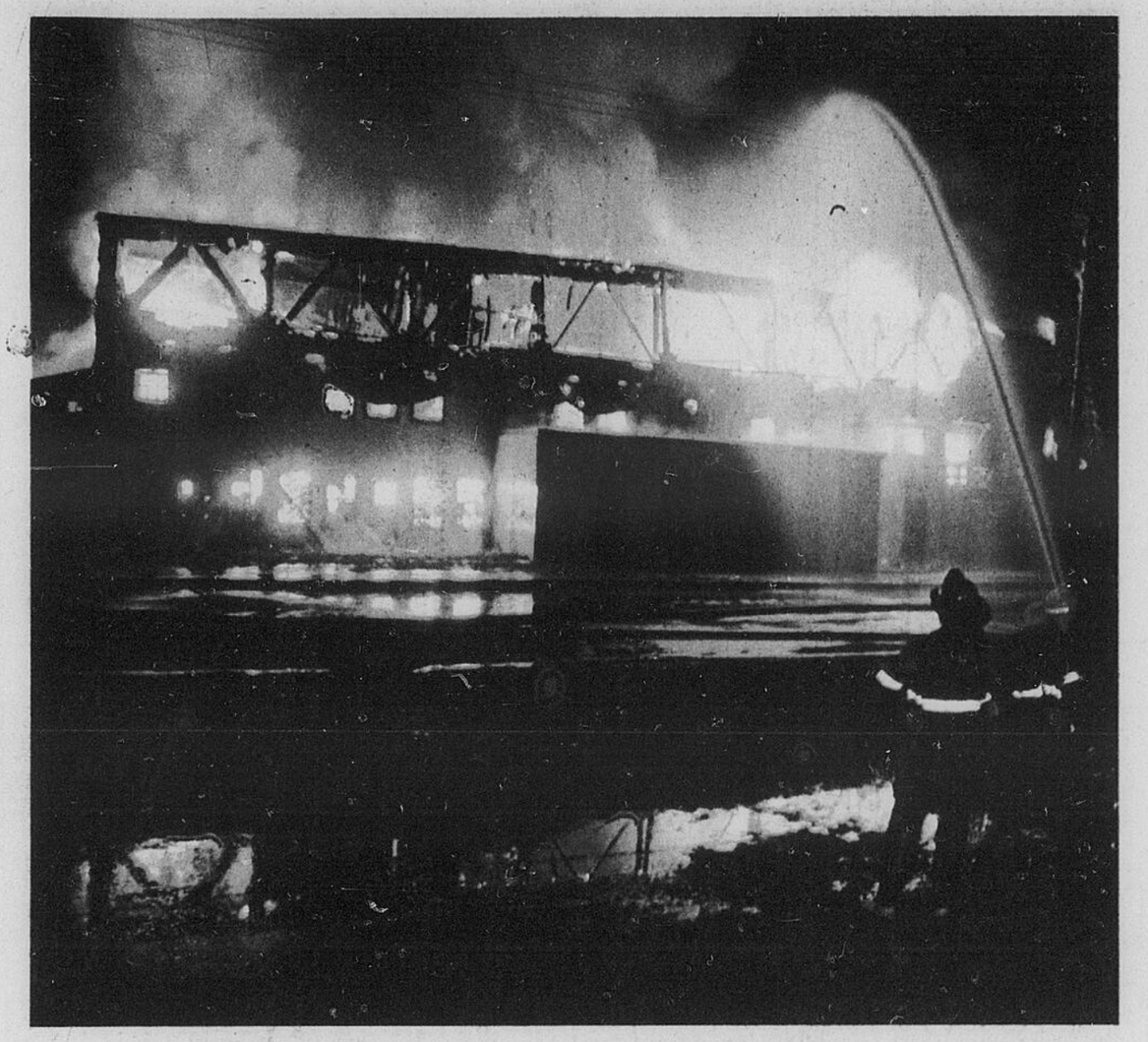
64e ANNEE — No 49
MARDI
25 MAI 1976
104 PAGES — LE NUMERO: 15¢

LE DROIT

Les flammes étaient visibles plusieurs milles à la ronde



(Photo LE DROIT par Gilles Benoit)

Une perte totale

Le centre récréatif de la base aérienne de Rockcliffe a été complètement détruit par le feu, hier soir, malgré la lutte menée par les pompiers des stations 3, 5 et 6 d'Ottawa qui ont combattu les flammes pendant plus de deux heures. A 20 h 35, on les alertait qu'un feu faisait rage à l'installation militaire située dans la banlieue est de la ville. On ne signale aucun blessé malgré une explosion survenue lorsque des pompiers ont défoncé le plafond.

OTTAWA — Un spectaculaire incendie a détruit de fond en comble, hier soir, le centre récréatif militaire de la base aérienne de Rockcliffe.

La force de l'incendie a été telle qu'à un certain moment, les flammes ont atteint une hauteur de plus de 200 pieds et étaient visibles à plusieurs milles à la ronde.

Cet édifice d'environ 30,000 pieds carrés datait d'une trentaine d'années et était construit entièrement de bois, si bien qu'il a été complètement rasé par les flammes en moins d'une heure et trente minutes.

Cette bâtisse abritait une salle de quilles, un gymnase, un salon de barbier, un centre de nettoyage et une cantine.

L'alerte a été donnée à 20 h 15 et on a dépêché sur les lieux les 35 pompiers des stations 3, 5 et 6.

Les flammes auraient pris naissance dans la cantine, selon le chef du district de l'est, M. Paul Parent. Par contre, on ne sait nullement comment le sinistre a débuté.

En arrivant sur les lieux, les pompiers ont dû défoncer la porte pour pouvoir s'introduire à l'intérieur de l'édifice.

Par la suite, les sapeurs ont défoncé le plafond de la bâtisse, ce qui a causé une violente explosion. Même si on n'en connaît pas précisément la cause, le chef Parent croit que cette déflagration aurait été générée par un surplus d'oxygène lorsqu'on a défoncé le toit.

On ne compte aucun blessé et, pour l'instant, on ne connaît pas le montant des dégâts matériels.

Par ailleurs, le chef de peloton, M. John Foster, a déclaré que l'enquête serait menée conjointement par le service des incendies d'Ottawa et par des responsables de la base des Forces armées canadiennes.

Ce matin, quelques pompiers étaient toujours sur les lieux, même si la plupart avaient déjà regagné leur caserne.



Denise Pelletier est morte

Denise Pelletier, l'une des plus grandes comédiennes du Canada, est décédée hier à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, au cours d'une opération à coeur ouvert. Mme Pelletier était entrée à l'hôpital tout récemment pour se soumettre à cette intervention que lui avaient recommandée les spécialistes. Elle avait récemment reçu du Conseil des arts du Canada le prix Molson pour l'ensemble de sa carrière. Elle était âgée de 47 ans. Voir page 15.

Biron croit pouvoir rallier l'opposition autour de l'UN

par Gilles Bernier

QUEBEC — Le nouveau chef de l'Union nationale, M. Rodrigue Biron, s'est dit convaincu de pouvoir rallier toutes les forces de l'opposition.

Au cours d'une conférence de presse qu'il donnait, dimanche après-midi, quelques minutes après avoir été élu à la direction du parti, M. Biron, un industriel de Ste-Croix de Lotbinière, non loin de Québec, âgé de 41, portant la barbe et qui se dit de centre-droite, a affirmé que la détérioration du Parti national populaire de M. Jérôme Choquette jouera en faveur de l'Union nationale.

De plus, dans son discours de la victoire, M. Biron avait fait monter sur la scène du centre municipal des congrès, où quelque 5,000 délégués et observateurs s'étaient réunis, le président du parti créditiste présidentiel et Robert Charette, le président du Parti national populaire, qui se sont tous deux joints à l'Union nationale.

Selon le nouveau chef unioniste, l'adhésion de ces présidents de parti pourra entraîner l'adhésion de leurs membres à l'Union nationale.

Mais, tout en se disant conscient qu'il pourra s'adjoindre M. Jérôme Choquette lui-même, M. Biron ne juge pas cette adhésion essentielle à la survie de l'UN.

Le successeur de M. Maurice Bellemare, qui, jusqu'à dimanche assurait l'intérim à la direction du parti, ne voit cependant pas d'union possible avec le Parti québécois ou le Ralliement créditiste. C'est une question idéologique, d'affirmer M. Biron.

Le nouveau chef de l'Union nationale se propose par ailleurs de rencontrer le chef conservateur fédéral, M. Joe Clark.

Dans un autre ordre d'idées, M. Biron estime que les faibles pourcentages obtenus par l'Union nationale dans de récents sondages, dont un publié samedi dernier, ne sont pas révélateurs de la popularité du parti.

Selon lui, il ne peut y avoir de sondage véritable pour l'Union nationale qui, jusqu'à dimanche, n'avait pas de chef. Il ajoute que si un autre sondage était mené au cours du mois de juin, l'UN obtiendrait 20 pour cent de la faveur populaire.

Quoi qu'il en soit, le nouveau chef de l'Union nationale affirme que ses priorités, avant d'être les élections, seront la préparation du conseil national du parti, prévu pour le mois de juin, et la préparation du congrès d'orientation du parti, qui va se tenir au cours de l'été ou à l'automne.

Voir page 29



Rodrigue Biron, nouveau chef de l'Union nationale
(Téléphoto PC)

- Malgré la Commission Pepin et les pressions de Darcy McKeough

Les conseillers d'Ottawa auront une hausse de 12%

par Michel Gratton

OTTAWA — Les membres du conseil municipal d'Ottawa bénéficieront d'une hausse salariale de $1,330, en 1976, ce qui constitue une augmentation de 12.83 pour cent pour les conseillers et de 5.1 pour cent pour le maire.

Le salaire du premier magistrat de la ville sera ainsi porté à $27,205, pendant que les conseillers recevront dorénavant $11,705. Le maire suppléant, Mme Marion Dewar, aura maintenant $19,205, soit une augmentation de 7.4 pour cent, et les trois autres commissaires, $18,205, soit 7.9 pour cent d'augmentation.

Ces augmentations sont conformes à un règlement municipal, adopté en 1974, qui accorde aux membres du conseil une hausse équivalente à la moyenne des hausses salariales dans la région d'Ottawa-Hull, selon les chiffres révélés par Statistique Canada. L'augmentation accordée aux conseillers ne doit pas, par contre, être inférieure à celle du maire.

Le règlement, puisqu'il a été accepté avant le 14 octobre 1975, permet aux membres du Conseil de se soustraire au contrôle de la Commission anti-inflation.

Si par ailleurs il était amendé à l'avenir, il devrait alors se conformer aux normes de 8 pour cent en 1976, 6 pour cent en 77 et 4 pour cent en 78 prescrites par la Commission Pepin.

Les hausses de salaire ont été adoptées sans discussion, ce matin, par le bureau des commissaires, malgré une demande expresse du Trésorier provincial, M. Darcy McKeough, de ne pas poser un tel geste.

Une lettre de M. McKeough, rendue publique à l'occasion de la réunion, déclare en effet aux dirigeants municipaux "que toute manoeuvre" pour augmenter les salaires constituerait une "abrogation de leurs responsabilités" en période de restrictions.

Les commissaires n'ont émis aucun commentaire sur la lettre du ministre.

Le premier budget de Macdonald: un défi de taille

OTTAWA (PC) — C'est à huit heures, ce soir, que le ministre canadien des Finances, M. Donald Macdonald, présentera son nouveau budget au pays.

Les spécialistes s'accordent pour prévoir que ce discours ne plongera pas le pays dans une nouvelle aventure économique ou politique.

M. Macdonald, âgé de 44 ans, n'a rien d'un radical.

Responsable de ce portefeuille depuis huit mois, le ministre des Finances doit relever un défi d'importance dans ce premier discours du budget. Cette force de la nature (il mesure six pieds et cinq pouces et pèse 225 livres) doit avant tout combattre l'inflation tout en atténuant le chômage et en évitant de heurter le monde ouvrier ou les hommes d'affaires.

Il devra donc utiliser des tactiques toutes empreintes de délicatesse pour éviter d'apeurer la population, comme l'avait admis le premier ministre Trudeau lui-même, suite à la controverse déclenchée au nouvel an par son discours sur les contrôles gouvernementaux.

Si M. Macdonald parvient à jouer une carte gagnante dans son prochain budget, il sera assuré de la gratitude des libéraux fédéraux qui sont inquiets de la perte de popularité du parti, comme le révèlent les derniers sondages.

Advenant une telle combinaison gagnante, M. Macdonald augmenterait aussi ses chances d'être reconnu comme l'héritier politique naturel de M. Trudeau. Cette succession était auparavant accordée à M. John Turner jusqu'à ce que ce dernier abandonne le portefeuille des Finances, en septembre dernier, alors que la situation économique du pays se détériorait.

aujourd'hui

- *Editorial*

Notre part d'héritage, notre part d'avenir. Page 6.

- *L'Outaouais*

Deux épouses de médecins sont élues à l'hôpital Sacré-Coeur. Page 29.

- *En Ontario*

Conflit scolaire à Windsor: début de la médiation. Page 4.

- *Au Québec*

Le mouvement syndical doit garder son autonomie face à un éventuel parti des travailleurs — Pépin. Page 31.

sommaire

Annonces classées ..	34 à 46
Cinémas-spectacles	14
Editorial	6
Horoscope	32
Hull et Québec	29 à 31
Nécrologie	45
Pages sociales	16-17
Sport	21 à 27

La CECO reprend ses travaux. Page 30.

Un supplément de 16,000 soldats à Montréal pour les Olympiques. Page 33.

- *Au pays*

Clark confiant de la popularité de son parti. Page 5.

- *Sports*

Festivals: Gratton va poursuivre Grant pour libelle diffamatoire. Page 21.

Barry Foote: enfin un circuit. Page 26.

Les haltérophiles du Québec, les plus forts au pays. Page 25.

météo

ensoleillé

Minimum (cette nuit)	5
Maximum (demain)	18

Office Overload: vous offre plus que vous ne pensez
office overload
APPELEZ 237-3370 770-7624

La vente de l'édifice de l'Hydro

Les gouvernements donnent leur accord

par Gilles Laframboise

HULL — Les gouvernements fédéral et provincial ont donné leur accord à la vente de l'édifice de l'Hydro-Québec à la Commission de la capitale nationale (CCN).

C'est à la suite de plusieurs mois de négociations que les deux sociétés gouvernementales en étaient venues à une entente finale sur le prix à payer pour le siège social et pour le dédommagement à l'Hydro.

Le gouvernement fédéral a offert un peu plus de $1.5 million en plus d'avancer un montant de $600,000 pour couvrir les frais découlant du déménagement à Place du Portage.

Dans le montant de dédommagement sont aussi compris les coûts relatifs au changement des lignes téléphoniques, des ordinateurs et de l'équipement technique, la perte de temps des employés, l'impression de la papeterie avec la nouvelle adresse et une campagne de publicité pour annoncer le déménagement à la population.

C'est donc au début du mois de juin que l'édifice de l'Hydro commencera à crouler sous le pic du démolisseur. Par la suite, le terrain sera loué par la firme Campeau de la CCN. La compagnie d'Ottawa y poursuivra la construction des Terrasses de la Chaudières.

Situation temporaire

Pour sa part, l'Hydro-Québec ne logera à Place du Portage que pendant une période maximale de trois ans. Aussitôt que cette société aura complété la construction d'un nouvel édifice, elle y emménagera.

Le passage de la rue St-Rédempteur à Place du Portage se fera au cours des journées de vendredi, samedi et dimanche prochains.

Des rumeurs de conflit d'intérêts secouent le conseil de Vankleek Hill

par Edmond Laughren

VANKLEEK HILL — Le maire Pierre Perreault de Vankleek Hill a lancé, en fin de semaine, un sévère avertissement aux membres de son administration municipale concernant la questions des conflits d'intérêts.

Mais M. Perreault a refusé de préciser s'il croit ou non les rumeurs voulant que le préfet Aurèle Fournier se soit placé dans une telle situation en discutant à la table du Conseil de projets municipaux pour des rues longeant des terrains dans lesquels M. Fournier aurait eu en même temps un intérêt financier.

"Si jamais c'est prouvé qu'un membre de mon Conseil s'est placé dans une position de conflit d'intérêts, alors je ferai mon devoir comme maire de la municipalité", de proclamer M. Perreault.

L'histoire entoure l'installation de services municipaux sur les rues Bertha et Union. La ville a depensé plus de $20,000 dans ces rues au cours des dernières années, et les autorités municipales envisagent de dépenser d'autres importantes sommes d'argent dans ce secteur cette année.

Selon les documents à l'hôtel de ville et au bureau d'enregistrement, à L'Orignal, le nom de M. Fournier figure souvent parmi les nombreuses personnes ou entreprises qui ont, à une époque ou l'autre, eu des intérêts financiers dans ces quelque 22 lots, soit à titre de propriétaire, détenteur d'hypothèques ou autres.

M. Fournier lui-même a carrément refusé, vendredi dernier, tout commentaire au sujet des terrains en question.

Il a cependant lancé un défi à "qui que ce soit de prouver que j'ai fait quelque chose de malhonnête depuis que je siège au sein du conseil de Vankleek Hill".

"Qu'on m'accuse, et je répondrai alors, a déclaré le préfet Fournier".

M. Fournier a toutefois soutenu que les services municipaux installés dans les rues Union et Bertha ont apporté beaucoup plus de bénéfices aux résidants des rues avoisinantes qu'aux terrains des deux rues impliquées dans la controverse actuelle.

En plus du maire et du préfet, les quatre conseillers rejoints par LE DROIT au cours de la fin de semaine ont tous soutenu qu'ils ne savent rien d'un conflit d'intérêts possible au sein du conseil municipal de Vankleek Hill. Les deux autres conseillers n'ont pu être rejoints.

Le Concorde se pose à Washington

WASHINGTON (AP) — Les deux premiers Concorde assurant une liaison commerciale entre l'Europe et les Etats-Unis ont atterri comme prévu, hier, à l'aéroport international Dulles de Washington, après avoir franchi l'Atlantique à une vitesse supérieure à celle du son.

Le premier avion à toucher le sol américain a été le Concorde des British Airways. Il avait quitté Londres à midi moins une et s'est posé à Washington à midi moins six (heures locales bien sûr). Il y a en effet quatre heures de décalage horaire entre les deux capitales.

Bien qu'arrivé avec quatre minutes de retard sur l'horaire, l'appareil britannique a effectué la traversée en trois heures 53 minutes alors que les avions subsoniques mettent sept heures 20 minutes.

Le Concorde français a atterri moins d'une minute après son homologue britannique. Il avait quitté Paris cinq minutes après l'appareil britannique.

Le Concorde français transportait 80 passagers dont 70 à plein tarif et le Britannique 76 dont 40 à plein tarif. Les deux avions peuvent transporter jusqu'à 100 passagers, mais les deux compagnies ont préféré limiter pour quelques mois le nombre de passagers embarqués pour bien tester les limites de sécurité. On estime qu'il faut de 65 à 66 passagers à plein tarif pour que les vols soient financièrement équilibrés.

Plusieurs milliers de personnes s'étaient assemblées à l'aéroport de Dulles plus de deux heures avant l'arrivée des avions.

Moins bruyant que le Boeing

WASHINGTON (Reuter) — Le Concorde est moins bruyant que le Boeing 707, indiquent les appareils d'enregistrement de l'Administration fédérale de l'aviation des Etats-Unis.

L'appareil d'Air France a même été moins bruyant qu'un boeing 727.

Les chiffres ont été révélés quelques heures après l'atterrissage des appareils d'Air France et de British Airways sur l'aéroport international Dulles de Washington, surveillés de près par les fonctionnaires américains quimesureront pendant un an tous les atterrissages et décollages du supersonique.

L'administration fédérale a précisé que le niveau de décibels perçus, à un mille avant l'atterrissage, a été de 116.5 pour le Concorde des British Airways et de 112.7 pour celui d'Air France, contre 113.2 pour un Boeing 727 et 118 pour un Boeing 707.

Une collision fait un mort et trois blessés à Gatineau

GATINEAU — Un accident impliquant trois automobiles a fait un mort et trois blessés hier soir, à Gatineau, vers 21h30. Pierre Gosselin, âgé de cinq semaines seulement, a perdu la vie; et trois autres membres de la famille Gosselin ont subi des blessures dans cet accident: Sophie, âgée de deux ans, sa mère Sylvie et son père François.

Selon la police, Monsieur Gosselin et sa fille ont pu quitter l'hôpital peu après leur admission. Sans préciser la nature de ses blessures, le rapport de la police indiquait que Mme Gosselin avait dû elle, demeurer à l'hôpital Sacré-Coeur.

L'accident est survenu sur le boul. Maloney, à proximité de la montée Mitchell, au moment où la famille Gosselin retournait chez-elle, à Lucerne. Selon la police, M. Gosselin a dit qu'il s'est soudainement apperçu qu'une voiture roulait dans la même voie que lui, mais dans le sens contraire.

Considérant que la voiture de M. Jacques Quévillon de Gatineau poursuivrait sa trajectoire vers la droite, il dirigea sa voiture vers sa gauche lorsque l'autre conducteur décida de réintégrer la voie qui était la sienne, et c'est finalement à peu près au centre de la route que les deux voitures se sont d'abord heurtées de front.

A ce moment-là, M. Roger Noël de Masson roulait dans la même direction que M. Gosselin, et il ne put empêcher son véhicule de frapper l'arrière de la petite Toyota occupée par la famille Gosselin. Celle-ci s'est donc retrouvée coincée entre la Firebird et la Mercury respectivement conduite par MM. Quévillon et Noël.

La 2e journée

Le transport scolaire n'a pas fonctionné

par Germain Dion

HULL — Le transport scolaire n'a pas fonctionné, aujourd'hui, pour la deuxième journée consécutive dans l'Outaouais.

En conséquence, les classes dans plusieurs écoles ont fonctionné avec des effectifs réduits et nombre de directions générales de commissions scolaires tenaient, ce matin, des réunions d'urgence pour évaluer la situation.

Ce matin, les autobus scolaires de la Commission de transport de la Communauté régionale de l'Outaouais sont restés au garage, rue Cousineau, à Hull, ou au parc St-René, à Gatineau, après que les chauffeurs eurent fait connaitre à 7 h qu'ils refusaient d'assurer le service à moins d'être remboursés à temps simple pour la journée d'hier.

Les 144 chauffeurs d'autobus scolaires sont syndiqués à l'Amalgamated Transit Union et viennent de signer une nouvelle convention collective il y a un mois.

Pour sa part, la CTCRO refusait, ce matin, de rémunérer ses chauffeurs à temps simple parce qu'ils n'ont pas travaillé.

De nouvelles rencontres, s'attendait-on, devaient avoir lieu cette après-midi entre l'exécutif du syndicat et celui de la CTCRO. Celle-ci, hier, avait accepté de ne prendre aucune sanction disciplinaire contre ses chauffeurs et de leur promettre la rémunération pour cinq jours de travail perdus en mars et avril.

Entre-temps, plusieurs parents ne savent plus à quels saints se vouer pour tous ces conflits répétés dans l'éducation.

Ce matin, une dame de Pointe-Gatineau, dont le fils a dû prendre un taxi pour se rendre à l'école, a appelé au DROIT pour s'en plaindre.

"C'est en train de devenir une vraie farce. Quand il y a de l'école, il n'y a pas d'autobus. Et quand il y a des autobus, il n'y a pas d'école", a déclaré Mme Jeannine Lalonde, de la rue Orléans.

L'origine du conflit provient du fait qu'hier les élèves de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais et la Commission scolaire Outaouais-Hull avaient de l'école en récupération pour les jours de débrayage ou de lock-out.

Aussitôt les chauffeurs d'autobus, obligés de travailler en cette journée de congé, exigeaient d'être rémunérés à taux double et demi comme les professeurs. Mais, en après-midi, à la suite d'une rencontre avec la CTCRO, ils réduisaient leurs exigences à une rémunération à temps simple.

Etablissements et parcs rayés de la liste noire

par Michel Gratton

OTTAWA — Les établissements et les parcs de la ville d'Ottawa et du canton de Gloucester ne sont plus sur la liste noire de la Fédération des musiciens d'Ottawa-Hull, même si les deux municipalités, comme telles le demeurent.

C'est ce qu'a révélé, ce matin, au DROIT, M. James Lyttle, secrétaire du local 180 de la Fédération internationle, en précisant qu'ils avaient développé "une nouvelle stratégie" pour faire pression sur la ville.

La nouvelle décision de la Fédération, qui renversait une position adoptée il y a quelques mois, permet donc aux musiciens locaux de se produire à n'importe quel établissement municipal, en autant qu'ils ne le fassent pas pour le compte d'une des deux municipalités.

Le bannissement de la ville d'Ottawa et du canton de Gloucester résultait d'une querelle avec les musiciens, centrée sur le club de golf Pineview. Les deux municipalités, qui administrent conjointement le club, se refusent, en effet, à employer des musiciens dans le lounge de l'établissement et utilisent régulièrement de la musique sur bande magnétique.

Interrogé à savoir s'il ne s'agissait pas pour les musiciens d'une quasi-capitulation, M. Lyttle a précisé, ce matin, qu'ils entendaient prendre des moyens plus efficaces pour arriver à leurs fins.

Il n'a, toutefois pas voulu préciser quels seraient ces moyens, en disant: "Est-ce que Napoléon révélait ses plans d'attaque?"

Il a dit avoir été porté à enlever Ottawa et Gloucester de la liste noire, parce qu'il "ne voulait pas faire du mal à des amis".

"Nous avons toujours eu d'excellentes relations dans le passé avec les divers établissements municipaux et nous ne voudrions pas les ruiner", dit-il.

Descente

OTTAWA (PC)— Un raid au petit jour, samedi, a permis l'arrestation de 27 personnes, au Club Bath d'Ottawa.

Trois individus, Marcel Rollin, 27 ans, Jean Damfouffe, 25 ans, et Andrew Mackay, 27 ans, tous d'Ottawa, ont été inculpés d'avoir tenu une maison de débauche.

la météo

• l'Outaouais

Régions de l'Outaouais, de Montréal, des Cantons de l'Est et des Laurentides. Aujourd'hui: ciel variable. Mercredi: généralement ensoleillé. Maximum aujourd'hui: 14 à 16. Minimum cette nuit: 5 à 8. Maximum mercredi: 16 à 18.

• au Canada

	Max.	Min.	Prévisions
Vancouver	16	8	nuageux
Victoria	16	8	nuageux
Edmonton	20	8	ensoleillé
Calgary	22	4	ensoleillé
Whitehorse	9	-2	averses
Regina	22	7	ensoleillé
Winnipeg	23	7	averses
Toronto	18	8	dégagement
St-Jean T.-N.	7	2	nuageux
Montréal	20	7	ensoleillé
Québec	18	7	ensoleillé

• *Etats-Unis*

	Max.	Min		Max.	Min
Anchorage	11	5	Kansas City	22	14
Atlanta	24	13	Las Vegas	32	18
Atlantic City	18	9	Los Angeles	25	14
Boston	14	10	Miami Beach	31	24
Chicago	20	10	St-Paul	27	12
Cleveland	17	9	Nouv. Orleans	29	19
Dallas	29	18	New-York	19	13
Denver	18	6	Orlando	32	21
Detroit	19	8	Philadelphie	19	12
Honolulu	29	21	Phoenix	36	19
Houston	27	18	San Francisco	18	10

A travers le monde

(Temperatures enregistrées ce matin)

Amsterdam	9
Antigua	26
Athenes	17
Auckland	17
Berlin	9
Bruxelles	12
Le Caire	20
Casablanca	7
Copenhague	11
Dublin	9
Geneve	15
Hong Kong	28
Lisbonne	12
Londres	13
Madrid	17
Moscou	14
Nouv. Delhi	23
Oslo	12
Paris	16
Rome	13
Saigon	27
Stockholm	7
Tel-Aviv	16
Tokyo	19
Varsovie	11
Vienne	11
Bueno Aires	11

SOLEIL

LEVER	5h 22
COUCHER	8h 39

DÉCOUPEZ et CONSERVEZ

A HULL CE SOIR 770-2828

CE NUMÉRO EST VOTRE PASSE-PARTOUT!

Une message enregistré vous fera part de l'horaire complet des activités de la soirée sur la scène municipale!

Service de l'information Ville de Hull

DÉCOUPEZ et CONSERVEZ

Allegro

Une nouvelle génération de vermouths!

ALLEGRO ROUGE et ALLEGRO SEC, présentés en belles bouteilles d'un litre (35 oz), sont tous deux délicieux.

ALLEGRO ROUGE se boit tel quel ou sur glace; ALLEGRO SEC est pour les martinis, les gibsons et autres cocktails.

Adoptez la nouvelle génération de vermouths sans tarder!

Vins Brights

VINS CANADIENS DE QUALITÉ DEPUIS 1874



GEORGES BERGERON CROIT QU'"EASTWAY" EST MEILLEUR

Eastway Chev-Olds vous conseille d'aller vers l'Est pour des aubaines. Et Georges Bergeron vous déclare que c'est un excellent conseil. Un résidant de Wendover, Georges est marié et a deux enfants. Il est conscient de l'importance d'obtenir de la valeur lorsque vous achetez une voiture familiale. Georges vous invite à venir chez Eastway à Rockland. Il vous aidera à obtenir la Chevrolet ou l'Oldsmobile qui serait la mieux pour vous. Il y a un choix de 17 différents modèles. Pour vous accommoder, Eastway à Rockland est ouvert le samedi jusqu'à 6h p.m.

EMPRUNTEZ LA ROUTE 17 EST.

EASTWAY CHEVROLET-OLDSMOBILE LTD. ROCKLAND 446-5133

AVIS

LE CENTRE DE LA MAIN-D'OEUVRE DU CANADA

au 385 rue Slater à OTTAWA

sera fermé le vendredi 28 MAI et sera ouvert le Lundi 31 MAI

TWINMINNIE DEUX

PROCHAIN TIRAGE LE 4 JUIN

Avez-vous obtenu vos billets?

224-9161

Commanditée par le Comité de mobilisation des fonds de Nepean

BECKER'S SPÉCIAL DU 19e anniversaire

BECKER'S BOISSON À L'ORANGE 19¢ la pinte

THRIFTEE NOIX MÉLANGÉES 88¢ la boîte de 13 oz

DANS LES MAGASINS PARTICIPANTS DU 24 AU 29 MAI, INCLUSIVEMENT

IL EXISTE PLUS DE 500 MAGASINS BECKER'S À VOTRE SERVICE

OUVERT DE 9 H À 23 H—SEPT JOURS PAR SEMAINE

WILLIAMS CHEV. OLDS. LTEE

SPECIAL TRAIN AVANT

en vigueur jusq. 31 mai 1976



- Alignement des roues
- Balancement des roues
- Rotation des roues
- Vérification du train avant

SPECIAL 10% DE REDUCTION SUR MAIN-D'OEUVRE

20% DE REDUCTION SUR PIECES AUTHENTIQUES GM

ATTENTION: ENLEVEMENT DES PNEUS A NEIGE GRATIS

UTILISEZ VOTRE CARTE "CHARGEX" "MASTER CHARGE" OU "AMERICAN EXPRESS"

950 boul. St-Joseph, Hull — 777-2731

Ouvert de 7h à 17h du lundi au vendredi

"Le centre de la pollution approuvé par le Ministère de l'Environnement du Québec"

TEL-AIDE

(ex-ligne française du centre de détresse)

Une oreille compréhensive vous écoute

Quelqu'un à qui parler de vos problèmes 24 heures par jour

741-6433

(collaboration du journal Le DROIT)



Incendie vu de très loin

En 90 minutes le centre récréatif de la base aérienne de Rockcliffe a été complètement rasé hier soir. Le sinistre a pris naissance dans le coin nord-ouest de l'édifice de 30,000 pieds carrés où est située la cantine. A l'arrivée des pompiers sur les lieux, il ne restait déjà plus grand espoir de le sauver. On a donc empêché les flammes de se propager.

(Photo LE DROIT par Gilles Benoit)

Le seul quotidien français de la capitale du Canada

LE DROIT

Le budget de Macdonald ce soir

L'accent serait mis sur la nécessité de réduire les dépenses

OTTAWA (PC) — On prévoit que plusieurs changements fiscaux seront annoncés ce soir dans le discours sur le budget que prononcera alors, aux Communes, le ministres des Finances, Donald Macdonald, et on prévoit que ce document sera axé notamment sur la nécessité pour le gouvernement et les contribuables de réduire le plus possible leurs dépenses.

Ce sera en partie, croit-on, un appel à la retenue, à la modération. Le gouvernement, estime-t-on, dira aux contribuables qu'ils doivent exercer un empire sur eux-mêmes en matière économique et qu'il leur donne l'exemple à ce sujet en se serrant lui-même la ceinture.

Ce que sera exactement le budget, très peu de gens le savent. Beaucoup de hauts fonctionnaires --une centaine, peut-être--ont joué un rôle dans la mise au point de diverses parties du budget, mais ils sont loin de connaitre tout le contenu de celui-ci. Et ils sont tenus au secret le plus absolu au sujet de ce qu'ils savent.

Tant qu'il n'a pas été dévoilé aux Communes par le ministre des Finances, le budget est un secret qui doit être bien gardé. Il doit en être ainsi parce qu'autrement, par une connaissance anticipée de changements précis, on pourrait réaliser indûment un ou des gains. Un ministre des Finances qui dévoilerait prématurément une ou des parties du budget serait forcé de démissionner.

Ce sera le premier budget que présentera M. Macdonald, mais ce ne sera pas le premier qu'aura préparé, dans le plus grand secret, une petite équipe de conseillers budgétaires.

La préparation du budget

Pendant les huit dernières semaines, ces conseillers ont travaillé 18 heures sur 24. Des propositions étaient discutées, souvent modifiées, et finalement acceptées avant de recevoir la forme finale dans laquelle elles seront présentées aux Communes par M. Macdonald. Le discours de celui-ci ce soir durera 75 minutes.

M. Macdonald a eu, dans la haute fonction publique, quatre grands conseillers pour la préparation de son budget: Thomas Shoyama, William Hood, Steve Handfield-Jones et Mickey Cohen.

De la mafia de la Saskatchewan...

Le plus important a été M. Shoyama, qui est vice-ministre des Finances depuis 13 mois. C'est le second budget de M. Shoyama. Le premier fut celui qu'il aida M. John Turner à mettre au point pour le discours sur le budget que M. Turner prononça le 23 juin dernier.

M. Shoyama connait bien M. Macdonald. Au fait, il fut vice-ministre de l'Energie d'août 1974 à avril 1975, alors que M. Macdonald était ministre de l'Energie.

Avant d'occuper à Ottawa des postes de vice-ministre, M. Shoyama a rempli des fonctions importantes au Conseil économique du Canada et, avant cela, il fit partie de ce qu'on appela respectueusement la mafia de la Saskatchewan. Il vint à Ottawa après la défaite, en 1964, du gouvernement social-démocrate de T.C. Douglas en Saskatchewan.

Un autre conseiller important de M. Macdonald a été William Hood, ancien professeur d'économie politique. M. Hood fut vice-ministre des Finances pour la politique fiscale de janvier 1970 au 1er avril l'an dernier et il devint vice-ministre adjoint des Finances quand M. Shoyama devint vice-ministre des Finances.

Les deux autres grands conseillers de M. Macdonald sont deux autres vice-ministres des Finances, Steve Handfield-Jones, ancien directeur au Fonds monétaire international, et Mickey Cohen, avocat et directeur, au ministère des Finances, des relations fédérales-provinciales en matière de politique fiscale.

Le monde de la recherche s'attend au pire

Par MARLENE SIMMONS

OTTAWA (PC) — Le monde de la recherche scientifique, qui ne s'est pas encore remis du gel surprise imposé en décembre par le gouvernement fédéral sur l'octroi de bourses de recherche aux organismes non gouvernementaux, s'attend au pire dans le budget de demain soir.

Des porte-parole de divers organismes de recherches craignent en effet que le gouvernement ne décide de ramener les subventions en deçà de leur niveau de l'année dernière. Au mieux, ils s'attendent à ce qu'aucun changement ne les touche.

Confronté au double problème de l'inflation et du chômage, le ministre des Finances, M. Donald Macdonald, ne semble pas devoir accorder une bien grande priorité à la recherche scientifique dans son premier budget. On s'attend plutôt à des mesures propres à inciter les investissements dans le renouvellement de la machinerie industrielle, à des mesures d'austérité au plan des dépenses fédérales et à une éventuelle réduction des impôts pour les couches à bas revenu.

Ainsi, ce n'est pas sans appréhension que des organismes tels que le Conseil de la recherche médicale, le Conseil national de recherches et le Conseil des arts attendent 20 h, demain, heure à laquelle M. Macdonald fera connaitre son programme fiscal. Dans ces mêmes organismes, on note également avec amertume que le gel des subventions a été imposé alors que les crédits alloués par le gouvernment pour ses propres recherches s'accroissent à un taux annuel de 16 pour cent.

Le budget du CNR a été gelé à $10.9 millions, son montant de 1975-76.

Or selon une étude traitant du CNR et publiée par le Conseil des sciences du Canada, un organe consultatif fédéral indépendant, le CNR devrait disposer d'un budget de $19.9 millions pour pouvoir porter son financement à son niveau de 1969.

Le Conseil de la recherche médicale s'est fait geler ses subventions lui aussi, mais un puissant groupe de pression est parvenu à amener le ministre de la Santé, M. Marc Lalonde, à prélever des crédits dans son propre ministère pour accroitre le budget du conseil de $2 millions, permettant ainsi de le porter à $50.8 millions.

On indique de sources proches du ministère des Sciences et de la Technologie que les craintes des chercheurs ne sont pas sans fondements et que rien ne permet de prévoir une amélioration majeure de leur sort dans le budget.

Le Dr Josef Kates, président du Conseil des sciences, a indiqué de son côté que le gouvernement fédéral ne se montrera pas plus généreux tant que les chercheurs ne seront pas mieux organisés et qu'ils ne feront pas valoir leur cause avec plus de force.

"Ils font des coupes dans ce secteur parce qu'ils savent que les chercheurs ne soulèveront pas trop de protestations", a-t-il dit.

Selon le Dr Kates, les savants devraient exiger des crédits de recherches — avec indexation en fonction de l'inflation et du coût des appareils — comparables à ceux de 1969, période à laquelle le secteur de la recherche a bénéficié des subventions les plus généreuses qu'il ait jamais reçues d'Ottawa.

Après l'Orion

A la recherche d'un autre moyen de remplacer l'Argus

OTTAWA (PC) — Ayant abandonné le projet d'acquérir de la compagnie américaine Lockheed, au prix de $1 milliard, des patrouilleurs aériens de type Orion, le gouvernement canadien doit trouver le plus tôt possible un autre moyen que celui-là pour remplacer ses vieux appareils Argus qui sont affectés présentement à la surveillance aérienne, notamment au large de nos côtes ainsi que dans le Grand Nord.

Le ministre de la Défense, James Richardson, dit qu'il n'a pas écarté pour toujours la possibiiité que le gouvernement achète de Lockheed les Orions. Il donne à entendre que si une nouvelle proposition en la matière était faite avant longtemps au gouvernement canadien, celui-ci l'étudierait. Il ajoute qu'à l'heure actuelle, il y a au moins cinq autres solutions qui pourraient être envisagées.

Enfin, il déclare qu'il espère pouvoir faire un choix d'ici l'automne.

Lockkeed a été incapable de convaincre des banques canadiennes qu'elles pouvaient sans inquiétude lui prêter plus de $300 millions. C'est apparemment à cause de cela que le gouvernement canadien a décidé de ne pas faire construire par Lockkeed des avions Orion.

Il n'en demeure pas moins que, dans le passé, des militaires canadiens et M. Richardson lui-même ont dit à plusieurs reprises que, compte tenu de son efficacité, l'Orion coûtait moins cher que d'autres appareils. Ils ont dit et redit que ce serait le meilleur avion en Occident pour une lutte contre des sous-marins.

Toutefois, aujourd'hui, M. Richardson ne tient pas exactement le même langage. Depuis l'abandon de l'Orion, tout en disant que la chose n'est peut-être pas définitive, il précise qu'il n'a pas une préférence particulière pour le genre d'appareil dont le Canada doit se doter pour la lutte contre les sous-marins, dans le cadre de l'OTAN, et il déclare même ceci: "Je n'ai pas nécessairement cru que l'Orion devait être le premier choix."

Cinq autres solutions

Les cinq autres solutions qui pourraient être envisagées sont les suivantes:

1) Un appareil Boeing. Une flotte de ces Boeings coûterait, aux dernières nouvelles, $400 millions de plus qu'une flotte d'Orions de Lockkeed. M. Richardson dit que ce prix est trop élevé. Il ajoute qu'une proposition de Boeing, avec un prix moindre, pourrait être étudiée.

2) Une combinaison de trois types d'appareil. Elle serait formée d'Argus reconstruits, de quelques Boeings et d'ADACS DASH-7s de de Havilland.

3) Un appareil de Lockheed qui ne serait pas l'Orion.

4) Le Nimrod de Hawker-Siddley, un pur jet britannique.

5) La reconstruction de l'Argus. La chose n'intéresse pas les militaires. Ils disent que l'entretien de cet appareil démodé coûte de plus en plus cher.

Les premiers ministres des Maritimes

Rencontre sous le signe de l'énergie et du transport

CHARLOTTETOWN (PC) — Les premiers ministres de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Ile du Prince-Edouard célèbrent un anniversaire aujourd'hui, le cinquième de l'établissement d'un organisme de coopération entre eux, mais des problèmes qu'ils ont en matière de transport et en matière d'énergie vont reléguer cet anniversaire au second plan.

Il y a cinq ans aujourd'hui naissait à Fredericton le Conseil des premiers ministres des Maritimes. Depuis lors les trois premiers ministres des Maritimes ont conféré ensemble à 21 réunions du Conseil. Ce sont les mêmes hommes qu'il y a cinq ans: Gerald Regan, premier ministre de la Nouvelle-Ecosse, Richard Hatfield, premier ministre du Nouveau-Brunswick, et Alex Campbell, prémier ministre de l'Ile du Prince-Edouard.

Ils se réunissent de nouveau aujourd'hui, cette fois-ci à Charlottetown. A l'ordre du jour: le transport et l'énergie.

Le transport

A l'issue de leur réunion de février dernier, ils ont souligné la vive inquiétude que suscitait chez eux le projet que semblait alors entretenir le ministre fédéral des Transports, Otto Lang, de réduire considérablement le service ferroviaire au Canada et de faire payer par les seuls usagers du rail tous les coûts du transport ferroviaire.

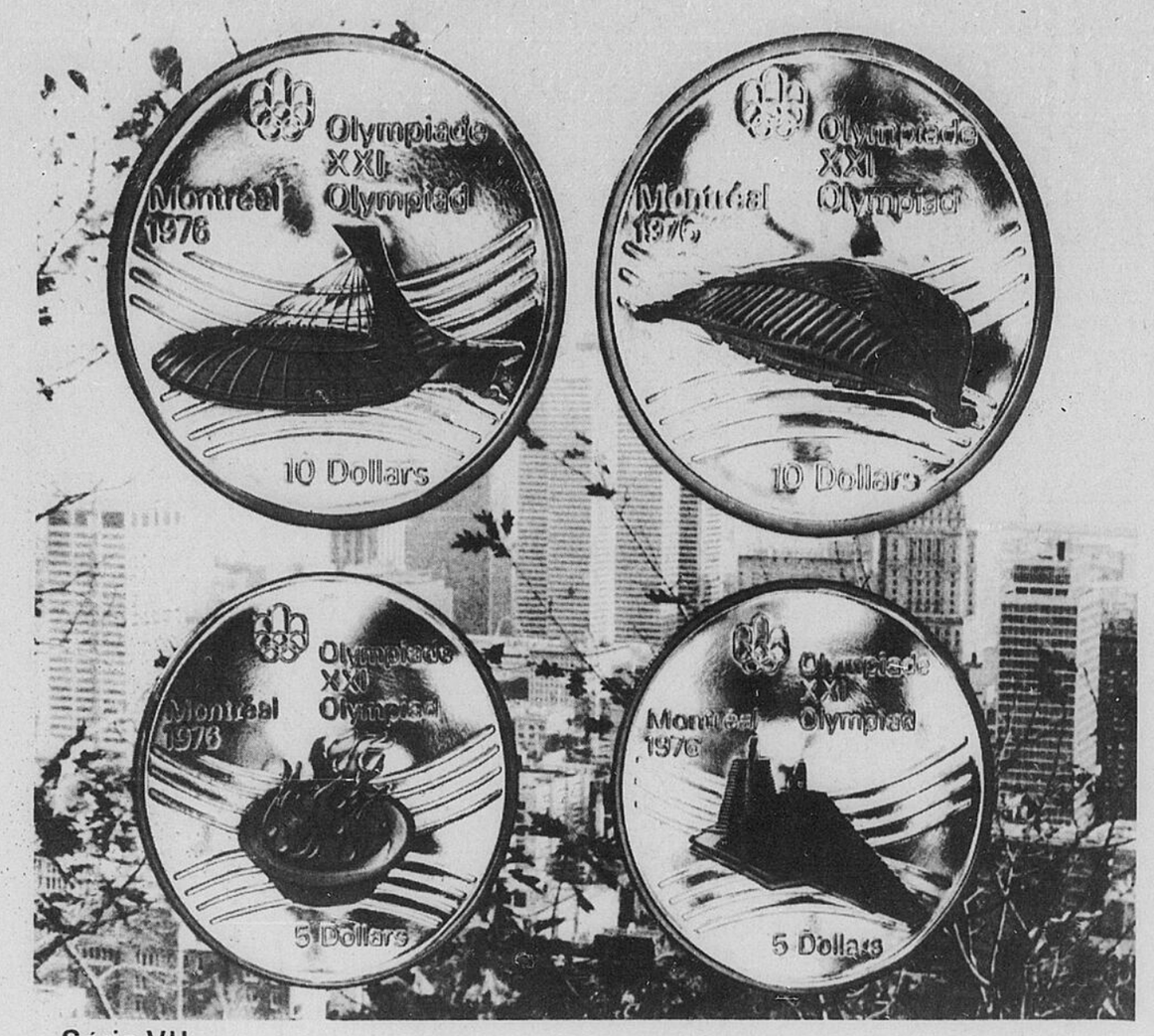
Ils ont dit aussi, à ce moment, qu'ils craignaient que les ports et aéroports des Maritimes ne soient grandement négligés par M. Lang.

Et le premier ministre Reagan a alors demandé comment, en pleine crise de l'énergie, on pouvait vouloir remplacer les trains par des camions et des autobus.

L'énergie

En Nouvelle-Ecosse et dans l'Ile du Prince-Edouard, le gros de l'énergie électrique est créé par des génératrices qui fonctionnent avec du pétrole.

La décision que vient de prendre le gouvernement fédéral de hausser le prix du pétrole brut de l'Ouest canadien est conséquemment un dur coup pour la Nouvelle-Ecosse et l'Ile du Prince-Edouard.



Série VII

La série VII, émission souvenir, complète la collection de 28 pièces de monnaie olympique en argent sterling.

Dessinées par M. Elliott Morrison de Toronto, les quatre pièces illustrent le stade, le vélodrome, le village olympique et la flamme olympique.

le carrefour

- Ce soir: Réunion régulière du Conseil des écoles séparées catholiques d'Ottawa, en la Salle du Conseil, 140, rue Cumberland, à 20h.

- Ce soir: Coalition-Femmes présente le film "Les filles du roi", en anglais, au 11, rue Park, à Aylmer, à 20h.

- Ce soir: Dans le cadre de la "Semaine française" organisée par l'ACFO régionale d'Ottawa-Carleton, il y aura un vin et fromage, en l'Assembly Hall, du Parc Lansdowne, à 20h (frais d'entrée).

- Demain: Gala des pièces gagnantes dans le cadre du cours d'art dramatique au Conseil d'éducation de Carleton. Les pièces seront jouées par les étudiants anglophones inscrits aux divers programmex de français langue seconde, en l'école Sir Robert Borden, 133, rue Greenbank, à 19 h.

- Demain: L'Association diététique de l'Ontario (conseil régional no 5) tiendra sa réunion, à l'Institut canadien pour les aveugles 324, rue McLeod, à 20h.

- Demain: Patinage gratuit à l'aréna Canterbury de 16h à 17h15.

- Demain: Soirée de récompense à 18h30 à l'Ottawa Boy's Club, 412, rue Nepean.

- Demain: Dans le cadre de la "Semaine Française" organisée par l'ACFO régionale d'Ottawa-Carleton, il y aura une fête champêtre à 14h30. A 18h30, les élèves, les parents et les instituteurs sont invités à jouer à la balle molle à trois lancers, au Parc Vincent Massey. A 19h30, un concert de Mme Denise Shields sera donné à la résidence Desjardins, 100, avenue Empress. A 20h: ce sera la finale des compétitions de natation, avec la participation des élèves des écoles secondaires françaises, au 430 rue McArthur. Enfin à 20h, le rideau se lèvera sur un spectacle de l'Atelier et la Compagnie "Les filles du roi" intitulé "Voyage sur le canal Rideau sous le patronnage du Colonel By", au théâtre de l'Odéon, au Centre universitaire, 85, rue Hastey. Jeudi, le 27 mai, il y aura des expositions, des danses et des chants par les Clubs de l'âge d'or d'expression française, avec des costumes d'époque, sur le parvis de l'Hotel de ville d'Ottawa, à 15h.



MAINTENANT DISPONIBLES

LES CARTES MENSUELLES DE TRANSPORT URBAIN POUR

JUIN

OC Transpo

COMMISSION DE TRANSPORT RÉGIONALE D'OTTAWA-CARLETON

VILLE D'OTTAWA

AVIS SPECIAL

aux propriétaires de chiens

A partir d'approximativement le 31 mai 1976, la ville d'Ottawa aura à son service un programme spécial supplémentaire pour le contrôle des chiens. Les responsables du contrôle des chiens, nommés spécialement à cette fin, travailleront sous les ordres du chef de la Sûreté. Ils patrouilleront les rues de la ville et arrêteront tout chien libre. Ces chiens seront conduits à la Société protectrice des animaux, 101, rue Champagne, où les propriétaires devront venir les chercher en-deçà de 72 heures (sans compter les dimanches et les jours de congé).

Les propriétaires devront présenter un permis valide (vous pouvez les obtenir en vous adressant au Bureau des permis de la ville, 70, rue Besserer, de 9h 00 a.m. à 4h 30 p.m., du lundi au vendredi) et devront débourser une somme de $6.00 à la Société protectrice.

Vous commettez une infraction si vous n'avez pas de permis pour votre chien. Vous commettez également une infraction si votre chien est libre et sans surveillance en ville.

Soyez un propriétaire responsable. Gardez votre chien sous contrôle en tout temps et nettoyez ses dégâts. Ne lui permettez pas de devenir un embêtement pour les autres.

J.E. MACKENZIE
Commissaire à l'environnement physique

Conflit scolaire à Windsor

Début de la médiation

OTTAWA — Le médiateur nommé par le gouvernement ontarien pour tenter de trouver une solution au conflit scolaire de Windsor, M. Robert McLeod, doit rencontrer le conseil et le comité consultatif de langue française au cours de la semaine.

Rejoint à son domicile de Niagara Falls, M. McLeod a précisé que le premier ministre lui avait confié la responsabilité de trouver une solution au conflit qui oppose le conseil scolaire Windsor-Essex aux francophones qui réclament une école secondaire de langue française.

La présiente du conseil scolaire, Mme Jean Ashton a déclaré pour sa part qu'elle croit que la médiation est tout à fait inutile en ce moment. M. McLeod, n'a pas voulu commenter l'attitude de Mme Ashton. Il s'est contenté de dire qu'il se devait d'être "optimiste".

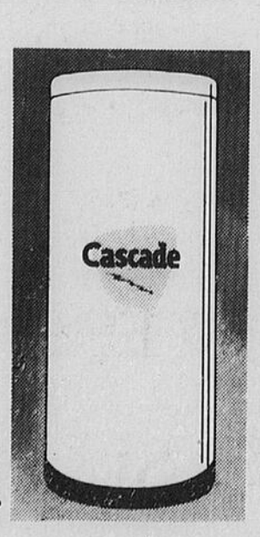
MENAGEZ L'ENERGIE!

Ne gaspillez aucune goutte!

Après le calorifère, c'est le chauffe-eau qui consomme le plus d'énergie au foyer. Si vous gaspillez de l'eau chaude, vous gaspillez de l'énergie précieuse.

Voilà une bonne raison de profiter pleinement de votre chauffe-eau de toute manière possible: en réparant le robinet qui goutte; en isolant les longues canalisations d'eau chaude; en ne mettant pas en marche la lessiveuse ou le lave-vaisselle avant d'avoir une pleine charge; en se servant de l'eau froide ou tiède quand elle fait l'affaire; en utilisant moins d'eau chaude pour les douches et les bains; en vous assurant que chaque goutte d'eau chaude a fait un travail efficace avant de s'écouler.

Le chauffe-eau électrique Cascade est une source sûre d'eau chaude qui utilise efficacement l'énergie qu'il consomme. Mais c'est à vous d'utiliser l'eau chaude rationnellement. Ne gaspillez aucune goutte.



votre hydro

CS5 5620AF

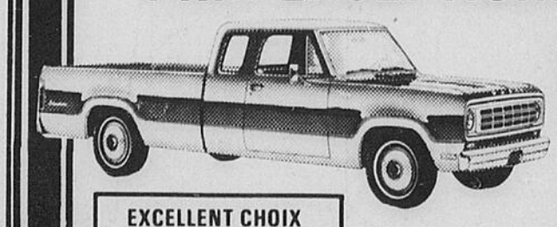
INVITATION

TOUT A FAIT SPECIALE

YVES TURGEON, DIRECTEUR DES VENTES, VOUS INVITE A PROFITER DE NOTRE SUPERBE CHOIX DE MODELES 1976 ET DE NOS

PRIX EXCEPTIONNELLEMENT COMPETITIFS!!





EXCELLENT CHOIX DE VEHICULES EQUIPES DE L'AIR CLIMATISE

AUTOS USAGÉES de Qualité



Service de location autos et camions

J. BAILLOT & FILS LTEE, est prêt à vous accorder la plus haute allocation possible pour votre échange, puisqu'il tient absolument à augmenter sensiblement son stock d'autos et camions d'occasion.

"NOUS RENDRE VISITE VOUS SERA DEFINITIVEMENT PROFITABLE!"

Dodge
CHRYSLER
Camions Dodge
VENTE SERVICE

j. Baillot et fils ltée

• CHRYSLER • CORDOBA • MONACO • CHARGER • CORONET
• DART • ASPEN • COLT • ARROW • CAMIONS DODGE

960 BOUL. ST-JOSEPH, HULL — COMPOSEZ 777-5261



Musiciens du CNA à l'Odéon

C'est au bénéfice des sinistrés du tremblement de terre qui a récemment frappé le Guatémala que ces quatre musiciens du Centre national des Arts ont interprété, samedi soir, des oeuvres du compositeur Gabriel Faure,

(Photo LE DROIT, par Gilles Benoit)

à l'Odéon. Dans l'ordre habituel, la photo montre: Sandra Webster au piano, les deux violonistes Peter Webster et John Gazie, ainsi que le violoncelliste David Hutchenreuther.

Clark confiant de la popularité de son Parti

EDMONTON (PC)— Si une élection fédérale était déclenchée aujourd'hui, les progressistes-conservateurs obtiendraient un gouvernement majoritaire. C'est ce qu'assurait en fin de semaine M. Joe Clark, leader de ce parti.

En route vers sa ville de High River, pour sa première visite depuis qu'il a été élu chef de son parti, en février dernier, M. Clark a fait une escale à Edmonton pour une rapide conférence de presse.

Il a dit son opinion que les conservateurs sont au sommet de leur popularité, mais qu'à partir de maintenant, ils pourraient "descendre la côte".

Le jeune chef de parti - 36 ans - a exposé que son parti espère obtenir 39 pour cent du vote lors de la prochaine élection, mais s'est refusé à toute conjecture sur la façon dont les conservateurs s'en tireraient au Québec.

Abordant d'autres sujets, M. Clark a dit qu'il souhaitait que le public discute abondamment des contrôles sur les prix et les salaires, ajoutant que ces restrictiuons devraient prendre fin le plus tôt possible.

Il a avoué ne pas avoir décidé encore dans quelle circonscription il se présenterait à la prochaine élection, puisque son comté de Rocky Mountain doit être éliminé à la suite de la redistribution des sièges parlementaires.

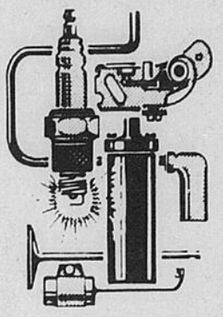
SPECIAL "MISE AU POINT"

EN VIGUEUR JUSQU'AU 31 MAI, 1976

20% DE REDUCTION SUR LES PIECES AUTHENTIQUES "GM" DE LA MISE AU POINT

15 OPERATIONS

- ★ Vérification du système d'allumage
- ★ Entretien ou remplacement des bougies d'allumage
- ★ Entretien ou remplacement des pointes et du condensateur
- ★ Entretien ou remplacement du rotor
- ★ Vérification et nettoyage de la batterie, des câbles et des supports
- ★ Vérification de l'équilibre des cylindres
- ★ Vérification et réglage du moteur
- ★ Vérification des fils H.T. du chapeau du distributeur, de la bobine d'allumage et du circuit primaire
- ★ Vérification du fonctionnement de la PCV
- ★ Vérification et lubrification de la soupape de rechauffage
- ★ Vérification et réglage du carburateur
- ★ Vérification du fonctionnement de la pompe à essence et du filtre
- ★ Vérification du filtre à air
- ★ Analyse définitive du système d'allumage
- ★ Vérification du circuit de charge



REDUCTION **20%** SUR LES PIECES

REDUCTION **10%** SUR LA MAIN-D'OEUVRE

CARTES
CHARGEX-MASTERCHARGE
AMERICAN EXPRESS
(pas de chèque personnel)

Remise des pièces usagées au client

CENTRE DE CONTROLE DE LA POLLUTION

WILLIAMS CHEV. OLDS. LTEE

950, boul. St-Joseph, Hull, 777-2731

Ouvert de 7h 00 à 17h 00 du lundi au vendredi

Un échec financier

Concert au profit des victimes du Guatemala

par Jean-Guy Boudreau

OTTAWA — Un concert réunissant plusieurs groupes de musiciens a été donné, samedi soir, au profit des victimes du tremblement de terre qui a récemment frappé le Guatémala. Ce concert avait lieu à la salle Odéon située sur le campus de l'Université d'Ottawa, et il était organisé par "l'Ananda Marga Universal Relief Team" (AMURT) — une organisation qui existe surtout pour promouvoir le progrès moral et le changement social.

Trois groupes d'excellents musiciens participaient à ce concert, mais il n'a attiré qu'une quarantaine de personnes et, du point de vue financier, le tout fut un échec. Car selon un des organisateurs, M. Rick Bucan, les dons recueillis lors de la soirée sont à peu près égales aux dépenses faites par l'AMURT pour la présentation de ce concert.

Le groupe qui a sans doute le plus surpris le public est celui dirigé par le citharíste Roop Verma, un orchestre qui comprend deux autres musiciens, dont le percussionniste Rarendra Verma. Malheureusement, ce groupe se produisait en troisième partie, et la moitié du public avait quitté durant l'entracte.

Juste auparavant, l'assistance avait pu entendre (voir photo) un quatuor de cordes formé par des musiciens de l'orchestre du Centre national des arts. Le premier groupe entendu au cours de la soirée était aussi constitué par des musiciens de l'orchestre du CNA, et il s'agissait du Ottawa Brass Quintet.

L'OBQ a été formé en 1975 et ses membres sont Douglas Sturdevant (première trompette), Eric Rupp (deuxième trompette), Raymond Kruger (cors), Douglas Burden (trombonne) et Clive Gilbert (tuba). C'est un répertoire varié que l'OBQ avait à offrir au public et celui-ci comprenait notamment des oeuvres de Petzel, Joplin et Dowland. Dans l'ensemble, ce fut donc une soirée très agréable, une soirée qui peut se résumer en deux mots: excellence et variété.

L'AMURT

Après l'entracte, les spectateurs ont assisté à la présentation d'un court montage de photographies, où l'on montrait essentiellement un membre de la société Ananda Marga à l'oeuvre au Guatémala, c'est-à-dire surtout en train de s'informer des besoins les plus pressants des sinistrés du tremblement de terre survenu au mois de février dernier.

Pour décrire rapidement cette organisation, disons d'abord que les mots ananda marga forment un sanscrit signifiant "le chemin du bonheur". Ce que la société Ananda Marga a à offrir, c'est donc essentiellement une de ces techniques de méditation importée de l'Inde, laquelle devrait permettre à ceux qui la pratiquent de s'acheminer vers une meilleure compréhension d'eux-mêmes et des autres.

Une des particularités de la méthode, si l'on peut dire, c'est qu'elle se veut une sorte de synthèse entre la pratique spirituelle et l'action sociale. Pour mettre les bienfaits spirituels de la méthode à la portée de tous, la société Ananda Marga offre des cours, des cours que le pamphlet distribué samedi soir à l'entrée de la salle Odéon qualifie de gratuits.

Pour les intéressés, ajoutons encore que le siège social (le "jagrti") de l'organisation à Ottawa se trouve au 20 de la rue Oak, et on y trouve, semble-t-il, 5 ou 6 membres vivants dans une espèce de communauté. Dans le monde, cette organisation comprendrait plusieurs centaines de membres que l'on reconnait à leur habit de couleurs orange et blanche.

TWINMINNIE DEUX

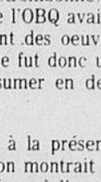
PROCHAIN TIRAGE LE 4 JUIN

Avez-vous obtenu vos billets?

224-9161

Commanditée par le Comité de mobilisation des fonds de Nepean

Le SEUL endroit où voir (et entendre) ce remarquable nouvel appareil auditif !



Le "DIRECTION EAR MARK 100" PAR MAICO, "Le nom le plus respecté en audition" a été libelé. "La découverte la plus importante dans les appareils auditifs depuis le transistor". Microphone exclusif avec dispositif de déphasage à antenne linéaire qui fait de "l'audition choisie" une réalité: grande amélioration de la compréhension des conversations, élimination des bruits à l'arrière plan, capacité de direction unique! ENTENDEZ CE QUE VOUS VOULEZ ENTENDRE avec

DirectionEar MARK 100 par MAICO

EXCLUSIVEMENT CHEZ MAICO

HEARING AID SERVICE

130, rue Albert 237-6644

NOUS PARLONS AFFAIRES CHEZ EATON

Achetez maintenant à 20.00 de rabais !

Machine à écrire Viking Electric 10 Eaton... seulement 139.98



Un bon investissement! Des lignes modernes et des perfectionnements recherchés, dont un clavier de style professionel, font de la portative Viking Electric 10 Eaton une machine bien choisie pour la maison ou le bureau. Cette machine à écrire fera aussi un cadeau de graduation fort apprécié.

- 44 touches, 88 caractères
- chariot de 10"
- touches X, point et soulignement à répétition
- tabulateur pré-réglé
- touche de dégagement des margeurs et des caractères
- appui-feuilles
- interlignes réglables -1, 1½, 2 lignes
- touche de rappel
- ruban bicolore et position stencil
- corps et malette de plastique gris 2 tons
- poids environ 14 lb
- caractère pica
- testée et approuvée par le Bureau de recherches Eaton

Prix courant Eaton 159.98

139.98 CHACUNE

Eaton, Centre commercial Bayshore. (306) Rez-de-chaussée

Servez-vous de votre compte Eaton pour tout votre équipement professionnel et commercial. Rendez-vous ou téléphonez au Centre des affaires Eaton le plus près 820-6211. Garantie Eaton: Satisfaction ou remboursement.

CENTRE DES AFFAIRES EATON

EATON

Editorial

L'avenir est à ceux qui luttent

Notre part d'héritage, notre part d'avenir

Tout anniversaire implique un retour vers le passé. La présente semaine est consacrée à la participation des francophones de la région aux fêtes du 150e anniversaire de la fondation d'Ottawa. Avec tous nos concitoyens d'autres origines, nous avons des motifs sérieux de nous réjouir, comme groupe ethnique, des progrès réalisés pour l'édification de la cité. Mais en se modernisant, en s'améliorant en apparence, notre ville n'est-elle pas en train de se déshumaniser? Toute une génération déplorera, sans doute, la disparition graduelle de quartiers autrefois bastions des francophones, la Basse-ville, la Côte de sable, Mechanicsville, autrefois bourdonnante d'activité, et maintenant convertie en désert. En cette période de rétrospective, n'importe-t-il pas d'établir, en esprit du moins, les profits et les pertes, les gains et les dommages?

Pour que la comparaison soit rationnelle, il serait oiseux de remonter aux jours où les vaches, paraît-il, paissaient sur la colline parlementaire, au moment où Bytown acquit le droit de cité, événement que nous célébrons aujourd'hui. Pour les fins de cette brève revue, revenons simplement à l'époque où les autorités fédérales décidaient de consulter un planificateur français, M. Jacques Gréber, au sujet du sort futur d'Ottawa, il y a trente ou quarante ans. Que de chemin parcouru depuis! L'hôtel-de-ville était situé où se trouve maintenant le Centre national des Arts. Il servait, à la fois, de mairie, de caserne de pompiers, de commissariat de police et de Cour de justice. Ses arrières donnaient sur le canal Rideau, sa façade rue Elgin. A la suite d'un incendie qui le détruisit de fond en comble, nos édiles durent siéger à la Commission des écoles protestantes, puis à l'édifice Transportation, rue Rideau, jusqu'à la construction du présent hôtel-de-ville de la promenade Sussex, où, enfin, la Capitale s'est donné un monument digne d'elle.

Peu à peu le gouvernement, sur l'avis de ses conseillers en urbanisme, cherchait à décongestionner le centre-ville et commençait à construire dans la périphérie les édifices à bureaux qui augmentaient en nombre. L'Imprimerie nationale déménagea à Hull, les Statistiques à Tunney's Pasture, les Finances et Radio-Canada s'installèrent promenade Riverside. Ottawa perdait son caractère provincial pour se transformer en centre administratif, ce qui ne le rendit pas plus souriant. Au bénéfice de l'aération, on remplaça par la promenade du Colonel By les voies ferrées qui venaient aboutir à la gare Union, face au Château. Cette tendance décentralisatrice ne se faisait pas sans erreurs de parcours. L'énorme bloc de la Défense, qui obstrue la perspective le long du canal, fut de celles-là. De décennie en décennie, Ottawa y gagnait en général, mais la lutte se poursuit encore pour résister à l'assaut de tous ces gratte-ciel envahisseurs qui prolifèrent à l'horizon.

Avec l'ouverture de nombreux quartiers la population perdait de son homogénéité. La population canadienne française, chassée par les expropriations et toujours minoritaire, a suivi la vague d'émigration vers les banlieues, ou vers la ville voisine et fraternelle de Hull, en pleine évolution. Ce déplacement de population entraîna une diminution de la représentation des francophones au Conseil municipal. Nous comptions alors six échevins. Il n'en reste que deux. Nous parvenions à faire élire un commissaire sur quatre. Il n'en reste plus. Grâce au travail acharné de nos représentants, des comités de citoyens, de tous les nôtres, et d'une lente transformation des vues de la majorité, les Canadiens français gagnent des points sur le terrain municipal, ne fut-ce qu'un plus grand respect de notre langue, et quelques efforts de la part des autorités pour donner à la Capitale le reflet bilingue qui lui revient. Ce qui ne change pas, cependant, c'est l'absence des nôtres aux postes de direction de l'hôtel-de-ville.

Ce qui n'a pas changé, non plus, depuis une trentaine d'années, c'est la perpétuelle bataille entre le fédéral et la municipalité sur deux fronts: celui des compensations mesquines consenties par le gouvernement pour remplacer les impôts fonciers auxquels sont soustraits les édifices fédéraux qui profitent, cependant, de tous les services payés à même les argents des contribuables; et le manque de consultation, nous dirons même de communication, entre les deux pouvoirs, sur l'aménagement de la Capitale et de sa région. La visite du premier ministre au maire Greenberg, loin d'apaiser le conflit, semble avoir provoqué de nouveaux froissements de personnalités. De vieilles querelles existaient déjà en 1935, lorsque le fédéral versait $150,000 par an à la municipalité qui en reçoit, maintenant, $21 millions et qui en demande quarante. Il n'est pas présomptueux de prétendre qu'il faudrait en arriver à une Charte des droits du fédéral et du Conseil régional, si l'on veut qu'Ottawa, comme Hull, d'ailleurs, ne soit pas le jouet et la victime d'une bureaucratie indifférente aux voeux des citoyens.

L'invitation des autorités à célébrer les 150 ans d'existence de Bytown devenu Ottawa doit recevoir, quand même, notre sincère adhésion. A la suite des découvreurs et des coureurs des bois, les Canadiens français ont été présents à chaque instant de sa croissance. Ils représentent un pan de son histoire. Ils sont un témoignage de la permanence du fait français hors du Québec. Ils ont été aux avant-postes pour réclamer et obtenir les droits du français dans les écoles ontariennes. Ottawa ne sera jamais ni Londres, ni Paris, avec leurs souvenirs historiques, leurs lumières, leurs lieux d'amusement. A l'ombre du parlement, centre de la vie politique et diplomatique du pays, la Capitale doit demeurer, et devenir de plus en plus, représentative du Canada, c'est-à-dire un lieu où les Canadiens français, leur langue et leur culture, doivent librement s'épanouir. A nous de le vouloir!

Fulgence CHARPENTIER

Les lecteurs nous écrivent

Pas d'accord, M.Pilz

Votre lettre de M.R. Pilz publiée dans Le Droit du 13 mai dernier a été la goutte qui a fait déborder le vase. En effet, depuis un bon moment, nous nous proposions d'emprunter les colonnes de ce journal pour manifester notre désapprobation face à ce fameux "Cinérotique" de CFVO.

Nous doutons très fort, M. Pilz, que vous soyez parents d'adolescents. Autrement auriez-vous eu la candeur d'écrire qu'en 1976 des parents peuvent obliger leurs jeunes à se coucher avant 23h30 tous les vendredis soirs? Car figurez-vous qu'il arrive même à des parents responsables, de devoir s'absenter du foyer le soir où on projète Cinérotique.

Nous sommes parents d'adolescents, et tous deux nous oeuvrons auprès des jeunes. Donc, nous sommes passablement bien renseignés sur le pourcentage d'entre eux qui regardent cette émission, à l'insu de leurs parents (pourcentage aberrant en ce qui nous concerne). Sans aucun doute vous seriez le premier à juger leurs commentaires pour le moins inquiétants.

Vous avez raison de dire, M. Pilz, que les normes de moralité ne se développent pas au cours d'un film d'une heure et demie par semaine. Mais on peut se demander sérieusement jusqu'à quel point on peut les bouleverser sinon les détruire en ce même laps de temps. Si vous possédez les moindres notions de psychologie de l'adolescence vous conviendrez qu'à cet âge les jeunes sont très impressionnables, et vulnérables aussi. Ils remettent tout en question, et en particulier, l'autorité des parents eux-mêmes. Nous avons mis des années à tâcher de transmettre et d'inculquer des valeurs à nos jeunes. Nous ne pouvons supporter que CFVO et son Cinérotique viennent saper ce que nos avons mis tant d'énergie et de temps à bâtir.

Encore si cette émission méritait son titre de "Cinérotique". La plupart de ces films n'ont rien à voir avec l'amour, tout au plus arrivent-ils à se ranger parmi les plus vulgaires films pornographiques. Il faudrait chercher lontemps avant de découvrir comment aider les couples à vivre en harmonie, ou encore apprendre aux jeunes à former plus tard des couples mieux assortis et heureux! Nous pourrions avancer des arguments plus philosophiques mais nous risquerions de répéter ce que le Vicaire régional, Roger Bouchard, a très bien dit dans Le Droit du 1 er mai dernier.

On ne veut surtout pas vous enlever votre droit au choix personnel des films disponibles. Si vous êtes à ce point mordu de ce genre de films vous n'avez qu'à consulter Le Droit à la section des cinémas-spectacles et vous aurez beau faire votre choix parmi une quantité du même acabit qui sont projetés dans des cinémas juste de l'autre côté de la rivière.

G. et R. Lavigne
Ottawa

Bravo, M. Pilz!

Bravo M Pilz! Je crois que l'opinion que vous avez émise le 14 mai 1976 dans votre lettre adressée à M. Gilles Poulin, directeur général de CFVO, démontre une ouverture d'esprit remarquable que beaucoup de citoyens de la région de l'Outaouais possèdent mais que vous avez si bien réussi à résumer.

En laissant de côté l'aspect esthétique et technique que la série "Cinérotique" diffuse, nous nous devons clairement d'engager le débat sur l'éthique sociale que "Cinérotique" projette dans l'Outaouais.

Ce n'est pas en employant une rhétorique déguisée que certains groupements de l'Outaouais pourront camoufler les vraies raisons de cette différence idéologique.

La revanche des berceaux s'est sûrement produite dans les chambres à coucher québécoises même s'il y avait une ingérence imposante de quelques groupements cléricaux.

Vous avez bien raison M. Pilz lorsque vous précisez que les gens qui sont avertis du contenu de cette programmation peuvent choisir l'autre poste francophone de la région. D'ailleurs, ils doivent sûrement surveiller nos collègues anglophones de temps à autre.

Cette citation de K. Marx (si d'autres peuvent citer la bible) met le doigt sur le nombril du débat: "la religion est le soupir de la créature opprimée, le sentiment d'un monde sans coeur et l'âme d'une société sans âme, elle est l'opium du peuple".

Pierre LANDRY

Document

L'Eglise en Amérique latine: la participation, véritable démocratie

Une interview de Mgr Lopez Trujillo, secrétaire général du CELAM

Récemment, une cinquantaine de théologiens d'Europe et d'Amérique latine se sont réunis à Rome pour travailler sur le thème "Eglise et libération". La rencontre était organisée conjointement par le CELAM (Conseil épiscopal latino-américain) et l'oeuvre allemande d'aide à l'Amérique latine "ADVENIAT".

Cette réunion avait ouvertement pour but de renforcer un courant qui est en désaccord avec celui des "chrétiens pour le socialisme". Mais on ne peut pas pour autant, selon nous, la réduire à une opération de type "politique". Nous avons donc demandé à Mgr Lopez Trujillo de nous dire dans quelle perspective s'insère le travail effectué par ce groupe.

-Le communiqué final des théologiens parle à plusieurs reprises de "doctrine sociale de l'Eglise". Que mettez-vous aujourd'hui derrière cette expression?

-Ce qu'on appelle "doctrine sociale" de l'Eglise est une inspiration, une motivation en profondeur, provenant d'une vision de l'homme à la lumière de la foi, de l'Evangile, pour traduire cela dans un service de la société, une double médiation est nécessaire. Il faut recourir aux sciences modernes de l'homme (sociologie, psychologie, sciences politiques et économiques...), qui permettent d'élaborer des modèles; il faut ensuite un engagement dans l'action politique et sociale pour réaliser ces modèles.

Pour recourir à la médiation des sciences humaines, il faut aborder les questions avec ouverture et discernement. Nous avons essayé de le faire dans notre rencontre de Rome à propos de l'analyse marxiste, qui fait problème pour l'Eglise, soit en Amérique latine, soit en Europe. Il nous semble qu'elle comporte des éléments utilisables et importants, mais aussi des éléments pseudo-scientifiques.

Nous avons examiné la possibilité de distinguer plusieurs niveaux dans l'analyse marxiste. Mais distinguer ne veut pas dire séparer; les marxistes eux-mêmes estiment impossible de séparer la praxis de l'idéologie, et la théorie économique de l'ensemble des positions idéologiques. Il nous semble donc qu'il n'est pas scientifiquement sérieux d'affirmer que l'on peut être pleinement chrétien et totalement marxiste.

Plus de "partis chrétiens"

-Pensez-vous alors que l'on puisse, ou doivent tenter d'élaborer entre chrétiens une sociologie ou une science politique?

-C'est là qu'il faut bien voir les possibilités et les limites. Beaucoup disent que la doctrine sociale de l'Eglise est une abstraction, qu'elle ne fournit pas de modèles offrant une alternative concrète pour surmonter cette très grave situation d'injustice en Amérique latine que l'assemblée de Medelin a justement qualifiée de "péché social". Mais pourquoi des chrétiens spécialistes des sciences humaines ne seraient-ils pas capables de faire preuve d'imagination et de créativité?

Il est peut-être possible de trouver des convergences entres des catholiques avant une solide compétence scientifique et qui ne soient pas polarisés. Pour des gens polarisés, le problème n'existe pas, la seule question est d'implanter ce qu'ils considèrent comme l'unique modèle sauveur: le marxisme pour les uns, le néo-capitalisme pour les autres.

Il faut cependant poser clairement le problème de la médiation politique nécessaire pour opérer une transformation de la réalité sociale. Historiquement, je crois qu'il faut reconnaître que des "partis chrétiens" ont existé et ont rendu des services à la société. Mais aujourd'hui, la conscience chrétienne pense que la route à prendre n'est pas celle-là, et l'enseignement de l'Eglise va dans ce même sens.

On trouve là une possibilité d'ouverture, une possibilité de porter dans différents partis un ferment d'humanisme chrétien. Mais c'est en même temps une limite qu'il faut clairement reconnaître: l'enseignement de l'Eglise n'a pas l'efficacité propre de la politique concrète.

Tortures et persécutions

-Quelle analyse fait-on au CELAM de l'évolution en Amérique latine et du rôle que peut y jouer l'Eglise?

-Beaucoup de pays sont engagés encore dans la voie du néo-capitalisme. Certains ont obtenu des succès sur le plan économique, mais non sur le plan social. C'est le cas du Brésil, le pays le plus puissant d'Amérique latine. Ce ne sont pas les pauvres qui ont bénéficié de la modernisation.

De nombreux spécialistes pensent que l'avenir n'appartient ni au néo-capitalisme ni au socialisme marxiste. On devrait aboutir de toutes manières à une socialisation très poussée, attribuant à l'Etat beaucoup de richesses ou de moyens de production qui appartiennent aujourd'hui à des personnes ou à des groupes.

La question essentielle est de faire prévaloir la possibilité et l'exigence de la participation. Dans ce sens, la démocratie est la première nécessité, alors qu'en Amérique latine nous avons des régimes militaires un peu partout. Si l'Eglise parle davantage des valeurs démocratiques, elle sera un facteur de critique positive.

On devrait parler davantage de toutes les violations des droits humains, qui sont très fréquentes chez nous, mais qui ne sont pas seulement dans les pays classés politiquement à droite.

Soyons clairs. Un système dans lequel on trouve des tortures, des persécutions politiques, est inacceptable. C'est le cas, par exemple, au Brésil ou au Chili. Mais on ne peut pas admettre non plus la privation de liberté religieuse, ou l'intervention dans la vie d'un autre pays en y envoyant 15,000 soldats, comme l'a fait Cuba. C'était la même chose, quand on a envoyé les "marines" en République dominicaine.

L'Eglise doit donc parler avec une très grande liberté. Pour quelques groupes radicalistes, quand les évêques parlent de cette façon, ils devraient s'engager politiquement; selon moi, au contraire, ils ne peuvent parler avec un esprit libre que s'ils ne s'engagent pas politiquement.

La tâche des laïcs

-Vous insistez donc surtout sur la liberté prophétique de l'Eglise et sur la participation?

-La participation, c'est la véritable démocratie, où les gens peuvent agir, choisir, conduire leur histoire — et pour cela aussi voter. Voter, bien sûr, ce n'est pas tout; mais si un seul parti, marxiste, prétend interpréter la conscience de tous, ou bien si un parti unique, celui des militaires, prétend savoir ce qui est bon pour le peuple, où est le démocratie?

Pour la maturité des consciences, il est nécessaire d'ouvrir toujours la possibilité d'une véritable participation politique et économique. Et pour cela, il faut des réformes plus incisives; on a été trop timide jusqu'ici devant la propriété privée.

Il faut une participation plus forte aussi dans l'Eglise. Sur les problèmes sociaux, ce sont surtout les laïcs qui doivent parler. Ce qu'il faut en Amérique latine, ce sont des chrétiens qui soient saints, compétents, engagés, et qui parlent clair. Ce ne sont pas les clercs ou quelques théologiens qui peuvent changer l'Amérique latine et transformer la société.

On doit dire que dans nos pays, l'Eglise n'est pas la seule protagoniste, et que, dans l'Eglise, évêques et prêtres ne sont pas les uniques acteurs. Autrement, on tombe dans une terrible confusion.

(Droits réservés, B.I.P.)

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Editeur et directeur général: Jean-Robert Bélanger

LE DROIT est composé, imprimé et publié par les ateliers du DROIT Ltée au 375, de la rue Rideau, à Ottawa K1N 5Y7, Ontario. La Presse Canadienne détient les droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que de toutes les nouvelles locales qui y sont publiées.
Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

Editorialistes: Gilbert Brunet, Gérard Desroches, Fay La Rivière

Directeur de l'information: Jean-Guy Bruneau

Trésorier: Gaétan Cabana

ABONNEMENT: Edition quotidienne livrée à domicile par porteur: $44 par année; six mois: $22; trois mois: $11; un mois: $3.75; une semaine: $0.85. Edition quotidienne: $60.00 par année; six mois: $30.00; trois mois: $15.00; un mois: $5.00. Tarif de l'abonnement à l'étranger ou servi par poste aérienne sur demande. Courrier de deuxième classe: enregistrement numéro 0044.

TELEPHONE: (613) 237-3050

Le Tiers-Monde en 1976 (2)

Le dur combat contre le désert

De notre correspondant Pierre RONDOT

Aussi, durant les courtes vacances de cet hiver, bon nombre des 10,000 étudiants volontaires de la révolution agraire ont-ils été dépêchés vers la steppe. Là où le haut fonctionnaire de la Commission nationale ne peut que faire une rapide constatation d'ensemble, le jeune volontaire demeure de longues heures; tout en apportant l'éventuel appoint de son travail manuel, il écoute et il argumente, il démêle le vrai du faux, il identifie les obstructions intéressées, il éclaire l'ignorant, il persuade. Ainsi entame-t-il une tâche qu'il sait être longue et ardue.

Ces volontaires, étudiants et étudiantes, ce sont des révolutionnaires calmes; une fois accomplie cette tâche désirée, ils en parlent avec modestie, voire avec retenue. IlsFont l'humilité et la ténacité des apôtres: on sent qu'ils ont beaucoup donné, mais aussi beaucoup appris. Avant eux, le jeune bourgeois des villes côtières allait-il dans la steppe, si ce n'est pour un bref voyage intéressé de tourisme ou d'affaires? Avant eux, le bachelier avait-il rencontré un berger?

La révolution agraire est un combat dont le succès n'est pas acquis d'avance. On le sent dans les oasis du Sud algérien, qui, à la différence de la steppe, ont été touchées de longue date par elle: périmètres d'irrigation et palmeraies posent encore des problèmes parfaits ardus.

La multiplication des forages permet certes d'étendre les cultures. Cependant, il peut advenir, comme par exemple près d'Ouargia, que des terres ainsi rendues fertiles, mais situées dans une dépression non drainable, soient menacées par la remontée du sel: or, les pompes installées en vue d'évacuer les eaux excédentaires grippent, car elles n'étaient pas construites pour opérer en milieu salin.

Plus encore que les ajustement techniques, les ajustements humains sont délicats. Les formules générales de redistribution, fixées par la révolution agraire, s'appliquent mal au dattier: c'est un arbre à part, avec lequel l'homme est en "relations personnelles", nous expose un bon observateur local; on ne se résoudra pas aisément à s'occuper d'un palmier qui appartenait à un autre et qui vous a été transféré d'office.

L'exemple tunisien

L'embauche des centres pétroliers voisins, comme Hassi Messaoud; les envois d'argent des émigrés dans le nord de l'Algérie ou en Europe; le développement des administrations décentralisées, des hôpitaux, des écoles; la mise en place d'ateliers de conditionnement, par exemple pour la datte, voire de quelques industries légères; le tourisme avec une chaine d'hôtels modernes dont les gestionnaires, il est vrai, auraient peut-être quelques exemples à prendre en Tunisie; ce sont là, pour les petites cités du Sud, d'autres ressources ou activités dont les retombées profitent heureusement au plus grand nombre.

Reste que là, comme ailleurs en Algérie, le commerce encore situé dans le "secteur privé" permet les gains les plus rapides, et entretient ces inégalités que le régime veut abolir. A quelques kilomètres d'El Oued, sur la route de Touggourt, une extraordinaire bâtisse scintille, au soleil, de tout l'éclat de ses coupoles argentées; l'humble et charmant style traditionnel des voûtes légères, qui économisent les charpentes, a été transposé ici de manière à devenir un ornement frelaté, pour le plus prétentieux et le plus voyant des "palais des sables". Inutile de s'enquérir du bâtiment et du propriétaire: c'est un commerçant.

De façon moins provocante, mais tout aussi fatale, la modernisation courante menace le pittoresque des vieilles cités.

Les Algériens d'aujourd'hui sont pourtant très sensibles à la signification et à la qualité de la "culture arabo-islamique" que révèlent modestes ou grandioses, les vestiges de la civilisation oasienne ou nomade. Il n'est que de constater la ferveur des jeunes visiteurs d'un petit musée local comme celui d'El Oued, lequel, soit dit entre parenthèses, fut créé en 1953 par un fonctionnaire de l'administration française des services civils, qui n'était pas si dédaigneuse de la culture locale qu'on l'a parfois dit.

Vivre avec son siècle

Le Mzab, en tout cas, aura su défendre son site merveilleux et ses "villes saintes" d'accent médiéval. Les règlements urbanistes n'ont fait qu'entériner les dispositions de sauvegarde arrêtées par la volonté même des habitants. En de multiples autres occasions, d'ailleurs, la délibération traditionnelle précède ici, et informe, les décisions officielles.

D'esprit profondément conservateur, les gens du Mzab savent cependant vivre, autant qu'il sied, avec leur temps. Le particularisme mzabite apparaît comme une sorte de luxe, qui peut être maintenu grâce à la prospérité qu'assure le revenu des activités commerciales exercées par les migrants dans les grandes villes côtières. Mais ses vraies racines sont spirituelles.

Le caractère dominant du Mzab est, en effet, un fervent attachement à la rigueur de l'ibadisme, la plus stricte peut-être de l'ibadisme, la plus stricte peut-être des branches de l'Islam. On continue, dans les mosquées du Mzab, à se passer de chaires à prêcher: l'ibadisme médiéval avait supprimé le sermon, car la communauté ne reconnaissait aucun chef qui dut y être cité. Cela crée des traditions, ou mieux des devoirs.

Un pieux vieillard, qui fut élève de la Zeytouna de Tunis et dit avoir deux fois "oublié" le Coran avant de le savoir pour de bon, explique d'un ton grave comment se déroule aujourd'hui l'allocution du vendredi: celui qui dirige la prière parle devant le "mihrab", l'absidiole qui oriente la mosquée, mais il ne mentionne aucun homme: il parle seulement de Dieu.

(Droits réservés, B.I.P.)

les coulisses de l'actualité

Derrière les envolées oratoires, des enjeux fondamentaux

NDLR — Habitat, la Conférence des Nations unies sur les établissements humains, se réunira à Vancouver du 31 mai au 11 juin. Nous publions aujourd'hui le texte d'un éditorial que signait M. J.W. MacNeill, commissaire général d'Habitat pour le Canada, dans la livraison de mai de "Bulletin Habitat" organe d'information publiée par le secrétariat canadien d'Habitat.

Habitat sera l'événement le plus important de la décennie pour les Nations unies, et l'on s'attend qu'il soit l'un des plus intéressants et des plus significatifs.

A mesure que se rapproche la date d'ouverture de la Conférence, il apparaît de plus en plus clairement que l'enjeu véritable des réunions de Vancouver est la crédibilité de l'ONU aux yeux du Canada et de nombreux autres pays, surtout en Occident, où grandit le scepticisme quant à son efficacité réelle. Cette attitude n'est pas partgée par le gouvernement du Canada et, à mon point de vue, elle n'est absolument pas fondée.

L'un des principaux reproches adressés à l'ONU de ce côté-ci du monde est le fait qu'elle soit devenue le lieu de discussions politiques à caractère purement rhétorique. Et c'est effectivement ce dont nous sommes témoins à l'Assemblée générale et au Conseil de sécurité tout au long de l'année. Malgré tout, c'est ce rôle qui permet aux Nations Unies de poursuivre l'un de leurs objectifs fondamentaux — débattre et analyser des concepts de grande envergure, rechercher et repousser constamment les limites du compromis, et, à l'occasion, neutraliser une crise potentielle explosive.

Nous ne sommes pas obligés d'être d'accord sur tous les points, surtout pas avec les envolées oratoires. Mais ces discussions nous permettent de savoir comment les autres nations du monde jugent la situation internationale. On ne peut donc pas blâmer les Nations unies d'être le lieu où nous prenons connaissance de ces jugements. Ce n'est pas l'ONU qui a créé les problèmes du Tiers-Monde, non plus que les autres problèmes sur lesquels nous allons nous pencher durant la Conférence. L'ONU n'est que le forum où nous devons nous mettre à l'écoute de ces problèmes et tâcher d'y faire face. Par ailleurs, j'aime à penser que notre civilisation est sortie de l'époque où l'on exécutait les prophètes de malheurs.

En vérité, les envolées oratoires ne sont que l'une des facettes des travaux accomplis par les membres de l'Organisation. L'ONU, c'est aussi l'UNICEF (pour les cartes de Noël, entres autres); c'est l'UNESCO; la Banque mondiale; l'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture, et de nombreuses autres agences. L'ONU est aussi responsable des grandes conférences internationales comme Habitat, sixième d'une série de rencontres devant être tenues au cours de la présente décennie — depuis la conférence sur l'environnement de 1972, puis sur d'autres problèmes planétaires importants comme la population, l'alimentation, le droit maritime, la condition de la femme, l'énergie, la création d'un nouvel ordre économique international.

Il est trop tôt pour tirer des conclusions définitives sur les résultats de ces conférences, mais il ne fait pas de doute qu'elles ont contribué à façonner l'esprit et les politiques du monde face aux grands problèmes de notre temps. Elles constituent aussi un point tournant dans la manière de voir le monde dans lequel nous vivons. Il y a dix ans, la plupart des gouvernements n'étaient pas prêts à discuter du besoin de solutions concertées à ces problèmes; il s'en trouvait même qui auraient tout simplement refusé de reconnaître la réalité des problèmes. Fort heureusement pour le monde entier, ce n'est plus le cas aujourd'hui. Il est admis maintenant que ces problèmes doivent être étudiés sous l'angle international et qu'il faut les résoudre internationalement.

C'est pourquoi nous disons que ces conférences de l'ONU sont un élément essentiel du processus de transformation. Il est bien vu de penser que les changements se font très rapidement, mais au chapitre des changements réels — dans notre approche des problèmes, dans les valeurs de nos sociétés et dans le comportement social — notre démarche est lente et pénible.

C'est à Stockholm, en 1972, qu'a été mis sur pied le Programme des Nations unies sur l'environnement, qui s'occupe depuis lors du contrôle des conditions de vie et du milieu, exerce des pressions sur les gouvernements nationaux et organise l'action à l'échelle internationale. L'un des résultats les plus récents de cette action a été le Pacte de Barcelone, par lequel toutes les nations ayant accès au littoral méditerranéen se sont entendues pour nettoyer les eaux de la mer, qui sont devenues l'égout public de l'Europe du Sud et de l'Afrique du Nord.

Nous espérons que la Conférence d'Habitat servira aussi de tremplin à l'action internationale.

A Vancouver, les nations de la Terre étudieront toute la gamme de recommandations concernant l'action nationale et internationale face à ces tendances et aux conséquences qu'elles peuvent avoir. Quelles sont les stratégies dont nous avons besoin en ce qui a trait aux établissements humains? De quelles nouvelles sortes de planification et d'urbanisme avons-nous besoin? Comment les nations pauvres peuvent-elles amener leurs populations à se procurer les nécessités de la vie dans des quartiers convenables et des arrondissements salubres? Comment les pays riches, comme le Canada, et la collectivité mondiale peuvent-ils être le plus totalement efficaces dans l'appui qu'ils apportent aux pays en voie de développement? De quelle façon peut-on administrer sainement les méga-établissements qui explosent littéralement et font craquer leurs pourtours? Et comment pouvons-nous empêcher les terres arables d'être envahies par le béton urbain?

En recommandant les solutions à ces problèmes, Habitat ne peut éviter de considérer les deux grands scandales du monde contemporain. Le premier, c'est l'écart grandissant entre la consommation par les pays riches et par les pays pauvres. C'est à juste titre que le Tiers-Monde attire l'attention sur cette inacceptable inégalité.

Bien sûr, le Tiers-Monde n'adresse pas ses remarques qu'aux seuls pays occidentaux; une bonne partie du monde communiste se trouve dans des pays qui jouissent d'avantages qui les classent dans la catégorie des pays riches — ces pays où environ 30 pour cent de la population mondiale consomme environ 70 pour cent des richesses de la planète.

Voilà un scandale dont nous ne pourrons, à Habitat, détourner notre regard. On demandera avec raison que soient prises des mesures de plus en plus efficaces pour distribuer plus équitablement les biens. Mais il existe aussi cet autre scandale dont on parle moins, mais qui est tout autant important, et qui ne pourra pas être effacé par les pays riches: le gouffre profond qui sépare les masses pauvres du Tiers-Monde et les privilégiés immensément riches de ces pays eux-mêmes, qui détiennent presque toutes les richesses, possèdent presque toutes les terres et exercent le pouvoir réel.

Les conséquences des problèmes dont j'ai parlé sont impressionnantes et ne se limitent pas à une région géographique ou une autre. Nous formons un seul monde. Et quelles que soient les difficultés et les souffrances, nous devons aider la communauté mondiale à faire face à ces problèmes dès aujourd'hui. Si nous attendons trop longtemps, nous et nos enfants, ici-même au Canada, serons presque certainement dépassés par eux.

J.W. MACNEILL
COMMISSAIRE GENERAL
D'HABITAT POUR LE CANADA

Vers une nouvelle vague d'épurations en Chine

PEKIN (AFP) — La Chine s'oriente-t-elle vers une nouvelle vague de purges dans les organes de direction du parti et de l'Etat? De très nombreux observateurs dans les milieux diplomatiques et journalistes de la capitale chinoise se posent actuellement cette question et certains, parmi les plus qualifiés, y répondent par l'affirmative.

En d'autres termes, la destitution du vice-premier ministre Teng Hsiao-Ping, au début du mois dernier, alors qu'il semblait à deux doigts de devenir premier ministre de Chine, parait à présent être le signal du déclenchement plutôt que de l'aboutissement d'une campagne anti-droitière en Chine, la plus importante depuis celle de la révolution culturelle pendant les années 60.

Progressivement, la presse officielle est devenue de plus en plus claire à ce sujet depuis début avril, époque du limogeage de Teng Hsiao-Ping et de la nomination de M. Hua Kuo-Feng au poste de premier ministre.

Depuis dimanche, elle transmet sans équivoque un message semblable à celui lancé par Mao Tsé-Toung en 1966 au début de la révolution culturelle: il existe encore dans le parti et dans l'Etat des "dirigeants engagés sur la voie capitaliste".

Un premier cri d'alarme, 10 jours après la destitution du vice-premier ministre, avait été lancé par le "Quotidien du peuple", l'organe officiel du parti.

Dans un éditorial en première page, ce journal avait alors signalé la présence dans le parti de "personnages importants du même type que Teng Hsiao-Ping", constatation qui équivalait à demander l'élimination de ces mêmes personnages.

Cette prise de position, qui émanait vraisemblablement de l'aile la plus "radicale" du parti, ne fut plus aussi clairement exprimée jusqu'à dimanche dernier, 16 mai, jour anniversaire du déclenchement de la révolution culturelle.

La presse officielle a publié à cette occasion un éditorial fleuve signé conjointement par le "Quotidien du peuple", le "Drapeau rouge" et le "Journal de l'armée de libération", qui marquait la publication, il y a 10 ans, de la "Circulaire du 16 mai", du président Mao Tsé-Toung.

Cette circulaire que "l'ensemble de la population ré-étudie", explique la presse officielle, en lui donnant ainsi un nouveau caractère d'actualité, déclarait notamment: "Les représentants de la bourgeoisie qui se sont faufilés dans le parti, le gouvernement et l'armée, et tous les secteurs du domaine culturel, constituent une bande d'éléments révisionnistes contre révolutionnaires".

Depuis la célébration de l'anniversaire de la publication de la circulaire, la population chinoise relit et écoute sur les ondes cet extrait du document, qui avait, en 1966, constitué un véritable appel à l'épuration.

Sous cet angle — mais sous cet angle seulement — on pourrait se croire retransposé au tout début de la révolution culturelle.

Pour donner à ce message encore plus de vigueur, la presse officielle diffuse également — et répète quotidiennement — une citation récente du président Mao qui prolonge fidèlement l'esprit de la circulaire du 16 mai: "Vous êtes en train de faire la révolution socialiste et, cependant, vous ignorez où se trouve la bourgeoisie. Elle se trouve au sein même du Parti communiste. Ce sont ceux-là qui sont au pouvoir et suivent la voie capitaliste. Les dirigeants engagés sur la voie capitaliste suivent toujours cette même voie".

Une autre citation du président Mao Tsé-Toung, contenue dans l'éditorial de dimanche dernier et que le "Quotidien du peuple" reproduisait en exergue dans son édition de mercredi déclare: "Il y a toujours des secteurs de la population qui se sentent opprimés. Les jeunes officiers, les étudiants, les ouvriers, les paysans et les soldats n'aiment pas les grosses légumes qui les oppriment. C'est pourquoi ils veulent la révolution".

On ne pourrait être plus clair, surtout après un article publié par le "Quotidien du peuple" — et portant une signature traditionnellement dotée d'une grande autorité — qui déclarait en titre: "La bourgeoisie se trouve véritablement au sein du Parti".

Un autre article de première page dans l'édition de mercredi de l'organe officiel du Parti déclare quant à lui: "Réglons à fond nos comptes avec Teng Hsiao-Ping".

Il semble donc que le limogeage de Teng-Hsiao Ping doive être suivi de la critique — et peut-être de la destitution — d'autres dirigeants et responsables chinois.

Si l'on retient cette hypothèse, l'éditorial de dimanche apporte une réponse à la question de savoir qui serait visé.

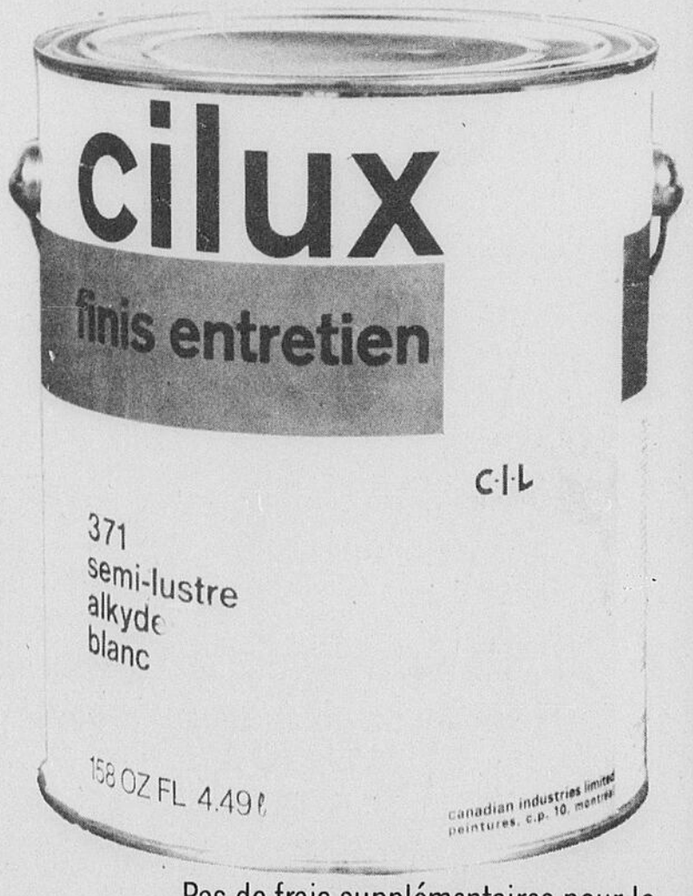
COMPOSEZ 236-4511

Ogilvy's

126, rue RIDEAU 9h 00 -5h 30
BILLINGS BRIDGE 9h 30 -6h 00
LINCOLN FIELDS 9h 30 -6h 00

Notre
VENTE annuelle
de PEINTURE
commence demain... une série complète
de FINIS DECORATIFS CIL CILUX

Peinturer avec CIL Cilux est aussi facile que d'ouvrir la boîte. Simplement appliquer un lsutre de couleur velouté... sans trace de coups de pinceau ou de rouleau. Attrayante et facile à utiliser...venez voir demain les ravissantes peintures de qualité CIL Cilux.



Achetez vos provisions maintenant à ces bas prix spéciaux

GALLONS
Prix de vente de 9.99 chacun

PINTES
Prix de vente de 3.29 chacune

Pas de frais supplémentaires pour le mélange de peinture durant cette vente

et durant cette vente de peinture
EPARGNEZ 20%
sur notre vaste assortiment de
PAPIER-TENTURE

Prenez un mur bien ordinaire et recouvrez-le d'un papier-tenture afin de le transformer en un mur que vous aimez. Ce pratique papier-tenture vous est offert dans divers motifs agréables et il est entièrement encollé. Venez épargner sur cette aubaine de qualité.

PINCEAUX
à soies liées
au caoutchouc

Des pinceaux durables pour faciliter vos travaux de peinture. Des pinceaux à soies pures dans les dimensions suivantes: 1", 1½", 2", 2½" et 3". Pinceaux de 2", en nylon à soies coupées en biseau.

ETIQUETES A
1.29 ch.

PEINTURE, SOUS-SOL, 126, RUE RIDEAU ET A NOS MAGASINS DE BILLINGS BRIDGE ET LINCOLN FIELDS.

CHARLES OGILVY LIMITED

"D'une rive à l'autre"



avec Edgard Demers

Entre vagues, courants, sous-courants, contre-courants et remous **"D'UNE RIVE A L'AUTRE"** ... La longue fin de semaine de mai ... D'abord, pour certains, ce fut la fête de la reine **Victoria** ... Pour d'autres, dont les Franco-Ontariens de notre génération, du moins, ce fut la fête commémorative de **Dollard des Ormeaux** à **Long Sault** ...

Peu importe la fête de qui ... Il y a eu congé, lundi ... A moins que vous soyez un élève des écoles de la **CSRO** ... Il fallait reprendre le temps perdu, non seulement le 24 mai, mais aussi le 21 ... Ce fut donc des cours pour un grand nombre d'étudiants et d'étudiantes ... Un drôle de congé pour quelques-uns ... Il n'y a pas eu de repos pour les gens de théâtre ... Plusieurs troupes répétaient un spectacle ... Par exemple, au **Théâtre Populaire de Pointe-Gatineau**, c'était **"Drôle de couple"**, de **Neil Simon**, en prévision des quatre représentations de par **Gatineau** au cours de la deuxième semaine de juin ...

La Semaine française d'Ottawa-Carleton ... Derniers préparatifs ... Ce fut le cas pour l'inauguration de la nouvelle **Galerie Rodrigue-Lemay** au 168 de la rue **Waller**, soit de l'autre côté de la faculté des **Arts** de l'**Université d'Ottawa** ... Douze artistes y exposent pour au moins une dizaine de jours dans une variété de disciplines ... Le grand public peut s'y rendre, de 11 heures du matin à 10 heures du soir ... Au vernissage de lundi ... L'invité d'honneur était le diplomate et ex-ambassadeur **Yvon Beaulne**, qui a non seulement touché au théâtre, mais aussi à la peinture ... **Première à l'Odéon** ... A ce théâtre du **Centre universitaire**, l'**Atelier d'Ottawa** et les **Filles du roy** ont présenté, lundi soir, **"Voyages sur le canal Rideau sous le patronage du colonel By"**, une collaboration **Pierre Collin** et **Marie Vachon** ... Il y aura des reprises, mercredi et vendredi, à 8 heures, au même endroit ... Tandis que de jeudi à samedi, à 8 heures, la **Compagnie Gilles Provost** présentera **"Même quand on rêve, ça se passe en français"**, collage et mise en scène de **Hedwige Herbiet**, direction musicale de **Luc Lafrance** ...

A la campagne ... Plusieurs en ont profité pour ouvrir leur chalet d'été ... c'en est ainsi de **John Udvarhelyi** qui a reçu de l'aide de nombre de copains et de bonnes amies ... Pour sa part, **Madeleine Lavoie** a délaissé pour quelques jours le **Château Montebello** et l'**Outaouais** pour son chalet, son jardin et le lac **Simon**.

Sur les bords de l'Outaouais

A l'heure du midi ... Il y aura conférence de presse, aujourd'hui, au **Centre national des Arts** ... Lors d'un déjeuner, **Jean Herbiet** révélera ce que sera la saison de théâtre en français en 1976-1977 ... Pas question de nous déplacer, car où est l'élément nouveau ... En effet, des centaines d'abonnés de l'an dernier ont déjà en main un dépliant leur annonçant les sept productions, dont **"Bousille et les justes"**, **"L'ouvre-boite"** avec **Yvon Deschamps**, **"Gabi"**, d'**Antonine Maillet**, avec **Gilles Pellétier** et **Guy Provost**, **"Pygmalion"**, avec **Jean-Louis Roux** et **Monique Miller** ...

Un départ regrettable ... Celui de **Jean Sutherland Boggs**, directrice de la **Galerie nationale du Canada**, qui quitte son poste à cause d'un différend avec les politiciens ... Encore une fois l'**Art** au pays est mal servi par des élus du peuple ...

Une autre des productions Penguin ... Jeudi soir ... Première de **"The Glass Menagerie"**, de **Tennessee Williams**, mise en scène de **Donald Bouzek**, avec **Pat Goodine**, qui a déjà incarné la mère, **Heather MacCallum** (la fille Laura), **Brady Long** (le fils Tom) et **Dale Milford** (le prétendant) ... A l'affiche du théâtre **Second Space**, 20, rue **Graham**, près du **pont Pretoria** jusqu'au 30 mai, puis du 1er au 6 juin ... Rideau: 8h 30 ...

Une heure de joie ... Reprise de la cantate **"The Resurrection and Ascension"**, de **Rex Le Lacheur**, avec sa chorale et des solistes ... Jeudi, à 8h 30, à l'**église McPhail**, angle **Bronson** et **Lisgar** ...

De l'autre côté de la rivière ... Dans le cadre de la **Semaine de l'âge d'or de Hull** ... Du 25 au 28 juin inclusivement ... **Arts et artisanat en ballade dans l'Outaouais** a organisé des expositions d'oeuvres artisanales réalisées par des personnes du troisième âge dans les caisses populaires **St-Joseph**, **St-Raymond**, **Mont-Bleu**, **Lac des Fées**, **St-Jean Bosco**, **de Hull**, **Sacré-Coeur**, **St-Rédempteur** et **Ste-Bernadette** ...

Du 25 au 28 mai également ... A 8 heures, en la salle de l'école secondaire **D'Arcy-McGee** ... Quatre concerts par les quelque 200 élèves et 20 professeur de l'**Ecole de musique de l'Outaouais** ...

Un choix pour les Optimistes ... Cette fin de semaine-ci ... Il y a tournoi, le 29 mai, au club de golf **Tecumseh** pour les membres de **Gatineau** ... Le même jour, soirée bavaroise organisée par **Georges Lavigne** (responsable de la soirée hawaienne de la mi-mai) à l'**aréna de Touraine** ... En plus, les 29 et 30, il y a une importante réunion à **Trois-Rivières** ...

L'exposition du renouveau ... C'est pour les 29 et 30 mai au **Cégep de l'Outaouais** ... Une initiative de l'**Amicale artistique de l'Outaouais** en collaboration avec **A. L. Raymond** ... L'infatigable **Odile Paquin** s'attend à une cinquantaine d'artistes ... Du nombre, il faut retenir le peintre **Michel Noreau**, qui est aussi représenté à l'exposition permanente aux entrepôts **A. L. Raymond** et figure parmi les douze à la **Galerie Rodrigue-Lemay** ...

D'une source à l'autre

Sur les bords du lac Osico ... C'est dans le coin de **Rouyn-Noranda** que **Paul Lavoie**, de **Touraine**, a passé la longue fin de semaine où il s'est fiancé à **Diane Ledoux** ...

Sur les bords du Saint-Laurent ... Les **Jeux olympiques** inspirent ... Les éditions **Mondia** viennent de lancer des bandes dessinées sous forme de volume dont le titre est **"Bojoual, le Zéus de la XXIe olympiade"**, texte et dessins de **J. Guilemay** ... En frontispice ... Le héros **Bojoual** complétant le stade olympique pour un maire **Drapeau** au large sourire ...

Demers en mer

Sur les bords de la Seine ... Ce soir, à la salle **Pleyel de Paris** ... Concert de l'**Orchestre symphonique de Montréal** avec le contralto **Maureen Forrester** et le pianiste **Ronald Turini** comme solistes.

TWINMINNIE DEUX

PROCHAIN TIRAGE LE 4 JUIN

Avez-vous obtenu vos billets?

224-9161

Commanditée par le Comité de mobilisation des fonds de Nepean

Aux bénéficiaires du régime d'assurance-maladie du Québec, région de Hull

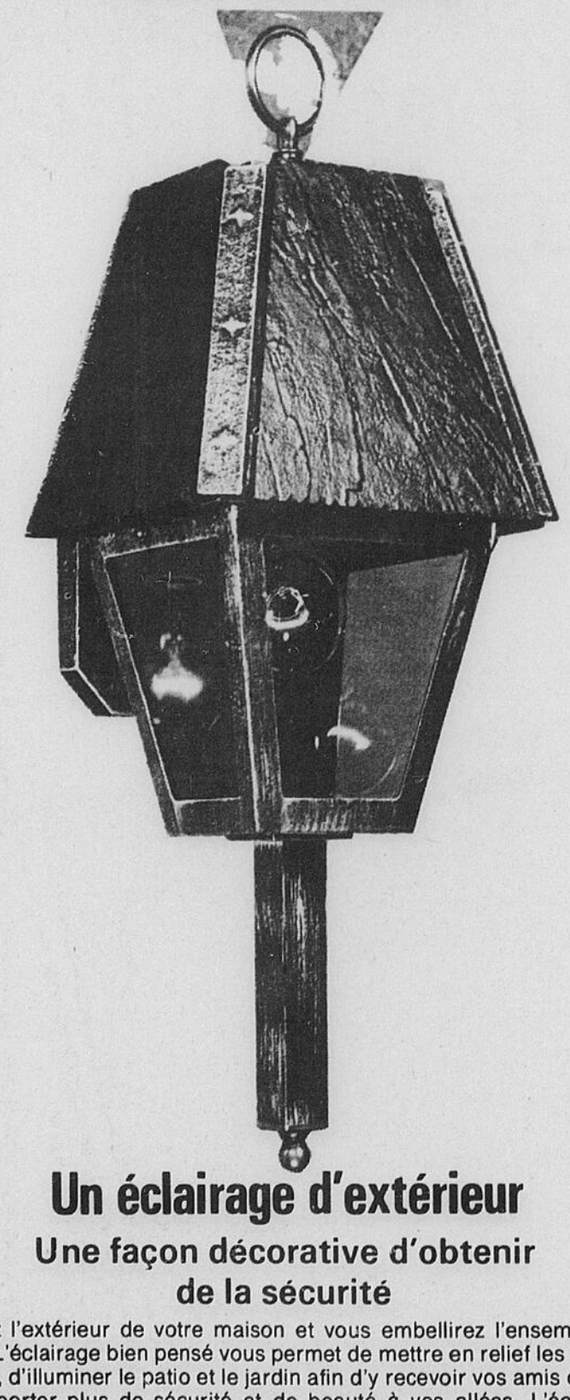
Si vous avez besoin de renseignements concernant le régime québécois d'assurance-maladie,
APPELEZ-NOUS

Composez:

778-0730

Assurance-maladie Québec

THELEN TORONTOW
VOUS SUGGERE



Un éclairage d'extérieur

Une façon décorative d'obtenir de la sécurité

Eclairez l'extérieur de votre maison et vous embellirez l'ensemble du décor. L'éclairage bien pensé vous permet de mettre en relief les plates-bandes, d'illuminer le patio et le jardin afin d'y recevoir vos amis cet été, et d'apporter plus de sécurité et de beauté à vos allées. L'éclairage extérieur est d'une grande importance pour ajouter à votre foyer de la beauté et de la sécurité.

Rendez-vous chez Thelen Torontow dès aujourd'hui afin de vous procurer un exemplaire gratuit de "Lighting for Successful Decorating". C'est un cahier rempli de suggestions pour vous aider à éclairer votre maison facilement et efficacement.

Thelen Torontow

CENTRES DE L'ECLAIRAGE

"Nous éclairons les gens" "Nous éclairons les gens"

MAGASINEZ A L'UN DE NOS TROIS MAGASINS

282, RUE BANK PRES SOMERSET **237-4944**

STATIONNEMENT GRATUIT angle des rues Somerset et Bank (derrière l'hôtel Ritz)

LES GALERIES DE HULL **770-2381**

CENTRE COMMERCIAL BAYSHORE **829-9661**

LES CARTES CHARGEX ET MASTER CHARGE SONT ACCEPTEES

Votre guide de lutte contre l'inflation

L'inflation est le problème de chacun; sa lutte est le combat de tous.

L'engagement personnel de chaque citoyen canadien constitue la meilleure arme contre l'inflation.

Lorsque nous comparons les prix avec soin et que nous contestons les augmentations de prix, nous combattons l'inflation. Lorsque nous éteignons une lampe ou que nous baissons le thermostat, nous luttons contre l'inflation. Et quand nous nous efforçons de comprendre les vrais problèmes, de savoir d'où viennent les augmentations de prix et de quelle manière les augmentations de prix et de salaire s'enchaînent, nous combattons l'inflation.

Le succès du programme de lutte contre l'inflation est la responsabilité de tous et chacun. Tous les citoyens canadiens sont appelés à se conformer aux indicateurs. La Commission de lutte contre l'inflation et les trois niveaux de gouvernement, fédéral, provincial et municipal, ont chacun un champ d'action déterminé. Afin d'assurer la réussite du programme et la victoire sur l'inflation, tous ont besoin de votre entière collaboration.

Auprès de qui vous renseigner et soumettre vos plaintes? Le guide général qui suit y répond.

1 La Commission de lutte contre l'inflation.

La Commission doit assurer la réussite de l'application générale des indicateurs anti-inflation. Elle surveille les prix et les bénéfices, les hausses et les ententes salariales, et intervient au besoin afin d'assurer l'application des indicateurs.

Le champ de responsabilité de la Commission comprend:

les compagnies ou les groupes de compagnies associées ayant 500 employés ou plus, les compagnies de construction ayant 20 employés ou plus (par ex., compagnies de construction, de manutention de grain, de camionnage, de débardage, de navigation),

les professionnels, la plupart des sociétés et organismes commerciaux fédéraux.

Si vous désirez poser une question sur les prix ou les tarifs qu'ils demandent, informez-vous d'abord auprès d'eux. Et si vous n'obtenez pas de réponse satisfaisante à votre question, alors soumettez une plainte à la Commission de lutte contre l'inflation.

2 Le gouvernement fédéral.

En plus de mettre sur pied la Commission de lutte contre l'inflation, le gouvernement fédéral contrôle les prix et les tarifs dans certains domaines dont:

les primes d'assurance et de retraite des régimes gouvernementaux, les prix des industries réglementées (télécommunications, transport terrestre et aérien, etc.), les offices de commercialisation fédéraux, les ministères fédéraux et les organismes fédéraux non commerciaux.

Il faut adresser toute question concernant ces domaines au Gouvernement du Canada ou au ministère fédéral intéressé.

3 Les gouvernements provinciaux.

La plupart des gouvernements provinciaux ont conclu des ententes avec le gouvernement fédéral afin de participer à la lutte contre l'inflation. En vertu de ces ententes, les provinces conservent la responsabilité des prix et des tarifs dans plusieurs domaines, comprenant:

les hôpitaux, les maisons de repos, les écoles et les universités, les entreprises de gaz et d'électricité, la plupart des loyers domiciliaires, la bière, si elle est soumise à une réglementation, les boissons alcooliques.

4 Les gouvernements municipaux.

Dans chaque province, les gouvernements municipaux exercent un contrôle, au niveau local, sur de nombreux prix et tarifs. Les secteurs touchés varient mais comprennent généralement:

les services municipaux (transport public par exemple), les permis touchant la nourriture, les boissons alcooliques et les divertissements, les contraventions, le prix de location de terrains municipaux (terrains de stationnement, etc.).

Impôts

L'établissement des taux d'imposition incombe aux trois niveaux de gouvernement. Il faut adresser toute question concernant les impôts à l'autorité compétente.

Quand vous avez une question sur l'inflation, n'hésitez pas à vous adresser à la bonne source. C'est la seule façon. Ensemble, nous pouvons vaincre l'inflation.

La Commission de lutte contre l'inflation
B. P. 1756, Succursale postale B
Ottawa, Ontario K1P 6B1

Veuillez envoyer à l'adresse ci-dessous un exemplaire gratuit de la brochure Votre guide de lutte contre l'inflation.

Nom _____

Rue _____

Province _____ Code postal _____

Cochez la case utile: ☐ anglais ou ☐ français

La Commission de lutte contre l'inflation
21e étage, bureau 2104
Royal Trust Tower
Toronto, Ontario Tél.: 369-3975

La Commission de lutte contre l'inflation
510, boul. Saint-Laurent
Bureaux 300 et 301
Montréal, Québec Tél.: 283-3895

Dans l'intérêt national, dans votre intérêt

Commission de lutte contre l'inflation **Anti-Inflation Board**



150 ans d'histoire

Tous n'ont pas la chance de serrer la main d'un personnage aussi célèbre que le Colonel By. Le maire d'Ottawa, M. Lorry Greenberg (à droite), lui, l'a fait. Ce n'est pas tout à fait le même Colonel By d'il y a 150 ans, vous vous en doutez, mais alors qu'on fête le 150e anniversaire de Bytown, il est permis de rêver quelque peu. Le Colonel et le maire se sont serrés la "pince" samedi après-midi, au parc Major, dans le cadre du Festival des tulipes à Ottawa, devant ce gigantesque gâteau de fête.

(Photo LE DROIT par Gilles Benoit)

De l'or à bon marché?

Nouveau procédé d'extraction

OTTAWA — Des scientifiques du Centre de la technologie des minéraux et de l'énergie du ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources, ont mis au point une méthode simple qui permet de récupérer 94 pour cent de l'or contenu dans un minerai où le graphite et l'or sont finement disséminés.

La découverte de ce nouveau procédé d'extraction de l'or des minerais aurifères carbonés pourrait aboutir à l'exploitation d'environ quatre millions de tonnes d'un minerai canadien qui n'a jamais été exploité.

Ce nouveau procédé est basé sur la séparation du graphite, qui est une sorte de gros charbon et de l'or qu'il contient.

Ainsi, le graphyte est flotté dans une solution appelée le MICB. Cette solution permet de laisser flotter le graphite alors que les autres minéraux et l'or tombent au fond de la cuve. On récupère ainse l'or qui est dissous dans une solution de cyanure.

Ce procédé peut être facilement inséré dans la suite d'opérations du procédé classique d'extraction du métal précieux.

On estime que ce nouveau procédé, coûterait, après la mise de fonds initiale, deux cents par tonne de minerai.

Le climat se refroidit-il? Les tenants de la théorie, souvent basée sur une simple impression — que le climat mondial s'est refroidi au cours de ces dernières années peuvent tirer argument d'une étude des coins de glace dans le sol, étude qui vient d'être réalisée dans l'Antartique pour la Commission géologique du Canada, du ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources.

Les coins de glace verticaux dans le sol sont extrêment abondants dans bien des régions où la couverture des sous-sol gelés en permanence, est continue. Ils ont alimentés par des eaux qui s'infiltrent par des fissures.

Ainsi, pendant les années froides, les coins grandissent régulièrement et s'élargissent au sommet; pendant les années plus chaudes, les coins sont tronqués. On a découvert qu'une troncature importante des coins de glace s'est produite il y a de 5 à 10 ans, indiquant ainsi que le climat se refroidit..

Pour les géologues en herbes, les collectionneurs de pierres, les étudiants et les amoureux du plein air, les Commission géologique du Canada vient de publier le deuxième index complet de ses propres publications des années 1959 à 1974, qui leur sera très utile.

L'index actuel a 138 pages et énumère les différents documents écrits et des cartes. Se trouve également dans l'index, un certain nombre de brochures sur la géologie des parcs et de certaines régions pittoresques.

L'index est en vente aux bureaux de la Commission géologique du Canada, 601, rue Booth, à Ottawa.

SUCO

auto-développement du tiers-Monde

SUCO

TWINMINNIE DEUX

PROCHAIN TIRAGE LE 4 JUIN

Avez-vous obtenu vos billets?

224-9161

Commanditée par le Comité de mobilisation des fonds de Nepean

Substance exclusive rétracte les hémorroïdes apaise la démangeaison

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

L'une après l'autre, les histoires de cas d'hémorroïdes ont rapporté "une amélioration évidente". On a pu observer un soulagement rapide de la douleur, une rétraction notoire des hémorroïdes. Mieux encore, ce soulagement s'est maintenu durant plusieurs mois.

Cette substance dont les résultats sont si merveilleux se nomme la Bio-Dyne; elle a pour effet de hâter la cicatrisation des cellules atteintes et de stimuler la croissance des tissus nouveaux. La Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires, sous le nom de Préparation H.

En plus d'aider les hémorroïdes à se rétracter, la Préparation H agit comme lubrifiant et rend l'élimination moins douloureuse. Enfin, elle diminue les risques d'infection, l'une des causes connues d'hémorroïdes.

Demandez à votre pharmacien la Préparation H sous forme de suppositoires ou d'onguent (avec accessoire spécial). Satisfaction ou remboursement.

Préparation H

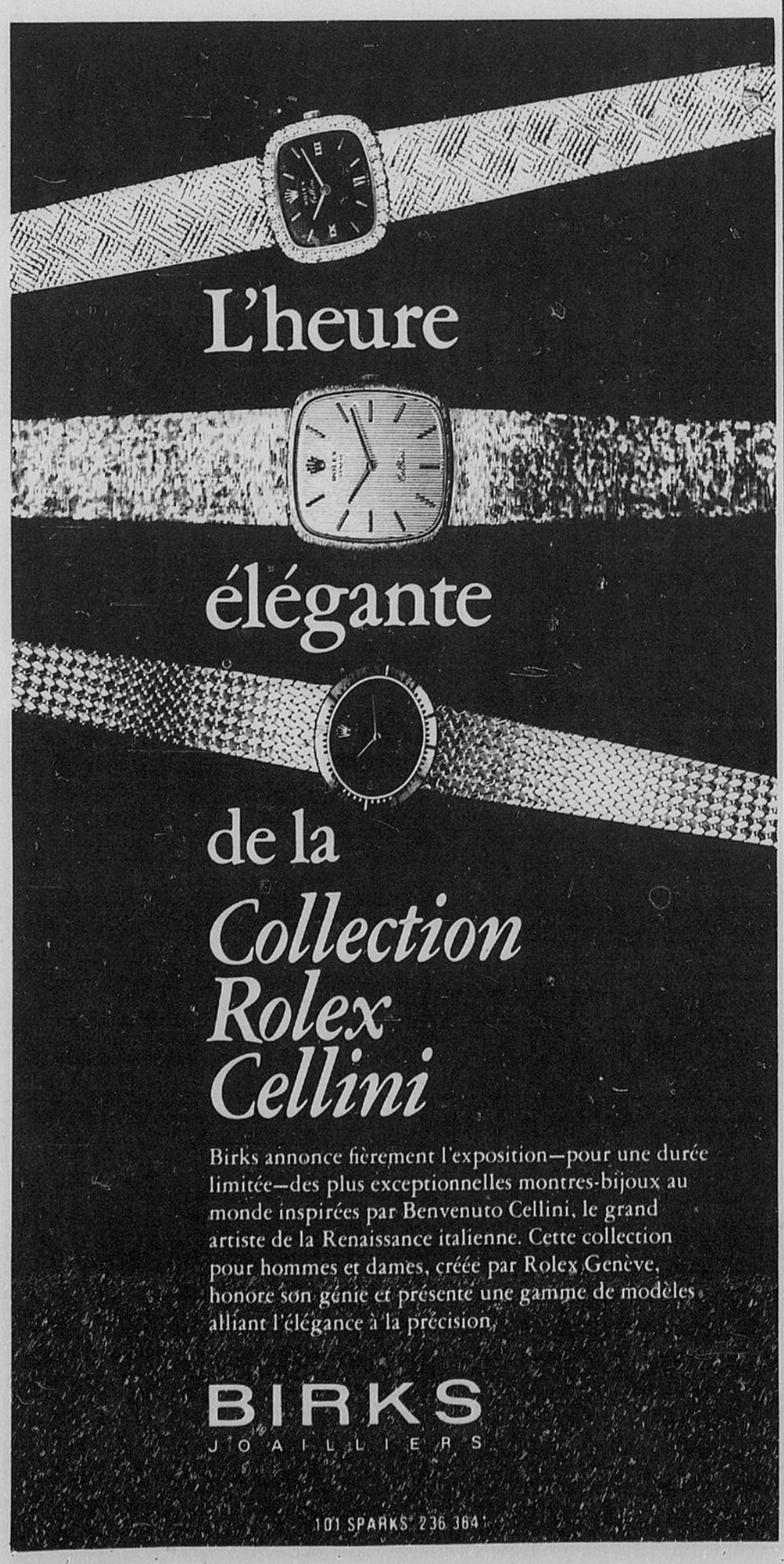
St. Catharines fête son centenaire

ST. CATHARINES, Ont. (PC)— Le lieutenant-gouverneur de l'Ontario, Mme Pauline McGibbon, a inauguré officiellement, samedi, les fêtes qui doivent marquer le centième anniversaire de fondation de cette ville.

Après un banquet civique, le lieutenant-gouverneur est passé dans plusieurs rues dans un landau tiré par des chevaux, pour se rendre au parc Montebello, où elle a dévoilé une plaque commémorative.

On a pu ensuite assister à une sorte de reprise de la première séance du conseil municipal de St. Catharines en 1876.

Les fêtes se poursuivront durant tout cet été et cet automne, agrémentées d'événements sportifs et culturels. Dimanche a commencé un festival d'art artisanal qui doit durer deux semaines, sous l'égide des 32 clubs ethniques de la ville.



POURQUOI ENCORE DES DÉBRAYAGES dans le secteur des affaires sociales?

Les travailleurs de la santé ont reçu des offres équitables. Pourquoi le Front Commun continuerait-il à priver la population des services auxquels elle a droit?

Pourquoi les syndiqués du Front Commun continueraient-ils à perdre des sommes d'argent considérables en croyant que les débrayages vont accélérer la négociation ou en se laissant dire que la partie patronale fait preuve d'intransigeance et refuse de négocier sérieusement?

LES PROPOSITIONS DÉPOSÉES À CE JOUR SONT ÉQUITABLES.

DES EXEMPLES

Pour une semaine de travail de 38h3/4, une **PRÉPOSÉE À L'ENTRETIEN MÉNAGER** reçoit actuellement un salaire de $110.83 (ou $2.86 l'heure).

LE SALAIRE OFFERT AU:
–1-7-75 (rétroactivement) $143.76 ou $3.71 l'heure
–1-7-76 _____ $155.39 ou $4.01 l'heure
–1-7-77 _____ $164.69 ou $4.28 l'heure

Pour une semaine de travail de 36h1/4, une **PRÉPOSÉE AUX MALADES** (Hôpital psychiatrique) reçoit présentement selon son expérience un salaire variant entre $108.03 et $127.00 (soit $2.98 à $3.52 l'heure).

LE SALAIRE OFFERT AU:
–1-7-75 (rétroactivement) $139.93 à $165.66 (soit $3.86 à $4.57 l'heure)
–1-7-76 _____ $151.16 à $179.08 (soit $4.17 à $4.94 l'heure)
–1-7-77 _____ $160.23 à $189.95 (soit $4.42 à $5.24 l'heure)

Pour une semaine de travail de 35 heures, une **SECRÉTAIRE MÉDICALE** reçoit présentement, compte tenu de son expérience, un salaire variant entre $109.55 et $133.00 (soit de $3.13 à $3.80 l'heure).

LE SALAIRE OFFERT AU:
–1-7-75 (rétroactivement) $150.85 à $181.65 (soit $4.31 à $5.19 l'heure)
–1-7-76 _____ $162.75 à $196.35 (soit $4.65 à $5.61 l'heure)
–1-7-77 _____ $172.55 à $208.25 (soit $4.93 à $5.95 l'heure)

Pour une semaine de travail de 35 heures, une **TECHNICIENNE EN RADIOLOGIE** reçoit présentement, compte tenu de son expérience, un salaire variant entre $134.05 et $217.00 par semaine (soit $3.83 à $6.20 l'heure).

LE SALAIRE OFFERT AU:
–1-7-75 (rétroactivement) $187.25 à $270.55 (soit $5.35 à $7.73 l'heure)
–1-7-76 _____ $202.30 à $292.25 (soit $5.78 à $8.35 l'heure)
–1-7-77 _____ $214.20 à $309.75 (soit $6.13 à $8.85 l'heure)

Sur une base annuelle, un **TRAVAILLEUR SOCIAL** reçoit présentement, compte tenu de son expérience, un salaire variant entre $8,696. et $18,189.

LE SALAIRE OFFERT AU:
–1-7-75 (rétroactivement) $11,000. à $23,009.
–1-7-76 _____ $11,880. à $24,850.
–1-7-77 _____ $12,593. à $26,341.

Pour une semaine de travail de 38h3/4, un **CUISINIER** reçoit présentement un salaire de $139.50 (soit $3.60 l'heure).

LE SALAIRE OFFERT AU:
–1-7-75 (rétroactivement) $201.89 (soit $5.21 l'heure)
–1-7-76 _____ $218.16 (soit $5.63 l'heure)
–1-7-77 _____ $231.34 (soit $5.97 l'heure)

LES PROPOSITIONS PATRONALES COMPRENNENT AUSSI:

- La pleine sécurité d'emploi et de revenu après deux (2) ans de service;
- Des mécanismes de perfectionnement et de recyclage parmi les plus progressifs du Canada, c'est ainsi *par exemple* qu'en vertu de ces dispositions, il sera possible à des aide-infirmières de se recycler pour devenir infirmières auxiliaires, à des puéricultrices de devenir infirmières, à des éducateurs non diplômés d'acquérir un diplôme collégial dans leur spécialité ou encore à des techniciennes en assistance sociale d'accéder au statut de travailleurs sociaux et ce, à plein temps et à plein salaire.
- Une gamme d'avantages sociaux particulièrement attrayants (vacances, assurance-salaire, assurance-vie-maladie, fêtes payées, fonds de pension, primes de toutes sortes) et qui dépasse largement tout ce qui existe au Canada, aussi bien dans les secteurs publics que privés.

Nous continuons de croire qu'il est possible d'en venir à une entente négociée dans le secteur des Affaires sociales si les centrales syndicales, au lieu de gaspiller des journées entières à faire de la stratégie, décidaient simplement de négocier.

Le Comité Patronal de Négociation du Secteur des Affaires Sociales



Une première à l'Odéon

Dans le cadre de la Semaine française, c'était hier soir, la première du spectacle créé conjointement par "l'Atelier d'Ottawa", et la compagnie "Les filles du Roi", deux troupes respectivement dirigées par Pierre Collin et Marie Vachon. Le spectacle s'intitulait "Voyage sur le canal Rideau sous le patronage du Colonel By" et, à en juger par la photo, le voyage semblait des plus intéressants.

(Photo LE DROIT, par Gilles Benoit)

A CAUSE DE VOUS

ON PEUT VAINCRE LE CANCER

MERCI



SOCIETE
CANADIENNE
DU CANCER

UN SERVICE DE FOURRURES COMPLET SOUS UN MEME TOIT

Renfrew Furs

Plus de 43 ans de service fiable



PERMETTEZ-NOUS DE SAUVEGARDER VOS FOURRURES DE PRIX!

Un appel téléphonique de 60 secondes mettra vos fourrures à l'abri pour tout l'été

COMPOSEZ 232-4207

pour un entreposage scientifique dans nos locaux

Un appel telephonique conduira notre commissaire assure à la porte de votre maison ou de votre bureau pour la cueillette de vos fourrures.



Ne jetez pas votre vieux manteau de fourrure

Laissez les artisans expérts de Renfrew Furs Ltd

TRANSFORMER VOTRE VIEUX MANTEAU DE FOURRURE

en un luxueux

MANTEAU DE DRAP DOUBLE DE FOURRURE

AUX BAS PRIX ESTIVAUX

Soyez à la fine pointe de la mode faites votre choix parmi une passionnante collection d'excellents lainages anglais dans les teintes les plus attrayantes. Cette collection comprend aussi les tout derniers modèles!

Renfrew Furs

"Où c'est l'hiver tout l'été"

OTTAWA FUR STANDARDS ASSOCIATION

MEMBRE

OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 P.M.

156, RUE RIDEAU TELEPHONE 232-4207

Stationnement gratuit rue Nicholas, rue George

Loterie Olympique Canada

NUMÉROS GAGNANTS DU 8e TIRAGE LE 16 MAI 1976

Le numéro gagnant du grand prix additionnel de $1 million **B 1 5 5 3 0 3 7**

A

1er numéro complet	1 9 8 2 0 4 9	gagne	$1 million
24 billets se terminant par	8 2 0 4 9	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	2 0 4 9	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	0 4 9	gagnent	$100
2e numéro complet	1 1 1 0 9 7 7	gagne	$100,000
24 billets se terminant par	1 0 9 7 7	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	0 9 7 7	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	9 7 7	gagnent	$100
3e numéro complet	3 0 4 6 0 2 2	gagne	$100,000
24 billets se terminant par	4 6 0 2 2	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	6 0 2 2	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	0 2 2	gagnent	$100
4e numéro complet	2 6 7 2 3 4 6	gagne	$1 million
24 billets se terminant par	7 2 3 4 6	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	2 3 4 6	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	3 4 6	gagnent	$100
5e numéro complet	1 9 4 2 7 5 0	gagne	$100,000
24 billets se terminant par	4 2 7 5 0	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	2 7 5 0	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	7 5 0	gagnent	$100
6e numéro complet	1 3 1 7 8 3 0	gagne	$100,000
24 billets se terminant par	1 7 8 3 0	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	7 8 3 0	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	8 3 0	gagnent	$100
7e numéro complet	3 2 0 2 9 1 1	gagne	$½ million
24 billets se terminant par	0 2 9 1 1	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	2 9 1 1	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	9 1 1	gagnent	$100
8e numéro complet	3 4 8 0 3 7 0	gagne	$50,000
24 billets se terminant par	8 0 3 7 0	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	0 3 7 0	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	3 7 0	gagnent	$100
9e numéro complet	2 0 1 5 1 2 5	gagne	$50,000
24 billets se terminant par	1 5 1 2 5	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	5 1 2 5	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	1 2 5	gagnent	$100
10e numéro complet	3 4 2 2 3 8 9	gagne	$200,000
24 billets se terminant par	2 2 3 8 9	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	2 3 8 9	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	3 8 9	gagnent	$100
11e numéro complet	2 8 9 8 3 3 0	gagne	$25,000
24 billets se terminant par	9 8 3 3 0	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	8 3 3 0	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	3 3 0	gagnent	$100
12e numéro complet	1 6 1 4 7 0 4	gagne	$25,000
24 billets se terminant par	1 4 7 0 4	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	4 7 0 4	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	7 0 4	gagnent	$100
13e numéro complet	2 9 8 3 0 7 3	gagne	$25,000
24 billets se terminant par	8 3 0 7 3	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	3 0 7 3	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	0 7 3	gagnent	$100
14e numéro complet	1 1 9 2 2 0 4	gagne	$25,000
24 billets se terminant par	9 2 2 0 4	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	2 2 0 4	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	2 0 4	gagnent	$100

B

1er numéro complet	1 9 8 2 0 4 9	gagne	$100,000
24 billets se terminant par	8 2 0 4 9	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	2 0 4 9	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	0 4 9	gagnent	$100
2e numéro complet	1 1 1 0 9 7 7	gagne	$1 million
24 billets se terminant par	1 0 9 7 7	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	0 9 7 7	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	9 7 7	gagnent	$100
3e numéro complet	3 0 4 6 0 2 2	gagne	$100,000
24 billets se terminant par	4 6 0 2 2	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	6 0 2 2	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	0 2 2	gagnent	$100
4e numéro complet	2 6 7 2 3 4 6	gagne	$100,000
24 billets se terminant par	7 2 3 4 6	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	2 3 4 6	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	3 4 6	gagnent	$100
5e numéro complet	1 9 4 2 7 5 0	gagne	$1 million
24 billets se terminant par	4 2 7 5 0	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	2 7 5 0	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	7 5 0	gagnent	$100
6e numéro complet	1 3 1 7 8 3 0	gagne	$100,000
24 billets se terminant par	1 7 8 3 0	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	7 8 3 0	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	8 3 0	gagnent	$100
7e numéro complet	3 2 0 2 9 1 1	gagne	$50,000
24 billets se terminant par	0 2 9 1 1	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	2 9 1 1	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	9 1 1	gagnent	$100
8e numéro complet	3 4 8 0 3 7 0	gagne	$½ million
24 billets se terminant par	8 0 3 7 0	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	0 3 7 0	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	3 7 0	gagnent	$100
9e numéro complet	2 0 1 5 1 2 5	gagne	$50,000
24 billets se terminant par	1 5 1 2 5	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	5 1 2 5	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	1 2 5	gagnent	$100
10e numéro complet	3 4 2 2 3 8 9	gagne	$25,000
24 billets se terminant par	2 2 3 8 9	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	2 3 8 9	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	3 8 9	gagnent	$100
11e numéro complet	2 8 9 8 3 3 0	gagne	$200,000
24 billets se terminant par	9 8 3 3 0	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	8 3 3 0	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	3 3 0	gagnent	$100
12e numéro complet	1 6 1 4 7 0 4	gagne	$25,000
24 billets se terminant par	1 4 7 0 4	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	4 7 0 4	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	7 0 4	gagnent	$100
13e numéro complet	2 9 8 3 0 7 3	gagne	$25,000
24 billets se terminant par	8 3 0 7 3	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	3 0 7 3	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	0 7 3	gagnent	$100
14e numéro complet	1 1 9 2 2 0 4	gagne	$25,000
24 billets se terminant par	9 2 2 0 4	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	2 2 0 4	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	2 0 4	gagnent	$100

C

1er numéro complet	1 9 8 2 0 4 9	gagne	$100,000
24 billets se terminant par	8 2 0 4 9	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	2 0 4 9	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	0 4 9	gagnent	$100
2e numéro complet	1 1 1 0 9 7 7	gagne	$100,000
24 billets se terminant par	1 0 9 7 7	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	0 9 7 7	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	9 7 7	gagnent	$100
3e numéro complet	3 0 4 6 0 2 2	gagne	$1 million
24 billets se terminant par	4 6 0 2 2	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	6 0 2 2	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	0 2 2	gagnent	$100
4e numéro complet	2 6 7 2 3 4 6	gagne	$100,000
24 billets se terminant par	7 2 3 4 6	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	2 3 4 6	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	3 4 6	gagnent	$100
5e numéro complet	1 9 4 2 7 5 0	gagne	$100,000
24 billets se terminant par	4 2 7 5 0	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	2 7 5 0	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	7 5 0	gagnent	$100
6e numéro complet	1 3 1 7 8 3 0	gagne	$1 million
24 billets se terminant par	1 7 8 3 0	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	7 8 3 0	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	8 3 0	gagnent	$100
7e numéro complet	3 2 0 2 9 1 1	gagne	$50,000
24 billets se terminant par	0 2 9 1 1	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	2 9 1 1	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	9 1 1	gagnent	$100
8e numéro complet	3 4 8 0 3 7 0	gagne	$50,000
24 billets se terminant par	8 0 3 7 0	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	0 3 7 0	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	3 7 0	gagnent	$100
9e numéro complet	2 0 1 5 1 2 5	gagne	$½ million
24 billets se terminant par	1 5 1 2 5	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	5 1 2 5	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	1 2 5	gagnent	$100
10e numéro complet	3 4 2 2 3 8 9	gagne	$25,000
24 billets se terminant par	2 2 3 8 9	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	2 3 8 9	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	3 8 9	gagnent	$100
11e numéro complet	2 8 9 8 3 3 0	gagne	$25,000
24 billets se terminant par	9 8 3 3 0	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	8 3 3 0	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	3 3 0	gagnent	$100
12e numéro complet	1 6 1 4 7 0 4	gagne	$200,000
24 billets se terminant par	1 4 7 0 4	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	4 7 0 4	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	7 0 4	gagnent	$100
13e numéro complet	2 9 8 3 0 7 3	gagne	$25,000
24 billets se terminant par	8 3 0 7 3	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	3 0 7 3	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	0 7 3	gagnent	$100
14e numéro complet	1 1 9 2 2 0 4	gagne	$25,000
24 billets se terminant par	9 2 2 0 4	gagnent	$5,000
225 billets se terminant par	2 2 0 4	gagnent	$500
2250 billets se terminant par	2 0 4	gagnent	$100

ENCORE 6 $1 MILLION

Billets pour le 9e tirage maintenant en vente

POSSIBILITÉ DE 6 GRANDS PRIX DE $1 MILLION CHACUN
COMPTANT NON IMPOSABLE

nouvelles internationales

Intervention de la France: seule la droite est d'accord

BEYROUTH (Reuter) — L'envoi éventuel d'un corps expéditionnaire français au Liban pour séparer les combattants a été examiné, hier, par le président Elias Sarkis au cours d'un entretien qu'il a accordé à l'ambassadeur de France à Beyrouth, M. Hubert Argod.

La proposition française a été formulée par le président Valéry Giscard d'Estaing, vendredi, à La Nouvelle-Orléans. Elle a été aussitôt soutenue par la droite libanaise et rejetée par la gauche et ses alliés palestiniens et a été accueillie avec de très sérieuses réserves, voire avec hostilité dans les capitales arabes ainsi qu'en Israel. Dans les milieux diplomatiques occidentaux de Beyrouth, on estime que la proposition française ne dépassera vraisemblablement pas le stade de projet.

Le quotidien libanais "L'Orient-Le Jour" résume bien les réserves que la proposition a suscitées au Liban en rappelant que l'offre du président Giscard d'Estaing est conditionnelle, qu'elle dépend d'une requête que présenteraient à Paris les autorités légitimes du Liban et de l'accord des différentes parties libanaises concernées.

"Il n'y a rien qui permette de penser dans l'état actuel des choses qu'elles (ces conditions) seront remplies dans un avenir prévisible", écrit le journal.

Opposition farouche

Le "Front des forces progressistes," que dirige M. Kamal Joumblatt, est farouchement opposé à la proposition française. Toute intervention militaire étrangère est contraire à la souveraineté nationale et quand un pays connait des troubles, il ne doit pas requérir une intervention extérieure, a souligné M. Joumblatt, faisant tout autant allusion au projet français qu'à l'intervention de la Syrie qu'il ne cesse de dénoncer.

"Si, à Dieu ne plaise, la France souffrait de tels troubles, elle ne demanderait pas à l'armée belge ou suisse de rétablir l'ordre", a-t-il fait remarquer.

"Nous espérons que la France n'est en aucun cas un instrument dans l'application d'un plan américano-israélien contre le Liban et la révolution palestinienne", a-t-il dit.

Le premier ministre libanais, M. Rachid Karamé, a lui aussi décliné l'offre française. "A ceux qui veulent envoyer des troupes françaises nous disons: merci de votre préoccupation, mais nous affirmons que nous ne ferons pas de concession sur un seul pouce du territoire libanais", a-t-il dit.

Les partis de la gauche libanaise, dans leur ensemble, rejettent catégoriquement la proposition française. Pour eux, le projet français, annoncé aux Etats-Unis, "constitue une sorte de menace d'invasion," qui "fait revivre au peuple libanais les souvenirs de son amère histoire à l'époque du mandat français".

M. Raymond Edde, dirigeant du bloc national, est lui aussi hostile au projet français: "Je ne peux que remercier le président Giscard d'Estaing pour son initiative. Mais il connait mieux que moi les conséquences que provoquerait la présence de troupes françaises au Liban", a-t-il dit.

Hostilité palestinienne

Du côté des mouvements palestiniens, l'opposition est toute aussi évidente. Le mouvement "El Fatah" que dirige M. Yasser Arafat, président de l'Organisation de libération de la Palestine, (OLP) estime que seule une armée arabe nationale libanaise est susceptible de rétablir la paix au Liban, a déclaré M. Abou Ayad, "numéro deux" du mouvement. "Après avoir toujours demandé à nos frères de ne pas intervenir chez nous . . . comment pourrions-nous accepter les Français, les Américains ou les Britanniques", a-t-il dit.

Le FDPLP (Front démocratique et populaire de libération de la Palestine), se déclare, quant à lui, prêt à combattre "contre l'intervention française" aux côtés du mouvement national libanais, expression utilisée par la gauche pour décrire les forces qui la composent.

Pour le "Front du refus" groupant les mouvements palestiniens hostiles à toute négociation avec Israel, la proposition française constitue une "solution de remplacement à l'intervention américaine parce que les Etats-Unis ne peuvent jouer un rôle ouvertement à ce stade". L'offre de Paris entre dans le cadre d'un plan américano-franco-syrien qui a pour objectif de porter atteinte à la résistance palestinienne et au mouvement de la gauche libanaise, estime-t-il.

Du côté des forces de droite, la proposition française recueille l'approbation, exprimée à la "Voix du Liban" par M. Pierre Gamayel, chef du Parti des phalanges. Un autre dirigeant des phalanges, M. Charles Malek, ancien représentant permanent du Liban aux Nations-Unies, a déclaré, évoquant l'offre française: "Elle nous encourage à croire que le monde ne va pas nous abandonner pour que nous finissions par périr ou nous entretuer".

Il estime toutefois que l'initiative française devrait "recueillir le consentement des Etats-Unis, qui ont d'importantes responsabilités au Proche-Orient, notamment en matière de défense".

La première réaction du secrétaire d'Etat, M. Henry Kissinger, a été favorable à la proposition française. Au cours d'une conférence de presse à Oslo, où il assistait à la session de printemps du Conseil de l'Atlantique Nord, M. Kissinger a toutefois réservé son jugement pour connaitre la réaction des autorités libanaises à la proposition. Un collaborateur de M. Kissinger a indiqué dimanche, à Bonn, que Washington était entré en consultation avec Israel et les pays arabes pour connaitre leur point de vue sur la question.

Dans nombre de capitales arabes, le projet suscite réserve et hostilité. C'est notamment le cas de la Libye, de la Syrie et du Koweit.

La publicité aide à créer des emplois

LE BUREAU CONSULTATIF DE LA PUBLICITÉ AU CANADA

L'AUBERGE DES GOUVERNEURS vous offre Le Manoir Richelieu à partir de $14.75* (vacances incluses)



AUBERGE Manoir Richelieu DES GOUVERNEURS

* $14.75 par personne, par jour, pour une chambre en occupation double.

RÉSERVEZ SANS FRAIS: 1-800-463-2820

Les syndicats grecs affrontent le gouvernement

ATHENES (AP) — Des employés de certains services publics ont été réquisitionnés hier par le gouvernement grec, qui a cherché ainsi à limiter les effets d'une grève nationale de 24 heures déclenchée par les syndicats pour protester contre un projet de loi sur le travail.

La mesure de mobilisation concerne l'organisation des télécommunications grecques, la compagnie "Olympic Airways" et certains techniciens de la compagnie d'électricité.

Les banques étaient fermées. Les propriétaires d'autobus ont remplacé les conducteurs en grève dans la plupart des villes.

La grève nationale semble constituer une épreuve de force entre les syndicats et le gouvernement conservateur de M. Constantin Caramanlis. Le succès ou l'échec de ce mouvement pourrait déterminer l'influence syndicale dans les affaires politiques au cours des années à venir.

Les syndicats ont appelé leurs adhérents à cesser le travail pour protester contre un projet de loi qui va être discuté cette semaine au Parlement article par article.

Ce projet est considéré comme "antisocial" par les dirigeants syndicaux. Ils sont particulièrement hostiles w deux clauses de la législation proposée qui n'autorisent pas les grèves à motivations politiques et exigent qu'au moins 20 pour cent des employés d'une entreprise en grève poursuivent le travail afin d'éviter une paralysie totale.

Le gouvernement a déjà accepté de modifier sensiblement son projet au cours de négociations, la semaine dernière, avec la Confédération générale du travail, à laquelle sont affiliés la plupart des syndicats grecs. La centrale a, dès lors, appelé ses adhérents à se rendre au travail hier, mais les dirigeants des syndicats "durs" se sont opposés à cette décision.

LA MUNICIPALITE REGIONALE D'OTTAWA-CARLETON

PARTICIPATION DU PUBLIC PROJET DE COULOIRS DE RIVIERES ET D'AIRES DE CONSERVATION

Tel que prévu par le plan directeur régional, le Conseil régional mène une enquête détaillée à la fois sur les "aires de conservation/loisirs" et sur les "couloirs intérimaires de rivières" qui ont été désignés dans le plan régional. La phase de recueillement de l'information pour ce projet tire maintenant à sa fin.

Avant de préparer les recommandations de politique pour la prochaine phase, le Comité d'urbanisme croit qu'il est important de fournir au public une occasion d'identifier les questions en discussion et de soumettre des suggestions en ce qui a trait à ces aires. A cette fin, des accueils publics ont été prévus pour le mois de juin à divers endroits dans la région. Vous êtes invité à assister à celui qui vous convient le mieux afin de discuter du projet avec le personnel d'urbanisme et d'étudier les renseignements qui ont déjà été recueillis. Lors de l'assemblée, un questionnaire sera distribué sur lequel vous pourrez inscrire vos commentaires au sujet de questions telles que les limites, les politiques d'utilisation du terrain et les priorités pour l'acquisition et l'administration de terrains publics.

CALENDRIER DES ACCUEILS PUBLICS

Lun. 7 juin	6h 30 — 10h p.m.	Metcalfe	Centre communautaire Metcalfe
mar. 8 juin	6h 30 — 10h p.m.	Fitzroy Harbour	Salle de l'église anglicane St. George
mer. 9 juin	6h 30 — 10h p.m.	Carp	Bibliothèque de l'école publique Huntley Centennial
*jeu. 10 juin	4h — 10h p.m.	Village de Manotick	Salle de l'église unie de Manotick
lun. 14 juin	6h 30 — 10h p.m.	North Gower	Gymnase de l'école publique North Gower/ Marlborough
mar. 15 juin	6h — 10h p.m.	Village de Cumberland	Aréna de Cumberland
mer. 16 juin	6h 30 — 10h p.m.	Ottawa	Centre R.A. 2451, prom. Riverside

*AVIS: à être tenu conjointement avec l'accueil public pour l'enquête sur la Communauté urbaine du sud

Un certain nombre de rapports de documentation seront disponibles lors des accueils publics.

Si vous ne pouvez assister à aucun des accueils publics ou si vous désirez obtenir plus de précisions au sujet de ce projet, veuillez téléphoner ou passer au Bureau des relations communautaires, 222, rue Queen, 2e étage, 563-2646. Nous serons heureux de vous rencontrer lors des accueils publics

G1210-760022



En affaires: avez-vous toutes les bonnes solutions?

Une bonne solution qui arrive à point peut influencer l'accroissement de vos bénéfices. Les nombreux services offerts par le nouveau Plan de financement commercial de la Banque de Montréal ont été conçus pour vous apporter la solution que vous cherchez.

Nous mettons sans cesse notre plan à jour en y incorporant de nouveaux services, comme le Plan de participation différée aux bénéfices de la Première Canadienne. Si vous pouvez l'adapter à votre entreprise, il vous permettra de récompenser le personnel clé de façon très souple, tout en lui permettant de bénéficier d'avantages fiscaux différés. Ce n'est qu'une de nos suggestions dans le domaine des affaires. Le Plan de financement commercial présente beaucoup d'avantages, dont une Assurance-vie commerciale, un vaste choix de services de dépôts, et de nombreux autres services commerciaux.

Pourquoi ne pas appeler le Directeur de la Banque de Montréal pour avoir de plus amples détails? N'oubliez pas de vous renseigner sur le Plan de participation différée aux bénéfices de la Première Canadienne.

Qu'est-ce qu'on peut faire pour vous?

Plan de financement commercial

La Première Banque Canadienne
Banque de Montréal

Humphrey emprunte pour son compte le nom de Kennedy

PORTLAND, Oregon (Reuter) — Le nom "magique" de M. Edward Kennedy figure sur des bulletins de vote pour la première fois depuis le début des élections primaires. Mais l'intéressé continue d'affirmer qu'il ne souhaite pas entrer à la Maison-Blanche dans l'immédiat.

Son nom est associé à celui du sénateur Hubert Humphrey sur un "ticket" Humphrey-Kennedy pour les primaires de l'Oregon, l'une des six prévues aujourd'hui dans des Etats de l'Ouest et du Mid-West. Tout indique qu'il s'agit d'une campagne orchestrée par "l'appareil" du Parti démocrate pour empêcher Jimmy Carter d'obtenir l'investiture.

De nombreux démocrates estiment qu'un tandem Humphrey-Kennedy constitue la clef du succès du parti à l'élection présidentielle de novembre. Vendredi, dans ce que de nombreux observateurs ont interprété comme un ballon d'essai, le correspondant à Washington du "New York Daily News" affirmait que le sénateur du Massachussets était revenu sur sa décision et qu'il accepterait l'investiture de son parti à la convention de juillet.

M. Kennedy a aussitôt démenti l'information qui émanait pourtant d'un homme auquel il est lié depuis des années et il a réaffirmé dans une interview que publie l'hebdomadaire "Time": "J'aimerais bien sûr être président. Mais cela ne se produira pas en cette période de ma vie. Je sais que je ne peux me présenter à l'investiture ou devenir président à l'heure actuelle. Je l'accepte. Ce n'est tout simplement pas possible compte-tenu de ma situation familiale".

Hubert Humphrey

Trois fois candidat malheureux à l'investiture, l'ancien vice-président Hubert Humphrey ne fait toujours pas campagne, du moins activement. Mais il proclame à qui veut l'entendre qu'il accepterait l'investiture si le parti faisait appel à lui. Samedi, il a repris à son compte la campagne anti-Carter en faisant savoir qu'à son avis, un "ticket" Humphrey-Kennedy aurait toutes les chances d'être élu à la Maison-Blanche.

Jusqu'à la semaine dernière, les sondages d'opinion laissaient prévoir une victoire relativement nette de l'ancien gouverneur de la Georgie en Oregon. Mais les derniers pronostics permettent de penser qu'il devra batailler ferme contre le nouveau venu dans la campagne, le gouverneur de la Californie Jerry Brown, l'étoile montante du parti, qui l'a très nettement reléguè à la deuxième place dans le Maryland.

Les organisateurs des primaires de l'Oregon ont imprimé des bulletins de vote comprenant tous les candidats auxquels les électeurs accordent un certain crédit. Pourtant, le nom de Jerry Brown n'y figure pas et celui-ci devra compter sur une campagne de signatures de ses partisans.

Celui du sénateur Kennedy y figure, en revanche, et c'est ce qui fera tout l'intérêt de l'élection primaire de l'Oregon. Les sondages d'opinion publiés avant la série impressionnante de succès remportés par M. Carter indiquaient que le dernier dès Kennedy était la plus populaire des personnalités démocrates.

L'affaire Chappaquiddick

De nombreux commentateurs politiques craignent qu'une candidature Kennedy soit l'occasion pour ses adversaires de "resusciter" l'affaire de Chappaquiddick. En 1969, Mary Jo Kopechne, une jeune fille qui travaillait à la campagne de M. Edward Kennedy pour l'élection sénatoriale du Massachussets, avait trouvé la mort dans une voiture conduite par le sénateur. La voiture était tombée dans une rivière et M. Kennedy s'en était sorti indemne. L'affaire avait provoqué un certain embarras dans son entourage.

Pour l'instant, en tout cas, il continue d'affirmer qu'il n'a pas changé d'avis depuis qu'il a annoncé, en 1974, qu'il ne serait pas candidat à l'élection présidentielle de 1976. "Newsweek" affirme pourtant dans son dernier numéro qu'aucun des candidats déclarés ne pouvait compter sur le soutien d'un nombre suffisant de délégués pour obtenir l'investiture dès le premier tour de scrutin, lors de la convention de juillet.

L'hebdomadaire estime que M. Carter sera le mieux placé mais il lui manquera environ 400 voix. Il lui en faudrait 1,505 pour être désigné dès le premier tour. C'est précisement sur une impasse de ce genre que comptent les partisans d'une candidature Humphrey ou Kennedy ou des deux.

Outre l'Oregon, les primaires de mardi ont lieu dans l'Idaho, Nevada, Tennessee, Kentucky et dans l'Arkansas.

SUCO
au service direct du tiers-Monde



Karen respire sans aide

Selon le réseau NBC et le "Morris County Record", Karen Anne Quinlan (la photo) a survécu pendant plusieurs jours sans l'aide d'un respirateur. Les sources autorisées de l'hôpital et l'avocat des parents de la jeune femme comateuse se sont refusés à tout commentaire. Il semblerait que la jeune femme a respiré sans son respirateur, même si elle est comateuse depuis maintenant 13 mois.

(Téléphoto PA)

Une semaine de grèves en Italie

MILAN (AP) — Une vague de grèves "pré-électorales" devrait perturber cette semaine en Italie les transports publics, les banques, les hôtels, les aéroports et l'industrie textile.

Les banques ont été fermées dans tout le pays aujourd'hui en raison d'une grève des employés qui réclament une nouvelle convention collective et un contrôle accru sur le crédit.

Les transports publics sont également paralysés par un débrayage, le deuxième en une semaine. Ce mouvement, qui affectera les autobus, les taxis et les métros des grandes villes, a été décidé du fait du blocage des négociations sur une nouvelle convention collective.

Dimanche, ce sera au tour du personnel des hôtels de faire grève pour obtenir une nouvelle convention collective.

Les ouvriers de l'industrie textile observeront pour leur part 12 heures d'arrêt de travail au cours de la semaine.

Le trafic aérien pourrait également être perturbé dans les aéroports italiens: les pilotes ont menacé de débrayer pour obtenir une convention collective distincte de celle des autres employés des aéroports.

Conférence des sociaux-démocrates

CARACAS (AP) — Le président vénézuélien Carlos Andres Perez a ouvert au cours du week-end, à Caracas, la conférence des sociaux-démocrates d'Europe, d'Amérique latine et des Antilles qui réunit pendant trois jours les principaux leaders de la social-démocratie.

La réunion qui se tiend à huis clos, a pour ordre du jour l'analyse des perspectives de la social-démocratie, de la solidarité et de la coopération internationales, de la question de l'aide aux pays en voie de développement et du problème des régimes militaires en Amérique latine.

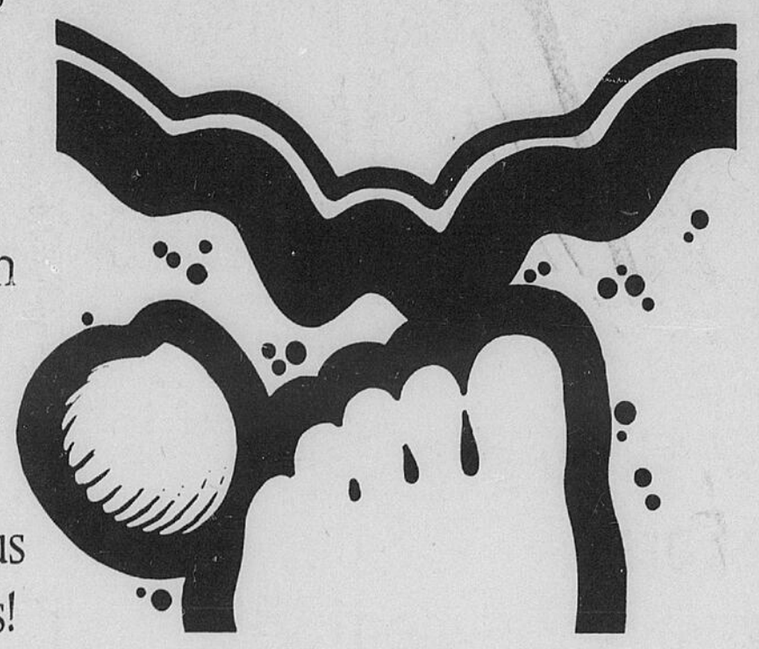
Participent notamment à ce "sommet" social-démocrate où sont représentés 30 pays, MM. Willy Brandt (RFA), Mario Soares (Portugal), Anker Joergensen (Danemark) et Bruno Kreisky (Autriche).

"L'une des tâches primordiales de la social-démocratie doit être d'intervenir en faveur du développement économique des nations les moins industrialisées et d'aider les peuples souffrant de la faim", a notamment déclaré dans son intervention l'ancien chancelier ouest-allemand.

L'ancien président vénézuélien Romulo Bétancourt a été élu à la présidence de la conférence.

Le pied marin

Même si vous ne l'avez pas, les eaux ontariennes vous font bon accueil. Mais si vous l'avez, elles vous dévoilent tous leurs charmes!



En Ontario, plus d'un quart de million de lacs et un nombre incalculable de cours d'eau se prêtent au farniente ou aux activités sportives, à la mesure de votre rêve de vacances.

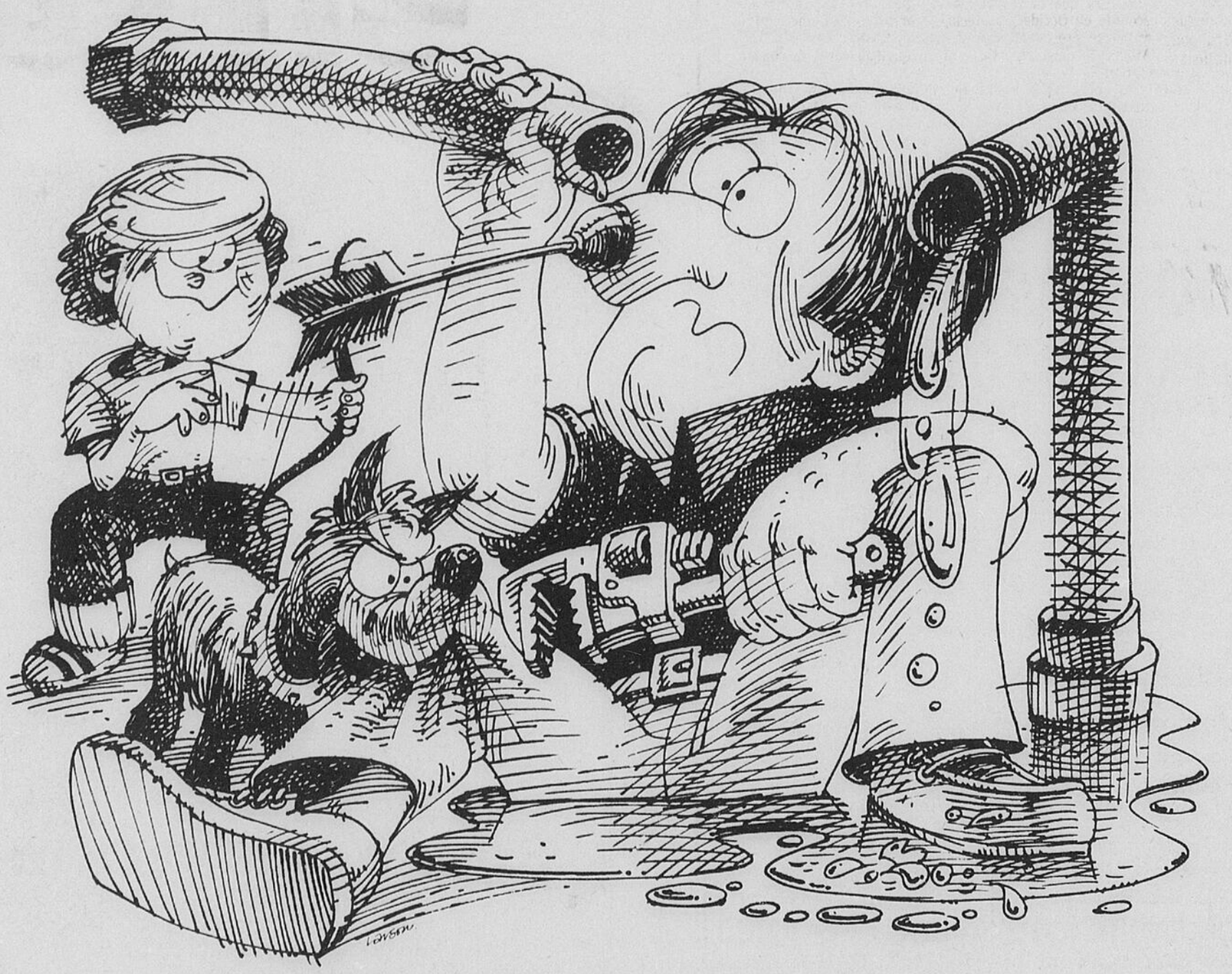
Les amoureux du soleil trouveront de belles plages dans toute la province; la péninsule de Bruce vous offre la plage Sauble, longue de sept milles, et les dunes à Picton, sur la baie de Quinte, la détente dans l'exotisme.

Les épreuves olympiques de yachting, à Kingston (19-22 et 25-27 juillet), combleront les amateurs de la voile. Entre Kingston et Ottawa, le canal Rideau, et la voie Trent-Severn de Trenton à la baie Georgienne invitent les plaisanciers à une randonnée à travers de magnifiques paysages.

Des excursions sont organisées pour vous faire admirer les Mille Iles du Saint-Laurent, les trente mille îles de la baie Georgienne, un coucher de soleil sur le lac Nipissing, ou le clair de lune sur le lac Ontario à bord du Cayuga II, qui fera aussi la navette entre Toronto et Niagara-on-the-Lake dès le 15 juin. L'Ontario vous réserve toutes les joies de l'eau et de l'été.

L'Ontario est là!

Pour tous renseignements, écrivez à: Vacances Ontario, Service PM, Queen's Park, Toronto M7A 2E5



Finis les embrouillaminis!

Les polices d'assurance-vie de la New York Life ont toujours été parmi les plus simples à lire et à comprendre. Nous venons de faire encore mieux. Nous avons formulé nos polices dans une langue beaucoup plus claire. Toutes nos polices canadiennes ont en effet été réécrites en langage non technique, de tous les jours, et imprimées en caractères plus gros, plus lisibles. Elles sont donc plus faciles à lire et à comprendre.

Mais nous ne nous sommes pas arrêtés là!

Nous avons également conçu, à l'intention des Canadiens, des programmes d'assurance-vie entièrement nouveaux. Il s'agit de la série Maple Leaf, qui comprend des primes en moyenne plus basses et deux toutes nouvelles polices d'assurance-vie, "Dualife" et "Revenus de retraite", ainsi qu'un choix de clauses facultatives généreuses et clairement définies. Ceci vous permet d'adapter votre assurance à votre condition et à vos besoins.

Ce ne sont là que les grandes lignes. Ajoutons seulement que notre nouvelle série Maple Leaf répond aux demandes des Canadiens: flexibilité, bénéfices réels pour chaque dollar investi et langage simple.

Demandez à l'un des agents de la New York Life de vous en donner tous les détails. Ces agents sont des professionnels. Ils représentent une compagnie qui, depuis 1858, travaille avec les Canadiens, pour les Canadiens.

Et, par-dessus tout, ils parlent votre langage.

NEW YORK LIFE

À Ottawa: 151, rue Slater. K1P 5H3 **directeur: Paul R, Russell,** CLU. Téléphone: (613) 232-1195

Un représentant démocrate éclaboussé par un scandale

WASHINGTON (AFP) — Un scandale croustillant au Congrès a disputé hier au supersonique Concorde la vedette de l'actualité américaine.

Une charmante créature de 27 ans, qui avoue ne rien savoir faire de ses 10 doigts, vient de révéler qu'elle était payée $14,000 par an sur l'argent du contribuable pour servir de "secrétaire" bien particulière à un très influent représentant pouvant presque être son grand-père, M. Wayne Hays, démocrate de l'Ohio, âgé de 64 ans.

Le scandale n'est pas que M. Hays, président de la commission pour l'organisation intérieure de la Chambre, entretienne une jeune et jolie maîtresse. Les moeurs sur la colline du Capitole ne passent pas pour particulièrement spartiates. Mais il est considéré comme inadmissible que les fantaisies intimes de M. Hays aient été financées par des fonds publics.

L'affaire a été lancée dimanche par le "Washington Post". Elizabeth Ray reconnait volontiers que depuis deux ans, elle ne faisait que de brèves apparitions dans les bureaux de M. Hays au Congrès. . . .

Indiscrétions

"Je ne sais ni taper à la machine, ni classer un dossier, ni même répondre au téléphone", a-t-elle d'ailleurs confié aux reporters du "Post".

C'est dans son appartement d'Arlington, dans la banlieue de Washington, qu'Elizabeth s'efforçait de justifier ses émoluments. M. Hays, affirme-t-elle, l'y rejoignait une fois ou deux par semaine, gagnant directement la chambre à coucher, en homme important dont l'emploi du temps est soigneusement minuté.

M. Hays, bien entendu, nie formellement ces accusations. Furieux, il a mis à la porte son assistante indiscrète, l'accusant à son tour d'être une malade mentale. Ce à quoi Elizabeth Ray a rétorqué: "Qui n'aurait pas suivi un traitement psychiatrique après ce que j'ai dû subir".

En plus de ses charmes personnels, Mlle Ray a certainement un sens aigu de la publicité. Ses confidences au "Post" surviennent quelques semaines avant la publication d'un livre qu'elle a écrit mais dont elle ne veut rien dire. Le magazine "Playboy" doit également publier prochainement sa photographie.

Menacé de faire l'objet d'une enquête du Congrès, M. Hays a préféré pour sa part renoncer à accompagner à Londres plusieurs de ses collègues partis chercher la "Magna Carta" pour la ramener à Washington à l'occasion des cérémonies du bicentenaire.



Elizabeth Ray, 27 ans, a affirmé à un journaliste du Washington Post que le président du comité d'administration de la Chambre, Wayne Hayes, de l'Ohio, l'a gardée à son service pendant deux ans, à $14,000 par année, payés par l'Etat comme sa maitresse. "Ce n'est pas vrai, ce n'est absolument pas vrai", a dit Hays à un représentant de la Presse Associée (PA).

(Téléphoto PA)

La publicité vous aide à choisir

Buena Park California

a seulement 10 minutes de Disneyland
accueille chaleureusement tous les lecteurs du journal "Le Droit"
Piscine et télécouleurs

"L'auberge qui vous met la joie au coeur"

QUALITY INN

Quality Inn

7555, houl. Beach — Buena Park, Calif.
(714) 522-7360

Pour réserver à cette auberge Quality Inn ou à l'une ou l'autre des 360 auberges Quality Inn dans plus de 320 villes aux E.-U. et au Canada, composez ce numéro sans frais 800·323·5151

Mini-vacances

3 journées amusantes
2 soirées intéressantes

$61.50 taxe incluse, pour 2 personnes

- 2 nuits dans une chambre de luxe avec télécouleur
- Entrée et onze tours de manège à Disneyland (par personne)
- Entrée et 8 tours de manège à Knott's Berry Farm (par personne)

Pour l'été, $66.00, taxe incluse

Un groupe de "non alignés" vient se joindre à Ford

NEW YORK (Reuter) — A la veille de six nouvelles primaires qui pourraient tourner à l'avantage de M. Reagan, le président Ford a bénéficié d'un stimulant de poids: 119 des délégués "non alignés" de l'Etat de New York ont annoncé leur soutien au chef de l'Etat.

A l'initiative du vice-président Nelson Rockefeller, ancien gouverneur de l'Etat de New York, 119 des 154 délégués ont "annoncé la couleur".

Cette initiative porte à 695 le nombre de délégués dont dispose M. Ford pour la convention républicaine où 1,130 voix seront nécessaires pour l'emporter contre 553 à M. Ronald Reagan qui a recueilli 18 voix à New York.

15 autres délégués n'ont pas encore pris position mais selon le président du parti républicain pour l'Etat, M. Richard Rosenbaum, ils penchent du côté de M. Ford.

M. Rockefeller avait demandé aux délégués de son ancien Etat d'abandonner leur position de "non-alignement" en raison des réalisations du président Ford: rétablissement de la confiance dans le gouvernement et amélioration de la situation économique.

On vote mardi dans six Etats: Oregon, Kentucky, Arkansas, Tennessee, Nevada et Idaho. Le président est donné favori dans l'Oregon.

Carlos viendra aux E.-U.

MADRID (Reuter) — En se rendant en visite officielle aux Etats-Unis, la semaine prochaine, le roi Juan Carlos montrera que la monarchie espagnole est bien reçue et écoutée en Occident, a déclaré hier au cours d'une conférence de presse, M. Jose Maria de Areilza, ministre des Affaires étrangères. "Ce sera en quelque sorte sa consécration."

Au cours de sa visite, qui durera quatre jours, le roi aura des entretiens avec le président Ford et prononcera un discours devant les deux chambres du Congrès réunies en séance commune. M. de Areilza a déclaré en ignorer la teneur mais que ce sera sans doute un discours important. On s'attend notamment que le souverain exposera les grandes lignes de sa conception de l'avenir politique de l'Espagne.

CUSTOM MUFFLER
SERVICE LTD.
Depuis 1946

EPARGNEZ A LA MODERNE

SILENCIEUX: GARANTIES A VIE ET DE 2 ANS
(1 an pour autos européennes)

AMORTISSEURS: GARANTIE A VIE VALIDE D'UN OCEAN A L'AUTRE ET AUX U.S.A.

INSTALLATION GRATUITE



UN COUPON DE VALEUR
VOUS SERA REMIS A L'ACHAT D'UN SILENCIEUX OU D'UN AMORTISSEUR POUR L'ALIGNEMENT DES ROUES

Mécanicien licencié de service à tous les emplacements. 5 emplacements à votre service

HEURES D'AFFAIRES:
LUN.-VEN. 8h00-6h00 p.m.
SAMEDI, 8h00-midi

CUSTOM MUFFLER
428, rue KENT, OTTAWA, ONTARIO

CUSTOM MUFFLER
1688, av. CARLING, OTTAWA, ONTARIO

IMPERIAL MUFFLER CENTRE
ANGLE BOUL. ST-LAURENT et CH. CYRVILLE

CAPITAL MUFFLER SERVICE
274, rue RIDEAU, OTTAWA, ONTARIO

CUSTOM MUFFLER CENTRE
81, boul. GREBER, PTE-GATINEAU, QUEBEC

CHARGEX
master charge
AUTHORIZED DEALER MONROE SHOCK ABSORBERS
STEBRO
MICHELIN

INSTALLATION GRATUITE
ALIGNEMENT ET BALANCEMENT DES ROUES GRATUITS A L'ACHAT DE PNEUS MICHELIN

L'économie en tête.

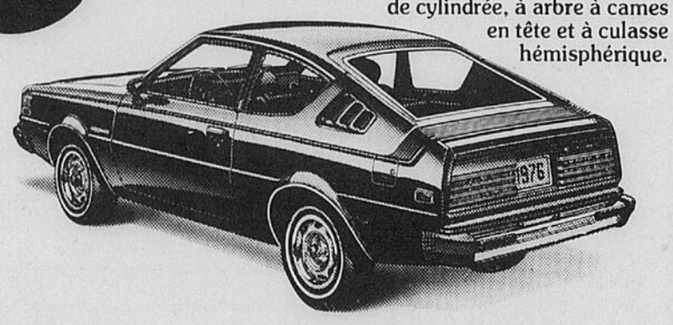
2 portes Colt

Première de la fameuse gamme des petites voitures Dodge et Plymouth... la Colt Carousel, hardtop, 2 portes. Avant tout pratique et économique, elle est intéressante car elle possède en équipement standard des caractéristiques de luxe comme du tapis à longs poils, une garniture intérieure en denim bleu, une radio AM/FM et un élégant toit en vinyle denim bleu, qui lui donne une allure jeune et originale.



3 portes Arrow Hatchback

C'est la dernière-née des petites voitures économiques. C'est une 3 portes hatchback, de chargement facile, avec dossier de banquette arrière inclinable pour disposer d'un plus grand espace. Lorsque la banquette est relevée, il y a de la place pour 2 passagers. En plus d'offrir un excellent millage au gallon, elle possède, en équipement standard, des caractéristiques avantageuses telles que: colonne de direction inclinable, sièges baquets AV, à dossier entièrement inclinable et moteur nerveux de 1600 cm³ de cylindrée, à arbre à cames en tête et à culasse hémisphérique.



4 portes Colt

Quel que soit l'angle, le sedan 4 portes Colt a belle apparence. C'est une petite voiture qui offre beaucoup d'espace pour les jambes et dont les 4 portes facilitent l'accès. Economique et bien conçue, elle possède un équipement standard complet et offre en option, transmission automatique et radio. Le moteur de 2000 cm³ à arbre silencieux, de conception révolutionnaire, fait partie de l'équipement de base du modèle sedan 4 portes "Freeway Cruise".



5 portes familiale Colt

La familiale 5 portes Colt est l'une des petites voitures les plus complètes sur le marché. Conçue avec un grand souci d'économie, elle est élégante et répond exactement à vos besoins, car elle est facile à manier, comporte un grand espace de chargement et possède tout l'équipement standard. Ces quatre voitures bénéficient de la garantie Chrysler de douze mois, millage illimité (non applicable aux taxis et voitures de police). Rendez-vous chez votre concessionnaire et faites votre choix parmi la gamme prestigieuse des petites voitures Dodge ou Plymouth.



Comparez l'économie de nos moteurs. Elle se compare bien.

Arrow et Colt

Quatre petites voitures économiques en vente chez les concessionnaires Dodge et Plymouth.

Dodge CHRYSLER Camions Dodge VENTE SERVICE
Plymouth CHRYSLER Camions Dodge VENTE SERVICE

CHRYSLER CANADA LTÉE

arts et spectacles

Gaston Nicholas: autobiographie publiée par Robert Laffont

par Claude Gauthier

HULL — Gaston Nicholas, ex-détenu, fondateur de plusieurs associations de réhabilitation de la région, éditera probablement en novembre prochain chez l'éditeur Robert Laffont de Paris son autobiographie, "The monster", grâce à une subvention de $6,500 du Conseil des arts du Canada.

Ce projet avait d'ailleurs été annoncé dans LE DROIT du 31 octobre 1974; le titre du livre devait être: "La haine d'un être humain dans une cage."

Nick Nicholas a aussi, nous a-t-il dit, trois manuscrits tout prêts, qui ne seraient toutefois publiés qu'après la sortie de "The monster" de près de 600 pages, chez Laffont.

Gaston Nicholas voit grand. Il voudrait aussi que des producteurs de films français tirent un film de sa vie de prison, peut-être même avec les mêmes acteurs qui ont joué dans Papillon: Burt Lancaster et Steve Mcqueen.

"C'est Jacques Hébert, l'ancien éditeur fondateur du Jour de Montréal, qui m'a conseillé en 1969 d'aller voir Robert Laffont, en raison de l'ampleur de mon projet. Toutes les autres maisons d'édition canadiennes ont refusé mon livre par manque de temps et de personnel qualifié pour effectuer ce genre de recherches, précisera-t-il

L'auteur en herbe sera aidé dans sa tâche par un criminologue, qui le conseillera sur les aspects légaux de ses écrits et par une secrétaire, qui sera installée à son bureau du 148 Saint-Alexandre, à Thurso.

Par ailleurs, Gaston Nicholas, fondateur des Ateliers Dominique de Hull, d'une agence de placement spécialisée et, cette année, du "Nick ranch" a l'intention d'intenter une poursuite en dommages intérêts de $100,000 envers Mireille Parson de Thurso avec qui il avait une promesse de vente d'un terrain pour le ranch.

Finalement, il a mis la main sur un autre terrain de 232 acres, grâce à une subvention de $50,000 provenant d'une Congrégation religieuse. Son ranch sera ouvert au public en juillet.

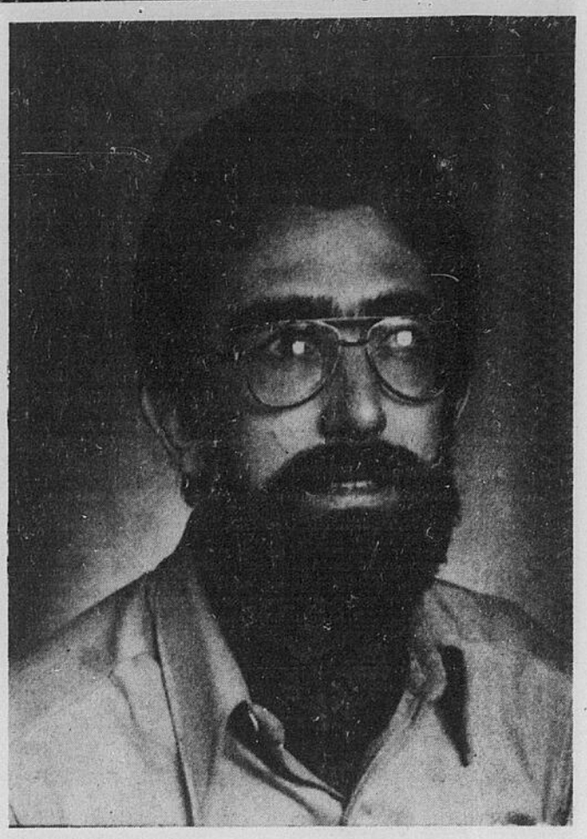
Son avocat, Pierre Joannis, poursuivra Mme Parson pour discrimination et préjudice et offense aux Droits de l'Homme.

Vie étrange que celle de Gaston Nicholas, 39 ans. Il entre à la prison de Saint-Vincent de Paul en 1958 pour négligence criminelle et en ressort dix ans plus tard, après avoir été accusé d'avoir mené la révolte de la prison, le 17 juin 1962. Il passe ainsi cinq longues années au trou (une demi-heure de sortie par jour).

"C'est mon être suprême qui m'a guidé, par la méditation, durant ces années, dira-t-il. Durant ce temps, j'ai lu chaque définition des mots d'un dictionnaire, j'ai écrit des poèmes."

A ma sortie, une enquête royale l'exonore de tout blâme.

"Je suis un révolté, dira-t-il; mais la haine est tellement proche de l'amour. Ma révolte me pousse à faire du bien et j'ai fondé divers mouvements pour réhabiliter les anciens détenus, car il suffit de tendre la main aux gens pour qu'ils marchent dans la bonne direction."



Gaston Nicholas

Vers Prague

Notre collaborateur, M. Jean-Jacques van Vlasselaer, vient de s'envoler pour Prague, où il sera reçu par le ministère des Affaires culturelles de la Tchécoslovaquie. Par la suite, M. van Vlasselaer ira à Paris, où il se rendra pour le concert donné par le New York Philharmonic, orchestre que dirigera Leonard Bernstein à l'occasion du Bicentenaire américain. Puis il se rendra au festival de Salzbourg, celui d'Edimbourg et enfin, au festival de musique contemporaine de Varsovie. M. van Vlasselaer nous expédiera plusieurs articles d'Europe. L'université Carleton, où il est professeur, vient de lui accorder un congé sabbatique.

Exposition estudiantine

OTTAWA — La galerie d'art de l'école secondaire La Salle présente jusqu'à vendredi les oeuvres des étudiants en arts visuels de plusieurs écoles secondaires de la région.

Ces écoles sont les suivantes: Belcourt, Cartier, Champlain, Charlebois, André Laurendeau et de La Salle.

La Galerie de La Salle est située à l'intérieur de l'école de La Salle, au 501 de la rue St-Patrick. Elle est ouverte au grand public tous les jours de la semaine, entre 10h et 14h.

le casier des cinemas

REDFORD/HOFFMAN "ALL THE PRESIDENT'S MEN" ADULTES
SPECTACLES A 1h 30, 3h 55, 6h 30, 9h 05
REMARQUE: certaines paroles peuvent s'avérer offensantes. Division des cinémas Age d'or admis Aucun laissez-passer
Capitol Square 1
237 6655

"BLAZING SADDLES" ADULTES
Tous les jours à: 1.35-4.30-5.30 7.30-9.35
AUX DEUX CINEMAS
Britannia Drive-In 828 2672
Capitol Square 2
237 6655

"END OF THE GAME" ADULTES
EN VEDETTE:
Jon Voight
Robert Shaw
Jacqueline Bisset
TOUS LES JOURS A: 1:30-3:25-5:25 7:25-9:35-D.R.C.: 9:20
Capitol Square 3
237 6655

Walt Disney presents Follow Me, Boys!
Technicolor
WALT DISNEY'S — AND BEN AND ME
SAM. et DIM. à 1.30-4.00 -6.35-9.05 LUNDI à VEN. à 6.55-9.05
Place de Ville 1
235 9546

JACK NICHOLSON
"ONE FLEW OVER CUCKOO'S NEST
SAM. et DIM. à: 2.00-4.25-6.50-9.20
LUNDI-VENDREDI à 6.50-9.20
6e MOIS Gagnant de 5 trophées de l'Académie
Place de Ville 2
235 9546

WALTER MATTHAU TATUM O'NEAL ADULTES
"THE BAD NEWS Bears"
TOUS LES JOURS A: 1:45 3:45 5:45 7:45 9:45 9e sem.
Airport Drive-In 521 2017
Little Elgin 232 0108

THE MAN WHO SKIED DOWN EVEREST
A CRAWLEY FILM A NEW CINEMA RELEASE
GAGNANT DU TROPHEE DE L'ACADEMIE!
SAM. ET DIM. A 1.45 3.40 5.40 7.35 9.30
Lun. à ven. à 7.15 9.15
Nelson 237 4880

"VIGILANTE FORCE" plus "THUNDERBOLT & LIGHTFOOT"
"FORCE" à 2.00-6.10 9.50
"THUNDERBOLT" à 3.40 7.50
LE GUICHET OUVRE A 8 P.M. LE SPECTACLE COMMENCE AU CREPUSCULE
Rideau-Britannia 234 2117
Drive-In 828 2672

JACK NICHOLSON MARLON BRANDO DANS "THE MISSOURI BREAKS"
Laissez-passer et privilèges de l'âge d'or non en vigueur
Tous les jours à: 2:00-4:25 7:00-9:30
Little Elgin 232 0108

"LE FILM LE PLUS ÉMOTIF ET LE PLUS VALABLE DEPUIS "LOVE STORY" – Jean Morin "Bon Dimanche" Canal 10 POUR TOUS
ANNIE GIRARDOT
"Tous ceux qui aiment rire et pleurer au cinéma seront conquis par ce film." Manon Peclet - Dimanche Matin
"On pleure vigoureusement pendant ce film là! Annie Girardot est une grande comédienne, émouvante et convaincante." Normande Juneau - Journal de Montreal
DOCTEUR FRANÇOISE GAILLAND
QUAND LE MÉDECIN DEVIENT LE MALADE
un film de JEAN-LOUIS BERTUCELLI avec FRANÇOIS PERRIER JEAN-PIERRE CASSEL Couleur
cinéma Cartier 777-2322 119 principale HULL
2e FILM! "7 HEURES DE PANIQUE"
Panique: 1h 30-4h 48-8h 08
Gaillant: 3h 10-6h 30-9h50

Cinémas ODEON
W.C. FIELDS AND ME
A UNIVERSAL PICTURE TECHNICOLOR®
POUR ADULTES
• AVIS • CERTAINES SECTIONS NE CONVIENNENT PAS AUX PRE-ADOLESCENTS DIVISION DES CINEMAS D'ONTARIO
TOUS LES SOIRS A 7H 15 ET 9H 15
ST. LAURENT ODEON I
QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745 0341 2

Grâce à elle, la vie était merveilleusement plus précieuse
ECHOES OF A SUMMER
des échos que vous garderez toujours dans votre coeur!
A CINE ARTISTS PICTURES RELEASE
POUR ADULTES
TOUS LES SOIRS A 7H ET 9H
ST. LAURENT ODEON II
QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745 0341 2

UN EMBRYON QUI SE TRANSFORME EN FEMME EN ½ SEMAINES
ROCK HUDSON
LE CINEPARC OUVRE 8H P.M.
TOUS LES JOURS à 1h 30 3h 30 5h 30 7h 30 9h 30
EMBRYO
AVIS — QUELQUES SCENES SONT SUSCEPTIBLES D'OFFENSER CERTAINES GENS DIVISION DES CINEMAS D'ONTARIO
ET AU CINEPARC SEULEMENT! DIAMONDS
POUR ADULTES
SOMERSET • QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE
SOMERSET AT BANK 236-9528
MONTREAL RD. & QUEENSWAY EAST 745-7145

JAN-MICHAEL VINCENT JOUE BABY BLUE MARINE
ADULT ENTERTAINMENT
TOUS LES SOIRS 2 7H 05 ET 9H
ELMDALE
WELLINGTON AT PARKDALE 728 2333
ALADDIN
ET AU CINEPARC SEULEMENT "BITE THE BULLET"

AUTO-SKY
AL PACINO in DOG DAY AFTERNOON
Alan Arkin . James Caan Freebie and the Bean
BASELINE ET FISHER 225-8004
JAN-MICHAEL VINCENT IS THE BABY BLUE MARINE
2e GRAND SUCCES! BITE THE BULLET
CH. ALBION SUD DE BANK 521-2844

IL A 48 HEURES POUR ASSASSINER LE PARRAIN! 14 ans
"Un film d'une tension insupportable . . . Si j'avais le choix entre le "Parrain" et "Tony le Sicilien", je choisirais sans hésitation Alain Delon le sinistre sicilien." — Miami News
ALAIN DELON
V.F. DE NO WAY OUT
TONY LE SICILIEN
2e FILM "ADIEU POULET"
SEMAINE 7h 30
cinéma DE PARIS 185 rue Laval 777-2403

DAVID CARRADINE 14 ANS
LA COURSE DE LA MORT
EN L'AN 2000 LE DELIT DE FUITE N'EST PLUS UN CRIME!
Semaine 6h 50 - 9h 40
En complément de programme "Il n'y a plus de saints au Texas"
Version française de "Death race 2000"
CINÉMA VENDÔME
PLACE CARTIER BOUL ST-JOSEPH STATIONNEMENT GRATUIT HULL 776-1440

McQUEEN/MacGRAW
"LE GUET-APENS"
2e FILM! "LA CEINTURE NOIRE"
LAURENTIEN GATINEAU 663-4515
LUNDI à JEUDI 7h 30

ATTENTION!
Les réclames publicitaires relatives au cinema ont toutes reçu l'approbation des bureaux de surveillance du cinéma de l'Ontario, selon le cas. Si des lecteurs les trouvent offensantes, nous les invitons à faire part de leurs observations à qui de droit, à savoir:
pour l'Ontario, à: M. Don Sims, president, ONTARIO BOARD OF CENSORS, THEATRE BRANCH, 1075, chemin Milwood, Toronto, Ont.

EXPOSITION DE PEINTURES par R.C. BOURQUE AU MOTEL PARKWAY
475, rue RIDEAU (entre Chapel & Augusta)
25 MAI - 6 JUIN 10 A.M. - 10 P.M.
BIENVENUE A TOUS

FESTIVAL
AUJOURD'HUI 7:30-9:45
LA GRANDE ILLUSION
(Sous-titres anglais)
PROGRAMMES DISPONIBLES
TOWNE 5, BEECHWOOD 749-5035
ETUDIANTS $1.50

CAFE MOTOR HOTEL TERRASSE
CRISTAL TRIO
JEUDI AU DIMANCHE
musiciens et discothèque
LUNCH a partir de midi
1, rue Montcalm, Hull, 771-6672
LE DIPLOMATE

BINGO
Salle des Chevaliers de Colomb
411, rue Marguerite Vanier
MARDI-JEUDI 7h30 p.m.
GROS LOT $500
20 Parties rég. $25.
4 Parties spéciales

COMME DANS LE BON VIEUX TEMPS!
GUY LOMBARDO ET SES ROYAL CANADIAN LE 29 MAI
Au Nepean Sportsplex-av. Woodroffe
Une veillée du Jour de l'An à la mi-année
BILLET: $10.00 CH.
Les billets sont en vente à tous les magasins Treble Clef, à tous les Party Palace, The Place Next Door, Glencairn Craft Shop, Pharmacie Shopper's City, Shoppers City ouest Nepean Sportsplex et par les membres de l'association de bénévoles de l'hôpital Queensway-Carleton

La plus grande variété au Canada de POISSONS ET FRUITS DE MER HOMARD VIVANT DES MARITIMES BIFTECKS GRILLES DE CHOIX
MOBY DICK'S
Maintenant à Ottawa
Le Pavillon de l'Atlantique
253 Slater à Bank
Pour réservations 232-4895 à Montréal 1454A, rue Peel

Centre national des Arts / National Arts Centre
BECAUD
du LUNDI 31 MAI au MERCREDI 2 JUIN
OPERA 20.30h $4.50, 6.50, 7.50, 8.50
RENSEIGNEMENTS
OTTAWA: Centre national des Arts - (613) 237-4400
HULL: Place Cartier - (819) 770-9193

Spectacle au stade municipal

Santana rejoint son public malgré l'ingénieur du son

par J.G. Boudreau

OTTAWA — Environ 7,000 personnes ont ovationné à deux reprises, dimanche soir, Carlos Santana et ses musiciens lors du concert-spectacle qui avait lieu au stade municipal du parc Lansdowne, et ce, malgré le piètre travail effectué par l'ingénieur du son responsable de la console.

Selon plusieurs spectateurs au nombre desquels se trouvait un musicien professionnel qui a assisté à plusieurs concerts de ce genre, l'ingénieur du son a en quelque sorte saboté, depuis sa console, l'excellent travail des musiciens de Santana.

Ainsi, Tom Coster pouvait par exemple, de ses deux claviers, très facilement dominer la voix de Greg Walker lorsqu'il ne l'aurait pas fallu. Et c'est peut-être ce qui incitait cet autre spectateur francophone à dire que le groupe devrait se débarrasser de Walker. Comme on le faisait aussi remarquer, c'est trop souvent les deux meilleurs percussionnistes du groupe que l'ingénieur du son se trouvait à mettre maladroitement en évidence.

Pourtant, Armando Peraza (d'origine cubaine) et Ndugu Leon Chancler n'ont pour ainsi dire qu'à être là pour prendre l'évidence. Car de ses bongos et de ses congos, Armando Peraza peut vraiment vous faire pressentir tous les mystères de l'Afrique et vous communiquer toute la joie de vivre de l'Amérique latine — celle qu'on peut sans doute lui prêter encore plus facilement lorsqu'on ne l'a pas visitée.

Et lorsque Ndugu Chancler s'installe derrière la batterie, c'est quelque chose de phénoménal: dans un solo, il semble pouvoir invoquer toute les forces de l'univers en mouvement. En ce qui concerne le dernier musicien que s'est adjoint Santana, il s'appelle Francisco Aguabella, et c'est un percussionniste qui contribue aussi à la partie vocale avec Walker.

A la guitare, Carlos Santana était secondé par Byron Miller, qui est aussi un nouveau venu. Miller n'a d'ailleurs pas participé à l'enregistrement du dernier microsillon de Santana (intitulé AMIGOS) et où l'on retrouve une bonne partie du concert de dimanche, dont "Dance Sister Dance" et "Europia".

Le tout s'est terminé sur Evil Ways et, par après, plusieurs des jeunes spectateurs disaient quand même que ça leur avait plu. Bien sûr, une odeur de marijuana avait flotté dans l'air de la soirée, mais elle était beaucoup moins forte que celle sans doute supposée par de nombreux absents.

La police n'avait d'ailleurs rien à signaler après la soirée. Un seul incident inusité avait en fait marqué la soirée. Il s'est produit lorsque l'un des deux percusionnistes noirs qui semblaient s'être donné pour mission d'accompagner Santana depuis la salle a voulu monter sur la scène.

D'un geste de la main, l'homme avait déjà communiqué son intention à Carlos Santana. N'ayant pas obtenu de refus clair, il prit la décision de lui-même. Il s'est donc avancé près de la clôture située à proximité de la scène installée sur la patinoire, est monté sur la clôture, mis un pied sur la scène, puis les deux. Après avoir levé les bras en guise de victoire, il a attendu l'espace d'une seconde qu'on lui refile son bongo, et c'est à ce moment-là qu'un machiniste est venu lui rappeler qu'en Amérique du Nord, il faut se contenter d'écouter et de regarder, comme le faisaient les quelque 6,998 autres personnes présentes.

Celles-ci étaient d'ailleurs d'une immobilité parfois impressionnante, et elles semblaient même, à certains moments, comme paralysées par un excellent dosage de talent, de technique et de management. C'était à se demander si la paralysie n'est pas devenue une sorte de robotisation lorsque s'achètent les chaines stéréophoniques que l'on ne peut pas vraiment s'offrir, et dont Robert Charlebois lui-même disait un jour qu'elles sont vendues par une espèce de mafia.

● Avec la mort de Denise Pelletier

Le Québec perd une de ses grandes comédiennes

MONTREAL (PC) — Denise Pelletier, l'actrice québécoise bien connue dont la carrière a commencé dans la populaire émission télévisée des années 50, La famille Plouffe, est décédée hier au cours d'une opération à coeur ouvert.

Après avoir subi une crise cardiaque il y a trois mois, Mlle Pelletier, 47 ans, a continué à jouer son dernier rôle en incarnant l'actrice Sarah Bernhardt dans la pièce théâtrale La divine Sarah.

Mlle Pelletier était née à Saint-Jovite et son père était le fameux critique littéraire Albert Pelletier.

Elle a étudié le théâtre à Montréal où éventuellement elle obtint le rôle de Cécile dans La famille Plouffe, émission hebdomadaire diffusée par les réseaux de télévision français et anglais et traitant d'une famille canadienne-française de la classe ouvrière.

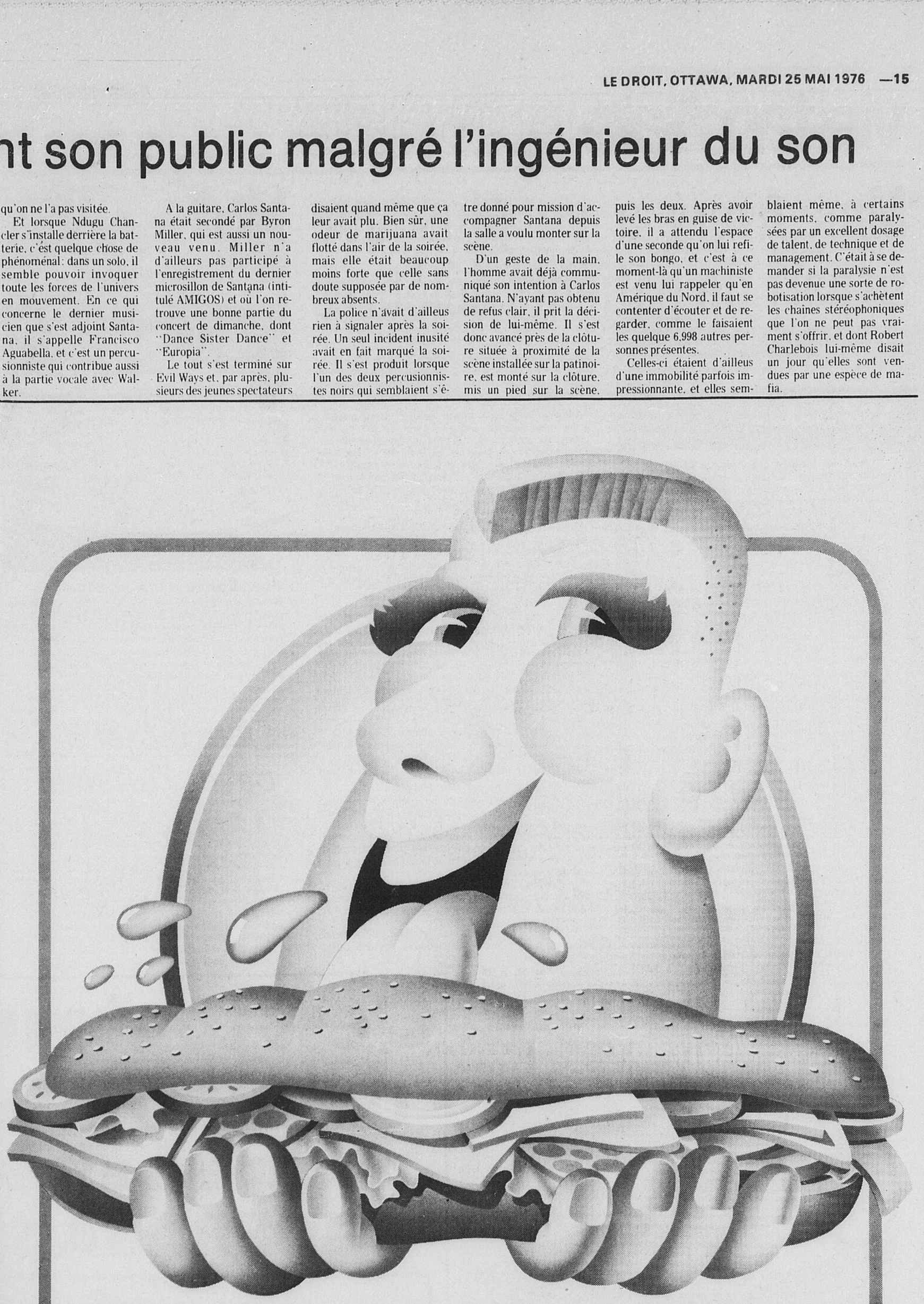
Mlle Pelletier laisse son époux, le photographe Basil Zarov, et un fils.



Denise Pelletier, une femme, plusieurs personnages. C'est d'ailleurs une revue portant ce titre qui fut une des dernières heures de gloire. Mme Pelletier était alors au faite de sa carrière, étant devenue pour la plupart des Québécois un grand nom de la scène. Malgré les premiers symptômes de son malaise cardiaque au cours de cette pièce-conférence qu'elle avait elle-même conçue à l'occasion de l'inauguration de la place Desjardins, elle avait quand même décidé de s'engager dans la pièce "La divine Sarah", présentée au théâtre Centaur, puis dans d'autres salles, notamment au Centre national des arts d'Ottawa.



C'est ainsi que nous retrouvions Mme Denise Pelletier, incarnant la divine Sarah, dernier rôle interprété par cette comédienne inoubliable.



Viandes tranchées à prix coupés!

Coupez de 15¢ le prix des viandes tranchées Swift Premium.* Utilisez le coupon ci-dessous et procurez-vous à bon prix celles que vous préférez, ou essayez-en de nouvelles.

Ce n'est pas le choix qui manque: viande de Bologne, simili de poulet, macaroni et fromage, cornichon et piment, pain de viande simili de poulet, gelée de veau, pain de salami "Dutch," porc et dinde, Bologne à l'ail, saucisson de salami "Dutch," tête fromagée, assortiment pour sandwich, jambon cuit Swift Premium, poitrine de bœuf marinée, saucisse polonaise, pepperoni, jambon épicé, pain de viande pour casse-croûte, jambon et fromage, pain de viande Bar-B-Q, langue de bœuf, gelée de bœuf.

Quel assortiment! En tout 25 variétés. Amateurs de sandwiches, il y a de quoi satisfaire toutes vos fantaisies. Recherchez les viandes tranchées Swift Premium dans leur nouvel emballage attrayant.

Leur fraîcheur est scellée à vide.



*Une marque de Swift Canadian Co., Limited.

vie familiale et sociale

Mme Avery a eu plus que sa part de patients célèbres

Par CAROLYN GREEN

WINDSOR, N.-E. (PC) — Sa chambre est remplie de bibelots, souvenirs et photos, dont chacun a une histoire.

Assise bien droite au bord du sofa, cette femme de 90 ans s'anime en me parlant de ce qu'a été sa vie.

Parmi les objets qui meublent la pièce, il y a un phonographe offert par le chanteur Harry Belafonte, et des photos de personnages célèbres qu'elle a connus dans le passé.

Mme Annie Beatrice Avery résume 40 années de sa vie par cette phrase: "J'étais une simple infirmière".

Mais elle a eu parmi ses patients le défunt président John F. Kennedy, le chanteur Belafonte, le comédien Frederic March et la reine Ratna Rajya Laxme du Népal. Elle a ses préférés parmi ses patients, mais elle n'a que des paroles de bonté pour tous ceux qu'elle a soignés de 1921 à 1964, l'année où elle a pris sa retraite à l'âge de 77 ans.

LA MUSIQUE

Née à Falmouth, en Nouvelle-Ecosse, Mme Avery a étudié la musique dans cette ville, et l'a plus tard enseignée à Falmouth. Elle a également été maîtresse de poste pendant plusieurs années.

Ensuite, elle a rencontré un jeune Anglais, Tom Avery, et le 26 décembre 1912 ils se sont mariés et sont allés s'installer à Calgary où M. Avery était architecte-paysagiste. "J'étais contente d'avoir attendu aussi longtemps", dit-elle, faisant observer qu'elle avait 26 ans quand elle s'est mariée.

Puis la Première Guerre mondiale éclata, deux ans plus tard, et son mari rejoignit le 31ème Bataillon canadien. Le 26 décembre 1916, Tom Avery fut tué dans la bataille de la Somme. L'anné suivante, Annie Avery arrivait à New York, la ville où elle devait vivre pendant les 47 prochaines années.

LE NURSING

Déterminée à conserver son indépendance, elle décida de devenir infirmière. "J'avais une soeur plus jeune qui avait étudié le nursing au Massachusetts. Je me suis dit que si Avora pouvait le faire, je pouvais le faire aussi". En 1921, elle reçut un diplôme du New York Hospital, aujourd'hui le Centre médical Cornell.

Après avoir obtenu son diplôme d'infirmière, Mme Avery travailla surtout avec des patients privés. Parlant de la reine du Népal, elle dit: "Elle était vraiment charmante. Elle s'intéressait à l'éducation, mais le roi s'intéressait surtout à la construction de routes. Il très gentil".

Après être restée à l'hôpital pendant deux semaines, la reine donna un déjeûner à son hôtel, pour le personnel médical qui s'était occupé d'elle. "Elle m'a donné sa photographie encadrée, exactement comme vous la voyez", dit-elle en montrant la photo sur le mur. La reine donna également à Mme Avery une broche en or, en forme d'épée.

Antonia Giradiar, un avocat, peintre et poète cubain vivant maintenantaux Etats-Unis, fut un des patients favoris de Mme Avery. "Il m'écrit régulièrement, dit-elle. Je lui ai fait parvenir un livre sur la Nouvelle-Ecosse. Il viendra peut-être me voir un de ces jours".

De Belafonte, elle dit: "C'était un très bon patient. Il m'avait demandé si j'avais de ses disques. Je lui répondis que je n'avais pas de phono. Il m'a dit qu'il fandrait remédier à cela". Et il l'a fait.

Belafonte fut soigné par Mme Avery à trois reprises.

La première fois qu'il fut admis à l'hôpital, ce fut pour un décollement de la rétine, et il devait demeurer immobile. Lors de visites subséquentes, il demanda d'avoir Mme Avery comme infirmière.

John Kennedy fut admis à l'hôpital quand il était encore sénateur. Il souffrait d'une blessure au dos subie pendant la guerre. "Il était vraiment plus beau que sur ses photos", dit-elle. Et Frederic March était "un homme formidable". Il avait lui aussi de l'admiration pour son infirmière, si on en juge par l'inscription sur sa photo: "A Annie B. Avery. Avec mes remerciemens sincères pour sa grande bonté". Signé: Frederic March, 1958.

Les firmieres, aujourd'hui, "Pensent davantage à s'asseoir à un bureau, à prendre des notes et à compiler des renseignements" qu'à s'occuper de leurs patients. Quant à elle, sa devise a toujours été: ne jamais faire attendre le patient.

"J'ai toujours aimé mon travail, même quand c'était très dur. J'ai eu tellement d'expériences intéressantes".

En 1964, Mme Avery est retournée à Dartmouth, sur les instances de sa soeur. Elle a vécu en appartement à Dartmouth pendant 10 ans, mais récemment elle s'est installée à Windsor Elms, une maison pour personnes âgées.

Mme Avery, qui a célébré son 90ème anniversaire en avril, compile des albums de souvenirs qu'elle offre aux hôpitaux, et elle tient une correspondance suivie avec de nombreuses personnes.

"Si j'avais à revivre ma vie, je pense que je serais infirmière malgré tout". Quels conseils peut-elle offrir? "Vivre une journée à la fois".



Une infirmière pas ordinaire

Bien qu'Annie Avery, de Windsor, N.-E., se décrive comme "une infirmière ordinaire", elle a eu plus que sa part de patients célèbres. Mme Avery, qui a célébré récemment son 90ième anniversaire de naissance, a soigné le défunt président John Kennedy, le chanteur Harry Bellafonte, le comédien Frederic March et la reine du Népal, au cours de sa carrière à New York.

(Photo PC)

Fiancé prêt à payer "un rival"

PAVIE (AFP) — Un million de lires ($1,200) et le voyage de noces payé pour qui voudra sa fiancée, tel est le prix qu'un jeune agriculteur italien consent à payer pour recouvrer sa liberté.

Ce jeune homme de la région de Pavie, nord de l'Italie, s'était adressé à une agence locale pour trouver une épouse, ce qui fut rapidement fait. Les deux promis firent connaissance par courrier et tout alla bien . . . jusqu'au jour des présentations. Très déçu par le physique de sa partenaire, le jeune homme préféra renoncer à ses projets matrimoniaux.

Hélas, la fiancée est Sicilienne et ne badine pas avec l'honneur. Ce qui explique cette offre, destinée à compenser l'humiliation de la rupture.

CONIS LTEE LTD

VENTE DU MOIS DE MAI

RABAIS 20% CADRES STANDARDS ET MOULURES AUX PIEDS
RABAIS 40% CADRES IRREGULIERS EN STOCK
RABAIS 10% SUR CANVAS
RABAIS 30% SUR CADRES 5 x 7 - 6 x 8 - 8 x 10
RABAIS 20% SUR VOS OEUVRES A ETRE ENCADREES
RABAIS 30% SUR REPRODUCTION
VENEZ FAIRE ENCADRER VOS PETITS POINTS

TOUS LES JEUDIS SOIR
BINGO
AU
JEWISH COMMUNITY CENTRE
TOTAL DES PRIX $1500
• 20 parties ordinaires $25 • 5 parties spéciales
GROS LOT DE $500 CHAQUE SOIR
Partie préliminaire à 7h 30
Angle Chapel et Rideau
Entrée 50¢
Portes ouvrent à 6h p.m.
Stationnement intérieur gratuit
ENTREE GRATUITE AVEC CETTE ANNONCE

Lourdeur?
Ballonnement?
Mauvaise élimination?
Le Thé des Carmélites est recommandé pour compléter un régime équilibré visant à éliminer un excédent de poids ou à stabiliser le poids normal. Il active et facilite l'assimilation des aliments et aide à expulser les déchets.
Procurez-vous le Thé des Carmélites chez votre pharmacien. Emballage de 45 gr. et 90 gr. ou boîte de 24 sachets.
le Thé des Carmélites

Acier inoxydable!
Maint. à 25% DE RABAIS
Du Danemark
Des articles utiles et attrayants en acier inoxydable
A BIRKS SPECIAL EVENT



A. Plateaux en 3 dimensions. 12" x 8", rég. $5.95. **SPECIAL $4.45.** 15¼" x 10", rég. $7.95. **SPECIAL $5.95.** 17¾" x 12", rég. $8.95. **SPECIAL $6.70**

B. Légumier. Ovale, divisé, avec couvercle. Forme 2 plats si ouvert. Rég. $12.95. **SPECIAL $9.70**

C. Plat à croustilles. Rég. $8.95. **SPECIAL $6.70**

D. Saucière ovale et louche. Rég. $9.95. **SPECIAL $7.45**

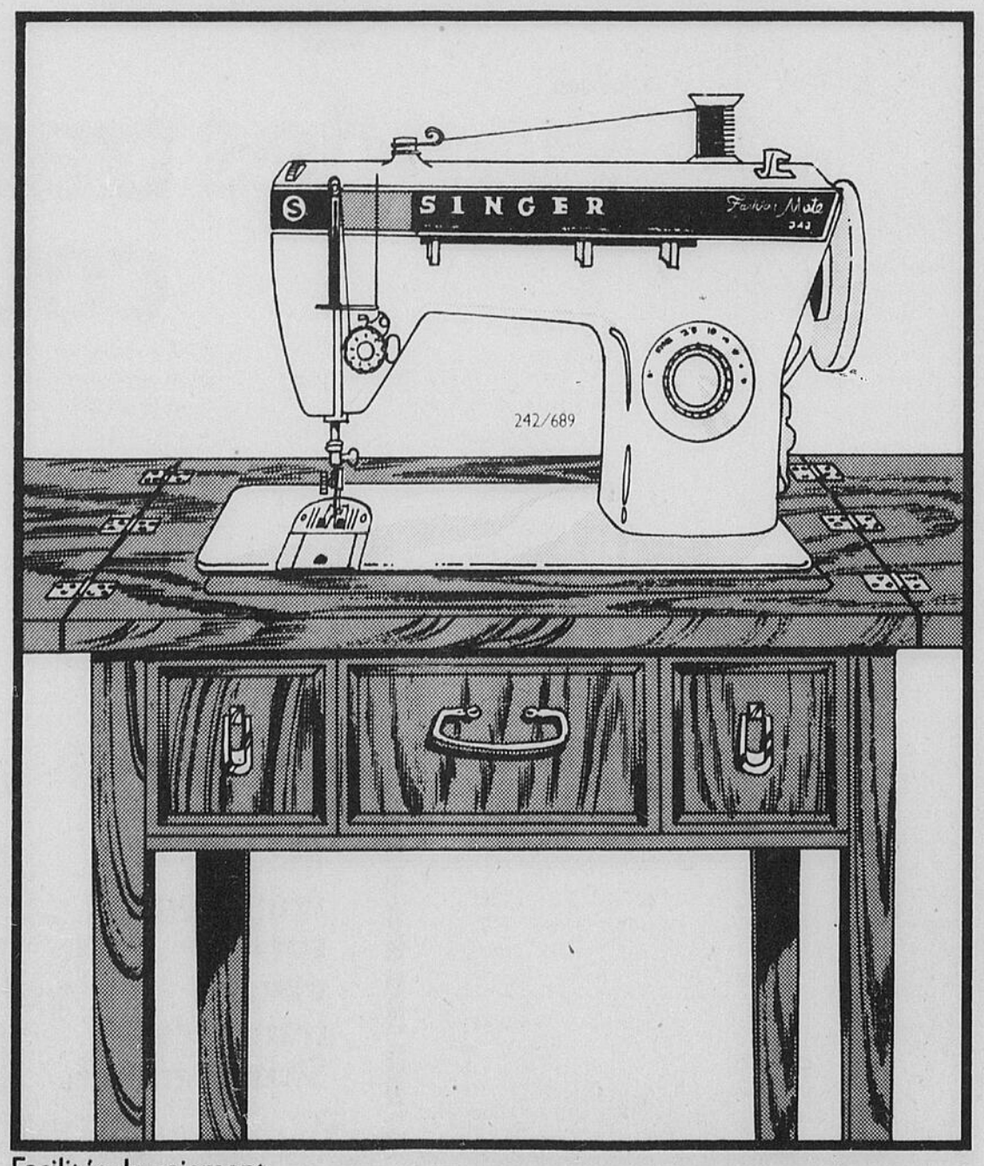
E. Plateaux ovales profonds en 3 dimensions. 12" x 5½", rég. $4.95. **SPECIAL $3.70.** 13½" x 7¼". rég. $6.95. **SPECIAL $5.20.** 15" x 8½", rég. $7.95. **SPECIAL $5.95**

Pour un temps limité seulement

BIRKS JOAILLIERS

• 101 SPARKS, 236-3641 • GALERIES DE HULL • BAYSHORE • BILLINGS BRIDGE • ST-LAURENT

C'est toute une offre!
Une ZIGZAG Singer, un superbe meuble et $30 DE RABAIS!



Dès maintenant, chez Singer, vous pouvez faire un vrai bon achat! La machine à coudre ZIGZAG Fashion Mate* est pratique et fiable; elle possède toutes les caractéristiques de qualité Singer. Elle effectue les points droit, zigzag et invisible et est munie de la fameuse canette à l'avant Singer, du cadran règle-point, de la marche arrière à bouton-poussoir et de 3 positions d'aiguille. Sans accessoires, elle fait les boutonnières et les monogrammes, coud les boutons, surjette et reprise. Elle est accompagnée du meuble "Westminster" qui possède un pratique tiroir et des panneaux à charnières permettant plus d'espace de travail. Le tout vous est offert avec un rabais de $30. C'est vraiment le temps de faire l'achat de cette pratique combinaison Singer! Ordinairement $253.95.

Maintenant $223.95

Facilités de paiement

SINGER

Centres de couture et concessionnaires autorisés participants.
Chez Singer vous en obtenez toujours un peu plus pour votre argent.

*Marque de commerce de La Compagnie Singer du Canada Ltée

104, rue RIDEAU 236-9565 Ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9h.
BAYSHORE 829-8643 (soir jusqu'à 10h p.m.)
BILLINGS BRIDGE PLAZA Porte suivante à Woolworth 737-3300
CARLINGWOOD PLAZA 729-3163
GATINEAU 663-9726
HULL 111, rue PRINCIPALE 777-7700
HAWKESBURY MANIWAKI MONT-LAURIER SMITHS FALLS

L'art de varier les accessoires

TORONTO (PC) — En variant les accessoires, vous pouvez transformer votre garde-robe de l'année dernière, déclare Peggy Gardner, coordonnatrice de mode pour Robert Simpson Ltd.

"Avant d'acheter, cette saison-ci, vérifiez avec soin votre garde-robe de l'an dernier. Il y aura certainement des vêtements que vous voudrez porter cette année. Et vous pouvez les rajeunir avec des accessoires". Mme Gardner a suggéré certains moyens de varier vos accessoires pour le printemps.

—Les chapeaux sont à la mode, et les plus nouveaux sont le casque à visière pour porter avec les vêtements sport. Les bonnets tricotés sont les préférés des jeunes.

—Les ceintures sont presque toutes étroites. Les jupes et les pantalons s'accompagnent de ceintures et de ceinturons à la hauteur des hanches.

—Les chaussures sont délicates et à courroies. Avec les vêtements sport, on porte la sandale à talons plats.

—On ne porte plus plusieurs écharpes à la fois, mais on les enroule souvent autour de la tête, en turban.



Du neuf avec du vieux

Peggy Gardner, coordonnatrice des modes chez Robert Simpsons Ltd., déclare que de nouveaux accessoires peuvent moderniser une garde-robe ancienne. Cet ensemble de l'an dernier (à gauche) composé d'un chandail et d'un cardigan, est transformé par l'addition d'un T-shirt Pierre Cardin et d'accessoires nouveaux comme le chapeau à visière et le grand sac de toile.

(Photo PC)

—Les sacs sont surtout fonctionnels, ou bien ils sont minces et élégants. Il y a le grand sac de toile, le sac à bandoulière rectangulaire, ou encore le sac-enveloppe, très mince.

Les fleurs

—Il y aura beaucoup d'ornements dans les cheveux: peignes, broches, etc.

—Beaucoup de fleurs pour le soir, entre autres les fleurs de soie, portées sur le côté de la tête ou à l'arrière.

—Les bijoux en vogue comprendront les "chokers", les gourmettes et les chaînettes pour le cou. Beaucoup de métal et de pierres semi-précieuses, en étages superposés.

Un milieu de travail plus accueillant qu'il y a dix ans

OTTAWA — Le Conseil consultatif canadien de la situation de la femme rapporte que le personnel féminin des banques à charte canadiennes travaille dans un milieu beaucoup plus accueillant, qui offre de meilleures chances d'avancement et de formation à des fonctions plus élevées qu'il y a six ans. Il s'agit d'une étude sur la situation de l'emploi dans les banques effectuée par Marianne Bossen, économiste-conseil de Winnipeg.

Le document souligne, cependant, qu'il reste beaucoup de chemin à faire avant que les banques ne fassent un plein usage du potentiel féminin.

L'étude a été parrainée et financée conjointement par le Conseil consultatif de la situation de la femme et l'Association des banquiers canadiens, qui représente les banques à charte, pour marquer l'Année internationale de la femme. Les succursales bancaires canadiennes, au nombre de plus de 7,000, emploient quelque 131,700 personnes, dont environ 96,000 sont des femmes, soit 72 pour cent.

L'étude met en lumière certaines tendances importantes qui se sont révélées depuis la même analyse que Mlle Bossen avait faite en 1969 pour la Commission royale sur le statut de la femme, à savoir: depuis 1969, le nombre de directrices de banques s'est accru plus de cinq fois alors que le nombre des succursales a augmenté de 19 pour cent, ce qui reflète en partie "le désir manifeste des banques de faire un meilleur usage du potentiel féminin". Le nombre des femmes inscrites aux cours de l'Institut des banquiers canadiens, la division éducative de l'Association des banquiers canadiens, est passé à 44 pour cent de tous les inscrits pour l'année académique 1974-1975, alors qu'il était de moins de cinq pour cent en 1969, ce qui dénote "une maturité nouvelle ainsi que les aspirations croissantes des femmes par rapport à la décennie précédente". Depuis que Mlle Bossen a fait son travail de recherche, le nombre de femmes inscrites aux cours de l'IBC a dépassé le chiffre de 50 pour cent de tous les inscrits pour la première fois, déclare l'Association des banquiers canadiens.

La présidente du Conseil consultatif, Mme Katie Cooke, a félicité les banques pour l'initiative qu'elles ont prise de faire un examen de conscience. "J'aimerais souligner le fait que les programmes de formation accélérés dans les banques constituent un geste positif, sans valeur toutefois s'ils restent isolés, et qui ne réussiront à améliorer la situation des femmes dans les banques que lorsqu'ils feront partie intégrante de programmes généraux offrant des chances égales d'accès aux emplois", dit-elle.

M. J. Allan Boyle, président de l'association des banquiers canadiens et vice-président exécutif et directeur général de la Banque Toronto-Dominion, a déclaré pour sa part que l'étude met en lumière les succès qui ont couronné les efforts déployés par les banques pour ouvrir des carrières à tous leurs employés sur une base égale. "Il n'y a aucun doute que nous avons accompli des progrès importants, mais aussi longtemps que des améliorations resteront possibles, nous poursuivrons notre travail à cet égard", dit-il.

L'étude de Mlle Bossen souligne que l'image du "banquier" personnage exclusivement masculin, devient de plus en plus désuète. Les femmes ont déjà gravi les échelons conduisant aux fonctions moyennes de direction organique, bien qu'elles soient encore peu nombreuses à ce palier. "Mais on peut s'attendre à des promotions plus nombreuses dans un proche avenir par suite de leur présence numérique plus élevée dans les postes de direction junior", dit-elle. "Les nouvelles venues entrant dans l'industrie avec l'ambition d'y faire carrière et armées d'un diplôme post-secondaire peuvent compter sur un accès immédiat aux programmes de formation qui, l'expérience aidant, feront d'elles des femmes banquiers".

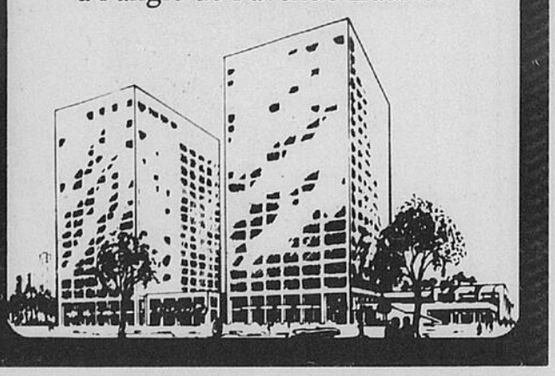
L'étude souligne que les femmes trouveront des chances du côté de l'administration et des prêts ainsi que des possibilités intéressantes dans des fonctions opérationnelles et fonctionnelles auprès des bureaux régionaux et des sièges bancaires, une mentalité plus ouverte chez les dirigeants, et par une réponse positive de la part des femmes aux occasions offertes.

Mlle Bossen écrit en conclusion: "Pendant la première moitié de cette décennie les femmes se sont vu accorder des chances nouvelles dans l'industrie bancaire et bon nombre ont su y faire honneur. Des milliers d'autres femmes améliorent leurs qualifications par des études connexes à leurs fonctions. Nous espérons que, dès 1980 beaucoup plus se seront affirmées dans la carrière bancaire, non seulement dans des postes choisis comme les prêts personnels, l'administration des succursales, directrices de bureau, et certains postes fonctionnels, mais dans l'éventail complet des occupations bancaires et aux principaux échelons responsables".

L'Esplanade Laurier

HOMESPUN

a ouvert ses portes à la
Galerie de boutiques L'Esplanade
rue Bank
à l'angle de l'avenue Laurier



CONIS LTEE 770-2070

PROFITEZ DU FAIT QUE NOUS SOMMES MANUFACTURIER

VENTE DE MAI

CHOIX DE CADRES TOUT FAIT
PLUS DE 200 MOULURES
ENCADREMENTS CREATIFS
SERVICE RAPIDE
STATIONNEMENT GRATUIT

PARC RICHELIEU
140 EDMONTON HULL
770-2070

HOLT RENFREW

Synonyme de Mode. La vôtre.
Des fourrures fastueuses (nous sommes les virtuoses canadiens de la fourrure depuis 1837), et une excellente boutique masculine, à notre magasin rue Queen.
Du Canada et de l'étranger, des tenues dernière mode, du sportswear et des accessoires, à l'hôtel Chateau Laurier.

HOLT RENFREW
182, rue Queen, et à l'hôtel Chateau Laurier.

Exclusivement pour les petits bouts de choux de l'Outaouais

La Boutique des petits LUTINS

Jeans et pantalons pour enfants de 2 à 12 ans

G W G et HOWICK

CENTRE COMMERCIAL
PLACE FLEUR DE LYS
BOUL. ST-JOSEPH, HULL

Ouvert du lundi au samedi à compter de midi

Sears

Carlingwood • St-Laurent • Les Galeries de Hull



Kari — des boucles ébouriffées pour les jeunes filles qui aiment les cheveux libres et faciles à coiffer

Le modèle Kari vous donne une coiffure légère et féminine avec des boucles délicates et souples. Toutes ces boucles serrées vous donnent une allure sophistiquée, jeune et naturelle. Confectionnée en 100% fibres modacryliques, cette perruque est légère, facile à coiffer et à travailler. Base extensible sans bonnet, pour plus de confort lorsque vous la portez. Offertes en plusieurs teintes.

19.99

Rayon 8 — Boutique de la perruque
Emplettes en personne seulement

Simpsons-Sears Ltd.

Heures d'affaires: 9.30 - 5.30 lundi au samedi
Les 3 magasins sont ouverts jeudi et vendredi jusqu'à 9h
Le magasin de Hull, le samedi seulement, 9-5.

Simpsons-Sears Ltd.
Fournisseurs d'uniformes à l'équipe olympique canadienne

Profitez-en maintenant ! Portez à votre compte universel.
Chez Simpsons-Sears, vous obtenez la meilleure garantie: satisfaction ou remboursement

Carlingwood
St-Laurent
Les Galeries de Hull

Sears

Ultima II



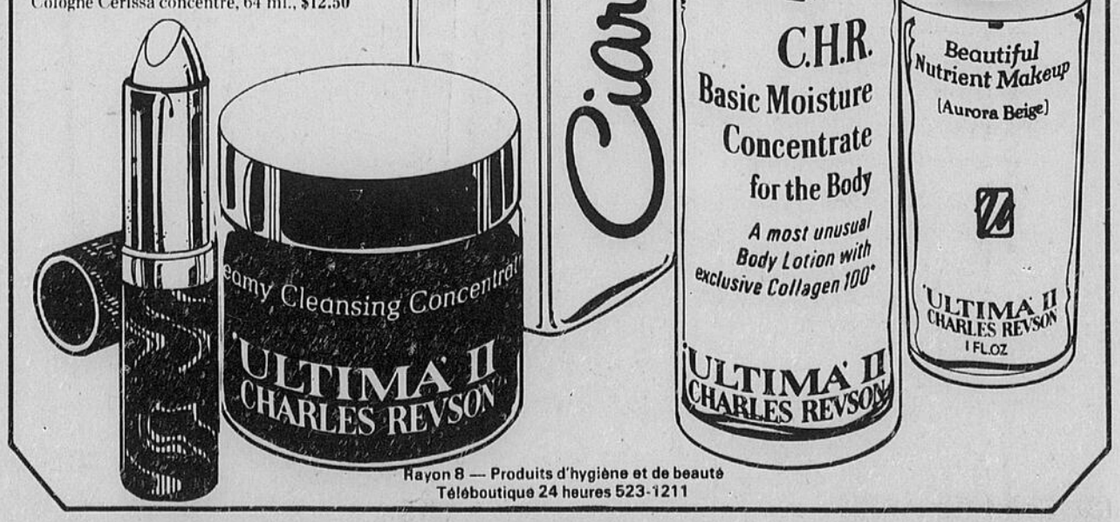
Une nouvelle façon de partir en voyage: La "trousse de beauté pour voyages" de la collection Ultima II

Avec tout achat de $5 ou plus de produits Ultima II, vous pourrez obtenir la "Trousse de beauté pour voyages" pour seulement $5. Votre trousse comprend: un ravissant fond de teint nutritif; un rouge à lèvres Ultima II; un atomiseur de parfum concentré Ciara; un concentré nettoyant crémeux; un concentré hydratant de base C.H.R. pour le corps.

La collection printanière Ultima II

Crème concentrée C.H.R. pour les yeux, **$9**
Masque crémeux C.H.R. concentré, $12.50
Duo de gelée extraordinaire C.H.R. pour les lèvres en 4 teintes de fleurs fraiches, **$7.50**
Ombre à paupières crémeuse et matte en 4 teintes ensoleillées, **$5.50**
Vernis parfait pour les ongles, en 4 teintes givrées, **$4.50**
Cologne Ciara concentré, force 100, ord. ou en atomiseur, 71 ml., **$12**
Cologne Ciara concentré en atomiseur, force 80, 71 ml., **$9.50**
Cologne Cerissa concentré en atomiseur, 14 ml., **$6**; 61 ml., **$12.50**
Cologne Cerissa concentré, 64 ml., **$12.50**

Mlle PATTY FELLOWS esthéticienne-conseil Ultima II, se trouvera au comptoir des cosmétiques afin de vous aider pour l'achat de tout produit Ultima II.



Rayon 8 — Produits d'hygiène et de beauté
Téléboutique 24 heures 523-1211

Simpsons-Sears Ltd.

Vingt prélats de l'Eglise catholique deviennent cardinaux

CITE DU VATICAN (Reuter) — Le pape Paul VI a élevé, hier, 20 prélats à la dignité cardinalice, soit un de plus que le nombre officiellement prévu.

Le titulaire dont le nom a été annoncé à la dernière minute est l'archevêque de Hanoi, Mgr Joseph-Marie Trin-Nhu-Khue, 77 ans, qui était arrivé la veille à Rome.

De source vaticane autorisée, on déclare que le prélat vietnamien était à l'origine l'un des deux cardinaux que le pape se proposait de nommer secrètement, selon la procédure dite "in pectore".

Cette procédure est utilisée d'ordinaire dans le cas de prélats que l'annonce publique de leur promotion risquerait de placer dans une situation embarrassante ou dangereuse à l'égard du régime politique au pouvoir dans leur pays.

La venue de l'archevêque de Hanoi à Rome a finalement permis au Vatican d'annoncer sa nomination. Le nom de l'autre cardinal sera tenu secret.

Parmi les 20 nouveaux cardinaux figurent le nouvel archevêque de Westminster, dom Basil Hume, le nouveau primat de Hongrie, Mgr Laszlo Lekai, et l'archevêque de Washington, Mgr William Baum. L'Ouganda, le Nigéria et la République Dominicaine comptent désormais, pour la première fois, un cardinal.

Allocution papale

S'adressant aux nouveaux cardinaux au cours de la cérémonie à huis clos du consistoire, le pape s'en est pris aussi bien aux traditionnalistes qu'aux libéraux qui contestent son autorité dans l'Eglise.

Le Souverain Pontife a fait nommement allusion au mouvement traditionnaliste conduit par l'archevêque français Marcel Lefebvre, mouvement qui "rejette l'autorité d'aujourd'hui au nom de celle d'hier".

"Il ose affirmer que les décisions du deuxième concile du Vatican ne le lient pas . . . et qu'il a le devoir de désobéir afin de conserver certaines traditions", a-t-il dit.

Parlant des libéraux, le Souverain Pontife a déclaré: "Nous devons dire que nous ne pouvons admettre l'attitude de ceux qui se croient autorisés à créer leur propre liturgie".

L'introduction de la libre pensée est particulièrement dangereuse quand elle concerne des personnes chargées de la "haute et délicate mission d'enseigner la théologie catholique", a d'autre part souligné le Saint-Père.

Les accords SALT violés par l'URSS

WASHINGTON (AFP) — L'Union soviétique viole les accords Salt-1 sur les armements stratégiques en essayant en mer quatre nouveaux sous marins, rapporte le magazine Aviation Week dans sa dernière livraison.

L'hebdomadaire, citant des sources des services de renseignement, indique que l'URSS a commencé à effectuer des essais avec des submersibles de la classe Delta-2, armés de 16 missiles balistiques SS-N-8. Cela porte pour les Soviétiques à plus de 744 le nombre de missiles lancés de sous marins (SLBM) prêts à être utilisés, soit plus que le maximum autorisé par les accords Salt-1 signés entre Moscou et Washington.

Aux termes de l'accord, l'URSS ne peut pas dépasser actuellement la limite de 744 SLMB sans avoir auparavant déphasé un certain nombre de missiles intercontinentaux (ICBM) SS-7 ou SS-8, ce qu'elle n'a pas fait.

Aviation Week note que l'URSS a été prévenue par Washington et a répondu que les silos des missiles intercontinentaux n'avaient pas été fermés à cause de "problèmes de construction".

L'accord Salt-1 permet aux Soviétiques d'avoir à la moitié de 1977 un total de 950 SLBM, à condition qu'ils suppriment 200 ICBM de leur arsenal actuel.

Les quatre sous marins sont une nouvelle version des anciens submersibles de la classe Delta-2 qui ne pouvaient être dotés jusqu'à présent que de 12 SLBM.



Pour les gens mariés et les éducateurs...

Il n'y a pas uniquement les fiancés qui peuvent bénéficier de **Projet Mariage** revisé. Nous offrons les nouveaux dossiers portant sur le thème sexualité

- **aux couples mariés** depuis quelques années déjà. Si vous désirez un excellent instrument de réflexion pour réévaluer votre attitude et la qualité de votre relation, pour redécouvrir le climat de tendresse et de respect de l'autre qui caractérisait votre union au départ, procurez-vous les nouveaux dossiers sur la sexualité.
- **aux éducateurs** qui œuvrent parmi les jeunes et qui veulent les amener à une réflexion sérieuse sur ces valeurs que sont l'amour et la sexualité. Bien que conçus à l'intention des services de préparation au mariage, les nouveaux dossiers sur la sexualité constitueraient une documentation précieuse pour vous. Ces dossiers portent les titres suivants 1 — « Mon corps et le tien »; 2- « Nos relations amoureuses »; 3- « Notre fécondité ».

Veuillez me faire parvenir_____ ensemble(s) de nouveaux dossiers de Projet Mariage (trois titres), au prix de $4 l'ensemble, port payé. Ci-joint mon chèque ou mandat-poste de $ _____.

(Lettres moulées, s.v.p.)

NOM

ADRESSE

VILLE

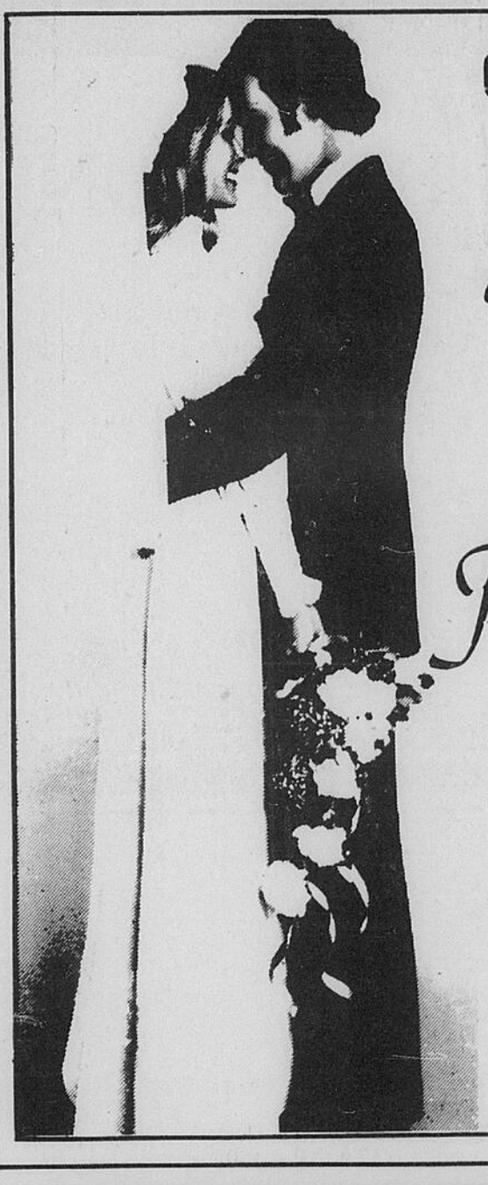
PROVINCE

CODE POSTAL

SIGNATURE

NOVALIS

375, rue Rideau, OTTAWA, Ontario K1N 5Y7



Offre Spéciale

Mariage & Fiancailles

Saviez-vous que pour la modique somme de $15 le journal LE DROIT vous offre de publier dans la page "Vie familiale et sociale" de son édition de samedi, les photos de vos fiançailles ou la photo de votre mariage avec légendes appropriées? Pour de plus amples explications concernant cette offre, vous n'avez qu'à composer

237-3050

et demander le poste 242 ou 245

TWINMINNIE DEUX

PROCHAIN TIRAGE LE 4 JUIN

Avez-vous obtenu vos billets?

224-9161

Commanditée par le Comité de mobilisation des fonds de Nepean

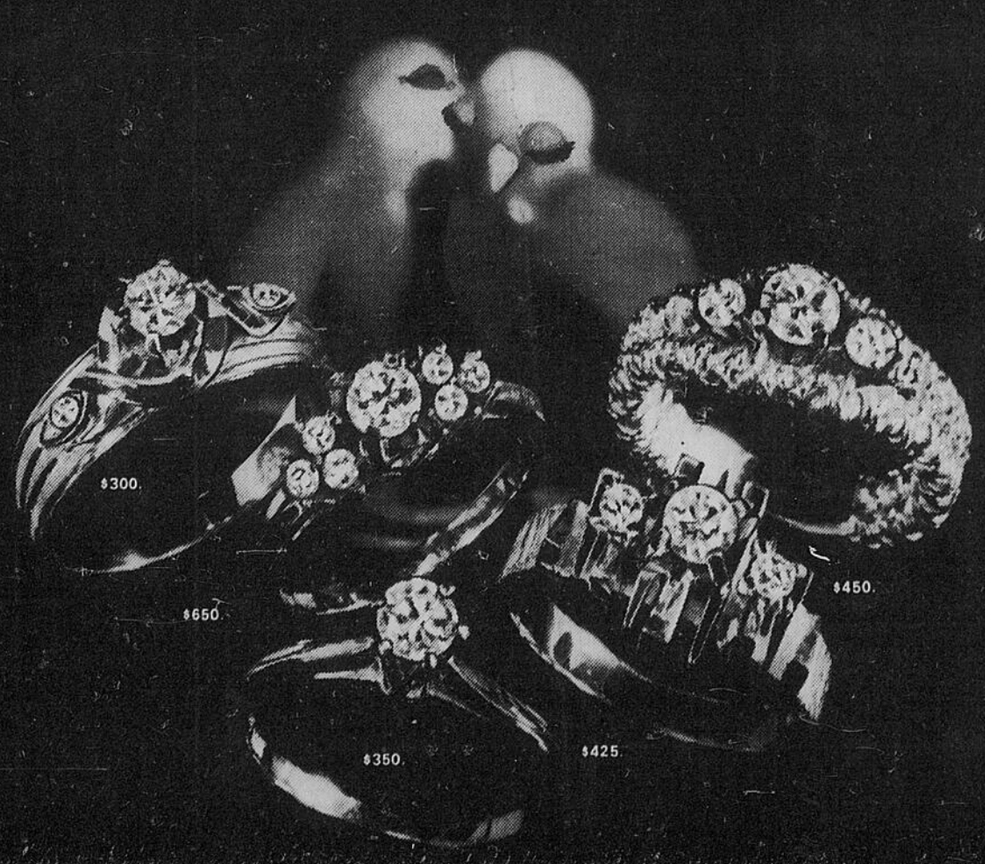
Comme deux tourtereaux!

Voilà que l'amour est dans l'air et le chant des oiseaux est la musique de votre amour.

Si vous en êtes au choix d'un diamant, nous vous conseillons fortement de venir chez Birks. Vous trouverez facilement la bague de vos rêves dans notre vaste assortiment de montures romantiques.

Et Birks vous donne cette assurance: vous ne payerez pas plus — habituellement moins — pour un diamant Birks que pour tout autre diamant de grosseur et de qualité comparables.

Nous vous souhaitons le plus grand bonheur!



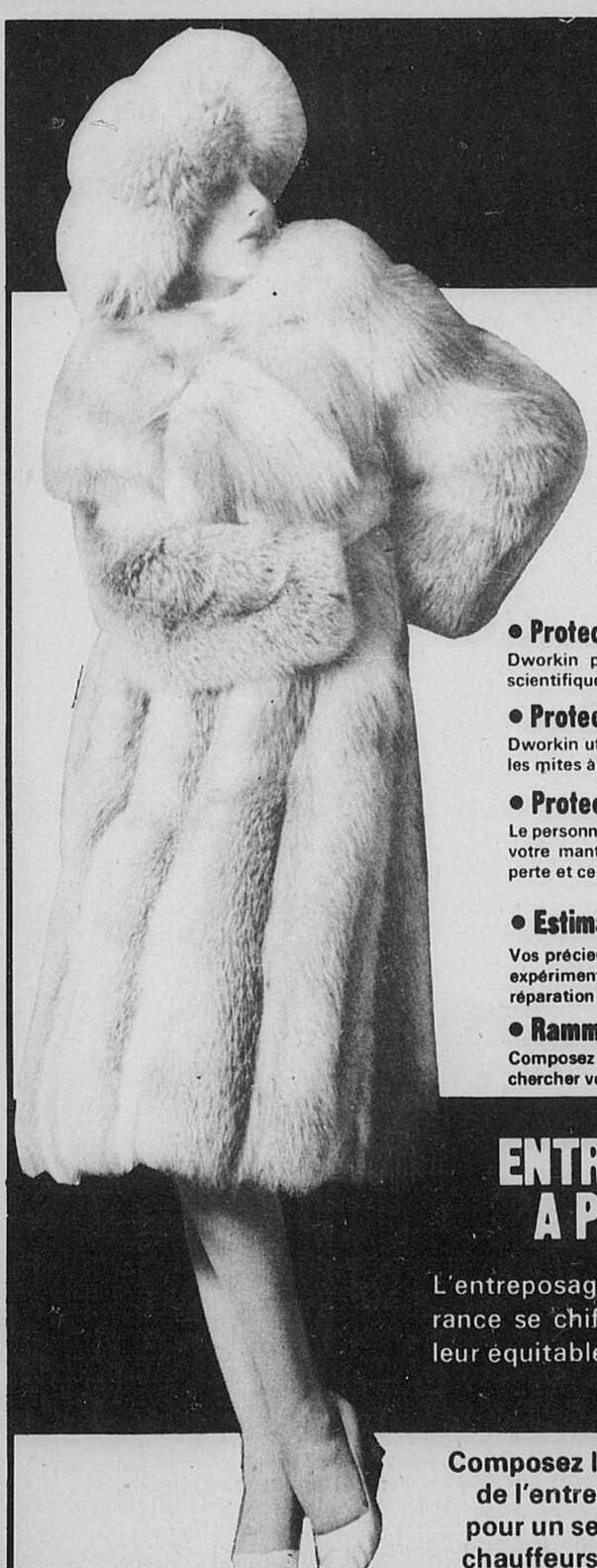
En passant chez Birks, prenez un dépliant sur les diamants.

les Diamants Birks ont l'éclat de l'amour.

"La maison que les fourrures ont édifiée"

Dworkin

PLUS DE 75 ANNEES DE MODE



VOTRE CENTRE DE SERVICE DE FOURRURE COMPLET.

- **Protection contre la chaleur et l'humidité**
  Dworkin possède sur les lieux un entrepôt avec température froide scientifiquement contrôlée.
- **Protection contre les mites**
  Dworkin utilise un procédé scientifique qui apporte une protection contre les mites à tous les manteaux de fourrure.
- **Protection contre le vol**
  Le personnel de ramassage et de livraison de Dworkin est assuré. En outre, votre manteau est assuré contre le vol, les dommages accidentels ou la perte et cependant toute l'année et à travers le monde entier.
- **Estimation gratuite**
  Vos précieuses fourrures seront examinées avec minutie par des fourreurs expérimentés et, si nécessaire, une estimation gratuite des travaux de réparation et de remodelage vous sera postée.
- **Rammassage gratuit**
  Composez 232-4213 et nos messagers assurés se feront un plaisir d'aller chercher votre manteau de fourrure et cela sans qu'il vous en coûte un sou.

ENTREPOSAGE DE FOURRURE A PRIX MODIQUE SPECIAL

L'entreposage et le coût de l'assurance se chiffrent à 2 1/2% de la valeur équitable de votre manteau.

Composez le numéro de l'entreposage pour un service de chauffeurs assurés **232-4213**

DWORKIN FURS

256, RUE RIDEAU

Kissinger et Palme divergent sur la "théorie des dominos"

STOCKHOLM (Reuter) — Le secrétaire d'Etat Henry Kissinger et M. Olof Palme, premier ministre suédois, ont comparé leurs positions sur la "théorie des dominos" au cours des six heures d'entretiens qu'ils ont eues, lundi, à Stockholm.

Au cours d'une conférence de presse, M. Kissinger a souligné qu'il n'avait pas été d'accord avec son interlocuteur sur les conséquences possibles d'une victoire communiste aux législatives qui se dérouleront en Italie le 20 juin.

Les Etats-Unis craignent, en vertu de la théorie des dominos, qu'une telle victoire n'entraînerait la participation des communistes dans d'autres gouvernements européens.

Mais M. Palme estime que la théorie des dominos doit s'appliquer dans l'autre sens. Il pense en effet que le processus de libéralisation qui a gagné les partis communistes italien et français pourrait bien s'étendre aux partis communistes des pays de l'Est, et même en Union soviétique.

M. Kissinger a décrit cette analyse comme étant "intéressante" et "censée d'un point de vue suédois".

Mais il a affirmé que les Etats-Unis devaient tenir compte, dans leur analyse, de la responsabilité qui leur incombe de préserver un équilibre de puissance avec l'Union soviétique. En d'autres termes, les Etats-Unis ne peuvent prendre le risque de supposer que les communistes d'Europe amorceront une libéralisation de l'Union soviétique plutôt que de soutenir cette dernière dans l'éventualité d'un conflit.

M. Kissinger a en outre précisé que son interprétation de l'histoire récente de l'Angola divergeait de celle de M. Palme.

Il a d'autre part reconnu que les Etats-Unis avaient commis quelques "graves erreurs" au Vietnam.

"En rétrospective, il faut reconnaître que de graves erreurs ont été commises. Il faudrait également dire que le peuple américain a soutenu la guerre en croyant que la liberté d'autres peuples en dépendait", a-t-il dit.

"Ce fut une période extrêmement douloureuse pendant laquelle de nombreux Américains se sont efforcés de faire ce qu'ils pensaient être le mieux pour les Etats-Unis, et même pour d'autres peuples".

"Cette période fut peut-être plus douloureuse pour ceux qui y ont été directement engagés que pour ceux qui avaient l'avantage de la perspective", a-t-il déclaré.

La guerre du Vietnam a été pendant longtemps un sujet de discorde entre les Etats-Unis et la Suède, qui a accueilli de nombreux déserteurs américains.

Emeutes à Tel-Aviv

TEL AVIV (Reuter) — Des juifs habitant le quartier populaire de Hatikva, à Tel Aviv, ont enlevé, lundi, deux cameramen de la télévision israélienne et menacé de les abattre si les autorités ne renonçaient pas à leur intention de procéder à des démolitions dans le quartier.

La police a fait usage de gaz lacrymogènes avant de prendre d'assaut l'immeuble pour libérer les deux hommes gardés en otages. L'un d'eux a dû être hospitalisé.

De leur côté, les manifestants lançaient des cocktail Molotov pour protester contre la démolition de bâtisses construites sans permis dans le quartier. Trois policiers ont été blessés.

Les premières manifestations avaient été déclenchées dimanche soir à l'annonce du projet de démolition de la municipalité, dont l'exécution a commencé lundi. La police a bouclé une partie du quartier pour permettre aux ouvriers de procéder à la démolition d'une bâtisse construite illégalement.

Un jeune du quartier a été arrêté sur un toit au moment où il s'apprêtait à tirer des rafales de mitraillette sur un hélicoptère qui surveillait le secteur.

60 ans ou plus?

6 services bancaires gratuits (et plus!)

Programme Troisième Âge

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

Le Programme Troisième âge:

Demandez tous les détails à l'une de nos succursales.

BANQUE ROYALE

l'équipe d'experts à l'esprit ouvert.

995, chemin RIVER

Venez dès maintenant, pour un meilleur choix

La maison du tissu BouClair

LES PRIX DE VENTE SONT EN VIGUEUR JUSQU'A LA FERMETURE LE SAMEDI 29 MAI, 1976

PLUSIEURS SPECIAUX NON ANNONCES

TISSUS 58" A 60" POUR COSTUMES

Vaste choix d'imprimés et de tons pour le printemps et l'été. Comprend des toiles italiennes par Fossati Lamperti

Prix de rabais régulier BouClair 2.98 à 5.98 la v. Spécial

1.98

JERSEY INTERLOCK 60" IMPRIME

100% polyester
Lavable à la machine.
15 imprimés mode pour l'été

Prix de rabais régulier BouClair Valeur de 4.98 la v. Spécial

1.98 la v.

CHINO AMERICAIN 45"

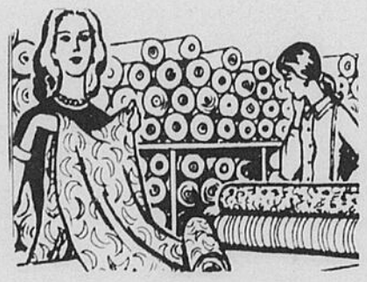
50% POLYESTER
50% RAYONNE AVRIL

Lavable à la machine
30 teintes en vogue
Pour pantalons, ensembles, etc.

Prix de rabais régulier BouClair 4.98 Spécial

3.98 la v.

Ne laissez pas le prix élevé des vêtements vous empêcher d'avoir une nouvelle garde-robe attrayante...
Venez voir nos fameuses TABLES DU DOLLAR BOUCLAIR



GUINGAN 45"

100% coton mercerisé

Lavable à la machine
Bel assortiment de quadrillés et de couleurs

Prix de rabais régulier BouClair 1.69 la v. Spécial

1.29 la v.

COUPONS

25¢ ch.

Tant qu'il y en aura

Limite de 5 par client
Morceaux de 1/2 v. à 2 v.

$1 VOUS PERMET D'ACHETER 1 VERGE

Du velours côtelé, de la toile, du jersey, de l'Arnel, des tissus contrecollés, des cotons, du tissu à draperies, du chiffon, de la dentelle... des milliers de verges de tissus et chaque verge est étiquetée au prix BouClair de seulement $1. Ceci comprend des coupons, des séries discontinuées et des acquisitions spéciales de nos acheteurs.

HATEZ-VOUS DES MAINTENANT POUR UN MEILLEUR CHOIX

TISSUS DIVERS

50¢ la v.

Vaste assortiment de tissus tels le filet, le tricot coton, le voile, etc. etc.

Tant qu'il y en aura

MARQUISETTE 48"

Tissage floral
12 couleurs
100% polyester
Lavable à la machine

Prix de rabais rég. BouClair 1.98 la v.

1.29 LA V.

MARQUISETTE 48"

Tissage ajouré
100% polyester
Lavable à la machine
5 teintes en vogue

Prix de rabais rég. BouClair 2.98 la v.

1.69 LA V.

TISSU A TENTURES COPENHAGEN 45"

d'aspect danois
100% acrylique
5 teintes mode

Prix de rabais rég. BouClair 4.98 la v.

1.98 LA V.

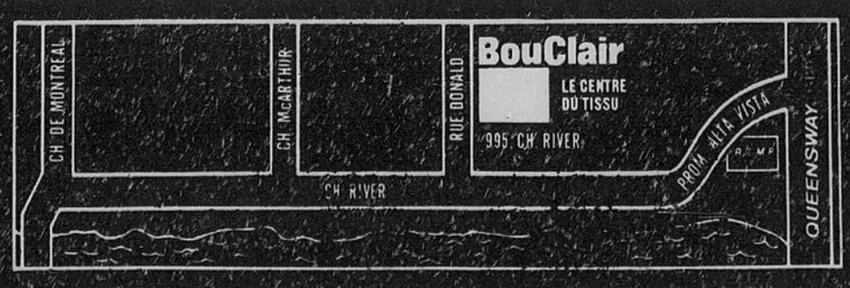
TISSU A TENTURES GRAND RHUMBO 45"

à tissage ajouré
100% acrylique
5 teintes en vogue

Prix de rabais rég. BouClair 4.98

1.98 LA V.

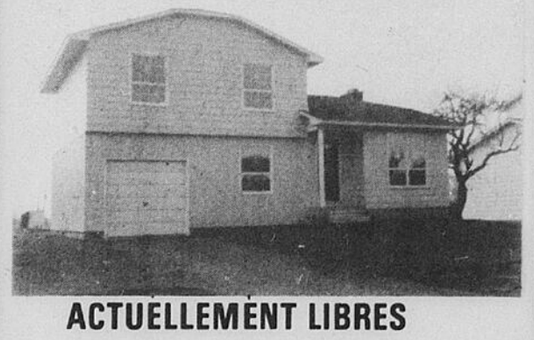
P.S. Nous avons un assortiment complet d'accessoires, y compris garnitures, boutons, glissières et fils qui conviennent à votre budget. Aussi une nouvelle série complète de garnitures en polyester et coton dans toutes les couleurs et teintes conçues spécialement pour BouClair.



JOURS DE SEMAINE 9h à 5h 30
JEUDIS et VENDREDIS de 9h à 9h
Le SAMEDI de 9h à 5h

Seigniory Estates

MAISONS UNIFAMILIALES



ACTUELLEMENT LIBRES

PARMI LES PARTICULARITES:

—GARAGE
—1½ SALLE DE BAINS
—SERVICES PAYES PREALABLEMENT ROUTES PAVEES, TROTTOIRS ET BORDURES
—CHAUFFE-EAU 60 GAL.
—PELOUSE A L'AVANT ET A L'ARRIERE DE LA MAISON

ACOMPTE AUSSI MODIQUE QUE $6,400

FINANCEMENT A 10½%

BUREAU DES VENTES OUVERT: Lundi au jeudi de 14h à 20h, vendredi, samedi et dimanche de midi à 17h

VITE! parc Aylmer park

MAISON EN RANGEE NEUVE DE 3 CHAMBRES A COUCHER

POUR AUSSI PEU QUE

$289 PAR MOIR (capital, intérêt, taxes)

$1,609 PAIEMENT INITIAL COMPLET

PRIX INCLUS

- Terrains viables avec services déjà payés.
- Chemins pavés, rues éclairées, trottoirs
- Chauffage électrique
- Accessoires colorés dans la salle de bains
- Extérieur en brique et aluminium
- Tapis mur à mur

BUREAU DES VENTES OUVERT: Lundi au jeudi de 14h à 20h, vendredi, samedi et dimanche de midi à 17h

Directions: vers l'ouest sur le ch. d'Aylmer, ¼ de mille passé le club de golf Gatineau, virez à gauche aux panneaux indicateurs du Parc Aylmer.

JOHANNSEN & PAYETTE
684-2394 — 684-9559

Nairobi: pas d'entente sur les matières premières

NAIROBI (Reuter) — Les deux principales commissions de la quatrième CNUCED ont terminé, lundi, à Nairobi, leurs travaux sur un constat d'échec en ce qui concerne les matières premières et denrées ainsi que la dette extérieure du tiers-monde.

Dans un rapport préparé pour la commission générale de la CNUCED, qui se réunit lundi soir, les deux commissions précisent que la création d'un fonds commun de régularisation de cours des matières premières et denrées s'est avérée particulièrement difficile.

Les pays industrialisés et en développement s'affrontent depuis le début de la conférence des Nations Unies à propos des revendications du tiers-monde pour la constitution d'un fonds commun destiné à financer les stocks de matières premières.

La plupart des pays développés sont prêts à s'engager plus avant sur ce point lorsque des accords consommateurs-producteurs auront été conclus sur certaines matières premières spécifiques.

Les négociateurs poursuivent leurs pourparlers pour tenter de surmonter l'impasse sur ces deux questions fondamentales.

Dette du tiers-monde

La commission chargée d'étudier les problèmes inhérents à la dette extérieure du tiers-monde précise dans son rapport qu'elle n'a pu régler aucune des questions en suspens.

Les délégués de la commission ont abordé les propositions des pays du Tiers-Monde en vue de simplifier la dette extérieure des pays les plus pauvres et d'un moratoire pour les autres pays en développement. Le Tiers-Monde souhaite également l'organisation d'une conférence spéciale entre créanciers et débiteurs.

Les pays industrialisés ont retorqué que toute décision globale sur la dette est susceptible de porter atteinte à la confiance dont jouissent les pays en développement. Ils ont toutefois répété qu'ils étaient prêts à étudier favorablement les problèmes de la dette cas par cas.

Les principaux pays créanciers—Etats-Unis, Japon, Allemagne de l'Ouest, Grande-Bretagne et France—ont maintenu avec vigueur leur position pendant toute la conférence qui prend fin le 28 mai.

Données reçues sur Jupiter

MOUNTAIN VIEW, Californie (Reuter) — La fameuse "grande tache rouge" de Jupiter est une formation nuageuse circulaire qui tourbillonne à cinq milles au-dessus du reste de l'atmosphère de la plus grosse planète du système solaire.

Cette information a été révélée, lundi, lors d'une conférence de presse au cours de laquelle ont été annoncés quelques-uns des résultats scientifiques obtenus jusqu'à présent du vol des sondes interplanétaires américaines Pioneer 10 et Pioneer 11 qui ont contourné la planète extrêmement radioactive en 1973 et en 1974.

Les spécialistes de la NASA au centre de recherches Ames, à Mountain View, au sud de San Francisco, ont précisé que la grande tache rouge, qui est trois fois plus grosse que notre planète, tourbillonne dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

UNE OFFRE FAITE AVEC CONFIANCE

Peu importe si vous achetez l'un de nos modèles de voitures ou camions légers 1976 ou même l'un des leurs d'ici le 31 juillet 1976, vous pourriez vous mériter au choix un bateau ou une autocaravane de $12,000, ou $10,000 en espèces, pour avoir rendu visite au concessionnaire Ford ou Mercury de votre localité et avoir fait votre inscription.

10 chances de gagner le prix de votre choix...

Pourquoi cette offre faite avec confiance par Ford-Canada?

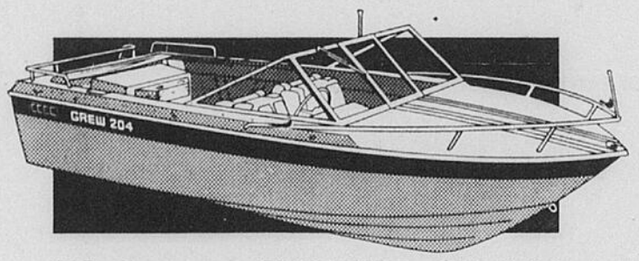
Parce que nous voulons que vous rendiez visite au concessionnaire Ford ou Mercury de votre localité si vous avez l'intention d'acheter une voiture neuve ou un camion léger neuf 1976 et ce, peu importe la marque, la taille ou le fabricant du véhicule que vous vous préparez à acheter. Nous sommes convaincus que nos gammes de voitures et de camions légers ne manqueront pas de vous impressionner. Vous serez impressionné par la qualité de nos voitures, la valeur qu'elles vous offrent pour votre argent et la gamme complète de véhicules de tous modèles et de toutes tailles qui savent répondre aux besoins et aux exigences budgétaires de la plupart des gens.

Une offre faite avec confiance.

Vous serez également impressionné par le confort et la qualité de fabrication de nos voitures, des Pinto et Bobcat économiques et pleines d'allant jusqu'aux modèles de luxe Thunderbird et Continental.

Nous sommes convaincus qu'après avoir comparé nos voitures à celles de la concurrence, vous en aurez la même opinion que nous. Et c'est pourquoi nous faisons cette offre . . . une offre faite avec confiance par Ford-Canada.

Ne manquez pas de visiter le concessionnaire Ford ou Mercury de votre localité avant d'apposer votre signature à toute commande. Inscrivez-vous et comparez . . . car plus on les regarde, plus on les aime. Nous débordons de confiance.



Un bateau GREW de $12,000

Ce bateau Grew SS204 à l'allure sport est une élégante embarcation de 19½ pieds à dessus transformable équipée d'un moteur 'MerCruiser' de 233 CV et présentant nombre de caractéristiques très intéressantes.



Ou une autocaravane Funcraft de $12,000

Cette autocaravane Funcraft, un modèle de conversion de la fourgonnette à glaces latérales Ford E150, est idéale pour les voyages en famille. Elle présente des caractéristiques telles que table à dîner/lit double transformable, évier, cuisinière et armoires offrant amplement d'espace.

Ou $10,000 en espèces

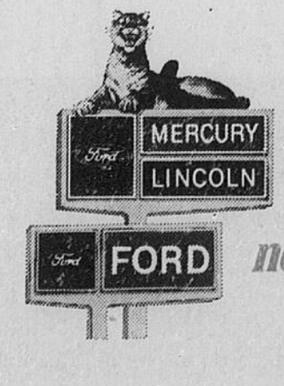
Voici de quelle façon vous pourriez gagner!

Afin d'être admissible à l'un des 10 prix qui seront décernés à l'échelle nationale, il vous suffit de rendre visite à un concessionnaire Ford ou Mercury, de remplir une formule d'inscription "UNE OFFRE FAITE AVEC CONFIANCE" et de faire ensuite l'achat, d'ici le 31 juillet 1976, d'une voiture neuve ou d'un camion léger neuf 1976 de n'importe quelle marque (l'une des nôtres ou de la concurrence). Vous trouverez tous les détails du concours chez le concessionnaire Ford ou Mercury de votre localité. Le concours prend fin le 31 juillet 1976.

Voici les dates auxquelles vous pourriez gagner!

Trois heureux gagnants seront choisis au hasard le 15 juin prochain. Le deuxième tirage visant à choisir 3 autres gagnants aura lieu le 15 juillet, et les 4 derniers gagnants seront choisis au hasard le 16 août 1976. Plus vous achèterez tôt après vous être inscrit au concours, plus vous aurez de chances de gagner, car toutes les personnes inscrites au concours, sauf celles qui ont déjà mérité un prix, resteront admissibles à tous les tirages ultérieurs. Donc, inscrivez votre nom dès que possible.

Avant d'apposer votre signature à une commande de toute voiture ou de tout camion léger (d'un poids brut ne dépassant pas 10,650 lb) peu importe la marque, visitez le concessionnaire Ford ou Mercury de votre voisinage. Vous pourriez ainsi devenir l'heureux gagnant d'un bateau ou d'une autocaravane de $12,000, ou d'un prix en espèces de $10,000, selon votre choix.



Avant d'acheter toute voiture ou tout camion léger 1976, ne manquez pas de voir d'abord votre concessionnaire Ford ou Mercury.

Ford

sports

Grant s'en moque

Gratton va poursuivre pour libelle

par François Drapeau

HULL — Les accusations lancées la semaine dernière par le propriétaire majoritaire des Festivals de Hull, Paul Grant, contre Me Claude Gratton, un de ses partenaires, ne resteront pas lettres mortes. En effet, Me Gratton a décidé de porter l'affaire devant les tribunaux pour "libelle".

"Ma décision est prise et ça finira devant les tribunaux", déclarait hier Me Gratton. Celui-ci ajoutait toutefois que si Paul Grant acceptait de faire des excuses en blanc et en noir, il réétudierait peut-être sa décision. Mais pour le moment il n'en est pas question.

Mais si on en juge par la réaction de Paul Grant, Me Gratton n'aura pas à revenir sur sa décision. En effet, M. Grant affirmait hier soir: "Je prends cela avec un grain de sel, car ce que j'ai dit est vrai".

Dans son édition de vendredi dernier, LE DROIT rapportait ces propos de Paul Grant: "Il (Claude Gratton) a dit que nous devions trois fois plus d'argent que ne le démontraient nos états financiers. Rien de plus faux. La vérité, c'est que Gratton fait tout en son pouvoir pour prendre la direction de l'équipe. Il veut le contrôle, voilà tout". Grant accusait Gratton de falsifier les chiffres.

Aucun fondement

Pour justifier sa poursuite judiciaire, Me Gratton affirme: "Cette accusation est gratuite, sans aucun fondement, erronée. C'est l'oeuvre d'une machination imaginaire pur et simple. Je somme Paul Grant d'avoir la décence intellectuelle de substentifier ce qu'il avance comme ça. J'ai à dire que c'est facile d'essayer de descendre quelqu'un ainsi. Mais tant et aussi longtemps que Grant ne pourra énoncer les fondements à ses affirmations, on pourra voir encore une fois l'extériorisation d'une administration purement imaginative".

Ensuite, Me Gratton répond aux divers reproches que lui fait Paul Grant. En ce qui a trait à "sa demande aux gouverneurs pour devenir propriétaire de l'équipe des Festivals, il argumente: "Je n'ai jamais fait les premiers pas. Des rumeurs circulaient et lorsque la direction de la LJMQ m'a demandé si j'étais intéressé, par suite de mes parts dans l'équipe ainsi que par mon équipe junior "B", j'ai répondu que oui. Ce sont des tiers qui ont lancé l'affaire".

Et c'est à cause de cela que Me Gratton a pris en mains le dossier des comptes payables: "Quelques personnes de la ligue, dont un gouverneur, m'ont demandé d'aller présenter ce dossier. J'ai donc réuni tous les éléments et c'est pourquoi je peux affirmer que les Festivals ont des dettes se chiffrant aux environs de $85,000". Me Gratton nuance donc ainsi les affirmations de Paul Grant à ce sujet.

Enfin, au sujet du bon de garantie et du retard dans le paiement qui lui est imputé, Me Gratton a encore une fois la réponse: "Il faut d'abord préciser que s'il y a eu des avances bancaires de faites par le passé, ce fut la plupart du temps grâce au fait que Claude Gratton apposait sa signature et donnait sa parole. La véritable cause à mon refus est que je devais me rendre responsable d'une nouvelle dette, d'un nouveau palliatif, encore, et que j'en avais assez".

En d'autres termes, et Me Gratton l'a déjà dit auparavant, "cette nouvelle dette n'aurait rien réglé, mais seulement retardé l'échéance".

Pas à vendre

Interrogé à savoir s'il avait l'intention de se départir de ses parts dans le club, Gratton a affirmé qu'il y avait déjà songé, "mais il n'en est plus question. Plusieurs proches de l'équipe m'ont demandé de rester et de prendre le leadership. Si tout le monde le veut, l'organisation, les joueurs, la population, alors je tenterai de le faire".

Pour sa part, Paul Grant est prêt à soutenir sa position. On a vu précédemment qu'il ne démordait pas de ses accusations. Et il soutient ses reproches à Me Gratton: "Puisque la ligue lui avait demandé un rapport sur les comptes payables de l'équipe, au lieu de tout faire tout seul, il aurait dû, nous en parler, à Yves Bourassa et à moi en conseil d'administration.

"Lorsque je me suis présenté à Drummondville, je n'avais aucun chiffre précis puisque je n'avais pas tous les documents. Je savais que c'était lui qui les avait et je les lui ai demandés, mais il ne voulait pas me les rendre. J'ai souvent tenté de le joindre à ce sujet, mais je n'ai pas réussi . . ."

"Claude Gratton, depuis quelques mois, ne cesse de mettre des entraves au bon fonctionnement de l'équipe. C'est lui qui a commencé. Il tente même de monter le personnel contre moi".

Mais Paul Grant n'a pas l'intention de lâcher prise. Il sait que s'il ne peut satisfaire à certaines exigences de la ligue, aussi bien financières qu'administratives, il risque de perdre la consession. Et il veut la garder. Il veut prendre les moyens de garder le hockey junior majeur à Hull et l'administrer. C'est pourquoi, entre autres, il recherche de nouveaux appuis financiers pour assainir la situation monétaire.

Baril est congédié

Quant à l'aspect administratif, il a commencé en congédiant hier le gérant Norm Baril. "Au cours de l'hiver, nous avions discuté, Bourassa, Gratton et moi, de la possibilité de réduire les frais en confiant à une même personne les postes de gérant et d'instructeur. Le premier geste de Gratton a été d'aller raconter à Baril que je voulais me débarrasser de lui. Depuis ce temps, Baril ne me parle presque plus et il raconte partout qu'il ne veut plus travailler pour moi".

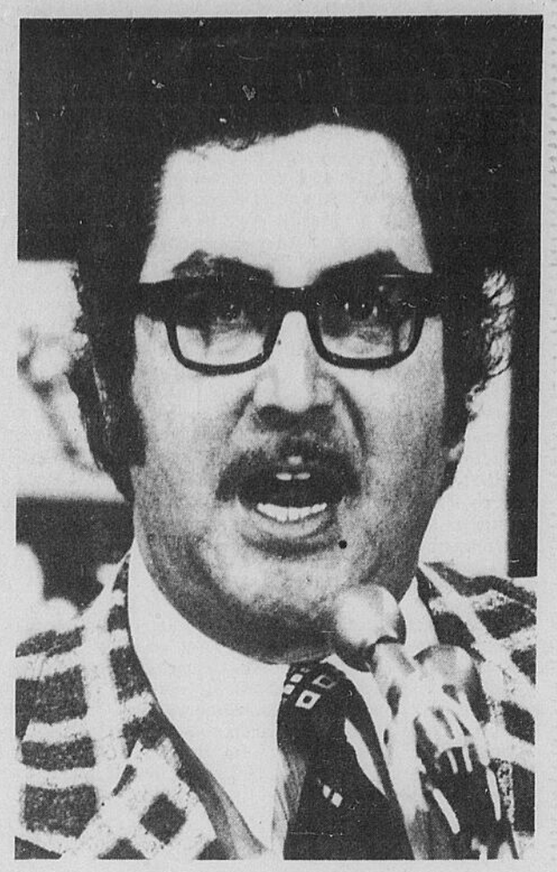
"Je voulais le garder au moins jusqu'à la prochaine séance de repêchage midget, car il y a une autre saison à préparer et une équipe à bâtir. Mais depuis un mois, la situation n'était plus tenable".

Au sujet de ce congédiement, Claude Gratton déplore la façon dont il a été effectué: "Je regrette pour Norm Baril ce manque d'humanité qui fait qu'il l'a appris par la voix d'un poste de radio. Mais de toutes façons, elle ne peut être effective puisque pour embaucher ou congédier du personnel, il faut qu'une décision soit prise en conseil d'administration et il n'y en a pas eu. De plus, je m'y oppose. Norm Baril est un homme loyal, dévoué, travaillant. Par cette décision, Grant démontre qu'il veut faire du hockey alors que ses qualifications ne sont pas là".

A ce sujet, Grant ne craint pas de rappeler qu'il est l'actionnaire majoritaire et qu'il peut faire ce qu'il veut.

Pour sa part, le troisième actionnaire, Yves Bourassa, se refuse à tout commentaire, soulignant que le climat est suffisamment malsain comme cela.

Dans toute cette affaire, une chose est claire, c'est l'image des Festivals qui est affectée, que les nombreuses accusations, de part et d'autres, soient fondées ou non!



Claude Gratton: ça finira en cour...

(Photo LE DROIT)

TWINMINNIE DEUX
PROCHAIN TIRAGE LE 4 JUIN
Avez-vous obtenu vos billets?
224-9161
Commanditée par le Comité de mobilisation des fonds de Nepean



Le gérant Norm Baril: au centre d'une controverse.

(Photo LE DROIT)

Décision unanime

L'Ange bien revenu

QUEBEC — Donato Paduano, de Montréal, revenant dans l'arène parès presque un an de retraite, a remporté une décision unanime hier soir contre Jean-Yves Filion, de Chicoutimi, à Québec, à la suite d'un combat de dix rondes.

Dans la demi-finale, devant plus de 2,300 personnes, le Montréalais Fernand Marcotte, le champion canadien des poids moyens, a défait par KO John Davis, de New York, après 1:40 de la quatrième ronde.

La dernière victoire de Paduano, "l'Ange du ring", en avait été une par KO le 9 septembre 1974, contre Jean-Claude Leclair, de Montréal. Par la suite, il avait perdu deux combats avant de prendre sa "retraite". La première fut contre Emile Gilfith, à Montréal, et l'autre à Milan, en Italie, contre Roberto Benacquista.

Filion avait perdu une décision unanime il y a un mois contre Leclair. Celui-ci, dans un autre combat à l'affiche hier soir, a mis KO Claude Gauthier, de Québec, à 2:05 de la sixième reprise.

Roger Larivée, le gérant de l'Ange du ring, avait déclaré avant le combat que Paduano n'était qu'à 80 pour cent de son efficacité. "Ses réflexes ne sont pas encore tous revenus et il est un peu lourd. Normalement, je ne l'aurais pas laissé se battre avant juin, mais nous avons pris un risque calculé contre Filion. Après le combat, Donato sera de retour sur la route et il sera plus sûr de son avenir à court et à long terme."

Le 1er juin,

c'est le jour du Recensement du Canada, c'est important.
C'est important parce que tout le monde est important.

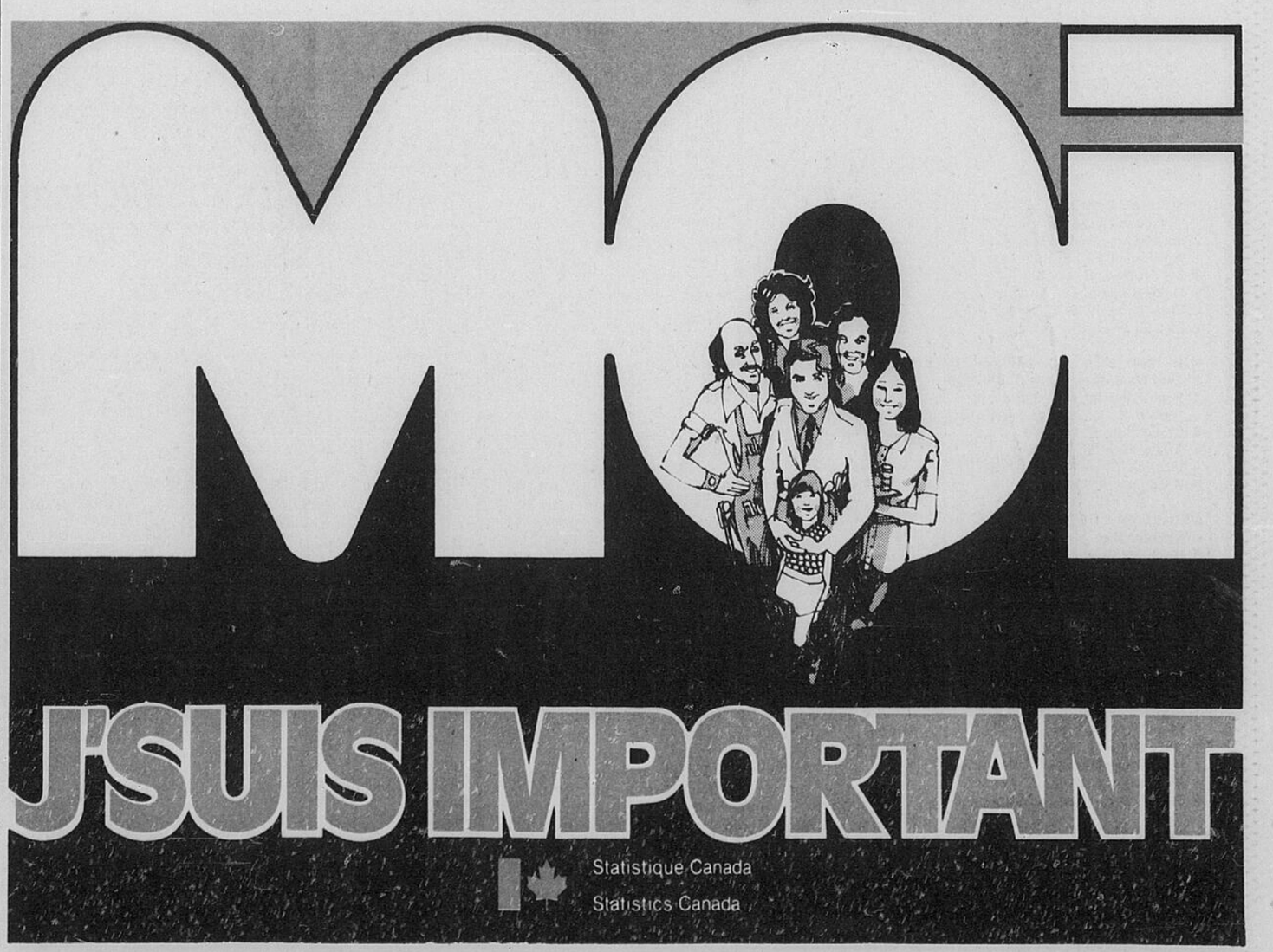
Tout le monde fournit des renseignements qui aident les gouvernements, l'entreprise publique et privée, à définir les besoins du présent et à mieux planifier l'avenir. Ces renseignements servent à l'inventaire des besoins communautaires: hôpitaux, parcs, écoles, logements, etc. Souvent, ces renseignements aident à déterminer la part des subventions qui revient aux municipalités, aux régions et aux provinces.

De plus, les agriculteurs font l'objet d'un recensement sur l'agriculture.

Comme le veut la loi, participer au Recensement, c'est le devoir de tout citoyen et les renseignements obtenus sont traités de façon strictement confidentielle.

Afin de remplir correctement votre questionnaire :
—consultez le livret d'instructions qui accompagne le questionnaire; en cas de doute, composez le numéro de téléphone inscrit sur le questionnaire pour obtenir des précisions;
—utilisez un crayon à mine ordinaire;
—si vous avez une enveloppe de retour préaffranchie, retournez le questionnaire par la poste, le 1er juin; sinon, conservez-le jusqu'à ce que le représentant du Recensement passe chez vous le recueillir;
—vous avez droit à un questionnaire dans la langue officielle de votre choix. Si vous en avez reçu deux, remplissez-en un et détruisez l'autre.

Le Recensement du Canada, c'est important.



● Ali: au suivant !

● Désastre financier

La différence de classe était trop grande

MUNICH (AFP) — Le dernier championnat du monde de Mohamed Ali, le 19eme de sa longue carrière, face au Britannique Richard Dunn n'a pas duré cinq rounds, l'arbitre renvoyant le champion d'Europe dans son coin après l'avoir déjà compté à cinq reprises, mais pourtant il a pleinement satisfait les 8,000 spectateurs du Palais des Sports olympique de Munich, qui n'étaient pas en nombre suffisant toutefois pour éviter un désastre financier aux organisateurs.

Cette réunion de Munich avait bien mal débuté avec les problèmes financiers dans lesquels se débattaient des promoteurs trop amateurs pour une manifestation d'une telle ampleur, avec une salle que l'on dut tenter de remplir à l'aide de militaires américains dont Ali avait payé les places, avec enfin cet incident de la pesée qui avait vu le plancher s'écrouler et ensevelir un instant le champion du monde.

On se demandait aussi et surtout comment se comporterait Richard Dunn sorti de l'anonymat par un titre européen conquis à 31 ans. Même s'il a été surclassé, même s'il a été cinq fois au sol, Dunn a fait taire tous les moqueurs en faisant preuve d'un courage admirable et en obligeant surtout le "Plus Grand" à liver un véritable combat. "Je ne peux que lui rendre hommage car il a été bien meilleur que je ne pensais", devait d'ailleurs affirmer ensuite Ali, qui l'avait surnommé Frankreistein avant la rencontre.

Aucun complexe

Dunn effectivement fit très bonne figure pendant trois rounds. Audacieux, confiant, il parut ne souffrir d'aucun complexe et souvent ses directs des deux mains à la face, ses crochets au corps, touchèrent Ali. Certes le champion du monde était plus rapide, plus puissant, plus adroit et chacun de ses coups prenait une autre dimension, mais Dunn ne frôlait jamais le ridicule et au troisième round surtout, qu'il allait enlever, il fit souvent reculer Ali que le public allemand avait adopte.

Mais la difference de classe était trop grande. L'homme qui a déjà battu les trois grands que sont Foreman, Frazier et Norton ne pouvait être inquiété longtemps par ce boxeur tout de même limité qu'est Dunn.

Le début du calvaire

Au quatrième round, Ali trouva soudain l'ouverture pour un court direct du droit à la face, et ce fut le début du calvaire du Britannique. Trois fois en moins de deux minutes, il allait rouler ou s'agenouiller au sol, tout en se permettant à la fin de la reprise, de sourire et même ensuite de narguer Ali. Sa confiance, qui frisait l'insolence, et son courage n'allaient pas lui servir à grand chose dans le round suivant. Après quelques attaques qui lui vaudront l'admiration de tous, il s'offrait à nouveau aux droites d'Ali qui, sûr de sa victoire, commençait déjà ses pitreries. Deux séjours au tapis et l'arbitre, malgré les protestations de Dunn, arrêtait ce combat qui devenait un massacre.

On avait si peur que ce championnat du monde ne soit qu'une farce à l'image du dernier Ali-Coopman, que l'on en oublierait presque qu'il a duré moins d'un quart d'heure et que la différence de classe entre les deux hommes était énorme. Le Britannique a mérité ses $125,000 et il peut retourner fièrement à des tâches européennes qui sont plus à sa portée.

Et maintenant...

Ali a ramassé $1.65 millions. Il a en partie sans doute ruiné les promoteurs allemands, mais il va repartir arrondir son compte en banque au Japon à la faveur d'une exhibition contre un lutteur. Ensuite il lui faudra à nouveau penser à une boxe plus sérieuse car le 27 septembre, à New York, il devra retrouver Ken Norton, un de ses deux seuls vainqueurs avec Joe Frazier. Ce sera un combat d'une autre taille, mais à Munich Ali a prouvé que lorsqu'il s'entrainait sérieusement, ce qui n'avait pas été le cas lors de sa dernière et difficile sortie face à l'Américain Jimmy Young, il était loin d'être fini, même s'il n'est plus le Cassius Clay des années 65 ou 66.

Les préliminaires

MUNICH (AFP) — Les matches préliminaires au championnat du monde Mohamed Ali-Richard Dunn, ont donné les résultats suivants:

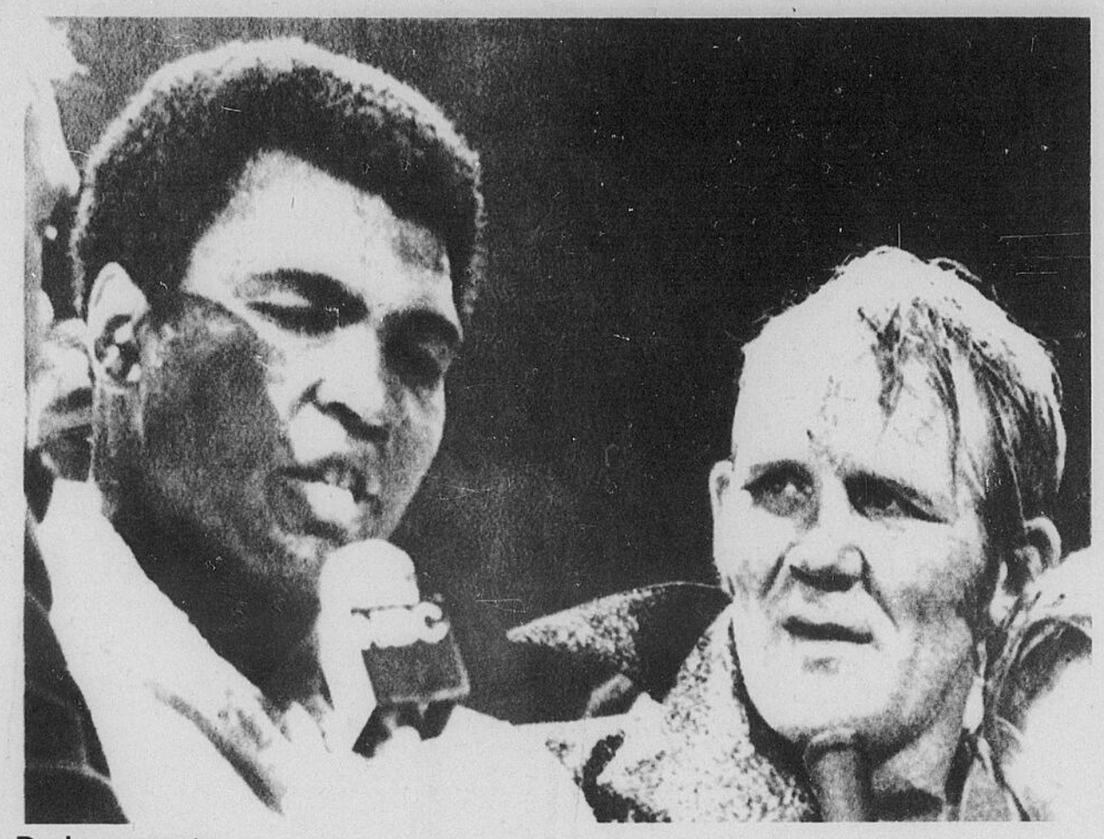
Poids lourds (8 rounds de 3 minutes): Rodney Bobick, E.-U., bat Hartmut Sasse, Allemagne, par K.O au troisième round.

Poids lourds (8 X 3): Ngozika Ekwellum, Nigeria, bat Tony Moore, Angleterre, aux points.

Poids lourds (8 X 3): Alan Minter, Angleterre, bat Frank Reiche, Allemagne, par arrêt de l'arbitre sur avis du médecin à l'appel de la cinquième reprise.

Poids welters (12 X 3): Perer Wulf bat Peter Schaeibner aux points pour le championnat d'Allemagne.

Poids lourds (10X3): Duane Bobick, E.-U., bat Dunny Johnson, G.-B., par abandon à l'appel de la neuvième reprise.



De bons mots

Le champion Mohamed Ali, à gauche, a eu de bons mots pour son adversaire d'hier Richard Dunn, affirmant qu'à cause de son courage il lui accorderait une revanche. De plus, Ali a admis que Dunn l'avait bien sonné à deux reprises, au cours des deux premières rondes.

(Téléphoto PA)



Un homme bien coiffé est un homme remarqué.
Pour se faire remarquer, il faut se faire coiffer.

SALON PLAYBOY
HAIR STYLIST
35, Boul. GAMELIN, HULL 777-2616
Membre de l'Association en recherches Scientifiques Capillaires des Etats-Unis.
(annonce)



MERCREDI — PREMIER DEPART 7h 45.

P. CHEVAUX COND. — "COMMENTAIRES COTES"

PREMIERE COURSE (AMBLE) BOURSE $750.

1 Armbro Navajo, F. Turenne	La clé
6 Patron, Dr J. Findlay	L'exacta 1-6 6-1?
3 Over Anxious, J. McCormick	A surveiller
2 Dave Hamilton, R.Pyke	Le favori
4 A. St. A. St-Amour	Qui sait..?
5 Jolly Brenna, M. Larivière	Vaut un risque

DEUXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $600.

1 We Do Grand, D. Forgie	La clé
5 Billy Cheseapeake, R. McNiven	L'exacta 1-5 5-1?
3 Impressive, R. Berniquez	A surveiller
2 Squealing Byrd, R. Provencher	7-2
8 Northwood David B., R. White	6-1
4 Gary's Choice, W. Demers	On ne sait jamais
7 Buckeye's Tim, R. Alguire	5-1
6 Verl Adios, F. Leblanc	La chance 6-4?

TROISIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $625.

5 Oxford Pete, M. Filion	La clé
2 Midnight Leach, S. Petrachuck	L'exacta 5-2 2-5?
4 Armbro Paddy, W. Laviolette	Pas bête
1 One More Chance, E. Stewart	A surveiller
3 Armbro Passion, Y. Laframboise	4-1
6 Royal Mac L., E. Lake	5-1
7 Summer Love, R. Montroy	7-2
8 Rebel Pammy, R. Stone	Surprise 8-6?

QUATRIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $800.

5 Capone, F. Lavallée	La clé
1 Varsity Signal, B. Kennedy	L'exacta 5-1 1-5?
3 Skootch, pas nommé	A surveiller
6 Réal Spin, R. Montroy	5-2
2 Madge Magic, W. Smith	5-1
4 Diplomat Pat, R. O'Dwyer	Gros prix 4-6?

CINQUIEME COURSE (AMBLE 3-4 DE MILLE) BOURSE $600.

7 Northwood Isadore, W. Demers	La clé
1 Moe's Boy, Y. Laframboise	L'exacta 7-1 1-7?
3 Billy Miller, W. Cross	4-1
5 Noble Radium, M. Turenne	A surveiller
8 Lehight Express, F. Goulet	Mal placé
6 R.V. Roadrunner, R. Lapointe	Dans le 3-4..?
4 Skyline Candy, B. Guindon	6-1
2 Chief Sorento, G. Prégent	La passe 2-3?

SIXIEME COURSE (TROT) BOURSE $800.

7 Even Song Blue, K. Carmichael	La clé
3 Rum Set, R. O'Dwyer	L'exacta 7-3 3-7?
5 Willoway Kate, R. Zéron	A surveiller
8 Cabonga Rose, A. Beaudoin	5-2
4 Doré O Mouette, B. Kennedy	4-1
1 Northwood Ozark, H. Cloutier jr.	Le pôle
6 Dollie Lane, F. Goulet	Est dû...
2 Cape Hattie, J. Weber	Des $$$ 2-1?

SEPTIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $600.

1 Torado Hanover, R. Viau	La clé
2 Lost Sleep, Dr J. Findlay	L'exacta 1-2 2-1?
7 Arrochar Lady, E. Lake	Figure bien
3 Mr Fil Dou, G. Hamel	4-1
5 Belle Brigitte, R. Lapointe	A surveiller
6 True Tomboy, J. Duford	7-2
4 Franky Adios, D. McCoy	Un $2. sur 4-3?

HUITIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $800.

2 Two Mountains Silk, G. Bélanger	La clé
3 Fool Proof N., J. Duford	L'exacta 2-3 3-2?
1 Harold B., N. Jones	4-1
5 Chico Boy, B. Alguire	A surveiller
4 Rusty Pete, B. Kennedy	6-1
7 Virginia Time, R. Chartrand	7-2
6 Rival Joy, E. Lake	Peut-être 6-4?

NEUVIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $1,000.

4 Skipper Rhu, J. Duford	La clé
5 Buck M. Guy, R. O'Dwyer	L'exacta 4-5 5-4?
2 Morley's Choice, R. Marion	Bonne fiche
3 Lucky Buck, A. St-Amour	A surveiller
1 Pontiac Tell, B. Sharpe	Bien placé
6 Cardinal Angus, B. Kennedy	Une ruse 1-6?

DIXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $700.

4 Check Mark, R. Guindon	La clé
7 Din's Knight, O. Coville	L'exacta 4-7 7-4?
1 Frank T. Smith, G. Groulx jr.	Une protection
8 Timmy's Overtrick, R. Pyke	Il peut
2 Ohio State, F. Goulet	A surveiller
3 Most Happy Scott, A. St-Amour	4-1
6 Kilalla, Dr J. Findlay	6-1
5 True Heritage, J. Duford	Payant 5-6?

Mon meilleur choix: NORTHWOOD ISADORE (5e)

Courses écoles à 6h 55, 7h 05 et 7h 15. Pas de pari.
(Annonce)

Manque d'intérêt

Ali a donné 2,000 places

MUNICH (AFP) — Le 19ème championnat du monde Mohamed Ali, face au Britannique Richard Dunn, dans la nuit de lundi à mardi au Palais des Sports olympique de Munich, n'a pas passionné les foules et il a fallu qu'Ali lui-même offre 2,000 places à des militaires américains et que les organisateurs distribuent gratuitement dans les dernières heures des billets, pour que 8,000 personnes soient présentes quand à 2h25 GMT débute la rencontre retransmise en direct aux Etats-Unis.

Dunn, culotte et peignoir mauves, a été le premier à monter sur le ring sous les sifflets d'une grande partie du public. Ali, drapé dans un peignoir blanc, le suit cinq minutes plus tard sous les ovations des spectateurs. Les deux hommes sont très concentrés pendant les hymnes anglais, américain et allemand pour l'arbitre Herbert Thomser.

KO au 15e

Galindez garde sa couronne

JOHANNESBURG (AFP) — Victor Galindez a conservé sa couronne de champion du monde des poids mi-lourds (W.B.A.) en battant, samedi soir, à Johannesburg, le noir américain Richie Kates par KO, une minute avant la fin de la 15e reprise.

Cette victoire de l'Argentin a été accueillie par une ovation monstre des 25,000 spectateurs.

Galindez, qui avait été sérieusement blessé à l'arcade sourcilière droite au cours du troisième round par un coup de tête de Kates, a été handicapé tout au long du combat par le sang qu'il perdait en abondance. Le combat fut interrompu quelques minutes, pour permettre à l'Argentin de se faire soigner. On crut même un moment à une disqualification de Kates. Le match reprit cependant et Galindez saignant toujours abondamment, n'en continua pas moins à faire front à son adversaire. Au cours de la minute de repos entre le 3-eme et 4-eme round, Galindez fut à nouveau soigné dans son coin.

En fait l'Argentin — que le public africain a presque adopté comme un héros national bien qu'il ait battu par deux fois en 1975 le champion local Pierre Fourie — aura accompli deux miracles successifs.

Miracle numéro un: le coup de tête accidentel — du moins c'est ce qu'affirmèrent les juges — de Kates, qui a ouvert au troisième round une plaie béante à l'arcade sourcilière droite de Galindez. De l'avis général, l'arbitre Stan Christodoulou allait arrêter le match, le sang de l'Argentin coulant à flots. Il semblait impossible que le champion, à demi aveugle par sa blessure, continue de se battre. Or Galindez a "tenu" jusqu'au 15e round, et jamais on ne l'aura vu se battre avec autant d'acharnement.

Miracle numéro deux: vainqueur certain, aux points, Galindez a trouvé à moins d'une minute du coup de gong final, l'énergie nécessaire pour envoyer Kates au tapis pour le compte, remportant ainsi par un K.O. sensationnel une victoire qu'il avait déjà dans la poche.

La Gremlin 'X' Seulement $3599*

- FINITION INTÉRIEURE SPÉCIALE
- SIÈGES-BAQUETS GARNIS DE VINYLE
- VOLANT SPORT
- TAPIS SUR TOUTE LA SURFACE DU PLANCHER
- BANDE DE RALLYE
- HAYON DE COULEUR HARMONISÉE
- 4 ROUES SPORT À ÉCHANCRURES AVEC CERCLES ENJOLIVEURS
- 5 PNEUS À FLANCS NOIRS D70X14
- INSONORISATION ULTRA-ÉTANCHE

Quel prix! La sportive Gremlin 'X' 1976 d'AMC au prix tout à fait exceptionnel de $3599.

Cette voiture 'X' spéciale comporte toutes les options énumérées plus un tableau de bord sport et une tablette de rangement. En plus, un avantage qui ne se voit pas: Le Programme de Protection de l'Acheteur d'AMC.

Venez voir votre concessionnaire AMC. Hâtez-vous. La Gremlin 'X' coûte seulement $3599.



ENSEMBLE "X" SPÉCIAL

Certaines pièces d'équipement illustrées sont livrables moyennant supplément.

*Prix de détail de la Gremlin 'X' suggéré par le manufacturier† pour une période limitée. Frais en sus: transport, préparation par le concessionnaire, essence, autres options et taxes provinciales.

†Le concessionnaire peut vendre moins cher.

AMC

Cette offre n'est disponible que pour une période limitée, c'est-à-dire jusqu'au 30 juin 1976. Demandez plus de détails à votre concessionnaire. Il a d'autres aubaines à vous offrir.

TOURING CARS OF VANIER LIMITED
218 Montreal Road
Ottawa (613) 741-5511

BRENNAN BROTHERS MOTORS LIMITED
1620 Walkley Road
Ottawa (613) 521-6262

BELLEHUMEUR AUTOMOBILES LTÉE
1440 Boul. Greber
Pte Gatineau (819) 568-1212

UPTOWN MOTOR SALES
Eamers Corners
Cornwall (613) 933-2324

KELSO SERVICE CENTRE
RR # 4
Prescott (613) 925-2153

LLOYD C. THOMPSON MOTORS LTD.
Highway 17 East
Renfrew (613) 432-5297

HANTHORN MOTORS LIMITED
33 Highway
Carrying Place (613) 392-3581

MISSISSIPPI MOTORS
High & Moffat Streets
Carleton Place (613) 257-1391

CONE'S GARAGE
475 Main St.
Shawville (819) 647-2782

KAYDEE MOTOR SALES LTD.
1075 Richmond Road
Ottawa (613) 820-3131

HI-WAY MOTORS (CARP) LTD.
No. 17 Highway
Carp (613) 839-3278

Aeros

Dineen toujours confiant

WINNIPEG (PC) — Les Aeros de Houston se sont enfoncés davantage dimanche soir, mais leur pilote Bill Dineen demeure confiant que ses champions actuels de l'AMH peuvent se ressaisir.

A la suite de leur revers de 5-4 dimanche, les Aeros tirent de l'arrière 2-0 sur les Jets de Winnipeg dans la finale, 4 de 7, de la coupe Avco.

Les Jets, qui n'ont jamais remporté le titre du circuit, disputeront les 3e et 4e matches de la série devant leurs partisans ce soir et jeudi.

"Nous sommes déjà revenus de l'arrière auparavant, a dit Dineen, dont les Aeros ont dû revenir de l'arrière pour éliminer la Nouvelle-Angleterre en demi-finale. Nous avons déjà accusé des retards auparavant et, la seule fois où on n'a pu les combler, ce fut contre Winnipeg dans une série dans la première saison du circuit."

L'AMH a toujours présenté des séries finales relativement courtes, car elle n'ont jamais dépassé cinq matches au cours des trois premières années de la ligue.

Hull

Le vétéran Bobby Hull, des Jets, s'est avéré le héros des deux premiers gains des siens avec le but victorieux à chaque occasion.

Le défenseur Tommie Bergman avait égalé les chances à 4-4 dimanche avant le but victorieux de Hull. Selon lui, même si les Aeros ont dominé le jeu par moments, ils ne méritaient pas de prendre les devants dans le match.

"Ils ont profité de deux de nos erreurs pour marquer et ce ne fut que l'effet de la chance."

"Je n'étais pas inquiet quand ils ont pris les devants, a déclaré Norm Beaudin, des Jets, car nous savions que nous pouvions revenir de l'arrière et nous n'avaons pas lâché."

"Nous ne semblons pas capables de devancer ces gars-là, a dit Dineen. Les deux matches ont été décidés sur des faux bonds. Nous avions eu nos chances lors du premier match et le résultat a été le même." Selon Marty Howe, des Aeros, le problème du club est l'absence d'une production équilibrée.

Pas encore fait

Même après leurs deux victoires à Houston, les Jets ne considèrent pas les Aeros encore éliminés.

"Nous ne plaçons pas le wagon devant les chevaux, a dit le pilote Bobby Kromm dimanche soir. Nous continuerons la même politique de la saison, soit de prendre chaque période à la fois."

Les deux clubs ont tenu un exercice à Winnipeg hier. Kromm a dit que, seuls, les directeurs du club avaient parlé d'un balayage de la série, non les joueurs.

"Ces gars-là savent que la série est loin d'être finie. Ils savent que les Aeros sernt coriaces à Winnipeg et les Jets ne seront pas trop confiants sur tout sujet."

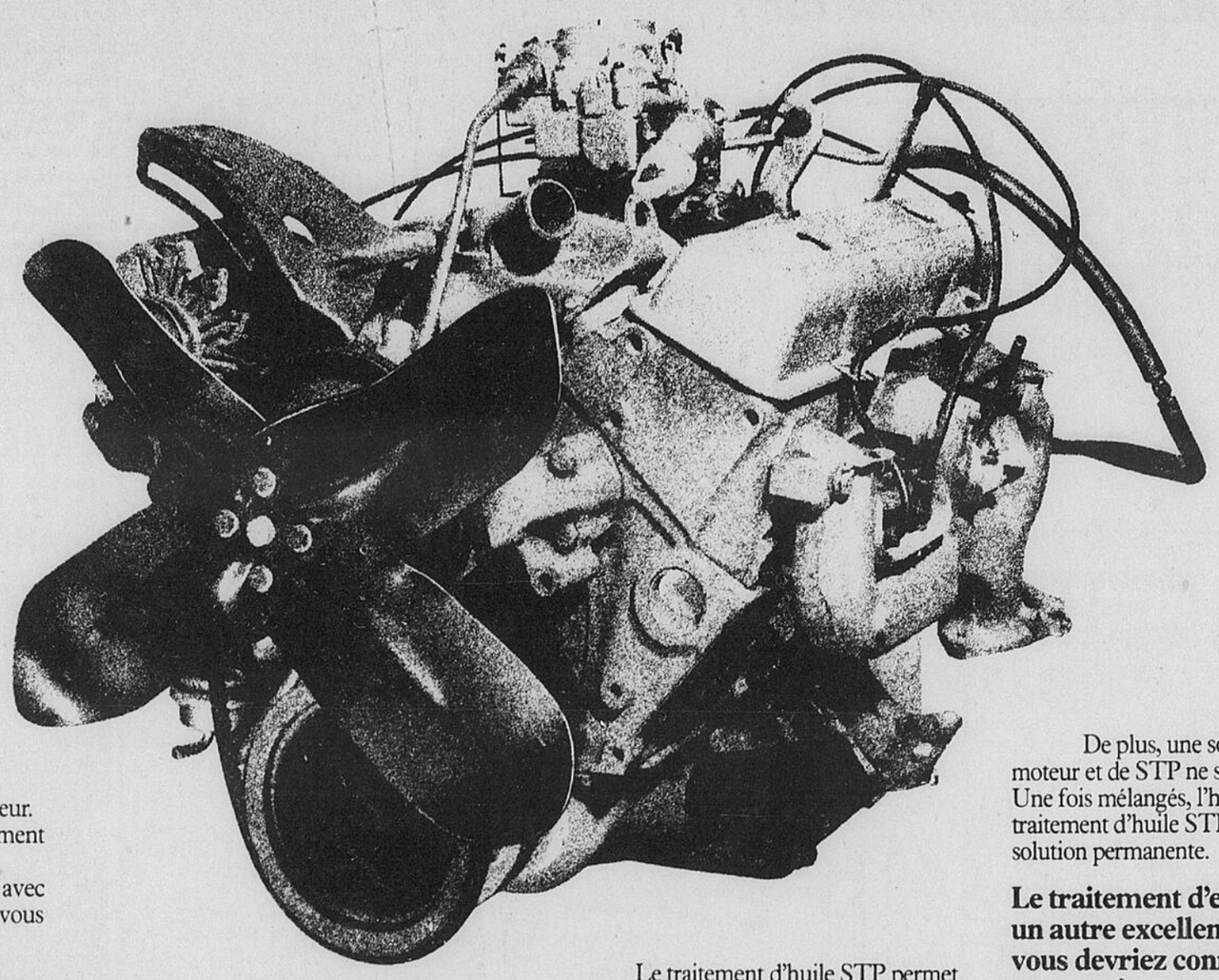
Décoration
commerciale ou résidentielle
CONSULTEZ
les experts chez
Duford LIMITED
Un seul magasin
366, rue Rideau
233-5501 — 233-5915

LOUEZ-MOI



$110 PAR MOIS
LOCATION A LONG TERME
Choisissez parmi la ligne complète des fameux produits
MERCURY ET LINCOLN
DU PORTAGE
Mercury Ventes Ltée
198 rue Montcalm, Hull
TEL: 778-2751

Cet engin peut engloutir une fortune.



Sur les voitures d'aujourd'hui, l'usure du moteur se paie cher. Mais le traitement d'huile STP peut contribuer à résoudre ce problème en réduisant l'usure du moteur. Le traitement d'huile STP peut également réduire la consommation d'huile.

Des tests récents l'ont prouvé: avec le traitement d'huile STP, vos dollars vous mènent plus loin.

Ces tests ont été effectués aux Etats-Unis sur des voitures dont le millage parcouru variait de 1867 milles à 250 000 milles. On a utilisé une huile à composition simple et une huile multigrade de première qualité.

Chaque voiture soumise aux tests a d'abord subi, sans STP, deux changements d'huile à intervalles de 6000 milles. Ensuite, on a répété cette procédure en utilisant le traitement d'huile STP.

Des conducteurs professionnels ont mené les voitures à des vitesses variables s'échelonnant de la conduite arrêt et départ jusqu'aux longs parcours à 55 m/h.

Les graphiques et l'information qui suivent donnent les résultats de ces tests.

Le traitement d'huile STP a réduit le taux d'usure du moteur dans une proportion moyenne de 36,4%. Voici comment:

C'est un fait reconnu, l'huile à moteur peut perdre de son efficacité à l'usage. Même une huile de première qualité 10W-40. Cela peut se produire lorsque certains ingrédients importants de l'huile à moteur s'épuisent, à mesure que vous conduisez. C'est pour cela que le traitement d'huile STP peut être utile.

Tests scientifiques sur le taux d'usure des cylindres et des pièces mobiles de fer et d'acier, effectués en utilisant des lubrifiants avec et sans STP*.

Une huile de densité 30 +STP

La même huile de densité 30

Taux d'usure réduit dans une proportion de 36,8%.

Une huile 10W-40 +STP

La même huile 10W-40

Taux d'usure réduit dans une proportion de 36,0%.

Le traitement d'huile STP fortifie, ou renforce, l'huile à moteur. De cette façon, il aide à réduire le taux d'usure des pièces mobiles lubrifiées faites de fer et d'acier, ainsi que des pièces contenant du cuivre et de l'aluminium.

Cela englobe les pièces mobiles tels les cylindres, les segments, les coussinets, les cames et les levées.

Le traitement d'huile STP aide l'huile à contenir efficacement l'action de la chaleur et du frottement, produite par un moteur en marche.

L'usure du métal contre le métal est réduite. C'est aussi simple que cela.

Le traitement d'huile STP a réduit la consommation d'huile dans une proportion moyenne de 20,9%. Voici comment:

La raison pour laquelle le traitement d'huile STP réduit la consommation d'huile est bien simple. C'est parce qu'il retarde l'oxydation de l'huile à moteur. Donc, quel que soit leur poids, les voitures soumises aux tests ont utilisé moins d'huile à moteur.

Tests scientifiques sur la consommation d'huile utilisant des lubrifiants avec et sans STP*.

Une huile de densité 30 +STP

La même huile de densité 30

Consommation d'huile réduite dans une proportion de 21,7%.

Une huile 10W-40 +STP

La même huile 10W-40

Consommation d'huile réduite dans une proportion de 20,1%.

Le traitement d'huile STP permet une meilleure lubrification au moment où le moteur en a le plus besoin. Car, lorsqu'un moteur, tournant à grand régime, produit une augmentation de la pression causée par l'action combinée de la chaleur et du frottement, les polymères travaillant à la chaîne dans le traitement STP prennent de l'expansion et couvrent davantage de surfaces moléculaires.

En outre, l'huile traitée au traitement d'huile STP permet aux pièces mobiles de s'assécher plus lentement, laissant une mince couche de lubrifiant sur les surfaces les plus sensibles, couche qui reste plus longtemps lorsque le moteur n'est pas en marche.

On utilise le traitement d'huile STP à chaque changement d'huile. Et lorsque le moteur a besoin d'huile pour la première fois.

Qu'il s'agisse de moteurs neufs ou refaits, ou de moteurs en bon état de fonctionnement, utilisez une boîte de traitement d'huile STP par carter de 4 ou 5 pintes. Cela représente environ 10%. Si le moteur consomme beaucoup d'huile, utilisez jusqu'à 20%, ou deux boîtes, de STP par remplissage du carter.



De plus, une solution d'huile à moteur et de STP ne se décompose pas. Une fois mélangés, l'huile à moteur et le traitement d'huile STP forment une solution permanente.

Le traitement d'essence STP est un autre excellent produit que vous devriez connaître. Voici pourquoi:

Même s'il est vrai que l'essence utilisée de nos jours contient des additifs nettoyants, il n'en demeure pas moins qu'une essence, quelle qu'elle soit, ne peut pas, à l'usage, rendre un carburateur plus propre.

Au contraire, l'essence laisse des dépôts dans l'ouverture du carburateur et sur d'autres pièces intérieures. Cette résine gommeuse est, en fait, un dérivé de l'essence. Elle retient la saleté qui traverse le filtre à air pour se rendre jusqu'au carburateur. Cette saleté accumulée peut influencer de façon importante le rendement du moteur, que vous rouliez sur une autoroute ou attendiez le feu vert au coin d'une rue. Cette saleté réduit aussi l'efficacité du moteur qui consommera plus d'essence.

C'est là que le traitement d'essence STP peut être utile. Le traitement d'essence STP peut nettoyer ce carburateur encrassé. Et le conserver propre. Il peut aussi contribuer à garder propres les soupapes, les bougies et le réseau de circulation d'essence. En outre, le traitement d'essence STP contient un agent antirouille efficace qui protège les pièces contre les dommages causés par l'accumulation d'humidité dans le réseau de circulation d'essence. Il suffit d'ajouter une boîte de traitement d'essence STP, chaque fois que vous faites le plein.

On peut utiliser, sans risques, le traitement d'essence STP avec l'essence sans plomb. Il est également à noter que STP n'a pas d'influence sur la durée ou l'efficacité du convertisseur catalytique. Un aspect très important!

Tous comptes faits, vous y gagnez. Voici pourquoi:

Le traitement d'huile et le traitement d'essence STP répondent parfaitement aux besoins d'aujourd'hui. Pour s'en convaincre, il suffit de se rappeler qu'une boîte de traitement d'huile ou de traitement d'essence STP peut coûter moins cher qu'un lavage de voiture.

Pensez-y bien. Quel que soit le montant que vous avez déboursé pour votre voiture, vous devez faire en sorte que cet investissement vous mène loin.

*Voici la signification des graphiques: le graphique faisant état du taux d'usure indique que pour chaque mille milles parcourus, par exemple, on a prélevé 64,8 milligrammes de fer usé au cours d'un test utilisant de l'huile 10W-40 sans STP et 41,5 milligrammes de fer use au cours d'un autre test utilisant de l'huile 10W-40 avec STP. La réduction moyenne du taux d'usure (calculée à partir du nombre de particules de fer par million, prélevés dans l'huile du carter) s'établit à 36%. Il est toutefois évident que l'utilisation de STP n'amènera pas toujours une réduction de 36% au taux d'usure. Les chiffres présentés ici représentent la moyenne des résultats obtenus avec toutes les voitures soumises à ces tests. Les résultats individuels de chaque voiture ont varié. Les résultats que vous obtiendrez, concernant le taux d'usure et la consommation d'huile, peuvent également varier, selon votre façon de conduire, les conditions de conduite, la sorte d'huile à moteur que vous utilisez, l'état général de votre voiture ainsi que ses options et son année de fabrication. Ces tests démontrent simplement que l'utilisation du traitement d'huile STP peut aider à réduire l'usure et la consommation d'huile.

Un investissement qui mène loin.



CLASSEMENTS
Ligue nationale

Section est

	G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	24	9	.727	—
Pittsburgh	22	16	.579	4 1-2
New York	22	18	.550	5 1-2
Montréal	15	19	.441	9 1-2
Chicago	16	21	.432	10
St. Louis	16	23	.410	11

Section ouest

Los Angeles	26	14	.650	—
Cincinnati	23	15	.605	2
San Diego	19	19	.500	6
Houston	18	24	.429	9
Atlanta	15	25	.375	11
San Francisco	14	27	.341	12 1-2

Hier

San Francisco 5 Houston 1
Philadelphie 7 New York 1
Montréal 4 Pittsburgh 2
San Diego 2 Los Angeles 0

Aujourd'hui

St. Louis à Chicago
Montréal à Pittsburgh N
New York à Philadelphie N
Los Angeles à San Diego N
Houston à San Francisco N

Ligue américaine

Section est

	G	P	Moy.	Diff.
New York	22	12	.647	—
Baltimore	18	16	.529	4
Boston	16	18	.471	6
Cleveland	16	19	.457	6 1-2
Detroit	14	18	.438	7
Milwaukee	13	17	Q.433	7

Section ouest

Kansas City	22	12	.647	—
Texas	21	14	.600	1 1-2
Chicago	17	16	.515	4 1-2
Minnesota	18	17	.514	4 1-2
Oakland	16	23	.410	8 1-2
Calfirornie	15	26	.366	10 1-2

Hier

Boston 3 Detroit 0
Cleveland 4 Baltimore 0
New York 5 Milwaukee 2
Kansas City 14 Texas 11
Chicago 5 Californie 3
Oakland 12 Minnesota 7

Aujourd'hui

Detroit à Boston
Cleveland à Baltimore
Milwaukee à New York
Kansas City à Arlington (Texas)
Chicago à Anaheim (Californie)
Minnesota à Oakland

Lanceurs probables

Ligue américaine

Detroit (Fidrych 1-0) à Boston (Tiant 5-2) 7:30 p.m.
Cleveland (Dobson 3-5) à Baltimore (Palmer 5-4) 7:30 p.m.
Milwaukee (Travers 3-2) à New York (Ellis 4-1) 8 p.m.
Kansas City (Leonard 3-1) à Texas (Perry 4-3) 8:35 p.m.
Chicago (Gossage 2-3) à Californie (Ross 1-5) 10:30 p.m.
Minnesota (Hughes 0-4) à Oakland (Mitchell 1-2) 11 p.m.

Ligue nationale

St. Louis (McGlothen 4-3) à Chicago (Burris 1-5) 2:30 p.m.
Montréal (Rogers 2-4) à Pittsburgh (Medich 3-4) 7:35 p.m.
New York (Seaver 4-3) à Philadelphie (Lonborg 6-0) 7:35 p.m.
Cincinnati (Alcala 3-0) à Atlanta (Morton 0-4) 8:05 p.m.
Los Angeles (Rau 4-2) à San Diego (Jones 8-2) 10 p.m.
Houston (Richard 5-4) à San Francisco (Caldwell 0-4) 11:05 p.m.
Atlanta (Morton 0-4) à Cincinnati (Alcala 3-0) 8:05 p.m.

LES MENEURS
Ligue nationale

	M.	AB	P.	PM.	Moy.
McBride, SL	24	96	13	35	.365
Rose, Cin	38	155	34	56	.361
Crawford, SL	31	101	14	35	.347
Rader, SD	31	110	16	38	.345
Griffey, Cin	33	135	29	46	.341
Garvey, LA	40	169	21	56	.331
Oliver, Pit	31	120	20	39	.325
Foster, Cin	33	136	19	44	.324
Cardenal, Chi	37	159	20	51	.321
Cey, LA	37	135	25	43	.319

Circuits—Kingman, New York, Schmidt, Philadelphie, 15 chacun; Monday, Chicago, Cey, Los Angeles, 8 chacun.
Points produits—Kingman, 35; Schmidt, 34.
Lanceurs (5 décisions)—Lonborg, Philadelphie, 6-0, 1.000; Hough, Los Angeles, 5-0, 1.000.

Ligue américaine

	M	AB	P	CS	Moy.
LeFlore, Det	27	113	21	46	.407
Carty, Cle	32	117	20	44	.376
Dent, Chi	33	123	13	43	.350
Bostock, Min	29	107	14	37	.346
G. Brett, KC	34	136	22	47	.346
Lynn, Bos	26	95	14	32	.337
Patek, KC	32	104	20	35	.337
Bonds, Cal	32	121	21	40	.331
Staub, Det	32	109	16	36	.330
Randolph, NY	33	117	21	38	.325

Circuits: Hendrick, Cleveland, Yastrzemski, Goston, Horton, Detroit, Otis, Kansas City, Ford, Minnesota, 7 chacun.
Points produits: Rudi, Oakland 32; Burroughs, Texas, 30; Munson, New York, 28; Chambliss, New York, 27.
Lanceurs (5 décisions): Slaton, Milwaukee, 6-1, .857; Fitzsimmons, Kansas City, 5-1, .833; J. Brown, Cleveland, D. Ellis, New York, Bird, Kansas City, Briles, Texas, 4-1, .800 chacun.

EN LIGNES
Ligue nationale

L.Ang.	000 000 000-0	6	1
S. Die.	100 010 00X-2	5	0

John 2-3, Downing 7 et Ferguson; Freisleben 1-0 et Kendall.

New York	000 000 001—	1	7 1
Phila.	240 100 00x—	7	9 0

Lolich (2-6), Apodaca (6), Sander (8) et Hodges; Christenson (5-1) et Boone. C—Phi—Luzinski (5).

Montréal	000 031 000—	4	8 0
Pittsburgh	020 000 000—	2	5 1

Fryman (6-2) Scherman (8) et Foote; Candelaria (3-3), Tekulve (6), Moose (8) et Sanguilien. Cs: Mon—Foli (4), Foote (1).

Ligue américaine

Milwaukee	010 000 010—	2	7 0
New York	500 000 00x—	5	8 2

Colborn (2-5), Sadecki (2), Augustine (4) et Porter; Figueroa (4-3) et Munson. Cs: Mil—Moore (3): NY—Gamble (4).

Detroit	000 000 000—	0	2 0
Boston	000 102 00x—	3	5 0

Roberts (4-2) et Freehan; Wise (1-4) et Fisk.

Cleveland	220 000 000—	?	
Baltimore	000 000 000—	0	1 0

Eckersley (3-2) Thomas (9) et Ashby; Cuellar (2-4) G. Jackson (2), Miller (7), Grimsley (9) et Hendricks.

Kansas City	510 611 000—	14	12 2
Texas	014 000 015—	11	16 7

Bird, Mingori (2-0) (3), Hall (8), Gura (8), Pattin (9) et Stinson; Barr (1-3), Perzanowski (1), Hargan (4) et Sundberg. Cs: KC—White (1), McRae (2); Tex—Smalley (1).

Minnesota	100 040 002—	7	7 2
Oakland	100 070 04x—	12	9 2

Luebber, Campbell (5-2) (5) et Wynegar; Bosman, Todd (3-4) (5) Pazik (7) et Haney, Hosley (6). Cs: Min—Bostock (2) Ford (7) Hisle (2).

Chicago	000 100 040—	5	12 3
Californie	200 000 001—	3	7 1

Vuckovich (2-1) et Downing; Monge, Brewer (3-1) (7) Drago (9) et Etchebarren, Hermann (9).

DIMANCHE
Ligue nationale

Premier match:

Chicago	100 201 101—	6	12 0
Pittsburgh	000 000 230	5	12 0

Bonham, Knowles (8) Zamora (3-0) (8) Sutter (9) et Swisher; Rooker, Tekulve (0-1) (8) Hernandez (9) Giusti (9) et Sanguillen. Cs: Pit—Zisk (4) Robinson (4).

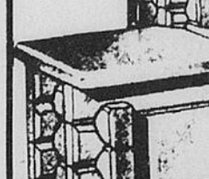
Deuxième match:

Chicago	000 000 100—	1	6 2
Pittsburgh	423 000 00x—	9	13 1

Garman (2-3) Zamora (3) P. Reuschel (6) Sutter (8) et Mitterwald; Reuss (5-3) et Dyer. Cs: Pit—Robinson (5) Oliver (5).

Cincinnati	023 006 000—	11	13 1
San Diego	000 000 000—	0	3 2

Billingham (5-3) et Bench; Strom (4-2) Spillner (3) Tomlin (6) Folkers (6) Reynolds (9) et Kendall. Cs: Cin—Bailey (2) Foster (5).



RÉSULTATS au CONNAUGHT

SAMEDI

Course 1, Amble, Bourse $700.
7 Good Nite Jim 4.20 3.50 3.20 (R. O'Dwyer)
3 Pro Teen 5.20 4.40 (F. Lavallée)
Peter O'Brien 2.90 (F. Cléroux)
Temps: 2.09
Exacta: $29.00

Course 2, Amble, Bourse $725.
5 Varsity Signal 5.50 4.30 2.60 (B. Kennedy)
7 Mi Pepita 9.40 3.80 (V. Archambault)
1 Fool Proof N 2.60 (J. Duford)
Temps: 2.09.1

Course 3, Trot, Bourse $625.
3 Dollie Lane 10.50 4.70 3.90 (F. Goulet)
5 Siliwin 6.80 6.90 (R. Montroy)
7 Mountain Luc 5.70 (R. White)
Temps: 2.12.2
Quinelle: $40.90

Course 4, Amble, Bourse $625.
6 Nechako Clarke 41.10 10.10 4.30 (Y. Laframboise)
3 Lover Mir 4.70 3.50 (J.M. Brazeau)
2 Stomp 2.60 (F. Cléroux)
Temps: 2.10.4

Course 5, Amble, Bourse $600.
3 Kitty Hawk Boy 4.00 2.90 2.50 (J. Duford)
7 Cippers Speed 5.00 3.40 (A. Laflamme)
4 Impressive 6.00 (R. Bernicky)
Temps: 2.10.2
Quinelle: $19.70

Course 6, Amble, Bourse $750.
1 A. St-A. 8.90 4.00 2.60 (A. St-Amour)
4 Rival Joye 4.20 2.60 (E. Lake)
5 Dave Hamilton 3.30 (B. Pyke)
Temps: 2.07.4

Course 7, Amble, Bourse $600.
1 Sids Pride 6.00 4.60 3.80 (Y. Laframboise)
3 Creekside Ray 5.40 5.10 (J. Duford)
6 Chita Ann 3.20 (B. Kennedy)
Temps: 2.11.3
Quinelle: $42.30

Course 8, Trot, Bourse $1,000.
6 Dins Boy 11.30 4.60 2.80 (H. Portelance)
2 Danny Burton 6.20 4.20 (N. MacIntyre)
5 Able Adios N 6.00 (R. Seaman)
Temps: 2.11.1
Exacta: $59.30

Course 9, Trot, Bourse $1,000.
3 Hippo Time 8.60 4.00 4.00 (J. Lancaster)
6 Skipper Rhu 6.40 4.60 (J. Duford)
4 Lucky Buck 3.80 (A. St-Amour)
Temps: 2.06.3

Course 10, Amble, Bourse $625.
5 Avalon Ian 13.90 5.90 3.60 (E. Lake)
3 Pandoras Box 3.00 2.50 (R. Caldwell)
2 Stupidity 3.70 (Y. Laframboise)
Temps: 2.10.1
Exacta: $36.90

Piste: rapide
Assistance: 2,125
Pari mutuel: $144,817.

DIMANCHE

Course 1, Trot, Bourse $750

3 Rideau Frost (J. Lancaster)	2.90	21.0	2.10
4 Party scotch (A. St-Amour)	2.40	2.10	
5 Brandy Dee (J. Reynolds)		2.20	

Temps: 2.08.2
Exacta: $6.50

Course 2, Amble, Bourse $725

1 Stormy Ken (H. Stevens)	4.50	3.50	2.60
2 Mr Lou Dee (Y. Laframboise)	4.80	5.10	
4 Charlie W (W. Demers)		4.10	

Temps: 2.09.3

Course 3, Amble, Bourse $600.
1 Osborne Time 4.20 3.00 2.80 (R. Desjardins)
2 Garys Choice 4.60 5.90 (W. Demers)
6 Express Harry 7.60 (R. Bernicky)
Temps: 2.10.2
Quinelle: $17.40

Course 4, Trot, Bourse $850.
7 Skein Dhu 21.50 6.60 4.70 (R. Desjardins)
1 Joltin Judy 4.20 3.60 (F. Lavalée)
5 Pontiac Victory 5.80 (G. Groulx JR)
Temps: 2.11

Course 5, Amble, Bourse $600.
2 Lucky Return 3.10 2.90 2.30 (A. St-Amour)
1 Speedy Ken 10.70 3.30 (B. Pyke)
3 Gatineauette 3.40 (R. Caldwell)
Temps: 2.10.1
Quinelle: $23.10

Course 6, Amble, Bourse $650.
8 Armbro Ora 13.00 8.10 5.80 (B. Kennedy)
1 Patricia Wil 11.00 5.80 (R. Stone)
4 Knight All 5.80 (G. Kingston)
Temps: 2.10.1

Course 7, Amble, Bourse $625.
7 Jock 11.90 7.20 5.80 (H. Portelance)
6 Buckeye Tim 9.30 8.00 (C. Sloan)
5 Ben Harry 3.70 (W. Demers)
Temps: 2.09
Quinelle: $80.50

Course 8, Trot, Bourse $3,000.
6 Settlor Pat 3.20 2.70 3.10 (A. St-Amour)
1 Arawana Princess 8.70 4.90 (K. Pritchard)
3 Tay Town Lady 4.10 (R. Lapointe)
Temps: 2.07
Exacta: $37.90

Course 9, Amble, Bourse $750.
4 Rob M 4.60 2.80 2.50 (R. Zeron)
3 Virginia Times 3.50 2.60 (R. Chartrand)
5 Madge Magic 2.30 (W. Smith)
Temps: 2.08.1

Course 10, Amble, Bourse $800.
2 Timely Dee 47.30 8.40 3.70 (J. Duford)
8 Bartholomew 3.10 2.60 (Dr J. Findley)
5 Kitch Hanover 3.40 (R. Viau)
Temps: 2.07.
EXACTA: $171.90

LUNDI

Course 1, Amble, Bourse $750.
5 Fashion Streak 33.80 13.20 4.20 (L. Rivers)
3 Prima Bandit 4.80 3.00 (A. St-Amour)
4 Carmen Comet 4.10 (D. Kehoe)
Temps: 2.07.3
Exacta: $291.30.

Course 2, Amble, Bourse $850.
4 Eastwood Jono 13.30 5.90 4.40 (J. Duford)
5 Big John B 5.20 3.30 (M. Filion)
1 Earline 5.70 (E. Lake)
Temps: 2.08.4

Course 3, Trot, Bourse $600.
7 Caper Kid 10.30 4.30 2.60 (R. Chartrand)
2 Armbro Jazz 5.50 5.30 (W. Laviolette)
1 Stanley Drummond 2.70 (R. Marion)
Temps: 2.10.3
Quinelle: $25.60.

Course 4, Amble, Bourse $750.
1 Fast Sam 5.40 4.10 3.10 (A. Bourassa)
4 Markie Dares 7.50 6.20 (J.M. Lanoie)
7 Cheval chanceux 3.40 (R. Viau)
Temps: 2.07.3

Course 5, Amble, Bourse $600.
3 Top Tar 13.40 3.50 3.30 (J.R. Brazeau)
4 Most Happy Groom 2.70 2.40 (Dr J. Findley)
6 Flying Yankee 4.50 (S. Petrachuck)
Temps: 2.09.2
Quinelle: $14.90.

Course 6, Amble, Bourse $1,100.
2 Little Jay Jay 4.40 3.40 2.90 (Dr D. Plouffe)
5 Perquimans Indian 9.90 3.50 (J. Joanisse)
4 Herobe Jerry 2.90 (J. Duford)
Temps: 2.05

Course 7, Amble, Bourse $625.
4 Emory 3.90 2.80 3.00 (J. Duford)
6 Armbro Lyric 6.00 4.40 (A. St-Amour)
2 Verl Adios 8.80 (F. Leblanc)
Temps: 2.09.4
Quinelle: $16.30.

Course 8, Amble, Bourse $900.
4 Over Flowing 9.50 4.70 4.20 (G. Groulx Jr)
2 Effies Bow 9.70 7.00 (J. Reynolds)
3 Jefferson Hot Line 5.30 (J. Duford)
Temps: 2.07.1
Exacta: $52.00.

Course 9, Amble, Bourse $2,500.
1 Nugget 20.40 6.30 2.50 (M. Filion)
5 My Steady Son 4.60 2.90 (R. Viau)
6 Right Yankee 2.40 (Y. Laframboise)
Temps: 2.03.3.

Course 10, Amble, Bourse $625.
6 Copper Gage 13.50 3.50 3.20 (J.R. Brazeau)
7 Fashion Scott 2.60 2.70 (Dr D. Plouffe)
1 Settlors Girl 4.40 (R. Zeron)
Temps: 2.08
Exacta: $22.30

Piste: rapide
Assistance: 1,960
Pari mutuel: $137,484.

Monsieur Vêtement

A L'OCCASION DE LA FETE DES PERES... LE 20 JUIN MONSIEUR VETEMENT VOUS OFFRE LA CHANCE D'ECONOMISER DAVANTAGE:

150 COMPLETS REDUITS DE EX.: un complet de $100.00 prix spécial pour papa $75.00 — 25%

125 VESTONS SPORTS REDUITS DE EX.: un veston de $60.00 prix spécial pour papa $45.00 — 25%

100 PANTALONS A MOTIFS REDUITS DE EX.: un pantalon de $19.95 prix spécial pour papa $15.00 — 25%

30 IMPERMEABLES REDUITS DE EX.: un manteau de $45.00 prix spécial pour papa $15.00 — 25%

N'OUBLIEZ PAS PAPA LE 20 JUIN!

Monsieur Vêtement dispose actuellement d'une gamme complète d'habits de détente, pantalons, chemises sports dans des teintes les plus récentes et toujours à des prix modérés.

Monsieur Vêtement
450, BOUL. ST-JOSEPH, HULL
PLACE FLEUR DE LYS 777-7401

BIG CHIEF
BAR-B-Q D'EXTERIEUR



• RESISTANT A LA CHALEUR
• POUR BOIS OU CHARBON
• CHOIX DE COULEURS

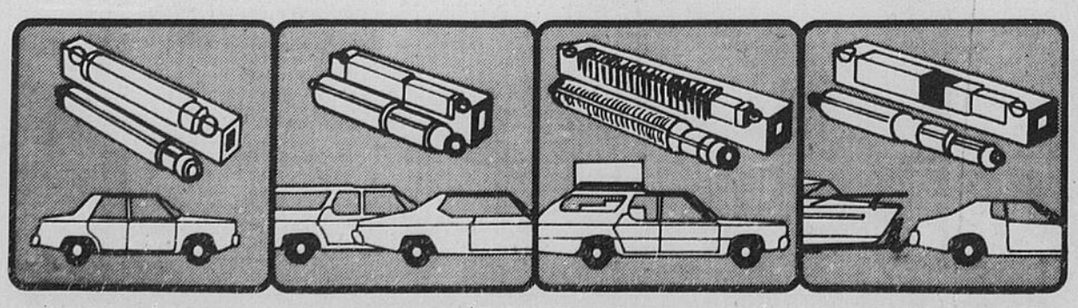
FABRIQUE PAR
SHAWNEE
220 ROUTE 15, BELLS CORNERS 828-8410
à l'ouest de Fines Flowers

Amortissez les coups et les coûts.

Chez Speedy Muffler, on mettra autant de soin et de compétence à remplacer vos amortisseurs défectueux qu'on en a mis à réparer votre système d'échappement. Service rapide, amortisseurs de qualité recommandés selon votre style de conduite, aucuns frais supplémentaires de main-d'œuvre et toute une garantie. Voilà certains des avantages dont vous bénéficierez en allant chez Speedy Muffler—le spécialiste qui amortit coups et coûts.

Speedy Muffler des gars aimables

13 ateliers dans le grand Montréal—Consultez les Pages Jaunes—Heures d'ouverture: de 8h à 18h les lundi, mardi et mercredi; de 8h à 21h les jeudi et vendredi; de 8h à 12h le samedi.



Amortisseurs réguliers	Amortisseurs ultra-robustes	Amortisseurs avec ressorts	Amortisseurs pneumatiques
$24.90 la paire	$33.90 la paire	$49.90 la paire	$89.75 la paire

Hull: 610 boul. St-Joseph, 771-6229 • Ottawa: 2285 ave Carling, 728-1829 • 963 St-Laurent, 745-0029
1608 Merivale, 224-6252 • 1607 rue Bank, 731-0409

ATTENTION PROPRIETAIRES DE MODELES 1970-1971-1972-1973

NOUS AVONS UN URGENT BESOIN DE MODELES DE TOUTE MARQUE, DANS LES ANNEES CI-HAUT MENTIONNEES ET NOUS SOMMES PRETS A PAYER PLUS QUE N'IMPORTE QUI POUR LES OBTENIR EN ECHANGE!!

PLUS DE 300 VOITURES ET CAMIONS NEUFS EN STOCK AINSI QU'UN EXCELLENT CHOIX DE VOITURES USAGEES.

PARTICIPEZ AU GRAND CONCOURS FORD
10 chances de gagner le prix de votre choix! Un bateau Grew de $12,000 ou $10,000 en espèces ou une autocaravane Funcraft de $12,000.

PARTICIPEZ AU CONCOURS DU PORTAGE-LE DROIT
Vous avez la chance de gagner une magnifique BOBCAT 1976
Renseignez-vous dès aujourd'hui

DuPortage Mercury
198, rue MONTCALM, HULL
Composez 778-2751

Pentathlon moderne

Comme prévu: Jack Alexander

SHERBROOKE (PC) — Tel que prévu, Jack Alexander, de Sarnia, en Ontario, a conservé son titre de champion canadien de pentathlon moderne, en raflant hier les honneurs de l'épreuve de la course à pieds.

Alexander totalise donc 5,285 points à l'issue des cinq épreuves que comporte la discipline du pentathlon moderne.

Alain Williams, de Brossard, a terminé bon deuxième avec 4,953 points. Il est suivi de George Skene, de Toronto, qui a récolté 4,667 points.

Dave Branton, un des trois représentants de l'Ouest canadien, a pris la quatrième place avec 4,657 points, devant John Hawes, de Pointe-Claire, 4,636 points.

Le comité de sélection en vue de la formation de l'équipe nationale olympique de pentathlon moderne a rendu public à l'issue du championnat canadien les noms des quatre athlètes qui représenteront le Canada en pentathlon moderne aux jeux Olympiques de 1976.

Il s'agit du vainqueur, Jack Alexander, du jeune Québécois Alain Williams, 16 ans seulement, de John Hawes et de George Skene.

De plus, Joe Bucsko, de Sarnia, a été nommé au poste d'entraîneur de l'équipe nationale olympique. Un gérant sera également désigné d'ici quelques semaines.

Résultats finals

	Natation	Escrime	Tir	Equitation	Course	Total
Alexander, J. Ont.	1328	872	978	1068	1039	5285
Williams, A. Qué.	1256	936	956	946	859	4953
Skene, G. Ont.	1232	904	956	776	799	4667
Branton, Ouest	1096	904	868	942	847	4657
Hawes, J. Qué.	1312	1000	516	946	862	4636
Scheuermann, S. Qué.	1192	808	1000	1012	535	4547
Maaten, K. Ont.	1084	872	1088	526	859	4429
Boyd, M. Ont.	916	616	736	1004	886	4158
Stokley, J. Ont.	1240	680	494	1012	661	4087
DuPont, J. E.-U.	1124	584	780	650	310	3448
Kennedy, B. Ouest	1224	712	714	0	622	3272
Stothart, J. Ouest	628	1000	670	0	898	3196
Fisher, W. E.-U.	1132	456	802	0	673	3063

Tournées internationales

L'ACHA devra serrer la ceinture

PENTICTON, C.-B. (PC) — L'Asssociation canadienne de hockey amateur ne supportera pas les clubs en tournées internationales si elles continuent de coûter "trop d'argent", a déclaré hier le directeur à l'exécutif Gordon Juckes.

Celui-ci a fait cette déclaration hier, lors de l'assemblée annuelle de l'ACHA, après que le vice-président Marcel Robert eut soumis un rapport financier prévoyant un déficit de $52,000 pour l'année fiscale prenant fin le 31 juillet en raison des coûts de voyages, communications et réunions.

Jukes a ajouté que l'ACHA ne supporterait que les tournées qui s'autofinanceraient. Il a dit que des clubs du Japon et de la Tchécoslovaquie effectueraient des tournées au Canada en 1976-77 en raison d'ententes préalables à la suite de tournées canadiennes dans ces pays.

Le président Don Johnson a déclré qu'il n'y avait aucun contrat de signer par l'ACHA au sujet de la distribution de l'argent provenant de la série de Coupe-Canada en septembre. L'ACHA est un des quatre partenaires de l'organisation avec le gouvernement fédéral, Hockey-Canada, et l'Association des joueurs de la LNH.

MONTREAL

Présentement, seule, Montréal a été confirmée comme ville qui présenterait des matches de la série Coupe-Canada.

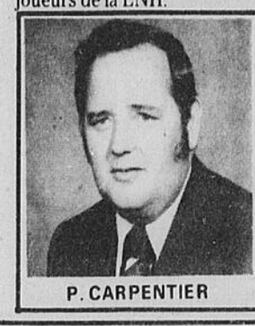
Johnson a dit qu'on ne pourrait conclure une entente avec la LNH et l'AMH dans un avenir prochain en raison de problèmes légaux que les ligues professionnelles doivent affronter.

Selon Johnson, l'ACHA entretient de bonnes relations avec la FIHG, si bien qu'il ne prévoit aucune difficulté au sujet de la participation canadienne à l'avenir.

On prévoit même la présence du Canada aux J.O. 1980.

Par ailleurs le président Don Johnson a déclaré qu'il n'y avait aucun contrat de signé par l'ACHA au sujet de la distribution de l'argent provenant de la série de Coupe-Canada en septembre.

L'ACHA est un des quatre partenaires de l'organisation avec le gouvernement fédéral, Hockey-Canada, et l'Association des joueurs de la LNH.


P. CARPENTIER

NEUF ou D'OCCASION

Placide vous donnera un service prompt, courtois et professionnel. Voyez-le donc, vous aimerez sa façon de faire affaires

PAUL Cardinal

PONTIAC-BUICK LTEE

900 ST-JOSEPH 778-3111

En tête de la Métro

Le Turpin se sauve

GATINEAU — Le Turpin-Pontiac a accru son avance en tête de la Ligue majeure de fastball métropolitaine en disposant hier soir du Thom Construction à deux reprises au parc St-René de Gatineau.

Dans le premier match, le lanceur Ray Rothwell s'est moqué des frappeurs du Thom pour conduire les siens à un gain de 9-0. Le perdant a été Tom Duguay. A l'attaque, Jack Martin s'est signalé avec un circuit de deux points.

Dans la seconde rencontre, le Turpin a remporté une victoire de 7-4. Joe Bélisle a été le gagnant et Henri Boucher le perdant.

Dans la défaite, Brian Murtaugh a brillé avec un double de trois points dans la quatrième manche. Pour le Turpin, tout comme au premier match, les points ont été obtenus par suite d'un effort d'un peu tout le monde.

Au classement, le Turpin a 12 points, suivi du DuPortage et du Hull-Volant avec six points chacun.

Samedi, le Turpin avait battu le Thom 2-1, et dimanche, le Turpin avait blanchi les 76's de Dan Kelly 3-0.

Ce soir au parc Carlington, à 8h 30, le Valiquette Sports affrontera les 76's de Dan Kelly.

Les haltérophiles du Québec

Les plus forts au pays

VANCOUVER — Il semble bien que les Québécois sont les hommes les plus forts au Canada. En effet, les Québécois rentrent au bercail avec au moins cinq champions dans leurs rangs sur une possibilité de neuf, suite aux championnats canadiens d'haltérophilie disputés au cours du week-end à Vancouver.

Après Chun Hon Chang et Yves Carignan, qui ont triomphé samedi dans les catégories 52 et 56 KGS, André St-Jean, Kaname Niimura et Pierre St-Jean ont remporté hier le titre national de leurs catégories respectives.

St-Jean, 67.5 KGS, a soulevé un total de 245 KGS, décomposé en 105 à l'arraché et 140 à l'épaulé jeté. Dans la catégorie des 75 KGS, Kaname Niimura a totalisé 290 KGS, soulevant 125 KGS à l'arraché et 165 à l'épaulé jeté. Pierre St-Jean a pour sa part remporté la palme chez les 82.5 KGS, grâce à une performance de 302.5 KGS, soit 132.5 à l'arraché et 170 à l'épaulé jeté.

Deux Québécois ont de plus mérité des médailles de bronze. Il s'agit de Pierre Duplan chez les 67.5 KGS, avec un total de 232.5 KGS et de Pierre Charbonneau dans la classe des 75 KGS, soit avec 265 KGS au total.

Richard Turnblom, qui a malheureusement raté ses trois essais à l'arraché, a tout de même brillé en réalisant un nouveau record canadien et du commonwealth chez les 75 KGS junior, avec 160 KGS à l'épaulé jeté.

Assassiné samedi

Oscar Bonavena: dernier nom d'une liste tragique

RENO, Nevada (AP) — Le nom d'Oscar Bonavena, le poids lourd argentin abattu samedi devant une maison de tolérance de Reno, s'ajoute à toute une liste de boxeurs qui ont trouvé une mort tragique ou étrange.

Dans cette liste figurent l'Américain Rocky Marciano, champion du monde des lourds, qui trouva la mort la veille de son 46ème anniversaire, le 31 août 1969, dans un accident d'avion. Trois ans plus tard des poursuites furent engagées contre l'administration fédérale de l'aviation, qui était accusée de négligence et à qui il était réclamé $5 millions de dommages et intérêts. D'après une commission d'enquête, le pilote n'aurait pas eu son permis de vol aux instruments.

L'Américain Sonny Liston, champion du monde des lourds, dont le corps fut découvert chez lui, à Las Vegas, par sa femme le 5 janvier 1971. D'après les autorités, il était mort depuis une semaine et la cause du décès était une congestion de l'artère pulmonaire.

Un rapport d'autopsie fit toutefois état de la présence de morphine et codéine dans l'organisme du boxeur ainsi que d'un tissu cicatriciel à la saignée du bras gauche, provenant peut-être de traces d'aiguille.

L'Américain Jack Johnson: champion du monde des lourds, qui était passé des champs de coton du Texas à la gloire du ring et qui trouva la mort dans un accident de voiture, à Raleigh (Caroline du Nord) le 10 juin 1946.

L'Américain Zora Folley, poids lourds, 40 ans, qui mourut au cours de l'été 1972, dans un hôtel de Tucson (Arizona), d'après l'enquête, il glissa dans la piscine de l'hôtel, heurta le sol de la tête et fut tué sur le coup.

Marcel Cerdan, champion du monde des moyens, qui trouva la mort le 27 octobre 1949, dans un accident d'avion, aux Acores.

Le Britannique Freddie Mills, ancien champion du monde des mi-moyens, qui fut trouvé mort dans sa voiture, en 1965, une carabine à ses côtés. L'enquête établit qu'il s'agissait d'un suicide.

Le Britannique Randolph Turpin, qui prit le titre de champion du monde des moyens à Ray Sugar Robinson en 1951, et qui se suicida aussi en mai 1966.

L'Américain Stanley Ketchel, un poids moyen surnommé "L'ASSASIN DU Michigan", qui fut abattu le 15 octobre 1910 à Conway (Missouri) par un nommé Walter Dipley.

Le poids coq Américain Eddie Campi, qui mourut en 1919 dans un accident de chasse, l'Américain Joe Lynch, champion du monde des coqs, qui se noya le 1er septembre 1965, l'Américain Kid McCoy, champion du monde des lourds, qui se suicida à Detroit le 18 avril 1940, l'Américain Terry McGovern, champion des poids plumes, qui mourut à 37 ans dans un établissement psychiatrique, le 26 février 1918, s'ajoutent à cette liste tragique.

La nouvelle familiale F-10



de Datsun mieux que la Honda familiale

Nous avons une traction avant, l'autre aussi.
Nous avons des sièges baquet à dossiers réglables, l'autre aussi.
Nous avons un dégivreur de lunette, l'autre aussi.
Nous avons des garde-boue de plastique épousant la forme des ailes, l'autre pas.
Nous avons une puissante batterie de 60 amp., l'autre pas.
Nous avons le traitement antirouille le plus moderne, l'autre pas.
Nous avons un empattement de 4½ po plus long que la Honda pour une meilleure tenue de route et davantage d'espace de chargement, soit plus de 50 pi³.
Nous atteignons **40*** mi/gal, soit 10 p. 100 de plus que l'autre.
Nous offrons une plus-value d'accessoires sans frais supplémentaires, l'autre vous permet de commander certains de ces accessoires en option, mais pas tous.

Malgré tous les avantages de notre équipement standard, notre F-10 ne coûte que **$3995†**, ou environ $100 de moins que l'autre**.

Les comparaisons ci-dessus ont été faites d'après les documents rédigés par les fabricants pour les acheteurs; le contenu de ces documents peut être modifié.

Passez en première DATSUN

dans la voiture d'importation la plus populaire en Amérique du Nord ††

*EPA 76, ville-grande route; le millage peut varier en fonction de la fréquence d'usage et des routes empruntées.
†Prix de détail proposé par le fabricant, inspection avant livraison non comprise. F.A.B. à Vancouver, Toronto, Montréal, Dartmouth. Frais de transport local et taxe de vente provinciale en sus, s'il y a lieu. Le concessionnaire est libre de vendre à un prix inférieur.
**D'après le prix de détail de la Honda proposé par le fabricant; peut changer sans préavis.
††D'après les relevés d'enregistrements des nouvelles voitures pour 1975 au Canada et aux Etats-Unis.

Voir les pages jaunes pour l'adresse du concessionnaire de votre voisinage. Il vous dira tout ce qu'il faut savoir sur la F-10.

Ford LOCATION

Seulement $143.47 par mois

LOUEZ UNE FORD GRANADA '76

Entièrement équipée avec moteur V8, transmission automatique, servofreins, servodirection, radio, pneus radiaux à flancs blancs, enjoliveurs de roues, glaces de custode opéra, tapis, dégivreur arrière. Sedan, 2 portières.

Ford LOCATION

Seulement $150.06 par mois

LOUEZ UNE FORD ELITE '76

V8-351, automatique, servodirection, servofreins, toit en vinyle, pneus radiaux à flancs blancs, horloge, radio, dégivreur arrière, intérieur en tissu et vinyle, tapis, glaces de custode opéra, empattement large, moulures latérales.

- Terme de 3 ans
- 45,000 milles
- Garantie du fabricant

Faites comme chez vous et louez

EN TOUTE CONFIANCE

Appelez Pierre Lemieux, notre gérant de location

BONAVENTURE FORD

22, BOUL. MONT-BLEU, HULL — 776-1571

Ne pas avoir à peindre sa maison...


7604/12F

...ça c'est le bonheur!

revêtement Stelco

Le revêtement tenace...la bonne solution! Résistant et durable. Garantie de 20 ans!

ultra-stelcolour ACIER PEINT

revêtement stelco

Appelez aujourd'hui pour une évaluation gratuite.

J. R. Menard Ltd.
St. Isidore de Prescott
ONTARIO 524-2885

Rabais de $25.00

POUR LE CAMPING, LE COTTAGE OU LA MAISON... ACHETEZ MAINTENANT ET ÉCONOMISEZ!

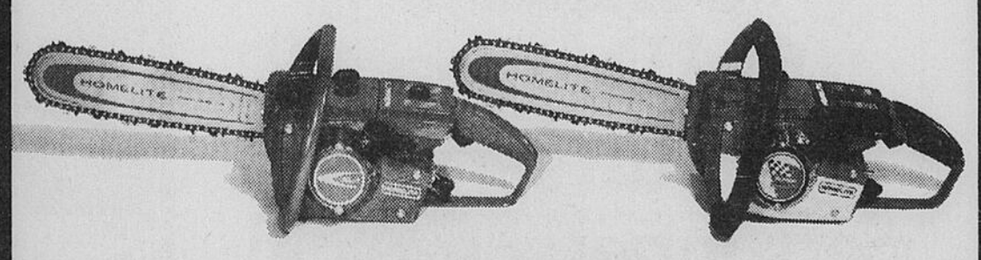
Économisez $25 maintenant . . . et empilez vos économies! Au lieu de recourrir aux services extérieurs hors de prix, faites-le vous-même: sciez le bois de chauffage, débroussaillez et taillez les arbres. Construisez un camp, un cottage ou des meubles de jardin. Les tronçonneuses puissantes et légères Homelite facilitent le travail. Voyez-les MAINTENANT chez votre dépositaire participant Homelite.

XL-1

Économisez $25 sur ce modèle Homelite assez puissant pour le professionnel, léger et facile à manipuler pour le bûcheron-bricoleur. Système d'embrayage à deux doigts Simplex, rapide, facile et fiable. Chaînes de 12", 16" et 20".
Prix de détail suggéré **$194.95***
Jusqu'au 30 juin 1976 SEULEMENT **$169.95**
*lame de 12"

Super XL-Mini Automatique

Économisez $25 sur cette puissante tronçonneuse Homelite! Facile à manipuler. Guidon et poignée pistolet recouverts de caoutchouc moulé. Silencieux calibré, donc peu bruyant. Graisseur de chaîne automatique et manuel. Moteur haute performance économique sur l'essence. Chaînes de 12", 16" et 20".
Prix de détail suggéré **$229.95***
Jusqu'au 30 juin 1976 SEULEMENT **$204.95**
*lame de 12"



(Chez les marchands participants) Ces tronçonneuses peuvent se vendre à des prix plus bas

EXIGEZ TOUJOURS LA CHAÎNE HOMELITE POUR VOTRE TRONÇONNEUSE

HOMELITE-TERRY TEXTRON

Homelite-Terry Division de Textron Canada Limitée

La seule tronçonneuse fabriquée au Québec

CONSULTEZ CES MARCHANDS

J.R. BRISSON — R.R. No. 3, CASSELMAN, Ontario — 764-2962

HALL'S EQUIPMENT & RENTALS — 3200 SWANSES Cres., Ottawa — 521-4301

DICK KROPP SALES & SERVICE — 2271 GLADWIN Cres., Ottawa — 733-6705

JACK'S SMALL ENGINE CLINIC — 24 GRENFELL Cres., Ottawa — 225-0757

POULIN MOTO SPORT LTEE — 80 rue ST-RAYMOND, Hull — 777-4369

Barry Foote

Un premier circuit bon pour une victoire

PITTSBURGH (AP) — Des circuits de Tim Foli et Barry Foote, en cinquième manche, ont procuré hier soir aux Expos de Montréal une victoire de 4-2 contre les Pirates de Pittsburgh.

Foli a expédié une offrande du lanceur John Candelaria par-dessus la clôture du champ gauche avec Larry Parrish au premier coussin. Parrish avait obtenu un but sur balles. Foote a procuré une avance de 3-2 aux Expos, un retrait plus tard, avec son premier circuit de l'année.

Les Expos ont marqué leur dernier point en sixième manche.

Woodie Fryman, qui a été remplacé à la huitième par Fred Scherman, a récolté sa sixième victoire de l'année, contre deux défaites. Les Pirates ont obtenu deux buts sur balles, trois simples et deux points contre lui en deuxième manche. Fryman a tenu l'offensive adverse en échec au cours des quatre manches subséquentes avant de permettre un double à la septième.

Les gros canons

PHILADELPHIE (AP) — Menés à l'offensive par Greg Luzinski, Dave Cash et Mike Schmidt, les Phillies de Philadelphie ont battu les Mets de New York 7-1, hier soir, dans une rencontre de la Ligue nationale de baseball.

Luzinski, Schmidt et Cash ont produit chacun deux points. Luzinski a réussi son cinquième circuit de la saison en première manche avec Cash sur les sentiers.

Larry Christenson a réalisé trois retraits au bâton et a permis un but sur balles et sept coups sûrs. Il a porté sa fiche à cinq victoires, une défaite.

Joe Torre a produit l'unique point des Mets à l'aide d'un simple à la neuvième.

Herndon s'affirme

SAN FRANCISCO (AP) — La recrue Larry Herndon a cogné son premier circuit dans les majeures et compté deux points hier en conduisant les Giants de San Francisco à un gain de 5-1 sur les Astros de Houston.

Le but sur balles à Herndon en début de match a amorcé une poussée de trois points dès la première manche, complété par un sacrifice, un simple de Chris Speier, un simple de Bobby Murcer, un double selon les règlements du terrain par Garry Matthews et un ballon-sacrifice de Ken Reitz.

Cependant, Rob Dressler allouait un point non mérité dans la 2e à la suite d'une erreur de Speier.

Herndon a bouclé le circuit dans la 2e, puis Willie Montanez a ajouté un autre point avec un double dans la 5e.

Herndon a terminé le match avec trois coups sûrs et un but sur balles en portant sa moyenne à .471.

Bon départ

SAN DIEGO (AP) — Le droitier Dave Freisleben a alloué seulement six coups sûrs, hier soir, et les Padres de San Diego ont eu raison des Dodgers de Los Angeles 2-0.

Freisleben effectuait son premier départ depuis son rappel des Islanders de Hawaii, de la Ligue de la Côte du Pacifique.

Doug Rader et Willie Davis ont produit les deux points des Padres.

Les Dodgers ont limité San Diego à cinq coups sûrs.

DANS L'AMERICAINE

Les Royals en profitent

ARLINGTON (AP) — George Brett, Hal McRae et Frank White ont réussi chacun un circuit, en première manche, et les Royals de Kansas City ont triomphé des Rangers du Texas 14-11, hier soir, dans un match de la Ligue américaine de baseball.

Les Royals ont ainsi porté à une partie et demie leur avance sur les Rangers en tête de la section ouest.

Les Rangers ont commis sept erreurs, ce qui constitue un record d'équipe.

Amos Otis a obtenu deux simples, un double et a produit trois points pour Kansas City.

Boxscore

SAMEDI

NEW YORK (4)

	AB	P	CS	PP
Garrett 3b	3	1	0	0
Millan 2b	4	0	0	0
Milner cg	4	1	1	0
Kingman cd	4	0	0	0
Kranepool 1b	3	1	0	1
Unser cc	4	0	2	2
Grote r	4	0	1	1
Harrelson ac	2	0	0	0
Torre fu	1	0	0	0
Phillips ac	1	0	0	0
Koosman l	2	0	1	0
Boisclair fu	1	1	1	0
Lockwood l	1	0	0	0
Total	34	4	6	4

MONTREAL (1)

	AB	P	CS	PP
Mangual cc	3	0	0	0
Colbert 1b	3	0	0	0
Thornton cd	3	0	1	0
Carter r	3	0	0	1
Parrish 3b	4	0	0	0
Foli ac	3	0	1	0
Mackanin 2b	3	0	0	0
White cc	0	0	0	0
Rivera cg	3	0	1	0
Frias 2b	0	0	0	0
Stanhouse l	3	1	1	0
Scherman l	0	0	0	0
Granger l	0	0	0	0
Murray l	0	0	0	0
Total	28	1	4	1

New York	000	000	040	—	4		
Montréal	001	000	000	—	1		

E—Mackanin. DJ—Montréal 1. LSB—New York 7, Montréal 5.

3B—Thornton. BV—Foli. S—Mangual. BS—Carter.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Koosman G, 5-1	7		4	1	1	3 6
Lockwood	2-3		0	0	0	0 3
Stanhouse	7		3	1	1	2 3
Scherman P, 2-2	0		0	1	1	1 0
Granger	2-3		1	2	2	1 0
Murray	1	1-3	2	0	0	0 0

Victoire préservée—Lockwood (6) BP—Carter.

T—2:29.

A—7,575.

DIMANCHE

NEW YORK (4)

	ab	p	cs	pp
Phillips ac	4	0	0	0
Garrett 3b	3	0	1	0
Kingman rcd	5	0	0	0
Milner cg	3	0	1	1
Kranepool 1b	4	1	1	0
Hodges r	3	1	1	0
Brown cu	0	0	0	0
Grote r	0	0	0	0
Unser cc	4	1	2	3
Harrelson ac	1	0	0	0
Boisclair fu	1	0	0	0
Millan 2b	0	0	0	0
Swan l	3	1	1	0
Apodaca l	0	0	0	0
Torre fu	1	0	0	0
Total	32	4	7	4

MONTREAL (5)

	ab	p	cs	pp
Mangual cg	4	2	1	0
White cc	4	1	1	0
Thornton cd	1	1	0	1
Carter r	4	0	1	1
Parrish 3b	3	0	0	1
Jorgensen 1b	3	1	2	1
Mackanin 2b	4	0	1	0
Frias ac	4	0	2	1
Carrithers l	2	0	0	0
Dwyer fu	1	0	0	0
Lang l	0	0	0	0
Total	30	5	8	5

New York	011	002	000	—	4		
Montréal	200	100	20x	—	5		

E—Swan, Jorgensen, Kranepool. DJ—Montréal 1. LSB—New York 8, Montréal 9.

2B—Frias. CC—Unser (4). BV—Mangual, Unser, Garrett. S—Lang. BS—Parrish, Thornton.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Swan P, 2-3	6	1-3	7	5	3	4 2
Apodaca	1	2-3	1	0	0	1 2
Carrithers	6		6	4	4	3 3
Lang G, 1-0	3		1	0	0	3 3

FPL—Par Carrithers, Garrett. LE—Carrithers.

T—2:35.

A—22,861.

LUNDI

MONTREAL (4)

	ab	p	cs	pp
Mangual cg	3	0	1	0
White cc	5	0	0	0
Thornton 1b	5	1	1	0
Jorgensen 1b	0	0	0	0
Carter cd	3	0	0	0
Lyttle cd	0	0	0	0
Parrish 3b	2	1	0	0
Foli ac	4	1	2	2
Mackanin 2b	4	0	2	1
Scherman l	0	0	0	0
Foote r	4	1	2	1
Fryman l	2	0	0	0
Frias 2b	1	0	0	0
Total	33	4	8	4

PITTSBURGH (2)

	ab	p	cs	pp
Taveras ac	4	0	2	1
Stennett 2b	4	0	0	0
Oliver cc	4	0	0	0
Zisk cg	3	0	0	0
Robinson cd	4	0	0	0
Robertson 1b	2	1	0	0
Sanguillen r	2	1	0	0
Helms 3b	3	0	2	1
Candelaria l	2	0	1	0
Tekulve l	0	0	0	0
Dyer fu	1	0	0	0
Moose l	0	0	0	0
Total	29	2	5	2

Montréal	000	031	000	—	4		
Pittsburgh	020	000	000	—	2		

E—Takulve. DJ—Montréal 1. LSB—Montréal 8, Pittsburgh 4.

2B—Fooote, Helms, Mangual.

Cs—Foli (4), Foote (1).

S—Fryman, Carter, J. Mngual.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Fryman G, 6-2	7		4	2	2	4 1
Scherman	2		1	0	0	0 1
Candelaria P, 3-3	5	1-3	4	4	4	3 0
Tekulve	1	2-3	1	0	0	0 2
Moose	2		3	0	0	0 1

Victoire préservée—Scherman (1).

T—2:03.

A—5,420.

A's: enfin !

OAKLAND (AP) — Les Athletics d'Oakland ont remporté une première victoire en neuf matches, hier soir, en surclassant les Twins du Minnesota 12-7 après avoir marqué sept points en cinquième manche.

Jim Todd a récolté sa troisième victoire de la campagne tandis que Bill Campbell a subi son deuxième revers.

Bert Campaneris, des Athletics, a réalisé cinq vols de buts au cours du match.

Claudell Washington a produit les points égalisateurs et victorieux à l'aide d'un double à la cinquième.

A la première

NEW YORK (AP) — Les Yankees de New York ont obtenu cinq points en première manche, hier soir, dans une victoire de 5-2 contre les Brewers de Milwaukee.

Oscar Gamble a cogné un circuit de trois points pour New York, Chris Chambliss un simple d'un point, et Craig Nettles un simple d'un point également.

Ed Figueora a accordé sept coups sûrs, dont le circuit de Charlie Moore à la huitième, a retiré cinq frappeurs sur trois prises et a donné deux buts sur balles. Il a obtenu sa quatrième victoire de l'année.

Wise en forme

BOSTON (AP) — Rick Wise n'a alloué que deux coups sûrs, hier soir, pour conduire les Red Sox de Boston à une victoire de 3-0 contre les Tigers de Detroit.

Carlton Fisk s'est signalé à l'offensive en produisant deux points, en plus d'en marquer un.

Wise a retiré trois frappeurs au bâton, n'a donné qu'un but sur balles et a obtenu sa deuxième victoire de l'année en cinq décisions. La défaite a été inscrite au dossier de Dave Roberts, contre qui les Red Sox ont réussi seulement cinq coups sûrs.

Boston a gagné 10 de ses 13 derniers matches.

Grâce à Downing

ANAHEIM (AP) — Brian Downing a cogné un double de trois points en huitième manche, hier soir, et les White Sox de Chicago ont surclassé les Angels de la Californie 5-3.

Downing, qui avait réussi un simple d'un point à la quatrième, a claqué son double contre le lanceur de relève Jim Brewer.

La recrue Pete Vuckovich a accordé sept coups sûrs et a porté sa fiche à 2-1. Vuckovich a retiré huit frappeurs au bâton et a donné trois buts sur balles.

Les White Sox ont gagné leurs huit derniers matches.

Coup de pinceau

BALTIMORE (AP) — Dennis Eckersley a alloué un simple au début du match, puis a été remplacé dans la 9e manche hier alors que les Indiens de Cleveland ont blanchi les Orioles de Baltimore 4-0.

Après le simple d'Al Buumbry et un but sur balles à Mark Belanger, Eckersley a retiré 12 rivaux en ligne avant un simple de Ken Singleton au début de la 5e reprise.

Stan Thomas a terminé le match en retirant trois Orioles au bâton.

Cependant, Mike Cuellar accordait six coups sûrs et quatre points en 1 2-3 manche.

Trois simples successifs ont produit le premier point des Indiens dès la première manche, plus un autre sur un ballon-sacrifice de Boog Powell.

Un triple de Frank Duffy et un coup retenu-suicide ont porté le compte à 4-0 dans la 2e reprise.



DONALD McINTOSH

Donald McIntosh, un homme de grande expérience dans le domaine de l'automobile, vous invite à le consulter lors de l'achat de votre prochaine voiture. Plus de 300 voitures et camions neufs en stock et un excellent choix de voitures d'occasion.

Venez le rencontrer chez:

DU PORTAGE MERCURY
198 rue MONTCALM, HULL — 778-2751

Salon nautique 76



MOTEURS EVINRUDE '76 de 2 h.p. à 200 h.p.

STAN'S OUTBOARD LTD.

Lundi au vendredi
8h à 5h 30 et 7h à 10h
samedi 8h à 4h
1484, rue Scott
Ottawa
728-8340-728-8307

Venez-voir le beau choix de camions Chevrolet chez Belisle



Consultez Cal Dagneau Pour un service personnel et amical

Belisle
Automobiles 69 Ltee-Ltd.

GM 50 444 ch. Montreal Rd. 749-5941

QUINCAILLERIE TRUDEL HARDWARE COMPANY
Le magasin au service personnel
122 Rideau Tél. 233-5601
Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h
CHARGEX
Home Hardware Stores
VALEUR SERVICE DEPENDABILITY

RON GERVAIS
A VOTRE SERVICE



CHEZ MacKenzie
MERCURY-LINCOLN
1377, ch. RICHMOND
AUCUN COMPTANT
PLUSIEURS BONS SPECIAUX DE FIN DE SEMAINE COMME 2e AUTO OU POUR VOTRE FILS
Ron sait mettre son expérience à vôtre service pour vous aider à faire un choix judicieux.
829-2120
Les appels d'Aylmer, Chelsea et Gatineau ne sont pas interurbains

COURS DE CONDUITE
POUR ADOLESCENTS DE 16 A 24 ANS ET ADULTES

1. Pour adolescents (16 à 24 ans), remise de certificat donnant droit à un taux réduit d'assurance
2. Pour adultes, qui comprend des leçons gratuites en classe, (avec reçu pour déduction des impôts)
3. Pour adultes, dans l'auto seulement, selon vos besoins (payables à l'heure)

- Nous vous aidons à obtenir le permis temporaire.
- Conduite automatique ou manuelle.
- Cours au volant aux heures qui vous conviennent.
- Nous venons vous chercher et nous vous ramenons à l'endroit de votre choix
- La compétence et la patience de nos instructeurs bilingues est au-dessus de la moyenne.
- Si vous décidez de suivre les cours 1 ou 2, vous pouvez économiser davantage grâce aux déductions des impôts, au taux réduit d'assurance, à l'achat et à l'entretien de votre voiture, sans compter que vous aurez bénéficié des meilleurs cours possibles.
- Nous sommes la seule école entièrement francophone, desservant la région d'Ottawa-Carleton, de Kanata à Orléans, et NOUS EN SOMMES FIERS.

L'ECOLE DE CONDUITE FRANÇAISE
LARRY'S
160 BEECHWOOD VANIER RICHARD BEAULIEU, gérant
745-7223

Vainqueur à Memphis

Gilbert résiste

MEMPHIS (AP) — Le vétéran Gibby Gilbert, qui en deux occasions avait quitté le circuit tellement il était dégoûté de son jeu, a résisté à une poussée de Gil Morgan en tournant une dernière ronde de 72 et a remporté les honneurs de l'Omnium de Memphis par la marge de quatre coups.

Gilbert semblait vouloir connaître des difficultés au 17e trou quand il a logé son deuxième coup dans une fosse de sable. Il n'a pas atteint le vert au coup suivant, mais s'en est tiré avec une normale quand il a calé son approche retenue.

Gilbert a présenté une fiche globale de 273 et a ainsi mérité la deuxième victoire de sa carrière de 10 ans.

Gilbert avait quitté le circuit à la fin de la saison 1969 parce qu'il ne croyait pas pouvoir réussir sur le circuit.

George Cadle a joué 278, un coup de mieux que Fred Marti, leader après les deux premières rondes, et Tom Kite.

LES MEILLEURS "BIAIS-CEINTURE"

PRIX ET RENDEMENT SANS CONCURRENCE

CANADIAN TIRE



COTÉ POUR 37,000 MILLES
F78/14 (775/14) Fl. blanc CHACUN, par paire
34.91 après remise au comptant*

Multi-câblé 2 + 2 + 2 CEINTURÉ DE KEVLAR

LE MEILLEUR pneu biais-et-ceinture et voici pourquoi...

2+2+2 MULTI-CÂBLÉ ceinturé Kevlar (fibre B)		2+2 Multi-câblé ceinturé Kevlar
DIMENSIONS VOIE-LARGE FLANC BLANC	2 PNEUS ou plus CHACUN après remise au comptant*	
A78/13 (600/13)	—	24.94
B78/13 (650/13)	—	26.55
C78/13 (700/13)	—	27.31
C78/14 (695/14)	—	27.79
E78/14 (735/14)	33.68	28.93
F78/14 (775/14)	34.91	31.11
G78/14 (825/14)	36.05	32.25
H78/14 (855/14)	38.47	33.72
G78/15 (825/15)	36.91	32.16
H78/15 (855/15)	38.76	34.96
L78/15 (915/15)	41.75	—

- 2 ceintures en Kevlar pour éviter la torsion et en augmenter le millage.
- 2 plis de carcasse en nylon 66 Du Pont, plus sécuritaire que jamais.
- 2 plis de carcasse en polyester sans déformation au froid et confortable!

Kevlar, l'incroyable câblé mis au point expressément pour les pneus par Du Pont. Léger, pourtant 5 fois plus solide que l'acier! Plus robuste, plus sécuritaire et de plus long millage.

MULTI-CÂBLÉ ÉCONOMIQUE 2+2

A la plupart des avantages du 2+2+2, mais en plus doux et à moindre prix. 2 ceintures Kevlar et 2 plis en nylon.
F78/14 par 2, chac. . . . . 31.11 après remise au comptant*

5 ans d'Assurance Routière. 2+2+2 coté pour 37000 milles; 2+2 pour 33000 milles

COTÉ POUR 30,000 MILLES
F78/14 (775/14) Fl. blanc CHACUN, par paire
30.16 après remise au comptant*

4 + 2 ceinturé verre

LE PLUS COSTAUD des ceinturés verre

- Carcasse en 4 plis de nylon 66 Du Pont plus robuste que jamais, au lieu des 2 plis habituels aux pneux biais-ceinture des autos neuves.
- 2 solides ceintures en verre augmentent la fermeté de la semelle pour plus de millage.

C'est la fameuse construction 4+2 de notre Belt-O-Glass, soit 6 plis sous la semelle pour un bien meilleur millage et l'assurance de plus de sécurité. Ces 4 plis de carcasse en nylon 66 Du Pont ont en fait donné, en roulant dégonflé, 2 fois plus de temps d'avertissement que les autres fibres (voir résultats des essais du Nevada affichés au rayon des pneus de nos magasins). Cette construction 4+2 ceinturée de verre est coûteuse et elle est rarement offerte ailleurs, encore moins à nos prix très avantageux!

4+2 BELT-O-GLASS Nylon ceinturé verre	
DIMENSIONS VOIE-LARGE FLANC BLANC	2 ou plus CHAC. après remise au comptant*
A78/13 (600/13)	22.99†
B78/14 (645/14)	23.89†
C78/14 (695/14)	25.89†
D78/14 (695/14)	26.36†
E78/14 (735/14)	27.98
F78/14 (775/14)	30.16
G78/14 (825/14)	31.21
H78/14 (855/14)	32.77
C78/15 (685/15)	25.36†
F78/15 (775/15)	30.21
G78/15 (825/15)	31.21
H78/15 (855/15)	32.87
J78/15 (885/15)	35.86
L78/15 (915/15)	37.00

† P. COMPACTES: 2 plis nylon+2 bandes verre

5 ans d'Assurance Routière—Coté pour 30,000 milles



**5% de remise au comptant au lieu de Billets-Bonis*

SI VOTRE MARCHAND N'A PAS LES PNEUS QU'IL VOUS FAUT, LAISSEZ-LUI VOTRE NOM ET IL SERA HEUREUX DE VOUS LES RÉSERVER À SA PROCHAINE LIVRAISON

Pose gratuite des pneus de tourisme sur la plupart des jantes avec l'achat de nos valves Dill ou Schrader au prix courant de $1.00 dans notre catalogue. Nous devons poser ensemble le pneu et la valve. "Un pneu n'est pas neuf sans une valve neuve!" Equilibrage statique pneu/roue: $1.00.



COTÉ POUR 35,000 MILLES

RADIAL GLIDE-AIR 4 plis sous semelle	
DIMENSIONS Flanc blanc	2 ou plus CHACUN après remise au comptant*
155R13	34.15†
165R13	34.96†
AR70/13	32.82
175R13	36.95†
165R14	37.90†
175R/14	38.57†
DR70/14	37.48
ER70/14	38.43
FR70/14	40.47
GR70/14	42.65
165R15	37.95†
GR70/15	43.18
HR70/15	45.50

†Dim. métriques, relief pas montré

RADIAL
GLIDE-AIR—NOTRE ÉCONOMIQUE

UNE BONNE SURPRISE POUR QUI N'A JAMAIS ESSAYÉ DE RADIAUX

FR70/14 Flanc blanc
Par pair CHACUN 40.47 après remise au comptant*

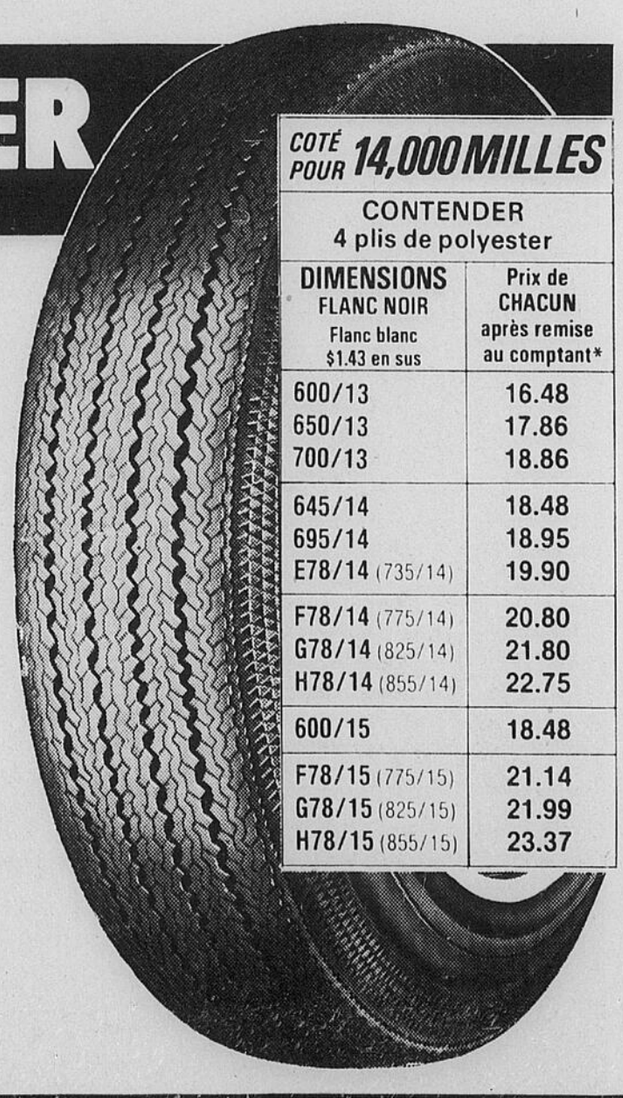
Si vous voulez l'excellente performance radiale à un coût minimum au mille, le Glide-Air s'impose. Coûte plus qu'un pneu à biais ou biais-ceinture, mais donne plus de sécurité et de millage, se conduit mieux et économise l'essence. Il a 2 plis de polyester sous 2 ceintures en verre soit 4 plis sous la semelle. La fibre de verre constitue une ceinture long millage stable pour les radiaux et les pneus à biais.

CONTENDER
QUALITÉ À PRIX MODIQUE

POLYESTER, LE CÂBLÉ DE CARCASSE UTILISÉ SUR BEAUCOUP D'AUTOS.

F78/14 (775/14) Flanc noir
CHACUN 20.80 après remise comptant*

Notre Contender est construit comme les pneus des autos neuves de 1965 à 1969, sauf qu'il comporte 4 plis de polyester au lieu de 2 plis. La préférence de ce câblé est largement due à sa résistance à la déformation au froid, par conséquent à ses départs sans cognement ni vibrations l'hiver, ainsi qu'à son maintien du pneu, plus ferme que le nylon, avec moins de torsion de la semelle et plus de millage.



COTÉ POUR 14,000 MILLES

CONTENDER 4 plis de polyester	
DIMENSIONS FLANC NOIR Flanc blanc $1.43 en sus	Prix de CHACUN après remise au comptant*
600/13	16.48
650/13	17.86
700/13	18.86
645/14	18.48
695/14	18.95
E78/14 (735/14)	19.90
F78/14 (775/14)	20.80
G78/14 (825/14)	21.80
H78/14 (855/14)	22.75
600/15	18.48
F78/15 (775/15)	21.14
G78/15 (825/15)	21.99
H78/15 (855/15)	23.37

5 ANS D'ASSURANCE ROUTIÈRE

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIÉ

Rendez-vous aux magasins Canadian Tire!

OTTAWA	178, rue Kent et av. Laurier	OTTAWA	2160, av. Carling	BUCKINGHAM	986-3338	PERTH	267-3412	SHAWVILLE	647-2733	KEMPTVILLE	258-3479
OTTAWA	119, ch. Richmond	VANIER	248, av. McArthur	CARLETON PLACE	257-3188	ARNPRIOR	623-3113	MANIWAKI	449-2000	WILLIAMSBURG	535-2845
OTTAWA	1170, ch. Heron	BELLS CORNERS	Route 7	HAWKESBURY	632-7063	RENFREW	432-2682	SMITHS FALLS	283-3909	*Il y en a un dans votre localité*	
OTTAWA	1375, Clyde à Baseline	HULL	9, boul. Montclair								
		GATINEAU	375 ouest, boul. Maloney								

Le voyage de Giscard amène les Français à se souvenir de leur nationalisme

par Jacques BOUCHARD

PARIS (PC) — Jamais un voyage d'un président français en terre étrangère n'aura suscité un aussi grand intérêt de la part de la presse française que celui que le président Giscard d'Estaing vient d'effectuer aux Etats-Unis.

Depuis plusieurs semaines déjà, tous les média d'information consacraient une multitude d'articles, d'émissions et de commentaires au bi-centenire des Etats-Unis et à la visite du président de la république française.

Assaillis par cette propagande pro-américaine, des milliers de Français déplorent maintenant, au retour du président Giscard, dimanche, de sa mission diplomatique et politique, cette absence de la politique nationaliste du général De Gaulle, qui avait su prendre ses distances vis-à-vis cette puissance du monde capitaliste contemporain.

De nombreux hebdomadaires aussi sérieux que L'Express, dont le rédacteur est nul autre que le député de la Lorraine, M. Jean-Jacques Serban-Schreiber, auteur du succès de librairie "Le défi américain", ont consacré des numéros spéciaux entiers à cette manifestation outre-Atlantique.

Au moment où le Concorde inaugurait, lundi, sa première liaison commerciale controversée avec les Etats-Unis, plusieurs se demandaient si le pèlerinage de M. Giscard d'Estaing apportera vraiment quelque chose à la France dans un proche avenir.

La France, en effet, est un pays très industrialisé qui compte énormément sur ses ventes à l'étranger pour maintenir l'équilibre de sa balance commerciale.

La démarche du président Giscard auprès des Etats-Unis inquiète le peuple français dont l'histoire est fortement imprégnée d'un nationalisme fier. En effet, on a peur de voir naître une politique d'aplaventrisme de la part de la majorité présidentielle vis-à-vis de cette force commerciale, ce qui faciliterait les débouchés du commerce français.

L'opposition n'est pas sans s'en inquiéter comme l'illustre la manchette de L'Humanité, le quotidien communiste, qui titrait lundi: "Giscard, l'apprenti gendarme de Ford".

Déclarations-choc

On attire aussi l'attention du peuple français sur une des dernières déclarations du président français en Louisiane où il a déclaré que " la France était prête à envoyer des troupes au Liban si les autorités en exprimaient le désir".

Cette déclaration choc du président français en terre américaine a aussitôt provoqué une vive controverse sur le principe d'une intervention française au Liban, aussi bien sur le plan intérieur français que sur le plan international.

Une autre déclaration, qui n'est nullement nouvelle celle-là, voulant que le président Giscard d'Estaing demeure en fonction jusqu'à l'échéance de son mandat, soit en 1981, même si les législatives de 1978 étaient remportées par l'Union de la gauche formée principalement des communistes de M. Georges Marchais et des socialistes de M. François Mitterand.

Ces deux déclarations n'ont pas fini de faire couler de l'encre et il en sera longuement question dès cette semaine dans les milieux parlementaires et politiques français.



Consultez



DON

ou



FRED

ou



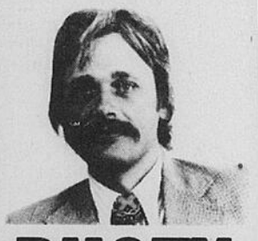
JOE

ou



STUART

ou



RUSTY

ou



David

ou



CLYDE

Vous pourrez conclure une bonne affaire au prix anniversaire sur une nouvelle... Datsun '76 ou sur l'une de leurs dernières reprises 233-9345

donmann

560 RIDEAU

l'outaouais québécois

ENSOLEILLE
Minimum (cette nuit) 5
Maximum (demain) 18

Elections dans les hôpitaux

Deux épouses de médecins élues à Sacré-Coeur

HULL — C'est dimanche que les usagers de dix établissements de santé et de services sociaux de l'Outaouais ont élu leurs représentants au niveau des conseil d'administration.

Selon la compilation provisoire qui a été faite par le CSSSO et "LE DROIT", un total d'environ 1,800 personnes auraient voté dimanche.

Au Centre hospitalier Sacré-Coeur, où la participation a doublé par rapport à 1974, avec 523 votes exprimés et qui représente 29 pour cent de l'ensemble, Mesdames Diane Palerme et Thérèse Pépin, toutes deux épouses de médecins de l'hôpital Sacré-Coeur ont été lues représentantes des usagers pour une période de deux ans. Mme Renée Joval, qui siégeait au Conseil d'administration du Centre hospitalier a été défaite.

Commentaires du CSSSO

Rejoint au téléphone, le directeur-général du Conseil de la santé et des services sociaux de l'Outaouais, M. Jean Bernard Guindon, commençait d'abord par expliquer pourquoi les résultats officiels n'étaient pas encore disponibles d'une façon globale: la longue fin de semaine de la fête de la Reine se poursuivait hier, et la plupart des gens étaient en congé.

En ce qui concerne l'élection de Sacré-Coeur, M. Guindon disait ensuite que si les deux dames en question étaient bien les femmes des docteurs Gaston Palerme et Gérard Pepin, il faudrait certainement examiner ce dossier de près et que des commentaires officiels seraient bientôt formulés.

Les élections de dimanche concernaient aussi deux autres CH. Il y avait d'abord celui qu'on appelle le Pontiac Community Hospital, lequel est situé à Shawville et où 105 votes ont été enregistrés. A cet endroit, ce sont MM. René Latreille et Léonard Horner qui ont été élus au conseil d'administration pour représenter les usagers.

En ce qui concerne le CH des Laurentides à l'Annonciation, le quorum imposé par le ministère des Affaires sociales n'avait pas pu être réuni et on ne pouvait donc pas tenir une élection qui eût été valide. Dans d'autres établissements, on a procédé au moins à un vote indicatif, mais cela n'a pas été fait au CH des Laurentides.

Au niveau des Centres locaux de services communautaires (CLSC), c'est à Mont-Laurier que l'on a enregistré la plus forte participation avec un total de 403 votes. Les usagers qui ont été élus sont les suivants: Mme Gertrude St-Louis, M. Fernand Brière, M. Denis Charbonneau et M. Jean-Pierre Lechaine. En outre, deux autres candidats, MM. Pierre Châtelain et Bernard Emard, ont obtenu un nombre égal de votes, soit 234. Selon le règlement sur la formation des conseils d'administration, c'est le CSSSO qui devra procéder à la nomination.

A Fort-Coulonge, M. Guindon faisait remarquer que c'est la première fois que des élections permettaient de choisir des usagers et, selon lui, les 228 votes enregistrés là-bas, représentent bien la population du comté de Pontiac qui bénéficie essentiellement de ce CLSC. A cet endroit les élus sont les suivants: M. Alexandre Tremblay, M. Roland Vallières, Mme Rita Romain, Mme Brigitte St-Aubin et M. Michael Thompson.

Au CLSC de la Désert à Maniwaki, il n'y avait pas de quorum à 13h00 dimanche, mais un vote indicatif a été tenu et au-delà de 100 personnes en ont profité pour exprimer leurs choix. Il n'y avait pas de quorum non plus au CLSC de la-Petite Nation à St-André Avellin, et de vote indicatif qui a aussi eu lieu à cet endroit réprésente le choix de 178 usagers.

Centres d'accueil

Dans les trois établissements du Foyer du Bonheur de Hull, un total de 170 personnes ont voté et elles ont élu Mme Marie Bouchard, et M. Elie Bouchard. Le nombre de résidants étant de 262, la proportion de ceux qui ont participé à l'élection se situe donc à 65 pour cent.

Au foyer Père-Guinard, de Maniwaki, 66 personnes ont participé à l'élection, et elles ont choisi Mme Mariane Emard et M. Floriont Côté. Enfin, une trentaine de résidants du centre d'accueil de Gracefield ont fait porter leurs choix sur M. Hormidas Latourelle et Mme Irène Auger.



Nouveau chef de l'Union nationale

Le nouveau chef de l'Union nationale, M. Rodrigue Biron, a prononcé un discours, samedi, devant les délégués au congrès qui s'est déroulé à Québec, en fin de semaine. M. Biron a remporté facilement la victoire au premier tour de scrutin. Son plus proche adversaire a été M. Jacques Tétreault. Le mandat de chef intermédiaire assumé par M. Maurice Bellemare depuis le mois de mars 1974, est donc terminé.

(Téléphoto PC)

Congrès de l'Union nationale

Biron prend les rênes de l'UN

par Gilles Bernier

QUEBEC — L'Union nationale a un nouveau chef.

M. Rodrigue Biron, un industriel de St-Croix de Lotbinière, non loin de Québec, est sorti victorieux du congrès à la direction de l'Union nationale, tenu en fin de semaine, dans la capitale provinciale.

M. Biron qui avait été le premier à se lancer dans la course à la direction du parti est facilement arrivé le premier à l'issu d'un seul tour de scrutin.

Le nouveau chef de l'Union nationale qui s'était toujours targué d'être un gagnant naturel a récolté 764 vois, sur un total de 1,323, soit une majorité de 494 voies sur son plus proche adversaire, M. Jacques Tétrault, l'ex-maire de Ville de Laval, qui n'a recueilli, lui, que 270 voies.

Venaient ensuite MM. Gérard Nepveu, ex-sous-ministre-adjoint au ministère des Affaires sociales, avec 123 voies, Jean-Guy Leboeuf, un éducateur, avec 106 voies, et William Shaw, un dentiste, avec 60 voies.

L'élection de M. Biron dès le premier tour de scrutin a déjoué tous les parieurs qui avaient prévu au moins deux ou trois tours.

Ces mêmes par ailleurs s'attendaient en outre à une lutte beaucoup plus serrée entre M. Biron et M. Tétreault.

Mais déjà samedi après-midi, la victoire du candidat Biron pouvait être pressentie tellement l'enthousiasme semé par celui-ci et par son organisation s'était distingué de l'ensemble.

Pendant qu'une foule attentive avait écouté les discours de M. Biron, un auditoire plutôt dissipé avait semblé subir celui des autres candidats.

Mais ce congrès à la direction de l'Union nationale a été plus que le choix d'un chef. Il aura marqué la fin d'une tradition dans le parti qui n'avait été dirigé jusqu'à maintenant, que par des figures connues et même assez agées dans cette formation politique.

M. Biron était tout à fait inconnu de l'Union nationale "Il a même été président de l'association libérale de Lotbinière, en 1970", et n'est âgé que de 41 ans.

Le congrès marque aussi la fin d'une autre tradition chez l'Union nationale, celle de sortir divisé de chacun de ces congrès à la direction du parti.

On se rappellera en effet que les trois congrès précédents à la direction de l'Union nationale ont donné lieu à des discussions et des querelles intestines.

Ces querelles ont d'ailleurs été citées, samedi soir, par M. Maurice Bellemare, qui, jusqu'à dimanche, assurait l'intérim à la direction du parti.

M. Bellemare a rappelé les traces laissées par le congrès opposant MM. Daniel Jonshon et Jean-Jacques Bertrand, en 1961, les marques laissées par le congrès opposant Jean-Jacques Bertrand et Jean-Guy Cardinal, en 1968 et les troubles créés par les congrès où s'opposaient Gabriel Loubier, Marcel Masse et Mario Beaulieu, en 1971.

M. Bellemare, dans son discours d'adieu, prononcé à l'occasion d'une soirée tenue en son honneur, samedi soir, a fait appel à l'union des forces du parti et s'est dit assuré que l'Union nationale ne sortirait pas déchirée du congrès de la fin de semaine.

En fait, le candidat Biron, dont le slogan était l'union Biron" a su rallier la majorité des délégués dès le premier tour de scrutin donnant ainsi raison à M. Bellemare.

Dans son discours de la victoire, le nouveau chef de l'Union nationale a par ailleurs pris à son compte les slogans de ses collègues défaits et a tourné les veux vers les prochaines élections provinciales.

Le congrès, qui s'est déroulé dimanche au centre municipal des congrès à Québec, a réuni 1,352 délégués ayant droit de vote et près de 5,000 participants.

Selon Me Renée Joyal

Une parade de femmes enceintes

HULL — Selon une candidate défaite, dimanche, lors des élections qui avaient lieu à l'hôpital Sacré-Coeur de Hull, Me Renée Joyal, ces élections étaient une parade assez inconcevable de femmes enceintes. Et si elle tire son chapeau devant les médecins qui ont su s'organiser pour s'assurer une plus grande influence au niveau du conseil d'administration, elle considère cette manoeuvre comme une sorte d'indécence et qualifie ce geste de disgracieux.

Selon Me Joyal, les efforts faits par les docteurs Gaston Palerme et Gérard Pepin pour faire élire leurs épouses seraient d'ailleurs loin d'être approuvés par tous les médecins. Et tout en soulignant que cela n'a rien d'illégal, Me Joyal laisse quand même entendre que l'entreprise des médecins revenait à saboter la représentativité du conseil d'administration.

Devant ce genre de situation, Me Joyal ne souhaite pas que la loi soit modifiée. Car, dit-elle, on ne devrait pas empêcher quelqu'un de participer à une telle élection simplement parce qu'il est le conjoint d'un médecin. Mais encore faut-il, d'ajouter Me Joyal, que le conjoint soit vraiment impliqué ou veuille vraiment s'engager dans le domaine en question, et en l'occurence, il s'agit des affaires sociales.

Selon ce qu'elle sait, ce n'est pas du tout le cas de Mme Diane Palerme et Thérèse Pepin qui, dit-elle, se présentaient d'ailleurs simplement comme des femmes de médecins. Et en ajoutant que le médecin, comme on le sait, vient tout juste après le bon Dieu pour une femme enceinte, il lui semble assez difficile d'aller battre les médecins sur leur terrain, à l'intérieur des hôpitaux, dans ces conditions.

Me Joyal n'a aucun doute sur l'intensité de la cabale faite par les médecins en faveur de leurs femmes. Elle dit même avoir des amis qui ont reçu des appels du docteur Palerme pour les inciter à voter en faveur de sa femme. Et ce qu'il y a de plus déplorable, d'ajouter Me Joyal, c'est que plusieurs femmes n'étaient pas vraiment conscientes de la signification du geste qu'elles posaient.

Résultats du scrutin

QUEBEC (PC) — Voici les résultats du scrutin pour le choix du nouveau chef de l'Union nationale, au congrès de Québec.

Les chiffres indiquent le nombre de voix recueillis par chaque candidat, et le pourcentage que ces voix représentent.

Biron, Rodrigue	764	58 p.c.
Tétreault, Jacques	270	20 p.c.
Nepveu, Gérard	123	9 p.c.
Leboeuf, Jean-Guy	106	8 p.c.
Shaw, William	60	5 p.c.

La majorité de M. Biron est de 494 voix au premier tour de scrutin, alors que 1,323 délégués ont voté.



M. Maurice Bellemare s'est montré très heureux après l'élection dimanche du nouveau chef de l'Union nationale. M. Bellemare avait souhaité que tous les candidats à la direction du parti se rallient au nouveau chef et ce souhait s'est réalisé.

(Téléphoto PC)

La bataille des centre-villes inquiète déjà certains édiles

une analyse de Germain Dion

GATINEAU — La bataille des centre-villes, prévue par la Communauté régionale de l'Outaouais, n'est pas sans présenter certaines implications financières, qui inquiètent déjà au niveau des budgets municipaux.

A Gatineau, qui vient tout juste de recevoir une subvention de $600,000, insuffisante, au dire de tous, pour empêcher une augmentation appréciable de la taxe foncière, le problème est, on ne peut plus, d'actualité.

S'il faut ajouter des dépenses supplémentaires pour l'installation des services dans un nouveau centre de district, certains se demandent où l'on va prendre les sous.

Voilà la question que se posait la semaine dernière, M. François Leclerc, conseiller de Gatineau, M. Leclerc, qui n'a pas été mêlé de près à la préparation du schéma d'aménagement de la CRO, ne siègeant pas à la CRO ni à la commission consultative de révision du schéma, a déclaré qu'il a l'intention de suivre de près les audiences de cette commission lorsqu'elle viendra à Gatineau.

"Présentement, a-t-il dit, les services ne sont pas installés dans le nouveau centre de district projeté entre le boulevard de la Vérendrye, les montées St-Antoine et Paiement, et le chemin de la Savane, et il faudra les installer", a-t-il dit.

M. Leclerc a déclaré que les points importants qu'il tire du schéma d'aménagement sont le gel des terrains, effectif surtout en milieu rural et les critères pour l'aménagement d'un nouveau centre d'achats.

"Car, il nous en faudra un, et de grande envergure, peu importe qu'il soit situé près du terrain de golf ou dans le centre de Gatineau", a continué M. Leclerc.

Aylmer

Pour sa part, la municipalité d'Aylmer connait peut-être le problème contraire sur le plan de l'urbanisation, à partir du schéma de la CRO.

Tandis que Gatineau se plaint de devoir faire des dépenses pour se conformer aux exigences des planificateurs de la CRO, Aylmer se plaint d'avoir fait des dépenses inutiles parce que la CRO lui interdit d'utiliser son terrain avant 15 ans.

La remarque s'applique au nouveau centre de district, situé au nord de l'axe McConnell-Laramée et à l'est du boulevard Deschênes. La ville, selon les plans de la CRO, ne devrait pas entreprendre l'aménagement de ce secteur avant 1990.

"Les tuyaux d'aqueduc et d'égouts sont déjà installés. Les bornes-fontaines sont déjà là, dans les champs... Qu'est ce qu'on va en faire?" a demandé le conseiller Robert Couture.

M. Couture, qui fait partie de la nouvelle grappe de conseillers amenés au Conseil d'Aylmer lors des élections de novembre dernier, affirme aussi qu'Aylmer aurait plutôt vu son centre de district à l'ouest plutôt qu'à l'est du boulevard Deschênes.

Le boulevard Deschênes passera, nord-sud, sur l'emplacement de l'actuel club de golf Gatineau, chemin d'Aylmer. M. Couture se promet lui aussi de suivre les audiences de la commission Laflamme, dont il a déjà rencontré des membres en privé.

Hull

Quant à Hull, la présentation récente du schéma d'aménagement semble laisser ses administrateurs indifférents. Hull, étant une ville déjà bâtie, et même trop bâtie, pour certains, on ne peut évidemment la réformer de fond en comble.

Le conseiller Jean-Yves Gougeon a déclaré que le schéma d'aménagement de la CRO se conformait assez bien au plan directeur de la ville.

En plus du centre-ville actuel, qui deviendrait le coeur régional de l'Outaouais, la ville a déjà un deuxième centre de district, qui est confirmé par les faits, à l'avenue St-Raymond.

Si la ville de Hull éprouve une crainte toutefois, elle a été exprimée ainsi par M. Gougeon et le conseiller Paul Brunet: la CRO autait-elle donné un zonage trop élevé aux terrains des clubs de golf, à l'est d'Aylmer, qui risquent un jour de faire partie du territoire de Hull?

Car le schéma d'aménagement, malgré tout, ne règle pas tous les problèmes. Avec une malice évidente, le président de la CRO, M. Jean-Marie Séguin, déclarait notamment, le jour de la présentation du document le 29 avril, qu'"il ne fixe pas de limites géographiques entre Hull et Aylmer".

La CECO reprend ses travaux

Par PAULINE COUTURE

MONTREAL (PC) — C'est aujourd'hui que la Commission d'enquête sur le crime organisé (CECO) reprend ses travaux.

La reprise des audiences de la CECO avait d'abord été prévue pour le 17 mai, et la commission avait annoncé que ses travaux porteraient particulièrement sur deux dossiers concernant la pègre italienne et la famille Dubois.

Cependant, plusieurs témoins importants n'avaient pu être entendus au cours des audiences de novembre et décembre derniers, dans l'attente d'une décision de la Cour suprême du Canada portant sur la constitutionnalité de l'enquête. La cour a statué, il y a deux mois, que les procédures étaient valides.

La date de réouverture des audiences, fixée au 17 mai, fut de nouveau reportée dans l'espoir que le procès pour meurtre de Jean-Guy Dubois et Jacques Ouimet prendrait fin—Dubois étant un des principaux témoins que la CECO se propose d'interroger.

La commission voulait être en mesure d'interroger Jean-Guy Dubois, l'aîné des neufs frères, sans avoir à tenir compte des restrictions imposées par le sub-judice.

Le procès a pris fin dimanche après-midi, mais devant l'hésitation d'un des jurés le juge de la Cour supérieure Claire Barrette-Joncas a ordonné la tenue d'un nouveau procès dont la date n'a pas encore été fixée.

Publicité néfaste?

D'après la loi, Dubois est obligé de témoigner devant la CECO, mais on s'attend à ce que son avocat invoque comme raison la publicité néfaste pouvant porter préjudice à son client pour le faire exempter de toute comparution devant la commission.

Entre-temps, six des frères Dubois et deux de leurs associés ont exigé une interruption de la diffusion des audiences de la CECO portant sur leur comparution sous prétexte qu'ils n'ont jamais demandé à être considérés comme des artistes.

Les six frères et les deux avocats demandent $26,000 comme compensation ainsi que l'émission d'une injonction interdisant la diffusion de leur témoignage.

Cette requête devrait être entendue à 11 heures, alors que les travaux de la CECO reprennent à 10 heures.

La Commission a déjà fait savoir combien elle a besoin de la télédiffusion de ses audiences pour sensibiliser l'opinion publique "dans la lutte active qu'elle mène contre le crime organisé".

De source proche de la CECO on a appris, la semaine dernière, que dans le cas où des tactiques similaires à celles entreprises cette semaine par les témoins éventuels et visant à gagner du temps se poursuivraient, la commission pourrait siéger plus longtemps que prévu.

Dubois et Ouimet auront droit à un second procès

MONTREAL (PC) — Devant les hésitations d'un membre du jury, le juge Claire Barrette-Joncas a ordonné, dimanche, la tenue d'un nouveau procès pour Jean-Guy Dubois et Jacques Ouimet, tous deux accusés de meurtre.

Après que le président du jury eut annoncé un verdict de culpabilité, l'avocat de la défense, Me Sidney Leithman, a demandé à ce que les jurés fussent interrogés un à un.

Lorsque vint le tour du neuvième juré, un homme, de répondre, celui-ci déclara tout hésitant: "Coupable, non coupable, je ne sais pas."

Immédiatement après cette réponse, le juge Barrette-Joncas a ordonné la tenue d'un deuxième procès dont la date sera fixée au début des assizes de septembre.

Tout cautionnement avait été refusé à Jean-Guy Dubois et Jacques Ouimet durant le procès, et ils ont été de nouveau éroués après la décision du juge.

Cautionnement

Me Leithman a indiqué qu'il demandera "très bientôt" une mise en liberté sous cautionnement pour ses clients. Selon l'avocat, "le nom des Dubois constitue l'obstacle le plus difficile à surmonter.

"La Couronne n'a présenté qu'une accusation basée sur la théorie, tandis que la défense s'est basée sur des preuves". Me Leithman a souligné que la défense avait prouvé que Dubois et Ouimet se trouvaient dans un restaurant du centre-ville au moment de la mort de Jean-Guy Fournier dans le canal Lachine.

Les deux hommes avaient été arrêtés près de l'endroit où le crime aurait été commis "avec du sang sur leurs vêtements", a admis M. Leithman.

Cependant, a précisé l'avocat, le sang provenait d'une rixe dans laquelle avaient été impliqués plus tôt ses clients dans un bar du centre-ville.

M. Leithman s'est dit optimiste au sujet du nouveau procès que devront subir Dubois et Ouimet "si je peux trouver 12 jurés qui ne tiendront compte que de la loi et non pas du nom (Dubois)".

Rumeur de consortium pour les trains turbo

MONTREAL (PC) — Selon le journal The Gazette, un consortium composé de Pratt and Whitney Aircraft of Canada Ltd. et Canadair Ltd. est en voie de formation dans le but de construire une version modifiée du train de passagers Turbo.

Selon l'article publié par The Gazette, le gouvernement fédéral ayant annoncé, la semaine dernière, son intention d'octroyer au Canadien National des subventions de l'ordre de $100 millions afin d'améliorer le service passagers aurait eu pour résultat la formation du consortium.

Le journal cite le vice-président de Pratt and Whitney, M. Robert Raven, qui aurait fait part de la formation imminente du consortium.

"Les pourparlers se poursuivent depuis quelque temps déjà et les résultats devraient être connus d'ici quelques jours", a-t-il révélé à The Gazette.

D'après le quotidien, la compagnie Pratt and Whitney, qui a construit le premier train Turbo il y 10 ans, ne voulait pas se lancer toute seule dans la fabrication d'une deuxième génération de ce type de train.

GAS BAR
A LOUER
TRES BON POTENTIEL
776-3461
APRES 4h


YVAIN LACROIX

LA PORTE AUX AUBAINES


LARRY SOULIERE

AMEUBLEMENT TOURAINE CO. LTEE
Près du pont Alonzo Wright, Hull-Ouest
771-3244
Spécialistes sur ensembles 3 pièces
Nous invitons les futurs mariés à nous consulter pour la meilleure qualité aux plus bas prix

COMPTABLES AGREES
MEMBRES DE L'ORDRE DES COMPTABLES AGREES DU QUEBEC

JEAN-MARIE BERTRAND
COMPTABLE AGREE
150 est, rue MacLaren, Buckingham 986-3393

CARRIERE, LARIVIERE, MARCIL ET JACQUES L'HEUREUX & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES
97, ave Beechwood, Ottawa 741-2400
749, boul. St-Joseph, Hull 770-9833

J.-HECTOR LAFLAMME, CA
B.A.M., COMM. C.A.
177, boul. Gamelin, Hull 771-5578
Gatineau, Qué.

MASSE, VIEN, HENRI, FLEURY & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES
112, rue Principale, Hull, P.Q.
Lucien Massé, C.A. LL.D. — Donat Vien, C.A.
Paul Massé B. Com. C.A. — Gilles Henri, M. Com. C.A.
Bernard Fleury, B. Com. C.A. — Réal Forget L.Sc. Com., C.A.
HULL-OTTAWA 771-7495

LANTHIER & BILLARD
Edmond-W. Lanthier, B. Com. C.A.
Yvon Billard, B.A. C.A.
251 rue Laramée HULL 771-5895

CHEVRIER & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES
673, boul. St-Joseph, HULL 770-3232
151, boulevard Labrosse, GATINEAU 663-9257

LATENDRESSE & LATENDRESSE SAMSON, BELAIR & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES
Jean-Paul Latendresse, C.A.
Gilles Denis, C.A.
Jean-Claude Lafontaine, C.A.
235, chemin Montréal, Ottawa 745-1515
OTTAWA, MONTREAL, QUEBEC, SHERBROOKE
TROIS-RIVIERES, RIMOUSKI, SEPT-ILE

SEGUIN, PREFONTAINE, PATENAUDE & CIE
BASTIEN, MENARD, NORMANDIN, SEGUIN, ROY & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES-SYNDIC DE FAILLITES
233, rue Gilmour, OTTAWA 236-0831
24, rue St-Raymond, HULL, Qué. 771-3202
282 est, rue Principale, HAWKESBURY 632-4178
MONTREAL, OTTAWA, QUEBEC, LEVIS, HULL, HAWKESBURY, SHERBROOKE, GRAND-MERE, GRANBY, CHICOUTIMI, BAIE-COMEAU, ST-GEORGES-DE-GEAUCE

LEVESQUE, MARCHAND, BOULANGER & CIE GEO. A. WELCH & COMPANY
COMPTABLES AGREES
256, boul. St-Joseph, Hull 771-7381
Jean-Paul Marchand, C.A. — Paul Roy, C.A.
Clément Boulanger, C.A. — Pierre Lamoureux, C.A.
Ronald-J. Bélisle, C.A. — Louise Brulé, C.A.
Gladys Guérin, C.A.
OTTAWA, 299, RUE WAVERLEY-236-9191
BELLEVILLE, CORNWALL, PEMBROKE, PICTON

CLARKSON, GORDON & CIE
COMPTABLES AGREES
160, rue Elgin, Ottawa 232-1511
ST-JOHN'S, HALIFAX, ST-JEAN (N.B.) QUEBEC, MONTREAL, OTTAWA-HULL, TORONTO, HAMILTON, KITCHENER, LONDON, WINDSOR, THUNDERBAY, WINNIPEG, REGINA, CALGARY, EDMONTON, VANCOUVER, VICTORIA.

NETTOYAGE A FOND A LA VAPEUR
Carpet MAGIC
par des experts professionnels — Pas de restant de shampooing dans vos tapis. Membre du Better Business Bureau et de l'O.H.C.C.A. — Nettoyage de meubles rembourrés. Pour un estimé gratuit
776-3425

"OPERATION MAI"

JACQUES PARIZEAU économiste

JOCELYNE OUELLETTE candidate
MERCREDI 26 MAI 1976
12h 00 — ligne ouverte à CKCH
1h 30 — Conférence de presse Bureau du Parti Québecois, 2 rue St-Marie -Hull
5h à 7h 30 — Rencontre avec les membres de l'organisation du P.Q. Restaurant Place Cartier
8h 00 — Assemblée publique Ecole St-Raymond Hull

GERTRUDE LAFLECHE
Courtier licencié

Mlle Gertrude Laflèche invite la population de l'Outaouais à la consulter pour tous services dispensés par un courtier licencié en valeurs immobilières du Québec. Pour tous renseignements, S.V.P. téléphoner à
777-4274

CLOTURES A MAILLONS

UNE PROTECTION ECONOMIQUE POUR VOTRE FAMILLE ET VOTRE PROPRIETE.
• PATIO • COUR • PISCINE
FAITES-LE VOUS-MEME ET EPARGNEZ
COMPTANT ET EMPORTER
CLOTURE GALVANISEE ROBUSTE
Solides mailles de 2" pour plus de robustesse. Enduits de zinc cal. 11 50 pi. x 42" $31.20
Comparez à $33.49
Rouleau 50 pi. x 48" de haut, $35.95
Comparez à $39.95
CLOTURES A MAILLONS 1½" IDEALES POUR LA PISCINE!
Maillons 14/11 galvanisés et enduits de vinyle de couleur. Rouleau 50 pi. x 48" de haut $51.95
Comparez à $53.95
Rouleau 50 pi. x 60" de haut $57.95
Disponible en vert, rouge, noir, blanc.
NOUS AVONS TOUT CE QU'IL FAUT POUR MONTER UNE BELLE CLOTURE Y COMPRIS FILS TENSEURS, POTEAU EN "T", FIXATIONS, EMBOUTS, BARRIERES. NOUS AVONS EGALEMENT UN BON CHOIX DE CLOTURES POUR LA FERME.
OUVERT TOUS LES JOURS 8:30 a.m. à 5:30 p.m. Vendredi jusqu'à 9 p.m. Sam. jusqu'à 1 p.m.
KELLY-LEDUC LTD.
67, RUE WELLINGTON, HULL, 777-1641

CENTRES du BRICOLEUR
• BOIS • MATERIAUX DE CONSTRUCTION • OUTILS • QUINCAILLERIE • PANNEAUX • PLOMBERIE • PEINTURE
MATERIAUX GATINEAU
Montee Paiement route 8
568-3113
MATERIAUX BONHOMME
ch. Chelsea, Hull
771-3281
Papineauville, P.Q.
427-6264
St-Eustache, P.Q.
473-4681
BYTOWN LUMBER
ch. Cyrville et boul. St-Laurent
Ottawa-Est 745-6825
ch. Merivale et ch. McFarlane
Ottawa-ouest 825-3741
L. BONHOMME & FILS LTEE
Maniwaki 449-3910
Mont-Laurier 623-1245
OUVERT LES VENDREDIS SOIRS JUSQU'A 9 HEURES

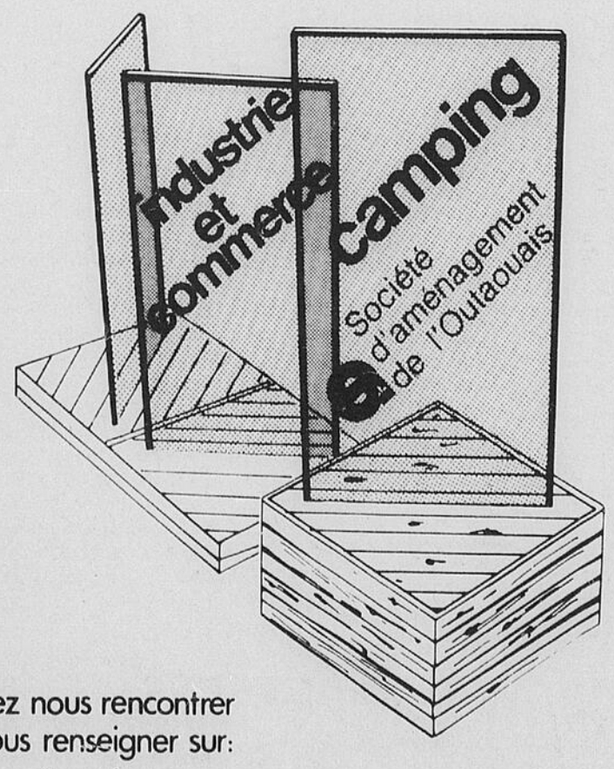
ASSURANCES DUSSAULT 771-8361
POUR TOUS VOS BESOINS D'ASSURANCE
Consultez

Jacques Dussault

Pierre Dussault
771-8361
31, rue LAVAL HULL

VOYAGES FERNAND NADON
LAC ST-JEAN -SAGUENAY
26 JUIN AU 4 JUILLET
GASPESIE
27 JUIN AU 4 JUILLET
25 JUILLET AU 1er AOUT
5 AU 12 SEPTEMBRE
ATLANTIC CITY
11 AU 18 JUILLET
8 AU 14 AOUT
WILDWOOD
18 AU 25 JUILLET
TOURS MYSTERIEUX
tous les dimanches
Départs: 1h 30 rue George, Ottawa
1h 45 Parc Eddy — 2h. Place Cartier. Adultes
$3, enfants $2
POUR RESERVATIONS OU RENSEIGNEMENTS
TELEPHONEZ A:
771-6641
AGENCE DE VOYAGES DE HULL
238 BOUL ST-JOSEPH
771-6641 no de permis 50097

AVOCAT
Me GUY LEPAGE
73 Boul. Gamelin, Hull
9:00 a.m. à 5:00 p.m.
Soir sur rendez-vous
770-4151

La Société d'aménagement de l'Outaouais
vous attend
à son stand
du Salon du commerce de Hull
du 20 au 30 mai 1976


Venez nous rencontrer et vous renseigner sur:
_les services que la S.A.O. offre à l'homme d'affaires, au commerçant et à l'industriel
_les parcs et centres touristiques accessibles à toute la population
Nous vous attendons!
Société d'aménagement de l'Outaouais

Congrès de la Fédération des communications

Le mouvement syndical doit garder son autonomie face à son éventuel parti des travailleurs - Pepin

MONTREAL (PC) — Le président de la CSN, M. Marcel Pepin, a soutenu, lundi, que les syndicats devraient conserver leur autonomie par rapport à un éventuel parti des travailleurs qui pourrait être mis au monde par les centrales.

Le président de la CSN a fait ces déclarations devant les membres du congrès de la Fédération nationale des communications, qui regroupe la majorité des journalistes syndiqués au Québec. M. Pepin a rendu public à cette occasion le texte "condensé" de son prochain rapport moral au congrès de la CSN, qui se tiendra à Québec au début de juillet.

"Il faut bien distinguer les genres, a dit M. Pepin. Il me semble évident que le mouvement syndical n'est pas là pour renverser le gouvernement; il ne fait pas élire de députés. C'est le rôle d'un parti politique. Les travailleurs doivent mettre au monde les organismes politiques dont ils ont besoin. Mais ils doivent financer ces organismes eux-mêmes. Ile doivent être indépendants de l'organisation syndicale".

"Et même si ce parti des travailleurs prenait le pouvoir, a poursuivi le président de la CSN, cela ne serait pas la réponse à tous nos problèmes syndicaux. Un parti politique a les problèmes d'un parti politique. La production continue, la vie économique change peut-être mais elle se poursuit. Le mouvement syndical s'occupe des conditions de travail. C'est fort différent. Dans les pays où les travailleurs ont réussi à se donner une vrai force politique, il y a quand même des problèmes entre les gouvernements et les organisations syndicales. C'est normal."

"Mais, de conclure M. Pepin qui ne s'oppose pas à la création d'un tel parti, dans une société où les travailleurs jouent un rôle politique, les travailleurs en mènent plus large".

Propositions radicales

Le pré-rapport du président de la CSN contient par ailleurs des propositions radicales en vue de modifier les lois actuelles dans le monde du travail. M. Pepin voudrait ainsi que le mouvement syndical s'interroge sur la pertinence de prolonger le régime actuel de monopole de représentation par entreprise. "Le monopole de représentation, a-t-il dit, nous prive de milliers de militants qui voudraient progresser mais qui ne le peuvent pas parce que la majorité de leur groupe, pour toutes sortes de raisons, n'a pas cette préoccupation".

Les critiques les plus virulentes contre les lois existantes visent cependant "l'ineffacité" des dispositions législatives destinées à concrétiser le droit d'association. M. Pepin réclame de plus un droit de grève absolu pour tous les groupes de syndiqués, ajoutant que l'étroitesse du "corridor" dans lequel doit s'exercer ce droit, empêche le règlement des véritables problèmes.

M. Pepin propose enfin d'accroitre les liens avec les autres centrales en dépit des accrochages passés avec la FTQ dans le secteur de la construction. Laissant prévoir une fusion éventuelle de la CSN et de la CEQ M. Pepin a dit: "la question de l'unité, même organique, doit être abordée avec le sentiment qu'il faut lui donner un fondement précis, un contenu articulé. J'estime qu'actuellement, ceux qui ont à peu près la même philosophie, les mêmes préoccupations, pourraient entreprendre des discussions pour explorer les avenues possible. Cela se fera sous peu avec la CEQ".

Gel des prestations

Le congrès de la FNC s'est penché de son côté sur les difficultés financières du fonds de défense professionnel de la CSN. Il a mandaté le nouvel exécutif pour défendre devant le prochain congrès de la centrale l'idée d'un gel des prestations de grève pendant deux ans, à compter du début de 1977, pour lui donner la stabilité nécessaire grâce au maintien des cotisations.

Dans cette optique, la FNC invite les syndicats locaux à constituer, dès à présent, des fonds de défense "locaux", dont les quote parts individuelles seraient ou non remboursables aux membres au moment des conflits.

Les délégués de la FNC ont par ailleurs convié tous les syndicats de la CSN à fournir l'équivalent d'une demi-journée de salaire par semaine aux 85,000 syndiqués des affaires sociales, si ces derniers doivent recourir à une grève générale illimitée pour obtenir gain de cause du gouvernement. En vertu des statuts de la CSN, il faudrait verser $1.8 million à ce groupe à la fin de sa quatrième semaine de grève. Les coffrets du fonds de défense recèlent actuellement $1.5 millions.

Un important débat a par ailleurs requis l'attention des délégués, qui étaient invités à se prononcer sur l'abolition du pouvoir de "taxation" des fédérations et des conseils centraux au profit d'une cotisation unique à la CSN. Battue, la proposition initiale de l'exécutif a néanmoins amené les représentants syndicaux à manifester leur insatisfaction devant un éventuel maintien du statu quo. La FNC demandera dans ce domaine la formation d'un comité, au prochain congrès de la CSN, en vue d'examiner l'impact d'une éventuelle cotisation proportionnelle unique sur l'autonomie actuelle des syndicats.

Les délégués se sont prononcé en outre contre l'imposition du huis clos au niveau de leur conseil fédéral et ils ont donné mandat à leur fédération de faire pression pour l'abolition de ces baillons dans les différentes instances syndicales et dans les organismes publics.

Brochure créditiste

QUEBEC (PC) — Le chef du Ralliement créditiste, M. Camil Samson, a procédé en fin de semaine, lors d'un congrès régional de son parti, à Québec, au lancement d'une nouvelle brochure intitulée "La 3ième voie".

Cette brochure, la troisième en moins d'un an, vient préciser la pensée créditiste dans le domaine économique, culturel, social et des services.

Il s'agit d'un recueil des résolutions adoptées lors du congrès annuel du Ralliement créditiste, tenu à Montréal, les 1er et 2 mai.

Cette publication de 35 pages dont le prix a été fixé à $1.00 a pour but, précise un communiqué du parti, de faire comprendre à la population ce que les créditistes feront, une fois au pouvoir, pour appliquer les principes du Crédit social.

Les militants créditistes de la région de Québec ont d'autre part profité de ce congrès pour renouveler leur exécutif régional. M. Simon Brouard a été élu président pour la section Québec-Est, qui comprend les comtés de Charlesvoix, Montmorency, Limoilou, Charlesbourg et Vanier, tandis que M. Guy Jean a été choisi président de la section Québec-Ouest, soit les circonscriptions de Taschereau, Jean-Talon, Louis-Hébert, Chauveau et Portneuf.

TEST DE GROSSESSE
PHARMACIE LACHANCE
LIVRAISON GRATUITE DANS HULL ET LA REGION
31, rue MONTCALM HULL — 778-2026

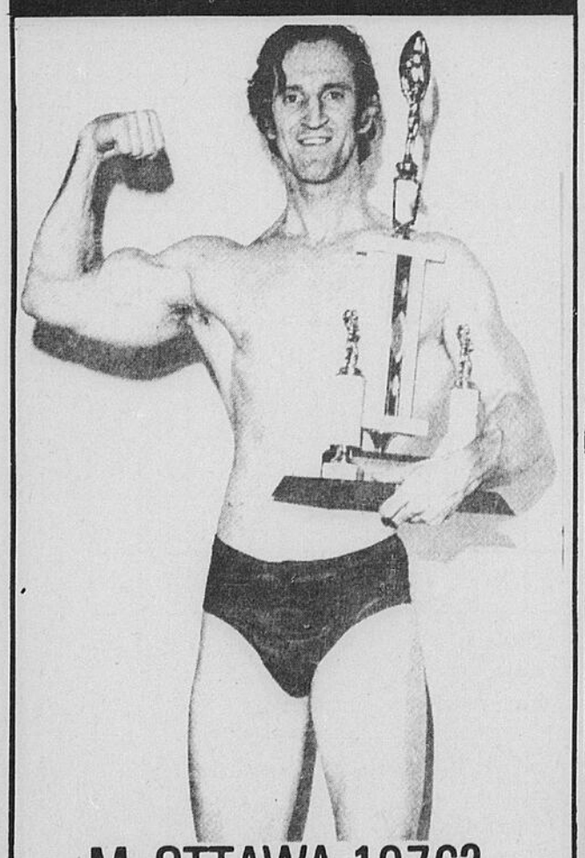
maurice duncan .
opticien d'ordonnances
210 ST JOSEPH, HULL, QUE. 771 2415

A LOUER
Espaces pour bureaux — Occupation immédiate, de 600 à 5,000 pi. carrés disponibles, 256, boul. St-Joseph, Hull.
771-7421
Paul Brunet Immeubles Ltée

JEAN-PAUL ET BERNARD
PICARD
PHARMACIENS
164, rue EDDY, HULL 777-5273

A LOUER
ESPACE DE BUREAU (600 pi. car.)
ET D'ENTREPOT (4,500 pi. car.)
CENTRE-VILLE
Sous-sol de l'Edifice C.K.C.H.
Possession immédiate
Pour plus de renseignements, appelez: Jacques Laflamme
776-3915

Quelqu'un essaie de vous faire marcher? Laissez-vous faire.
PARTICIPACTION
Collaboration du journal Le Droit

QUI SERA ELU?

M. OTTAWA 1976?
MISS OTTAWA 1976?
A l'Hôtel Ambassador de Gatineau, Boul. Maloney
Les concours sont ouverts à tous les résidants et résidantes de la région Hull, Gatineau, Ottawa et les environs. Un concours de Bench Press (développé couché) et une démonstration de conditionnement par (Miss physique) Lise Roy, aura lieu aussi le couronnement de l'"Athlète de l'année". Plusieurs plaques de mérite seront données.
Pour les excellents résultats obtenus sous la direction du prof. Claude Bergeron, plus de 15 trophées et plaques don de: Le Rancho Hair Stylist, rue Main, Gatineau, Gaétan Duval Body Shop, Templeton, Chez Léo restaurant, Gatineau, Cossette Provibec, Templeton, Aylmer Building Supply, Les décors Gatineau, 318, rue Main, Gatineau, Sunoco, Ranch Cheval Blanc, Templeton, Dagenais collision, rue St-Rédempteur, Hull, Ecole de conduite Daniel, 318, rue Main, Gatineau, Ronald Emery et Fils, boul. Maloney, Templeton, et plusieurs autres.
Promotion tel que sur le journal.
BILLETS à l'avance 3.00
à la porte 3.50

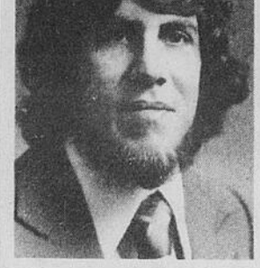
EMMAUS
TUUT EN FAISANT votre ménage du printemps si vous voulez vous défaire des choses qui ne vous servent plus
APPELEZ-NOUS:
771-5309 — 771-4566
Nous nous empresserons d'aller cueillir linge, articles ménagers, meubles, etc...
Ceci nous permettra d'aider les moins fortunés.
MERCI A TOUS
Le comptoir d'EMMAUS
175, rue Eddy — Hull

POUR VENDRE VOTRE PROPRIETE

NOUS PAYONS COMPTANT
J. DAN BRUNET & FILS LTEE
Realtor
770-9550


Venez voir notre plus récente collection de faire-part.
Prix à la portée de tous
Ouvert le jeudi et vendredi soirs
Boutique du Faire-part
(Edifice Gauvin)
10 rue LEDUC
HULL — 777-5201

TWINMINNIE DEUX
PROCHAIN TIRAGE LE 4 JUIN
Avez-vous obtenu vos billets?
224-9161
Commanditée par le Comité de mobilisation des fonds de Nepean


ME PIERRE SINCENNES,
D.E.C. LL. L., MEMBRE
du Barreau du Québec, est heureux d'annoncer l'ouverture de son bureau d'avocat, situé au 247 boulevard St-Joseph, suite 100, à Hull
Heures d'ouverture: de 9:00 à 17:00 h. du lundi au vendredi
Téléphone: 777-3809

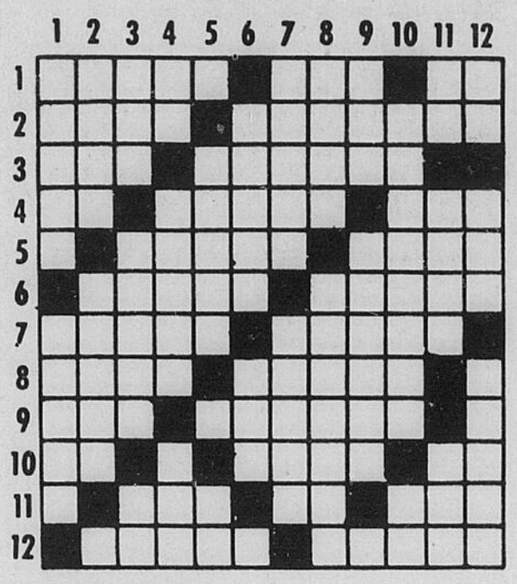
LE SAVIEZ-VOUS ?...
Le Gouvernement du Québec offre, aux enseignants des commissions scolaires et des collèges, des salaires forts intéressants.
L'enseignant qui, le 30 juin 1975, recevait *$11860.* (en incluant l'indexation pour le coût de la vie) recevra le 1er juillet 1977 $16610, soit une augmentation de $4750 ou plus de 40% en deux ans.
En 1974-75, le salaire moyen des enseignants était de $10800. En 1977-78, il sera de plus de $17300 soit une augmentation de $6500 ou de plus de 60% en deux ans.
À ces salaires s'ajoutent la sécurité d'emploi, et un programme complet d'avantages sociaux: assurance-vie, assurance-salaire, régime de retraite, congés de maladie, vacances annuelles, etc.
Au total des conditions de travail très avantageuses.
En avez-vous autant ?
Qui peut refuser une telle offre ?
Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation

MOTS CROISES

PROBLEME 3357



PROBLEME 3358



HORIZONTALEMENT

1– Vente par l'ouvrier lui-même. – Roi de Judas. – Carte à jouer.
2– Assujetti à demeure. – Loin.
3– Mesure agraire. – Défense de l'éléphant.
4– Dém. – Cassé. – Critique d'art français.
5– Cuite dans la friture. – Petit prophète.
6– Art de mesurer les surfaces solides. – Degré.
7– Pose ses lèvres sur. – Monstre ou démon fabuleux des anciens.
8– Marquera de la joie. – Se dit des langues dérivées du latin.
9– Colère. – Petit cours d'eau pluviale.
10– Pron. pers. – Du verbe tendre. – De la gamme.
11– Mauvais – Préfixe. – Je.
12– Petit tonnelet. – Qui a du sens.

VERTICALEMENT

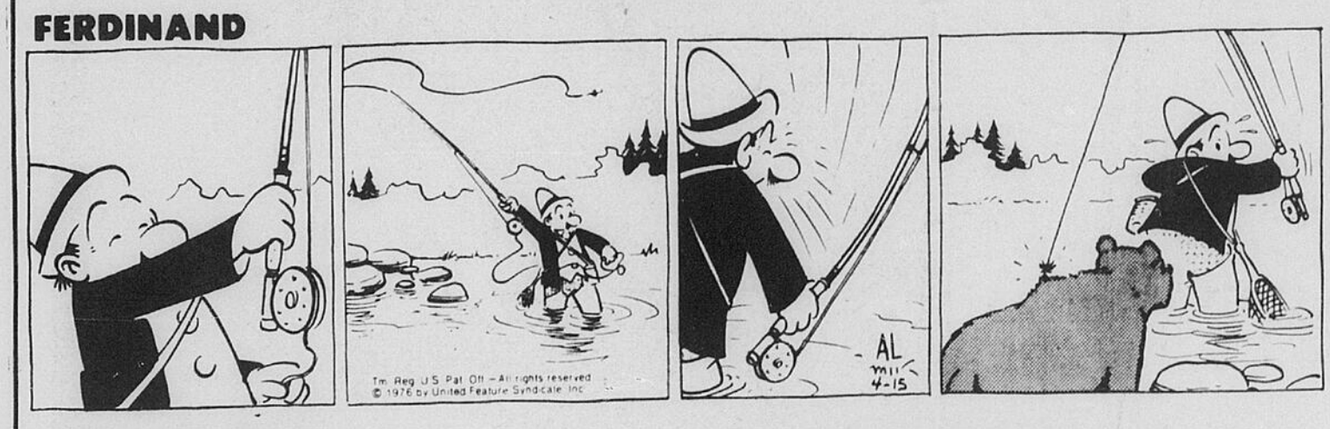
1– Empreinte. – Rompt.
2– Marque de la joie. – Ne pas dire.
3– En forme d'oeuf. – Grand marché public. – A moi.
4– Largeur d'une étoffe. – Cassa. – A travers.
5– Qui a les couleurs de l'arc-en-ciel. – Mesure chinoise.
6– Esquive. – Petit rongeur.
7– Genre de poisson. – Rouler.
8– Tissu. – Petites filles qui passent leur temps dans les rues.
9– Aria. – Prén. masc.
10– Prén. de femme. – Se suivent dans l'alphabet.
11– 365 jours. – Mêlé d'iode. – Partie du corps humaisn.
12– Symb. chim. – Hardi – Ville d'Asie Mineure.

Réponse PROSE

LE FANTOME



FERDINAND

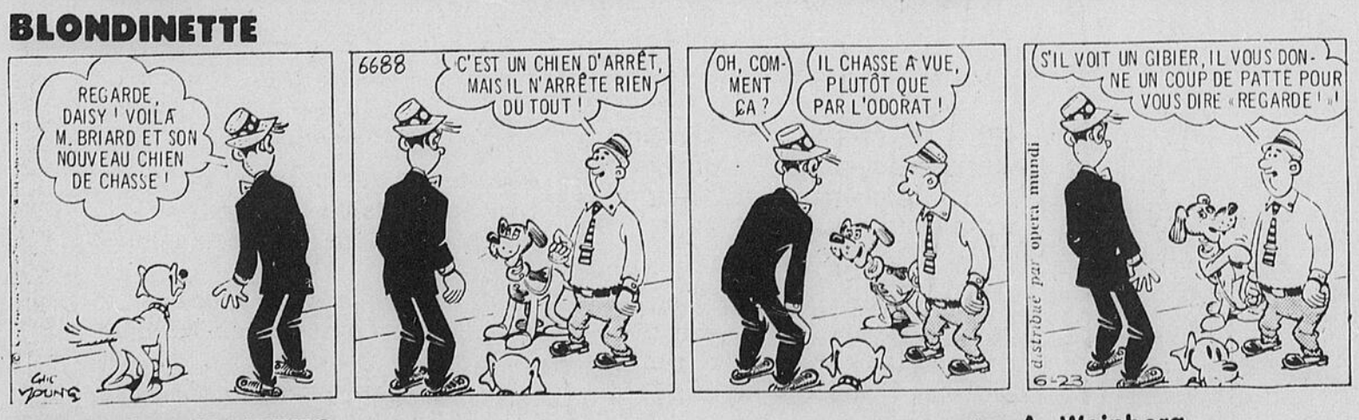




PHILOMENE



BLONDINETTE



LES AQUANAUTES

par A. Weinberg



POUR JEUNES ET MOINS JEUNES

HOROSCOPE

Mercredi 26 mai 1976

BELIER — du 21 mars au 20 avril

Les possibilités du côté du coeur seront très nombreuses. Vous vous dégagerez d'une situation assez complexe, quelque chose de caché viendra brusquement à la surface. Le succès sur le plan sentimental vous sera donné.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

Vous vous sentirez mieux compris par un être que vous aimez profondément. Si votre coeur est libre, attendez-vous à un coup de foudre. Sur le plan sentimental, l'ambiance sera mystérieuse, tout tournera à votre avantage.

GEMAUX — du 21 mai au 21 juin

Rien d'extraordinaire sur le plan sentimental mais vous devrez lutter contre une certaine instabilité. Ne vous laissez pas envahir par la mauvaise humeur. Ne jouez pas trop avec le coeur d'un être qui vous aime ne le rendez pas jaloux.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Vous aurez tendance à dramatiser, à considérer comme irrémédiables les situations qui se présenteront. Soyez plus confiant, laissez-vous aller à vos emballements, à vos enthousiasmes; votre spontanéité plaira.

LION — du 23 juillet au 23 août

Votre ciel astral sera plus clément. La personne aimée se montrera plus tendre, plus attachée. Vous vous sentirez mieux sur le plan des amours et de l'amitié. Ne laissez pas aux autres les corvées auxquelles vous devrez participer.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

Vos amours seront marquées par des événements bénéfiques: ou vous ferez une rencontre qui aura d'heureuses conséquences sur votre avenir, ou bien vous trouverez un nouveau rythme de vie. Bonheur paisible.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

Songez que la personne qui vous aime n'a pas votre force de caractère, consentez à l'aider, à la guider et vous ne tarderez pas à en être récompensé. Vous vous exprimerez de façon harmonieuse, élégante.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

Il n'y aura vraiment de place que pour vos ambitions, votre travail. Vos relations sentimentales seront toutefois sauvegardées par votre dynamisme et votre bonne humeur. Vous vous sentirez mieux sur tous les plans.

SAGITAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Votre vie sentimentale sera agréable et douce; vous aurez la sagesse de renoncer à quelques sorties ou à des distractions extérieures. Le cilmat sera enrichi d'événements heureux. Meilleure entente avec l'être cher.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

Climat de sincérité et d'enthousiasme. Ne blessez pas la personne chère par des mots que vous voulez spirituels; soyez plus humble. Detendez-vous et n'exigez pas la perfection qui serait bien ennuyeuse.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

Vous allez vous améliorer considérablement, vous aurez confiance en vos dons et vos talents. Il n'y aura plus d'hésitation, ni d'indolence. Votre intuition sera doublée de contacts, de relations, d'amitiés précieuses.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

Des événements assez importants se préparent. Il semble que vos voeux sur le plan sentimental seront satisfaits. Une attente ne durera pas car vous serez très entouré et vous renouvellerez vos idées sur le monde et sur l'amour.

LE MOT CACHE QUOTIDIEN

"LE DROIT"

5 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	S	I	D	A	R	A	P	R	O	M	E	T	T	R	E
2	E	T	R	E	N	O	I	T	A	R	E	D	O	M	S
3	S	U	C	R	E	P	R	E	I	N	E	R	A	E	U
4	S	O	U	R	C	I	E	R	A	V	I	R	S	N	E
5	E	T	N	E	M	E	T	I	A	R	T	O	E	S	I
6	R	I	O	N	O	I	T	A	T	N	E	T	C	O	P
7	T	R	O	U	E	R	R	U	E	C	R	I	O	N	O
8	I	I	T	N	E	M	E	M	R	A	M	R	N	G	T
9	A	R	T	I	S	T	E	A	V	M	I	O	O	E	U
10	M	E	R	E	S	R	P	E	O	P	T	I	I	S	L
11	A	S	U	R	E	S	R	E	I	S	E	R	T	N	L
12	I	S	R	I	O	S	S	R	E	V	I	N	U	O	E
13	T	O	T	A	L	E	M	E	N	T	I	R	I	T	T
14	R	N	X	U	A	T	N	E	D	I	C	C	O	A	C
15	E	N	I	A	R	T	N	E	M	U	L	O	S	B	A

Absolument
acte
armement
artiste

Bâton

Camps

Entièrement
être

Maître
maîtresse
mensonges
mentir
mères
modération

Noces
noir
noirceur

Occidentaux

Paradis
pieuse
parc
pire
promettre

Ravir
reine
rires

Soirs
solution
sourcier
sucre
sure

Tentation
termite
tiroir
traine
traitement
totalement
Tout
trame
travers
trouer
tulle

Univers
utopie

Voie

Vous trouverez la solution de ce problème ailleurs dans cette page

Vandalisme au Village olympique

MONTREAL (PC) — Le Village olympique a été la proie de vandales en fin de semaine.

Les inconnus qui se sont introduits dans les pyramides de la rue Sherbrooke, dans la nuit de samedi à dimanche, y ont saccagée des appartements aux 2e, 9e, 10e et 19e étages.

En cours de construction, le village n'a pas échappé à d'autres vandales qui avaient arraché notamment tous les écussons olympiques qui étaient attachés aux serrures des portes d'entrée des appartements.

Le chantier a aussi été le lieu de plusieurs vols plus ou moins importants mais les autorités olympiques ne s'attendaient pas que d'autres actes du genre surviennent au moment où les travaux sont presque terminés.

La présence de l'armée au Village olympique sera complete d'ici deux semaines, croit-on savoir, mais pour l'instant il appartient aux policiers de la CUM de trouver les auteurs des dégâts causés en fin de semaine, dégâts d'ailleurs dont on ignore encore l'étendue.

Un supplément de 16,000 soldats à Montréal pour les Olympiques

MONTREAL (PC) — Les 16,000 membres des forces armées canadiennes qui seront majoritairement concentrés à Montréal durant les Jeux olympiques n'arriveront pas dans la métropole avant la mi-juin, et s'ajouteront alors aux 1,400 militaires qui sont sur place depuis quatre mois pour s'occuper de diverses tâches administratives au Comité organisateur des Jeux.

De ce nombre il n'y aura que 5,650 hommes assignés directement à la sécurité, les autres s'occupant de tâches administratives, de transport, de services médicaux, d'approvisionnement et autres travaux reliés à la tenue même des Jeux.

Les militaires logeront dans des écoles pour la plupart, et selon les plans du major-général Ronald Reid, chargé de la coordination des opérations militaires, la présence militaire sera la plus discrète possible.

Tous les policiers de la CUM seront en service pour assurer la sécurité de concert avec les forces de la Sûreté du Québec et les membres de la GRC. Les fonctions assignées à chacun des corps policiers de même qu'à l'armée sont le fruit d'un plan de coordination dont le responsable est le directeur-adjoint de la police de la CUM, M. Guy Toupin.

Les déplacements des militaires relèvent du commandement aérien de Winnipeg, du commandement naval d'Halifax, des quartiers généraux de la Défense à Ottawa, et du commandement mobile de Saint-Hubert.

Une force de réserve de 1,000 hommes sera gardée dans les différentes bases militaires canadiennes en cas de désastre ou de troubles majeurs, mais aucune des enquêtes menées par les forces policières sur de prétendues complots terroristes possibles à Montréal n'a permis à ce jour de découvrir d'indices sérieux.

LE SALON DU COMMERCE PRESENTE

L'EXPO de HULL

ARENA DE HULL (Guertin) — DU 20 AU 30 MAI

• MANEGES • CIRQUES • KIOSQUES • ARTISTES

SPECTACLES TOUS LES SOIRS A 10H P.M.
SUR FIN DE SEMAINE 4H ET 10H P.M.



25 MAI
ANDRE LEJEUNE



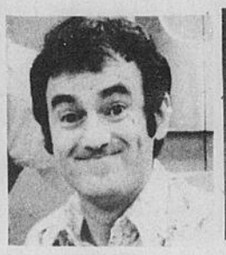
26 MAI
TI-GUS ET TI-MOUSSE
JULIE AREL



27 MAI
NANETTE



28 MAI
NICOLE MARTIN



29 MAI
JOEL DENIS



30 MAI
CELINE LOMEZ

DU PLAISIR POUR TOUTE LA FAMILLE

VASTE STATIONNEMENT GRATUIT

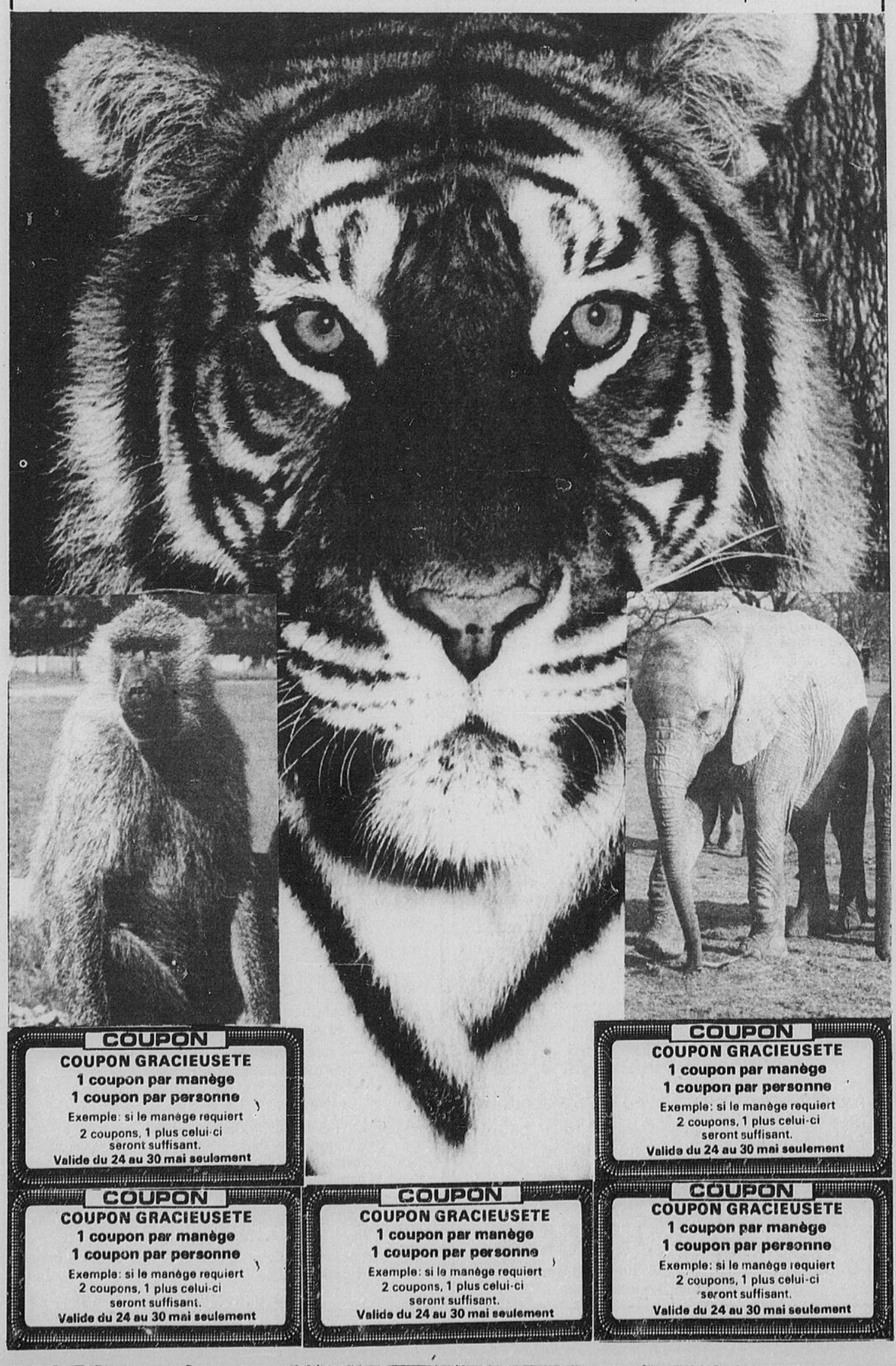
HEURES D'OUVERTURE:
TERRAIN sur semaine de Midi à Minuit fin de semaine et Fête de la Reine de 10h a.m. à minuit
ARENA sur semaine de 4h p.m. à minuit, fin de semaine et Fête de la Reine midi à minuit
ENTREE:
Adultes $1.25
Enfants 25¢

BILLETS UNIVERSELS
PRIX BONIS:
20% d'escompte sur achat de livrets de $1.00 pour 5 billets plus 1 gratuit
$3.00 pour 15 billets plus 3 gratuits

SPECTACLES SUR PISCINE
KAYAC
PARADE DE MODE PRECEDANT SPECTACLES

JOUR SPECIAL POUR
ENFANTS
SAMEDI 29 MAI
DE 10H A.M. A 5H P.M.
Entrée gratuite sur le terrain

POUR LA PREMIERE FOIS A L'EXPO
LE MONDE DU CIRQUE SOUS LA TENTE
Avec éléphants, tigres, chevaux, animaux, acrobates —
Spectacles 4h 30 et 8h 00 sur semaine — fin de semaine et Fête de la Reine 2h, 4h 30 et 8h 00 p.m.



COUPON
COUPON GRACIEUSETE
1 coupon par manège
1 coupon par personne
Exemple: si le manège requiert 2 coupons, 1 plus celui-ci seront suffisant.
Valide du 24 au 30 mai seulement

COUPON
COUPON GRACIEUSETE
1 coupon par manège
1 coupon par personne
Exemple: si le manège requiert 2 coupons, 1 plus celui-ci seront suffisant.
Valide du 24 au 30 mai seulement

COUPON
COUPON GRACIEUSETE
1 coupon par manège
1 coupon par personne
Exemple: si le manège requiert 2 coupons, 1 plus celui-ci seront suffisant.
Valide du 24 au 30 mai seulement

COUPON
COUPON GRACIEUSETE
1 coupon par manège
1 coupon par personne
Exemple: si le manège requiert 2 coupons, 1 plus celui-ci seront suffisant.
Valide du 24 au 30 mai seulement

UNE ENTENTE GLOBALE EST POSSIBLE

dans le secteur des affaires sociales



Déjà près de 30000 salariés de toutes les classifications, membres de dix (10) groupes syndicaux en sont venus à une ENTENTE NÉGOCIÉE avec le Comité Patronal de Négociation du Secteur des Affaires sociales.

C'est ainsi par exemple que près de trois quarts des infirmières syndiquées (13,000 sur 18,000) ont ratifié, à un pourcentage moyen de 84%, les propositions convenues entre les parties.

Principales caractéristiques de cet accord avec les infirmières

• un salaire très compétitif:
— au 01-07-75 — $201.55 à $291.45
— au 01-07-76 — $217.50 à $314.65
— au 01-07-77 — $230.55 à $333.50

• la semaine de travail la plus courte au Canada (36¼ heures).

• une formule régissant les assignations de travail qui permet une utilisation adéquate du personnel. Il sera ainsi possible de maintenir et même d'augmenter la qualité des soins en favorisant une charge de travail raisonnable.

• toute infirmière appelée à travailler une deuxième fin de semaine consécutive, tout en ayant droit à deux jours de repos sur semaine, recevra un supplément de $21.00.

• des primes de toutes sortes pour le travail de soir, de nuit, aux soins intensifs, etc.

• la pleine sécurité d'emploi après deux ans de service.

• la possibilité pour les infirmières d'accroître leur compétence professionnelle, en conservant leur plein salaire, grâce à des bourses de perfectionnement.

• les avantages sociaux, parmi les plus complets du Canada:
— 4 semaines de vacances annuelles
— 13 fêtes payées par année
— un fonds de pension avec rente indexée
— une assurance-salaire généreuse.

voila un exemple de propositions maintenant devenues réalité pour 30.000 salariés des affaires sociales

Le Comité Patronal de Négociation du Secteur des Affaires Sociales

237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES — ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. à 4h 00 p.m.

RUBRIQUES

AVIS
1 Avis divers
2 Avis légaux
3 Convocations
4 Fiançailles
5 Mariages
6 Naissances
7 Adoptions
10 Pharmacies ouvertes
11 Garages ouverts
14 Perdu
15 Trouvé

EMPLOIS
20 Carrieres et professions
21 Aide professionnelle
22 Personnel de bureau
23 Aide technique
24 Personnel de vente
25 Agents-distributeurs
26 Agents vendeurs
27 Personnel d'hotellerie
28 Personnel de restaurant
29 Esthétique-coiffure
30 Personnel d'hôpital
31 Personnel de métier
32 Aide demandée
33 Positions vacantes
35 Personne de compagnie
36 Aide domestique
37 Gardiennes demandées
38 Garderais bébés
40 Professeurs-instituteurs
42 Personnel scolaire
44 Ecoles spécialisées
45 Cours privés
46 Emploi demandé

LOGEMENT
50 Logements demandés
51 Maisons demandées
52 Chambres demandées
54 Chambres et pensions demandées
55 Pension à partager
56 Appartement à partager
57 Service de location
58 Maisons à louer
61 Appartements à louer
62 Maisons de repos
63 Appartements meublés
66 Hôtel-Motel
67 Chambres à louer
68 Pensionnats
69 Chambre et pension

IMMEUBLES
71 Propriétés demandées
72 Fermes demandées
73 Terrains demandés
74 Fermes à louer
75 Terrains à louer
76 Propriété à échanger
77 Louer ou échanger
78 Louer ou vendre
79 Condominiums
80 Propriétés à vendre (Québec)
81 Propriétés à vendre (Ontario)
82 Propriétés à l'extérieur
83 Terrains à vendre
84 Fermes à vendre
85 Maisons mobiles
86 Pré-fabriquées
87 Service immobilier
88 Transactions immobilières
89 Assurance immobilière

COMMERCIAL
91 Occasions d'affaires
92 Echanges de commerces
93 Bureaux demandés
94 Entrepôts demandés
95 Commerces demandés
96 Garages demandés
97 Bureaux à louer
98 Locaux commerciaux
99 Commerces à louer
100 Garages à louer
101 Entrepôts à louer
102 Entrepôts à vendre
103 Commerces à vendre
104 Garages à vendre
105 Stationnement disponible

VILLEGIATURE
111 Chalets demandés
112 Terrains pour chalets demandés
113 Terrains pour roulottes demandés
114 Chalets à louer
116 Terrains pour roulottes à louer
117 Chalets à vendre
118 Terrains pour chalets à vendre
119 Terrains pour roulottes à vendre
120 Roulottes demandées
121 Roulottes à louer
122 Roulottes à vendre
123 Accessoires pour roulottes
125 Centres de villégiature
126 Camping
129 Chasse et pêche
130 Ski

VEHICULES-MOTEUR
132 Véhicules tout terrain
133 Avions
134 Camions demandés
135 Automobiles demandées
136 Machinerie demandée
137 Bateaux demandés
138 Motoneiges demandées
139 Motocyclettes demandées
141 Automobile à louer
142 Camions à louer
143 Machinerie à louer
144 Bateaux à louer
148 Automobiles à vendre
149 Camions à vendre
150 Courtiers de voitures
151 Machinerie à vendre
152 Motocyclettes à vendre
153 Bateaux à vendre
154 Motoneiges à vendre
155 Entreposage de véhicules
159 Accessoires de camions
160 Accessoires de motoneiges
161 Remorques

MARCHANDISES
165 Divers demandés
166 Encans
167 Divers à vendre
168 Vêtements à vendre
169 Fourrures-entreposage
170 Divers à louer
171 Echanges
173 Bicyclettes
175 Appareils ménagers
176 Radios-téléviseurs
177 Ameublement
179 Antiquités
181 Matériaux

ANIMAUX
185 Animaux demandés
186 Animaux à vendre
187 Pâturage
188 Pensions-animaux
189 Nourriture-animaux
190 Soins pour animaux
192 Vétérinaires

SERVICES
195 Réparations et services
196 Jardinage
198 Marches alimentaires
199 Salons de beauté
200 Pourvoyeurs
202 Ambulance

AMUSEMENTS
205 Restaurants
206 Amusements
207 Spectacles
208 Musique
210 Numismatie
211 Philatélie
214 Photographie-caméras
216 Orchestres

FINANCE
220 Argent demandé
221 Argent disponible
222 Hypothèques
223 Placements
224 Assurance

PERSONNEL
230 Messages personnel
232 Transport demandé
234 Transport disponible

DECES
240 Fleuristes
242 Monuments
244 Remerciements
245 Messes-Services anniversaires
246 In Memoriam
248 Directeurs de funérailles
249 Cimetières
250 Avis de décès

1 AVIS DIVERS

THIBAULT DEMOLITION
EST SITUE à 160 St-Louis, Pte-Gatineau. 771-6247.

6 NAISSANCES

CHAUVIN — Gabriel et Carole née Normoyle sont heureux d'annoncer la naissance de leur premier garçon Denis, 6 livres 1 once né le 21 mai 1976 à l'hôpital Montfort.

14 PERDU

BAGUE avec pierre violet et diamants, perdu région marché Byward. Récompense. 663-8671 ou 749-2953.

BOUCLE d'oreille en or, forme de noeud. Environs hôpital des Enfants ou centre d'achats St-Laurent. 232-0582.

CANICHE noir 4 ans, enregistré, perdu environs Maisonneuve-Champlain, Hull. Récompense. 777-1332

ERREURS DANS LES ANNONCES

L'Editeur n'accepte aucune responsabilité financière pour erreurs dans les annonces ou fautes d'impression. Dans certains cas, l'Editeur pourra, à sa discrétion, accorder une reprise de l'annonce ou un ajustement; cependant, cette allocation ne sera considérée que pour la première parution de l'annonce et n'excédera pas l'espace occupé par l'erreur.

En aucun cas, l'Editeur accordera une allocation ou un ajustement pour une erreur:

A) Laquelle, en aucune façon, affecte le message présenté au lecteur.

B) Quand la réclamation par l'annonceur n'aura pas été faite dans les 15 jours suivant la parution de l'annonce.

2 AVIS LEGAUX

APPEL D'OFFRES

Rénovations électriques — Phase II
Ecole St-Jean de Brébeuf,
Masson, P.Q.

La Commission scolaire de la vallée de la Lièvre, Qué., demande des soumissions pour des rénovations électriques, Phase II.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de Pageau, Morel, Lefebvre & Associés, ingénieurs-conseils, 13, rue Buteau, Parc Industriel Richelieu, Hull, Qué., à partir du jeudi le 20 mai 1976.

Seules sont autorisées à soumissionner les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec et devront être membres de l'Association des Electriciens.

Les soumissions (l'originale et une copie) dans des enveloppes cachetées et adressées au Bureau des soumissions déposées du Québec, 3, rue Cholette, Hull, seront reçues jusqu'à 15:00 heures, heure en vigueur localement, le vendredi 4 juin 1976 pour être ouvertes publiquement au Bureau de la Commission scolaire de la vallée de la Lièvre le même jour à 16:00 heures.

La Commission scolaire de la vallée de la Lièvre ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelqu'autre des soumissions reçues et ouvertes.

Donné à Hull, le dix-septième jour du mois de mai 1976.

Jean-Guy Gauthier, ing.

2

14 PERDU

CANICHE noire enregistrée, rue Laurier, Hull, récompense. Après 6h. 778-3826.

CHANTAL cherche son chien, Husky Siberien, noir et blanc, yeux bleus, porte médaille contre rage. 771-2483 ou 776-1861.

CHIENNE COLLEY perdue dans Wrightville. Enfant en pleurs. Récompense. 770-1475.

2 AVIS LEGAUX

LE CANTON DE GLOUCESTER

AVIS PUBLIC

En ce qui concerne la loi sur les municipalités, S.R.O. 1970, chapitre 284, articles 443 et 446.

Et en ce qui concerne arrêt et le détournement de certaines parties de la promenade Hiawatha Park entre la rivière Outaouais et le boulevard St-Joseph.

Vous êtes avisé que le Conseil du Canton de Gloucester se propose d'adopter

(a) un règlement municipal pour arrêter ces parties du chemin Hiawatha Park plus particulièrement décrites dans la cédule "A" ci-dessous; et

(b) un règlement municipal pour détourner ces parties du chemin Hiawatha Park plus particulièrement décrites dans la cédule "B" ci-dessous.

Les règlements proposés et les plans décrivant ces parties de la route qui seront bloquées et détournées peuvent être examinés au bureau du greffier du Canton de Gloucester à la salle municipale du Canton, route 31, près du chemin Leitrim, Ontario, durant les heures normales de bureau.

Lors de sa réunion qui aura lieu dans les salles du Conseil à ladite salle municipale le 10 juin 1976 à 10h a.m., le Conseil du Canton de Gloucester entendra en personne ou par l'entremise de son avocat, conseiller ou agent, toute personne qui demande à être entendue ou qui prétend que son terrain serait affecté de manière préjudiciable par les règlements municipaux.

Toute personne désirant se faire entendre concernant ces règlements municipaux proposés est priée de communiquer par écrit avec
M. Fred Meldrum
Greffier
Le Canton de Gloucester
Case 8333
Ottawa, Ontario, K1G 3V5
le ou avant le 9e jour de juin 1976.
Daté à Ottawa, Ontario, ce 11e jour de mai 1976
Eric J. Shaver
Avocat du Canton

CEDULE "A"
Toute cette certaine parcelle ou étendue de terrain et bâtiments y érigés située et se trouvant dans le Canton de Gloucester, dans la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton de la province d'Ontario et étant composée d'une partie de l'étendue du chemin d'origine entre les lots 5 et 6, concession 1, (O.F.) et partie du lot 5, concession 1 (O.F.) et partie des lots de parc 7, 8 et 9, plan officiel 162 dudit canton de Gloucester, et plus particulièrement décrite comme suit: Parties 1, 3, 4, 7, 9, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 25, 26, 27 et 28, tels que représentés sur un plan d'arpentage de H.J. Martin, arpenteur, en date du 4 mars 1976 et désigné comme plan 5R.

CEDULE "B"
Toute cette certaine parcelle ou étendue de terrain et bâtiments y érigés, située et se trouvant dans le Canton de Gloucester de la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton de la province d'Ontario, et étant composée d'une partie du chemin d'origine entre les lots 5 et 6, concession 1 (O.F.) et partie du lot 5, concession 1 (O.F.) et partie des lots de parc 7, 8 et 9, plan officiel 162 dudit canton de Gloucester, et plus particulièrement décrite comme suit:
Parties 2, 5, 6, 8, 10, 11, 19, 20 et 22, tous représentés sur le plan d'arpentage de H.J. Martin, arpenteur, en date du 4 mars 1976 et désigné comme plan 5R.

2 AVIS LEGAUX

APPEL D'OFFRES

Gouvernement du Québec

MINISTERE DES RICHESSES NATURELLES
AVIS DE REVOCATION DE DROITS MINIERS

Avis est donné au propriétaire des droits miniers sur le terrain ci-après mentionné qu'après un délai de 90 jours de la deuxième publication des présentes, le ministre des Richesses naturelles recommandera au lieutenant-gouverneur en conseil la révocation de ces droits miniers, conformément aux articles 206, b), 207 et 208 de la Loi des mines (Lois du Québec, 1965, 1ère session, ch. 34 et amendements), savoir:

Le lot QUATORZE (14) de l'arpentage primitif, correspondant aux lots 14A et 14B du rang D du cadastre officiel du canton de Wright, district électoral de Gatineau.

Donné à québec, ce sixième jour du mois de mai 1976.

Le sous-ministre
YVON TREMBLAY

2

2 AVIS LEGAUX

VILLE D'OTTAWA
SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT PHYSIQUE
Contrat no 76-25

Des soumissions cachetées adressées au Président et les membres du Bureau des commissaires, seront reçues par le Secrétaire, Hôtel de ville, prom. Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4:00 p.m. heure avancée de l'est le

lundi 31 mai, 1976

Pour le revêtement chaud, catégorie épais modifié Type C pour l'avenue Clyde, etc....

On peut se procurer les croquis, les cahiers des charges, les renseignements pertinents et les bordereaux de soumission en s'adressant à la Division du génie et des enquêtes, Section du tracé et de l'aménagement des routes, pièce 702, 7e étage, Service de l'environnement physique, Hôtel de ville, prom. Sussex, Ottawa, Ontario.

Les travaux ne pourront commencer avant d'avoir reçu l'approbation de la Commission des affaires municipales de l'Ontario.

La Corporation ne s'engage à accepter ni la plus basse ni tout autre soumission, et en particulier, si elle ne recevait qu'une seule soumission, la Ville se réserve le droit de la refuser.

J.E. MacKenzie
Commissaire à
l'environnement physique

2

14 PERDU

KAZABAZUA — Chatte grise, dessous blanc, angora. Nom. Suzette. Perdue dimanche. Récompense. 235-6915.

BILLETS GRATUITS

CONCOURS

TROUVEZ VOTRE NOM

UNE COURTOISIE DES
ANNONCES CLASSEES
LE DROIT
et du
SALON DU COMMERCE
qui se tiendra du
20 au 30 MAI à
L'ARENA DE HULL
(Guertin)

Pour la 1ère fois à l'expo

cirque sous la tente

2 SPECTACLES
Tous les jours avec
Eléphants — Tigres
Panthères — Chevaux etc.
Acrobates

Ceci est un spectacle que vous apprécierez et qui fera le bonheur des jeunes.

SPECTACLES
TOUS LES SOIRS
à 10h. — Artistes invités

5 GAGNANTS PAR JOUR

CONSULTEZ LES ANNONCES CLASSEES TOUS LES JOURS

Si vous y trouvez votre nom, Veuillez vous présenter au Services des Annonces Classées du journal "Le Droit", ou l'on vous remettra 30 billets, pour les manèges au Salon du Commerce à l'arena de Hull (Guertin).

IMPORTANT: Vous avez 48 heures pour réclamer vos billets.

VISITEZ LE
SALON DU COMMERCE
du 20 au 30 mai
"Du plaisir pour toute la famille"

2 AVIS LEGAUX

14 PERDU

PERDU CANICHE, 20 mai, petit, noir. Acacia avenue Nord, parc Rockcliff. 749-7995 récompense.

PERDU PORTEFEUILLE brun près ancien Cegep, Hull. S.V.P. rapporter pour besoins urgent de cartes et de papiers d'identification. Récompense. 770-6559 après 4hrs. 749-4958.

PETIT chien beige, collier beige, aux alentours de la rue Nicolet, Hull. Récompense. 771-1565

PORTE monnaie bleu, initial "Rachel". Perdu Université d'Ottawa, Edifice Fauteux. 776-2648, 231-4944.

15 TROUVE

PAIRE de lunettes, monture argent, trouvée sur Laurier, près boul. St-Laurent, Hull. 777-1178.

20 CARRIERES ET PROFESSIONS

RICHARD ARCHAMBAULT
Services de gestion du personnel, de placement, de curriculum vitae

RECHERCHE

CONTROLEUR (h.-f.)

POUR UNE IMPORTANTE ENTREPRISE DE LA REGION

Le (la candidat(e) doit posséder un bac en commerce, un R.I.A. ou C.G.A. avec un minimum de 4 années d'expérience classique en matières financières et administratives. Le bilinguisme est nécessaire.

770-0444

20

20 CARRIERES ET PROFESSIONS

OUVERTURE A LA FACULTE DE PSYCHOLOGIE

LA FACULTE DE PSYCHOLOGIE
DE L'UNIVERSITE D'OTTAWA
Aura besoin de

PROFESSEURS FRANCOPHONES
A TEMPS PARTIEL

— Pour donner des cours au niveau pré-diplômé.
— Durant l'année académique 1976-1977.
— Les cours présentement ouverts portent sur:
L'apprentissage, la perception, le développement, la personnalité et la psychologie sociale
— Les personnes intéressées devraient posséder:
Un doctorat ou une maîtrise en psychologie ou dans une science connexe.
— Toutes demandes accompagnées d'un Curriculum Vitae devraient être soumises le plus tôt possible au: Doyen de la Faculté de Psychologie à l'adresse suivante:

Dr H.P. EDWARDS
DOYEN DE LA FACULTE DE PSYCHOLOGIE
UNIVERSITE D'OTTAWA
1245 AVENUE KILBORN
OTTAWA, ONT.

20

LA COMMISSION SCOLAIRE
OUTAOUAIS-HULL
recherche les services d'un(e)

CONSEILLER PEDAGOGIQUE
EN ENSEIGNEMENT MORAL ET RELIGIEUX

NATURE DU TRAVAIL:
Sous l'autorité du directeur du Service de l'enseignement, le Conseiller pédagogique en enseignement moral et religieux effectue des tâches relatives à l'élaboration et à la réalisation du programme d'action répondant aux objectifs et aux politiques de la Commission scolaire.

ATTRIBUTIONS CARACTERISTIQUES:
Il(elle) suscite dans la Communauté scolaire les conditions favorables à des expériences de vie chrétienne et planifie, anime et évalue des activités d'apprentissage et de formation proposées.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Posséder un diplôme universitaire terminal de 1er cycle en Théologie, en Pastorale ou en Sciences religieuses.

SALAIRE:
Selon la politique administrative et salariale du Ministère de l'Education: $9,192-$17,116 en révision.

Toute demande d'emploi accompagnée du curriculum vitae doit parvenir le ou avant le 28 mai 1976 à l'adresse suivante:

Le Commission Scolaire Outaouais-Hull,
Directeur des Services du Personnel,
122, rue St-Laurent,
Hull, Québec.
J8X 1M6

CONCOURS: P-13

20

CONSEIL DES ECOLES SEPAREES (C.R.)
DU DISTRICT DE NIPISSING

INVITE DES CANDIDATURES
AU POSTE DE

ADJOINT ADMINISTRATIF AU DIRECTEUR GENERAL

FONCTIONS:
De par sa compétence et son initiative faciliter les tâches administratives du Directeur général; se charger de l'organisation et de la coordination des divers services administratif du Conseil scolaire ainsi que de ses comités.

QUALIFICATIONS:
Posséder un diplôme universitaire ou l'équivalent et de l'expérience dans l'administration d'un bureau. De l'expérience dans le domaine de l'éducation est certes un atout. Une maîtrise des langues française et anglaise est indispensable.

SALAIRE:
En fonction des qualifications et de l'expérience.

DEMANDE D'EMPLOI:
Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 11 juin 1976 à

A. L. Pelletier
Directeur du personnel
1140 rue Front
North Bay, Ontario
PB 6P2

Ce concours est ouvert aux hommes et aux femmes

Carman Montreuil
Président du Conseil

Pierre Xatruch
Directeur d'Education

20

21 AIDE PROFESSIONNELLE

CONSERVEZ CETTE ANNONCE

ELLE POURRAIT VOUS ÊTRE UTILE

Assurez-vous d'une bonne présentation auprès des employeurs.
Faites préparer votre

CURRICULUM VITAE *par*
RICHARD ARCHAMBAULT **770-0444**

Services de gestion du personnel, de placement de curriculum vitae. 21

20 CARRIERES ET PROFESSIONS

LE CENTRE D'AIDE AUX VICTIMES
DE VIOL D'OTTAWA-HULL
cherche le personnel suivant:

COORDONNATEUR/TRICE

Pour affaires communautaires et éducation. Ce travail exige une personne avec aptitudes pour adresser une allocution et une connaissance approfondie de la Communauté. Ceci comprend une liaison avec agences légales, sociales et de la santé publique.

CONDITIONS REQUISES:
LE candidat doit être bilingue et posséder une formation académique en sciences sociales avec expérience en relations publiques.

SALAIRES: $14,000.

— Pour de plus amples renseignements, veuillez téléphoner au numéro suivant: 238-6667.
— Les demandes doivent être envoyées le plus tôt possible à l'adresse suivante:

Comité de Sélection,
Centre d'aide aux victimes de viol
d'Ottawa-Hull,
C.P. 4146, Succursale E, Ottawa.

20

21 AIDE PROFESSIONNELLE

CURRICULUM VITAE
CONCUS ET REDIGES POUR VOUS. Communiquez avec Richard Archambault, pour rendez-vous. Services de gestion du personnel, de placement, de curriculum vitae. 770-0444.

22 PERSONNEL DE BUREAU

COMMIS de bureau bilingue pour compagnie d'optique. Composez 237-2410

22 PERSONNEL DE BUREAU

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Requiert
- Les services d'un(e) commis.
- Dactylo bilingue.
- Pour travailler dans le domaine du Crédit.
- S'adresser à:

244 RIDEAU
SUITE 220
OTTAWA 22

personnel pool

POUR UN EMPLOI TEMPORAIRE APPELEZ OU VENEZ NOUS VOIR

• AUCUN RENDEZ-VOUS NECESSAIRE •

237-5060

155 KENT ANGLE SLATER

22

VOUS AIMERIEZ UN CHANGEMENT !
VOUS SENTEZ L'APPROCHE DES BEAUX JOURS !
VOUS VOULEZ SORTIR DE CHEZ VOUS !
ET DE VOTRE ROUTINE !

Ne cherchez plus
CHRISTINA PERSONNEL
EST LÀ !

Nous offrons des emplois temporaires et permanents dans différents domaines tels:

SECRETAIRE DICTAPHONISTE
ET DACTYLO BILINGUE

de $4.99 à $6.50 l'heure
Aussi ouverture pour OPERATRICE DE AES90
Si vous possédez les qualifications, téléphonez-nous dès aujourd'hui
HULL: Michelle Dubeau 771-7424
OTTAWA: Carole Joanisse 232-1557

22

VILLE DE HULL
SERVICE DU PERSONNEL
CONCOURS: 76-39

VILLE DE HULL

La Ville de Hull est à la recherche d'un(e):

BIBLIOTHECAIRE PROFESSIONNEL(LE)

RESUME DES FONCTIONS:
Sous la direction du directeur de la bibliothèque:
—Organiser et diriger le service de référence;
—Superviser le catalogage et la classification selon le système D.D.C.;
—Superviser les services techniques et le prêt entre bibliothèques.

QUALIFICATIONS:
—Posséder un diplôme universitaire en bibliothécomie (baccalauréat ou maîtrise);
—Un minimum d'un an d'expérience, si possible à la référence.

SALAIRE ET AVANTAGES SOCIAUX:
Salaire à partir de $13,500 par année, selon l'expérience.
Avantages sociaux intéressants.

INSCRIPTION:
Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae au Service du Personnel, 25, rue Laurier, Case postale 667, Hull, Québec avant le 4 juin 1976.

22

237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES — ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. à 4h 00 p.m.

22 PERSONNEL DE BUREAU

FORAR INC.
2638 rue Mac
NOUS avons un poste libre pour commis de bureau. Connaissance de la dactylo essentielle, bilinguisme serait un atout. Pour rendez-vous, Mlle Potvin 521-3267.

MLLE STACEY
DES POSTES permanents ou temporaires de choix sont offerts à des secrétaires particulières. Dicta-secrétaires, commis dactylo, commis comptable et teneur de livres. Minimum 1 an d'expérience. Pour plus de renseignements communiquez avec Mme Harris. 237-2117.

EMPLOYE(E) DE BUREAU, L'Institut Professionnel du Service Public du Canada recherche un(e-employé(e) de bureau avec un diplôme d'école secondaire et fort(e) de 5 ans d'expérience. Le candidat(e) devra connaitre parfaitement les méthodes de tenue des dossiers et être capable de faire fonctionner du matériel de reproduction comme des 350, 360, presses offset et une T51 avec dispositif couleur. Salaire: $7,768 — $8,476. Envoyer les demandes à: M. G.L. Mosley, Secrétaire Exécutif, Institut Professionnel du Service Public du Canada, 786 Ave. Bronson, Ottawa K1S 4G4, pour le 11 juin 1976 au plus tard. Préciser "Concours 76-3".

POUR UN POSTE PERMANENT OU TEMPORAIRE, TELEPHONEZ A

Stanley arron personnel

SECRETAIRE BILINGUE pour bureau du boul. St-Joseph. Sténo & dactylo essentiels.

A Hull: 131, rue Principale, 778-3220

22

UNE SOCIETE D'ALIMENTATION D'OTTAWA
RECHERCHE

— Une secrétaire réceptionniste bilingue.
— Au service des ventes.

QUALIFICATIONS:
— Habileté de communiquer avec le public.
— D'organiser et de planifier son travail.

FONCTIONS:
— Travail général de secrétaire, tels que:
— Prendre et traduire la dictée classée et manier les appels téléphoniques.
— S'il vous plaît, faire parvenir votre résumé à:

CASE 231 LE DROIT

22

SECRETAIRES — DICTAS
DACTYLOS

ET POURQUOI PAS!

Tout le monde le fait. Acceptez des emplois temporaires pour les semaines et les mois de votre choix, tout en rencontrant des gens nouveaux.

Nous offrons plusieurs avantages, entre autres, PRIME pour BILINGUISME, 4% de paie de vacances, etc.



Téléphonez ou venez rencontrer
DENISE LAUBER
719 boulevard St-Joseph, Hull
770-7624
aucun rendez-vous nécessaire

office overload
a DRAKE INTERNATIONAL company

22

22 PERSONNEL DE BUREAU

SECRETAIRE, réceptionniste demandée, pour bureau de dentiste, à Hull, secteur Mont-Bleu, dactylo bilingue, écrire Case 152, Le Droit, Ottawa.

22 PERSONNEL DE BUREAU

SECRETAIRE légale, 3 ans d'expérience, bilingue, salaire avantageux, 778-2200

STAFFPLUS

Staffplus est heureux d'annoncer l'ouverture de leur bureau de service de personnel temporaire desservant la région Ottawa-Hull.
Staffplus vous invite à communiquer aujourd'hui même avec

DENISE BELLEFEUILLE
236-1533
56, rue Spark, suite 200.

22

22 PERSONNEL DE BUREAU

STENOS
DICTAS
DACTYLOS!

PAS D'ARGENT?
PAS DE VACANCES CET ETE?
GAGNEZ L'ARGENT QU'IL VOUS FAUT EN PEU DE TEMPS!

Acceptez un poste temporaire avec nous.
Venez vous inscrire dès aujourd'hui.

PORTAGE PERSONNEL
BUREAU DE PLACEMENT
145 Principale, Hull
770-6918

22

24 PERSONNEL DE VENTE

AGENTS DEMANDES
POSTE OUVERT pour agent d'immeubles (h.f.). Joignez-vous à une équipe dynamique et professionnelle. Expérience de la vente préférable. Pour entrevue confidentielle, communiquez avec Conrad Sigouin chez Conrad Sigouin Ltée, 26 St-Raymond, Hull. 771-6266.

AS-TU besoin d'argent? Si tu as une automobile, appeles-moi, j'ai besoin de toi. Tu peux gagner $150 à $200 par semaine à temps partiel. Appelles Jean 568-6400

AVONS BESOIN de 5 représentants(ses) sérieux(ses) 21 ans et plus, pour des produits securitaires dans Québec et Ontario. Auto nécessaire, entrainement et prospects fournis sur les lieux. Salaire de $300 par semaine. 568-5101 1h p.m. à 10h p.m.

PLEIN TEMPS ou partiel. Sarah Coventry 745-5985, 745-7831

COMPAGNIE
EN PLEINE EXPANSION
recherche
UN(E)
REPRESENTANT(E)

Entraînement fourni, salaire au-dessus de la moyenne
Prendre rendez-vous à
663-2878

24

VENDEUR(SE)
BILINGUE AVEC EXPERIENCE
Recherché(e)
POUR UN IMPORTANT CONCESSIONNAIRE DE VOITURES IMPORTEES

- Salaire plus bonis
- Voiture fournie
- Tous les avantages habituels de la firme.

S'ADRESSER EN PERSONNE
M. Fred Brockington
Gérant des ventes
DON MANN
MOTOR SALES LTD
560, RUE RIDEAU, OTTAWA, ONT.

24

24 PERSONNEL DE VENTE

AVON
VOUS SURVEILLEZ encore votre budget cette semaine? Réalisez d'intéressants profits en vendant des produits de qualité. Aucune expérience nécessaire. Composez 232-8585

DEMANDE(E)S
REPRESENTANT(E)S pour la vente d'ameublement de bureau dans la région de Hull. Commission et salaire, bilinguisme un atout. Pour plus de précisions, consultez M. Miller entre 10h a.m. et 11h a.m. du lundi au vendredi. 233-1116.

PERSONNEL des ventes en quincaillerie pour visiter entrepreneurs, constructeurs, etc. Pour vendre quincaillerie d'architecture. Dois posséder de l'expérience. Ambico Sales Ltd., téléphone 746-4663, pour fixer un rendez-vous

PLUS D'ARGENT, pour vous! $140 à $350 par semaine. Commission plus boni, régulier et supplémentaire. Opportunité fantastique, position stable. Expérience non nécessaire. Programme d'entrainement complet, sans déranger votre emploi régulier. Personnes ambitieuses avec auto, n'hésitez pas! Pour information ou rendez-vous appelez M. Beauvais, 568-6511.

POSTES OUVERTS pour 3 agents d'immeubles (h.f.) d'expérience. Pour entrevue conidentielle, communiquez avec Gilles Dupuis, Immeubles Dupuis Enrg. 123, 2e avenue Gatineau. 663-2461.

UN(E) SEULEMENT représentant(e), technique, vendeur(euse), demandé(e), pour entreprise située à Hull. Pour de plus amples renseignements, demandez M. Claude Massé, 770-4112, entre 9h a.m. et 4h p.m.

UNION DU CANADA
REPRESENTANT(e) demandé(e), 24 ans et plus, 11ième année, automobile, salaire jusqu'à $1,000 par mois pour débuter. Pour rendez-vous, téléphonez 771-6206

HOMME ET FEMME
DEMANDE (E)

Si vous désirez un revenu supérieur à la moyenne prenez rendez-vous avec nous.
EXIGENCES:
ambition, dynamisme, esprit de travail.
AUTO NECESSAIRE
TELEPHONER ENTRE 4 ET 6 P.M.
663-0700

24

24 PERSONNEL DE VENTE

VENDEUR(EUSE) demandé(e) bilingue, temps plein ou partiel, salaire de base plus commission, 680 boul. St-René ouest, Gatineau.

VENDEUR(EUSE) bilingue d'expérience. Temps plein et partiel. Présenter votre demande l'après-midi. M. Allice, Mille Souhaits, Galeries de Hull.

VENDEURS(EUSE) avec automobile pour compagnie établie, possibilité de $15,000 à $20,000 par année. Après 6h30, 663-6869

$500. ET PLUS PAR SEMAINE CADILLAC FOURNIE
BOUS avez déjà entendu ce genre d'annonce ridicule? Voici ce que nous offrons: Nous avons besoin de 2 représentant(e)s, 21 ans et plus. Le candidat(e) devra être propre et sérieux(se), honnête et travaillant. Expérience non nécessaire, avancement illimité pour personnes choisi(e)s. Pour rendez-vous appelez: Gérard, 745-9464.

27 PERSONNEL D'HOTELLERIE

BAR-MAID (H.F.) demandé(ée). La P'tite Auberge, 195, rue Principale, Hull. Se présenter de midi à 3 hrs p.m.

28 PERSONNEL DE RESTAURANT

CAISSIER(ERE) pour fins de semaine, se présenter le jour à 651 boul. St-Joseph, Hull avant 4hrs. Demandez Mme Lesage.

CHEF ou cuisinier(ère) pour cuisine Italienne et Pizza, très bon salaire pour être associé. 770-6222

CUISINIER, cuisinière avec expérience pour pourvoyeurs, 232-3707

CUISINIER(ERE) soir, se présenter après 6h, 651 boul. St-Joseph, Hull. Demandez Yvon.

CUISINIER(RE) demandé(e) immédiatement, s'adresser en personne, 164 Laurier Ouest, Ottawa

31 PERSONNEL DE METIER

28 PERSONNEL DE RESTAURANT

FEMME demandée pour travail dans restaurant, le jour, le soir ou fins de semaine, vous présenter en personne à 373 Notre-Dame Gatineau

GATINEAU, etudiantes(ts) sérieuses(eux), fiables. Références. Pour travail dans restaurant comme aide-serveuse(eur) et divers. Plein temps et temps partiel. 770-6222.

PREPOSE(E) au table, Café Restaurant Ferme Columbia. 376 boul. St-Joseph, Hull. 776-6484.

SERVEUR(EUSE)S barmaids se présenter personnellement. Le Diplomate. 1 rue Montcalm. Hull.

SERVEUR(EUSE) pour salle à manger. Service français, de préférence bilingue. Tiffany Dining Salon, 64, rue Queen, Ottawa.

29 ESTHETIQUE COIFFURE

COIFFEUR(SE) avec expérience, demandé(e), pour travail dans salon de haute réputation. Coupe de cheveux aux ciseaux et "brishing". Doit avoir belle personnalité, et un bon esprit de groupe. Salaire à discuter à l'entrevue. Téléphonez à 770-0000. Soir 771-2184

COIFFEUSE(EUR) demandée(é) avec expérience. Salon Py-Gee. Jour 663-8535, soir 663-3559.

ESTHETICIENNE, 5 ans d'expérience à temps plein ou partiel, 232-3751

ESTHETICIENNE H.F. avec expérience. Jour: 776-3549, soir: 777-6150.

31 PERSONNEL DE METIER

FINISSEUR de joints demandé (h.f.) 8 ans et plus d'expérience, avec carte de compétence du Québec. 643-1428.

POSEUR de blocs demandé (H.-f.). 446-5555.

31 PERSONNEL DE METIER

Dû à l'expansion, nous requérons les services additionnels de

MECANIENS D'EXPERIENCE (H.-F.)
ET
SPECAILISTE EN TRAINS AVANTS

- Excellente rémunération
- Très bonnes conditions de travail
- Bénéfices marginaux appréciables

S'adresser à Roy Philippe, gérant de service
DU PORTAGE MERCURY VENTES LTEE
198, rue Montcalm, Hull — 778-2751

31

CONCOURS DES ANNONCES CLASSEES DU JOURNAL LE DROIT

GAGNEZ





"DU PORTAGE... Votre maison de confiance où le service après vente est prioritaire".

ATTENTION ATTENTION
A partir du 17 mai et jusqu'au 26 JUIN 1976

Toute personne qui fera l'achat d'une voiture neuve ou d'occasion chez Du Portage Mercy Ventes Ltée, deviendra admissible au concours.

UNE GRACIEUSETÉ DE
DuPortage
MERCURY VENTES LTEE.
198 rue Montcalm, Hull, Québec. 778-2751.

LE CONCOURS DEBUTE LE 19 AVRIL POUR SE TERMINER LE 26 JUIN 1976

C'est le temps plus que jamais de faire un inventaire du printemps et de disposer des choses que vous n'avez plus besoin en les annonçant dans la rubrique appropriée des annonces classées. En agissant ainsi, vous recupérerez quelques dollars en plus d'obtenir une chance d'être choisi comme candidat de la semaine et peut-être, être l'heureux(se) gagnant(e) de la magnifique Mercury Bobcat 1976, gracieuseté de Du Portage Mercury Ventes Ltée. Les annonces classées, c'est le plus important marché mis à votre disposition.



PRIX DE PARTICIPATION AUX 39 FINALISTES...
Sac de vol en vinyle imitant bien le cuir. Trois poches extérieures à glissières; glissières ultra-résistantes, cadre renforcé. Avec pli complet et cintre. Conforme aux règlements pour bagages à main. Serrure et clés. Mesure 21 x 13 x 5". Ton noir.

COMPOSEZ
237-8400
VOTRE ANNONCE VOUS REND ADMISSIBLE AU CONCOURS

Règlements du concours

Le grand prix est une "Mercury Bobcat" 1976, la voiture économique par excellence.
Les 39 finalistes recevront un magnifique sac de vol en vinyle.
Les employés du journal Le Droit ainsi que les employés de Du Portage Mercury Ventes Ltée ne sont pas admissibles à ce concours. Le concours débute le 19 avril pour se terminer le 26 juin 1976. Les annonces du 26 juin 1976 seront donc les dernières vous donnant droit de participer au concours qui sera d'une durée de dix (10) semaines.
Les prix devront être acceptés et ne peuvent être échangés pour de l'argent.
Les frais de taxe et de plaques d'immatriculation sont la responsabilité du gagnant(e).
Les gagnants hebdomadaires recevront à la fin du concours une lettre officielle les invitant à assister au tirage du grand prix.
A cette occasion les 39 finalistes et le gagnant du grand prix recevront leur prix après avoir subi une épreuve de qualification d'ordre intellectuel.

Comment participer...

Il vous suffit de composer 237-8400 et l'un de nos experts-vendeurs annonces classées vous aidera à rédiger une annonce économique et efficace. Tout individu qui annonce pendant la durée du concours devient automatiquement participant. Il est à noter que ce concours n'est pas pour les maisons de commerce ou les agences de services.
Votre annonce devient votre bulletin de participation au grand concours et plus souvent votre annonce sera publiée, plus de chances vous aurez. Vous pouvez placer autant d'annonces que vous le désirez; chacune d'elles donne une chance de plus.
Chaque semaine, les noms de quatre (4) personnes seront proclamés candidats de la semaine. Elles deviendront ainsi finalistes pour le grand concours qui durera dix semaines se terminant le 26 juin 1976. C'est donc de ces 40 candidats de la semaine que sortira le gagnant du grand prix.
Tous les mardis nous publierons la liste des quatre (4) candidats de la semaine.

LES ANNONCES CLASSEES... C'EST TOUJOURS PAYANT

CANDIDATS DE LA 4e SEMAINE DU CONCOURS

M. JEAN FAUBERT
101A, Des Oliviers
Hull, Québec

M. PAUL-EMILE FORGET
34F, boul. Du Progrès
Pte-Gatineau, Qué.

M. JACQUES LAMARCHE
1112 St-Pierre
Orléans, Ont.

M. JEAN-GUY LANGEVIN
5, Wren Drive
Ottawa, Ontario

Sears

ST-LAURENT
RECHERCHE

DES VENDEUR(EUSE)S D'EXPERIENCE A COMMISSION
POUR LE RAYON DES COUVRE-PLANCHERS

EXCELLENTS AVANTAGES SOCIAUX:
- Rabais de 15% sur les acahts
- Congés de maladie et vacances payés
- Partage des profits et assurance-vie collective
- Une occasion de se joindre au magasin à rayon progressant le plus rapidement au Canada

PRESENTEZ-VOUS AU:
SERVICE DU PERSONNEL
1250, BOULe ST-LAURENT

24

Sealtest
TRADE MARK

REPRESENTANT(E) DES VENTES

Nous sommes présentement à la recherche d'un(e) représentant(e) des ventes dans la région d'Ottawa.

Le travail consiste à établir et maintenir des contacts avec les maisons mères des magasins à chaînes et des négociants en gros, et assurer la commercialisation efficace de nos produits au niveau de nos clients institutionnels et de détails.

Les postulant(e)s auront au moins deux ans d'expérience dans le domaine de la commercialisation de produits alimentaires, une éducation au niveau post-secondaire et seront bilingues.

La compagnie offre au candidat qualifié, des possibilités de promotion et des avantages sociaux intéressants.

Si vos qualififfations répondent à ces exigences, vous êtes priés de faire parvenir votre résumé à:

SERVICE DU PERSONNEL
LAITERIE DOMINION LTEE
453 COOPER, OTTAWA

24

DEMANDE IMMEDIATE POUR
4 VENDEURS(EUSES)
POUR UN CONCESSIONNAIRE QUI AGRANDIT SES CADRES

NOUS OFFRONS:
1. Commission élevée.
2. Voiture de la compagnie.
3. Bonnes conditions de travail.
4. Formation.

NOUS DEMANDONS:
1. Bilingue.
2. 23 ans et plus.
3. Avec expérience mais pas nécessairement dans le domaine automobile.

S'ADRESSER A: GUY PETIT, 446-5133-34-35-36

EASTWAY
ROCKLAND, ONT.
CHEVROLET — OLDSMOBILE

24

VILLE DE HULL
SERVICE DU PERSONNEL
CONCOURS EXTERNE: 76-41

La Ville de Hull recherche un(e)

MENUISIER EBENISTE
(H.-F.)
Travaux publics — Section menuiserie

RESUME DES FONCTIONS:
— Procéder à l'entretien préventif et aux réparations des édifices municipaux;
— Construire et réparer des meubles divers;
— Responsable de l'opération et de l'entretien de la machinerie dans l'Atelier de menuiserie;
— Remplacer au besoin le Contremaitre à la menuiserie.

QUALIFICATIONS:
— Posséder certificat de 9e année;
— Posséder un cours de menuisier-ébéniste;
— Avoir cinq (5) ans d'expérience en atelier;
— Des connaissances en mécanique et en soudure seraient un atout pour le candidat.

SALAIRE:
— $6.50 l'heure selon le groupe X de l'échelle de salaire des cols bleus.

HEURES DE TRAVAIL: 40 heures par semaine.

CONDITIONS: Examens écrit et oral.

INSCRIPTION:
Les personnes intéressées à cette fonction devront obtenir leur formule de demande d'emploi au service du Personnel, 25 rue Laurier, local 01, durant les heures régulières et retourner cette formule dûment remplie au même endroit avant 17h00 le 4 juin 1976.

31

32 AIDE DEMANDEE

Surintendant(e)

Nous sommes présentement à la recherche d'un(e) surintendant(e) pour un immeuble tout neuf d'appartements condominium.
Excellentes conditions de travail. Résidence fournie. Poste idéal pour personne sérieuse.

Adressez votre demande écrite à:

CASE 137
Le Droit,
375, rue Rideau,
Ottawa, Ontario
K1N 5Y7

32

32 AIDE DEMANDEE

AUGMENTEZ vos revenus en travaillant 1 ou 2 soirs par semaine, téléphonez moi pour renseignements, 777-3020

COMBATTEZ L'INFLATION
GAGNEZ $70. et plus par fin de semaine à travailler comme agent de sécurité. Emploi à temps plein disponible si désiré, Pinkerton du Canada Ltée, 725-3055

CHAUFFEUR (H.-F.)
D'EXPERIENCE
POUR PELLE
RETROCAVEUSE
(BACKHOE)
RUSSELL, ONTARIO
445-5666

32

GERANT DE SERVICE
demandé
PAR CONCESSIONNAIRE GM

QUALIFICATIONS:
Doit avoir belle personnalité, et connaissance de la mécanique.
Pour une entrevue confidentielle, appelez:
M. JEAN-CLAUDE LANIEL
ou
M. JACQUES BRAZEAU
(613) 632-2764
(613) 632-9362

32

32 AIDE DEMANDEE

CHAUFFEUR (H.F.) demandé(e) à plein temps ou temps partiel. Pour renseignements, appelez M. Aurèle Bélanger, 777-5321.

COIFFEUR(EUSE) demandé(e), le vendredi et samedi. Salon Venise, Gatineau, 663-4388.

COMMIS AU COMPTOIR, VENTE
UN AVENIR assuré. Pour une personne énergique, pour travail au comptoir des commandes et des ventes. Bilingue de préférence. Expérience dans l'automobile, un atout. Commercial Tire and Battery, Sales Ltd, 363 St-Patrick, Ottawa

COMMIS demandé(e), se présenter à Chaussures Trans-Canada, 281 Notre-Dame, Gatineau

COMPAGNON personne à tout faire, à temps partiel. Serait idéal pour quelqu'un mature et-ou retraitée, qui désire complémenter son revenu. Entretien de gazon, nettoyage, etc. à Vanier et aussi à la campagne à l'occasion. Permis de conducteur d'auto serait un atout. Signaler 749-6843.

DEBOSSELEUR (h.f.) demandé avec expérience, bon salaire. "Mont-Bleu Frame and Body work". 771-4427. Après 6hrs, 663-5432 demandez Jean-Paul.

DEBOSSELEUR(SE) demandé(ée) avec expérience, ouvrage à l'année, très bon salaire, demandez, Alain Viau, 663-6753.

DESIREZ-VOUS une bonne démonstration d'aspirateur Filter Queen. Appelez Pierre Massie de Masson, vendeur d'aspirateurs. 986-6564.

ELECTROLUX Canada Ltée, avons besoin représentants(es). Etudiants(es) bienvenues. Auto nécessaire, entrainement formé. 121 Eddy, Hull. 778-2883.

EPOUX ET EPOUSE, devenez votre patron dans votre commerce à temps partiel. Aucune expérience requise, aucun investissement, écrire C.P. 271, Station A., Hull, Québec.

ETUDIANT(TE) bilingue 16 ans et plus pour travail téléphonique à temps partiel. Pour infomration, 238-7709.

EXCELLENT travail, pour personnes ayant suivi un cours de personnalité. Appelez entre 5 hrs et 7 hrs p.m. 770-7147

HOMMES et femmes pour lavage de vitres, sous contrat, après 5h. 778-1803

MECANICIEN(NNE) pour mise au point sur machine électronique. 663-5047.

OPERATEUR(TRICE) d'expérience pour pelle rétrocaveuse Case à pneus caoutchoutés. $6 l'heure. 825-4043.

OPERATRICE DE MACHINE A COUDRE
AVEC EXPERIENCE, dans les vêtements pour dames. Travail à domicile. Ecrire à 817 Haldimand Crescent, Cornwall, Ontario

PERSONNE avec expérience, bilingue, dans la vente en gros de produits fruitiers, pour compagnie en progression, bon salaire pour la personne avec relations d'affaires. Ecrire Case 109, Le Droit.

PERSONNE avec petite voiture pour livraison légère. 770-3811

personne pour bar, préposé(e) au stationnement, commis de bureau et serveur(euse) demandés. Se présenter à M. Barber, gérant du Chaudière Golf Club, chemin Aylmer, après 7 heures p.m. du mercredi au dimanche.

PERSONNES intéressées à avoir son propre commerce en gros, sans investissement requis. Pour renseignements, entre 9h a.m. et 4h p.m. 1-613-488-2791

PERSONNES mûre demeurant à Ottawa demandé(e) pour service des chambres dans un motel. 665 Chemin Montréal. 745-6891.

POUR un couple qui veut un revenu supplémentaire, à la maison, solution idéale, composez le numéro suivant: 770-6062.

PREPOSE(E) AU SERVICE D'EXPERIENCE POUR PORTES BASCULANTES
AUSSI travaux d'installation et d'entretien. Seules les personnes d'expérience doivent déposer une demande. Toutes les demandes seront traitées confidentiellement. Il est essentiel d'avoir un bon dossier comme chauffeur. 443-3388 après 6h.

PRESSEUSE(EURE) de chemises, expérience. Bonnes conditions de travail. 233-4697 après 6 heures. 777-8663.

RECEVEUR, expéditeur, expérience dans approvisionnement de bureau. Ecrire à Case 124, Le Droit, Ottawa.

RECHERCHONS personne sérieuse pour travail à temps partiel. 770-4254.

SERVEUR(EUSE) d'expérience, bilingue, de 9h a.m. à 3 p.m. du lundi au vendredi, s'adresser à Michelle's Coffee Shop, 116 Lisgar, Ottawa.

UNE COMPAGNIE nationale en très grande expansion, recherche hommes et femmes ambitieux(euses) pour travail à temps pleins ou partiel. Auton nécessaire. 568-7188.

COMMISSION DE TRANSPORT DE LA COMMUNAUTE REGIONALE DE L'OUTAOUAIS
OFFRE D'EMPLOI
MECANICIEN(NE) CLASSE 2

La Commission de Transport de la Communauté Régionale de l'Outaouais requiert immédiatement les services d'un (1) mécanicien(ne).

Les candidats devront connaître les moteurs "Detroit Diesel"

SLAIRES: Selon la convention collective présentement en vigueur

De plus amples rensiegnements peuvent être obtenues de monsieur Gérald Masson, Surintendant de l'entretien, à 770-7900

Toute personne intéressée peut se procurer une formule "Demande d'emploi" en s'adressant à nos bureaux, 54, rue Front, Hull, Québec entre 8.30 heures et 16.30 heures, les jours ouvrables.
Médard Larente,
Secrétaire
32

32 AIDE DEMANDEE

VENDEURS(SES) et installateurs(trices) de produits aluminium. 160 St-Louis, Pte-Gatineau.

33 POSITIONS VACANTES

CAMIONNEUR
(h. ou f.)
AVEC EXPERIENCE EN DIESEL
TRAVAIL DE NUIT
Morrison Lamothe Food Ltd.
95, PR. ECHO, OTTAWA, ONTARIO
33

AGENT (H.F.) DE LOCATION BILINGUE AVEC EXPERIENCE

Pour s'occuper de la location d'appartements dans la région de Hull.

SALAIRE PLUS COMMISISON

Ecrire en mentionnant qualifications et salaire désiré, à:

CASE 140, JOURNAL LE DROIT, 375 RIDEAU, OTTAWA
33

33 POSITIONS VACANTES

PERCEPTEUR(TRICE) pour agence de collection. District de Hull. Préférable avec expérience. G. Brisson. 771-9562 ou P. Tessier. 770-3824.

36 AIDE DOMESTIQUE

AIDE-MENAGERE demandée pour homme avec 2 enfants pre-scolaire, doit demeurer. 777-5086, après 5 h

FEMME DE MENAGE d'expérience demandée au 15 jours à Limbour. 827-1480 clâa

FEMME de ménage demandée, 1 journée par semaine, parc Champlain Lucerne, jour 992-3074 Michel

IRAIS faire ouvrage domestique à votre domicile. 770-6697

37 GARDIENNES DEMANDEES

BESOIN URGENT, gardienne demandée chez moi, ferme Le Baron. Du lundi au vendredi. 568-2287.

GARDIENNE demandée du 1er au 23 juillet, mature, sérieuse, tâches légères, références. 733-9029

GARDIENNE demandée à la maison, 7 a.m. à 5 p.m., 1er juin. 770-6765 après 5h.

MONT-BLEU gardienne demandée, chez-moi, 3 jours par semaine. 771-4849.

38 GARDERAIS BEBES

AIMERAIS garder enfant chez moi, bon soins, Pte-Gatineau, 568-8496.

APPROUVEE. Garderie Chez Tante Yvonne. 771-6786 — 777-1168, diner très substantiel, piano, arts plastique, etc. . .

AYLMER, garderais enfants chez moi, tout âges, le jour. 684-8795.

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, rue Chauvreau, Projet Le Baron, Pointe-Gatineau, bons soins, 568-2000.

GARDERAIS enfants à la semaine ou au mois. 568-3414.

GARDERAIS enfants chez moi, lundi au vendredi. $25. Naissance à l'âge scolaire. Environs Boul. Lorrain, Templeton. 663-0331

GARDERAIS enfants le jour, lundi au vendredi. 776-3713.

GARDERAIS enfants le jour. Références, expérience. 770-6443

GARDERAIS enfants, 5 jours par semaine, boul. Aylmer, 684-9697.

GARDERAIS enfants le jour, du lundu au vendredi. 777-2543, rue Kent, Hull

GARDERAIS enfants, le jour, lundi au vendredi. 776-3713.

GARDERAIS enfants chez moi lundi au vendredi, Templeton ouest. 663-9884.

GARDERAIS enfants chez moi 8 à 4 hrs. Semaine. 771-5596

GARDERAIS enfants, place Orléans, le jour. Pte-Gatineau. 568-6872.

GARDERAIS enfants le jour, boul. du Progrès, lundi au vendredi. 770-3989

GARDERAIS un bébé 1 à 5 ans, chez moi du lundi au vendredi. Pointe-Gatinau. 776-1095.

GARDERAIS 2 enfants, de naissance à 3 ans, chez moi, lundi au vendredi et fins de semaine. 523-4832

GARDIENNE d'expérience, garderais enfant 5 ans ou moins, $20 par semaine. Boulevard St-Joseph. 770-6557

40 PROFESSEURS-INSTITUTEURS

LE CONSEIL SCOLAIRE DE MICHIPICOTEN
recherche les professeurs (h.-f.) suivants pour septembre 1976

1. Un professeur de "français" pour les étudiants de langue anglaise. Ce professeur assumera en outre la responsabilité de l'administration du programme du français et du programme de langue française dans l'école. La maîtrise des deux langues est indispensable.
2. Un professeur bilingue pour "Histoire" et "Géographie".

Les professeurs qualifiés sont priés de faire une demande écrite adresée au:
Directeur
Ecole secondaire Michipicoten
Case 560
Wawa, Ontario
P0S 1K0
40

32 AIDE DEMANDEE

$50. A $400. par semaine possible pour personne fiable. Visitez magasins et maison, Ottawa et villages environnants. 741-3537 après 4h p.m.

33 POSITIONS VACANTES

38 GARDERAIS BEBES

MERE BILINGUE garderait enfants chez moi, 2 ans ou plus, lundi au vendredi. Prix à discuter. 770-7606.

MERE BILINGUE, garderais enfants chez moi. Sur semaine, tout âge. 741-6871.

PENDRAIS ENFANTS en pension de 3 à 5 ans. 7 jours par semaine, $20. 771-3342.

PERSONNE fiable irait garder à temps partiel, 663-2210

PROJET du Barry, garderais enfants, chez moi, rue Lachapelle, bons soins, 568-2307.

40 PROFESSEURS INSTITUTEURS

LE CONSEIL D'EDUCATION DE KIRKLAND LAKE
requiert
POUR L'ECOLE SECONDAIRE LES
PROFESSEURS SUIVANTS:
1 science et mathématiques niveau 1 et 2
1 français et anglais
1 français et conseiller d'orientation
1 français.

LES CANDIDATS(es) Qui se présentent pour les postes ci-dessus doivent être bilingues.

1 biology specialist, level 3 and 5
1 family studies or a combination of family studies and girls physical education.
1 teacher of arts level 1 and 2

LES DEMANDES par écrit doivent être adressées à:
M.R.A. MALETTE
(Directeur)
Kirkland Lake college and vocational
Kirkland Lake, Ont.
D. ARCHER
Président
J. YAKUBOWSKY
Directeur de l'éducation
40

44 ECOLES SPECIALISEES

APPRENEZ A CONDUIRE UN TRACTEUR-REMORQUE
514-849-6169

45 COURS PRIVES

COURS de céramique du mardi au vendredi, dans l'après-midi et le soir. 170 Maisonneuve, pour plus d'informations: 771-8840.

40 PROFESSEURS-INSTITUTEURS

45 COURS PRIVES

COURS PRIVES d'orgue, piano, chant, accordeur de piano. 749-8577.

DECAPAGE, cours sur le décapage et la refinition des meubles. Peintures et vernis. Création par Suzanne, 69 boul. St-Joseph, Hull. 770-7870.

ETUDES vocales et leçons de chant. 232-9120

46 EMPLOI DEMANDE

COMPTABILITE ET TENUE DE LIVRES GENERALES
POUR PETITS COMMERCES (Tenue mensuelle ou annuelle), système, tenue de livres, comptabilité, et payes, remises mensuelles, rapports d'impôts, etc, à temps partie. 745-6974

DAME recherche emploi comme femme de ménage dans maisons privées, Hull. 776-4194.

FEMME ferais ménage, dans maison privée, 778-3317

FERAIS dactylo maison, dicta, expérience, 6 ans banque. 770-7922

FERAIS dactylographie à la maison, 663-4693

FERAIS paye et aussi rapport mensuel pour employeur en construction. 643-1428.

FERAIS PEINTURE intérieure, extérieure, tapisserie murale, poserais céramique, aussi ménage de tous genres. Estimation gratuite. Prix raisonnable, 741-2636.

JEUNE homme, 16 ans, désire emploi d'été dans le dessin, 745-5015.

NETTOYEUR lavage de murs et plafonds, peinture intérieure et extérieure, jour 741-1184, soir 746-3751

OUVRIER pour travail de tous genres, peinture, décoration 778-2363, 771-9927

PERSONNE sérieuse, désire garder enfants de tout âge, en pension à ma demeure ou à la votre. Expérience et référence. 770-3462

POSERAIS brique aux maisons, ferais façade, réparations de tous genres. Foyers et cheminées, estimation gratuite. 771-9014.

EMPLOYEURS
Pour de la main-d'oeuvre appelez
LE CENTRE DE LA MAIN-D'OEUVRE DU CANADA POUR ETUDIANTS
996-7831
46

50 LOGEMENTS DEMANDES

URGENT, cherche appartement non meublé, pour 1er juin. Entrée privée, requise au même niveau que le sol. Entre 6h et 10h, 568-4611.

51 MAISONS DEMANDEES

AIMERAIT louer maison 3 chambres à coucher, Gatineau ou Templeton. Pas plus de $200 par mois, 663-8180 — 663-9044.

CHERCHE MAISON 3 chambres a coucher. Avec jardin pour 1er novembre. 771-6815.

56 APPARTEMENT A PARTAGER

DEMANDE fille honnête et propre pour partager appartement, 778-3626.

HULL, belles grandes chambres. Partagent salon, cuisine, buanderie. Entrée privée. 777-6891.

57 SERVICES DE LOCATION

ATTENTION: Rentex a cherché pour vous: Appartements, duplex et maisons dans la région Ottawa-Hull. Tous les jours plus de 700 inscriptions par ordinateur. Ouvert 7 jours, 8h à 21h. 1092 ouest rue Somerset. 728-1771, Rentex légers frais.

58 MAISONS A LOUER

AYLMER, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salles de bains, presque neuve, demi-double, $275, 825-2084.

40 PROFESSEURS-INSTITUTEURS

LE CONSEIL DES ECOLES SEPAREES (CR) CHAPLEAU, PANET & CAVERLEY
REQUIERT
POUR LE 7 SEPTEMBRE, 1976

Trois professeurs pour le cours français au niveau élémentaire.
Echelle de salaires pour l'année 1976-77 présentement en négociation.
Bénéfices marginaux: O.H.I.P. - Assurance vie et plan pharmaceutique - 75%
Pour amples renseignements téléphonez à M. Joseph Beaulieu, directeur, en composant le numéro suivant: 705-864-0281
Veuillez adresser vos demandes à:
M. Ronald Bruneau,
Administrateur d'affaires,
C.P. 788,
Chapleau, Ontario
40

LE CONSEIL DES ECOLES CATHOLIQUES DU GRAND TORONTO
recherche
pour septembre 1976 un
DIRECTEUR
Pour une école élémentaire de langue française.

FAITE PARVENIR VOTRE DEMANDE ECRITE donnant tous les renseignements d'usage et le nom de votre surintendant, à:

M.B. FARLEY
Surintendant du personnel enseignant,
146 Promenade Laird,
Toronto, Ontario
M4G 3V8

Directeur de l'enseignement
M.B.E. Nelligan
Président
M.J. Grittani
40

58 MAISONS A LOUER

AYLMER
MAISON semi-détaché, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains. Finition terrain entièrement tourbé. Pour renseignements. 684-2221.

GATINEAU, rue Carle, maison à louer avec options d'achat, libre 15 mai, $225 par mois, 776-4136.

GATINEAU, 7 pièces, 4 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, salle à manger, foyer au salon. Garage, patio, grand terrain paysager, prêt de tout 1er juillet. 663-7051 après 6h p.m.

GATINEAU, 4 CHAMBRES
MAISON jardin, 1 1-2 salles de bains, tapis, cour arrière, enfants bienvenus, 1er juin, $248. 745-4355.

J.P. CHENIER LTEE
MAISONNETTE 2 chambres à coucher, $250. 1er juillet. 777-8835.

J.P. CHENIER LTEE
MAISONNETTE de 3 chambres à coucher, $265. 1er juillet. 777-8835.

MAISON de 2 chambres à coucher, près du lac des Fées. 776-3966.

MAISONS à louer, ou à vendre. Maison de ville de 3 chambres à coucher, ou semie-détachées. Aussi maisons "Executive" de 4 chambres à coucher. 663-2608.

MAISON, 3 chambres à coucher, chauffage électrique, lot 175 x 75, loyer $190. 456-2689

MASSON, Fer a Cheval, 2 maisons insulées, avec 1 chambre à coucher, salle de bain complete, accepterait 1 enfant. $150. Chauffé, 1er mai. 986-3617.

NOUVEAU semi-double, 3 chambres à coucher, 2 salle de bains. Aylmer, tapis or partout. $300. Mme Gomez. 233-7775.

PARC CHAMPLAIN transféré. Une acre boisée, 4 chambres à coucher, "custom built", climatisation centrale, 2 1-2 salles de bains, 2 foyers. Salle familiale style Tudor avec toit cathédrale, chambre à coucher principale avec salle d'habillage et de bains connexes. Garage double, atteantn bail de 2 ou 3 ans avec option d'acheter, demande $600. 776-4129.

PETITE maison à louer 1 chambre à coucher, 1 personne, Templeton, campagne,663-5418

POINTE-GATINEAU, nouvelle maison de 3 chambres à coucher, salle à diner avec porte-fenêtre donnant sur "Sun Deck", refrigérateur et cuisinière, tapis mur a mur partout excepté cuisine et salle de bains, sous-sol a grandeur avec accès au garage. Renseignements 568-2576 (entre 13h p.m. et 20h 30 p.m.) $325. par mois.

POINTE-GATINEAU, bungalow, 3 chambres à choucher, tapis mur à mur, $275. 1er juin. 568-3083, 224-7859.

POINTE-GATINEAU, duplex, moderne, 3 chambres à coucher, cour, stationnement, croisant tranquille, enfants acceptés, $225. 771-7020.

PRES Place Cartier 43 Gamelin, semi-commercial ou résidentiel, 3 chambres à coucher, prix à discuter. Jour 771-5600, soir 684-1300

PRES promenade Lac des Fées, 776-3966

PTE-GATINEAU, bungalow 3 chambres à coucher. 827-2588.

PTE-GATINEAU, 10 minutes du centre-ville, quadrex, 3 chambres à coucher. Libre. $250. 770-7600, Réjean Bertrand, realtor.

PTE-GATINEAU, grand bungalow de 3 chambres à coucher, vivoir et salle à manger séparés, grande cuisine équipée. Libre en août. $350. Option d'achat. Importante hypothèque à 8 3-4 pour cent.829-9309.

PTE-GATINEAU, grand bungalow de 3 chambres à coucher, vivoir et salle à manger séparées, grande cuisine équipée. Libre en août, $350. Option d'achat. Importante hypothèque à 8 3-4 pour cent. 829-9309.

SOUS-LOUER. Projet McLeod, Aylmer, 3 chambres à coucher, salle à manger, 2 salles de bains. 684-7978.

TOURAINE, bungalow 3 chambres à coucher, salon, cuisine, sous-sol. Garage. Terrain 67 x 100. Bien paysager. Beau secteur. $350. par mois. 568-5928.

TOURAINE maison uni-familiale de construction récente. Rue tranquille, 3 chambres à coucher, sous-sol partiellement fini, cour clôturée, 10 minutes du centre-ville d'Ottawa. Libre 1er juillet, $350. 568-4555.

1er JUILLET, Pointe-Gatineau, maison jumelée neuve, 3 chambres à coucher, vivoir et salle à manger séparés, 1 1-2 salle de bains, $235. 824-2658

61 APPARTEMENTS A LOUER

Le Normandie
240, boul. Taché, Hull
Appartement d'une chambre à coucher, libre. Chauffage et câble compris dans la location. Plate-forme-soleil. Emplacement agréable. Arrêt d'autobus à la porte.
Pour plus de renseignements composez
777-9261
Le Baronet
135, boul. Gamelin, Hull
Appartement d'une ch. à coucher libre. Dans un paisible édifice pour adultes. Câble et chauffage compris dans le coût de location.
Pour plus de renseignements composez
776-2531
Eurocommerce
Realty Inc. 61

LES APPARTEMENTS **Parc de la Montagne**
PREMIER MOIS GRATUIT
(Garçonnières et 1 ch. à c.)
45-55 BEDARD, HULL
GARÇONNIERES
1-2 ET 3
CH. A COUCHER
A PARTIR de $161
Pour renseignements:
770-4454 771-9067
ou 770-2888
Pour visiter, voir le concierge au:
55 RUE BEDARD, APP. 300
45 RUE BEDARD, APP. 205 ou
61

61 APPARTEMENTS A LOUER

AOUT — Spacieux 2 chambres, éclairage, chauffage, câblovision, intercom, tapis, Hull. 771-6481.

TAUX SPECIAUX LE VERSAILLES
680 boul. St-Joseph, Hull.
Logis, 1 ch. à c., disponible immédiatement. Tapis mur à mur, chauffé, éclairé, câble, réfrigérateur et cuisinière fournis. Tarif spécial aux personnes âgées. A seulement 5 minutes du centre-ville d'Ottawa.
Pour renseignements:
777-7801
Eurocommerce
Realty Inc.
61

TOUT NOUVEAU A HULL
Appartements meublés et complètement équipés, à louer aux 2 semaines, au moins ou à l'année.
Pour plus de renseignements appelez:
771-7441
PLACE RADISSON
61



REDUCTION SPECIALE DE $10. PAR MOIS
Pour ceux qui emménagent en mai ou juin 1976
GARCONNIERES 1 ET 2 CH. A COUCHER
Loyer à partir de:
$176
Réduction incluse
PREMIER MOIS GRATUIT

AVANTAGES:
Luxueux appartements situés en bordure du Parc de la Gatineau, à quelques minutes des centres-villes de Hull et d'Ottawa. Tous les appartements sont décorés avec goût et tous ont du tapis "shag".

Bureau de location situé au:
200 CITE DES JEUNES,
APPT. 104
Pour plus de renseignements:
778-1788
ou 770-2888

LES APPARTEMENTS **Parc de la Montagne**

61 APPARTEMENTS A LOUER

Vous déménagez?
Communiquez dès maintenant avec le bureau de l'Hydro-Québec le plus près de chez-vous. Ainsi, nous pourrons vous assurer un service rapide et efficace.

APPARTEMENT LE CARTIER HULL, P.QUE.
- Garçonnières $165, 1 et 2 chambres à coucher, à partir de $185.
- Comprenant électricité, chauffage électrique, thermorégulateurs individuels, tapis.
- Arrêt d'autobus à la porte. A quelques minutes du centre-ville d'Ottawa. Piscine intérieure chauffée, bain giratoire et sauna.

BUREAU DE LOCATION
700, boul. St-Joseph, Hull
777-7410

AUSSI... DANS OTTAWA
- 1 et 2 chambres à coucher, à partir de $220.
- Chauffé, hydro, câble, stationnement

APPARTEMENT BRITTANY
230-240 BRITTANY
749-5643
Sous la direction de Lehndorff Property Management
61

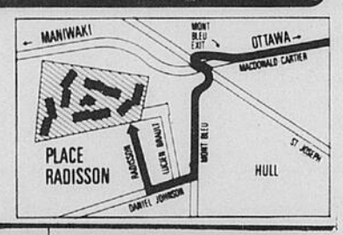
Vivre à la Place Radisson, c'est vivre dans un monde qui en offre davantage.
- 1, 2, 3 chambres à coucher
- studios
- à partir de $200
- 3 & 4 chambres (sur commande)
- tout près du centre-ville d'Ottawa et de Hull
- électricité & taxes
- air climatisé
- moquette
- piscine, saunas
- tennis, badminton
- autobus pour emplettes

Vous vous devez de visiter la Place Radisson. De découvrir une nouvelle façon de bien vivre. Venez nous voir n'importe quel jour.

La belle vie



PLACE **Radisson**



Bureaux et appartements modèles ouverts tous les jours jusqu'à 9h du soir. Venez ou appelez.
2 Place Radisson, Hull, Qué.
(819) 771-7441
61

LES JARDINS Mont Bleu inc.

APPELEZ-NOUS POUR RENDEZ-VOUS 770-9023 M. J.P. CHOQUETTE

CARACTERISTIQUES:
- CONSTRUCTION DE BETON A L'EPREUVE DU FEU
- BOITES AUX LETTRES
- INTERPHONE
- SALLE DE LAVAGE
- PISCINE EXTERIEURE
- ASCENSEURS
- GERANT ET CONCIERGE DEMEURENT SUR LES LIEUX
- PORTES DE BALCONS PANORAMIQUES
- CHUTES A VIDANGES
- SALLE D'ENTREPOSAGE
- TAPIS DANS LES COULOIRS PUBLICS
- JARDIN TERASSE
- PRES SERVICE D'AUTOBUS
- TELECABLE
- DISPONIBLE GARAGE INTERIEUR OU STATIONNEMENT AVEC PRISE

Les Jardins Mont Bleu sont d'un grand luxe, mais ne sont pas dispendieux. Situé près du C.E.G.E.P. des centres commerciaux et à seulement 10 minutes de la colline parlementaire, à la porte du Parc de la Gatineau.

CHOIX DE 6 MODELES
STUDIOS - 1 et 2 CHAMBRES
A PARTIR DE: $173



LOYER COMPREND:
• Eau chaude • Taxes • Chauffage • Cuisinière et réfrigérateur • Fixtures électriques modernes • Electricité. Tapis mur à mur au salon et passage • Tringles à rideaux installées.

APPARTEMENTS MODELES OUVERTS POUR INSPECTION AU
175, BOUL. MONT-BLEU, HULL
Agent de location sur les lieux

OCCUPATION IMMEDIATE OU FUTURE
OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 A.M. A 5 P.M. ET DE 6 A 8 P.M. SAMEDI ET DIMANCHE DE MIDI A 5 P.M.

DIRECTIONS:
Voie rapide Cartier-Macdonald, jusqu'à la sortie Mont-Bleu; suivez le boul. Mont-Bleu jusqu'aux JARDINS MONT-BLEU.
61

61 APPARTEMENTS A LOUER

PLACE LAUSANNE PTE-GATINEAU

5 DE LA SAVANNE ET 75, RUE LAUSANNE

STUDIO $157 1 CH. A C. $179

2 CHAMBRES A COUCHER: $191

Pour demande de logement, communiquez avec la S.C.H.L., entre 8 a.m. et 4:45 p.m. en signalant: **770-1550**

Le soir vous pouvez vous adresser au bureau de location situé au 5 De la Savanne, app. 109. Ouvert lundi et mercredi de 6:30 à 9 p.m. Samedi et dimanche de 1 à 4:30 p.m.

SIGNALEZ LE NUMERO **568-1324**

61

Les appartements

La Renaissance

150 boul. Gréber, Pte-Gatineau

GARCONNIERES — 1 CH. A COUCHER
2 CH. A COUCHER

Nous vous offrons des appartements modernes, avec toutes les commodités, complètement réaménagés et en parfait état. La Renaissance est située dans un secteur résidentiel, près de tous les services commerciaux et offrant une vie tranquille et confortable, dans un contexte champêtre.

UN MOIS GRATUIT Loyer à partir de: **$147**

Avantages inclus:
- Poêle et réfrigérateur
- Tapis mur à mur
- Eclairage
- Télécâble
- Saunas
- Piscine extérieure
- Intercom
- Concierge résidant

61

Pour plus de renseignements:

238-8660 778-3021

Géré par La Cie Metropolitan Trust

LES APPARTEMENTS DRAPEAU

ANGLE ST-RENE ET DU BARRY, POINTE-GATINEAU

2 ET 3 CHAMBRES A COUCHER

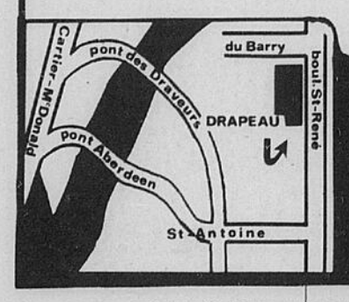
LOYER A PARTIR DE: **$235**

OCCUPATION IMMEDIATE

PREMIER MOIS GRATUIT

AVANTAGES
- Services d'autobus à la porte
- Surintendant sur les lieux
- Secteur résidentiel bien planifié
- Près écoles et polyvalente
- Près de tous les services
- Très facile de s'y rendre

INCLUS DANS LE LOYER
- Poêle, réfrigérateur et lave-vaisselles couleur
- Eclairage, chauffage, eau chaude
- Tapis mur à mur partout
- Intercom
- Stationnement avec prise
- Remise à même l'appartement
- Laveuse et sécheuse (payant)



VISITEZ NOTRE APPARTEMENT MODELE

Pour renseignements:

568-3148

ou

827-2144

61

OFFRE SPECIALE!
PREMIER MOIS DE LOYER GRATUIT!

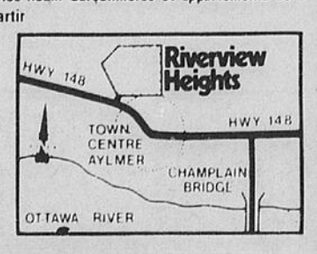
Le Marinier & The Bluenose

Deux tours modernes à Aylmer, surplombant les collines de la Gatineau, la rivière Outaouais et les gratte-ciel du centre-ville, et près du centre d'Ottawa et de Hull en auto ou autobus express. Des appartements confortables avec des tapis pelucheux, telecâble, stationnement intérieur et installations récreatives sur les lieux. Garçonnières et appartements de 1 et 2 chambres a coucher à partir

de $155

684-2221

En semaine
1-9 p.m.
Fins de semaine
1-6 p.m.



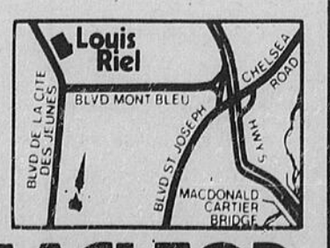
Louis Riel

Un appartement moderne insonorisé dans le secteur Mont-Bleu de Hull, avec les collines de la Gatineau à votre porte, tout en étant a seulement quelques minutes du centre-ville. Le loyer comprend de nombreux supplements intéressants tels que du tapis pelucheux décoratif et stationnement à deux niveaux. Garçonnières et appartements de 1, 2 et 3 chambres à coucher à partir

DE $167

770-1194

En semaine
1-9 p.m.
Fins de semaine
1-6 p.m.



MACLEOD

61

61 APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEent sous-louer, 1 chambre à coucher, $172, près Du CEGEP, 1er juin, 770-8113 entre 5 et 6hres.

APPARTEMENTS RIVIERA, Touraine, 1 mois gratuit. 1 et 2 chambres à coucher. Neuf. En face d'un centre d'achats. Chauffé, éclairé, tapis shag, balcon. Stationnement. Beaucoup d'autres avantages. A partir de $185. 568-6042.

APPARTEMENTS Neuchatel, 39 Du Progrès, Pointe-Gatineau. 1, 2, 3 chambres à coucher. Edifice en béton. Poêle et réfrigérateur couleur. Tapis "shag" mur à mur. Chauffé, éclairé, intercom. Stationnement. 1 mois gratuit. A partir de $185. 568-6042.

APPARTEMENTS de 2 chambres à coucher, $160 et $195. Chauffé ou non, plusieurs avantages inclus, 39 Clerivy app. 5. Gatineau, 568-3148.

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, installation pour laveuse et sécheuse, $165. Chauffé, libre 1er juin. 778-2290.

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, chauffé $155. 187 Notre-Dame, ull. 770-0458

APPARTEMENT 2 chambre à coucher, près boul. St-Joseph. 1er juin, jour 521-7011 soir 777-7690.

APPARTEMENTS NEUFS, résidentiels, très accessibles. Spacieux, grande cuisine, chauffés, éclairés, tapis partout. Stationnement, à partir de $185. 1er juillet, 1er août. S'adresser 30 Claire app. 7 Pointe-Gatineau. 770-2616.

APPARTEMENT à louer, 1 chambre à coucher, chauffé, libre pour le 1er juin, 212 Boulevard St-Joseph

APPARTEMENT $125 chauffé, éclairé, libre 1 chambre à coucher. 663-5837

APPARTEMENTS neufs, résidentiels, très accessibles, spacieux. Grande cuisine, chauffés, éclairés, tapis partout. Stationnement. A partir de $195. 1er juillet 1er août, s'adresser 30 Claire app 7, Pointe-Gatineau. 770-2616

APPARTEMENT sous-louer, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, plusieurs avantages, libre 1er juillet, 39 Clericy app 10, Gatineau 568-2359

appartements à louer, cuisine 1 chambre à coucher, salle de bains, très propre, un de $130 et l'autre de $125 chauffé 771-8022 après 6 h

APPARTEMENT moderne, stationnement, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, lave-vaisselle, tapis, balcon, 1 chambre $185, 2 chambres $215. 1er juillet, Pointe-Gatineau. 568-7599.

APPARTEMENT à sous louer, moderne, 2 chambres à coucher, Gatineau, après 5h. 663-7426.

APPARTEMENT, 3 pièces, $80. 33 Chauveau, app. 1 Hull. 234-0206.

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, chauffé, poêle, fourni, libre 1er juillet. 771-0887

APPARTEMENT de 2 chambres à coucher, chauffé, stationnement, 663-9417

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, chauffé, 2e, $150, 1er juillet, 776-2330.

APPARTEMENT, libre 1er juillet, Riverside Towers, 1 chambre à coucher, piscine, sauna, tout inclus, $190 après 5h. 523-1163.

APPARTEMENT chauffé, 5 pièces, centre de Hull, $118., 770-7204.

appartement à sous-louer, équipé 1 chambre à coucher, stationnement, occupation immédiate. 777-0365

APPARTEMENT, sous louer, libre 1er juin ou 1er juillet, garçonnière semi meublée, électricité, chauffage, piscine, Parc de la Montagne, 778-3561

APPARTEMENT de 3 chambres à coucher, tapis partout, chauffé et stationnement inclus. Pointe-Gatineau, $190 1er Juillet 778-1541, ou 728-7606

APPARTEMENT chauffé 4 pièces, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, $150. Adultes, 771-2679.

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, 1er juillet, Cité des Jeunes, éclairé, chauffé, câblovision, buanderie, stationnement, $176. Après 5h. 777-0236.

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, $155, 776-3265.

APPARTEMENT à louer, 2 chambres à coucher, grand salon, poêle, réfrigérateur, $150. 771-2798

APPARTEMENT sous-louer, 4 pièces, très propre, 1er juin, $135 chauffé, eau chaude fournie, 776-4654, 778-2028.

AYLMER

GARCONNIERE NEUVE, face à la Marina, poêle, réfrigérateur, chauffée, éclairée, balcon, stationnement avec prises. Libre immédiatement. $150. 776-5000.

AYLMER, 38 Notre-Dame, appartement 3 pièces, chauffé, libre. 684-4137.

AYLMER, 19 Thomas, rez-de-chaussée, 2 chambres à coucher, chauffé, stationnement, tapis, $165, 684-6325 ou 770-4549.

BALCON West End, 2 chambres à coucher, équipé, chauffé, éclairé, $205. Pas stationnement, soir 728-6428

CANTLEY — Chemin des Erables, 2 chambres à coucher, chauffé, non éclairé, $200. Libre 1er juin. 771-7884.

CENTRE DE HULL, appartements neufs et modernes, 2 chambres à coucher, tapis partout, salle de bains, couleur, stationnement, 152 Papineau Hull

DES PLUS MODERNES

LUXUEUSE garçonnière, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, tapisserie, poêle et réfrigérateur de couleur. Insonorisée, balcon, stationnement avec prise 82A Mont-Bleu, Hull $170. 776-5000

DEUX APPARTEMENTS de 1 chambre à coucher, chauffés, $150. $135, couple 178 Richer Hull. Entre 5hrs et 9 hrs

DEUX garçonnières. Rockland, rez-de-chaussée, neuves, chauffées, éclairées, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, stationnement, près du terrain de golf, $190. 446-5664.

DISPONIBLE le 1er juin, grand 2 chambres à coucher, centre-ville Hull. Chauffé, stationnement, $185 et $210. Propre, sur rendez-vous pour visiter 776-3457 6hrs à 9hrs p.m.

GARCONNIERE 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, 1-2 mille de l'Université du Québec, libre immédiatement. 776-4730

GARCONNIERES TRES MODERNES

1 JUIN, balcon, cahuffé, éclairé, câblovision, intercom, partiellement meublé; stationnement. $179. 9 Etienne-Brûlé, Hull, appartement 10. 770-2004 — 776-5739.

GARCONNIERE Gatineau 738 Notre-Dame, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, neuf, libre immédiatement. 663-2587

GARCONNIERE, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, $115, 1er juin, 771-8875.

GARCONNIERE, entrée directe, stationnement, autobus, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, tapis, homme d'âge moyen seulement. $156. 746-8345 jour.

GARCONNIERE disponible immédiatement. Poêle et réfrigérateur $100 par mois. Après 6h p.m. 568-3756 ou 568-8922.

GATINEAU, appartement, 1 chambre à coucher, libre, $160. 643-2609.

GATINEAU, Jeanne-Mance. Moderne, tapis, 2 chambres, place pour laveuse et sécheuse. 1er juin. $169. 663-0167.

GATINEAU, logis 3 chambres à coucher, chauffé, stationnement, 1er juillet. $200. 663-4349.

GATINEAU, logis, 1 chambre à coucher, chauffé, eau chaude et stationnement compris. Libre. 771-3665.

GATINEAU logis 1 chambre à coucher, chauffé, eau chaude fournie, après 5h 663-7175

GATINEAU logis de 3 pièces, à louer, 663-2127

GATINEAU, logis 2 chambres à coucher, installation pour laveuse et sécheuse, juin, juillet, septembre. $175 pas chauffé, pas éclairé. 663-7027.

GATINEAU, logis 2 chambres à coucher, chauffé, libre 1er juillet, $180. 663-4849.

GATINEAU sous-sol, moderne 2 chambres à coucher, salle de lavage, entrée privée, 1 enfant accepté $175. Pas chauffé, pas éclairé, libre 1er juillet. 309 rue Raymond. 663-2361

GATINEAU, sous-sol, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé. $150. libre 1er juin. 643-1698

GATINEAU, 3 chambres à coucher, grand salon, grande cuisine, dinette, tapis mur à mur. Libre. $200. 643-1281.

GATINEAU 3 chambres à coucher, chauffé, entrées laveuse-sécheuse. $225. Libre 1er juin 643-3331

GATINEAU, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, ascenseur, prise pour auto. Jour 663-7741, soir 643-2522 — 643-1300.

GATINEAU 2 chambres à coucher, installation pour laveuse sécheuse. $175 non chauffé, non éclairé, Libre le 1er juin 663-1256

GATINEAU, 1 chambre à coucher, tapis. Libre immédiatement. Immeubles du Progrès Inc. 770-4912.

GATINEAU, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, salle de lavage, stationnement. Jour 663-7741, soir 663-0751.

GATINEAU 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, fournis, $165. 663-6615, après 7h P.M.

GATINEAU 1 chambre à coucher, salle à diner, poêle, réfrigérateur, stationnement 1er juin $165. 663-6745

GATINEAU, 1 chambre à coucher. Poêle et réfrigérateur, inclus. Tapis, libre 74 St-Paul, appartement 3. Après 7 heures.

GATINEAU 1er juillet logis 3 chambres à coucher, 1 chambre de remise, et lavage, stationnement non chauffé, ni éclairé, $250. 663-7274

GATINEAU 1er juillet, logis 1 chambre à coucher, emplacement pour laveuse-sécheuse, salle de bains complète. Non chauffé, ni éclairé, $145. 663-7274

GENRE GARCONNIERE, près boul. St-Joseph. Idéal pour jeune couple ou étudiantes. Près Galeries de Hull. Stationnement. Poêle, réfrigérateur inclus. Libre immédiatement. 777-6982.

GRAND LOGIS, chauffé, 1er juin, 3 chambres à coucher. 776-2330.

GRAND LOGIS, 3 chambres à coucher, pas chauffé, libre, 776-2330.

GRAND logis d'une chambre à coucher, cuisinière et réfrigérateur, chauffage et électricité fournis, piscine, sauna, air climatisé, téléphone. 770-2738.

GRAND 2 chambres à coucher, tapis partout, chauffé, éclairé, stationnement, avec prise inclus, $200 Pointe-Gatineau, 1er juillet 778-1620, ou 728-7606

HULL, appartements, 1 et 2 chambres à coucher, neufs, tapis mur à mur, stationnement privé, 70 St-Henri, entre 8h a.m. et 8h p.m.

HULL appartement 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, sous-louer, juin à octobre. $190. 776-3032 après 6 hrs

HULL, centre-ville, 1 chambre à coucher. Près de Place du Portage. Libre immédiatement. Immeubles du Progrès Inc. Demandez Gilles Dulac. 770-4912.

HULL, centre ville, 2 chambres à coucher, chauffé, garage, 1er juin, soirs: 777-2921.

HULL, centre-ville, pour 1 ou 2 personnes, chauffé, éclairé, $125. 776-2708.

HULL Gamelin 1er août, 6 1-2 pièces, chauffé, éclaire, buanderie, 770-6931

HULL, garçonnière 1 chambre à coucher, $100 chauffé, éclairé, 777-2959, après 6h 771-6121

HULL, grande garçonnière non meublée, tapis mur à mur. Libre 1er juin, $135. Après 7 heures, 777-8463.

HULL, juillet, appartement 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, piscine, sauna, câblovision, cuisinière, réfrigérateur, stationnement, compris. 770-0720, après 5 h

HULL, JUIN, juillet, appartement 1 chambre à coucher, 20 Place De Laverendrye, app 110, $169. chauffé, piscine extérieure, câblovision, cuisinière, réfrigérateur, parc de stationnement. 777-9045, entre 4h et 6h30 p.m.

HULL, Place Radisson, 2 chambres à coucher, sous-louer, jusqu'au 31 août. $255, entre 9h et 9h p.m. 443-3099.

HULL rue Dalpé, 1 chambre plus 1-2 chambre, cuisine, chauffé, 776-2505

HULL rue Emond, sous-sol, libre 1er juin 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, câblovision, tapis, poêle, réfrigérateur, optionnels, 776-5247

HULL, rue St-Louis, 1 chambre à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur, $150. 1er juin, 778-2564 entre 6h et 8h p.m.

HULL 2 chambres à coucher, salon, stationnement, 771-3703.

HULL, 2 chambres à coucher, stationnement, $150. 770-0167, après 7h.

HULL, 2 chambres à coucher, chauffé, 1er juillet, 777-3788.

HULL 2 chambres à coucher, tapis mur à mur partout. Salle de lavage, 776-2291 après 5:30.

HULL, 238 NOTRE-DAME, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur. $145. De 9h a.m. à 5h p.m. 771-8317.

HULL, 1 chambre à coucher, ni chauffé, ni éclairé, $125. 770-0167 après 7h.

HULL 1er juin, logis 1 chambre à coucher, $110. non chauffé. 777-3478 après 5 hrs p.m.

HULL, 1er juillet, sous-louer, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, réfrigérateur, cuisinière, sauna, piscine intérieure, tapis mur à mur, 16ième étage. $202. 777-9518, 236-4888 après 5h p.m.

HULL, 1er mai, logis 1 chambre à coucher, chauffage électrique, $140., 777-1483, 771-9753.

61 APPARTEMENTS A LOUER

JARDIN Mont-Bleu, sous-louer immédiatement, appartement 1 grande chambre à coucher, salon avec tapis, cuisine avec poêle et réfrigérateur, salle de bains complète, piscine et sauna à votre disposition, chauffé, éclairé et câblovision fournis, $191, 568-2678 ou à 1-819-449-2866 frais virés.

J.P. CHENIER CIE LTEE

GARCONNIERE incluant poêle, réfrigérateur, balcon, $160. 1er juin. 777-8835.

J.P. CHENIER CIE. LTEE

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, $175. Chauffé, 1er juillet. 777-8835.

J.P. CHENIER LTEE

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, incluant poêle, réfrigérateur, balcon, chauffé $180. Libre 777-8835

J.P. CHENIER LTEE

GARCONNIERE incluant poêle, réfrigérateur, $165. libre 1er juin. 777-8835.

JP. CHENIER LTEE

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, incluant poêle, réfrigérateur, balcon, chauffé, $210. 1er juillet. 777-8835.

J.P. CHENIER LTEE

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, incluant poêle, réfrigérateur, balcon, chauffé, $175. 1er juin. 777-8835.

JP. CHENIER LTEE

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, incluant poêle, réfrigérateur, balcon, chauffé, $180. 1er juillet. 777-8835.

J.P. CHENIER LTEE

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, incluant poêle, réfrigérateur, $190. Libre. 777-8835

JUILLET, sous-louer 2 chambres à coucher, réfrigérateur, poêle, chauffage, balcon, stationnement, rue Bédard, Hull. $212, 776-1158

LAC DESCHENES

1 OU 2 chambres à coucher, moderne, face à la rivière, $175 ou plus. Câblovision, adultes, vacant. 777-6092 ou 684-8450

LES APPARTEMENTS Vaillant Construction. Appartements de 2 chambres à coucher, à Aylmer et Gatineau. Libre immédiatement, 684-4954.

LIBRE PTE-GATINEAU

2 CHAMBRES à coucher, balcon, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, $210. 444 St-Antoine, après 3:00 heures p.m.

LIBRE 1er juin, logis 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, près autobus, 86 Corbeil, Hull, $130. 777-3425, après 4h p.m.

LOGEMENT une chambre à coucher, 141 rue Lois, Hull. $95. 777-6024.

LOGIS chauffé, 3 pièces. 776-4088.

LOGIS et appartements, 1, 2 et 3 ch. à c. centre-ville de Hull et Pte-Gatineau. Gestion Inter-Provincial Ltée. 770-9470.

LOGIS moderne, libre, non chauffé, non éclairé, adultes, 777-4497.

LOGIS neuf, chemin Hendrick, Hull ouest, 1 chambre à coucher, salle de bains complète, chauffé, éclairé, $135. 827-2685.

LOGIS, pour 2 personnes, ou dame seule, pour quelqu'un qui aime la tranquilité. 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, ensemble de cuisine fournie. 771-6116 après midi.

LOGIS, rue Cousineau, Pte-Gatineau, 1 chambre à coucher, $140. Chauffé, 777-9624.

LOGIS très moderne, 1 chambre à coucher, tapis mur à mur, près Place Cartier. Pas d'enfants après 7:30 hres. 777-9956 1er juin.

centretown place

Nos aménagements récréatifs sont insurpassables. Tout en haut, la section hors-toit comprend
- une piscine intérieure chauffée
- un bain giratoire
- des saunas
- une salle d'exercice entièrement équipée
- une salle de ping-pong

de plus vous y trouverez une vaste salle récréative magnifiquement décorée, une place-forme soleil et une terrasse. (Tout ceci devant être bientôt aménagé)

UN MOIS DE LOCATION GRATUITE

Tout ceci a été conçu pour vous, afin d'agrémenter votre choix de l'un de nos luxueux

STUDIOS, ALCOVES
1 CH. A C.
2 CH. A C.

CARACTERISTIQUES
- Système de climatisation
- Tapis mur à mur
- Draperies formant écran au soleil
- Salles de séjour encaissées

Beaucoup plus encore

APPARTEMENTS MODELES MEUBLES OUVERTS POUR INSPECTION
Lun. au vend. midi à 21h
Samedi et dimanche de 13h à 18h

centretown place

233-1183

400 SLATER ENTRE BAY ET LYON

61 APPARTEMENTS A LOUER

LOGIS, 3 pièces, éclairé, chauffé, 949, Notre-Dame, Templeton, 771-1685 après 4h.

LOGIS, 3 1-2 pièces, tapis partout, chauffé, centre-Hull. $125. 770-3184.

LOGIS 2 chambres à coucher, chauffé, $150. 24 Ste-Hyacinthe, App 6. Hull

LOGIS 2 chambres à coucher, chauffé, $160. Libre 1er juin. 22 Dalpé app 1 Hull 770-9127 après 5 hrs

LOGIS 2 chambres à coucher, chauffé, rue Notre-Dame. Gatineau. 643-3693.

LOGIS 2 chambres à coucher, Couple ou 1 enfant. $175 chauffé. Libre 1er juin. 777-0413.

LOGIS 2 chambres à coucher, 126D, Laval Hull. 777-8688

LOGIS, 1 chambre à coucher, chauffé. Rue Notre-Dame. Hull. 776-2282.

LOGIS. $125. près du magazin Steinberg, 1 chmabre à coucher, pour adultes seulement. 771-7608. 777-6620.

MME GERMAINE GERVAIS 147 rue Granville, app. 2 Vanier Vous vous méritez 30 billets pour les manèges du Salon du Commerce Hull, qui se tiendra du 20 au 30 mai 1976 à l'Aréna de Hull (Guertin). Vous avez 48 heures pour réclamer vos billets au comptoir des Annonces Classées Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa.

MODERNE Août, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement $157. 82 Richard, Hull 771-2379, 770-6907

MONT-BLEU, appartement 1 chambre coucher, chauffé, éclairé, câblovision, 770-7989 après 6 heures.

MONT BLEU grand logis 2 chambres à coucher, tapis, stationnement, 1er juin 770-7813

MONT-BLEU, grand appartement moderne 1 chambre à coucher, semi-sous-sol, libre immédiatement ou 1er juin, chauffé, éclairé, tapis dans salon, poêle, réfrigérateur, stationnement, fournis $190. 771-9820, 777-5626

MONT-BLEU

GRAND 2 chambres à coucher, salon avec balcon, grande cuisine, chauffé, eau chaude, stationnement, inclus. 770-3353.

MONT-BLEU, près mini centre-d'achats, rue Lucien Brault, appartement 2 grandes chambres à coucher, tapis, condition impeccable, stationnement, $225. par mois, chauffé, libre 1er juin.568-3188.

MONT-BLEU, sous-louer, juin à octobre. 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement. $185. Après 5h. 777-4834.

MONT-BLEU, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé. 771-4552.

MONT-BLEU, 2 chambres à coucher, propres, à partir de $175. 825-2084 et 777-1834.

MONT-BLEU, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement. Libre présentement. Après 4 heures. 771-4552.

MONT-BLEU, 1 chambre à coucher, grandes pièces, installation pour laveuse-sècheuse, tapis, stationnement, 777-7566 1er août.

MONT-BLEU, 1 chambre à coucher, chauffé, poêle et réfrigérateur, salle de lavage, cablôvision, édifice de 6 logis, 14 Décosse, $162, 1er juillet, 749-2409

MONT BLEU 1er juin, très grand 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, installation laveuse-sécheuse, stationnement. 777-7566

NEUCHATEL édifice en béton, neuf. 1 mois gratuit. 1, 2, 3 chambres à coucher. A partir de $185. Poêle et réfrigérateur couleur. Tapis mur à mur. Chauffé, éclairé, intercom. Stationnement. 1 mois gratuit. 568-6042

NOUS CHERCHONS des personnes intéressées à vivre une expérience de groupe, dans une co-op. 355 Stewart. 236-6285

ORLEANS route 17, petit logis, 2 chambres à coucher, grande cuisine, et salon, chambre de bains complète, chauffage électrique. $185 chauffé, 824-5905, entre 12:00 p.m. à 2h p.m. et de 5h p.m. à 9h p.m.

PLACE ANGELA

2 CHAMBRES. Disponible 1 juin, 1 juillet et 1 septembre. Grand espace de rangement, tapis mur à mur, balcon. Edifice de construction récente. Surintendant résident. $210., tout inclus, sauf câblovision. S'adresser au 465, Antoine, app. 6, Gatineau..643-2008.

POINTE-GATINEAU libre 1 chambre à coucher de $125 à $165. 568-8951

POINTE-GATINEAU, appartements neufs, 1 et 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, réfrigérateur, poêle, tapis. Stationnement avec prise. A partir de $200. Bureau de location situé au 75 Moreau, Pte-Gatineau. 777-0124 — 777-2745

POINTE-GATINEAU, central 1 et 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, stationnement 770-7005

POINTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, balcon. 568-7338

POINTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, 771-9376

POINTE-GATINEAU — 1, 2, 3 chambres. A partir de: $170. Un mois et demi gratuit. Grande remise dans chaque appartement. Stationnement pavé. Surintendant résidant. Tapis dans chaque appartement, dans les corridors et sur les balcons. Chauffage électrique avec thermostat dans chaque pièce. 23, rue Orléans, appartement 205, Pointe-Gatineau. 568-1121.

POINTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, balcon, intercom et stationnement, jour: 568-3823, après 5h: 568-5973.

POINTE-GATINEAU, logis $125., près Steinberg, 1 chambre à coucher, pour adultes seulement. 771-7608, 777-6620.

POINTE-GATINEAU, appartement de 3 pièces, dans bloc de 4 logis, stationnement, $88, s'adressez sur les lieux, 12 Aimé ou 771-2160.

POINTE-GATINEAU, garçonnière, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, tapis, $160. 1er juin. 568-8449.

POINTE-GATINEAU, 3 chambres à coucher, chauffé, éclairé, lave-vaiselle, air climatisé, tapis, $275. 1er juillet. Soir 568-8449.

POINTE-GATINEAU, sous-location, 1er juillet, 2 1-2 pièces, piscine, buanderie, conciergerie, équipé, câblovision, 1er étage. $164. 777-9533, 7776-6113.

POINTE-GATINEAU, sous-sol, 1 chambre à coucher, meublé si désiré. 1er juin, 568-8848.

PREMIER MOIS GRATUIT + REDUCTION DE $10. PAR MOIS ($120. PAR ANNEE)

Offre speciale valable pour ceux qui amenageront dans une garçonnière ou un appartement de 1 ch. a c., le ou avant le 1er juillet 1976. (Bail d'un an).

42-44-46 RUE BEDARD, HULL

Près de l'hôpital Sacré-Coeur, du Centre Asticou et du CEGEP. A seulement 10 minutes de la colline parlementaire.

GARCONNIERES — 1 ET 2 CH. A COUCHER

LOYER A PARTIR DE: **$166** REDUCTION INCLUSE

AVANTAGES

• Tapis • Chauffage • Electricité • Poele • Réfrigérateur Sauna • Piscine extérieure • Câblovision

Pour plus de Renseignements: **770-2799**

ou 770-2888

Bureau de location situé au 42 rue Bédard, appartement 109.

61

RIDEAU EAST

170, AVENUE LEES

Pour une vie tranquille et confortable, venez à Rideau East. Cet immeuble surplombe la rivière Rideau. Vous avez l'accès à tous les secteurs de la ville grâce au Queensway.

RIDEAU EAST VOUS OFFRE:
- Chauffage électrique (à commandes individuelles)
- Tous les logis sont recouverts de tapis
- Piscine intérieure
- Saunas
- Boutique de variétés
- Court de squash
- Salle de réceptions et de jeux
- Installations récréatives en plein air (saisonnières)
- Salle d'exercice

GARÇONNIERES, 1 CHAMBRE A COUCHER, 2 CHAMBRES A COUCHER ET 3 CHAMBRES A COUCHER (2 SALLES DE BAINS) DISPONIBLES.

PRIX A PARTIR DE $164. ET PLUS...

Tous les logis sont libres immédiatement ou peuvent être habités plus tard.

APPARTEMENTS MODELES ET BUREAU DE LOCATION

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE 9h a.m. à 9h p.m.

233-1275

ADMINISTRE PAR LA METROPOLITAN TRUST COMPANY



PLACE ORLEANS

23, rue Orléans, appt. 205, Pte-Gatineau

Logis neufs et luxueux, disponibles

1-2-3 CHAMBRES A COUCHER

Loyer à partir de: **$170**

Spécial pour un temps limité **1½ MOIS GRATUIT**

Pour plus de renseignements **568-1121**

UNE ORGANISATION NOUVELLE, D'INTERET PUBLIC

Gestion INTER-PROVINCIAL LTEE.

NOUS OFFRONS:
- Perception de loyers
- Préparation et continuité de baux
- Administration générale - Résidentiel et commercial
- Service d'information en immeubles
- Sous peu: Service exclusif de prêts hypothécaires

VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT?
VOUS AVEZ UN OU PLUSIEURS LOGEMENTS A LOUER?

770-9470 De 9 a.m. à 9 p.m. Samedi de 9 a.m. à 5 p.m.

HULL, 12 LE BRETON

LOGEMENTS DE 1 CHAMBRE A COUCHER

Chauffés, éclairés, poêles, réfrigérateurs, stationnement inclus.

Loyer A PARTIR DE: **$173**

568-2040 770-1652

61

61 APPARTEMENTS A LOUER

POINTE-GATINEAU, 1 et 2 chambres à coucher, tapis partout. Libre 1er juillet, $170 et $200. 568-1355.

POINTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, $115. 776-2531, après 5h

POSSESSION immédiate. 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $190. 770-4054, après 5 h p.m.

PRES des Galeries de Hull, 3 1-2 pièces, chauffé, 56 Caron, $130. 771-4346

PRES HOPITAL Sacré-Coeur, logis 1 chambre à coucher, salon, cuisinette, poêle et réfrigérateur, table, chauffé, eau chaude, libre 1er juin 777-8316

PTE-GATINEAU, rue Guertin — 2 chambres à coucher, poêle à gaz fourni, tapis. $165. 824-1397.

PTE-GATINEAU
RESIDENCE DE CLERICY
EDIFICE NEUF, 2 ch. à coucher, chauffé, éclairé, décoré avec goût, tapis partout. Salle de rangement à l'intérieur de l'appartement, stationnement avec prise. Occupation immédiate. $185. 568-5006. 31 Clericy, appartement 7.

PTE-GATINEAU, appartement 1 chambre. Libre 1er juin. 568-6249.

PTE-GATINEAU, appartement 1 chambre, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, 777-6965.

PTE-GATINEAU, logis 2 chambres à coucher, 824-6710.

REGION de l'Hôpital Général, appartement moderne de 2 chambres à coucher, nouvellement décoré, non équipé, disponible 1er juin. $200. Le soir 729-7296

ROCKLAND, équipé, 2 chambres à coucher, chauffage électricité, haut, stationnement inclus. $175, pas d'enfants. 446-4763, 521-6320.

RUE PRINCIPALE, Hull, 3ième étage, 1 chambre à coucher, $180. 776-2769.

SOUS-LOUER, chauffage électrique, libre 1er juin, 996-1519, entre 9h et 4h 30 p.m.

SOUS-LOUER juin, juillet, août, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur. Prix à discuter. Jour 992-2862 soir 777-2082.

SOUS LOUER, juin et juillet, Hull, 2 chambres à coucher, équipé, chauffé, éclairé, $194, 45 Bédard app 211, 770-7378

SOUS-LOUER, 2 chambres, chauffé, éclairé, piscine, bain giratoir, sauna, boul. St-Joseph, $220. 776-3052

SOUS-LOUER, 1er juin, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, c âblovision, $174. bail termine le 31 août, 771-1005.

SOUS-LOUER, 1 chambre à coucher, immebule moderne. Près université d'Ottawa et collège Aqvonquin. Avant 5 heures, 819-986-3810 demandez Gene Assad.

SOUS-SOL à louer, avec 1 chambre à coucher, salon, cuisine, chambre de bains, salle de lavage, garage, pas chauffé ni éclairé. $150. 663-4461

ST-RAYMOND, logis 3 pièces, libre, adultes, $115. 771-6073.

TOURAINE appartements de 1 et 2 chambres à coucher. 1 mois gratuit. Poêle, et réfrigérateur couleur, tapis "shag" mur à mur, balcon, stationnement. A partir de $185. 568-6042.

TOURS NOTRE-DAME
APPARTEMENT spacieux de 1 ou 2 chambres à coucher avec climatisation. $196 et $305. Appartements de luxe de 3 et 4 chambres à coucher disponibles sur demande. A quelques minutes de marche de l'hôtel de ville d'Ottawa, de Place du Portage etc. Situé à l'extrémité nord du pont Cartier McDonald et offre un panorama superbe. Nos quatres employés bilingues accueilleront chaleureusement tous les appels. 770-8711.

TEMPLETON, 1 1-2 pièces, poêle, réfrigérateur, $125. 663-6703.

TRANSFERT, 4 1-2 pièces, tapis partout, poêle, réfrigérateur, soir 770-2712.

VANIER 2 chambres à coucher, 2ième étage, poêle, réfrigérateur, 1er juin. 234-3429

VANIER 2 chambres à coucher, grande cuisine, grand salon, $225. Chauffé, éclairé, stationnement, 749-8592 — 822-0523.

VANIER, 1 chambre à coucher, équipé, chauffé, stationnement, 1er juin, $175. 236-4902.

VANIER, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, $165. 749-5122.

WENDOVER, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de lavage, chauffé, tapis, stationnement, libre, 1-613-673-5421.

WRIGHTVILLE, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, 568-1261 après 4h p.m.

WRIGHTVILLE, logis 3 pièces dans bloc 8 logis. Stationnement, $110. 771-2160.

WRIGHTVILLE, 3 chambres à coucher, grande cuisine et salon, stationnement, autobus à la porte, $270. par mois chauffé, 1er juillet. 777-1440 — 829-1049 après 5h p.m.

WRIGHTVILLE, semi sous-sol, 2 chambres à coucher, bien décoré, chauffé eau chaude fournie, stationnement, 1er juillet. $175. 771-9462 — 777-9488.

84 EMOND 1 chambre à coucher, libre 770-0248

79 RUE Amherst, 2 chambres à coucher, chauffé, tapis mur à mur, cuisine, salon, passage, salle de bains. Visiter entre 4 et 6 p.m.

$70 POSSESSION immédaite, logis 1 chambre à coucher, boulevard Maloney, Templeton, 663-2949

3 CHAMBRES à coucher, rue St-André. Près Hôpital général, $250. 235-4155.

3 CHAMBRES à coucher East End, 1 1-2 salles de bains, poêle, réfrigérateur, stationnement intérieur, piscine, etc. $310 incluant électricité. 746-7040

3 PICES, couple, stationnement, 777-1268 après 6 heures.

2 CHAMBRES, tapis mur à mur, chauffage, éclairage, câblovision inclus. Piscine, sauna. Libre 1er juin, 771-0906

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, stationnement, $155. 777-7211 après 4 heures.

2 LOGIS, de 3 pièces, chauffés, éclairés, $130. $135 libres 1er juin, 277 St-André, Gatineau. 663-3551.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, câblovision, $175. Sonnez appartement 101, 175 Mutchmore, de 2h à 4h et 7h à 9h

1ER JUILLET, 2 chambres à coucher, chauffage électrique, tapis. Près d'autobus, Vanier. 746-1158.

1er JUILLET, sous-louer, 1 chambre à coucher, chauffé, câblovision, stationnement, buanderie, $167. 777-7176

1er JUILLET, Hull, logis 2 chambres, salle à diner, abri d'auto, avec sous-sol pour entreposage, chauffé, $256. 568-7506

1er JUILLET, 4 rue Roy, près Place Cartier 4 1-2 pièces, chauffé, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, stationnement, après 5h 771-1015

1er JUIN, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, câblovision, 770-8761.

$120 ADULTES, 275 Dalhousie. Tranquille, central. Possession immédiate. 233-7594

61 APPARTEMENTS A LOUER

1er MOIS GRATUIT
POINTE-GATINEAU, à 10 minustes d'Ottawa. Appartements meublés et non meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur. 770-3392 après 5h.

1 MOIS GRATUIT
POINTE-GATINEAU, logis neufs, 2 chambres à coucher, chauffé ou non. A partir de $165. Occupation immédiate, nombreux avantages inclus. 568-3148 — 827-2144.

195 FONTAINE 2 chambres à coucher, libre. 770-0248

63 APPARTEMENTS MEUBLES

APPARTEL
INSTALLATION complète d'hôtel au centre-ville, y compris le stationnement et le service de domestiques, à partir de $90 par semaine. A partir de $100 par semaine avec cuisinette. Tarifs journaliers et mensuels aussi offerts. Hôtel-appartement Beacon Arms, 88 rue Albert. 235-1413.

APPARTEMENT MEUBLEE, 2 chambres à coucher, pour adultes seulement, jréférences. $187. non éclairé. 45 Hotel de Ville, Hull. 770-8068 771-9084.

APPARTEMENTS de 1 chambre à coucher, chauffés, éclairés, meublés, tapis mur à mur, stationnement inclus, $195. par mois. 50 Robinson, Pointe-Gatineau. 568-6828 ou 521-2886.

BASSE-VILLE, 1 chambre à coucher, 1er plancher libre, $190. 233-3442.

BOULEVARD St-Laurent 1 chambre à coucher, équipée, poêle, et réfrigérateur, en couleur, tapis Shag partout, stores assombrissants, chauffé, éclairé, édifice tranquille, salle de lavage, juin et juillet 521-5831

CENTRE de Hull, garçonnière chauffée, éclairée, tapis mur à mur, 2 pièces, $35 par semaine. 777-8873

DES PLUS MODERNES
LUXUEUSE garçonnière chauffée, éclairée, tapis mur à mur, tapisserie, poêle, et réfrigérateur, de couleur, insonorisée, balcon, stationnement avec prise. 84A Mont-Bleu, Hull. $180. 776-5000

Espagne Salobrena, Costel-Del-Sol, 50 milles de Torremolinos. Grand appartement sur mer (condominium), 2 chambres à coucher $200 par semaine. Références essentielles. Jour 770-6113

GARCONNIERE meublée, chauffée, éclairée, central, rue St-Raymond, après 6h p.m. 776-5481.

GARCONNIERE rue King Edward, près Hôpital général. 235-4155.

GARCONNIERE meublée, très spacieuse, sur Mont Bleu, salle de bains complète, entrée privée, 1er juin, $175. Chauffée, éclairée, eau chaude fournie. 771-6372

GARCONNIERE meublée, et chauffée, $130. Après 6 hrs 771-0026

GARCONNIERE 2 pièces, $130. 46 Nelson, 234-0178.

GARCONNIERE $140. 240 Mont-Bleu app 2, 1er ou 15 juin. Après 6 hrs 776-5988

GARCONNIERE MEUBLEE, chauffée, éclairée. Centre de Hull. Bien située. Après 5 heures 777-9046.

GARCONNIERE meublée, chauffée, éclairée, tapis, stationnement, $155. 771-8479.

GARCONNIERE, 2 1-2, meublée, chauffée, éclairée, stationnement, 56 Desjardins, Hull. $185. 771-5544.

GARCONNIERE LIBRE — Propre, chauffée, éclairée, 1 ou 2 adultes. 320 St-Patrick. 232-1877.

GARCONNIERE près lac des Fées. 776-3966

GARCONNIERE, chauffée, éclairée, meublée, très propre. 777-7673.

GARCONNIERE moderne, près Galeries Hull, stationnement, laveuse-sécheuse, dame, $150, chauffée, éclairée, 97 Fontaine, entre 4 et 9hres.

GARCONNIERE complètement meublée, chauffée, éclairée. 1er juin. Vanier, 749-7057.

GARCONNIERE moderne, paroisse St-Raymond, $135. Dame ou fille seule, références, 771-1335, 777-8700 entre 10h et 9h.

GARCONNIERES neuves, chauffées, éclairées, meublées, entrées privées, stationnement. 663-0967.

GARCONNIERE meublée, chauffée, éclairée. $115. Pas de stationnement, Près rue Isabelle, libre 1er juin, après 5h. 777-6409.

GARCONNIERE meublée, chauffée, éclairée, libre 1er juin. 771-7619.

GARCONNIERE 1 chambre à coucher, 3 pièces, près du lac des Fées. 776-3966.

GATINEAU, appartement meublé. 663-0379.

GATINEAU, garçonnière meublée, éclairée, chauffée. 643-2534.

GATINEAU 1 chambre à coucher, meublé, chauffé, éclairé, $155. 663-2404

GATINEAU, 1 chambre à coucher, complètement meublé. Tapis mur à mur, libre 74 St-Paul, appartement 3. Après 7 heures.

HULL, Gamelin, 1er juin, 2 pièces, chauffé, éclairé, buanderie, $135. 770-6931.

Hull, garçonnière pour h seul, chauffée, éclairée, meublée, $115 et $135. 107 St-Onge, 770-0964.

HULL, garçonnière, 2 1-2 pièces, $125. Chauffée, éclairée, 684-9731 après 5 heures.

HULL, libre 1er juin, logis 2 chambres à coucher, meublé, chauffé, éclairé, 777-1403 — 777-1483.

HULL, PLACE CARTIER, appartement meublé, 1 chambre à coucher. Après 5h, 776-2200.

HULL Place Cartier, appartement meublé 1 chambre à coucher, après 5 h 776-2200

HULL, 119 LOIS, libre immédiatement. Garçonnière entièrement meublée, cuisine, salon et chambre à coucher. Chauffée, éclairée, $135. Paul Brunet, Immeubles. 771-7421.

JUIN, juillet, garçonnières neuves, entièrement meublées, avec toutes facilités. $190. 230 Mutchmore. 770-6907

JUIN, moderne, garçonnière meublée, avec toutes facilités. $160. 76 Richard. 771-2379, 770-6907.

LIBRE, appartement meublé, chauffé, éclairé, câblocision, stationnement privé. Adultes. 777-8281.

LIBRE 1er juin, garçonnière entièrement meublée, chauffée, éclairée, câblovision, stationnement, $179. 9 Etienne-Brulé, App. 10, Hull. 770-2004.

LOGIS 1 1-2 pièces, chauffé, éclairé, meublé. 663-1600

OTTAWA, libre 1er juin, garçonnière, grande chambre, salon et cuisinette combinés, sous-sol, tapis mur à mur, entrée privée, $160. 746-1778

pointe-GATINEAU garçonnière chauffée, éclairée, stationnement, après 5 hrs 777-0486

POINTE-GATINEAU 1 chambre à coucher, moderne, entièrement meublée, commodités incluses, K bre. 568-8048

POINTE-GATINEAU 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé. 771-9376

POINTE-GATINEAU, garçonnière chauffée, éclairée, meublée, 1 ou 2 personnes, 777-3722.

POINTE-GATINEAU, $140. 770-8094 — 820-5981.

PRES GALERIES DE HULL, meublé, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, libre, $200. 770-0052.

PRES UNIVERSITE, garçonnière meublée, personne tranquille, immédiatement 235-7384

SOUS-LOUER, 1 chambre à coucher, $90. pour une personne. 232-6177.

SOUS-sol, 1 chambre à coucher, cuisine, salon, chauffé, éclairé, $200. 771-0959 après 5h.

VANIER, garçonnière, meublée, stationnement, $140. 745-3008.

VANIER, rue Beechwood, 1 et 2 chambres à coucher. 749-4842.

WRIGHTVILLE, appartement meublé, chauffé, éclairé, stationnement. 771-1105.

3 PIECES, libre 1er juin, meublé, chauffé, éclairé, adultes. $150. 771-2807, 200 St-Rédempteur.

1er PLANCHER, 1 chambre à coucher, près hôpital général, $175. 733-4697.

67 CHAMBRES A LOUER

BELLE CHAMBRE, près Place du Portage. Privilège de cuisson. Stationnement. $75 par mois. 770-6409.

CHAMBRE. Etudiant de préférence. 770-2227.

CHAMBRE MEUBLEE, réfrigérateur, poêle, entrée privée. 777-3192.

CHAMBRE pour fille, entrée privée, tapis mur à mur, réfrigérateur. 777-2583.

CHAMBRES D'IBERVILLE
SIMPLES, doubles, cuisson, entrée privée, et garçonnières. 777-0477.

CHAMBRES meublées, permis de cuisson. 235-0815 ou 771-9068.

CHAMBRE à louer pour homme, entrée privée, permis cuisson, Gatineau, 663-4621.

CHAMBRE à louer, pour homme, 663-4276.

CHAMBRE 28 Archambault, app 2, Wrightville, 777-1585

COTE DE SABLE, chambre pour fille, 236-4254, 89 Daly

FILLES, chambre simple ou double, entrée privée, privilèges. 777-1960.

GATINEAU, homme, grande chambre, entrée privée. Privilèges, stationnement, 663-4932

GATINEAU, $25. par semaine, droit de cuisson, libre immédiatement, 663-9949.

GRANDE chambre, avant, lavabo, poêle, réfrigérateur, pour dame. $25. 771-5984

GRANDE chambre, entrée privée, tapis mur à mur, pour homme seulement. Pas cuisson. 776-3609

GRANDE CHAMBRE à louer pour homme, meublée, avec permis de cuisson. 771-9043.

HULL, belles grandes chambres. Partagent salon, cuisine, bunaderie. Entrée privée. 777-6891.

HULL, chambre à louer, avec permis de cuisson, pour dame, $12 par semaine, 776-5345

HULL, chambre jeune homme travaillant, appeler Jacques, 770-0745, après 7h

LIBRE, WRIGHTVILLE — Chambre meublée. Commodités. Tranquille. Près hôpital. $25 semaine. 776-3095, 777-9221.

LIBRE WRIGHTVILLE, bungalow 2 chambres meublé, tapis, réfrigérateur. Privilège cuisson. Près centre d'achats. Homme travaillant. 776-3095 — 777-9221.

POINTE-GATINEAU, entrée privée, permis cuisson. 778-1432.

POINTE-GATINEAU
CHAMBRE, cuisine équipée. 770-3323

POUR FILLE chambre meublée, avec cuisine et salle de bains complète. Salon avec téléviseur, téléphone, laveuse-sécheuse, entrée privée. 771-0465

POUR FILLES, chambre meublée, cuisine et chambre de bains complètes, salon avec téléviseur, entrée privée. 771-0465

RESIDENCE POUR FEMMES
PRES Galeries Hull, chambres, cuisinette, laveuse-sécheuse, stationnement, 97 Fontaine, entre 4 et 9hres.

RESIDENCE paisible, campus universitaire. Très propre, tapis,jcuisson 234-046$

ST PATRICK, près Dalhousie et Rideau, grande chambre et cuisine meublées, réfrigérateur, et poêle inclus, très central et propre. 235-3997 6h. à 9h. soir

USAGE CUISINE, femme seulement, tapis après 5h, 745-1224.

VANIER, fille, meublée, tapis, près d'autobus. 350 rue Lévis, 745-1481

69 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE et pension, fille, lavage compris 771-7192

CHAMBRE et pension pour homme, du lundi au vendredi, 771-6715.

69 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE et pension offerte à personne de langue française pour vivre avec et parler français à une famille de Kanata. Ecrire à Case 153, Le Droit.

CHAMBRES et pension, pour hommes, Centre de Hull 770-0958

PTE-GATINEAU, près des deux ponts, hommes. 776-2576.

71 PROPRIETES DEMANDEES

PROPRIETAIRES
INTERESSES à connaitre la valeur de votre propriété et à en obtenir une vente rapide? Consultez l'un de nos représentants pour un service professionnel. Conrad Sigouin Ltée, courtier-realtor. 26 St-Raymond, Hull. 771-6266.

71 PROPRIETES DEMANDEES



CLAUDE GOUGEON
771-0477

PROPRIETAIRES
Votre propriété est-elle à vendre? Pour obtenir un service efficace et professionnel, consultez l'un de nos représentants qualifiés, sans aucune obligation de votre part!

CONRAD SIGOUIN LTEE
Realtor — 26, rue St-Raymond, Hull
771-6266
71

72 FERMES DEMANDEES

DANS une distance de 40 milles d'Ottawa, paiement comptant. Réponse à toutes correspondances. Ecrire case 132 Le Droit

72 TERRAINS DEMANDES

L.P. DESSURAULT LTEE
RECHERCHONS terrains commerciaux à Touraine (Avenue Principal ou Gatineau de préférence). Alain Parent, 770-9400 ou 568-5149.

75 TERRAINS A LOUER

A LOUER 100 arpents de terre à cultiver. Près de Carlsbad Spring, Ontario. Prix très raisonnable. 746-1589.

78 LOUER OU VENDRE

EPICERIE-boucherie à louer ou vendre. Coins Leduc. et Papineau. Hull. 776-1033

79 CONDOMINIUMS

BEACON HILL,
3 CHAMBRES A COUCHER
L'ETAGE supérieur surplombe un terrain de golf. Porpriété bien entretenue. Vivoir avec porte-patio donnant sur un balcon. Cuisinière et réfrigérateur compris. 1 1-2 salle de bains. Le vendeur est dans l'obligation de vendre et considéra les offres. (Code 34). Précisions: Kevin Cowie, 829-4085; Gail McDonald, 835-2547; General Trust Realtors, 238-4900.

CHATEAU VANIER, 2 chambres à coucher, équipé, tapis mur à mur, 11ième étage, $29,000., hypothèque 9 pour cent, vente privée, 741-0990.

79 CONDOMINIUMS

CHATEAU VANIER, Tour C, grand 2 chambres, balcon, 32 pieds, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, air climatisé, hypothèque 9 p.c., soir: 749-4173.

LAS BRISAS

UNE MAISON CONDOMINIUM VRAIMENT SPACIEUSE
PRIX A PARTIR DE $28,500

CAPITAL, INTERETS, TAXES, MENUS FRAIS $184.00* PAR MOIS

*Versements réduits grâce au plan d'aide financière Marvo

741-2390
665, PROMENADE BATHGATE
PRES DU
CHEMIN DE MONTREAL
79

79 CONDOMINIUMS

Brittany Place

LE CONDOMINIUM DE DISTINCTION

NOUS OFFRONS:
- 1 CHAMBRE A COUCHER AVEC DEN
- 2 CHAMBRES A COUCHER AVEC DEN
- 2 CHAMBRES A COUCHER
- 3 CHAMBRES A COUCHER

NOUS INCLUONS:
- Air climatisé central
- Vos choix de tapis et de couleurs de peintures
- Stationnement intérieur • 1½ ou 2 salles de bains
- Remise à même l'appartement • Piscine extérieure, saunas, salle d'exercice en train de se compléter.

PRIX A PARTIR DE $37,500 A $43,800

APPARTEMENTS MODELES OUVERTS POUR INSPECTION AU

555, BRITTANY DRIVE
(Angle chemin Montréal, à l'est du boul. St-Laurent)
Sur semaine: 11 à 9 p.m. Fins de semaine: 10 à 6 p.m.

745-2125 DELTAN REALTY LIMITED
79

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

C.A. GADBOIS
Immeubles Realties Realtor M.L.S.
161 St-René, pièce 203
568-3067 663-9139 663-0197

HULL, RUE ST-LAURENT — Bâtisse avec revenu et commerce de rembourrage. Très bon chiffre d'affaires. Robert Richard, 663-0197

GATINEAU, RUE GLAUDE — Bungalow 24 x 30, 2 ch à c., entièrement rénové; système central. Terrain 48 x 100. Prix $23,000. Acompte: $500. C. André Gadbois, courtier, 568-3067

2e HYPOTHEQUE DISPONIBLE SUR TOUS GENRES DE PROPRIETES AU TAUX DE 15 P.C.
80

LES IMMEUBLES LEMAY & PRUNEAU ltée
5 ST-JEAN-BATISTE POINTE-GATINEAU 770-1616

PTE-GATINEAU Beau secteur; bungalow de 3 chambres, tapis; sous-sol fini avec salle de jeux; piscine creusée. (395)
J. Pruneau, 770-1616

PTE-GATINEAU Rue St-Josaphat, bungalow en brique, 3 chambres, sous-sol pleine grandeur; très grand terrain. Faites une offre. (388)
J. Pruneau, 770-1616

PTE-GATINEAU Rue LeBaron, bungalow de 3 chambres, sous-sol fini avec 1 chambre; beau terrain. (365)
N. Poirier, 663-9453

PTE-GATINEAU Rue Lachapelle, beau semi-détaché; prix réduit à $27,500.00; très grand terrain 35 x 125. (362)
R. Gauthier, 643-2613

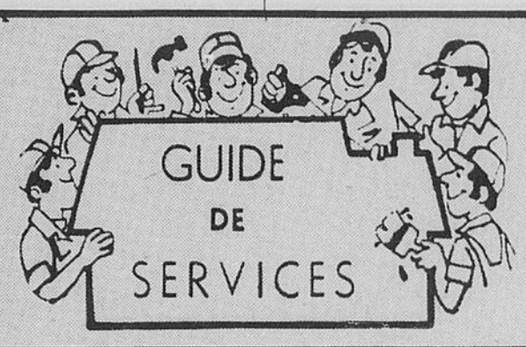
NOTRE-DAME DU LAUS 2 logis, 4 et 1 chambre; salle à manger. Hangar 28 x 40. Grand terrain 125 x 233. (416)
G. Huneault, 663-2304

TOURAINE Commerce en lingerie; très bon chiffre d'affaires; local loué $340.-mois. Informations au bureau. (373)
J. Pruneau, 770-1616

TOURAINE Rue Macon, bungalow-duplex; 3 et 1 chambre; tapis et bois franc; très bien décoré. Piscine sur terre. (359)
P. Pagé, 568-6341

GATINEAU Rue Asselin, semi-détaché de 3 chambres, grandes pièces, très propre; terrain clôturé; pavé. (339)
Mme Lafleur, 663-5196
80

NOUS SOMMES MEMBRES DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES DE HULL



237-8400

DES EXPERTS A VOTRE SERVICE !

AFFILAGE
AFFILAGE TOUS GENRES, moulin à l'herbe (tondeue Reel). Foyer tous genres. 684-4921.

ALUMINIUM
FENETRES, PORTES, revêtement d'auluminim, portes patio, corniche, gouttières, persiennes. Thibault Ltée, 160 St-Louis, Pte-Gatineau. 771-6247.

AMBULANCE
SERVICE FIABLE d'ambulance 24 heures. Vincent Brunet 115 rue McLaren, 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 boul. Maloney, Gatineau. 663-2468.

APPAREILS MENAGERS
MONT-BLEU REPARATIONS. Nous réparons poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, lave-vaisselle de toutes marques. Travail garanti. 778-3615.

REPARATIONS A DOMICILE
LAVEUSES, sécheuses, lave-vaisselles, poêles. Travail garanti. Sigisbert Breton Enrg. 568-5460.

ARBRE
ABATTAGE et émondage des arbres. Estimation gratuite. Assurance-responsabilité. 684-6198. 771-2598.

FERAIS coupe d'arbres. Estimation gratuite. 778-0711, 749-0224.

NOUS coupons et taillons tous genres d'arbres, vendois bois de foyer, estimation gratuite, licencié au Québec et assuré. 770-8579, 776-2509, demandez Bernard.

AUTOMOBILES
BEAUPRE AUTOMOBILE. 232-9684, ouvert jour et nuit. Pièces services, lubrifications.

CHASSE ET PECHE
THE TACKLE BOX
NOUS réparons toutes les marques et styles de moulinets de pêche. 310 chemin Montréal. 741-2651.

CLOTURE
POUR LE NECESSAIRE de clôture, à poser vous-même le plus complet, téléphonez chez Capital Fence and Wire Ltd. 891 Rainbow. 745-6252

CONSTRUCTION
ARMOIRES DE CUISINE. Maurice. 684-2057.

FERAIS levage de maison et de chalet; aussi fondations, blocs de ciment. Ouvrage général de construction. 457-2777.

FINITIONS intérieures, rénovations, salle de jeux, services, plans. 233-5111

NOUS construisons maisons sur commande ainsi que rénovations, garages et abris d'auto, estimation gratuite. Pour construction générale appelez Sam à 827-0177.

COUTURE
COUTURIERE, ferais réparations de tous genres, à la maison. 770-0205.

COUTURIERE, Pointe-Gatineau. 777-9623

COUVREUR
MELOCHE Roofing et Carpentry Reg'd, aussi peinture et travaux de ciment. Ottawa. 233-9102.

DEBLAYAGE
F.D. BRAZEAU (Yoyo), livraison, déménagement, nettoyage de cour et de stationnement, tous genres de travaux. 777-7304

DECORATEUR
CONSEILS en décoration et estimation gratuite à domicile. Les Décors Gatineau Inc. Draperies, tapis, tapisseries et meubles. 663-4368 — 663-9698.

DECAPAGE tout pour le décapage et finition des meubles. Estimé sur demande. Aussi, cours disponibles. Création par Suzanne. 69 boul. St-Joseph, Hull. 770-7870.

DEMENAGEMENT
A.Z. DEMANAGEMENT et nettoyage. 238-4737.

BLEUE BIRD Transfert, livraisons, déménagements, complètement assurés. 731-0645

DEMENAGEMENT
CAMION 1-2 tonne, pour déménagement, prix raisonnable. 771-2182.

DEMOLITION
THIBAULT DEMOLITION, 160 St-Louis, Pointe-Gatineau. 771-6247.

DEPOTOIR
EN ARRIERE de 17 Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau. Thibault. 771-6247.

ELECTRICITE
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
CLAUDE PARADIS tous genres d'installations et réparations électriques. Estimation gratuite. 771-1525.

FER ORNEMENTAL
FER FORGE ornemental, estimation gratuite. 663-3805.

FER ORNEMENTAL de tout genre appelez R. St-Amour. 771-9180.

ISOLATION
ISOLATION soufflée, pour toits et murs. Isolation pour sous-sol, estimation gratuite. 613-733-9520

JARDINAGE
BELLE terre parterre (top soil) "dust", gravier, etc. 777-9579.

BELLE TERRE à jardin, "top soil", sable, pierre concassée. 663-6578.

BELLE TERRE, parterre "dust", sable, gravier. 568-3492 — 777-6112.

BELLE TERRE pour parterre et jardins. Livraison rapide. 746-0514

Bonne terre à jardin à vendre, livraison immédiate. Marcel Brazeau. 824-1431 ou 838-2821.

CEDRES à vendre, pour haies de cèdre. 663-6504

CEDRES LIVRES et plantés, tourbe, pierres de patio, estimations gratuites. 731-7785.

HORTICULTEUR, entretien de parterres, plantation d'arbres, arbustes et haies, etc. 237-1588.

JOANISSE Top Soil. 827-1543, 827-1283, 827-2024

TERRE à remplissage, vieux fumier, top soil. 824-3415.

"TOP SOIL", sable, remplissage, gravier. 455-2405.

TOP SOIL sable, pierre concassées. 824-4636.

MACHINES A COUDRE
BERNINA, Necchi, toutes marques. Réparations, ouvrage garanti, estimation gratuite. 771-6770.

MACONNERIE
BRIQUE, blocs, pierre. Réparations de touts genres. Lesage et Lesage. 568-6789 — 827-2690.

BRIQUES, blocs, foyers, foyers, pierre. Neufs et réparations. Composez 733-3308.

CIMENT
PLANCHERS de béton, tours de piscines, trottoirs, galeries, patios, et Sand Finish". Estimation gratuite. 568-3660

DUCHESNE-LESAGE MACONNERIE
POSE bloc, brique, foyer, BBQ. Réparations de tous genres. Estimation gratuite. 827-0293 — 827-2417.

LAVERGNE ET FILS
MACONNERIE de touts genres, spécialistes en pierre, foyers, brique et blocs, compagnie enregistrée, estimations gratuites. 568-1078.

ROBERT LESAGE MACONNERIE
BLOCS DE CIMENT, brique, pierre, foyers, BBQ, formes de ciment. 827-2879.

MENUISERIE
ARMOIRES de cuisine installées à la pièce. Appelez entre 9h. a.m. et 4 p.m. J. Terez Construction Ltee. 729-6189.

ATELIER MAITRE BOIS, meubles en pin, chêne ou merisier. Sur commande, soir 771-7973.

MENUISERIE
EBENISTE ferais refinition de meubles, carabines etc... composez 776-1000, après 6h p.m.

ENTREPRISE CLAUDIUS, atelier général de bois, réparations, rénovations, unité de cuisine. Estimation gratuite. 233-5707 — 238-1138.

MENUISERIE finition et réparations intérieures. Heure ou contrat. Jour ou soir. 745-0892

MENUISERIE GENERALE, charpente, finition et rénovation intérieure et extérieure. Estimation gratuite. 770-2621.

MENUISERIE Générale. Charpentes et finition. Rénovations. Pour résidences et commercial. Estimation gratuite. 827-0936, 827-2533

PARKER ET FRERES, contracteurs généraux, aluminium, finition sous-sol, estimation gratuite. 663-7501 — 663-9445.

TOUS les travaux de menuiserie, d'ébénisterie et de réfection de toits. Toutes les réparations générales de maison. Prix très raisonnable. 728-6427.

PAVAGE
VALLATI PAVING. Offre ouvrage garanti pour tous genres de pavage. Estimation grauite. Maurice Potvin. 235-5647.

VANIER PAVING, stationnement, entrée de cour, estimation gratuite. 771-9309.

PAYSAGE
ATTENTION, Commandez dès maintenant. Terre noire d'Alfred, Ontario, idéale pour jardins, gazon, fleurs. Livraisons rapide M. Charlebois, 1-613-673-5052, après 6h p.m. 1-613-679-2948, ou 770-8778

CEDRES et épinettes pour haies de parterres. Prix variés selon la longueur. 983-7352 Ripon

HULL BONDED PAVING LTD. paysagiste d'expérience pour plantation de tous genres. Haies de cèdres, murs de pierres, "rock garden", "top soil", "dust", "crush stone". 663-2188.

M. ET H. Landscaping. Spécialité haie de cèdres, bouleaux, érables, tourbe. Arbres de "nursery". Pierre pour patio. Estimation gratuite. Ouvrage garanti. 746-9117.

PAYSAGISTE, spécialité en haies de cèdres, bouleau, érable, patio, terre noire, après 6h. 663-0615.

TOP soil, de haute qualité, location de "bulldozer" et équipement. 489-3614.

PEINTURE
CHELSEA, peintre qualifié, d'expérience. Peinture intérieure et extérieure et tapisserie. Estimation gratuite. 827-1779

DECORAMA
PEINTURE intérieure de premier choix, spécialité maison neuve, par décorateur intérieur professionnel (ensemblier). Estimation gratuite. 238-5974.

FERAIS PEINTURE intérieure, extérieure, tapisserie murale, poserais céramique, aussi ménage de tous genres. Estimation gratuite. Prix raisonnable. 741-2636.

FERAIS PEINTURE, tapisserie, ménage. Bon prix. 663-9410.

G.M. PEINTURAGE, commercial et résidentiel. Estimation gratuite. 733-9143, 731-9590

OUVRAGE GARANTIE sur toutes peintures intérieures. 770-7630 — 828-8760.

PEINTRE enregistré, avec famille, 20 ans d'expérience, intérieur, extérieur, bonnes références. Estimation gratuite. 232-9268.

PEINTURE, Kenitex, sur bois, stucco, garantie 15 ans; épreuve de l'eau et température; texture, fibre de verre. Estimation gratuite. 824-1322, 824-4520.

PEINTURE
PEINTURE extérieure et intérieure, environs Ottawa, estimation gratuite. 749-1908

PISCINES
ATTENTION propriétaire de piscine? Epargnez jusqu'à 40 p.c. sur service et réparations (installation disponible). 777-4537.

SERVICE et réparations, tous genres de piscines. Satisfaction garantie. 663-9348.

PLATRIER
DEMANDEZ une estimation gratuite pour réparations générales, joints, pose de gyproc, plafonds et murs décoratifs nouveau genre. Travail garanti. 663-0404, 643-3892.

FINISSEURS de joints, plâtre radiant et espagnol, stucco. Réparations de tous genres. Ouvrage garanti. Estimation gratuite. 568-1634, 746-5303, en tout temps.

JEAN-PAUL CHAINE DRYWALL — Réparations de tous genres. Finition de joints, pose de gyproc, décoration de plafonds, plafonds radiants. Estimé gratuit. Travail garanti. 777-6568 — 777-0282.

REMBOURRAGE
REMBOURRAGE de meubles, garanti. Bon prix. Raymond Thériault, 776-1394.

REPARATIONS
BELAIR RENOVATIONS
RENOVATION de maisons de tous genres, estimation gratuite. 770-2376.

REPARATIONS et rénovations de tous genres, salle de jeux, finition de sous-sol, armoires de cuisine. Les Entreprises Claudius Inc. 233-5707.

SPECIALITE, Réparations de plâtre et peinture. 777-2277.

TAPIS
J.P.CARPET Installation. Extimation gratuite, appelez Rachel 663-9375.

PAUL Steam Clean Enrg. Nettoyage de tapis à la vapeur. Estimation gratuite. 663-8217.

ROBEL MAINTENANCE Enrg. et nettoyage de tapis résidentiel et commercial. Service de 24 heures. 643-2072 — 776-1018.

SHAMPOOING de tapis fait à la maison avec machine qui aspire la saleté. Séchage en 40 minutes. Estimation gratuite. 568-7868

TAXI
DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE, 235-1821 service de 24 heures.

TELEVISEURS
LOCATION TV couleur Zenith, Panasonic, plan d'achat-location. Goulet TV, 678 boul. St-Joseph. 771-3084.

LOCATION TV DU QUEBEC
LOUEZ un appareil de TV portatif, à partir de $8 par mois. 771-7001.

LOCATION DE TV de Hull, vente, service, locations, 230 Kent, angle Sacré-Coeur, Hull. 771-3233 André Lesage.

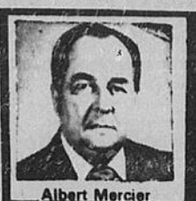
TV A LOUER, portative, semaine ou toute occasion. Mont-Bleu TV. 771-9528.

LOCATION DE TV DE HULL



ANDRÉ LESAGE 771-3233

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)


Albert Mercier

ALBERT MERCIER
IMMEUBLES
COURTIER REALTOR
183 boul. Gamelin, Hull
TEL: 770-0390

LIMBOUR — Chemin Taché, bungalow de modèle spécial, intérieur luxueux. Possession immédiate.

HULL — Boul. St-Joseph. Commercial. 3 logis en stuc. Terrain 50 x 107. Informez-vous.

RIVIERA — Edifice de 7 logis; construction récente. Chauffage électrique. Facilités d'achat.

SPECULATEURS AVERTIS — Centre de Hull. 3 logis (ancien). Terrain de 5,395 pieds carrés. Site d'avenir. Informez-vous sans tarder.

Albert Mercier, 770-0390

80

AUX FUTURS PROPRIETAIRES !
ROPAL CONSTRUCTION LTEE

vous offre ses maisons construites selon les normes de la S.C.H.L. et elles sont admissibles au programme fédéral de l'aide-accession à la propriété en autant que vous vous qualifiez.

PRIX A PARTIR DE $35,208

DEPOT INITIAL, $1,764

ROPAL CONSTRUCTION LTEE

DIRECTIONS: Suivez nos enseignes sur la Montée St-Antoine, Pte-Gatineau jusqu'au projet le Carrefour.

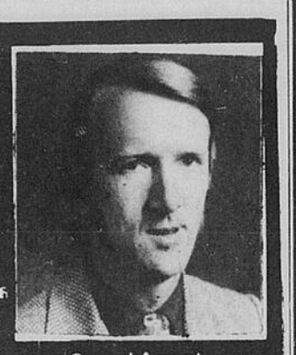
OUVERT: Tous les jours de 2h à 4h 30 p.m. le soir lun., mar., merc. de 7h à 9h p.m. en tout autre temps sur rendez-vous.

JEAN-MARIE THIVIERGE se fera un plaisir de vous aider.

80

663-8622 663-3704 568-1211

DAN
J. DAN BRUNET & FILS LTEE.
COURTIER REALTOR
331 boul. St-Joseph


Gerard Amyot

HULL 770-9550

SECTEUR ST-RAYMOND — Rue Larose, vrai duplex rénové. Logis principal de 3 ch. à c.; sous-sol complet. Logis au 1er étage de 2 ch. à c. Faut le voir. 11-3946-204

TRES ECONOMIQUE — Parc de la Montagne; jolie maison-jardin avec salle à manger et possibilité d'une 4e ch. à c. Salle de jeux. Seulement $27,000.00. Possibilité d'achat avec $2,500.00 comptant. 12-4014-203

PRIX REDUIT — Secteur Lac des Fées, joli duplex de 1 -2 étage, repeint à neuf. Logis principal de 3 ch. à c. et grande salle familiale. Garage. Le haut rapporte $160-M. Vraiment impeccable. 11-3820-203

Gérard Danis, rés: 771-2358

QUADREX IMPECCABLE — Secteur Ferme Le Baron. Décoré avec goût. Possession immédiate. Possibilité d'achat avec environ $2,000.00 de comptant initial. 31-4039-103

4 CH. A C. SEMI-DETACHE — Rue Louis-Hébert, Parc de la Montagne. Salon avec foyer et salle à manger. Salle familiale avec foyer. Demande seulement $35,900.00. Vaut la visite. 12-4058-203

Ernest Chaloux, rés: 771-1192

NOUVELLE INSCRIPTION — Mont-Bleu, boul. Riel. Magnifique "split-level" de 5 ch. à c. Foyer au salon. Salle à manger et salle familiale. Garage. Piscine sur terre. Inclus plusieurs extra. Prix très compétitif. 12-4115-103

PROPRIO TRANSFERE — Centre-Hull, bonne propriété de 2 logis; 2 ch. à c. par logis. Prix réduit pour vente rapide. Proprio considère offres raisonnables. 10-4021-204

HULL, 213, RUE LAVAL — Maison unifamiliale avec garage. Possibilité de transformer en deux logis. Possibilités d'achat avec léger comptant initial. 10-3991-204

Bernard Rioux, rés: 776-5214

VAL-TETRAULT, 46, RUE TETRAULT — Trois logis de 2 ch. à c. Bon investissement. Visitez et parlons affaires. 13-3949-104

BOUL. GAMELIN, WRIGHTVILLE — Bonne propriété avec un très beau logis pour le proprio et six garconnières rapportant bien. Presque voisin du centre commercial. 11-4080-204

Gaston St-Laurent, rés: 777-2302

TOURAINE, RUE MARCOTTE — Joli bungalow, modèle Monaco. Salle familiale avec foyer. Piscine de 24', sur terre. Tapis de qualité. Digne d'être votre maison. 30-3939-203

SHAWVILLE, STONEY BATES RD — 45 milles de Hull. 60 acres avec maison en bois rond, grange, érablière et étang 200' x 300'. 30 acres boisées. Proprio prendrait balance du prix de vente au taux courants. 29-3985-208

FRAICHEMENT REDECORE — Rue Drapeau, Pte-Gatineau. Joli semi-détaché de 3 ch. à c. Possibilités d'achat avec $2,000.00 de comptant initial. Vaut une visite. 31-4042-203

Lionel J. Monfils, rés: 776-1220

NOUVELLE INSCRIPTION — Ensemble de 4 maisons-jardin. Boul. Fournier. Vue panoramique sur la rivière Outaouais. Très propre. Bon placement. 10-4102-104

WRIGHTVILLE, RUE MONTMORENCY — Un des plus beaux duplex du quartier. Bonnes conditions d'achat. 11-3922-204

René Lévesque, rés: 777-3053

NOUVELLE INSCRIPTION — Bonne occasion Gatineau, rue Thomas. Bon duplex entièrement rénové. Prix déjà réduit pour vente rapide. Possibilité d'achat avec léger comptant initial. 32-4114-104

NOUVELLE INSCRIPTION — Idéal pour spéculateur. Rue East, Gatineau. Cinq logis et local commercial. Consultez-nous sans engagement. 32-4111-104

AVEC FOYER — Rue Milks, Gatineau. Spacieux bungalow avec tapis à la grandeur. Très beau secteur. Visitez sans engagement. 32-4055-103

Gerard Amyot, rés: 770-9605

NOUVELLE INSCRIPTION — "Log Cabin", Gracefield. Restaurant tout équipé; dans un des meilleurs sites sur la Gatineau. Renseignements disponibles au bureau. 19-4107-205

POINTE-GATINEAU-RUE PARKER — Bungalow de 3 ch. à c.; grand terrain. Visitez sans engagement. 31-4056-203

Vincent Bertrand, rés: 663-9737

NOUVELLE INSCRIPTION — Peu de comptant requis. Rue Gaspé, Pointe-Gatineau. Joli quadrex de 3 ch. à c.; bar dans la salle familiale. Inclus: poêle et four encastré, tapis mur à mur et remise isolée. 31-4104-103

SECTEUR ST-JEAN BOSCO, RUE ROUVILLE — Propriété avec deux revenus. Seulement $23,500. Proprio considère toutes offres raisonnables. 11-4092-204

PROPRIETE DE CHOIX — Rue Harold. 4 ch. à c., grande cuisine, salon et salle à manger. Très propre. Possibilités d'achat avec léger comptant. Visitez sans engagement. 32-4097-203

Marcel Chartrand, rés: 770-7614

NOUVELLE INSCRIPTION — Seulement $22,900.00. Rue Graveline, Gatineau. Bonne maison en rangée, 3 ch. à c. Possibilités d'achat avec comptant initial de $2,000.00. 32-4109-203

NOUVELLE INSCRIPTION — Touraine, Ave. De Bourgogne, bungalow de 3 ch. à c., salon et cuisine-dinette. Garçonnière au sous-sol. Salle familiale et salle de jeux pour proprio. Garage. Vaut la visite. 30-4103-203

Roger Renaud, rés: 771-2278

INCLUS PLUSIEURS EXTRA — Touraine, joli bungalow avec salle à manger. Inclus: poêle, réfrigérateur, laveuse et sécheuse, table de billard, etc. Terrain de 7,737'c. Demande $41,900. Comptant à discuter. 30-4049-203

GATINEAU RUE LA SALLE — Joli bungalow de 3 c.c. garçonnière au sous-sol. Tapis de qualité. Demi du sous-sol pour proprio. Idéal pour vaincre l'inflation. 32-3971-204

HULL RUE PAPINEAU — Joli triplex fini stuc. Un logis de 3 c.c. un de 2 c.c. et une garçonnière. Vaut la visite. 10-3895-204

Micheline Lajoie-Gauthier res 777-6891

NOUVELLE INSCRIPTION — Coin Fontaine et Berri. Près des Galeries de Hull. Bon triplex rapportant $630-m. Site idéal pour l'investisseur. 11-4106-204

NOUVELLE INSCRIPTION — Coin Ste-Marie et Berri, Wrightville. Bonne propriété de 2 étages, 3 c.c. salon, cuisine et salle à manger. Salle familiale avec bar. Demande seulement $45,000. 11-4105-203

Georges Methot, rés 776-2267

80

LE PLUS GROS COURTIER DE L'OUTAOUAIS



G. "BUCK" LARAMÉE
IMMEUBLES REAL ESTATE
169, NOTRE-DAME HULL, QUEBEC
COURTIER 776-2282 REALTOR

LUCERNE — Chemin Perry, spacieux bungalow avec garage double et piscine. Construction récente. Lot d'une acre. Il faut voir.

ATTENTION PORTUGAIS — Wrightville, triplex de 3 ch. à c. par logis, grandes pièces. Chauffage électrique. Aubaine à $52,000.

GATINEAU — Splendide bungalow-duplex. Garage et piscine creusée. Chauffage eau chaude. Près centres commerciaux. Une visite suffira.

TEMPLETON — 31,900. seulement. Magnifique bungalow d'un an. Une visite vous convaincra. S'achète avec léger comptant.

LAC STE-MARIE — Grand chalet en très bon état. Lot de 21,000 pi. car. avec plage. Près du village. Hatez-vous, c'est le temps.

80

PAUL BRUNET
Immeubles Ltée
771-7421
7, RUE DUMAS, HULL

"La Maison bâtie sur l'intégrité"

PARC DE LA MONTAGNE — Bungalow-duplex. Logis du proprio comprend 5 ch. à c., 2 salles de bains, salon, salle familiale avec foyer Franklin, salle à manger, cuisine, salle de jeux. Petit logis attenant (3 pièces). Piscine; garage double, chauffé; chauffage eau chaude, 3 zones; intercom. Jouissez d'un terrain de plus de 30,000 pi. car.

UNE VALEUR INCROYABLE D.L.A. CONST. INC. — Angers. Vous serez renversés de voir ce que vous obtenez pour votre argent. Des maisons neuves, tout brique, aux prix de maisons en aluminium. Une construction qui suscite l'admiration des connaisseurs. Un choix de terrains de toutes grandeurs. Venez nous rencontrer, à Angers, au bureau des ventes. Photos couleur aussi disponibles à notre bureau de Hull. Réalisation de D.L.A. Const. Inc.

Claude Bonhomme, 770-9861
Guy Bélanger, 776-1255

AUBAINE — Maison de ville, rue Principale, Gatineau. Propre, bien décorée. Sympathique, cette demeure est idéale pour débutants. Tapis. Garage. Comptant requis: $2,500. Paiements mensuels: $248.00, C.I.T. 660, Principale.

MONT-BLEU — Semi-détaché, tout brique, 24 x 45. Entrée à paliers. D'une propriété remarquable. Tapis mur à mur au salon, 3 ch. à coucher (ch. des maîtres 11' 6x 14). Garage. Rue Cholet.

NOUVELLE INSCRIPTION, RUE BOURQUE — Maison tout-brique. 3 ch. à c. salon, cuisine, vivoir. Terrain bien aménagé. Système d'air climatisé central. Excellent coup d'oeil. 122, Bourque.

Claude Bonhomme, 770-9861

"SPLIT LEVEL" — Parc de la Montagne. Salle familiale avec foyer; garage ainsi que plusieurs extra.

Guy Bélanger, 776-1255

COMMERCIAL

LUCERNE — 48 acres, ch. Simmons, près ch. Cook.

TERRAIN VACANT, HULL — 66 x 99; zonage cv3; coin St-Jean-Baptiste et Champlain.

GATINEAU — Terrain commercial vacant; 990' de façade sur Maloney et 114' de façade sur Montcalm.

HULL — Terrain vacant de 52,000 pi. car.; permet la construction d'environ 125 unités.

BUREAUX A LOUER — 6,200 pieds carrés, pour bureaux; rue Jean-Proulx, Parc Industriel. Edifice nouvellement construit. Peut être loué en partie.

CENTRE-VILLE, GATINEAU — Edifice en construction, rue St-Antoine. 3,000 à 10,000 pi. car., pour bureaux, à louer.

RUE CHAMPLAIN, ANGLE ST-LAURENT — 4,185 pi. car.; bureaux à louer; chauffé, éclairé, climatisé; stationnement.

A VENDRE — Parc Industriel Richelieu. Choix d'édifices, situés au 150 et 160 Edmonton. Informez-vous.

Guy Bélasky, 777-8666 **Louis Séguin, 770-8088**
Marius Gendreau, 684-3604

80

A VENDRE
TRUST UNI
COURTIERS

MASHAM, $21,000.
Prix réduit pour vente rapide. Maison de 3 ch. à c., complètement rénovée. Electricité. Financement facile. Faut vendre. Dick Rutherford, 777-4353 — 459-2170.

TOURAINE, RUE D'AUVERGNE
Très beau bungalow de 3 ch. à c. Logis au sous-sol, rapportant un bon revenu. Terrain magnifique. Muriel Hubert, 777-4353 — 684-3237

RUE DUMAS
Unifamiliale de 4 ch. à c., salon, cuisine, salle à manger, grand hall d'entrée. Terrain 50' x 100'. Muriel Hubert, 777-4353 — 684-3237

TEMPLETON, RUE GUIGUES
3 logis, rénové. Doit vendre. $3,000 comptant et assumez l'hypothèque. Lot 100 x 100, clôturé. Beau secteur. Rapporte $450. par mois. Gilles Emond, 777-4353

PTE-GATINEAU, RUE MAISONNEUVE
Bungalow en brique, 3 ch. à c., sous-sol fini. Terrain clôturé. Plusieurs extra. S'achète facilement. Robert Snoddy, 777-4353 — 777-2526

GATINEAU, RUE COUSINEAU
Maison de ville, 3 ch. à c., 2 1-2 salles de bains. Garage. Très propre. Hypothèque à 9 1-2 pour cent. Mensualité: $235. Robert Snoddy, 777-4353 — 777-2526

PRES DE PLACE CARTIER
Duplex de 3 et 2 ch. à c. Très propre. Bon revenu. Détails au bureau. Denis Cloutier, 777-4353.

TRES GRANDS TERRAINS
A l'extérieur de la ville, mais à 30 minutes de votre travail. Site panoramique, Eardley. 1 3-4 acre, Lac de la Montagne. 2 acres, Lascelle. Hélène Renaud, 777-4353 — 684-6619.

MONT-BLEU
Joli bungalow, brique, 4 ch. à c., salle à manger, sous-sol fini. Garage, piscine creusée, cour privée. Prix raisonnable pour vente rapide. Claude Pagé, 777-4353

PERKINS
Chalet hivérisé, tout équipé. Peut servir à l'année. 25 minutes de la ville. 2 chaloupes, un hors-bord et quai en bon état. Venez voir. Paul Lussier, 777-4353 — 770-2210.

ANGERS
Bungalows neufs, avec ou sans foyer. Prix variant entre $33,000. et $34,500., avec aide du gouvernement. Aline ou Dorval, 986-3187 — 986-6353.

ST-ANDRE AVELLIN
$9,000.; maison mobile de 2 ch. à c., 12 x 60; fondations en blocs de ciment. Sous-sol à la grandeur. Terrain 46 x 136. Dorval ou Aline, 986-3187 — 986-6353.

BUCKINGHAM, $23,000.
146, Bertrand, maison mobile de 2 ch. à c., meublée. Terrain 55 x 100, garage neuf, isolé et chauffé. Terrassement fait et entrée pavée, 18 x 80. N'attendez pas Dorval ou Aline, 986-3187 — 986-6353

MASSON, $31,900.
Rue Notre-Dame, bâtisse commerciale pour tous genres de commerces ou bureaux. Très bonne construction. Chauffage eau chaude. Dorval ou Aline, 986-3187 — 986-6253.

TEMPLETON, RUE GUIGUES
3 logis en excellent état. Rapporte $450. par mois. $3,000. comptant et occupez un logis. Gilles Emond, 777-4353

MAGASIN GENERAL LICENCIE
Vente de matériaux de construction. 25 milles de Hull. Très bon chiffre d'affaires. Détails au bureau. Rhéaume Girard, 777-4353.

PROJET RIVIERA, TOURAINE
Piscine creusée, système d'arrosage, garage. Salle familiale avec foyer, bar, etc. Un vrai petit bijoux. Du plaisir tout l'été. Demande $54,500. Faut voir. Irène Roy, 777-4353 — 684-6668.

TEMPLETON, RUE DESROSIERS
Bon 4 logis, brique et aluminium, construit en 1972. Tapis, chauffage électrique. Nécessite peu d'entretien. Faut vendre. Une offre est à faire. Irène Roy, 777-4353 — 684-6668.

80

Pour tous vos besoins immobiliers consultez
"LES PROFESSIONNELS DU TRUST UNI"
770 BOUL. ST-JOSEPH
HULL 777-4353

A VENDRE
TRUST UNI
COURTIERS

IMMEUBLES MARCEL JOLY inc.
courtier realtor
60 boul. GREBER GATINEAU
778-3344

GATINEAU, RUE NOTRE-DAME — 3 logis, tout brique, corniches en aluminium, 3 ch. à c. chacun. Chauffage électrique. Secteur résidentiel. S'achète avec $6,000. comptant.

POINTE-GATINEAU, RUE DU BUISSON — Semi-détaché, 3 ch. à c., grande cuisine avec espace de rangement, salon 17 1-2 x 10. Beau terrain clôturé. Bonne occasion à $28,000.

Georges Younes, 663-0864

HULL, RUE GARNEAU — Nouvelle inscription. Belle propriété complètement rénovée, 4 ch. à c., grande cuisine, tapis. Corniches et fenêtres en aluminium. Les taxes ne sont pas chères.

TERRAINS COMMERCIAUX — Ave. Gatineau, Touraine; 30,000 pieds carrés; plusieurs possibilités. Boul. Gréber, 75,000 pieds carrés; voisin du centre d'achats. Venez discuter des possibilités.

Marcel Joly, 663-3233.

80

Conrad Sigouin
771-6266
REALTOR 26 ST RAYMOND, HULL M.L.S.

UN COIN DE L'HOPITAL SACRE-COEUR — Triplex en très bon état. Bien paysagé. Informez-vous.

TEMPLETON, PRES DU CHEMIN FOGARTY — Lot 75 x 135, prêt à construire. Demande seulement $6,500.00.

Roch Dompierre, 771-6906

NOUVELLE INSCRIPTION — Secteur résidentiel de Gatineau; bungalow (1973), style exclusif, genre demi "split", garage; salon et cuisine à l'avant, 3 ch. c.; chauffage électrique. Propriété très propre et en parfait état.

Claude Gougeon, 771-0477

UNE ACRE — Alexander Bay Road; vue panoramique de la rivière. 1 mille au-delà d'Aylmer.

CHALET — Plage François-Tremblay. 3 ch. c., s. familiale. 100' de l'eau. Chemin pavé, ouvert à l'année. 18 milles de Hull.

Guy Morin, 455-2220

NOUVELLE INSCRIPTION — Bungalow de 1 1-2 étage, extérieur aluminium; 3 ch. c., tapis partout. 15 milles de Hull. Pour ceux qui aiment vivre à bon marché et en paix. Taxes très basses.

POUR VENTE RAPIDE, MONT-BLEU — Grand duplex de luxe. Piscine. Tapis partout. Faites une offre.

Robert Poirier, 568-3588

TOURAINE — Secteur Côte d'Azur; 3 lots, 60' de façade; superficie de 11,300 pieds c. à 13,200'. Tous les services sont installés. Informez-vous.

PARC LA MONTAGNE — Prix réduit à $55,000.00. Grand "split-level", avec foyer; grandes pièces; salon 12 x 22. Grand lot avec foyer, Bar-B-Q, patio. Hyp. de $14,000.00, à 6 1-4 p.c.

Georges Provost, 568-5904

STE-CECILE DE MASHAM — Rue Principale, aubaine pour vente rapide. Maison mobile 14 x 70, meublée, tapis, chauffage central, beaucoup d'extra. Transporterait sans frais sur votre lot. Pas cher. Téléphonez-moi.

WRIGHTVILLE — Maison de 4 ch. c., à prix abordable. Proprio veut vendre et attend votre offre. Rue Bénédict, près Isabelle. Informez-vous.

Rod. Bellemare, 827-2510

SERVICE I.C.I.

COMMERCE — Epicerie licenciée, ainsi que bâtisse avec 2 logis. Tout l'équipement inclus. Au-delà de $200,000.00 de chiffre d'affaires annuel brut. Informez-vous.

Claude Gougeon, 771-0477

A LOUER

PLACE LIMBOUR — Espaces pour boutiques ou bureaux. Mini-centre, à l'entrée du pont Alonzo-Wright. Occupation immédiate. **771-6266**

MINI-CENTRE — Angle Graveline et Migneault, Gatineau. Renseignez-vous. Idéal pour boutiques ou bureaux. Occupation immédiate. **771-6266**

80

relocan
350 bureaux immobiliers dans 250 villes à travers le Canada

Seigniory Estates
MAISONS UNIFAMILIALES



ACTUELLEMENT LIBRES

PARMI LES PARTICULARITES:

—GARAGE
—1½ SALLE DE BAINS
—SERVICES PAYES PREALABLEMENT ROUTES PAVEES, TROTTOIRS ET BORDURES
—CHAUFFE-EAU 60 GAL.
—PELOUSE A L'AVANT ET A L'ARRIERE DE LA MAISON

ACOMPTE AUSSI MODIQUE QUE
$6,400
FINANCEMENT A
10½%

BUREAU DES VENTES OUVERT: Lundi au jeudi de 14h à 20h vendredi, samedi et dimanche de midi à 17h

parc Aylmer
MAISON EN RANGEE NEUVES DE 3 CHAMBRES A COUCHER
SUBVENTION GOUVERNEMENTALE DE LA S.C.H.L. POUR TOUTES CES MAISONS
POUR AUSSI PEU QUE
$289 PAR MOIS (Capital, intérêt, taxes)
$1,609 VERSEMENT INITIAL COMPLET
CE PROJET EST DEJA VENDU A 95%
FAITES VITE ! 684-2394

Directions: vers l'ouest sur le ch. d'Aylmer, ¼ de mille passé le club de golf Gatineau, virez à gauche aux panneaux indicateurs du Parc Aylmer.

JOHANNSEN & PAYETTE
684-2394 684-9559

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES DE HULL

IMMEUBLES G.R. LAUZON
210, MAIN, GATINEAU — 663-0313

POURQUOI PAYER UN LOYER? — Logez-vous dans ce "town house" de 3 ch. à c., situé dans Gatineau. Pour moins cher que votre loyer actuel et pour aussi peu que $1,000. comptant.

Gilles Lauzon, 663-1714

PEU DE TAXES, TEMPLETON — Bungalow de 2 ch. à c., salle à manger, salon avec foyer, sous-sol fini, tapis partout. Terrain de 125 x 180.

POINTE-GATINEAU, RUE THIBEAULT — Bungalow de 3 ch. à c., sous-sol fini, tapis partout. Abri d'auto, piscine creusée. Un achat qui vous convient.

Jean-Marc Lauzon, 663-1133

GATINEAU — Situé rue Laviolette. Logez-vous pour aussi peu que $190. par mois dans ce duplex; 1 logis de 3 ch. à c. et 1 de 2 ch. à c. Tourbé clôturé. 2 entrées privées. Informez-vous.

ST-ANDRE AVELLIN — Reprise de finance. Bungalow de 2 ch. à c., salon cuisine, 1 1-2 salle de bains. Grand terrain. On demande $11,000. ou meilleure offre.

Iorraine Saumure, 663-2141

80

Claude TESSIER et associés inc. courtiers realtor du Québec
L'EQUIPE D'ACTION

RESIDENTIEL 92 rue St-Raymond Hull 770-5366

HULL, 203 ET 205, NOTRE-DAME — 5 logis meublés; 2 et 1 ch. à coucher; tapis mur à mur. Entrepôt d'environ 1,100 pi. car. et local (au 205) de 4,060 pi. car. (env). Très bon revenu. (76-83)

Raymond Déziel, 771-3380

GATINEAU — Grand semi-détaché, 3 chambres à coucher. Sous-sol prêt à être fini. Léger comptant requis. (76-85)

Claude Séguin, 776-1490

LUCERNE — Bungalow-duplex. Logis de 2 et 1 ch. à coucher. Abri d'auto. Terrain 90 x 120. Offre raisonnable acceptée. (76-36)

Marc Lafleur, 684-3445

HULL, SECTEUR MONT-BLEU — Semi-détaché de 2 étages, plus sous-sol, 3 ch. à c., très grand salon, cuisine-dînette, 1 1-2 s. de bains. Brique et cèdre. Entièrement tourbé et clôturé. Financement facile. (76-81)

Louise Charlebois, 568-5125

HULL, RUE LAROSE — Maison de 2 étages, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de lavage. Prix demandé: $35,000.00 (76-58)

Richard Dalpé, 770-5365.

PROPRIO TRANSFERE, GATINEAU — Maison de ville, brique et aluminium, 2 étages, 3 ch. à coucher. Tapis au salon. Sous-sol 8' de haut en béton coulé. Garage isolé. (76-52)

TOURAINE — DOIT VENDRE RAPIDEMENT — $1,000 comptant. Paiements mensuels de $230.00, C.I.T. — Maison en rangée, 3 ch. à coucher, s. à manger, salon. Très propre. (76-103)

Ghyslaine Landry, 827-0828

COMMERCIAL 92 rue St-Raymond Hull 770-5367

BOUL. GREBER, PTE-GATINEAU — "Gas bar" et bâtisse de 5,000 pi.car. Grand terrain. Excellent revenu de la bâtisse et du commerce. Pour plus de détails:

Claude Tessier, 770-5365

TOURAINE, PRES DU MANOIR DES RAPIDES — Terrain commercial de 36,000 pi.car. Excellent emplacement pour commerce. (76-88)

Claude Tessier, 770-5365

CENTRE COMMERCIAL "GRANDE RIVIERE" RUE PRINCIPALE, AYLMER

A LOUER — Locaux pour tous genres de commerces. Locataire principal: "Supermarché A.L. Raymond Ltée." La construction a débuté en avril 1976 et l'ouverture est cédulée pour septembre 1976. Pour plus de détails, communiquez avec

Bernard Séguin, 770-5365

80

DESSUREAULT FRERES LIMITEE

RESIDENTIEL

POINTE-GATINEAU, RUE BRUYERE — 4 logis. Rénové 1 logis de 2 c.c., salon, cuisine. 3 logis de 1 c.c., salon, cuisine. Tapis partout; meubles inclus. Faites vite. Très bon pour investisseur. (573)

Roger Prud'homme, 770-9400 — 776-3540

TEMPLETON — Propriété très spéciale, à bon prix. Style "ranch"; foyer. Chalet d'été. 2 acres en pelouse. 150' sur rivière. A voir.

Hélène Dessureault, 770-9400 — 827-2131

HULL, PRIX REDUIT — Rue Charlevoix, triplex très propre. Seulement $37,000.

François Paquin, 770-9400

SECTEUR TOURAINE — Rue Carle, maison de ville, 3 ch. à c., très propre. (567)

Hélène Dessureault, 770-9400

HULL, RUE RICHER — Paroisse St. Raymond. 4 logis. 1er logis: 2 c.c., salon, cuisine. 3 logis de 1 c.c. salon, cuisine. Bon revenu. Une offre serait considérée. (548)

Roger Prud'homme, 770-9400 — 776-3540

HULL, PRIX REDUIT — Rue Charlevoix, triplex très propre. Seulement $37,000.

François Paquin, 770-9400

HULL, RUE CHAMPLAIN — Entre Victoria et Papineau. 2 propriétés (duplex). Secteur en développement.

François Paquin, 770-9400

COMMERCIAL

LAC DES LOUPS, 10 MILLES DE MASHAM — Epicerie, poste d'essence, maison de 2 étages, entrepôt 20 x 45, "walk-in cooler" (553) 8 x 16. Très bon chiffre d'affaires. Inventaire de $22,000., inclus dans le prix de vente de $75,000.00, ainsi que terrain en face de la propriété, 80' x 200', avec plage. Faut vendre. Faites une offre.

Roger Prud'homme, 770-9400— 776-3540

AYLMER — 4 logis, rue Principale. Terrain commercial.

André Cloutier, 770-9400

HULL, 122, BOUL. St-JOSEPH — 3 logis. Commercial. Demande $50,000. Faites une offre.

Roger Prud'homme, 770-9400 — 776-3540

TERRES — TERRAINS CHALETS

RIPON, 150 ACRES — Petit lac. Pour celui qui aime la tranquillité. 60 milles de Hull Boisé.

Bert Renaud, 770-9400 — 771-6456

ST-PIERRE DE WAKEFIELD — 2 acres de terrains boisés; nouvelle subdivision. Les premiers choix seront les meilleurs.

André Cloutier, 770-9400

LUSKVILLE — Chalet en colorlock, hiverisé, 20 x 30, construit en 1973. Plage François-Tremblay (525) Lot 120' x 90', boisé. Droit de passage sur rivière Outaouais. Balcon 4 x 8. Fosse septique. Patio 24 x 16. Solage en béton, 3' de haut. 2 c.c., salon, cuisine. Demande $22,500. Une offre serait considérée.

Roger Prud'homme, 770-9400 — 776-3540

MASHAM — 100 acres de terrain, boisée. Rang 5, lot 42, Canton de Masham. $15,000.

Hélène Dessureault, 770-9400 — 827-2131

80

365 boul. St-Joseph, Hull
Tél: 770-9400

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

Sarra-Bournet LIMITEE

COURTIER EN IMMEUBLES
REALTOR DU QUÉBEC
771-7356
176, boul. St-Joseph, Hull, Québec

HULL, RUE RICHER — Duplex. Logis principal de 3 ch. à c. 2e logis de 2 ch. à c., loué $150 par mois. Visitez et faites une offre.

GATINEAU, RUE ANTOINE — Semi-jumelé avec beaucoup d'extra. Grande cuisine, tapis mur à mur partout. Remise double. Faut visiter.

AYLMER, RUE NOTRE-DAME — Quatre logis en stuc; 2 logis de 2 ch. à c., 1 de 1 ch. à c. et une garçonnière. Terrain 31 x 148. Revenu mensuel de $490. Prix demandé: $29,900.

TOURAINE, RUE PLAISANCE — Joli bungalow en brique; salon, cuisine-dînette, 3 ch. à c. Salle familiale avec bar et 2 ch. à c. au sous-sol. Abri d'auto. Terrain clôturé.

Roger Lauzon, 771-8036 — **Gilles Sarra-Bournet**
Marcel Rhéaume, 771-7356 — **Michel Sarra-Bournet**
Denis Patenaude, 771-7356

80

LES IMMEUBLES RENAUD
REAL ESTATE ENRG
Courtier Realtor
150 Principale Lucerne
684-6415

76-300 WYCHWOOD — Propriété à revenus, bungalow duplex de luxe, 3 et 2 c.c., salle à manger, tapis mur à mur.

76-263 WAKEFIELD — Lots cadastrés, variant de grandeur de 1 acre à 1 acre 3-4. Seulement $6,500.

76-404 AYLMER (RUE ST-LAURENT) — 10 lots de 65 x 100 et 70 x 100, avec tous les services. $12,500. chacun.

76-211 LUCERNE — (Rue Perry). Sur une acre paysager, grande maison neuve en brique, 2 étages, 4 c.c., salle familiale au sous-sol, double garage. $58,500.

76-351 GLENWOOD — Nouvelle inscription, semi-détaché brique et aluminium, 4 c.c., sous-sol fini. Demandons $30,100.

76-276 AYLMER (PLACE SEIGNORY) — Maison luxueuse de 2 étages, 5 ch. à c., tapis mur à mur, air climatisé, purificateur d'air électronique. Garage double.

76-290 AYLMER — Maison 1 étage 1-2 rénovée, 2 c.c., près des écoles et centre d'achat. Idéal pour jeune couple.

76-374 PTE-GATINEAU — (Rue Pierre Radisson Projet G. Lemay) Grand bungalow avec entrée à paliers, construction brique modèle "Deauville".

76-380 GLENWOOD — Joli bungalow de 4 c.c., idéal pour grande famille. Plusieurs extra, doit être vendu rapidement.

76-297 LUCERNE — 175' de façade sur la rivière. Bungalow de 2 c.c., salle à manger, salon avec foyer, $39,500.

76-313 AYLMER — Je suis un semi en brique, j'ai un foyer, salle à manger, 4 c.c.,

Rita Brochu, 684-3918 — **Louise Ward, 684-5043**
John Mason, 459-3205 — **Rosemarie Goguen, 684-4133**
Margo Renaud, 684-6415 — **Cecile Tanguay, 684-8702**
Raymond Poirier, 684-8713 — **André Rouleau, 684-8362**
Rolande Choquette, 684-4393 — **Carmen Poirier, 684-8713**
Norma Doucet, 684-5086

80

A. E. LePAGE
IMMEUBLES WESTMOUNT COURTIER
CENTRE D'ACHATS PLACE CARTIER, HULL — 778-2443

POINTE-GATINEAU — 17, Berthe. Proprio transféré. Bungalow-duplex, 3 c.c.; revenu au sous-sol de $145.00 par mois. (76-42)

TOURAINE — Domaine du Parc. Terrain 75 x 225. Services à venir. $12,000.00 (76-25)

TEMPLETON — 137, boul. Laurin, maison de 2 étages, rénovée. 3 c.c.; cuisine, salle à manger, salon. $30,000.00 (76-45)
Colette McKinnon, 777-1167

AYLMER — Wychwood, gros bungalow avec 2 foyers, 2 s. de bains. Garage double, grand terrain paysager (76-16)

HULL-OUEST — Coin Mohawk Drive et route 11. Terrain de 1 1-4 acre. $20,000.00. Financement facile. (75-170)

HULL-OUEST — Route 11, près de Tenaga. 3 acres de terrain plat. (75-228)
Odette Chartrand, 568-5509

TOURAINE — 33, De Gascogne. Sous-sol complètement fini. 3 c.c., salon, cuisine. Piscine hors terre incluse. Informez-vous. (76-51)

HULL — Bungalow en pierre et brique. Terrain 63 x 133. Beau quartier résidentiel. Bureau d'affaires au sous-sol. Offres considérées. (76-57)

TEMPLETON — Bungalow en angelstone, 3 c.c., Sous-sol complètement fini. Tapis mur à mur. Terrain 45 x 150, clôturé. (76-34)
Robert Lapalice, 684-3065

80

C 10 C SERVICE IMMOBILIER D'UN OCEAN A L'AUTRE

SYLVIO HUNEAULT
Courtier - Realtor du Québec
362, boul. Maloney — GATINEAU, Qué.
663-3903
770-5440

BUREAU DE GATINEAU — 663-7707

GATINEAU — Rue Vienneau, luxueux bungalow de plus de 1,240 pi.ca., avec garage. Site résidentiel de choix, près d'école. Service d'autobus. Construit en 1975. Prix demandé $66,500.00, informations (76-74)
Guy Lafortune, 663-8195

GATINEAU — Rue Graveline, semi-détaché, salon, cuisine, 3 c.c., tapis mur à mur dans toutes les pièces. Hypothèque de $17,900.00 taux préferentiel. Occupation immédiate (76-82)
Paul Kelly, 663-0923

LAC LETOURNEAU — Chalet, avec piscine creusée 20 x 40, 7 acres de terrain, 4 cabines qui peuvent être louées (76-76)
Paul Cousineau, 663-2384

BOUL. ST. RENE — Beau bungalow, stuc et bois, situé sur un lot clôturé et tourbé de 60 x 100. Sous-sol fini. Inclus dans la vente, le bar et sofa de même que sécheuse (76-46)
Guy Prud'homme, 643-3632

GATINEAU — 440, Boul. Maloney, bungalow 44 x 28 avec garage double, sur terrain commercial de 125 x 180. Propriété idéale pour restaurant ou autre commerce. Une visite serait nécessaire, pour plus d'informations, signalez (76-52)
Royal Raymond, 663-4422

IL VOUS EST TRES FACILE DE DEVENIR VOTRE PROPRE PATRON — de gros profits sur votre investissement dans cette épicerie licenciée bien établie. Emplacement pour ajouter un luncheonette et ou réservoir gazoline
Jeannette Fleury, 663-0723 — 671-2633

GATINEAU — Bungalow 28 x 40, avec revenu de $230.00 par mois. 3 c.c. (11' x 11'5") (11' x 8'4") (13'2" x 11'). Tapis partout excepté cuisine. Une visite vous convaincra (76-54)
Lucie Bouladier, 643-1334

BUREAU DE HULL — 770-5440

HULL — Epicerie-boucherie licenciée, équipement moderne, commerce très bien établi, bon chiffre d'affaires, prix très intéressant, pour informations (75-82)
J. Roméo Groulx, 777-8467

GATINEAU — Rue Hurd, "split-level", abri-d'auto, piscine, foyer, sous-sol fini. Beaucoup d'extra. Une seule visite vous convaincra (76-45)

GATINEAU — Rue Harold, duplex, tout aluminium, 1 logis 3 c.c., 1 logis 2 c.c. Une visite ne coûte rien et en dit tellement long. (76-48)
Guy Huneault, 770-0422

GATINEAU — Rue François, bungalow brique, 3 c.c., sous-sol fini comprenant salon avec bar, salle de t.v., 1 c.c. Grand terrain 60 x 100, tourbé, endroit paisible (76-90)
René Pichette, 777-9180

NOUVEAU PROJET A ANGERS — Le Caire Construction, renseignez-vous, 663-7707 — 663-0350
770-5440

80

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

JACQUES CERE IMMEUBLES
417 NOTRE-DAME GATINEAU 663-6000

DEUX SUPERBES QUADREX — Léger comptant. Paiement mensuel raisonnable, tout en étant très bien logé. Un premier pas.

TEMPLETON — Maison modèle à vendre, $1,000 comptant. Possession immédiate.

26 DUBUC — Bungalow 1974, 3 ch. à c., tapis partout. Beau district. Une visite s'impose.

80

J. D'Amour COURTIER EN IMMEUBLES
5 rue PICARDIE, TOURAINE
568-6695

CHALET GENRE SUISSE — Lac Huot. 5 pièces. Hivérisé. Appelez-moi pour visiter.
André Charlebois, 827-0502

COTE D'AZUR, RUE CANNES — Maison neuve, modèle Le Marquis. Abri d'auto. 3 ch. à c., salon, salle à manger, foyer. Possession immédiate. Terrain 70 x 100.
Mme Andrée Marquis, 568-8596

RIVIERA, RUE POITIERS — Maison à paliers, tout brique, 4 ch. à c., grande salle de jeux avec bar. Piscine, terrain paysager et clôturé. Parfait état.

TOURAINE, RUE FONTAINEBLEAU — Bungalow avec garage. Foyer, tapis, 3 ch. à c. (plus autre ch. à c. au sous-sol). Salle de jeux. Piscine. Grand terrain clôturé.
Mme Cardinal, 568-3225
Thérèse Beaudry, 568-4084

80

TRUST GÉNÉRAL courtier hull 771-3227

PRES DE ANGERS — Maison de campagne; grand terrain; garage double, piscine, écurie avec chevaux d'équitation. $29,900.
Léo-Paul St-Amour, 663-3367

338, MONTEE-PAIEMENT, GATINEAU — Semi-détaché, brique. Cour tourbée et clôturée; remise, poêle et réfrégirateur inclus. Bas prix.
Léo-Paul St-Amour, 663-3367

HULL — Epicerie licenciée, très bien située. Chiffre d'affaires: $6,000. par semaine. Aucune livraison. Heures d'ouverture raisonables. Plus de détails au bureau.
Paul Giroux, 663-5588

LUCERNE — Terrain d'une acre, boisé, en pleine nature et facile d'accès.
Paul Giroux, 663-5588

RUE CHAUVREAU — Venez-visiter ce joli quadrex de luxe; 3 c.c., salon, cuisine, cuisinette; terrain clôturé. (Frost), entrée pavée. Seulement $1,500 comptant.
Mme H. Mongeon, 663-5565

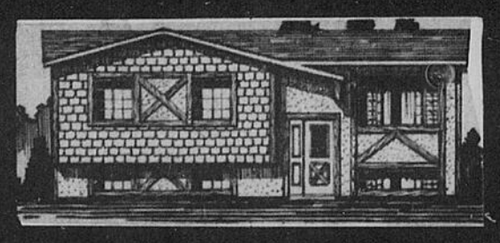
AYLMER — Bungalow de 4 c.c., salon, cuisine. Très propre. Seulement $31,000.
Paul Charron, 776-4621

119, MOUSSETTE — Maison de 15 pièces, 5 c.c., salon avec foyer, salle de jeux, piscine intérieure. Professionnel peut y avoir un bureau. Emplacement idéal. Prix: $90,000.
Paul Charron, 776-4621

AYLMER, 51, Brook — Bungalow 42 x 28; terrain 34 1-2 x 28. Nécessite rénovation. Faite une offre. Prix: $12,000.
Paul Charron, 776-4621

80

VOICI LA REPONSE A VOS BESOINS!!



Vous désirez appartenir votre propre maison, mais en dehors d'un contexte domiciliaire rigide? Nos maisons modulaires sont la réponse à vos besoins, si vous possédez déjà votre terrain, ou non.

CHOIX DE 30 MODELES
Prix à partir de: $27,000 Terrain non inclus
COMPTANT REQUIS: 5%
Maisons modulaires Latendresse

LES ENTREPRISES BOISCHATEL CONSTRUCTION
Pour plus de renseignements appelez à: 568-4275

80

IMMEUBLES MICHEL INC.
• LUCERNE Courtier 684-7790
M.L.S.

HULL (417) — Résidence de 2 étages de style georgien en bordure d'un parc de la CCN; 2,500 pi. c. d'espace viable. Une maison idéale pour le professionnel de bon goût.

HULL REDUISEZ VOS IMPOTS (439) — 3 immeubles de 12 logis, revenu brut de $88,800. Rendement de 7 p.c. sur placement.
David Thomson, 684-6835

SUPERBE BUNGALOW HAUSSE (428) — Voici une maison en brique de trois chambres à coucher qui vous attend. Salle familiale avec bar, abri d'auto. Près de la rivière.

COMME NEUVES (434 et 441) — Ces deux maisons jumelées sont en parfait état. L'une offre un sous-sol aménagé et une façade en pierre; l'autre de deux étages est entièrement en brique. Faites une offre.
Sean Michel, 684-8200

TERRAIN 1 ACRE POUR LA CONSTRUCTION (440) — Bosquets de bouleaux blancs adultes. Situé sur le chemin de la Montagne près du parc de la Gatineau.

DUPLEX (424) — Rez-de-chaussée: appartement de 3 chambres à coucher. Deuxième étage: deux chambres à coucher, avec terrasse au-dessus de l'abri d'auto. Intérieur complètement rénové. Prix avantageux. MLS
Ken Wheeler, 684-3903

AYLMER (LES CEDRES) (442) — Propriété riveraine. Vraiment une maison pour toute saison. Superbe bungalow moderne de 3 chambres à coucher avec tapis à la grandeur. Situé sur un terrain privé d'une acre avec plusieurs arbres. Comprend la piscine chauffée. Téléphonez dès aujourd'hui pour obtenir plus de précisions.

CHEMIN D'AYLMER: COMMERCIAL (438) — Terrain d'une acre et 172 pieds de façade sur la route 148 entre McDonald's Hamburgs et le nouveau centre commercial. Emplacement idéal pour une entreprise commerciale.
Denyse Asselin, 684-6120

DES TERRAINS ET ENCORE DES TERRAINS — Un beau choix de terrains viabilisés ou non, y compris un terrain d'une acre au Parc Champlain.

VOUS DESIREZ VENDRE VOTRE MAISON? — Je connais une personne qui recherche une maison mi-étage ou de 2 étages. Etes-vous intéressé à vendre la vôtre?
Peter Doneit, 827-1527

80

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

ACCUEIL PUBLIC
ON DEMANDE $43,900. Ranch haussé sur grand terrain d'angle. Construit il y a 4 ans et comprenant 3 chambres à coucher, garage, entrée d'auto pavée, jardin de légumes. Sur une ligne de transport public avec service express à Aylmer. 684-7893.

A VENDRE maison 2 logis, 3 chambres à coucher, chacune, piscine. 568-5805.

AYLMER, rue Front, grand duplex, 1 et 3 chambres à coucher, salle à diner, salle de jeux, revenus $130 par mois, très propre, beau district, terrain 7,700' carrés, garage, après 6h. 684-2693.

ANGERS. Bungalow neuf, 2 chambres à coucher, chauffage électrique, $29,700. 45 Du Muguet, Projet Valpin.

AYLMER, rue Muscatel 2 étages, 4 chambres à coucher, salle familiale. Hypothèque à 10 1-2 p.c. Comptant $5,000. A. Mercier; Immeubles, 770-0390

AYLMER, 2 étages, 4 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, tapis mur à mur, lave-vaisselle encastré, 1400 pieds carrés d'espace viable. Chauffage électrique, taxes modiques. Vente privée, aucun agent S.V.P. Prix $43,000. 684-5751.

BOULEVARD St-René ouest. $35,000. 643-1048.

En voici quelques-unes Le Trust Royal en offre des centaines d'autres

Vous cherchez une maison? Quel que soit le quartier, quel que soit le style qui vous intéressent, le Trust Royal a sûrement ce qu'il vous faut. Nous sommes le plus important courtier en immeubles au Canada, donc nous avons un très large choix de maisons et un personnel compétent, digne de votre confiance.

LUCERNE Parc Champlain, grande maison, style canadien, 4 c.c. salle familiale, foyer; garage double. Clef au bureau (75-581)

GATINEAU Rue Asselin, maison unifamiliale, deux étages, très grandes pièces, 1 1-2 salle de bains. Prix réduit pour vente rapide. (76-770)
Claude Bourdeau 770-9788

HULL 6, Joanisse, bon et solide triplex. 2 logis de 2 c.c. et un de 1 c.c. grandes pièces; planchers en bois franc, garage double, entrée pavée. Murs en plâtre. Paysager. Zone commerciale. Logez-vous à bon compte. $59,900. (75-474)

HULL Mont-Bleu, rue Chouinard, joli duplex. Près du centre d'achats et école. 1 logis de 3 c.c. et 1 de 2 c.c. Tapis. Revenu de $445. Avec $5,500 comptant, votre coût sera de $374. mois. C.I.T. (75-643)

PTE-GATINEAU Possession immédiate. 109 Louis-Riel, très joli bungalow. (1974) brique, 3 c.c. Tapis de qualité partout. Cour à demi-clôturée. Sous-sol avec murs extérieurs finis en panneaux de bois (76-812)
Jean-Guy Rail 568-3188

LUCERNE 91, Chablis, 2 étages, brique et aluminium; 4 c.c. salle à manger. Chauffage électrique, tapis partout. Près centre d'achats. (76-650)

GATINEAU Rue Lasalle, joli "split level" avec garage; 3 c.c. salon, salle à manger; plafond cathédrale. Très bien paysager, patio plus autres extra. Vaut une visite. (76-899)
Edmond Wielgo 771-5646

AYLMER Maison en rangée, 3 c.c. Salle familiale au sous-sol chauffage électrique $32,000. (76-895)

RUE NORMAND Très beau 8 logis (construction 1969) bons revenus; excellente hypothèque de $102,000., à 10 p.c. Prix demandé $125,000 (76-816)

PTE-GATINEAU Très beau "split level" de 3 c.c. grand salon, salle à manger; salle familiale au rez-de-chaussée, foyer. $55,000. (75-642)
Claire Jutras 684-8116

LUCERNE Magnifique terrain de 1 acre, rue Des Ecureuils. Prêt à construire. Vue panoramique. (76-880)

HULL Lac des Fées, 4 logis meublés à neuf; rapporte $825.-mois. du toujours loué. Les meubles sont inclus dans la vente. (76-903)
Edmond Wielgo 771-5646

GATINEAU Nouvelle inscription, rue Ryan. Bungalow en brique, bien construit, bien décoré. Salle familiale et 4ème c. au sous-sol. Très beaux arbres. Près écoles, autobus; secteur paisible. (76-889)
Jacqueline Forgues 770-6643

LUCERNE Maisons neuves. Terrain d'une acre. 3 c.c. salon avec foyer, salle à manger, cuisine moderne, salle de jeux au sous-sol. Garage double. Tapis mur à mur partout. S'achète avec seulement $4,300. comptant. Possession 1er juillet. Plans au bureau.

AYLMER Bungalow de 2 c.c. Immense terrain de 57,000 pi. car. avec plus de 400 pi. de façade sur la rivière Outaouais. Possession à discuter.

HULL Rue Isabelle, grande résidence de qualité; grand terrain, paysager; beaucoup d'extra et de confort; prix et possession à discuter.

HULL Rue Fréchette, près de l'hôpital Sacré-Coeur, joli bungalow de 3 c.c. salle à manger, sous-sol fini avec salle familiale.
Henri Robichaud 778-1605

TOURAINE Rue Beauvallon, grand bungalow de 1,290' ca. foyer, grandes pièces; beau site; prix des plus raisonnable.



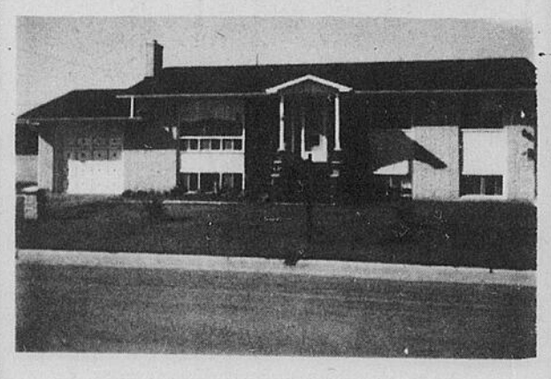
TOURAINE, COTE D'AZUR 32 CANNES — C'est beau, autant à l'intérieur qu'à l'extérieur. Il y a pour environ $8,000 d'extra. Vendeur transféré. (76-883)
Claude Bourdeau 770-9788



HULL MONT-BLEU COTE DU NORD — joli "split-level", abri d'auto, allée pavée 4 c.c. cuisine, dinette, salon, salle familiale avec foyer ACORN, 16 x 25. Terrain de 9,500' ca., très bien paysager. (76-873)
Claude Brazeau 663-8247



AYLMER — Semi-détaché à bon compte, 3 c.c. sous-sol. Grand terrain de coin, remise. $29,800. (76-87è)
Raymond Courchesne 771-1873



PTE-GATINEAU, RUE HENRI-LESSARD — Magnifique bungalow avec logis au sous-sol; grand terrain et plusieurs extra; vaut une visite. (76-849)
Henri Robichaud 778-1605

AYLMER Rue Anjou, maison de ville, 3 c.c. Intérieur très propre. Faites une offre. (76-814)
Daniel Hébert 777-4198

CHEMIN CARMAN Près de Farm Point, grand bungalow, 2 foyers naturels. 3 chambres de bains salle à manger, grande chambre des maitres. Garage double, terrain de plus de 1 acre; quinze milles de Hull.
Raymond Courchesne 771-1873

MONT-BLEU RUE DES ORMES Impeccable! Semi-détaché "split-level", salle à manger. Face au parc. Vaut une visite. (76-819)

AYLMER Nouvelle inscription. Maison en rangée, rue Beaujolais; impeccable, libre immédiatement; prix raisonnable. (76-901)

MONT-BLEU Rue Des Erables, semi-détaché bien décoré; clôturé, remise taxes raisonnables. Près du CEGEP, autobus. Prix demandé $37,000. (76-726)

HULL Magnifique maison de 2 étages, rue Boucherville. 10 pièces, 5 c.c. salon avec foyer, grande salle à manger. Sous-sol fini. Air climatisé central. Garage double. Grand terrain. Comptant requis: $30,000. Faites une offre. (76-787)

HULL Secteur Wrightville, 2 logis, rue Laramée. 3 c.c. Prix $29,500.
Daniel Hébert 777-4198

RIVIERA Nouvelle inscription, bungalow en brique, 3 c.c. Salle de récréation au sous-sol. Abri d'auto. Beau terrain.

GATINEAU Rue Cousineau, bungalow de 3 c.c. Près de la polyvalente. $34,500.
Raymond Courchesne 771-1873

MONT-BLEU 2 logis de luxe, grand salon, salle à manger, cuisine, dinette, 3 c.c. salle familiale. Revenu de $250.00. Faites une offre.
Johanne Larivée 568-1125

LUCERNE Rue Mayburry, terrain 110 x 150, boisé; très isolé, même si ce n'est qu'à 10 minutes du centre-ville. Bungalow en brique. Salle familiale, foyer. Garage (76-753)

PTE-GATINEAU Semi-détaché, dos à dos. Impeccable et à l'intérieur et à l'extérieur. 3 c.c. avec tapis, 1 1-2 salle de bains. Remise; clôturé.
Claude Bourdeau 770-9788

POUR HOMMES D'AFFAIRES Grosse hôtel à 45 milles de Hull. Terrain donnant sur la rivière. Détails complets au bureau. 1ère hypothèque de $76,500 à 7 p.c. (76-723)

BUCKINGHAM Joli bungalow, 600, Matte. à c.c. Très bien décoré. Salle de jeux finie avec bar fermé. Abri d'auto; terrain clôturé, paysager, développement récent.
Jean-Guy Rail 568-3188

RUE HADLEY Belle grande maison de 10 pièces, luxueux salon, salle à manger avec foyer en marbre, grand solarium, 4 c.c. plusieurs extra très bien situé. $69,000. (75-634)

HULL Superbe "split level", 2,900' ca. 9 pièces des plus spacieuses. Faut visiter pour apprécier. (75-577)
Claire Jutras 684-8116

HULL Rue Rouville, bungalow de 3 c.c. terrain de 41,000' ca. Prix $23,500. (76-894)

MONT-CASCADES Terrain boisé, à 11 milles du centre-ville d'Ottawa-Hull. Cause transfer, faites une offre.
Johanne Larivee 568-1125

LUCERNE Résidence luxueuse; écurie ultra moderne de 5" stalles, 2 1-2 acre de terrain paysager, piscine 20 x 40, chauffée 5 c.c. salon, salle à manger, salle familiale avec foyer, cuisine-dinette, 3 salles de bains; garage double. Prix et termes à discuter.
Serge Ménard 684-3976

TOURAINE, RUE ST-ALEXANDRE Grand bungalow de plus de 1,100' ca. Terrain de plus de 11,000' ca. avec piscine. Grandes pièces. Beau secteur

30 MILLES DE HULL Près de Buckingham, magnifique chalet meublé et hivérisé. Vaut une visite. Seulement un demi mille du chemin principal. Accessible à l'année longue. Une aubaine.

HULL Rue Richard, joli bungalow: très bien situé; beau secteur. Cette propriété offre plusieurs extra.
Henri Robichaud, 778-1605

Parce que plus de gens nous font confiance, nous pouvons faire plus pour chacun.

REALTOR
Trust Royal
L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE

490, boul. St-Joseph
Edifice Bell Canada, Hull
Tél.: 770-9221

Plus de 100 bureaux d'un bout à l'autre du pays.

Autres succursales au Québec:

Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières, Knowlton, Saguenay-Lac St-Jean, Montréal (21 bureaux)

Nous offrons le meilleur service de mutation du personnel au Canada.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

BEAU 4 chambres à coucher, maison résidentielle de deux étages, sur la rue Maurice, Hull. 770-4723, après 5 hrs

BUCKINGHAM, bungalow tout brique. 3 chambres à coucher. 663 rue Belmont, pas d'agents.

IMMEUBLES METROPOLE
75 St-Raymond, Hull
770-4233

DEUX 16 LOGIS Bien situés, construits en 1975. Bon financement. On peut les acheter avec $50,000 comptant, ou individuellement
J. P. Querry, courtier 568-7880

CHALET, LAC FAIRBURN Près du lac Caymant. Chalet de 2 ch. à c., en cèdre. Comme neuf. Terrain 150 x 100, sur le lac. Entouré par de beaux sapins. Finition requise à l'intérieur. $14,500.
Lise Soroka, courtier, 770-4233
80

BUCKINGHAM, 155 Patenaude, maison 3 chambres à coucher, chauffage électrique, tapis partout, salle de jeux au sous-sol. Garage, asphalte, $35,400.

BUCKINGHAM 700 Roy, bungalow de brique, et bois. Sous-sol presque fini, abri d'auto, terrain 100 x 100. Aubaine à $35,000. Faut vendre. Immeubles Cosmorama, Noella Blackburn, 684-4835.

J. LUCIEN **HOTTE** COURTIER REALTOR
771-3574

TEMPLETON Boul. Hurtubise, petit bungalow, 2 ch. à c., très propre. Grand terrain. Seulement $16,500.

HULL Rue Isabelle, bungalow de 4 ch. à c. $45,900., pour vente rapide.

GATINEAU Montée Paiement, bungalow en brique, 3 ch. à c. Terrain 75 x 175. $32,500.

TOURAINE Rue Lisieux, bungalow de 4 ch. à c., très propre. Piscine extérieure. $41,900.
80

BUNGALOW neuf éligible au programme d'aide d'accession à la propriété de $50 par mois. Jour, 778-0780, après 8h p.m., 663-8732.

BUNGALOW, 42 x 25, foyer, abri d'auto, tapis, grand terrain, $38,008. 663-6697.

BUNGALOW 1 1\2 an, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains. Garage double, terrain 1 acre, $52,000. 684-4193.

CENTRE de Gatineau, duplex, $30,000. Termes faciles, 663-9231 ou 663-1374

CONDITIONS faciles d'achat, maison attrayante, 28 x 39, construction 1974, 3 chambres à coucher, tapis de qualité, mur à mur, sous-sol partiellement aménagé. Grandes fenêtres, 46 Chiasson, Templeton, 663-2206

DESJARLAIS
COURTIER DU QUEBEC
149½ PRINCIPALE
HULL, P.Qué.
777-8054
80

CENTRE DE HULL, maison semi-détachée, 2 chambres à coucher. Sous-sol, pas d'accompte, $125 par mois. S'adresser 138 St-Laurent. j

COTE D'AZUR
SPLIT-LEVEL neuf, 3 chambres à coucher, salon avec foyer, salle familiale, au sous-sol. 1 1-2 salles de bains, salle à manger, tapis partout. Abri d'auto, occupation immédiate. $49,000. Vente privée, M. Thériault, 568-4550.

DESCHENES bungalow 3 chambres à coucher, salle de lavage, 1 1-2 salle de bains, air climatisé, laveuse à vaisselle, $28,000 ferme. 684-6617

DOIT VENDRE
TEMPLETON, rue Osborne, bungaloa impeccable. Prix réduit, sous-sol fini. Tapis partout, 3 chmbres à coucher, belle décoration. Entrée pavée, clôturé. Toutes offres seront considérées. Immebules Lemay et Pruneau Ltée, 770-1616.

DUPLEX à vendre, $100 comptant, balance 60 jours. Meilleure offre Hull. Conditions: doit être déménagé ou démoli. Très bonne construction, bâtiment doit être enlevé dans les prochains 45 jours, à partir du 1er juin. 777-067

DUPLEX à 136 Amherst, $30,000 comptant, revenus $325 par mois, si interessé appelez 741-1445.

GATINEAU rue McMillan, bungalow, 3 chambres à coucher, sous-sol très bien fini. 663-5645

FAITE UNE OFFRE
A VISITER, Riviera, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, garage, tapis mur à mur, piscine 16 x 32, autres extras. 568-5714.

GATINEAU, rue Nord, 6 logis meublés à vendre. Revenu $1,100 par mois. Pour plus d'infocmations, 819-986-3326.

GATINEAU, Split-Level, neuf, 4 chambres à coucher, salle à diner, salon, salle de jeux, 1 1-2 salle de bains, cuisine avec four et poêle encastré, galerie, portes patio, $38,600. 663-0681

GATINEAU "Town House", 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, salon, cuisine, cuisinette, terrain clôturé, $19,000. 643-3152, après 5 hrs p.m.

Stan Wren
IMMEUBLES • REALTIES
777-8150

1 ACRE DE TERRAIN Très privé avec plusieurs arbres. A seulement 20 minutes d'Ottawa. $11,000

AYLMER Terrain viabilisé de 50 x 99. Arpenté. $6,000

MAGNIFIQUE BUNGALOW 3 ch à c. Plusieurs extra. Agé de 2 ans seulement. 20 minutes du centre-ville. Proprio transféré. $58,000.
80

Immeuble
HARRIET BOWIE
4, chemin Aylmer, Lucerne
684-4000

LUCERNE (102) Evitez les compromis! Construisez une maison à votre goût sur ce beau terrain d'une acre.
Anne Hagborg, 771-5138

AYLMER (128MLS) Belle maison 2 étages de 4 chambres à coucher. Condition immaculée et décor magnifique. Idéal pour la jeune famille. Près des écoles, des centres commerciaux.

AYLMER (110) Duplex avec logis de 2 chambres à coucher. Possibilité d'un troisième logis. Occupation immédiate. Toutes les offres seront considérées.
Harriet Bowie, 684-5798
80

771-7426
771-8281
COURTIER-REALTOR
R. "HAP" McKENZIE

HULL 4 logis et commerce. Bon revenu. Très propre. Prix raisonnable.

LUCERNE Terrains d'une acre. Subdivision approuvée. Bons termes.

ANGLE EDDY ET CHARLEVOIX Bâtisse commerciale; 3 logis. Blocs de ciment et stuc. Revenu de $855. par mois. Idéale et bien située pour votre entreprise.

LUCERNE Kelly Rd., 100 acres. Vue du parc Gatineau. Ruisseau. Bon prix.
80

VENTE PRIVEE RAPIDE
HULL-Bungalow duplex
Intérieur refait à neuf. Fournaise de deux ans. Tapis mur à mur. Armoires Hanover. Secteur tranquille et centralisé. 770-0463.
TRANSFER
80

L'IMMEUBLE **ROLAND SAUMIER** Enrg
COURTIER • REALTOR
770-7760
91 AMHERST, HULL



BUNGALOW Situé dans Wrightville, 3 ch à c avec tapis partout. Beau terrain clôturé et paysagé. Entrée pavée, garage. Possession immédiate $37,500. A ne pas manquer.

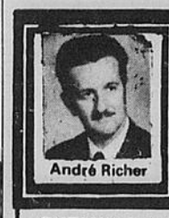
AYLMER Très grand bungalow de 4 ch à c avec sous-sol complètement fini. Possibilité de faire un duplex très facilement. Il faut voir.

WRIGHTVILLE AUBAINE Rue Montmartre, maison à 2 étages de 3 ch à c. Chauffage électrique. Tapis partout. Tout en aluminium. $28,000.
Roland Saumier, 684-2909
80

Immeubles
CONRAD LEDUC INC.
770-9393 — 771-2555

POINTE-GATINEAU Bungalow en brique avec sous-sol fini, 4 ch. à c. Entrée de cour pavée; entièrement paysager. Aubaine.

CHOIX DE LOTS Résidentiels, commerciaux et industriels. Gatineau et Angers.
770-9393 — 771-2555
80



IMMEUBLES DU
PORTAGE
Courtier licencié du Québec — M.L.S.
739, boul. St-Joseph — Hull **776-3136**
André Richer

CHEMIN FREEMAN, HULL — Bungalow en stuc, 2 ch., salon, cuisine. Salle de jeux et une chambre au sous-sol. Cette artère sera changée en boulevard et les services municipaux seront aménagés cet été.

LAC LAWLESS — Terrain boisé et plat, 137 pieds de façade sur le lac. Idéal pour y ériger votre chalet.

PLACE SICARD — BUCKINGHAM — Terrains de 6,000 pi. car., prêts à construire. Les services y sont déjà installés. Financement disponible.
André Richer, 776-6140
80

IMMEUBLE
Cosmorama
INTERNATIONAL REALTIES INC.
Hull: 770-4242
Si on ne répond pas, prière de composer
Aylmer: 684-6060

76-197 MONT BLEU semi-détaché de 3 c.c., salle à manger avec portes coulissantes, sous-sol fini, abri d'auto, plusieurs extra, réduit pour vente rapide, prop. transféré. Noella Blackburn, 684-4835

TOURAINE 9 acres approx. sur la route de Cantley, beau terrain boisé, arpenté, informez-vous. Noella Blackburn, 684-4835

76-208 — HULL rue Montclair. Edifice commercial avec "Take out" restaurant, faut voir. Fernande Lewis, 568-5437

76-55 76-134 MONT CASCADE Eidelweiss. Terrain d'un acre chacun, boisé, c'est le temps de vous construire. Fernande Lewis, 568-5437

76-127 THURSO 115 acres, maison et bâtisse de ferme, terre fertile, ruisseau. Gisèle Morin, 770-9067

76-197 SUR DES SAISONS DANS LUCERNE 2 terrains adjacents, d'un acre bien situé. Prix réduit à $6,500. chacun. Faites une offre. Gisèle Morin, 770-9067
80

LES IMMEUBLES
UNIVERSELS ENRG.
407 PRINCIPALE 663-1889
GATINEAU 663-2219

GATINEAU, RUE WILLIAM — Joli bungalow de 3 ch. à c., tapis mur à mur à la grandeur, salle de jeux au sous-sol. Très beau site. Renseignez-vous.
Guy Lacroix, 663-1889

GATINEAU — Terrain avec service. Zoné pour construction de 4 logis de 2 1-2 étages. Pour plus d'informations:
Paulette Savage, 663-5292

— Vous êtes à la recherche d'une maison neuve? Bien sûr que nous l'avons. Dans le secteur Val-la-Blanche. Des bungalows, des maisons-jardin avec garage et sous-sol.
Pierre Lefaivre, 663-4352

TEMPLETON, RUE ROY — Bungalow neuf, 3 ch. à c., tapis à la grandeur. Construction très luxueuse. Occupation immédiate.
Mme P. Savage, 663-5292
80

Réjean BERTRAND
770-7600

AUBAINE A $19,000 — Pte-Gatineau, maison de ville, 3 ch à c., 1 1-2 salle de bains. Propre, bien décorée. Faites vite $1,200 comptant seulement.
Jean-Paul Lanthier, 663-3364

GATINEAU, MAGNIFIQUE RESIDENCE — Bungalow en brique, 5 ch. à c. Tapis partout, décoration de bon goût. A voir.
Robert Woodstock, 663-2090

MAISON CANADIENNE — Gatineau, magnifique bungalow, 4 ch. à c., foyer; garage double, piscine, beau terrain. Style très en demande. Pour ceux qui recherchent la qualité.
Yvon Charlebois, 663-0430

CENTRE DE PTE-GATINEAU — Duplex, 2 ch. à c. Chauffage élect., entrée pavée; propre; piscine. Bon revenu. Mieux que neuf.
Réjean Bertrand, 770-7600
80

SERVICE DE PRETS HYPOTHECAIRES

parc boisment

MAISONS SELON VOS MOYENS ET VOS GOÛTS!

Des maisons unifamiliales selon vos moyens et vos goûts, voilà ce que nous avons à offrir!
Chaque maison comporte un terrain privé (de jusqu'à 75' x 100') et est conçue pour répondre aux besoins de votre famille.
Vous aimerez les trois grandes chambres, la grande cuisine Hanover et le vaste espace de rangement.
Il y a de la moquette à fils lâches dans le salon et le vestibule, de la moquette velours dans les chambres et du revêtement de sol pratique dans la salle de bain, la cuisine et l'entrée.
Écoles, églises et magasins sont à proximité!
Il suffit d'un paiement initial de $2453.00 et de versements mensuels de $337.34, principal et intérêt, pour que vous puissiez aménager dès aujourd'hui.
Nous vous parlerons bien volontiers, aussi, de la subvention gouvernementale pour l'achat d'une nouvelle maison.
Venez nous voir aujourd'hui et commencez demain à vivre à Parc Boisment.



Vers init. $2,453 et plus



Pour vous rendre à Parc Boisment, prenez le boul. Maloney jusqu'aux feux de circulation du boul. Lorrain à Templeton. Prenez Lorrain vers le nord jusqu'à l'église et l'école Ste-Rose-de-Lima. Juste derrière l'église vous trouverez Parc Boisment et notre bureau de vente.

Téléphonez aujourd'hui
819-663-1121
Ou, mieux encore, venez nous voir.

Bureau de Renseignements
Ouvert en semaine de midi à 8h p.m.
En fin de semaine de 1h p.m. à 6h p.m.

un projet MONTENEGRINO

PHIL THIBAUDEAU
Immeubles Enrg. — Realtor
253, boul. Maloney est, Gatineau
663-3635 663-3956



TEMPLETON Terrain commercial de 5,000 pieds carrés. Boul. Lorrain.

BUCKINGHAM Terrain de 4 1-2 acres, boisé. Chemin du lac Donaldson.

AYLMER Chemin Grande Allée, terrain boisé de 150 x 350.
Phil Thibaudeau, 643-2272.
80

IMMEUBLES **Prestige** ENR
ARMAND COUTURE COURTIER
51 BOUL. LORRAIN, GATINEAU 663-2491

POLTIMORE Rang 7, 3 milles de La Salette, 26 acres; 6 à 8 acres cultivables. Bâtisse 18 x 20, très bien insulée. Idéale pour groupe de chasseurs. Informez-vous.

TEMPLETON-OUEST Bungalow semi-ranch, avec garage attenant, 3 c.c., cuisine-dinette, foyer au salon avec un pan de mur complet en grosses pierres, terrain 110 x 210, clôturé et bien paysager. Informez-vous.

POINTE-GATINEAU Rue Raoul; 1 1-2 étage, en stuc et imitation de pierres, 1 logis de 1 c.c., et 1 logis de 3 c.c., secteur paisible.

TEMPLETON Boul. St-René bungalow, de 5 ans, très propre, 3 c.c., spacieux salon, cuisine très bien éclairée, abr d'auto, terrain 75 x 100. Comptant requis, $1,600.00 plus frais légaux.

TEMPLETON Terrain 50 X 100, boul. Lorrain, services. Renseignez-vous.
80

IMMEUBLE
J. PRUDHOMME ENRG.



Mme Jeannette Prudhomme

Mme Jeannette Prudhomme est heureuse d'annoncer à sa clientèle et à la population l'ouverture de son bureau. Immeuble J. Prudhomme Enrg. au 268 Marquette Gatineau, 663-8572. Je me ferai un plaisir de vous conseiller sur l'achat, la vente, la location de votre maison, ou tout autre service touchant le domaine immobilier.

REALTOR IMMEUBLES **DUSSAULT** INC. SERVICE MLS
35, RUE LAVAL, HULL 771-3211
SERVICES PROFESSIONNELS DEPUIS 1931

SECTEUR TOURAINE — Spacieux bungalow 42 x 26, 3 ch. à c., grand salon, salle à manger, cuisine-dinette. Salle familiale et bar au sous-sol. Tapis mur à mur à la grandeur. Terrain de 110 pieds de façade, paysager. Entrée pavée. Propriété impeccable. Une visite vous convaincra que le prix est raisonnable.

PRES DU BOUL. LORRAIN — Terrain de 1 acre; 155 pieds de façade; boisé. Prêt à construire. Termes faciles.

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD — Chalet complètement meublé, hiverisé, électricité. Terrain d'une acre. Faites une offre.

POINTE-GATINEAU — Bungalow 35' x 28', 3 ch. à c. Sous-sol pleine grandeur, 8' de hauteur. Tapis mur à mur. Très propre. Terrain 60' x 112', clôturé et aménagé. Une offre est à faire.
Pierre-André Gareau, 827-1063
80

Immeubles
AGA
Gerald Perron courtier-realtor
398 Main Gatineau
663-2494

GATINEAU Joli secteur résidentiel, grand bungalow tout brique, 4 c.c., abri d'auto, salle de jeux, piscine $42,900.00 à compte $3,800.00.
G. Perron, 643-3445

GATINEAU 3 logis situé au 380 Jeanne Mance Gatineau, comprenant 2 logis de 3 c.c., un de 2 c.c., chauffage eau chaude, bons revenus, excellent placement. Pour visiter demandez
Mme Grenier, 663-5645

TEMPLETON rue Bérubé, spacieux bungalow 3 c.c., sous-sol luxueusement fini, tapis, salle de bain. Pour visiter contactez
Mme Grenier, 663-5645

GATINEAU Rue Laviolette, bungalow brique, foyer naturel, au salon, 3 c.c. Prix d'aubaine.
663-2494
80

DUPUIS Enrg
IMMEUBLES REALTOR
123 2e AVENUE
GATINEAU
663-2461



CONSTRUCTION ROBERGE INC. Choix de bungalows présentement en construction sur la rue Jacinthe, dans le secteur Templeton. $2,200 comptant et profitez de l'aide fédérale si éligible.

GATINEAU Rue Labine, bungalow 39' x 25', brique et aluminium, impeccable. 3 ch. à c., fenêtre en baie, cuisine-dinette; lave-vaisselle encastré. Terrain entièrement clôturé. Prix demandé: $37,300.

GATINEAU Centre-ville, duplex rénové; 2 logis de 3 ch. à c.; très propre. $2,000. comptant et logez-vous à moins de $200. par mois c.i.t.

GATINEAU Rue Carle, $1,000. comptant et logez-vous pour environ $235. c.i.t. dans cette maison en rangée.
Pour vous servir:
Claudine Dupuis, 663-6469
Pauline Dupuis, 663-2461
80

Bellemont Court

VENDU A 70% HATEZ-VOUS!

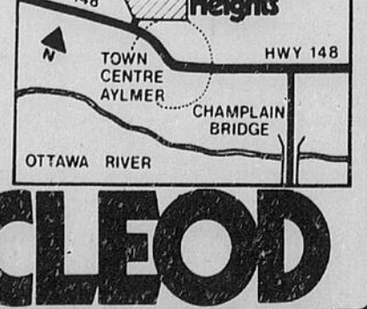


Conception d'artiste

Le bonheur c'est d'être propriétaire d'une maison qui ne fait pas fi de votre budget. Ces maisons-jardins de construction solide à Riverview Heights ont été conçues avec tous les avantages d'une maison unifamiliale-3 grandes chambres à coucher, 1 salle de bains et demie, garage annexé à un prix qui fera votre bonheur:
Aussi peu que $32,700 - avec versements initiaux à partir de $1,621.

MENSUALITES COMPRENANT CAPITAL, INTERETS ET TAXES	**$320**
MOINS LA SUBVENTION MAXIMALE PAR LA **CMHC**	**$100**
VOUS PAYEZ TOUS LES MOIS AVEC LA SUBVENTION MAXIMALE DU GOUV.	**$220**

Bureau des ventes 684-2880
Sur semaine 1h à 9h p.m.
Les fins de semaines 1h à 6h p.m.



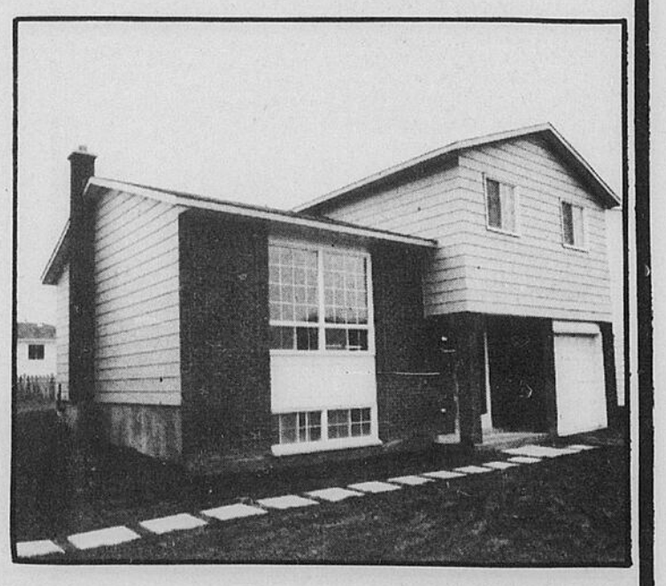
MACLEOD

Cadillac Fairview

UN MEILLEUR CHEZ-SOI POUR TOUS... PARTOUT.

DANS GATINEAU

IL NE RESTE PLUS QUE QUELQUES MAISONS DANS LA PHASE I POSSESSION IMMEDIATE



A SEULEMENT 10 MINUTES DU CENTRE-VILLE D'OTTAWA

DIRECTIONS:
Seulement 4 milles de la colline parlementaire, du pont Macdonald-Cartier, prenez la route 148 est (boul. Gréber), jusqu'au boul. St-Antoine. Ou empruntez la nouvelle route 550 jusqu'aux feux de circulation sur le boul. St-Antoine et tournez à gauche et suivez nos enseignes.

PRIX A PARTIR DE $38,995

HEURES D'AFFAIRES:
Lundi au jeudi: 1:00 p.m. à 8:30 p.m.
Vend. et fins de semaine: Midi à 6:00 p.m.

POUR INFORMATIONS: APPELEZ
568-2717

80

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

GRANDE MAISON CAMPAGNE 15 minutes de Gatineau. 663-0211 après 6 hrs.

GRANDE MAISON d'été, Poltimore, 2 1-2 acres, avec ruisseau. Lundi au vendredi, 986-3747 — 663-3264 après 6hrs et fins de semaine.

HULL, près boul. Taché, 6 logis. A être rénové. Terrain de 8,800 pieds carrés. Zonage multifamilial. Immeubles du Progrès Inc. 770-4912.

HULL 8 Claude Triplex 1, 2, et 3 chambres à coucher, complètement rénové, chauffage central à l'huile, fournaise à eau chaude, compteurs d'hydro séparés, tapis de bonne qualité, neuf partout. $57,000. 1er hypothèque 12 p.c. incluant assurance avec caisse. Dépôt à négocier. Financement disponible. 777-0676

LAC DES PLAGES — Maison-chalet sur terrain de 97,000 pieds carrés. Semi-boisé. Belle vue du lac. Site paisible. Passage au lac. Prix raisonnable. 1-514Kc483-3742.

LIMBOUR — Projet Ferme Limbour. Si la qualité de la vie vous intéresse! Joli bungalow, rue Terrasse David. Prix: $40,500. Services entièrement payés (pas de taxes d'amélioration locale); grand terrain de 7,000 pi. ca. Extérieur en brique et bois. Chauffage électrique, tapis, céramique et "superfloor". Disponible le 15 juin 1976. Si vendu avant le er juin, choix des tapis, céramique et luminaires. L.G. Construction, 827-0966.

LUCERNE, chemin Vanier, maison 4 chambres à coucher 2 1-2 salle de bains, piscine chauffée, et extras. Prix réduits. Cause de décès. 684-2617

MAISON BIEN FINIE, moderne, 4 chambres à coucher, tous accessoires électriques compris. Prix à discuter. 663-1747.

MAISON jumelée, attrayante, prix réduit considérablement, faut vendre. 568-8628

MAISON, près Hôpital Sacré-Coeur. 770-5138, 455-2477

MAISON semi-détaché, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, $23,000 ou meilleure offre. Angers, Québec. 1-819-986-6619

MAISONS NEUVES à partir de $33,000. Comitant de 5 pour cent, modèles aux choix. Les Entreprises Boischatel. 568-4275.

MAISONS PRE-USINEES
2 OU 3 CHAMBRES à coucher, construite sur votre terrain, chauffage électricité, et abri d'auto inclus, prix à partir de $ 6,240. M. Thériault, 568-4550

MAISONS USINEES
ERIGEE sur l'emplacement de votre choix. 15 modèles, $17,000 à $18,500. Visitez maisons modèles, 568-1233.

MAISONS à louer, ou à vendre. Maison de ville de 3 chambres à coucher, ou semie-détachées. Aussi maisons "Executive" de 4 chambres à coucher. 663-2608.

MAISON 5 chambres Lac Champeau, Wakefield, hiverisé, Echangerais 777-1250

MONT-BLEU, semi-déac é, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, sous-sol fini, portes-patio, vérenda, jardin, vente privée; occupation immédiate. $37,000. 77 -5939.

MONT BLEU Town house, unité de bout, 3 chambres à coucher, sous-sol, billard. Clôturé, propriétaire transféré. $37,500. 770-7099

MONT BLEU, vente privée, triplex. Revenu mensuel $685. Après 6 hrs 771-5222

OLD CHELSEA
VUE du camp Fortune, bungalow pratique et sympathique avec garage, sous-sol fini, 827-2935.

PARC CHAMPLAIN transféré. Hypothèque 8 pour cent. Une acre boisée, 4 chambres à coucher. "Custom built", climatisation centrale, 2 1-2 salles de bains, 2 foyers, salle familiale style Tudor avec toit cathédrale, chambre à coucher principale avec salle d'habillage et de bains connexes, garage double attenant demande $125,000. 776-4129.

POINTE-GATINEAU, Bungalow, 3 chambres, garage, piscine creusée et chauffée, très propre, pas d'agents. 777-7587.

POINTE-GATINEAU, maison neuve, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, grande cuisine, garage. 568-1126

POINTE-GATINEAU, vente privée, bungalow 3 chambres à coucher, 2 1-2 ans, grand terrain $37,500. 568-1554

POINTE-GATINEAU, développement Le Carefour, bungalow 3 chambres, après 6:30 p.m. 568-6985.

PRIVE — Gatineau. Maison tout brique complètement décorée. 3 chambres à coucher, 2 foyers, garage. Salle de jeux finie. Cour donnant sur bois. Prix $47,000. 663-1700.

PROJET Carrefour, colonial avec foyer, tapis, etc. Prix à discuter. 568-4103, 771-1428, après 6 hrs Pas d'agent s.v.p.

QUADREX DELUXE, 1 1-2 salle de bains, 4 chambres à coucher, tapis partout. Décoration moderne, patio, haie de cèdres. Idéal pour jeune couple. 568-3013.

RESIDENCE comfortable au bord d'un lac, à 40 minutes de la Colline Parlementaire, 2,300' carrés d'espace logeable, tapis shag partout, situé dans une baie calme du lac St-Pierre, enclos de poutres taillées à la main, foyer de pierre, poêle à bois, gallerie de cèdre, grande plage sabloneuse, ameublement de chambre à coucher en chêne, congélateur et autres appareils ménagers, $55,000, jour 231-7240, soir 819-457-2461.

"SPLIT LEVEL", 3 chambres à coucher, salle à diner, salon avec foyer, salle de jeu avec bar et foyer, tapis mur à mur, piscine: 24 pieds de diamètre, abri d'auto, impeccable, $55,000. Limbour. 777-0640.

"SPLIT LEVEL" avec foyer, tapis mur à mur, cave finie, piscine, plusieurs extras, $55,000. 663-0871

SUPERBE semi-détaché, tapis mur à mur, salon, salle à manger, cuisine, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, piscine creusée, garage, grand terrain, secteur Mont-Bleu. Après 5h p.m. 770-2344.

TEMPLETON bungalow 3 chambres à coucher, 2 ans, porte patio, arbres, clôture, remise, $37,000. 663-9365

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

TEMPLETON, bungalow 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, 663-6911

TEMPLETON, bungalow duplex, 1 logis de 3 chambres à coucher, et de 2 chambres à coucher, terrain de 100 x 100, téléphonez après 5h p.m. 663-2574.

TEMPLETON, chemin Perkins, bungalow 42 X 26, terrain 75 x 100, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, sous-sol fini avec bar, tapis mur à mur partout, piscine sur terre incluse, demande $38,000. Faites une offre. Propriétaire doit vendre. Roger Prud'homme, 770-9400 ou 776-3540 L.P. Dessureault, et Frères Ltée.

TOURAINE, avenue Gatineau 150 pieds de façade x 110, zonage mixte, commercial et résidentiel, idéal pour commerce ou résidentiel, jusqu'à 13 logis. 828-8599 après 6h

TOURAINE, bungalow 24 x 38, 3 chambres à coucher, clôturé, possession immédiate. Cause: transfert, 663-4379.

TOURAINE, bungalow 3 chambres à coucher, sous-sol fini, 26 x 40, paysager, piscine, remise, système d'air climatisé, lave-vaisselle, broyeur, abri d'auto. Prix à discuter. 568-8959

TOURAINE
BUNGALOW 24 x 40, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, tapis mur à mur, lave-vaisselle, sous-sol fini avec bar et foyer, piscine creusée Mermaid 16 x 32, garage, 2 entrées, terrain 60 x 100, paysager. 568-7595

TOURAINE, projet Riviera, bungalow 4 chambres à coucher, tout brique, construit en 1970, très propre, rue résidentielle en croissant, entrée pavée, avec au sous-sol, 1 chambre, 1 belle salle familiale, un bar avec évier, 1 salle de bains, $39,900. Agents s'abstenir. 568-5746

TOURAINE, vente privée, semi-détaché, 3 chambres à coucher, cuisine, salle à manger, salon, salle de bains, lave-vaisselle, prix raisonnable. 568-7685.

TRIPLEX brique 3 chambres à coucher chacun 1 appartement libre 1er mai 606 William, Gatineau $53,000. 663-1530

TRIPLEX près de l'hôpital, 2 chambres à coucher, après 6h p.m. 771-0988. Pas d'agents.

TRIPLEX, revenue $440. Demande $28,500. 777-7550 après 6h. Pas d'agent.

VENTE PRIVEE A TOURAINE
RIVIERA bungalow en brique de 3 chambres à coucher avec 1 1-2 salle de bains. Sous-sol aménagé, piscine creusée, de 16 X 32. Terrain de 60 X 100. Suppléments, 568-8072.

VENTE PRIVEE, RAPIDE
MAISON DE STYLE unique, dans secteur résidentiel et recherché de Hull. 4 chambres à coucher, salle familiale 14 x 25, salon 12 x 16 avec foyer, cuisine moderne. Cour boisée et clôturée, piscine. Le tout décoré avec goût. Très propre. $49,900. 770-9198.

VENTE PRIVEE, Gatineau, rue Rollin, près de la Polyvalente Jolie maison de ville avec garage. Unité de bout, tapis partout, sous-sol semi-fini, grand terrain bien paysager avec potager. 663-3324, après 6 hrs

VENTE PRIVEE, quadrex, projet Le Baron, Pte-Gatineau, 3 chambres à coucher, grande cuisine, salle à manger, salon, tourbé, avec jardin, remise plusieurs extras, situé sur croissant tranquille, idéal pour enfants. Doit être vue pour être apprécié. Sur semaine entre 5h et 10h p.m. ou fins de semaine 568-2413

VENTE PRIVEE
TEMPLETON bungalow 4 chambres à coucher, lave-vaisselle jin-l clus. Sous-sol partiellement fini avec bar. $30,000. 663-5068 après 4 hrs

VENTE PRIVEE, quadrex phase 4, tapis mur à mur, au salon, entrée pavée, remise extérieure 8 x 12, s'achète facilement 663-2206

VENTE PRIVEE, Pointe-Gatineau, bungalow de 3 chambres à coucher. Tapis, grand terrain d'angle. Terrasse en cèdre. On demande $35,900. 568-2634 après 6h p.m.

VENTE PRIVEE
AYLMER, idéal pour jeune famille, maison en condominium avec vue sur rivière. 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, tapis mur à mur à grandeur. Eligible à la subvention gouvernementale. Après 5h 684-1017.

VENTE PRIVEE
TEMPLETON, bungalow 4 chambres à coucher, lave-vaisselle, poêle et réfrigérateur, couleur or, inclus. Sous-sol partiellement fini, avec bar, $30,000. 663-5068, après 4 hrs

VENTE PRIVEE, RAPIDE
LA CAMPAGNE à la ville. Site tranquille et résidentiel, maison de 59 x 25 avec garage, adossée à un bosquet de Gatineau. Cul-de-sac. 3 chambres à coucher, cuisinière fraichement décorée, tapis mur à mur, vue panoramique sur col ine. 6 6288.

VENTE PRIVEE, Hull maison 5 chambres à coucher, chauffage central. 191 Laval, $22,000.

VENTE PRIVEE
TEMPLETON bungalow lidre, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, grand terrain boisé, cadastré, 157 x 72, chauffage central, seulement $19,500. 663-6131

VENTE PRIVEE rapide, quadrex 3 chambres à coucher, prix intéressant à discuter. Pointe-Gatineau, après 6 hrs 568-6251

VENTE PRIVEE, bungalow 8 pieces, Lucerne. Terrain 1 acre, paysager, occupation immédiate, prix réduit pour vente rapide. 684-2684.

VENTE PRIVEE — AYLMER
DEMENAGONS dans l'ouest, prix pour vente $29,500 final. Semi-détaché de 3 ans, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, cour clôturée, entrée pavée, atelier, sous-sol, près des écoles, autobus, centres d'achats, Riverview Heights, 684-8339.

VENTE PRIVEE, Lucerne, face montagne Gatineau. 82 pieds long, 1 1/4 acre, splandide bunga oa, pierre et brique, construction récente. Tapis dispendieux partout, chauffage électrique au plafond, vacuum central, fixtures de luxe, 2 1-2 salle de bains, salle de lavage, cuisine extra moderne, 3 chambres coucher, entrée, salon, salle à manger, salle familiale, garage, sous-sol avec foyer, quelques finitions. $110,000. 684-7172 PAS D'AGENTS.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

VENTE PRIVEE, Gatineau, maison fini aluminium, clôturée, garage, entrée pavée, 4 chambres à coucher, poêle à gaz inclus. 273 Gouin $30,000. 663-0982.

4 CHAMBRES à coucher, 2 étages, modèle canadien, projet Pilon, Aylmer, $48,000, possession immédiate. 684-7765

2 ETAGES NEUFS. Côte d'Azur. 10 1-4 p.c. d'intérêt. 568-8564.

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

R. LEPAGE
REAL ESTATE INC.
COURTIER EN IMMEUBLE
745-6877

ALFRED, ONT. Grande maison de chambres. Possibilité de 15 chambres. En plus d'un bureau de médecin. Revêtement en aluminium. Nouveau système à l'eau chaude. Rénovée en neuf. Pour plus de détails; appelez Rolland Lepage ou Judy Zumbach après 6:00 749-0528 ou 746-5566

81

Montreal Trust
VOTRE COURTIER A OTTAWA 725-1171

RUE BANK SUD — MAISON-JARDIN Spacieuse maison de 3 chambres à coucher avec sous-sol complètement aménagé, moquette. Prix avantageux. $44,000. Code A-3. Munster Hamlet

LA VIE A LA CAMPAGNE Près d'Ottawa. Venez voir cet attrayant bungalow bien entretenu de 3 chambres à coucher, en brique et aluminium dont l'arrière donne sur des champs. Prix pour vente rapide et extrêmement bonne hypothèque. Code 0-5

RUTHERFORD — KANATA Téléphonez pour obtenir un rendez-vous et visiter cette extraordinaire maison-jardin de 4 chambres à coucher. Grand salon, salle à manger séparée, 1 1-2 salle de bains, sous-sol aménagé, de nombreux suppléments, climatisation, purificateur d'air électronique, humidificateur. Code R-7

Dwan Morand, 725-1929
David Lavoie 224-7007
81

PENTAGON REALTY realtor
COURTIER
612, CH. DE MONTREAL
745-0321
QUEENSWOOD HEIGHTS
Bungalow ranch haussé de 3 chambres à coucher avec salle de jeux aménagée et bar. Cette maison est en parfait état. Pour visiter, téléphonez à J. P. Taillefer: 824-7248 no 149-B.

CRYSLER ONT. Ferme de 200 acres comprenant machinerie de traite, quota de lait, maison très moderne et bâtiments. Pour plus de précisions, consultez Bert Sauvé: 824-5734 no 131-F

MAISON MOBILE Aménagée il y a six mois. 3 chambres à coucher. Emplacement tranquille à la campagne. Le terrain pourra éventuellement être acheté. Jacquie Morin: 741-0987. No 115-MH

BASSE-VILLE Propriété pour placement sur la rue Murray. Comprend 21 chambres et 1 appartement de 2 chambres à coucher. Propriété entièrement rénovée. En excellent état. Pour plus de précisions, consultez Gerry Raymond: 824-1804. No 127-M.

QUEENSWOOD HEIGHTS
Bungalow ranch haussé en excellent état. Comprend 3 chambres à coucher, salle à manger, salle de jeux aménagée avec 2 escaliers menant au rez-de-chaussée. Pour plus de précisions, consultez Gerry Raymond: 824-1804. No 144-B.

ROCKLAND Bungalow de trois chambres à coucher sur beau terrain boisé surplombant la rivière. Une partie aménagée en duplex. Etiqueté à $50,000. Pour plus de précisions, consultez André St-Jean: 749-6320. No 119-B.

ORLEANS Maison mi-étages bien décorée de 3 chambres à coucher avec foyer et garage attenant. Pour plus de précisions, consultez Jeanne Marier: 745-7717. No 167-SL.

EMBRUN En construction. Grand bungalow de 3 chambres à coucher avec salle familiale aménagée, garage attenant, grand terrain de 150' x 150'. Pour plus de précisions, consultez Bert Nolan: 1-487-2857. No 145-B.

NOUVELLE INSCRIPTION
Queenswood Heights. Bungalow en brique et aluminium avec 3 chambres à coucher et sous-sol aux nombreuses possibilités. Superbe terrain sur un croissant paisible. $50,000. Lucille O'Connor: 824-1803. No 163-B.

EPICERIE Excellent emplacement, attenant à une boucherie bien établie. Revenu brut d'environ $120,000 par année. Une bonne façon d'avoir son propre commerce sans risques inutiles. Consultez J.P. Taillefer: 824-7248. No 85-BUS.

COTE-DE-SABLE Maison plus ancienne de trois étages, sur une rue paisible. Magnifiquement restaurée. Sert actuellement de maison de chambres. Jacquie Morin: 741-0987. No 152-3S.

COURTIERS
612, CH. DE MONTREAL
745-0321

81

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

ALFRED. Bungalow, en brique, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains, sous-sol fini, tapis mur à mur, terrain 77 x 125', avec jardin, informations 679-4313. (6-613)

CASSELMAN
BUNGALOW NEUF, 2 chambres à coucher, cuisine, dinette et salon. Presque complété, poser armoires et tapis vous-même et économisé. Seulement $33,000. Comet Realties, Courtier, 443-2013.

LABRANCHE
RÉALTY LIMITEE, COURTIER
25 CH DE MONTREAL VANIER
741-3940

PETIT COMPTANT Maison mobile 1976 de luxe, emplacement idéal avec option d'achat du lot, grand salon, grande chambre avec salle de bains attenante, deux autres chambres et autre salle de bains spacieuse. Prix demandé $21,000. Gregory J. Lynch, 234-2518.

VANIER Beau 6 logis, en brique et pierre, revenue près de $14,000.00 par année. Conrad Labranche, 1-673-4754.

81

RENÉ D. LAPOINTE COURTIER
355, CH. DE MONTREAL, VANIER, 745-0006

TERRAIN A Orléans, prêt pour construction, avec termes pour contracteurs. $20,000.00. **Rhéal Simard, 749-1966**

VANIER Rue Genest, 4 unités pour seulement $47,500.00. **René D. Lapointe, 568-3049**

$2,000.00 COMPTANT Terrain commercial, à Vanier, 30 x 85. Zoné C-4 avec maison de 2 étages, 3 ch. à c., garage. $35,500.00. **william Falardeau, 746-2987**

RUE BLOOR Split-level, en brique, de 3 ch. à c. avec salle à manger. **Denis L. Roy, 824-6683**

SUR LE RIVER RD Face au parc; beau duplex, avec garage double, secteur agréable, très bon investissement. **André Landreville, 746-1336**

LUXUEUX Split-level, 4 ch. à c., salle de séjour, piscine chauffée. $68,500.00. **Lise St-Martin, 741-7794**

81

TITLEY INC.
COURTIERS 741-5000

RESIDENTIEL

MAISON 2 ETAGES. Couverture, filage électrique, plomberie, revêtement aluminium, cuisine de style californienne et armoires coronet renouvelés l'an dernier. Petit logis au deuxième étage. Salle de jeux au sous-sol. Appelez: Ed. Mongeon, 663-5565.

VANIER. Pères Blancs. Bungalow en brique, 2,200 pieds carrés, de 3 chambres à coucher, cuisine, salle à manger, sous-sol complètement fini, bar, 3 salles de bains complètes. Chauffage eau chaude. Garage double. Lot paysager. $30,000. comptant. Propriétaire prendrait hypothèque à 10 p.c. pour 10 ans. Appelez: Ivanhoe Perrier, 746-2725.

SEULEMENT $42,900. Pour ce bungalow, sur rue résidentielle tranquille de Vanier. Devant de la maison et cour paysager avec entrée pavée au garage. Appelez Ed. Mongeon, 663-5565.

BASSE-VILLE. Carré Cathcart, près des Affaires Extérieures, semi-détaché pour une famille nombreuse. Possible 5 chambres à coucher. Appelez Mme Purissima Hamel, 749-7149 ou Mme Pat Garland, 745-7404.

RUE PRINCE-ALBERT. Près de Riverside; jolie petite maison, en brique. Chauffage à l'eau chaude. Terrain de 50' x 93'. Prix demandé $44,500. Appelez Ghislain Rioux, 749-1094.

BUNGALOW IMITATION PIERRE. Dans Vanier. Trois chambres à coucher, grand salon et salle de jeux, 2 salles de bains. Tapis partout. Vacant. Possession immédiate. Demande $52,000. Appelez: Roland Bigras, 749-2374 ou Noël Potvin, 746-1661.

INCROYABLE MAIS VRAI. Ce double, en brique, possède salon avec foyer naturel, 4 chambres à coucher et 2 salles de bains chaque côté. Fraichement peinturé. Appelez Mme Rose Brind'Amour, 777-0630 ou Mme Hélène Major, 232-9130.

VANIER. Rue Montfort. Coquet bungalow, de 2 ans, de 3 chambres à coucher, cuisine ultra moderne, planchers chêne. Entrée privée. Condition immaculée. Aubaine à $48,900. Appelez Ivanhoe Perrier, 746-0200.

ORLEANS. Près du boulevard St-Joseph. Bungalow de 3 chambres à coucher, grande salle de bains avec section pour la lessive, immense cuisine avec beaucoup d'armoires. Garage double. Terrain 65' x 125'. Appelez Mme Rose Brind'Amour, 777-0630 ou Mme Hélène Major, 232-9130.

NOUVELLE INSCRIPTION. Bungalow-duplex, bien central, de 1 et 2 chambres à coucher, système air purifié, tapis mur à mur, salles de bains céramique, stationnement chaque côté de la propriété. Ce bungalow reluit de propreté. Hélène Major, 232-9130 ou Mme Rose Brind'Amour, 777-0630.

FERMES

COT! COT! COT! UN OEUF. Plantagenet. Poulailler moderne avec classeur d'oeufs rapportant au-delà de $1,000 par mois net. Aussi fermes laitières intéressantes. Appelez Mme Rose Brind'Amour, 777-0630.

PROPRIETE A REVENU

RANGEE DE 3 PORTES. 6 unités, entre Hôpital général et avenue King Edward. Propriété très bien entretenue. Revenu annuel environ $12,000. Garages et stationnement. Potentiel édifice à logis multiple futur. Appelez Ed. Mongeon, 663-5565.

NEW EDINBURG. Triplex en brique. Logis de 2 chambres à coucher avec salle à manger. Chauffage eau chaude. Couverture et fenêtres aluminium neuves. Entrée pavée. Grand terrain. $10,000 comptant. Appelez: Ivanhoe Perrier, 746-0200.

HYPOTHEQUE A 10 P.C. Vanier. Trois logis en stuc. 1 logis de 3 chambres à coucher. Près du chemin Montréal. Prix demandé $43,500. Appelez Ghislain Rioux, 749-1094.

TRIPLEX EN BRIQUE. Comprenant deux 2 chambres à coucher et un 1 chambre, sur grand lot de 66' x 92', avec entrée pavée double. Demande $69,500. Appelez Roland Bigras, 749-2374.

BUNGALOW-DUPLEX. Bâti en 1969, un logis de 3 chambres à coucher, un autre de 2 chambres loué à $200 par mois. Appelez Ed. Mongeon, 663-2909.

OVERBROOK. Secteur très résidentiel, 3 logis, un 1 et 2 deux chambres à coucher, chauffage à l'eau chaude, fenêtres en aluminium. Excessivement propre. Appelez Ghislain Rioux, 749-1094.

COMMERCES A VENDRE

POUR GENS ENTREPRENANTS. Commerce prospère en vente et confection de tentures. Site de développement domiciliaire en plein essort. Appelez J. Ovila Séguin, 746-0132.

RUE RIDEAU. Tabagie et bureau de poste, salon de coiffure, dépôt, nettoyeur. Occasion unique pour couple. Ventes annuelles de $300,000. Bail de 9 ans à écouler. Equipement presque neuf. 12 ans en affaires. Appelez Ivanhoe Perrier, 746-2725.

PROPRIETE A L'EXTERIEUR

ALLIEZ LE CONFORT à l'agréable. Jouissez de l'air pur de la campagne en vivant dans ce magnifique bungalow neuf, à 25 minutes à l'est d'Ottawa. Appelez J. Ovila Séguin, 746-0132.

25 MINUTES D'OTTAWA. 47 acres avec bâtiments dont au-delà d'une acre entourant un superbe bungalow, en pierre, de 4 chambres à coucher, salle familiale avec foyer. Pour plus de renseignements; appelez Mme Rose Brind'Amour, 777-0630 ou Mme Hélène Major, 232-9130.

TERRAIN A VENDRE

CASSELMAN. Vacant. Lot de 3.5 acres subdivisé. 5e concession. Prix réduit à $10,000. Appelez Ed. Mongeon, 663-2909.

"SERVICE D'INSCRIPTIONS MULTIPLES" 81

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

BLACKBURN HAMLET, $39,500
BUNGALOW de 2 chambres à coucher avec garage séparé sur terrain de 100 x 287 x 341. Haie, gros arbres, grand jardin, arrêt OC Transpo à la porte. Libre le 1er juillet. Code 70. Précisions: Gail ou Frank McDonald, 835-2547. General Trust Realtors, 238-4900.

CHARMANTE MAISON A VARS
LA VERANDA à l'avant accueille le visiteur à cette maison plus ancienne de 5 chambres à coucher située dans le village. La structure est en bon état mais l'intérieur doit être redécoré. Parement aluminium à l'extérieur. OK N demar $38,500. Précisions: Frnak ou Gail McDonald, 835-2547; Genera Trust Realtors, 238-4900.

CHEMIN BOYER, ORLEANS
CHARMANT bungalow de 2 étages sur un terrain de 103 x 230 pieds. Garage double séparé, salle de jeux aménagée. On demande $47,500. Code 55. Précisions: Frank ou Gail McDonald, 835-2547. General Turst Realtors, 238-4900.

DOIT VENDRE. Basse ville, $28,000, revenus $420 par mois 234-3994

DUPLEX à vendre. Vente privée. Bon revenu. 822-2042, $49,000.

EMBRUN, ONTARIO
BUNGALOW neuf de 1,232 pi. ca. 3 chambres à coucher. Abri d'auto. Terrain boisé. A quelques pas d'un court de tennis, d'un terrain de balle et d'une aréna, des magasins, des écoles, des églises. $6,500 en acompte. 445-5666.

GRANDE MAISON de ferme, à peine 30 minutes d'Ottawa. 4 chambres à coucher, rénové, garage, $23,000. Comet Realites, Courtier, 443-2013.

JEAN-LOUIS PROULX IMMEUBLE
443, McARTHUR, 746-3192
VANIER: Près rue Beechwood. $45,900 achète maison, 3 c.c. avec grande cuisine, plein sous-sol. 1 logis additionnel au 2e, rapportant $150. Mme Pomerleau, 684-6295.
1861 STONEHENGE-Près Blair et Innes. Maison semi-détachée, comme neuve. Un vrai bijou. Denise Paquette, 746-5370.
EMBRUN. Maison 2 étages, comme neuve, au centre du village. 3 c.c. 2 salles de bains. Grande cuisine. Comptant requis $3,000 seulement. 746-5370.

81

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

HAWKESBURY, pension pour vieillards, avec excellents revenus. Informations au bureau seulement. ALFRED, maison de 2 logis, rue Principale. Lot 54 x 166. $27,000. PLANTAGENET, bungalow avec logis au sous-sol; construit en 1975. Nous avons également bon nombre de propriétés de campagne avec de 5 à 20 acres de terrain. Immeuble Guy Bonin, Hawkesbury, 632-9462

LIMOGES, Ontario — Vente privée. Maison neuve, 3 chambres à coucher, sous-sol semi-fini. Grand salon, salle à manger, salle de bains. 1 mille sortie de 417. 443-2032.

MAISON A MI-ETAGES ERABLE ARGENTE BLACKBURN HAMLET
SITUEE sur un terrain magnifiquement terrasé, sur un croissant paisible dans Blackburn Hamlet, cette maison de distinction a été conçue en fonction de la vie en famille. Entièrement climatisée et offrant une cuisine-coin-repas bien éclairée, une salle familiale avec foyer, quatre chambres à coucher, 2 1-2 salles de bains et un grand vestibule très élegant. Code 78. Précisions: Frank ou Gail McDonald, 835-2547. General Trust Realtors, 238-4900.

MAISON DE 2 ETAGES 100 ACRES NAVAN
A ENVIRON 12 milles de la ville et offrant la paix et la tranquilité de la campagne. Quatre grandes chambres à coucher, 2 1-2 salles de bains, salle familiale avec foyer au rez-de-chaussée, garage double annexé. Une maison spacieuse avec plusieurs suppléments. Pour fixer un rendez-vous, téléphonez à Frank ou Gail McDonald au 835-2547. Code 58. General Trust Realtors, 238-4900.

MAISON HIVERISE inachevée, doit être transportée. 4 pièces, St-Pascal Baylon, Ontario. 1-613-488-2346. 770-3305 $1,500.

NOUVELLE INSCRIPTION $59,500 SECTEUR BLACKBURN HAMLET BUNGALOW DUPLEX
CETTE CHARMANTE maison construite il y a 5 ans offre un appartement de trois chambres à coucher au sous-sol, ce qui apporte un revenu supplémentaire. Ce spacieux bungalow comprend trois chambres à coucher, une grande cuisine, une salle à manger et un vivoir avec foyer. Il est situe sur un grand terrain de campagne à seulement quelques minutes de la ville. Précisions: Code 74. John Henry, 822-1497. General Trust Realtors, 238-4900.

ST-ALBERT. très bonne maison avec grand garage chauffé, serait bon pour commerce. 1-613-987-5430.

ST-ISIDORE, maison de campagne, 8 pièces, chauffage central, garage double, situé à 5 milles de la 417, après 6h. 613-524-5273.

PIGEON-ROY
REALTOR 746-4383
1052 BOUL ST-LAURENT

VILLAGE DE QUEENSWOOD
En face du village d'Orléans. Bungalows neufs entre $52,500 et $55,900. 3 maisons disponibles avec 1ière hyp. à 10 3-4 p.c. Serge Guérette, 741-0736 ou Conrad Gadouas, 745-0891.

CASSELMAN Semi-palier, de 3 ch. à c., avec garage double, salle familiale, 1 1-2 salle de bains, salle à manger séparée. Prix demandé $55,500. Roger Plante, 733-4128

VANIER Semi-détaché, de deux étages, avec 3 ch. à c., salle à manger, salle de bains en céramique. Roger Plante, 733-4128

OVERBROOK Grande maison, de 5 ch. à cou., avec salle de séjour au 2ième étage, grande cuisine familiale, sous-sol complètement fini, garage double, piscine. Prix à discuter. Fern Champagne, 733-6587

COTE DE SABLE Grand double, en brique, de plusieurs chambres, rapportant un revenu considérable. Fern Champagne, 733-6587

GLEN CAIRN Semi-détaché âgé de 3 ans, en très bonne condition. Comprend 1 1-2 salles de bains, 4 ch. à cou., terrain clôturé à l'arrière. Bon service d'autobus à 15 minutes du centre-ville. Lilabette Lafleur, 521-6023.

VANIER Duplex, ayant 2 logis de 2 ch. à cou. chacun, plus 1 garçonnière, sous-sol pleine grandeur. Prix demandé $39,500. Ouvert pour offres. Conrad Gadouas, 745-0891.

VANIER Rue Enfield. Bungalow, de 2 ch. à cou., avec sous-sol partiellement fini. Prix demandé $37,000. Serge Guérette, 741-0736.

VANIER Trois logis, en stuc., de 2 ch. à cou., garage détaché, terrain de 66' x 99'. Roger Prégent, 745-5697.

WENDOVER Beau terrain résidentiel, de 1 1-2 acres. Situé sur rivière. Roger Prégent, 745-5697

RUE BRADLEY 3 logis de 2 ch. à cou., situé sur un terrain de 42' x 85' avec stationnement, chauffage à l'eau chaude. Vendeur demande $15,000. comptant et prendrait la balance en 1ière hyp. à 10 1-2 p.c. Réduit à $45,900. J.J. Lafleur, 733-2760.

RUE BARRETTE 6 unités, rapportant un revenu brut de $12,720. 4 logis de 2 ch. à c. 1 grand logis et une garçonnière. Jeannine Pilloud, 746-0422

VANIER Rue Vachon, trois logis en stuc., de 2 ch. à cou. chacun, bonne fournaise de 5 ans, fenêtres en aluminium, stationnement. Rhéal Lemay, 746-8427

CUMBERLAND Bella Vista Dr. Semi-palier de 4 ch. à cou., comprenant 1 ch. pour enfants, salon avec foyer, grande cuisine, abri d'auto, belle vue panoramique sur la Gatineau. Rhéal Lemay, 746-8427

FERMES Propriétaires d'Alfred, Plantagenet, St-Isidore, Bourget, Curran, St-Bernardin, Riceville et les environs, si vous désirez vendre votre ferme ou toutes autres genres de propriétés, il me fait plaisir mes services. Conrad Gadouas, 745-0891.

Prenez avantage de notre "Service d'inscriptions multiples"

81

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

NOUVELLE INSCRIPTION $42,300 TRES PRESSE DE VENDRE
CE MAGNIFIQUE bungalow tout en brique est situé sur un terrain de 100 x 200 pieds avec garage et beau jardin. Vraiment propre et attrayante, cette maison de 2 chambres à coucher offre de la moquette de qualité à la grandeur. A seulement 15 minutes du centre-ville sur une impasse paisible dans la région de Carlsbad Springs. Précisions (Code 82) John Henry, 822-1497 General Trust Realtors, 238-4900.

VANIER, 4 logis, $85,000. 770-1861 après 5hres.

VENTE PRIVEE
ORIGINAL, 3 logis en brique, 2-2 chambres à coucher, 1-1 chambre à coucher. Près des écoles françaises et anglaises. Lot 45 x 131. Vendeur prendrait 2ième hypothèque. Rue Church, Ottawa. 746-5303.

VENTE PRIVEE, 3 logis, bon revenu central, commercial, à sacrifier. 320 St-Patrick, appelez à 232-1877.

20 MINUTES D'OTTAWA
SPLENDIDE MAISON 2 étages, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, salle à manger séparée, grand salon, salle familiale, tapis de qualité partout. Garage. $59,000. Comet Realties Courtier, 443-2013.

82 PROPRIETES A L'EXTERIEUR

PERKINS, très beaux lots 1 acre. Après 6 hrs 1-819-671-2645

PROPRIETE à Messines, à 9 milles du site de Maniwaki, route 105, grandeur 180 acres cultivable, 100 acres boisées, 2 étangs, une maison, une grande étable, prix $40,000 819-465-5298.

5 1-2 acres, idéal pour jardinage ou terme comme "hobbie". $16,500. 745-9393

83 TERRAINS A VENDRE

ANGERS, rang 4. 100 x 200. $5,000. 663-4544.

AUBAINE, chemin Lamarche, 4 terrains sur hauteur. 75 x 220 chacun. $6,500 termes faciles. 568-1447. M. Lapalme

BEAU terrain de 4 acres, avec petit ruisseau, tout défriché, et clôturé, compris petite bâtisse, situé à Perkins dans le rang St-Pierre, après 6hrs 663-0918

BRECKENRIDGE — Lots d'une acre. Après 6 heures 684-4781.

CANTLEY, terrain commercial 200 X 200, $20,0000. 3 terrains de 150 x 150, $6,500 chacun. 777-2890.

COTE D'AZUR, rue Castillou. 9,500 pieds carrés $10,500. 12,500 pieds carrés $13,000. 568-8557.

HULL rue Lévis, lot panoramique 66 x 100, près de la future Promenade du C.C.N. 1 des derniers disponibles à Hull. Prêt à construire. $12,500. 771-8868

LIMBOUR, terrains de 6,000 à 18,000 pieds carrés. Tous les services $1,500. comptant, balance en 3 ans. 827-0391.

LIMBOUR, terrain boisé, 9,500 pieds carrés. Services installés, et payés. Pas de taxes d'amélioration locale. Après 6 hrs 568-7793

LOT DE 41,140 pieds carrés, sur le bord d'un lac ou la pêche et le canottage sont à leur meilleur. Plus de 106 pieds de rivage, un beau boisé et une vue fantastique sur le lac. Visite sur rendez-vous (par bateau ou à pied). 663-4973

LOT DE 40,000 pieds et plus dans Gatineau. A partir de $5,000. Spécial jusqu'au 15 juin. 776-3561 — 770-2306.

LOTS d'une acre, cadastrés, approuvés C.R.O. municipalité, chemin public, électricité, téléphone, paysager, près village Masham $6,000 à $8,000. Soir: (819)456-2851.

LOTS en bordure de lac à vendre, 100 x 200, de $3,000. à $3,500. Sur le lac Long à Blue Sea Lake. 776-5423

LUCERNE, lot de 2 acres pouvant être divisé ou commercialisé. Beaux arbres, vue de la rivière Outaouais. 749-1879.

LUCERNE, plus d'un acre. Coin Alexander et Eardley. 684-4835.

LUCERNE, rue Vanier. 700 pieds de façade. Excellent investissement. Après 6h

84 FERMES A VENDRE

NAVAN, 134 ACRES
SUR UNE route pavée à environ 8 milles de la ville. Maison de ferme rénovée avec garage double annexé, bâtiments en bon état. Le vendeur aidera au financement. Code 8. Précisions: Frank ou Gail, 835-2547; General Trust Realtors, 238-4900.

PAPINEAUVILLE
BONNE FERME de 95 arpents, tout cultivable, grande grange avec étable, engare machinerie, maison 4 chambres à coucher, avec chauffage central situé à quelques 30 milles d'Ottawa. Sur route 148, entre Plaisance et Papineauville, 1-819-427-5681.

VARS, 53 ACRES
EMPLACEMENT idéal, façade sur le chemin de Russell et le chemin de Vars. Terrain déboisé légèrement ondulant. Offres considérées. Précisions: Frank ou Gail McDonald, 835-2547; General Trust Realtors, 238-238-4900. Code 53.

85 MAISONS MOBILES

ATTENTION
CHOIX de maisons mobiles neuves et usagées. Installées dans parc bien aménagé. 568-4111 de 9 a.m. à 9 p.m. Maisons Mobiles Riviera.

DELUXE BELVEDERE 1971, 60 x 12. Installée Pte-Gatineau, $9,000. 568-2814.

ESCOMPTE
MAISONS MOBILES à partir de $12,700. Roulottes neuves à partir de $2,295. Pièces, fournitures, propane chez Travel-Mor-Trailor Sales, 5 milles au sud sur rue Bank. 822-1666

floride, Fort Lauderdale, maison mobile 40 x 8, tout meublée, solarium grillage, $4,000. 746-8807.

GLENDALE De Luxe, 14 x 64, meublée, 568-3964.

MAISON MOBILE, 68 x 14, plusieurs extras. 568-3755

MAISON mobile à vendre, meublée, prix à discuter. 541 Boulevard Hurtibise, Gatineau, après 5h p.m.

MAISONS mobiles installées au Domaine Le Marquis ou sur votre terrain. Les Maisons Le Marquis, 663-2419.

M. LUCIEN LAVOIE, 17 Lapointe, app. 2 Pointe-Gatineau Vous vous méritez 30 billets pour les manèges du Salon du Commerce Hull, qui se tiendra du 20 au 30 mai 1976 à l'Aréna de Hull (Guertin). Vous avez 48 heures pour réclamer vos billets au comptoir des Annonces Classées Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa.

TROIS seulement. Pour votre terrain. 1976 Pyramid, 14 x 60, meublée. Communiquez avec Bellevue Mobile Homes, 824-1497

VENTE RAPIDE, maison mobile, 53 x 12, toute meublée et installée. 568-3770.

1975 DIPLOMATE, 14 x 70, 3 chambres à coucher, meublée, 6 mois d'usage, pour le solde des paiements. 833-2053.

91 OCCASIONS D'AFFAIRES

DE L'ARGENR COMPTANT — JEUX VIDEO
LE JEU VIDEO à l'argent, le plus prospère dans les hôtels, tavernes, bars, etc... aujourd'hui. Argent requis: $3,000 et plus. Dominion Equipment Sales, 828-6514

HOTEL avec chalet à vendre, près d'un lac et d'une pente de ski, bon chiffre d'affaires, hiver comme été. Cause: maladie. S'adresser à 1-819-457-2408.

MACHINES à crème glacée molle et "slush" neuves et usagées, par le seul distributeur Electro Freeze de la région. 663-9761.

MAGASIN GENERAL, BEARBROOK
UNE belle occasion d'acquérir un commerce familial. Magasin et garage bien établis. Peut être transformé en boutique d'antiquités. Grande grange d'entreposage. Résidence à l'étage. Piscine creusée. Sur un grand terrain dans le village. (Code 50). Précisions: Frank ou Gail McDonald, 835-2547. General Trust Realtors, 238-4900.

OPPORTUNITE FORMIDABLE pour un temps limité seulement. Cherchons couple honnête et ambitieux pour partir en affaire. 568-6981.

PETIT commerce à votre propre compte. Pour rendez-vous 568-2808.

VIDEO "COCKTAIL TABLE"
NOUVELLE FACON de réaliser de gros profits à court terme. Pour aussi peu que $2,200, devenez propriétaire d'un de ces jeux si populaires. Falardeau Amusements et promotions. Marc, 829-4948.

5 LOGIS à vendre, logis du propriétaire avec plusieurs extras. 776-1363

2 FRITEUSES à poulet de marque Heney-Peney, prix à discuter. Après 6h p.m. 663-0584.

COMMERCE AU DETAIL
Possibilité de $50,000. et plus.
Aucun investissement requis.
Personnes solvables seulement.
4 ouvertures seulement:
Hull, Gatineau, Ottawa, Vanier
POUR ENTREVUE:
770-4102
Du lundi au jeudi de 9 pm à 11 pm
91

97 BUREAUX A LOUER

BOULEVARD St-René, Gatineau, 6,000 pieds de bureaux à louer, peut être louer en partie ou au complet, jour 568-3003, soir: 568-2846.

BOUL. GREBER, 500 pieds carrés, tapis mur à mur, rideaux, décorations. Libre immédiatement. Immeubles du Progrès Inc. Gilles Dulac, 770-4912.

BUREAU A LOUER, 309 Notre-Dame, Gatineau. S'adresser à 663-4283.

BUREAU au complet ou en partie, 3,800 p.c. Air climatisé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur. Avant 5 heures 235-5764 après 6 heures 733-6782.

BUREAU au complet ou en partie, 3,800 p.c., air climatisé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur. Avant 5 heures, 235-5764 après 6 heures, 733-6782. 81, boul. Gréber, Pte-Gatineau.

BUREAU 600 pi. ca. chauffé, air climatisé. Finition moderne. Occupation immédiate. $350. par mois. 780 boul. St-Joseph, Hull. 568-5545.

97 BUREAUX A LOUER

CENTRE D'ACHATS Riviera, 22 Des Flandres. Touraine 3,500 pi. ca. en entier ou en partie. 568-5545.

ESPACE pour bureau et restaurant, Embrun, Ontario, pour informations, 232-5089

FACE GALERIES de Hull, 1,000 pieds carrés, moderne, chauffé, éclairé, air climatisé, 770-9555, après 5 h 771-2836

LIBRE 1er AOUT, 103 Principale, Hull. Approximativement 510' carrés, $200 par mois, 777-1651.

PTE-GATINEAU. Idéal pour professionnel. Tapis et décoration. Libre 1er juillet. Edifice moderne. $162. 770-7600. Réjean Bertrand, realtor.

700 BOUL. ST-RENE OUEST
GATINEAU. Bureau à louer. 568-2919.

44 MINI-BUREAUX, rue Principale, Hull. Pour renseignements, consultez monsieur C.W. Salmon le jour à 729-3171, en soirée à 821-1738.

98 LOCAUX COMMERCIAUX

BOUL. GREBER, 400 à 1,200 pieds carrés, semi sous-sol. Libre immédiatement. Zonage commercial. Excellent. Immeubles du Progrès Inc. Gilles Dulac, 770-4912.

BUREAU ou magasin à louer, 2,700 et 1,000 pieds carrés sur Hôtel de Ville à Hull. Communiquez avec C.W. Salmon le jour à 729-3171, en soirée à 821-1738.

GATINEAU, rue Principale, local commercial libre immédiatement. 900 pieds carrés. Rez de chaussée. Chauffé, éclairé. Immeubles Du Progrès Inc., demandez Gilles Dulac, 770-4912.

LIBRE environ 600 pieds carrés, pour bureau ou salon de coiffure, 389 Notre-Dame Gatineau. 663-9761.

LOCAL commercial avec sous-sol, tapis mur à mur, finition intérieure 1 an. Arrêt d'autobus 2 directions. 568-5460 jour. 568-2641, après 6 hrs Touraine rue Principale

LOCAL commercial, rue Notre-Dame, Gatineau. 550 pieds carrés. Libre immédiatement. Après 1 heure 663-0610.

MINI-CENTRES
• Place Limbour, Touraine
• Place Graveline, Gatineau
Idéal pour bureaux ou boutiques
OCCUPATION IMMEDIATE
Consultez:
CONRAD SIGOUIN LTEE
Realtor — 26 St-Raymond, Hull
771-6266
98

RIVERVIEW CENTER
Centre d'achats local, rue Front, au nord du ch. Eardley, Aylmer, Qué.
OCCUPATION IMMEDIATE
Espaces de 500 à 3,000 pieds carrés, disponibles pour boutiques, magasins de variétés, salon de barbier, salon de beauté, boucherie, cie. de financement etc.
ESPACES POUR BUREAUX
De 500 à 12,000 pieds carrés. Très grands espaces au sous-sol.
Appelez Yves Taillefer
MaCLEOD 684-2000
98

99 COMMERCES A LOUER

COMMERCE avec loyer d'une chambre à coucher, Pointe-Gatineau, rue St-Antoine. $150. par mois. 776-2531, après 5 h

101 ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT 36 x 28, 12 pieds de hauteur, 2 portes 10 x 10. 777-5603 ou 777-0409.

103 COMMERCES A VENDRE

A VENDRE ou à louer, édifice commercial, idéal pour commerce ou bureau, avenue Principale, Touraine. Terrain 100 x 100, bons termes. R. Girard Trust-Uni. 777-4353

BATISSE commerciale, Boul. Maloney, avec logis au-dessus. 663-2773.

BUANDERIE AUTOMATIQUE, prix raisonnable. Cause: maladie. 1-819-985-2793.

COMMERCE à vendre bel emplacement. 776-3132

COMMERCE à vendre, s'adresser 432 Boul. St-Joseph, Hull

EPICERIE avec logis à 3 chambres, $60,000. 770-1623.

EPICERIE LICENCIEE, établie depuis longtemps. Avec revenu. Prix à discuter avec gens sérieux seulement. 301 Laramée, Hull.

HOTEL RIVERSIDE, à St-André est, comté Argenteuil, 22 chambres, salle à manger, 30 places, grill, 160 places, taverne 40 places, excellent chiffre d'affaires. Cause autre commerce. Informations 514-537-9719

HULL, épicerie licenciée, $305,000., chiffre d'affaires, bonne clientèle, le tout se repaye en 2 ans, après 7h. 771-6592.

LAC STE-MARIE, garage à vendre et maison, tout équipée, 778-1065 ou 777-5878.

RESTAURANT tout équipé, Gatineau. Libre 1er juin; prix et conditions à discuter. Immeubles Du Progrès. S'adresser à Gilles Dulac, 770-4912.

RESTAURANT salle de billards, pizza, logis 3 chambres à coucher, à vendre ou à échanger. 613-674-2821.

SALON de coiffure, Buckingham, 986-3405.

114 CHALETS A LOUER

BLUE SEA LAKE, chalets à louer pour la saison. 568-7359.

CHALET neuf, à la saison, Lac Sinclair, 42 milles de Hull. Belle plage, 2 chambres à coucher, chauffage électrique, disponible. 771-2971

CHALETS tous équipés, 30 milles de Hull. 777-6241.

CHALETS à la saison, près de l'eau. Belle plage. S'adresser: Auberge des Chutes, Val des Bois, Québec. 454-2406.

CHALETS à louer St-André-Avellin, aux Vieux Pins. 568-7855

114 CHALETS A LOUER

CHALET tout équipé, pour la saison, près de rivière, 745-3091.

CHALET à louer pour l'été, Luskville, 777-1194.

CHALET 1 chambre à coucher, Lac Des Iles, 745-2712

GATINEAU, bungalow neuf, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, foyer, garage, grand terrain boisé, 1-4 de milles du Lac Beauchamps. Libre pour 6 mois. $285. par mois, 777-3182.

JUILLET, près Buckingham, 2 chambres à coucher, électricité, natation, paisible. $400. Après 6 heures: 745-8572.

LAC BLUE SEA, chalet à la saison ou la semaine. 1-819-465-2862

LAC DES ILES, chalets, douche, eau chaude, chaloupe, $85. 777-2302, 684-6313.

LAC McGREGOR, 2 chambres à coucher, piscine, 1-2 heure de la ville, location pour la saison. Robert jour 770-3232.

LAC ST-CLAIR, 3 chambres à coucher, en bordure de l'eau, plombage. 722-0232.

LUSKVILLE, plage Desjardins. Chalet à la saison. Tout meublé. 455-2423. Après 6 heures, 771-0611.

WOLF LAKE, chalet, 2 chambres à coucher. Semaine ou mois. 456-2816.

2 CHALETS à louer, Val-Des-Bois, 663-7608.

116 TERRAINS POUR ROULOTTES A LOUER

CAMPING BELAIR
STE-CECILE de Masham, 30 milles d'Ottawa-Hull. Réservez maintenant pour tentes et roulottes. 233-7725.

117 CHALETS A VENDRE

A VENDRE ou échanger. Au grand Lac Simon; trois chalets, 2 grands, 1 petit, 7 terrains. Meublés, "Pump House", terrains bord de l'eau. Sur rendez-vous seulement. 514-387-4410, 514-332-4495, 514-453-8561.

BOUCHETTE, lac Bouleau Blanc, à 79 milles d'Ottawa. Chalet de 3 chambres à coucher. Après 6h. 820-5635.

CHALET HIVERISE Luskville, Québec. 3 chambres à coucher, 568-1709.

CHALET HIVER-ETE
PLAGE Pierre Tremblay, près de Luskville, sur la rivière Outaouais. Très moderne, avec cuisine équipée, à l'électricité. Salle de bains, 4 pièces. Frontage riverain 106 pieds, garage double, demande $29,700. Soir seulement, 829-7907, 232-6942

CHALET LAC CHAMPEAU, hiverisé, 5 chambres, bain. Echangerais. 777-1250

CHALET St-Pierre-de-Wakefield, chauffage, égectricité, meublé, poêle, réfrigérateur, 568-1081.

CHALET sur le bord de l'eau, près de la ville, $15,000. 663-4522.

CLARK LAKE, Québec, 3 chambres à coucher, meublé, hivérisé, place privée, termes faciles, $15,000. 749-9202, 746-9538

EAST ALDFIELD — Chalet, lac Lola. Après 5 heures 663-2121 — 663-6595.

EAST-ALDFIELD, chalet hiverisé 24 x 32, sur terrain de 125 x 100, partiellement meublé, prix à discuter, 827-0901.

LAC CLAIR, chalet hiverisé, grand terrain, $15,000. Après 5h p.m. 777-7636.

LAC DES PLAGES, chalet 4 chambres à coucher, 771-1249

LAC GEORGES, règlement de succession, doivent être vendus: 3 chalets sur 10 acres de terrain, près du lac. Bon pour la pêche, communiquant à la rivière Outaouais. Doivent aussi être vendus: 30 acres boisées ayant accès au lac. Après 5h p.m. 1-613-679-2861

LAC MCGREGOR, chauffé à l'électricité, bord du lac. 777-5567.

LAURENTIDES 70 milles d'Ottawa, 20 minutes du Mont-Tremblant, bord du lac, 119 x 169, chalet hivérisé, meublé, lingerie, salle de bains 4 pièces, salle de lavage, tapis, 3 chambres à coucher, chauffage électrique, très grande galerie, etc. $32,500. 1-819-426-2101, Ottawa 731-8309, 731-5434

MLLE MARIETTE MICHAUD, 16 rue Brady Hull Vous vous méritez 30 billets pour les manèges du Salon du Commerce Hull, qui se tiendra du 20 au 30 mai 1976 à l'Aréna de Hull (Guertin). Vous avez 48 heures pour réclamer vos billets au comptoir des Annonces Classées Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa.

NOTRE-DAME-DU-LAUS, lac Poisson Blanc, 24 x 32, sur terrain de 112 x 250, 741-9065 — 232-5165.

PERKINS Sur le lac, Lac Bataille, chalet 32 x 24, 3 chambres à coucher, chauffage électrique, eau chaude, douche, fosse sceptique, façade 100 pieds, sur le lac x 200. 771-9462, 776-6161, 777-9488

PRESQU'ILE de Papineauville, 100 x 100. Sur rivière Ottawa, meublé, $9,500. 226-1789.

QUEL MAGNIFIQUE chalet, été-hiver, lac privé, sur bord du lac. Magnifique terrain, faut voir pour croire cet emplacement. Lac Hotte, 6 milles passé St-André Avellin, pour renseignements, Aimé Saurette, 1-514-667-8459.

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, maison d'été à 1-2 heure d'Ottawa. 3 chambres à coucher, grande cabine pour invités. Hangar à bateaux, terrasse. Chauffage électrique, foyer, $52,000. 733-0275 ou 233-0194.

VOUS CHERCHEZ un chalet à moins de $11,000? Lac propre, idéal pour la pêche pri ée, voisin agréables, accesible à l'année. Chalet de 2 étages, au lac Profond, 63 milles au nord d'Ottawa. Appelez MacIntyre Realties, 827-0621.

118 TERRAINS POUR CHALETS A VENDRE

EN BORDURE DE L'EAU. Terrain double de 130 pi. de façade x 187, au magnifique lac Roddick à 80 milles d'Ottawa. Cadastré et arpenté. Désirons vendre au plus tôt. $5,000 ferme. 224-2431 en soirée.

LAC RODDICK, 3 terrains 70 x 300'. $3,500 chacun, $500 au comptant, le reste en 5 ans. Aucun intérêt, composez 825-3286 entre 5h et 6h p.m.

118 TERRAINS POUR CHALETS A VENDRE

GRAND TERRAIN environ 2 3-4 acres, 200 pieds sur lac Bonin. Situé au nord-ouest du lac McGregor. 25 milles au nord d'Ottawa. Demande $9,000 ou meilleure offre. 819-663-9431.

LAC SIMON, lot 100 x 150 ou plus, 749-7470.

LOT de 200 x 200 ou plus, Val-des-Bois, 1-819-454-2000

PETIT lac privé à vendre. 20 acres boisées, avec petite montagne. 4 milles de Notre-Dame-de-la-Salette, chemin pavé, 866 pieds de front, sur la route, $30,000. Masson 1-819-986-5137

SUR LA rivière Outaouais à Davidson, Québec, bien boisé, accès 12 mois par année, prix à discuter. 771-7568.

TERRAINS pour chalets, à Perkins, 15 milles de Gatineau 663-4522

TERRAIN sur bord du lac, 840 pieds de frontage et 300 pieds de profondeur, à 12 milles du Pont Alonzo-Wright, 3-8 milles de l'autoroute. 777-1574.

4 ARPENTS, pour club, chasse et pêche. $22,000. $12,000 comptant. 729-6865.

121 ROULOTTES A LOUER

COUCHE 6, poêle, glacière, tente-roulotte toit dure, $80 par semaine, 771-9281.

TENTE-ROULOTTE, 8 places, poêle, réfrigérateur, chaufferette, $100. par semaine. Jour 568-2111 après 5h p.m. 643-3592.

TENTE-ROULOTTE à louer, réservez maintenant, 663-0289.

TENTES ROULOTTES à louer, plusieurs modèles, prix variés, 663-9969.

122 ROULOTTES A VENDRE

APALACHE 1973 27 pieds. Jamais roulé, couche 6 personnes, installée sur lot, plate-forme et auven 8 K 25, remise 6 x 6, avec réfrigérateur $7,500. 771-9601, après 5 hrs

CAMION DODGE 1974 Club Cab, avec camper 10' 3", complètement équipé. 663-0975.

DODGE CAMPER Van, 1975, orange, toit surélevé, tout équipée, 9,700 milles, couche 5 643-2807

GMC CAMPER moteur neuf, transmission manuel, tout équipé, 776-4460.

GOLDEN FALCON 26 pieds. Couche 8 prix à discuter. Tout équipée, 833-2256.

LIONEL 1975, 21 pieds. Très propre. Canapé automatique. $5,900. 568-3859.

POUR ROULOTTES DE QUALITE
TENTE ROULOTTES Starcraft, Venture. Roulottes de KVoya P.M.C. "Campers" de camion: 8 pieds, 10 pieds, et 11 1-2 pieds. Département des pièces et service. Ouvert mardi à vendredi, 9h à 9h. Samedi 9h à 5h. 663-2603, ou 663-1274. Templeton Sport Equipment Ltd. 48 Boul. Lorrain, Templeton, Québec

POUR UN BON ACHAT
PAR EXCELLENCE Golden Falcon, Falcon Flyte, Scamper, Terry et Tauris. Pour une solide différence les tentes roulottes Bellevue. Pour le meilleur service après vente, la meilleure satisfaction, venez-voir Bellevue Mobile Homes, 824-1497.

ROULOTTE HI-LO Tandem, 23 pieds, tout équipée, air climatisée, 824-2834

ROULOTTE Lark 1972, tout équipée, $2,350. 777-5537

ROULOTTE Sprite Major, 20 pieds, avec cuisinette, 521-4265 S.V.p. s'adresser en anglais.

ROULOTTES "SOLID STATE" APACHE
LA PLUPART d'entre nous ne comprenons pas le terme "Solid State" quand il s'applique à une roulotte pliante. Donc, assurez-vous de venir voir celle-ci avant d'acheter une roulotte à toit rigide et parois en toile. Maintenant en montre à nos salle de montre intérieure. Lindian Sales Limited, 1904, ch. Merivale, 226-1306.

ROULOTTE Travel Air, 15 pieds, équipée, après 5h p.m. 1-613-488-2412.

ROULOTTE 21 pieds, "home made", équipée, $850. 777-5395.

ROULOTTE 1974, Lionel, 20 1-2 pieds, 4 roues tandem, comme neuve, $4,500. 568-2418.

ROULOTTE 13 pieds Glendale, réfrigérateur, poêle, couche 4. 749-3282.

TENTE rolotte "Lionel", 1971, toit rigide, 8 places, poêle, réfrigérateur, chauffage, cuisinette, prix à discuter. Bonne condition. Soir 777-6150.

TENTE ROULOTTE Travelmate, toit ridige, 8 places, 20' ouverte, avec canapé, après 6.30 hrs p.m. 776-5841

TENTE-ROULOTTE "Lionel modèle 110", 7 places, avec canapé à gros ressort 8 x 10. 663-3593.

TENTE-ROULOTTE 1975, tout équipée, pour $2,500. ou meilleure offre. 729-5882

TENTE roulotte, toit rigide, équipée, canape, après 6 hrs 771-8660

TRAVELAIRE, 1972, 20 pieds, toute équipée, $3,900., 523-1747.

WINNEBAGO 1973 20', bonne condition, très propre, bas millage, couche 6 personnes, 771-5868, après 6h. Fins de semaine, 568-7818

EXPO-CAMPING
les modeles 1976
LIONEL, BONAIR, BELLEVUE
chez
GATINEAU CAMPING
740, Boul. MALONEY
GATINEAU
Aussi en stock Apalache, Dauphine Taurus etc...
Semaine de 10h a.m. à 8h p.m.
Samedi de 10h à 5h p.m.
Dimanche de 1h à 5h p.m.
663-2735
122

122 ROULOTTES A VENDRE

1973 LIONEL 120, tout équipée. Après 5h. 771-0525.

1973 STARCRAFT, toit rigide, 8 places. Poêle, réfrigérateur, canapé, "hitch". Usage: 1 saison. Excellente condition. 446-4856.

1972 UNIK, 21 pieds, 25,000 milles, pneus neufs, auvents 14 pieds, condition excellente, $9,500. 776-1210.

1963 PYRAMID, 18', appareils, cabinet, loge 6 personnes, construction soignée, exceptionnellement propre, $2,875, vente privée, après 6h p.m. 224-5078.

125 CENTRES DE VILLEGIATURE

FREEPORT, BAHAMAS
VACANCE d'été ou lune de mile. Privé. Appartement luxueux, entièrement équipé, 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, salle à manger, cuisine et salon. Prix raisonnable. Après 6 p.m. 771-3087.

126 CAMPING

CAMPING VAL DES BOIS, ouvert aux visiteurs, sites variés, services complets, grande plage, hébertisme, dépanneur, pêche, 48 milles de Hull. Renseignements 663-8561, 1-819-454-2808.

TENTES et canots à louer. Pour réservation, composez 822-1522

TENTE 9 x 9, 1 an d'usage. $65. 643-3076.

TERRAIN pour camping à louer; 30 milles de Pointe-Gatineau; avec toutes commodités, plage, épicerie licenciée, hôtel, orchestre, chambres, cuisine; journée semaine mois saison. 777-5603 ou 1-454-2310.

VENTE PRIVEE. Equipement pour le chasseur, avec fusils, nécessaire pour charger, cabinet, canot, nécessaire de camping, ciné-caméra et accessoires. Condition A-1. Pour plus d'informations: 745-3335.

130 SKI

EQUIPEMENT de ski dame 5'3". 7-7 1-2, 235-2222 après 7h

132 VEHICULES TOUT TERRAIN

DUNE BUGGY. Bonne condition. 770-8836.

TERRA-JET parfaite condition, tout équipée, prix à discuter. 663-1497

TERRA-JET, 1973. Parfaite condition, avec remorque $1,350. 770-9168.

135 AUTOMOBILES DEMANDEES

ATTENTION Provincial Auto Parts est à la recherche de tous genres de voitures pour la mise en pièces. 663-3388 — 663-6892.

AUTO et camions pour "scrap", pas de charge, ville ou campagne. Merci! 746-1806.

AUTOMOBILE demandée, pour démolition, le meilleure prix sera donné 824-1627

NOUS ramassons les vieilles voitures gratuitement. 663-1539.

NOUS RECHERCHONS des belles voitures et camionettes à bas millage. Prix à discuter. Comptant. Archie McDonald, 93 ch. Richmond. 722-4262.

RAMASSERAIS vieilles voitures pour ferraille, gratuitement, et achèterais voitures accidentées. 776-4565

RAMASSONS et achetons vieilles automobiles pour scrap. 778-2837, 456-2011.

RAMASSONS vieilles automobiles. 770-7696.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

ATTENTION! Cougar 1975, XR7, 18,000 milles. Automatique, servofreins, servodirection, dégivreur arrière, toit vinyle, console sur plancher. Parfait état, 568-2880.

AUTO Financée
(70 à 76)
COMPLETEMENT
Garantie
(SANS ENDOSSEUR)
M. ST-MARTIN
725-1334
148

AUBAINES DE LA SEMAINE
NOVA 1974
Fini or, intérieur assorti.
No. de série: 1X69H4W179747.
$3195
RENAULT 12 TL 1975
Rouge avec intérieur complémentaire.
No. de série: 9110538.
$3895
DODGE MONACO 1976
Fini bleu, intérieur assorti.
No. de série: DM23G6D134246.
$5595
ANDRE BEDARD AUTOMOBILES
725-2061
124, ch. Richmond
148

148 AUTOMOBILES A VENDRE

AUBAINE
DODGE Polara 1967, bonne condition, donnerais pour $200. 777-4161

AUBAINE, Mutation à l'étranger, vendre au plus vite, Mercury Bobcat 1975, 3 portes, automatique, toute équipée, 10,000 milles, pneus neige inclus, prix à discuter. Après 5 hrs p.m. 232-9332

BARRACUDA 1969, 30,000 milles. Parfait état. Soir 824-5527.

BUICK ELECTRA 225, 1969, prix à discuter, soir 777-6150.

BUICK LeSabre, 1969, excellente condition, prix à discuter. 663-7516

BUICK 1975 à vendre, 663-9829.

BUICK 1969, LeSabre, 41,000 milles, un propriétaire femme, excellente condition $1,100. 728-8974

CADILLAC 1975 DeVille d'élégance. Un seul propriétaire. 778-3130

CADILLAC 1971, Fleewood, complètement équipée, air climatisé, très propre, meilleure offre. Prendrais échange petite auto ou familiale. 568-2305.

CAMARO 1973, moteur 350, 40,000 milles. Très propre. $3,500. 643-1453.

CAPRI 2,000 1972, manuelle, radio AM-FM, cassettophone, 46,000 milles, excellente condition, 233-6064.

CHEVELLE 1969, bonne condition. $600. Après 5h 30 p.m. 568-4838.

CHEVELLE 1966 6 cylindres, automatique, bon état, $250. 776-2550

CHEVROLET BELAIR, 1974, bonne condition. $2,500 776-1641. 19 Chauveau Hull.

CHEVROLET Caprice, 454-4, 38,000 milles, 4 portes, équipé électrique et luxueux. Appelez Pierre 749-0711 soir.

CHEVROLET IMPALA 1969, équipée, tracteur avec loader industriel. 663-7501.

CHEVROLET Impala 1973, tout équipée, 41,000 milles, prix à discuter. 568-2965.

CHEVROLET 1968 plaque 1976. $250. telle quelle. 568-4946

CHEVROLET 1969, Impala, custom, 327, 4 barils, 2 portes, bonne condition, $800. 1-819-985-2039.

CHEVROLET 1969 4 portes, 327 p.c., $750. 778-1211

CHEVROLET 1967, 283, $100. 96 Lavallée, Templeton.

CHRYSLER Cordoba 1975, comme neuve, 14,000 milles, avec équipement, $5,500. 663-9855. 663-7455.

CHRYSLER 1974 New Port, 26,000 milles, air climatisée, tout équipée, un seul propriétaire. 568-2866. 568-2867, après 6 hrs. 663-2814

COMET 1974, 6 cylindres, 14,000 milles. Très bon état. 770-0831 — 568-4585.

CORTINA GT, 1972, $900 telle quelle. 776-1769

CORVETTE 1974, 350, automatique, 26,000 milles. Couleur marron, intérieur beige, $7,300. 663-9700.

CORVETTE 1974, sacrifice, 11,000 milles. Accoutrement complet. 737-4853.

COUGAR 1967, V8 302, automatique, radio AM-FM, Stéréo 8 pistes, millage original 62-000 milles, mécanique en très bon état, carrosserie à besoin réparage, $500. ou meilleure offre. 777-3020

DATSUN pour ralley, 1970, "mags", moteur reconditionné, parfait état, 777-7919.

DATSUN 1972, automatique, radio, bonne condition, $1,100. 770-7974, après 5 heures.

DATSUN 1972, 510 manuelle, moteur 1,600, seulement 18,000 milles. Très propre, un seul propriétaire, $1,400. 827-2888.

DATSUN 1972, manuelle, 1600cc, bonne condition, $800. 827-0516.

DATSUN 1972, 1200 excellente condition, 684-6463.

DATSUN 1970, 1600, manuelle. Peinture neuve, 4 pneus neufs, $625. 778-2978.

DIPLOMATIQUE 1975 Pontiac Catalina, servo-équipé, transmission automatique, excellent condition, demande $4,300. ou meilleure offre, 234-6581.

DODGE CHARGE 1971, très bonne condition, prix à discuter. 777-8146.

DODGE Coronet 1966, V8, bonne mécanique, besoin réparation de la carosserie, $250., 741-0041 après 4h 30.

DODGE DART 1974, automatique, très propre, un seul propriétaire, $2,900 ou meilleure ofdre. 771-1140

DODGE DEMON 1971, bonne condition $1,000. Après 5 hrs 770-9509

DODGE POLARA 1973, $2,000. 684-1113, 771-7206

DODGE 1969, Polara 500, 2 portes, toit rigide, radio, stéréo tape, 824-5644.

DUSTER 1970, parfaite condition, jour 770-4485, après 5 heures, 568-1668.

DUSTER 1970, très bonne condition, appelez Michel: 663-1755.

FIAT FAMILIALE 1974, excellente condition, 741-1346.

FIAT 128, 1974, familiale, 11,000 milles, original, équipée avec six Michelin, seconde voiture. Appelez Bruce 237-2777.

FIREBIRD 1970, 350, très bon état. Doit être vue, tout équipée, 663-7965 après 5hrs.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

FIRENZA 1972, très bonne condition, $750. 770-0755, 568-5196.

FORD FAIRLANE 1969, bon moteur, bonne transmission, accidentée côté droit. 827-2231.

FORD Fairlane 500 1968, "fast back" 69,000 milles, très bonne condition, servo-direction, servo-freins, peinture neuve, $850. Appelez Paul, 568-3921

FORD, familiale, 1973, 50,000 milles, prix à discuter, 663-0214 — 776-4551.

FORD GALAXIE 500, 1968, bonne condition, 234-4338.

FORD LTD 1969, pour cause de perte de permis de chauffeur, 741-1517, après 4h

FORD MAVERICK Sport 1974, 36,000 milles, bonne condition, demandeour Thérèse, 746-5694.

KAYDEE MOTORS pour Mazda l'endroit à visiter pour une voiture neuve ou une voiture d'occasion. 1075 Chemin Richmond. 729-1435.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

FORD TORINO 1971, prix à discuter. 663-4900.

MAZDA 1972, automatique, 4 cylindres, parfaite condition, $1,100. 777-7635.

M. CLAUDE CARON 13 rue Thérien, Hull Vous vous méritez 30 billets pour les manèges du Salon du Commerce Hull, qui se tiendra du 20 au 30 mai 1976 à l'Aréna de Hull (Guertin). Vous avez 48 heures pour réclamer vos billets au comptoir des Annonces Classées Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa.

MERCURY Marquis 1970, bon état. 663-9713

MERCURY MARAUDER 1970, bonne condition, prix à discuter. 827-0473.

MERCURY Montcalm, 1975, très bonne condition, tout équipée, compris air conditionné, parès 6 hrs 663-0918

MERCURY Monarch 1975, 12,000 milles, tout équipée. 771-3654.

LA POPULARITE DE NOS MODELES 1976 NOUS PERMET DE VOUS OFFRIR UN GRAND CHOIX DE VOITURES USAGEES

EXTRA SPECIAUX

1972 CADILLAC
Eldorado 2 portes à toit rigide, tout équipé, toit vinyle blanc, vert avec intérieur assorti. Stock 617A
$3695

1974 PLYMOUTH
Satellite 2 portes, toit rigide, V8 automatique, servofreins, servodirections, millage original 11,000 milles, brun avec intérieur noir. Stock 453A
$3795

1972 CHEVROLEt
Impala, 2 portes, toit rigide, V8 automatique, servofreins, servodirection, toit vinyle, couleur or avec intérieur tan. Stock 606A
$2995

1973 FORD
Torino station wagon, V8 automatique, servofreins, servodirection, radio, rouge avec intérieur noir. Stock 628A
$3195

1974 OLDSMOBILE
Cutlass 4 portes sedan, V8 automatique servofreins, servodirection, radio, pneus à flanc blanc, un seul propriétaire, bleu, intérieur assorti Stock 440A
$3995

1972 CHEVELLE
2 portes, toit rigide, V8 automatique, servofreins, servodirection, radio, or avec intérieur beige. Stock 422A
$2695

POUR DES PRIX EXTRA SPECIAUX SUR LES VOITURES MENTIONNEES
APPELEZ 663-7434
BAURORE PONTIAC BUICK
ROUTE 148 ANGERS
148

Venez-voir le meilleur choix d'autos usagées de qualité chez Belisle



Consultez André Rheaume Pour un service personnel et amical
Belisle
Automobiles 69 Ltee-Ltd.
GM 50
444 ch. Montreal Rd.
749-5941

1974 DATSUN 610
Toit rigide, 4 vitesses, radio, cassette, toit en vinyle, Grise avec intérieur noir. Prix spécial. Stock 1280A.

1972 PLYMOUTH SEBRING +
V8, automatique, radio, servodirection, pneus radiaux. Beige avec toit en vinyle brun et intérieur assorti. Faites en l'essai! Stock 1188A.

GARANTIE WYNN'S — 12 MOIS 12,000 MILLES DISPONIBLE

1972 FORD TORINO
4 portes, V8, automatique, radio, servodirection. Bleue avec intérieur assorti. Stock P169. Une vraie aubaine à seulement:
$1895

1972 MERCURY MONTEGO
2 portes, toit rigide, V8, automatique, radio, servo freins, servodirection. Rouge avec intérieur assorti. Stock 978B.

FINANCEMENT A TAUX BANCAIRES OUVERT LE SAMEDI

1973 TOYOTA CORONA
4 portes, deluxe, radio, pneus radiaux, 4 vitesses. Voiture familiale très économique. Stock 1015A.

1972 DATSUN 240Z
4 vitesses, radio. Bas millage. Un modèle rare! Voyez-la dès aujourd'hui. Stock 1302A.

S.C. TOYOTA AUTOMOBILES LTÉE
93 BOUL. GREBER, GATINEAU — 771-7384
148

148 AUTOMOBILES A VENDRE

METEOR Rideau 500, 1970. Parfait état. 771-1043.

METEOR 1972, $550. Tel quel. 778-3055.

MONTE CARLO Landau, air climatisé, vitres électriques, servo-freins, servo-direction, fermetures électriques, entièrement équipée. $3,700. 663-0871

MONTE CARLO S 1974, excellente condition $3,750. ou meilleure offre. 568-3906

MONTEGO 1970, automatique, bonne mécanique. $250. après 6h p.m. 235-4147.

MUSTANG DECAPOTABLE 1970. V8 automatique, rouge avec intérieur noir. $1,400. 1-257-4842.

MUSTANG 1970, 351 Cleveland, 4 barils, 4 vitesses, Hurst. $1,200. 568-5265.

MUSTANG 1968. $350. 777-1956.

NOVA 1973 2 portes, 307, automatique, bonne condition. $2,000. Prix à discuter. Après 5h. 770-8051

OLDSMOBILE 1975, 442, rouge, 13,000 milles, prix à discuter. 777-1836.

PARISIENNE 1967 V8 4 portes, toit rigide, sedan 96,000 milles, parfait état, telle quelle meilleure offre. 225-0042

PEUGEOT 204 1970, bon prix 770-7306

PINTO 1974, runabout, automatique, tout équipé, 18,000 milles. Prix à discuter. Après 5 heures. 663-5228

PINTO 1973, très bonne condition. 777-8749.

PLYMOUTH BELVEDERE 1966, $100., 729-4265.

PONTIAC ASTRE, 1973 hatchback, 20,000 milles. Bonne condition. $1,400. 776-2965.

PONTIAC ASTRE, 1973, hatchback, 20,000 milles. Bonne condition. $1,400 776-2965.

PONTIAC Laurentian 1965, pour pièces. Meilleure offre. Après 5 heures 824-6078.

PONTIAC Le Mans 1975, très bonne condition, 17,000 milles, 568-5357.

PONTIAC PARISIENNE 1967, décapotable, bonne condition. 663-8210.

PONTIAC PARISIENNE 1970, 2 portes, toit vinyle, 8 cylindres, 351 c.v., pneus radiaux, 58,000 milles, $750. 771-4195.

PORSCHE 1974, 914 2.0 770-4810

RAMBLER REBEL 1968, bv-290 Très propre, bonne condition. $750 ou meilleure offre. 1-819-986-6476.

RENAULT 16 1971, très propre meilleure offre. 770-0755

RENAULT 16, 1971, en pièces. 700 boul. St-Joseph, app. 508. 771-5614.

RENAULT 12 1972 4 portes, 6 Michelins, aucune rouille. 684-9114

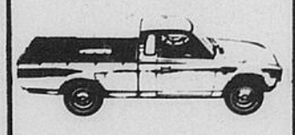
POUR UN CAMION ou AUTO NEUF ou USAGE VOYEZ...

Turpin PONTIAC BUICK LTD

1666 CARLING 728-1901

148

C'EST LE MOIS DE LA CAMIONNETTE CHEZ LEBLANC



LES CAMIONNETTES DATSUN PEAU DOUCE ET MUSCLES D'ACIER

- Profitez de nos bas prix
- Plan de paiement avantageux
- Rabais des plus profitables

VENEZ LES VOIR CHEZ

DATSUN LEBLANC DATSUN

267, NOTRE-DAME, GATINEAU

663-9231

148

POUR DES AUTOS USAGEES "DE QUALITE"

CARLING

Votre concessionnaire Fiat-Volvo-Mercedes autorisé

835, av. CARLING 236-7191

Heures d'affaires: lun.-jeu. 9h à 9h, ven. 9h à 6h, sam. 10h à 5h

148

AUTOS A PARTIR DE $9 PAR SEMAINE

CREDIT APPROUVE PAR TELEPHONE LE JOUR MEME

- CHOIX DE 800 VOITURES NEUVES OU USAGEES
- NOUS IRONS VOUS CHERCHER CHEZ-VOUS
- AUCUN ACOMPTE NECESSAIRE
- JUSQU'A 60 MOIS POUR PAYER

Vous n'avez rien à perdre... avec nous votre crédit est bon. 148

829-0330

148 AUTOMOBILES A VENDRE

RENAULT 12 1973, 30,000 milles, moteur 3,000 milles, tout équipée, $1,600, après 5h 776-3080.

RENAULT 12 1972 $995. ou meilleure offre 684-2685

ROAD RUNNER, 1971, 383 Magnum, 4 vitesses, 40,000 milles, peinture neuve, prix à discuter. 568-2120.

"THING"
VOLKSWAGEN, 17,000 milles, parfaite condition, extras, $3,500. jour 568-1225.

TORONADO 1974, servo-direction, servo-freins, radio, "Stéréo tape", air climatisé 27,000 milles. 778-3130

TOYOTA Corona 1973, 15,000 milles. Condition exceptionnelle. Prix à discuter. 777-2812, après 5 heures.

TOYOTA Célica 1973. Propre, très bonne condition. Radio AM-FM. $1,900. 770-6176.

TRIUMPH Bonneville 650CC, 1971, "chopper", moteur 4,000 milles. $800 ou meilleure offre. Demandez Jean-Claude: 819-427-6236.

VAILLANT 1965, 225 pouces cubes, automatique, véritable aubaine, étudiant, avant 11h a.m. 236-4031

VEGA 1973. Bonne condition. Vérification de sécurité. $1,200. 824-2135.

VEGA 1972, telle quelle, $600. 776-6728.

VEGA 1971, hatchback, 39,000 milles, 4 vitesses, $1,150. 776-6235 après 5:30 heures.

VENEZ JUSTE au delà des limites, pour vos voitures neuves ou vos voitures d'occasion. Dilawri Chevrolet Oldsmobile, 707 Main, Stittsville, 836-2971.

VOLKSWAGEN VAN 1966, prêt pour camper, $700. 663-0185.

VOLKSWAGEN 1969, nécessite réparations mineures. Tel quel, $400. 771-7072

VOLKSWAGEN 1975, radio AM-FM, 12,500 milles, comme neuf, 1-819-986-3767. Après 5h p.m.

VOLSKWAGEN 411 1972, automatique, radio, 4 portes. 663-4278.

VOLSKWAGEN 1966, $150. 663-4770.

2 SINCA 1972, $400 663-4992

1976 DODGE DART SWINGER. 776-5696, entre 6h et 8h p.m.

1976 LTD familiale, f.m. stéréo, 16,000 milles. Meilleure offre, après 5h, 749-0888.

1976 MAVERICK. $3,695., $101. par mois. 233-3362.

1976 PINTO. $3,495., $95. par mois. 233-3362.

1976 THUNDERBIRD — Seulement 1,600 milles. $9695. Appelez 233-3362.

1975 CHEVELLE Malibu V8, servo-freins, servo-direction, automatique, radio 27,000 milles $3,800. Après 6 hrs 643-2612

1975 DODGE Coronet, moteur 400, sièges baquets, "Rally wheels" servo-direction, servo-freins, 10,000 milles. $4,800. 776-3693 après 4 heures.

1975 DODGE Coronet 318, 9,000 milles. $4,700. 568-2348, après 5 heures.

1975 DODGE Colt 4 portes, 3,900 milles, automatique, anti-rouille, 7 pneus, garantie, $3,100. 233-3666

1975 PONTIAC Bonneville, complètement équipée, 2,000 milles seulement, balance de garantie. $6,450. Gaston 992-0417, après 5 hrs p.m. 777-8691

1974 DATSUN 260Z or, roues maggs, $4,500 ou meilleure offre. Après 5 hrs 777-7694, ou 777-3769

1974 MERCURY Comet, excellente condition. 684-5053

1974 RENAULT 17, Gordini, décapotable, condition parfaite, vérification de sécurité, après 6h. 833-2175.

1974 VOLKSWAGEN Thing, 12,000 milles, plus de $1,500. d'extras, 825-2715, jusqu'à 5h, 238-3704.

1973 CADILLAC Fleetwood Brougham. Bas millage, toutes options. 521-8898, après 6 h p.m.

1973 COUGAR, toit vinyle, 351, 36,000 milles. Automatique, servo-direction, servofreins, radio, bonne condition. Offre raisonnable acceptée. 643-1945.

1973 DATSUN 1200, très bonne condition, 26,000 milles, a.m.-f.m. Michelin radiaux. 777-2280, après 6h

1973 MAVERICK, 6 cylindres, 32,000 milles. $1,800 ou meilleure offre. 1-613-488-2606 après 5h p.m.

1973 OLDSMOBILE Delta Royal, bas millage, très propre, meilleure offre. 568-2205.

1973 PONTIAC Catalina, 350 h.p. bleu, 4 portes, 33,000 milles. 771-4018.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

1973 PINTO, bonne condition. Après 6h 776-2698.

â—êé volkswagen, Super Beetle, toute équipée, $2,300. Après 6h 770-9943, 51 Des Érables

1972 CHRYSLER Newport Royal, excellente condition, servofreins, servodirection, toit vinyle, 44,000 milles. Vérification de sécurité, 731-6209.

1972 PONTIAC Grand Ville, tout équipée, prix à discuter, 663-0208.

1972 VEGA, en bonne condition, $450. Standard, 771-1216

1972 VEGA parfaite condition, $1,500. ou meilleure offre. 663-4929

1971 CHARGER, prix à discuter, après 6hrs. 770-3421.

1971 DATSUN 240 Z. Moteur A-1, 4 Mags Michelin, $2,000, demandez Luc, 1-819-986-6284.

1971 DATSUN 240Z, très bonne condition, $1,600 ou meilleure offre. 7770-1558, 771-2828

1971 DUSTER 340, bonne condition, 3 vitesses au plancher, meilleure offre. 234-4226

1971 DUSTER 340, parfaite condition, 48,000 milles, avec beaucoup d'options, $2,450, 521-8446. Après 4:30 p.m.

1971 PEUGEOT 404, familiale, automatique, seulement 34,500 milles. Tous comforts, avec chauffe-moteur, lave-glace, pneus radiaux et 4 pneus de rechange Michelin X. Carnet d'entretien à jour. A vendre telle quelle, au plus disant, à partir de $900. Comptant chèque certifié. 745-5758.

1971 PINTO $500. 770-1100. APR5S 6h p.m.

1971 RENAULT 12 TL, économique, 40 MPG, $800 ou échangerais pour article valeur comparable. 778-3460.

1971 RIDEAU 500 Meteor. 29,000 milles. $1,575. 684-3184.

1971 VOLKSWAGEN familiale, 35,000 milles, peinture neuve. Bonne condition. $800. 272 Maisonneuve Hull APP 5

1970 FORD, bon état, 86B Du Barry, Pte-Gatineau.

â—êî nova ? cylindres, automatique, radio, 44000 milles, dégivreur arrière, comme neuve. $1,700. 778-0811, après 6h

1970 OLDSMOBILE Cutlass 350 2 portes, mécanique A-1, besoin d'une peinture 771-4837

1970 PONTIAC Lemans, 1 seul propriétaire, 47,000 milles, très bon état, après 5h. 776-1225.

1970 RENAULT 10, 30,000 milles, manuelle $400. 770-2928

1970 VOLKSWAGEN namiliale, automatique, chaufferette à gaz, radio. En bon état. $685. 825-3895.

1969 CHEVROLET, $770. 777-1728.

1969 FORD 500 radio, toit vinyle, meilleure offre. 771-0804

1969 LINCOLN Continental, 2 portes, toit rigide, air conditionné, entièrement équipée, carrosserie en excellente condition, $2,500. 521-8125.

1969 METEOR. $740. 777-1728.

1969 METEOR Montcalm, décapotable, tout équipée, roule très bien; doit vendre; meilleure offre acceptée. 568-7101. Demander Michel.

1969 MUSTANG, tout équipée, radio, console, $650. 224-5118.

1969 NOVA SS 350 4 barils, transmission 400 Turbo, "Headers", amortisseurs à l'air, peinture neuve. 4 pneus neufs, faut voir. Très bonne condition. 58 Cousineau, Pte-Gatineau

1969 NOVA, 250, automatique, radio. Très bonne condition, 770-8107.

1969 OLDSMOBILE, Cutlass, $975. 777-1728.

1969 PARISIENNE 350, prix à discuter. Demandez Pierre 235-4331 ou 777-0291

1969 PLYMOUTH Fury II, 318, servo-direction, $650. 50 boul. du Progrès, app. 408, Pointe-Gatineau, 770-7546.

1969 PONTIAC Parisienne, moteur garanti, parfaite condition, $350. 663-6045

1968 CHEVROLET Sedan. $395. 233-3362.

1968 METEOR Montcalm, très propre, parfaite condition $250. ou meilleure offre. 663-9440

1968 OLDSMOBILE, vérification, pour plus de renseignements 770-9048

1968 PONTIAC familiale, bonne condition $600. 778-0760

1968 VOLKSWAGEN (VW) deluxe, toit ouvrant, radio, chaufferette à gaz, bonne condition, $400. 824-8434 soir ou fin de semaine.

1967 FORD familiale, 6 cylindres, manuelle. 728-6427.

1967 FORD, 4 portes, sedan, 6 cylindres, moteur 240, 57,000 milles. 568-3548.

1967 PLYMOUTH, V8, bonne mécanique, besoins légères réparations de carrosserie. Après 2 p.m. 663-1852.

1966 CHEVROLET, Impala, très bonne condition, 745-0801.

1966 PONTIAC Parisienne, bonne condition, $250. 770-2263.

ARRETEZ

...POUR L'ACHAT D'UNE BONNE VOITURE D'OCCASION

- PAIEMENTS A PARTIR DE $8 PAR SEMAINE
- PLUSIEURS VOITURES AU CHOIX
- NOUS IRONS VOUS CHERCHER ET VOUS RAMENERONS
- ACHETEZ PAR TELEPHONE

836-5830

148

148 AUTOMOBILES A VENDRE

1965 CHEVROLET, automatique 6, servo-direction, bonne condition, $300. Tel quel. 237-4303

1965 CORVAIR, décapotable, propre, très bonne mécanique, radio, $250 ferme 643-2575

1957 CHEVROLET, 2 portes, "Hard Top" moteur 350, prix à discuter. Après 6 heures. 663-9735.

149 CAMIONS A VENDRE

BLAZER 1974 9,000 milles. Un propriétaire. 771-8263

CAMION DODGE 1973, "pick-up", 1-2 tonne, bonne condition. 663-5587.

CAMION FORD F-500, 1975, 12,000 milles, avec boite fermée, manufacturée, 15 x 8 x 6 1-2. Après 6 hrs 663-1988

CAMION INTERNATIONAL 1953, avec ridelles pour bétail et rampes. 50,000 milles, 568-3548.

CAMION Tandem 1974, 800. Très bon état, $12,000 776-5163

CAMION 1968 FORD, 6 cylindres, step van, tout insulé, $375. 663-0847.

CAMION 1-2 tonne GMC 1972, automatique, 777-1088.

DIX PICK UP — 1972-1974-1975. 233-3362.

dodge â—éé 1 propriétaire, parfaite condition, complètement équipé 684-6852

DODGE 1969, 3-4 tonne, 62,000 milles, $975. 776-4824.

DODGE 1967 5 tonnes; nouveaux moteur, transmission, embrayage et freins. Tel quel — meilleure offre. 824-9884.

FORD ECONOLINE 1974, très bon état, 770-3834.

FORD F750, 1974, 5 tonnes, très bonne. (819) 428-3470

FORD pick-up 1967, bonne condition très propre; après 6h 770-4564

FORD 1973, modèle F-100, 8 cylindres, automatique, cabine, 15,000 milles, aubaine $2,600. 663-9920

FORD 1972, 800 très bonne condition, dompeuse 14 pieds, $10,500. avec permis de VR. 770-7878.

INTER 1972, automatique, "step van", bonne condition. Prix à discuter. 777-7531.

JEEP CJ5 1971, 4 roues motrices, 771-8298

JEEP Wagonneer 1963. Bon état. 4 roues motrices, automatique, $850. 827-2235.

STE. VAN 1973 Dodge, 3-4 tonne, $3,900. Dodge 1974, automatique, 1 tonne, $4,900. 643-3940

TOYOTA 1972, radio, "hitch" pour roulotte, "cap" décapotable, vérification de sécurité. 224-4767.

WAGONNER 1970, très bonne condition, $3,200. 771-1140

1976 FORD "pick up". $4,150. $113. par mois. 233-3362.

1976 MAN — neuf — $4195. $114. par mois. 233-3362.

1975 CHEVROLET 1-2 tonne, 350 automatique avec cabine. $4,200. 663-1870 ou 592-3913.

1974 FORD 1-2 TONNE pickup. $2595. $88. par mois. 233-3362.

1974 GMC, 2-4 tonne, V8, automatique, servo-direction, servo-freins, 27,000 milles, avec abri-boite, d'une valeur de $500, le tout pour $3,650. Après 6hres 771-1933.

1972 GMC 3-4 de tonne, 4 roues motrices, équipé, $4,500. 663-3005

1971 Ford Bronco, 302, V8, manuelle, 36,000 milles, très bonne condition, $3,200. 684-2059.

1969 CHEVROLET "panel", $1,250. Très bonne condition. 835-2963

1969 "POWER-WAGON," 4 roues motrices, V8, automatique, avec pelle à neige, $1600. 824-8066.

1964 VOLKSWAGEN Van 1969 Chevrolet, Camper 65, $1,000 ou vendre séparément. 643-3168

1962 CAMION International Tracteur 2000, 250 cumming diesel, essieu simple. 1971 DODGE 800, 10roues tandem, très bon état. 1971 FROD 800, 10 roues tandem, très bon état. Prix à discuter. Levac Automobiles, 663-0195.

151 MACHINERIE A VENDRE

BACKOE case 1971, "Construction King", bonne condition. 428-3470 (819)

CHARGEUR (loader) Case 530. Une pelle à neige et une pelle à sable. Très bonne condition. 93 St-Raymond Hull

COMPRESSEUR à gaz, 22 CSM, 1 mois d'usage, $1,100. 776-5761, 770-0082

FORKLIFT, capacité 4,500 livres. 777-9923.

F. THIBAULT DEMOLITION
FRONT end loader 977, D7. 771-6247.

PARKER LIFT, Scissor Lift, Fork Lift. A vendre, à louer, réparations. J.L. Lanthier, Machinerie Limitée, 824-8740.

TRACTEUR "Massey Ferguson", 1966 Pontiac Parisienne $200, remorque pour chevaux. 1-524-5545.

VENTE D'ARTICLES DE JARDINAGE BOLEN'S
TRACTEURS, rotoculteurs, tondeuses à des rabais de 10 p.c. à 20 p.c. jusqu'à épuisement du stock actuel. Ottawa Goodtime Centre, 1521, ch. Sieveright, 1ere à gauche passé Albion sur Bank. 731-6335

152 MOTOCYCLETTES A VENDRE

BOMBARDIER "Puch Moped". Prix reg. $449; prix spécial $389. Ottawa Goodtime Centre, 1521, Sieveright, 1er rue à gauche après ch. Albion sur la rue Bank. 731-6335.

CAN-AM, Kawasaki, Bultaco, Jawa C-Z. Fred Kolman Wheel Sport, 1696, chemin Montréal, juste à l'est du chemin Blair. 749-2020.

HONDA CV360, 1974, 1,440 milles, presque neuf, après 6h p.m. 776-5481.

HONDA de trail, 250 CC, 1975, $650. 770-3937

HONDA 1973 175 c.c. bonne condition, prix à discuter. 777-9389

HONDA 175, $500 ou meilleure offre. 777-3070.

HONDA 125, 1975, comme neuve, $500. 663-0924.

152 MOTOCYCLETTES A VENDRE

KAWASAKI 900 CC, 1975, échangerais contre petite moto. 771-5330

KAWASAKI 500 1974. Pour renseignements: 663-3946 ou 643-1990 après 5h p.m.

KAWASAKI 400 1975, 3,300 milles, $1,000. 663-3767 après 5h.

KAWASAKI 1972, très bon état. 663-1486.

KAWASAKI 1974, 100 CC, 10 vitesses, très bon état, 1,300 milles 770-0831, 568-4585.

MINI-BIKE, Honda, Z50, 1975, excellente condition. 824-1846.

MOBYLETTE Deluxe, 50VLC, 1975, $275. Demandez Michel, 777-3730.

MOBYLETTE, parfaite condition, peu de millage. 771-1384.

MT 125 Honda Elsinor 1974. Parfaite condition après 5 hrs 777-7832

POUR ASSURANCE moto, voyez Bernard Pelletier Assurances, 131, Richer, Hull. 770-6113.

SPECIAL
YAMAHA UNDURO, 125, 1973. Parfait état, meilleure offre. 819-986-6303.

TRIUMPH 1970, à vendre, par pièces, Artic Cat Mini-trail. 663-3985

T 500 SUZUKI 1972, en bonne état. 11,000 milles, prix à discuter. 771-5301 après 6h.

VELOSOLEX 1974, très bon état. 771-6541.

VENTE DE MOTOS
AUBAINES route-tout-terrain. 100 c.c., liste $799, maintenant $649. 175 c.c., liste $1,098, maintenant $949. Aubaines de motos de rue aussi. Hâtez-vous pendant qu'il en reste. Ottawa Goodtime Centre, 1521, ch Sieveright, 1ere à gauche passé Albion sur Bank. 731-6335

YAMAHA 750, 1974. $1,850. avec pare-brise, dossier, 2 chapeaux. 770-4996.

2 MOPEDS, bonne condition. 234-8356.

1975 CAN-AM, 175 CC, pour chemin et piste. $1,000. M. Serge Léveillé, 684-2630 après 5h.

1974 SUZUKI GT 250, tout équipé. 776-4757.

1973 HONDA 750, très bonne condition. Meilleure offre. 236-7028.

1973 YAMAHA 125 MX "Moto-Cross" $500 777-9787

185 SUZUKI GT, 5,400 milles, demande $600. 663-5055.

175 CC Honda, 1973, $550. avec accessoires 234-3429

153 BATEAUX A VENDRE

AUBAINE, bateau O.M.C. 17 deluxe, entièrement sécuritaire, moteur 88 c.v., très bonne condition, $3,500 visible chez Templeton Sport, 48 Lorrain, Templeton. Renseignements 771-3492 après 5h p.m.

BATEAU CHARGER 151, avec moteur "Chrysler" 85 forces, 2 bidons d'essence et accessoires. $2,200. 749-4456.

BATEAU Chrysler, 15 pieds; moteur Chrysler, 58 forces; remorque pour bateau; $2,800. S'adresser au 41 Monte-Carlo, Touraine après 6h p.m.

BATEAU d'aluminium, Spring Buck, 16', remorque Gator, 1 an d'usage. 568-3588

BATEAU et moteur à vendre, 125 forces, Evrinrude, 684-9041 après 5h.

BATEAU FIBRE de verre, 14 pieds, remorque, moteur 20 forces, $1,000. 568-4603

BATEAU Runabout Chrysler, Hydro(V) 151, complet avec moteur 120-HB, "tilt" hydraulique, claxon, stéréo a.m.-f.m., "tape deck" etc., 825-2715, jusqu'à 5h 238-3704.

BATEAU Storecraft, 1974, avec moteur 50 forces Johnson, et remorque, équipement complet, compris; stéréo 8 pistes, tapis "shag", housses en imitation fourrure, le tout pour $2,800., 663-3263, 1127 Alexandre, Templeton.

BATEAUX Sunray, 2 places, moteur Johnson, 33 forces, avec remorque. Parfaite condition. Prix à discuter. 776-2258.

BATEAU 21 pieds, moteur "inboard" 105 forces, $600 ou meilleure offre. 770-8859.

BOMBARDIER, voiliers Invitation 16 pieds. Bombardier 3.8M et canot 15 pieds. Pour démonstration, Raymond Gaudet, 777-7083, 684-1787.

CRUISER, 26 pieds, peut coucher 6 personnes, toilettes, cuisine, moteur 210 H.P., location l'Orignal, Ont. 731-6116, 746-7013.

CRUISER 23 pieds, 2 1-2 ans, $200 en acompte ou échange. 829-4839.

HOG'S BACK MARINA
CANOTS en planchettes de cèdre, 12 pi., $255; 14 pi., $260; 16 pi., $270; 18 pi., $310. 733-5065.

HOG'S BACK MARINA
PORT D'ETE à l'intérieur des limites de la ville. Entreposage, location de remorques, canots et bateaux. 733-5065.

HOG'S BACK MARINA
CANTOS WEDCO neufs, incassables, sans joints, ne pouvant chavirer. 12 pi., $139; dinghy 8 pi., $195; Runabout 12 pi., $249; bateau aluminium 12 pi., pour toit d'auto, par Sterling, fabricant de Springbok, $295; 14 pi., $375; canots Springbok 15 pi., $299; 17 pi., $325; 14 pi. en fibre de verre, $185; 16 pi., $199. Quantités limitées. Acompte et plan de mise de côté. 733-5065.

HORS BORD, Chrysler 1976, tous les modèles de moteurs hors-bord. Aussi, bateaux en aluminium de marque Princecraft. Aucun comptant, jusqu'à 36 mois pour payer. Quincaillerie "Pro" Migneault, 218 Jacques-Cartier, Gatineau. 663-2043

M. JEAN LONGPRE, 11 rue Victoria, Hull Vous vous méritez 30 billets pour les manèges du Salon du Commerce Hull, qui se tiendra du 20 au 30 mai 1976 à l'Aréna de Hull (Guertin). Vous avez 48 heures pour réclamer vos billets au comptoir des Annonces Classées Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa.

MOTEURS HORD-BORD MERCURY ET JOHNSON
BATEAUX de tous genres, Starcraft, Peterborough et Sports Craft, canots "Sports Pal" et Radisson, pédalos à partir de $485. Remorques à bateau, capacité de 500 à 6,500 livres. Département de pièces et service. Ouvert mardi à vendredi 9h à 9h. Samedi 9h à 5h. 663-2603, ou 663-1274, Templeton Sport Equipment Ltd. 48 boul. Lorrain, Templeton, Québec

"SIDEWINDER" 1975, 16 pieds, avec moteur 115 forces, Mercury, et remorque. $4,200. 770-7017

153 BATEAUX A VENDRE

VAL-DES-MONTS MARINE
ST-PIERRE DE WAKEFIELD. Vente hors-bord, bateaux. Mécaniciens licenciés, réparations Mercury, Johnson, Evinrude. Ouvert 7 jours. 819-457-2795.

156 ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

FORD 1965 Toyota 1970, Plymouth 1969, pour morceaux, très bas prix. 663-6085

MOTEUR de Toyota Corolla 1973, très bonne condition, 18,000 milles. 827-2200 — 568-2060.

MOTEUR et transmission de Chrysler 383, prix à discuter. 770-7483

MOTEUR et transmission, Ford 1970, prix à discuter. 663-8883.

MOTEUR 1968 Dodge, parfait état, $100. Transmission, 1968 Buick, bon état, $75. 663-8570

PHARES D'APPOINT de Lucas-Lumax et pièces de rechange Brenner disponibles. Young Speed Shop, 496 Gladstone, Ottawa.

STEREO pour automobile 1 mois d'usage, AM-FM, cassette Munzt. $75. 770-2133

4 PNEUS MICHELIN radial, grandeur 150-13 pour petites autos. Composez 776-5472 sonnez environs 10 coups.

4 ROUES avec pneus pour Blazer ou Jimmy. 731-4046.

2 PNEUS radiaux General à bandes d'acier, GR70-15. Bon état, $20. 829-3290.

157 ACCESSOIRES DE BATEAUX

BATEAU d'aluminium, 14 pieds, moteur 20 forces, Mercury, $800. après 5h p.m. 771-0259 ou 568-5576.

MOTEUR de bateau Evinrude 35 forces électrique, 663-2484

158 ACCESSOIRES DE MOTOCYCLETTES

FOURCHE (Springer) pour Harley Davidson tout chromé avec roues "Mag", chromée, neuve, bon prix. 568-3259.

161 REMORQUES

REMORQUE pour voiture, en bonne condition. 770-4128

REMORQUE 1973 300 livres, $150. 827-0339

165 DIVERS DEMANDES

ACHETERAIS meubles usagés, ainsi qu'ameublement complet. 663-1234.

ACHETERAIS meubles très propres, pour meubler 4 appartements. Achèterais poêles, réfrigérateurs, congélateurs de toutes grandeurs. 663-6813.

ACHETERAIS bicyclette 10 vitesses (femme) usagée, 777-8590, après 6h 770-3360, poste 235 jour

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737.

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandé immédiatement les plus hauts prix payés. 234-4788.

167 DIVERS A VENDRE

ACCESSOIRES au complet pour bébé (strool-o-chair) après 5 heures, 568-8731.

ANTENNE Channel Master, réception garantie des canaux 4-6-9-13-24-30. 643-1020.

AQUARIUM, 35 gallons, tout équipé. 777-4181.

ARTICLES FOR SALES LTD.
VOUS NOUS l'apportez, nous le vendons pour vous. 2000 Scott, Ottawa, 725-3667.

ATELIER de bicyclettes, moitié prix, cause déménagement. 777-2965 — 778-3704

A TRS BON PRIX
"TOP SOIL", remplissage, pierre concacssée, fumier, réservoir septic, "bachoe", "Tract Loader", louage de camions, sable et gravel. 455-2539.

AUBAINE!
MATELAS, "box spring" direct du fabricant à des prix modique. 1514-427-6220 — 427-5605 — 522-1655.

BELLE terre à parterre, et jardinage. Sable à piscine, gravier et "crushtone"; camion à l'heure, 663-4070, après 6 hrs

BOIS franc pour plancher, 673-4882 après 6 p.m.

CAMPER usagé pour camion 1-2 tonne $100. Un canot Fraser 16 pieds $125. 671 boul. St-René est, Germain Beauchamp.

CENTRE DE L'EQUIPEMENT ENRG.
HULL-OUEST ROUTE 105
CHELSEA, QUE — 827-2601
Restaurants, hôtelleries, magasins, boucheries, réfrigérateurs à bière, chambres froides pré-fabriquées, chaises et tables, neufs et usagés. Ouvert de 9h a.m. à 9h p.m.

CHAISES ROULANTES, pliantes commodes, chaises pour arthritiques, a louer ou à vendre. Bamford Ltd. 233-4110.

CHAMBRE froide en métal pré-fabriquée, marque Hussmann, 26 x 12 x 8 avec compresseur et 2 "coil fan". 827-2601.

CHAUFFERETTE gaz propane "Peerless", 33,000 BTU. $185; tente 15 x 20 $50; réservoir d'essence avec boyau 5 gallons, $12; 745-4418.

CHOIX de tuiles en vinyle, 12" x 12". 080. (.27 et plus) 771-5897.

climatiseur york, 8 Ft B.I.U. neuf, $250. 232-1396.

CLOTURE de fer forgé, 45 pieds de long 3 1-2 de haut, avec pôteaux et barrière, 31 Brodeur, Hull.

COMPTOIR-Caisse vitré, fini acajou, dessus chromé, 663-5276

CUSHION FLOOR, largeur 9' x 12', $3.49 la verge carrée. Choix de couleurs. 771-6945.

DACTYLO Underwood électrique, excellente condition, Tente-Roulotte Cruisaire 300, 643-3628.

DEMIE perruque, cheveux longs naturels, brun foncé, prix à discuter. 770-4141, après 3h30 p.m.

DEUX fenêtres neuves, coulissantes, 66 x 38", 54 x 32", 770-8054

DISTRIBUTEUR exclusif de machine à Pogo. 827-2601.

ELECTROLUC avec "power Nozel, garanti 6 mois, $160. 568-7783 après 6 heures.

167 DIVERS A VENDRE

ENSEMBLE de golf pour homme et femme. Une échelle pour piscine. Une bicyclette 16 pouces de haut. Une hotte à évacuation. Deux lampes, provincial français. 777-8168

ENSEMBLE de cuisine, 5 morceaux, or et tangerine, $100.; chaise Lazy-Boy, $45.; grand miroir, 60 x 36, $60.; ensemble de plein-jours et draperies, $150.; cause: départ, 777-1257.

EQUIPEMENT COMPLET d'épicerie à vendre, comprenant tablettes, caisse, réfrigérateur, etc. Jour 777-3889 après 7 heures 771-8609.

ESSIEUX de maisons mobiles, avec roues complètes. 428-3470 (819)

FILTREUR à sable, Seras, bonne condition, meilleure offre, 643-3221.

FUSIL de calibre 12 Remington, "pump action", condition indiscutable. Soir: 771-8978

G. LEBLANC, choix de meubles usagés, 168 Montaclm, Hull. 770-5574.

LANTERNE poêle à gaz, télévision, bureau, table, poêle électrique 30 pouces. 777-9329.

LIT 39 pouces avec bureau, garde-robes, 643-2672.

MACHINE à glace "crush ice" Scotsman; comptoir à viandes, réfrigéré; balance. 725-3667.

MATELAS MATELAS MATELAS DIRECTEMENT DU FABRICANT A PRIX D'AUBAINES
MATELAS de 39 pouces, légères imperfections. Seulement $29.95. Aucun argent comptant, Hull Furniture, 159 Eddy, Hull, 777-5747.

MATERIEL apicole à vendre, cadres montés et brochés avec hausse plateau et toit, (819)985-2346.

MOBILIER de chambre; miroir triple; laveuse-sécheuse; Gazebo; tapis tressé 9 x 12, bleu; miroir style provincial; Cause déménagement. 684-2358 ou 778-1640.

MOBILIER de chambre avec rideau, mobilier de salon, manteau en cuir, 2 habits d'homme et articles d'hiver. 778-2035.

NOUS ramassons toutes automobiles pour "scrap" et nous payons de bons prix. 568-1734.

PIECES D'AUTOMOBILES usagées, 770-7696.

PISCINE ronde en acier solide, 24' diamètre. Tout équipée. Prix abordable. 776.ç5997.

PISCINE 4 pieds, un mois d'usage. Lave-vaisselle portatif neuf. 771-6880.

PLANCHERS en céramique (1" x 1") et murs (6" x 6") choix de couleurs $1.29 p.c. 771-6945.

PLYWOOD NEUF 4' x 8' — 1-2" $7.90 — 5-8" embouffeté $9.50 — 3-4" $10.99 1-764-2876.

POELE A BOIS, en fonte plaquée; miroir; réservoir en cuivre, incluant réchaud. $350. 643-2498.

POELE, lave-vaisselle, rideau, mobilier de salon moderne, cause: déménagement. 684-8407.

POELE électrique, bassinette, châssis de bois, beaucoup d'autres choses. 746-7983.

POELE à bois de cuisine, 6 ronds avec réchaud, 663-6550, entre 9 et 5 p.m.

POELE à gaz naturel, en bonne condition, $40. 771-2779.

POUR VOTRE poêle, éléments de surface, fourneaux, contrôles aussi pour les lave-vaisselles et sécheuses. Réparons sur demande. 396 Principale, Gatineau. 663-6074.

PRELART EN VINYLE 3 et 4 verges de largeur. $1.98 la verge carrée, quantitée limitée. 771-5897.

PRIX SPECIAL! Table en marbre, lampe, urne, cadeaux, etc. 90 Eddy, 39 Jogues, Hull.

RAMASSERAIS vieux meubles, téléviseurs, radios, etc., tout ce qui vous embarrasse. 770-7696.

REFROIDISSEUR à liqueurs, $175. 663-6971, après 4 hrs

REFROIDISSEUR à coke à vendre, $50, 770-4130.

"SET" de golf, 2 bois, 5 fers. $40. 749-3933.

SPECIAL
ASPENITE, 4 x 8, 1-4 pouce, 1-2 pouce, 184 chemin Freeman. 771-8458.

SPECIAL
COLORLOCK blanc, no. 2, pour extérieur, maison ou chalet. $410. le mille. 771-8458.

SPECIAL
FENETRES neuves coullissantes recouvertes de vinyle. Toutes grandeurs, prix spécial. 771-8458. 184 chemin Freeman, Hull.

SPECIAL
TAPIS shag et commercial. Toutes grandeurs, toutes couleurs. Prix spécial. 184 chemin Freeman. Hull.

SYSTEME chauffage à l'huile, 135,000 BTU, réservoir 200 gallons, parfaite condition, 819-986-5863

SYSTEME d'alarme à feu, automatique, comme neuf, idéal pour foyer ou édifice à appartements. 236-5157

SYSTEME de son, a servi 9 mois seulement, Cabaret, 259 boul. St-Joseph, entre 9 et 4:30 p.m.

TABLE de pique nique, pour enfants, $30. pour adultes $55. peinturées et livrées. 568-2908.

TABLE de Pique-nique à vendre, 568-5687.

TAPIS DE SALON, vert bouteille, "shag" $75. Deux tapis de chambre bleu foncé $75. Balayeuse $10. 771-6488.

TAPIS PURE LAINE, très bon état, 9 x 12, lampe de salon et petit réchaud, après 5hrs. 232-8976.

TONDEUSES à gazon, cuisinières, réfrigérateurs, chaises en bois. 777-1893.

"TOP SOIL", sable, remplissage, gravier. 455-2405.

TRANSFERE: 3 bicyclettes, balançoire, table à pique-nique, et aussi plusieurs pièces de mobilier. 771-1105.

UNE TOUR et banc de scie, $50 chacun. 663-3327

VENTE de Bric-àBrac, vêtements, chaussures, tapis, 663-7462.

VENTE de garage, tablettes de métal, gazebo, etc. 663-0584.

VENTE d'entrepôt, 1,000 verges de tapis à $4,00. S'adresser à 2, rue Morin, Hull. 777-7915

167 DIVERS A VENDRE

2 LITS doublès complets avec têtes, $30 chacun, 1 lit double complet avec tête-bibliothèque, $40. 1 grand bureau à 4 tiroirs $25. 568-7452

2 TABLES DE BOUT, $15 chacune; petit réfrigérateur, $50; petite laveuse-essoreuse Kenmore, p

177 AMEUBLEMENT

ATTENTION
ENSEMBLE de salon au prix du gros. 770-9216. Après 5 heures 663-3452, demandez Jean-Claude.

C'EST UN FAIT!
MEUBLEZ 3 pieces pour seulement $699. 770-9216. Après 5 heures 663-3452, demandez Jean-Claude.

C'EST UN FAIT!
ACHETEZ vos meubles directement du manufacturier, au prix du gros. 770-9216. Après 5 heures 663-3452, demandez Jean-Claude.

DIVAN et chaise en bouclé de nylon vert. Très propre. 777-1178.

LITS, tables, réfrigérateur, bureaux, fenêtres, 771-8691

MEANGE COMPLET à vendre, $2,000. ou meilleure offre. 663-1415, entre 9h a.m. et 5h p.m.

MEUBLES en pin, style Canadien; chambre à coucher, salon et salle à manger; comme neufs. 236-6512.

MEUBLES pour chalets, lit double, bureaux, tables, chaises, téléviseur, ceinture sauvetage enfant, 746-6413.

MOBILIER de salon, chambre, cuisine, salle à manger (6 chaises avec vaisselier) réfrigérateur, congélateur, poêle, stéréo, tables de salon, télécouleur, lampes. 663-6813.

MOBILIER de salon, draperies de salon. 771-6350

MOBILIER de salle à manger avec buffet, presque neuf. Aubaine. 777-2076

MOBILIER de salon, 4 morceaux, style moderne $200. 776-4650

MOBILIER de chambre à coucher, idéal pour chalet. 568-3547.

MOBILIER de salle à manger antique, poêle, rétrigérateur. Jour 996-6301. Soir 568-6198.

MOBILIER de salon, très bonne condition, $150. 643-3812.

MOBILIER de chambre à coucher, valeur $1200 pour $400. 778-2289

NOUVEAU!!
PEUT MAINTENANT vendre des meubles au public, au prix du gros. 770-9216. Après 5 heures 663-3452, demandez Jean-Claude.

PRIX DU GROS
ENSEMBLE de chambre à coucher, 3 morceaux, $157. 770-9216. Après 5 heures 663-3452, demandez Jean-Claude.

TABLE DE DINETTE, style Espangol, excellente condition. $40. 643-1145.

TABLE et 4 chaises; chrome avec dessus arborite. $35. 236-6512.

2 CHESTERFIELDS, 1 fauteuil pour chalet, le tout $30. 643-3940

2 "HIDE-A-BED", 2 divants-lits, 1 fauteuil berçant, 1 ensemble salon. 663-4878.

179 ANTIQUITES

DECAPAGE refinition et cours. Création par Suzanne. 69 boul. St-Joseph, Hull. 770-7870.

SCIE MODELE St-Joseph, age approximative 200 ans. Parfaite condition, peinture originale, prix à discuter. 684-8500 demandez Yves.

181 MATERIAUX

MATERIAUX bon marché. 2 x 4, 12 cents et 13 cents le pied, 2 x 5, 17 cents; 2 x 8, 25 cents. Tout pour la construction. Composez 663-2143, R Meunier, 1549 Villeneuve, Templeton

186 ANIMAUX A VENDRE

ANIMAUX ADOPTES
PET SHOP
663-8470
PEKINOIS, enregistrés mâle $200; epagneul $125; caniche brun, noir, $125; Boston terrier $125; barbet, caniche, terrier, coleys, berger allemand, epagneul, scotty, etc. Minets toutes couleurs $5. Cochons des Indes, $5.

BOEUF PURE SANG, Holstein, 4 ans. $800. 455-2350.

BOEUFS ENREGISTRES à cornes courtes. Bon pour reproduction. Prime du gouvernement de $200 à $300 sur tous les boeufs. Pesanteur annuelle de 1000 à $1,1000 livres. Pte-Gatineau. 643-1377.

CHAT SIAMOIS, 3 mois, mâle, prix à discuter. 684-9369 matin, 684-8937 après-midi.

CHATS Persans, pure race, superbes, enregistrés, CCA, après 5 h 770-0019

CHENILS A. PILON ENGR
C.P. 555 RIGAUD QUEBEC
ST-BERNARD, collie, epagneul, labrador, golden retreiver et autres races variées. 1-514-451-4264.

CHIEN DE MAISON docile. Blanc, noir. $25. 568-4605.

CHIEN esquimaux, mâle, prix à discuter. 643-2778, après 6h p.m.

CHIENNE DOBERMAN, couleur brune, 5 mois, prix à discuter. 770-0497.

CHIEN SAMOYED, mélange avec Berger Allemand, à vendre, 2 ans, après 4h p.m. 663-9577

CHIENS Samoyed Husky, 1 mâle, 2 jeunes chiots, 6 semaines. 771-3494

CHIEN à donner Labrador, 2 ans, très doux avec les enfants. 82 rue Lamarche, Touraine.

CHIHUAHUA 3 semaines, noir et tan, pure race $40. 827-2409.

CHIOTS AFGHAN, House of Puppy's, 2662, promenade Alta Vista. 521-0300.

CHIOTS Berger Allemand, House of Puppy's, 2662 promenade Alta Vista. 521-0300.

CHIOTS Chow-Chow, père et mère enregistrés. 663-5470

CHIOTS DE RACE
Plus de 100 races sont offertes. Conditions, garantis. House of Puppies, 2662 Alta Vista (promenade). 521-0300.

CHIOTS DOBERMAN, pure race, non enregistrés, $100 chacun 568-3458.

CHIOTS DOBERMAN pinscher, pure race. Noir et tan. $125. 821-2488 soir.

CHIOTS Samoyed, pure race, pas enregistré. 663-1561

CHIOTS TERRIER du Yorkshire, House of Puppy's, 2662, promenade Alta Vista. 521-0300.

CHIOTS wolfhound irlandais, House of Puppy's 2662, promenade Alta Vista. 521-0300.

COLLEY pure sang, 1 an, très obéissant. $100. 776-2091 après 5h.

COLLEYS PUPPIES, House of Puppy's, 2662 Alta Vista Drive, 521-0300.

186 ANIMAUX A VENDRE

DOBBERMAN 2 petits chiens de maison, 770-4536

GRIFFONS d'arrêt, 2 1-2 mois, enregistrés, carnards, perdrix, etc. (514)845-3768.

JEUNES Bergers Allemands, mélange avec Labrador, $10.000, 232-9716.

PEKINOIS (chiots). House of Puppy's, 2662 promenade Alta Vista, 521-0300.

PETITS chiots Colley, $15, 185 1ère Avenue, Gatineau.

PIKINOIS femelle 1 an. 746-1868

PURE race, Golden Retreiver, Labrador noir, 4 semaines, $75. 15 rue Kent, Hull. 777-2874.

SAMOYED blanc mâle, enregsitré, 9 mois, $100. 827-2426. 37 Des Erables, Limbour.

SYBERIEN BLANC, 8 mois, miniature. Prix à discuter, 663-0031.

TROUPEAUX animaux "angus" enregistrés, quelques vaches ont déjà leurs veaux et les autres doivent vêler bientôt. 1-987-5223.

6 BEAUX CHIOTS mélange Labrador et berger allemand. $8 chacun. 827-0828.

4 CHIOTS de maison à vendre. 778-2310.

3 PERRUCHES 2 cages, avec support en fer, cause départ. 643-3940

2 LOUBERALS blancs, demande $35. 663-1689 demandez Jacques.

188 PENSIONS-ANIMAUX

CHENIL LE REFUGE
VENTE, pension, entrainement de tous genres. Spécialité chiens de protection. 663-5495.

189 NOURRITURE-ANIMAUX

FOIN ET PAILLE, délivrés dans un rayon de 20 milles. Bernard Séguin, RR. no 2, Russell, Ontario. 613-445-5584.

FOIN, très bonne qualité. 835-2042.

196 JARDINAGE

A VENDRE, sable, gravier, "dust", pierres concassées, top soil. 770-3851 — 777-8031.

AVONS belle terre de jardin, (top soil) sable et gravier 568-3492

SABLE et gravier, pierre concassée, etc., terre à parterre, "top soil", livrons la même journée. 663-7291.

"TOP SOIL", pierre concassée, sable, gravier. 771-2327 — 770-0747.

TOP SOIL
PIERRES CONCASSEES, sable et gravier. 663-0780.

205 RESTAURANTS

2 FRITEUSES à poulet de marque Heney-Peney, prix à discuter. Après 6h p.m. 663-0584.

206 AMUSEMENTS

BATEAU, contrôlé par radio, "Deep Vee 40", complet avec accessoires moteur 40 KMB, prix à discuter. 568-3547

DOMAINE ERINDALE
SITUE DANSpa region de la Gatineau à St-Pierre de Wakefield, à 32 milles d'Ottawa. Erindale offre une expérience unique de camping soutenant un programme bilingue pour les enfants âgés de 5 à 16 ans. Inclus dans les activités, on trouve la natation, de la Croix Rouge, l'équitation, le ski nautique, la balle et le canotage. 733-3724.

JUKE-BOX — Différents modèles, complets avec disques. Marc. 829-4948.

PIN-BALL — Différents modèles, parfaite condition. En démonstration à 2000 rue Scott, Ottawa. Marc. 829-4948.

208 MUSIQUE

ACCORDEON à vendre, Paolo Soprani, appelez Mario entre 6h et 8h p.m. 663-8541, prix à discuter

AMPLIFICATEUR "Ampeg" 4 mois d'usage 55 watts, RMS, prix à discuter après 5h 663-2017

AMPLIFICATEUR GIBSON, B-30, 6 mois d'usage, comme neuf, $175, ou meilleure offre. Jour 770-8788 soir après 6h 729-7670 demandez Yves.

BOITES de sons, 125 watts RMS chaque. 778-2306.

CHERCHE professeur de guitar, après 7h. 776-2510.

COURS PRIVES d'orgue, piano, chant, accordeur de piano. 749-8577.

DISCO AIR 2
JE VEUX de la bonne musique variée? C'est l'Air 2 qu'il me faut. Gilles 770-0895, Michel 777-5560.

DISCO-DENIS, discothèque mobile. Denis: 777-4939 — Richard: 568-1784.

DISCO D.J. Animation, jeux de lumières, "Hit Parade" Français et Américain, musique pour "Ballroom", "Rock" et danses populaires. 777-5023

DISCO GENERATION 2000
LA SUPER discothèque qui vous offre le vrai plaisir, tout le monde l'essaie, essaiez-la donc. 568-1636, 770-3733.

DISCO, J.L.R.D. son et lumières. 771-1536, 777-7010.

DISCO-MIKE, sons et lumières, musique pour toutes occasions. Demandez Michel, 777-9320 ou 770-1988.

DISCO-SOL, appelez Pierre, 776-3074.

DISCO-TASTE
POURQUOI payer cher pour avoir de la bonne musique? Appelez nous Yves, 684-3846 Richard, 684-7459.

DISQUES des années 50 à 76. Aussi pour discothèque, tous longs jeux de $7.29 pour $5.99. Disponibles au Discaire Monette, 271 St-René, Gatineau. 663-1983.

LE BARON disco-mobile, tous genres de musique, pour toutes occasions, et lumières, appelez Michel ou Pierre. 568-1508.

LES SABRES, musique de choix, pour soirées sociales. 663-2080

MAGNETOPHONE stéréo Sony modèle 530. Meilleure offre comptant. 745-1375.

NOUVEAU, discomobile de Versailles. Musique de tous genres. Appeler Carroll 684-3547, Richard 771-6126.

ORGUE 3 ans, "Electrohome", 2 claviers, valeur $1.000 pour $450 996-1480 ou 749-3177 après 6 heures.

208 MUSIQUE

RICHARD DISCOTHEQUE. Musique de tous genres pour toutes occasions. 777-1271 ou 771-8800.

SKY discothèque expérience dans disco-bar, et "pubs", appelez Rolly à 741-3134

VENEZ NOUS voir avant de faire l'achat d'un piano ou d'un orgue quelque soit le prix. Accordage de piano, Studio Baldwin, 731-5678.

214 PHOTOGRAPHIE-CAMERAS

AGRANDISSEUR en couleur M601, 2 1-4 x 2 1-4". Caméra rpofessionnelle, un Kova, film 120 2 1-2 x 2 1-2". 749-0409

CAMERA électronique X.K. lentilles 1.4, Sunsshield neuf avec "hot shoe". 825-2715, jusqu'à 5h, 238-3704.

CINE-CAMERA tout équipée, 1162 Notre-Dame, Templeton. $200. 663-0979.

ENSEMBLE Ciné-Matographique Keystone, Super 8MM, comprenant ciné-caméra, projecteur, écran et accessoires, $250. ou meilleure offre, 663-9876, M. Armand Massé.

216 ORCHESTRES

CHATEAU Louise, East Aldfield, demande musique d'une orchestre, 456-2269.

JOUEUR de batterie cherche un orchestre "western", style tango, cha-cha, etc. 643-1557 demandez Louis.

ORCHESTRE commercial Sunroc, toutes occasions. Terrains de camping bienvenue, après 6h, 663-1120

ORCHESTRE demandé, musique populaire, Rock et Roll. 771-1404, 776-3205.

ORCHESTRE pour tous genres d'occasions. Téléphonez à Pierre, jour 996-5699, soir 771-0874.

221 ARGENT DISPONIBLE

ONTARIO, argent disponible en 1ère et 2e hypothèque, $1,600. et plus. Service rapide termes de 5-10 ans et plus. Besco Agency Ltd. courtier en hypothèques, par Mme O. Lamoureux, 299 Columbus. 745-2701 ou 745-5762.

QUEBEC, argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, $1,000 et plus service rapide, termes de 5-10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts. 149 1-2 Principale, bureau 777-8054, après 6 heures 771-1431.

A MOINS DE 14½ %
- Prêts personnels
- Colatéral
- 2ème hypothèque

GUARANTY TRUST DU CANADA
Michel (Mike) Couture
771-6655 221

222 HYPOTHEQUES

ARGENT VITE
1ERE ET 2E hypothèques achant balance de vente consolidation de dettes, rénovations etc... 663-2461 Pauline Dupuis courtier.

BESOIN D'ARGENT
PREMIERE ou deuxième hypothèque, service confidentiel. Immeuble Prestige Enrg. Armand Couture. 663-2491.

PREMIERE et deuxième hypothèque. Prêteurs particuliers et compagnies. Service rapide. Sarra-Bournet Ltée, courtiers-realtor. 771-7356.

VERIFIEZ NOS FRAIS
DE SERVICE avant d'agir. Première, deuxième hypothèque, balance de prix de vente. Contact établit pour obtenir argent rapidement. Service confidentiel. Jacques Céré, Immeubles, 663-6000

1ère ET 2e HYPOTHEQUE
réglée rapidement en ONTARIO et AU QUEBEC au plus bas taux possible
JACK ARRON
COURTIER EN HYPOTHEQUES
236-9292 ou 722-9268
APRES 6H P.M.
"Essayez-nous" nous essayons plus fort
222

PREMIERE ET 2ième HYPOTHEQUE
- Rénovation
- Consolidation de dette

LES IMMEUBLES SEGUIN LTEE
196 St-Joseph, Hull
771-7325 222

230 MESSAGES PERSONNELS

AGENCE posi-rencontre pour hommes et dames de tout âges. Eliminez la solitude qui vous pese. Appelez-nous dès maintenant. Service à domicile disponible. 770-8260.

AIMERIEZ-VOUS vous faire tirer aux cartes? 770-4536 — 771-2659.

CULTURE physique, pour maigrir, grossir, raffermir, développer, relaxer. Bain sauna. Bain soleil, etc. Résultats sensationnels. 778-1822.

DAME dans la quarantaine avec petite fille de 10 ans. Aimerait rencontrer homme de 35 à 60 ans, possédant ferme, sérieux, sincère. Ecrire à Case 147 Le Droit.

DEMANDE DAME d'âge mur pour demeurer avec dame seule. 777-1261.

DESIRERAIS rencontrer dame qui est libre pendant la journée. Ecrire Case 103 LE DROIT

DIVORCE dans la cinquantaine, châtain, yeux bruns, honnête, très affectueux, fidèle, compréhensif, très propre, aimant promenades en automobile, aimerais rencontrer femme même foûts, veuve ou divorcée, 46-55 ans. But: refaire sa vie. Réponse assuré. Apprécierais photo et téléphonie, miens en retour. Ecrire à Case 141, Le Droit.

230 MESSAGES PERSONNELS

OTTAWA DATING, 232-6127. Rendez-vous illimités. Téléphonez maintenant information gratuite et sans obligation.

PERSONNES libres désirent rencontrer amis(es) spéciaux(ales). 722-3789

ROMEO ET JULIETTE
RENCONTREZ le (la) compagnon(gne) qui vous convient, professionnel, métiers, etc. 749-5472, 741-0182

VETEMENTS et meubles mis au rancart instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood services pour fournir travail et entrainement aux personnes handicapées. Composez 728-3737 et notre camion ira les cueillir.

VOS PENSEES par les cartes, dames seulement. $5. Demandez Denise. 770-2932

VOS PENSEES par les cartes, dames seulement. $5. Demandez Denise 770-2932.

242 MONUMENTS

VOUS DESIREZ un monument de qualité. Voyez B. Angers et Fils. 214 Chemin Montréal. 745-0662.

244 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS

BEAUCHAMP — La famille Beauchamp désire remercier tous les parents et amis qui lors du décès de Mme Bernadette Beauchamp survenu le 13 avril dernier, lui ont témoigné des marques de sympathies soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes ayant omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

244

246 IN MEMORIAM

IN MEMORIAM



BEDARD — A la douce mémoire de M. Serge Bédard, décédé le 25 mai 1972. Parents et amis qui l'avez connu et aimé, souvenez-vous de lui devant le Seigneur et accordez-lui le secours de vos prières. Une messe anniversaire sera chantée mardi le 25 mai à 7h 45 en la Cathédrale St-Rédempteur, Hull.

Son père et sa mère.
246

NÉCROLOGIE

BOUDREAULT — M. Victor, est décédé le samedi 22 mai 1976, à l'âge de 61 ans. Il était l'époux bien-aimé de Gabrielle Dubeau. Il laisse dans le deuil 1 fils: Guy (époux de Pauline Portelance); 1 fille: Michèle (épouse de Cedric Willson), tous deux d'Ottawa; 2 frères: Roger de Pointe-Gatineau et Jean-Paul, d'Ottawa; 2 soeurs: Mme Lucien Lafontaine (Rollande) et Mme Bernard Remillard (Bernadette); ainsi qu'une petite-fille: Amy Willson. Il reposait à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259, rue St-Patrick, Ottawa. Funérailles ont eu lieu le mardi 25 mai, en la Basilique, à 9h a.m. Inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Au lieu de fleurs, un don à la Société des Reins serait grandement apprécié.

250-49

BOULERICE — Mme Ernest, née Emma Mayer, de Casselman, Ontario, est décédée le lundi 24 mai 1976, à l'âge de 58 ans. Elle était l'épouse de feu Ernest Boulerice. Elle laisse 9 fils: Aurele et Lucien, de St-Albert, Rosaire et Jean-Guy, de Casselman, René, de Limoges, Jean-Paul, Folrian et Robert, de Casselman, Royal, de St-Albert; 2 filles: Mme Gérald Péladeau (Thérèse), de St-Albert et Mlle Jeannine, de Casselman; 3 frères: Omer, Oscar et Emilien, tous de Casselman; 2 soeurs: Mme Lucien Gratton (Laura), de St-Isidore et Mme Wilfrid Boulerice (Noëlla), de Casselman; ainsi que 10 petits-enfants. Elle repose à la maison funéraire Charbonneau et Quesnel, Casselman, Ontario. Funérailles auront lieu le jeudi 27 mai, à 11h a.m. en l'église St-Euphémie, de Casselman. Inhumation au cimetière paroissial.

250-50

BEAUCHAMP — M. Léo du 121 boul. Lorrain, Templeton est décédé dans un hôpital le lundi 24 mai 1976 à l'âge de 75 ans. Il laisse 1 frère, Philippe. M. Léo Beauchamp était pensionné de la CIP. Il repose à la maison funéraire Brunet, 750 boul. Maloney, Gatineau. Avis des funérailles plus tard.

250-50

FUNÉRAILLES MERCREDI

DESORMAUX, Mme Dora.
Départ du salon funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300 rue Olmstead, Vanier, pour service à 9 heures a.m. en l'église du St-Esprit.

DOLAN, Susan (soeur Marguerite de l'Assomption).
Service à 7 heures 15 a.m. au couvent des Filles de la Sagesse, 430 chemin Montréal, Vanier.

LALONDE, Mme Eugénie.
Départ du salon funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300 rue Olmstead, Vanier, pour service à 2 heures p.m. en l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Ottawa.

LAROUCHE, Mme Alexina.
Départ du salon funéraire Beauchamp, 77 boul. Montclair, Hull, pour service à 9 heures a.m. en l'église St-Rédempteur.

DESFORGES, M. Victor.
Départ du salon funéraire Boulerice, 218 chemin Montréal, Cornwall, pour service à 10 heures a.m. en l'église St-Félix-de-Valois.

CHARTRAND, Mme Ernest.
Départ du salon funéraire Brunet, 115 rue McLaren, Buckingham, pour service à 2 heures p.m. en l'église L'Ange-Gardien.

BOUCHER — M. Ernest, est décédé le lundi 24 mai 1976, à l'âge de 68 ans. Il était l'époux bien-aimé de Lorana Laplante. Il laisse dans le deuil 1 fils: Carol, de Cyrville; 1 fille: Mme Jean Leguerrier (Huguette); 2 frères: Lucien et Joseph de Hull, ainsi que 4 petits-enfants: Stephane, Danielle, Alain et Martin. Précédé par 1 frère: Israël; 1 soeur: Mme Alexina Bellehumeur. Il repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead (angle Lévis), Vanier. Funérailles auront lieu le jeudi 27 mai en l'église Notre-Dame de Lourdes de Cyrville, à 10h a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

250-49

CHARTRAND — Mme Ernest, née Béatrice Chartrand, de Angers, est décédée le lundi 24 mai 1976, à l'âge de 72 ans. Outre son époux, elle laisse dans le deuil 4 fils: Adonai, Edmond, Hervé et Roger, de Angers; 6 filles: Mme Léo Madore (Rita), Mme Roger Robinson (Juliette), Mme Emile Mougeot (Madeleine), de Thurso, Mme Raymond Dumoulin (Berthe), de Masson, Mlles Denise et Monique, de Angers; 4 frères: Emile, Léo et Georges, de St-Pascal, frère Thomas, O.M.I., de Ste-Agathe; 3 filles: Mme Alcide Lalonde (Hélène), de Bourget, Mme David D'Aoust (Yvonne), de L'Orignal, Mme Lucien Lalonde (Cécile), de St-Pascal; ainsi que 32 petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle repose à la maison funéraire Brunet, 115 rue McLaren, Buckingham. Les funérailles auront lieu le mercredi 26 mai, en l'église L'Ange Gardien, à 2h 30 p.m. Inhumation au cimetière paroissial.

250-49

DESFORGES — M. Victor, à l'hôpital "MacKonald Memorial", est décédé le dimanche 23 mai 1976, à l'âge de 83 ans. Il était l'époux bien-aimé de Julienne Boisvenue. Il laisse pour pleurer sa perte 4 fils: Rolland, Henri, Lucien et Léo; 7 filles: Mme Al Fournier (Simone), Mme Jean-Noël Partenais (Aline), Mme Jacques Dagenais (Lucille), Mme Hubert Dagenais (Jeannette), Mme Carmel Aubé (Yvonne) et Mme James O'Neil (Cécile), tous de Cornwall, Mme Réjeanne Desforges, à la maison; 1 soeur Mme Fidelia Lefebvre, de Crysler; ainsi que 31 petits-enfants et 4 arrières petits-enfants. Il repose à la maison funéraire Boulerice, 218 chemin Montréal, Cornwall. Funérailles auront lieu le mercredi 26 mai, à 10h a.m. en l'église St-Félix de Valois. Inhumation aura lieu au cimetière de la Nativité.

250-49

DESORMEAUX — Mme Dora, est décédée le samedi 22 mai 1976, à l'âge de 72 ans. Elle était l'épouse bien-aimée de Donat Désormeaux. Elle était la fille de feu M. et Mme Charles Henri. Elle laisse dans le deuil 4 fils: Ronald, Marcel, Roger et Paul-Emile Houle, tous de Vanier; 2 filles: Mme Gérard Lapensée (Aline) d'Aylmer et Mme Lucille Nolet, de Vanier; 1 soeur: Mme Alice Barbe, d'Ottawa; ainsi que 25 petits-enfants. Précédée par 2 filles: Mme Bernadette Barbe et Mme Berta Sabourin; 1 frère: Charles Henri. Elle repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, (angle Lévis) Vanier. Funérailles auront lieu le mercredi 26 mai, en l'église du St-Esprit, à 9h a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

250-49

DOLAN — Susan (Soeur Marguerite de l'Assomption, des filles de la Sagesse) est décédée à l'Hôpital général d'Ottawa, le dimanche 23 mai 1976, à l'âge de 63 ans; dont 41 ans de profession religieuse. Elle est née à Doonmakeever, Irlande; de Thomas Dolan et Margaret Keaney, tous deux décédés. Elle laisse dans le deuil 1 soeur: Mme Mary McInnis, de Calgary; 4 frères: Charles, de Vancouver, James de Calgary, Bernard et Joseph, Red Deer, Alberta. La dépouille repose au couvent des filles de la Sagesse, 430 chemin Montréal, Ottawa. Funérailles au même endroit, le mercredi 26 mai 1976, à 7h 15 a.m., suivi de l'inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

250-49

DROUIN — M. Joseph, de Wendover, époux de feu Claire Chartrand, est décédé le lundi 24 mai 1976, à l'âge de 81 ans. Il laisse dans le deuil 1 fils: René, de Wendover; 1 fille: Mme Léo Pilon (Lorraine), de Casselman; 1 soeur: Mme Emery Bissonnette, de Curran. Il repose au salon Lamarre et fils d'Alfred. Le service aura lieu le jeudi 27 mai, à Wendover. Inhumation au cimetière paroissial.

250-50

LAROUCHE — Mme Alexina, née Cayen, du R.R. 1, Monté-St-Antoine, Pte-Gatineau, est décédée le dimanche 23 mai 1976, à l'âge de 83 ans. Elle était l'épouse de feu Eugène Larouche. Elle laisse 6 fils: Roland, de Pte-Gatineau, Roger de Hull, Jacques de Pte-Gatineau, René, de Dorval, Jean-Baptiste et Léo de Hull; 2 filles: Mme Donald Lemieux (Thérèse), Mme Roger Lafleur (Gertrude), toutes deux de Pte-Gatineau; 3 soeurs: Mme Lina Bisaillion, de Val-Caron, Mme Gérard Langlois et Mme Elvina Boyer, d'Ottawa; ainsi que 20 petits-enfants et 2 arrières petits-enfants. Elle était membre du club d'âge d'or de la paroisse St-Rédempteur. Elle repose à la Maison funéraire Beauchamp, 77 boul. Montclair, Hull. Les funérailles auront lieu le mercredi 26 mai, à 9h a.m. en l'église St-Rédempteur. Inhumation au cimetière paroissial. Heures des visites, mardi 1h à 5h et 7h à 10h p.m.

250-49

ROCHON — Mme Eva, née Perras, du 132 Lambert, Hull, est décédée le samedi 22 mai 1976, à l'âge de 71 ans. Elle était l'épouse de feu Emile Rochon. Elle laisse 7 fils: Henri de Pte-Gatineau, Roland et Emile de Hull, Roger de Cantley, Alphonse de Limbour, Ronald et Philias de Cantley; 3 filles: Mme Patrick St-Pierre (Alice) de Hull, Mme Léon Lafrenière (Laura) et Mme Pierre Emond (Jeanne) de Cantley; 1 soeur: Mme Philias Rochon (Beatrice) de Hull; ainsi que 36 petits-enfants et 3 arrières petits-enfants. Elle repose à la maison funéraire Beauchamp, 77, boul. Montclair, Hull. Les funérailles ont eu lieu le mardi 25 mai, à 2h p.m. en l'église St-Alexandre, de Limbour. Inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

250-49

LALONDE — Mme Eugénie (Roy), dans un hôpital local, est décédée le dimanche 23 mai 1976, à l'âge de 81 ans. Elle était l'épouse bien-aimée de feu Eugène Lalonde. Elle laisse 1 fille: Mlle Lillian Lalonde, d'Ottawa; 2 soeurs: Mme Roy Nadeau (Tillie), de St-Paul, Minn., Mme Karl Sebesta (Eva), de Minniapolis, Minn.; 2 belles-soeurs: Mme Lumina Lalonde, d'Ottawa, Mme Louis Roy (Kate), Minniapolis, Minn.; 2 beaux-frères: Theodule Lalonde d'Ottawa et Procule (Pete) Lalonde, de Régina, Saskatchewan; ainsi que plusieurs neveux et nièces. Elle était membre des filles d'Isabelle, Ste-Bernadette, cercle no. 991, Hawkesbury. Elle repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300 rue Olmstead (Angle Lévis), Vanier. Funérailles auront lieu le mercredi 26 mai, à 2h p.m. en l'Eglise Notre-Dame-de-Lourdes, d'Ottawa. Incinération au crématoire Beechwood. Heures des visites mardi: de 1h à 5h p.m. et 7h à 10h p.m.

250-49

Racine, Robert & Gauthier
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
237-3680
Prés. H. S. Racine
259 ST. PATRICK
J.R. LeDuc samedi 9h
Aldéric Champagne lundi 9h
Soeur St-Gastonlundi 10h 30
260 BESSERER
J.J. Huneault lundi 10h
7 FAIRMONT
à votre service
300 OLMSTEAD
à votre service
101 NOTRE-DAME, HULL, QUE.
à votre service
250

Programme éducatif sur les maladies

TORONTO (PC) — L'Association médicale de l'Ontario a approuvé récemment un programme éducatif destiné à renseigner les écoliers—depuis la maternelle—sur les maladies vénériennes, les grossesses précoces, l'alcoolisme des adolescents, les morts accidentelles et les suicides.

D'après le comité de santé publique de l'association, de nombreux parents vont s'opposer au programme mais on cite déjà des cas d'alcoolisme chez des enfants de cinq ans.

"Les écoliers ontariens ne reçoivent pas une éducation adéquate quant à la santé, a déclaré le président du comité, M. John Slater. Cela (l'éducation à la santé) ne doit pas être pris à la légère."

SUCO
Le monde s'organise

Sears

CORRECTION

Les erreurs et changements suivants ont eu lieu dans le cahier publicitaire aubaine-choc du journal de ce soir.

Page 7 — Le prix de vente régulier du lave-vaisselle Kenmore ne devait pas paraître. **Le prix de vente devrait se lire $339.98** — modèle encastré **$329.98.**

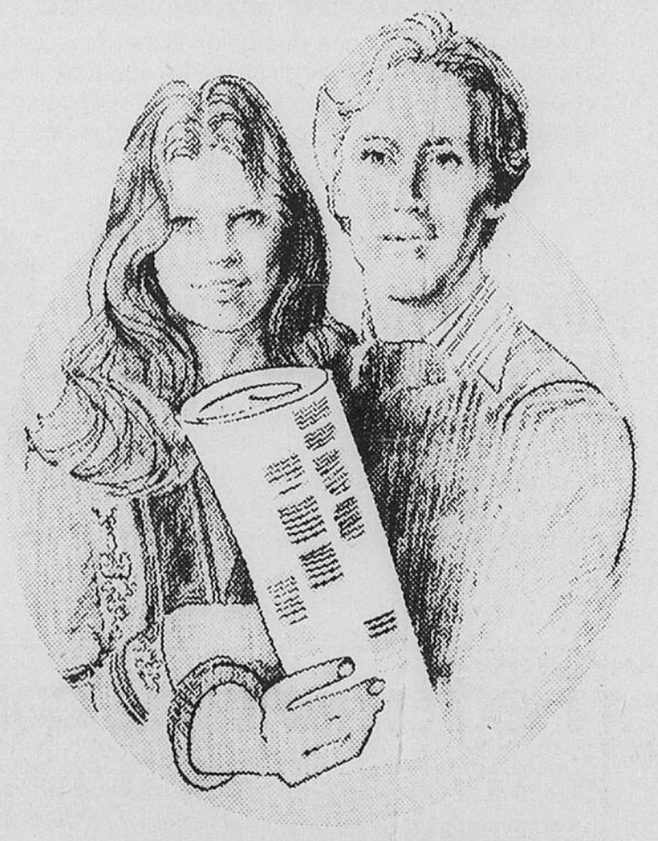
Page 15 — Cristal de plomb motif d'hélianthe devrait se lire **"Epargnez 50%"**, rég. $7.00 ch. à **$3.50 ch.**

Page 21 — A cause de difficultés de production imprévus, les draps Slumbertime et à rayures et fleurs annoncés ne sont pas en vente. Nous avons cependant des draps importés de valeur comparable dans une variété de motifs.

Pages 36 à 41 — A cause de problèmes d'approvisionnement du manufacturie, les chaussures Adidas "All Stars" ne sont pas disponibles dans les pointures pour hommes et enfants seulement, mais seront remplacés par des chaussures Adidas "Match".

INous regrettons tout contretemps causé par ces erreurs et ces changements.

SI VOUS N'AVEZ PAS RECU VOTRE EXEMPLAIRE DU JOURNAL *LE DROIT*



COMPOSEZ
237-0750
LUNDI au VENDREDI JUSQU'A 20h 30,
SAMEDI JUSQU'A 18h00

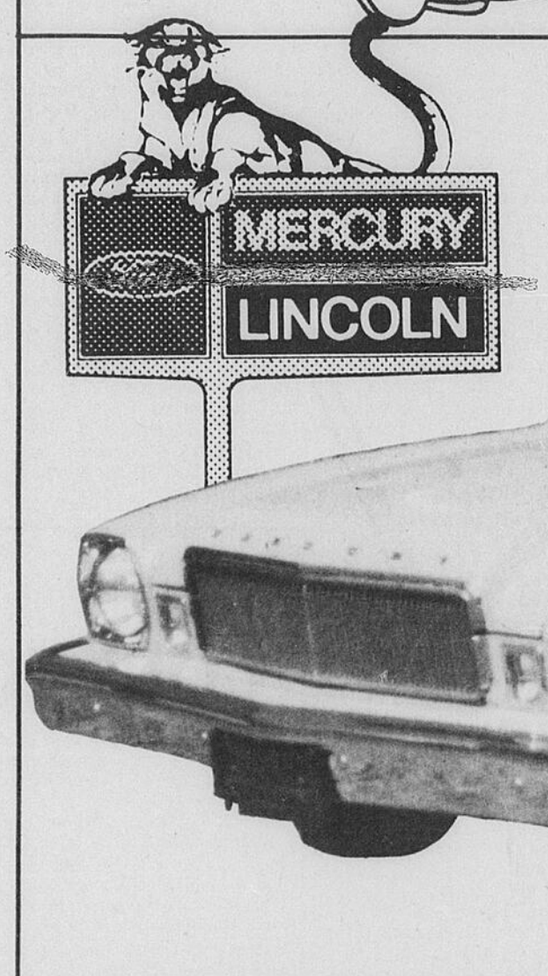
CONCOURS DES ANNONCES CLASSEES DU JOURNAL LE DROIT

GAGNEZ

UNE Mercury Bobcat







"DU PORTAGE... Votre maison de confiance où le service après vente est prioritaire".



ATTENTION — ATTENTION

A PARTIR DU 17 MAI et JUSQU'AU 26 JUIN 1976

Toute personne qui fera l'achat d'une voiture neuve ou d'occasion chez Du Portage Mercury Ventes Ltée, deviendra admissible au concours.

UNE GRACIEUSETÉ DE

DuPortage

MERCURY VENTES LTEE.

198 rue Montcalm, Hull, Québec. 778-2751.

LE CONCOURS DEBUTE LE 19 AVRIL POUR SE TERMINER LE 26 JUIN 1976

C'est le temps plus que jamais de faire un inventaire du printemps et de disposer des choses que vous n'avez plus besoin en les annonçant dans la rubrique appropriée des annonces classées. En agissant ainsi, vous récupérerez quelques dollars en plus d'obtenir une chance d'être choisi comme candidat de la semaine et peut-être, être l'heureux(se) gagnant(e) de la magnifique Mercury Bobcat 1976, gracieuseté de Du Portage Mercury Ventes Ltée. Les annonces classées, c'est le plus important marché mis à votre disposition.

PRIX DE PARTICIPATION AUX 39 FINALISTES...

Sac de vol en vinyle imitant bien le cuir. Trois poches extérieures à glissières; glissières ultra-résistantes, cadre renforcé. Avec pli-complet et cintre. Conforme aux règlements pour bagages à main. Serrure et clés. Mesure 21 x 13 x 5". Ton noir.



COMPOSEZ 237-8400 VOTRE ANNONCE VOUS REND ADMISSIBLE AU CONCOURS

Règlements du concours

Le grand prix est une "Mercury Bobcat", 1976, la voiture économique par excellence. Les 39 finalistes recevront un magnifique sac de vol en vinyle.

Les employés du journal Le Droit ainsi que les employés de Du Portage Mercury Ventes Ltée ne sont pas admissibles à ce concours. Le concours débute le 19 avril pour se terminer le 26 juin 1976. Les annonces du 26 juin 1976 seront donc les dernières vous donnant droit de participer au concours qui sera d'une durée de dix (10) semaines.

Les prix devront être acceptés et ne peuvent être échangés pour de l'argent.

Les frais de taxe et de plaques d'immatriculation sont la responsabilité du gagnant(e).

Les gagnants hebdomadaires recevront à la fin du concours une lettre officielle les invitant à assister au tirage du grand prix.

A cette occasion les 39 finalistes et le gagnant du grand prix recevront leur prix après avoir subi une épreuve de qualification d'ordre intellectuel.

Comment participer...

Il vous suffit de composer 237-8400 et l'un de nos experts des annonces classées vous aidera à rédiger une annonce économique et efficace. Tout individu qui annonce pendant la durée du concours devient automatiquement participant. (Le concours n'est pas pour les maisons de commerce ou les agences de services.)

Votre annonce devient votre bulletin de participation au grand concours et plus souvent votre annonce sera publiée, plus de chances vous aurez. Vous pouvez placer autant d'annonces que vous le désirez: chacune d'elles donne une chance de plus.

Chaque semaine, les noms de quatre (4) personnes seront proclamés candidats de la semaine. Elles deviendront ainsi finalistes pour le grand concours qui durera dix semaines se terminant le 26 juin 1976. C'est donc de ces 40 candidats de la semaine que sortira le gagnant du grand prix.

Tous les mardis nous publierons la liste des quatre (4) candidats de la semaine.

LES ANNONCES CLASSEES... C'EST TOUJOURS PAYANT

Les ventes de Steinberg dépassent le milliard

MONTREAL (CNW) — "Les ventes consolidées de Steinberg limitée et de ses filiales ont atteint $1,060,394,000 ce qui représente une augmentation de 10.83 pour cent par rapport aux ventes de $956,772,000 enregistrées durant la même période de l'exercice précédent. Le bénéfice net pour l'ensemble de la compagnie s'est accru de manière significative passant de $7,291,000 à $12,706,000 malgré une diminution du bénéfice réalisé par nos magasins d'alimentation."

Ces résultats obtenus par la compagnie et ses filiales durant la période de 36 semaines close le 3 avril 1976, ont été révélés par M. Mel Dobrin, président, dans son rapport trimestriel aux actionnaires. Ils reflètent les diverses circonstances qui ont entouré les différents secteurs d'activités de la compagnie.

Selon M. Dobrin, "le bénéfice net par action ordinaire et classé "A" s'est chiffré à $1.80, comparativement à $1.03 l'an dernier ($1.44 avant de tenir compte de la perte enregistrée par Sucre Cartier). Ainsi donc, le bénéfice par dollar de ventes est passé de 0.76 cent à 1.2 cent".

"L'augmentation du bénéfice est principalement attribuable aux facteurs suivants: (1) un rendement nettement supérieur de la division des grands magasins Miracle Mart; (2) Un retour fort heureux à la rentabilité de nobtre filiale boulangerie et préparation d'aliments, les aliments Steinberg Limitée; (3) Sucre Cartier limitée connait maintenant une activité normale et, contrairement à l'an dernier, ne subit pas de lourdes pertes; et (4) une rentabilité soutenue d'autres filiales, telles les Services alimentaires Intercité Inc. et les Farines Phénix limitée."

M. Dobrin a insisté sur le fait que le bénéfice tiré de l'exploitation des magasins d'alimentation était demeuré inférieur à celui de la période correspondante en 1975. Malgré l'augmentation des ventes au niveau de l'alimentation, la diminution du bénéfice attribuable à la grève qui a touché nos magasins d'alimentation dans la région de Montréal, en décembre dernier, n'est pas encore complètement effacée.

"De nos jours, les dirigeants préfèrent adopter une approche financière prudente. Notre fonds de roulement atteint un sommet sans précédent. Notre encaisse et nos dépôts à court terme nous assurent de fortes liquidités," a précisé M. Dobrin.

Le président de Steinberg a aussi révélé que Steinberg et les représentants de l'Union des employés de commerce, local 500, ont signé une convention collective régissant les employés des magasins d'alimentation de la région montréalaise. L'entente, selon le communiqué doit être soumise sous peu à la commission de lutte contre l'inflation.

NOMINATION AU CN



GEORGE LACH

M. George Lach est nommé vice-président du CN, responsable des services voyageurs et des hôtels, ainsi que de la Tour CN à Toronto. La nomination est annoncée par M. Robert Bandeen, président-directeur général du CN, dans le cadre de la restructuration de la compagnie en divisions d'exploitation distinctes.

(annonce)

La part des Américains va diminuer

WASHINGTON (AFP) — La part des Etats-Unis dans le commerce mondial du tabac va continuer à diminuer, a affirmé le sous secrétaire américain à l'Agriculture, M. John Knebel.

S'adressant à la convention annuelle des exportateurs de tabacs en feuilles, M. Knebel a souligné que les Etats-Unis sont le plus gros producteur et exportateur du monde mais que l'accroissement de la concurrence des autres producteurs s'est soldée au cours des dernières années par une diminution de leur part du marché mondial.

"La demande et la production mondiales devraient augmenter de 2 à 3 pour cent par an, a-t-il dit en analysant les perspectives. Néanmoins, nous nous trouvons dans une situation ou avec une plus grande expansion du commerce et de la concurrence étrangères notre part du marché devrait continuer à baisser".

Le numéro deux du département de l'Agriculture a estimé que seule la mécanisation permettrait aux planteurs américains de tabac de renverser la tendance et de mieux lutter contre la concurrence des pays où la main d'oeuvre est bon marché.

Le prix des cigarettes pourrait monter

TORONTO (PC) — Le prix des cigarettes pourrait augmenter en raison d'une moins bonne qualité de la dernière récolte de tabac en Ontario et à cause de questions concernant les paiements aux producteurs de la province, a indiqué lundi, à Toronto, M. Robert Hawkes, directeur général de Rothman's of Pall Mall Canada Ltd.

M. Hawkes a précisé, au cours d'une interview, que les producteurs canadiens subventionnent, en fait, les acheteurs étrangers qui ne sont pas parties à un accord conclu avec les producteurs.

Un porte-parole de la commission de mise en marché des producteurs ontariens a indiqué de son côté, la semaine dernière, que les acheteurs de tabac avaient consenti à verser la différence entre les prix du marché et le prix minimum garanti.

Etude de la consommation de cigarettes

WASHINGTON (AFP) — La Commission du commerce fédéral a lancé une étude pour déterminer les moyens de freiner l'augmentation continue de la consommation de cigarettes aux Etats-Unis.

Dans un rapport adressé au Congrès, la commission précise que les Américains ont fumé l'an dernier entre 601 et 603 milliards de cigarettes contre 594.5 l'année précédente. La commission va notamment étudier le contenu des messages publicitaires pour cigarettes.

La consommation de cigarettes a continué d'augmenter malgré l'interdiction de la publicité à la radio et à la télévision en 1971, et l'obligation depuis 1972 d'inclure dans les messages publicitaires un avertissement signalant les dangers du tabac.

Le marketing officialisé en URSS

MOSCOU (AFP) — La création en février dernier d'"une section pour les problèmes de marketing" à la Chambre de commerce et d'industrie soviétique, est annoncée dans le dernier numéro de l'hebdomadaire économique soviétique "Ekonomitcheskaya Gazeta".

"Le marketing est un ensemble de méthodes d'étude de marchés pour une orientation opportune de la production de marchandises qui trouvèrent des débouchés" précise l'hebdomadaire en définissant cette notion toute nouvelle en URSS.

La section comprendra des organisations du commerce intérieur et extérieur, des usines telles que l'usine automobile "Moskvitch" et des instituts de recherche scientifique comme "l'Institut d'étude de la demande de la population en biens de consommation".

Le bureau nouvellement créé a établi un plan de travail pour les mois à venir, indique encore "Ekonomitcheskaya Gazeta"; "Etude des méthodes et des principes de marketing, application pratique, contribution à l'amélioration du niveau technique et de la qualité de la production industrielle, organisation de la coopération dans le domaine du marketing avec les "unions" nationales (ensemble de production) et les organisations d'autres pays".

Les effectifs n'ont pas été retrouvés

PARIS (AFP) — L'industrie automobile française n'a pas encore retrouvé ses effectifs d'avant la crise pétrolière et économique.

Les quatre grands constructeurs français — Renault, Peugeot, Citroën et Chrysler-France — employaient, fin avril dernier 249,500 personnes contre 255,700 au 1er janvier 1974, avant que soient ressentis les effets de la crise pétrolière et économique.

Quelque 20,000 personnes ont été réembauchées dans l'industrie automobile depuis le 1er janvier dernier, mais ce chiffre ne représente pas dans sa totalité des créations de postes. Il comprend, en effet, pour une partie non négligeable, du personnel destiné à remplacer les salariés partant à la retraite et les démissionnaires.

Enquête sur le prix du zinc

WASHINGTON (AFP) — Le département américain de la Justice vient de lancer une enquête pour déterminer si le prix du zinc produit aux Etats-Unis et à l'étranger a été fixé en violation des lois antitrust.

Le département de la Justice n'a pas précisé quel était l'objet exact de son enquête, mais selon les milieux industriels elle a pour but de trouver pourquoi le prix du zinc est resté inchangé l'an dernier alors que la demande a fortement diminué.

Selon le Wall Street Journal, les recherches visent en particulier les producteurs étrangers, qui fournissent environ la moitié du zinc consommé aux Etats-Unis. Selon le journal, plusieurs compagnies européennes ont reçu des questionnaires du département de la Justice. Celui-ci chercherait en particulier à savoir si les producteurs européens et américains ont tenu des réunions afin de s'entendre sur les prix et les moyens de les soutenir.

La pilule

Des effets sur l'écorce cérébrale

BERKELEY, Californie (AP) — Des expériences ont de montré que des hormones utilisées dans les pilules anti-conceptionnelles modifient apparemment le développement du cerveau des rats, a déclaré, jeudi, le Dr Marian Diamond, professeur d'anatomie à l'Université de Californie.

Des rates auxquelles on a donné l'hormone à base de progesterone utilisée pour la pilule ont une écorce cérébrale bien moins développée que leurs congénères qui n'avaient pas pris l'hormone.

L'écorce cérébrale contrôle des fonctions considérées généralement comme étant liées à l'intelligence.

Le Dr Diamond a souligné que sa decouverte ne signifie pas que le même phénomene est vrai chez la femme. "Tout ce que cela nous apprend c'est que nous devons étudier les effets secondaires que ces hormones peuvent avoir chez les êtres humains", a-t-il dit.

"Etant donné que plus de neuf millions de femmes au monde prennent des pilules à base d'hormones ovariennes, il est de la plus grande importance que nous comprenions les effets que ces hormones ont sur l'écorce cérébrale."

Bénéfices

Par la PRESSE CANADIENNE

Avoca Mines Ltd., pour les trois mois qui se sont terminés le 31 mars dernier, $90,000, perte—pas de chiffres pour l'action, contre $137,000, perte.

Belgium Standard Ltd., pour les trois mois qui se sont terminés le 31 mars dernier, $64,553—5 cents l'action, contre $151,266—12 cents.

Controlled Foods International Ltd., pour l'année qui s'est terminée le 31 déc. dernier, $1,022,000—51 cents l'action, contre $733,000—29 cents.

R. L. Crain Ltd., pour les trois mois qui se sont terminés le 31 mars dernier, $530,000—30 cents l'action, contre $737,000—42 cents.

Dome Petroleum Ltd., pour les trois mois qui se sont terminés le 31 mars dernier, $13,070,000—$1.16 l'action, contre $8,068,000—72 cents.

Elk's Stores Ltd., pour l'année qui s'est terminée le 31 jan. dernier, $375,000—51 cents l'action, contre $301,000—43 cents.

Halifax Developments Ltd., pour les trois mois qui se sont terminés le 31 mars dernier, $51,075, perte—pas de chiffres pour l'actio, contre $67,018, perte.

SERVICE A DOMICILE

Si vous n'avez pas recu VOTRE EXEMPLAIRE du JOURNAL LE DROIT ou SI VOUS DESIREZ VOUS ABONNER

composez 237-0750

du lundi au vendredi avant 7h 30 p.m.; le samedi avant 5h 30 p.m.

Ce service est disponible pour la région métropolitaine Ottawa-Hull

Garanti, blanc sur noir!

sur les dépôts de 5 ans (dépôt minimum: $500)

10 1/4% intérêts versés tous les 6 mois

10 1/2% intérêts versés annuellement

N'hésitez pas à nous téléphoner pour plus de renseignements. Nous avons aussi d'autres échéances à d'autres taux.

66, rue Slater, Ottawa • 237-9080
120, rue Principale, Hull • 771-3227

TRUST GÉNÉRAL

Membre de la Société d'Assurance-dépôts du Canada
Institution inscrite à la Régie de l'Assurance-dépôts du Québec

BK & ASSOCIATES/ASSOCIES LTD.
PERSONNEL CONSULTANTS • CONSEILLERS EN PERSONNEL
SUITE 510•77 METCALFE STREET•OTTAWA, ONTARIO K1P 5L6•(613) 238 8811

STAGIAIRE DANS VENTE D'ACOUSTIQUE
(h. ou f.)

Etes-vous fortement intéressé par l'équipement stéréophonique? Vous croyez-vous capable de vendre un produit de haute fidélité? Si vous possédez cet ardente ambition et avez le sens des affaires, notre client vous fournira l'entrainement nécessaire. Après 1-3 mois d'entrainement, vous joindrez l'équipe de vendeurs professionnels d'appareils audio, offrant les meilleurs conseils et service possible à vos clients. Après 1 an, vous pouvez accéder à la gérance. La compagnie vous encourage en vous procurant un produit et un service de qualité supérieure, publicité et concours, conférences techniques, etc. Cette compagnie de vente bien établie offre un salaire initial dans les $12,000 (pour la première année) qui comprend salaire, commission et bonis.

Pour de plus amples renseignements demandez

JOHN HJALMARSON au 238-8811
77, Metcalfe, pièce 510, Ottawa.

La Compagnie du Trust Eaton
Membre de la Société d'assurance-dépôts du Canada

10 1/4% Certificats de placement garantis
5 ans — Intérêts payables semestriellement

Régime enregistré d'épargne retraite

Régime enregistré d'épargne logement

Eaton, centre commercial Bayshore (troisième étage), 829-9248



BESOIN D'ASSURANCE

COMPOSEZ 746-4383

FLORENT PIGEON A.I.A.C. président

NOS REPRESENTANTS A CONSULTER
AU SERVICE D'ASSURANCE COMMERCIAL



ROBERT FOURNIER A.I.A.C.



GERARD BRIND'AMOUR



(Mme) CLAUDETTE VALLEE

NOS REPRESENTANTS A CONSULTER
AU SERVICE D'ASSURANCE PERSONNELLE



Mme Réjeanne LAPERRIERE A.I.A.C.



Mme Gisèle BERGERON



Mme Pierrette LALONDE

PIGEON-ROY
1052, boul. ST-LAURENT. OTTAWA

"En plus notre compagnie vous offre un service complet d'immeuble et d'évaluation professionnelle"

R.K. Falconer Associates Inc.

56 rue Sparks pièce 200, Ottawa, Ontario

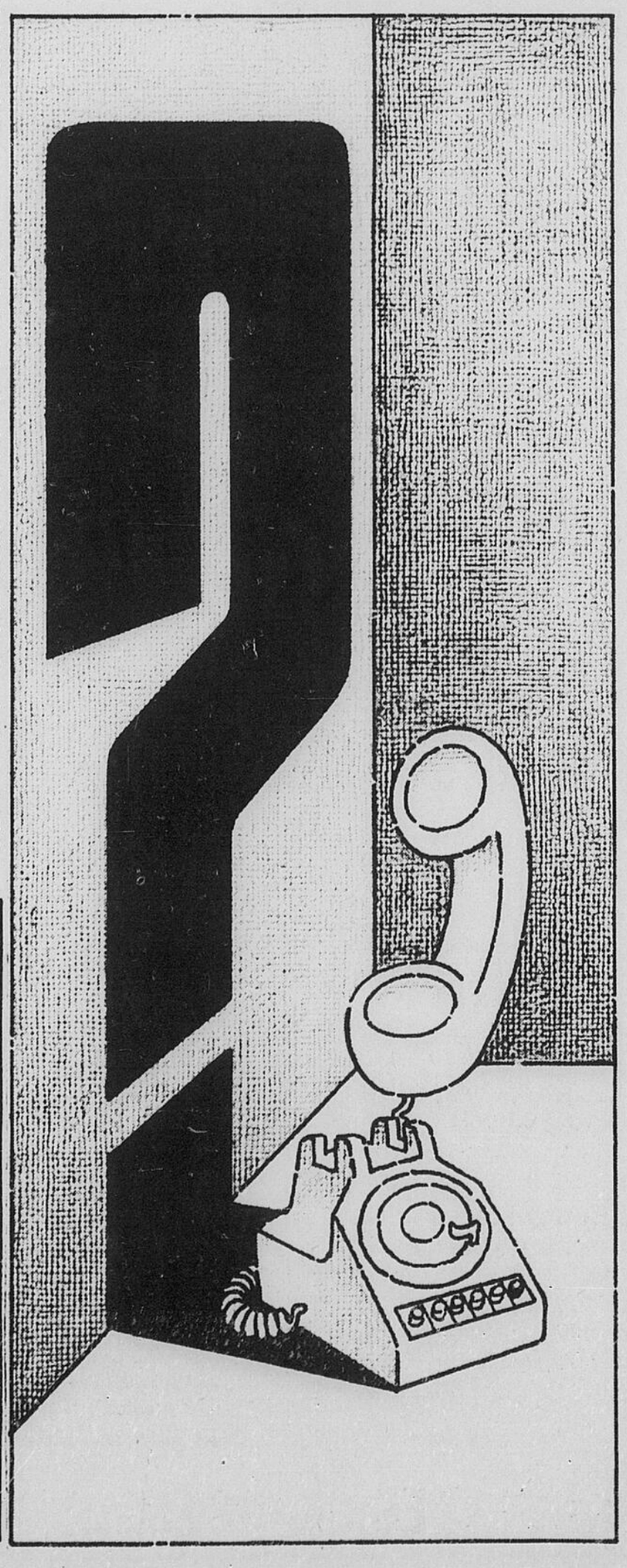
est heureux d'annoncer l'ouverture de

STAFFPLUS

Notre division de personnel temporaire pour fournir des employé(e)s temporaires exceptionnel(le)s pour vos exigences exceptionnelles.

Veuillez communiquer immédiatement au

236-1533



Vous vous posez des questions au sujet de votre système de communications?

Nos spécialistes en communications d'affaires vous conseilleront. Gratuitement.

Ils feront une analyse sérieuse de votre système de communications puis ils vous recommanderont la meilleure façon de l'améliorer ou de le mettre à jour.

Si tout est parfait, ils vous le diront aussi. Leur formation solide leur procure la compétence requise pour tous genres d'entreprises.

Ce n'est pas tout. Nos spécialistes s'appuient sur des équipes de techniciens et d'ingénieurs qui conçoivent, construisent, installent et assurent l'entretien de l'équipement moderne des communications, de la simple console jusqu'à l'appareil pour transmission de documents.

Lorsque vous faites appel à nos spécialistes, vous profitez alors de toute une équipe prête à vous aider.

Que vous ayez des questions ou non, ça vaut la peine d'en parler avec votre spécialiste en communications d'affaires.

Appelez dès maintenant le bureau d'affaires de Bell Canada.

Un monde de communications à votre service.

Bell Canada

Saint-Jean-de-Dieu

Nouveau nom pour ce centre psychiatrique

MONTREAL (PC) — Les 3,000 patients du centre psychiatrique Louis-H. Lafontaine n'auront jamais reçu tant de visiteurs à la fois. Dans la seule journée de lundi, près de 1,000 personnes ont franchi le seuil de ce lieu qui s'appelait jusqu'au 1er mars Saint-Jean-de-Dieu.

Les pavillons ont été modernisés et portent les noms de célèbres patients qui ont séjourné dans l'institution—Louis Riel, Emile Nelligan—ou de psychiatres qui ont laissé leur marque dans le traitement des maladies mentales: le pavillon Guillaume Lahaise, médecin aujourd'hui décédé qui a oeuvré pendant 35 ans au centre de Gamelin et dont on honorait la famille lundi, de même que celle du Dr Dominique Bédard qui a donné son nom à une enquête gouvernementale sur les hôpitaux psychiatriques en 1961.

La visite publique de ce lundi de congé a remporté un franc succès, à tel point que le Dr Denis Lazure, directeur général, nous confiait qu'il allait en faire un événement annuel. "Cette initiative, a-t-il dit, est de nature à démysthifier les maladies mentales et à démontrer à la population que cette immense institution se dépouille peu à peu de son climat carcéral." Le médecin explique que les autorités ont cru bon de changer le nom de l'hôpital à la demande des malades, leurs familles, et du personnel de l'hôpital qui voulaient diminuer dans l'esprit du public la notion "d'asile" associée à Saint-Jean-de-Dieu et faire ressortir plutôt le caractère dynamique que revêt depuis quelques années ce centre de santé mentale pour adultes. Le Dr Lazure souligne aussi que l'hôpital vient d'entamer les procédures nécessaires pour abolir son statut de municipalité Gamelin afin d'annexer son territoire à la cité de Montréal.

Les résidents de l'hôpital avaient été préparés à cette invasion du public par l'animateur du Comité des patients. Il a laissé les malades libres de rester ou non dans les salles ouvertes aux visiteurs en leur expliquant le but de cette journée.

Selon le Dr Lazure, le tiers seulement des malades reçoit régulièrement de la visite et les quelque 1,500 autres sont des "grands oubliés".

Les trois quarts des nouveaux patients admis à Louis-H. Lafontaine en ressortent au bout de trois mois, ce qui fait dire au directeur général que les "traitements psychiatriques ont fait un énorme progrès ces dernières années".

Mgr Grégoire prend le parti des malades

MONTREAL (PC) — Dans une déclaration claire et vigoureuse, l'Archevêque de Montréal Monseigneur Paul Grégoire prend le parti des malades et des personnes âgées dans le présent conflit qui affecte les relations de travail.

Il précise qu'il tient compte des taux des souffrances engouffrés depuis des mois pour une entente négociée. De même, il évoque les dévouements de tous ceux qui, à divers niveaux, consacrent leur existence professionnelle aux services hospitaliers et à l'éducation.

Mais il rappelle que toute société humaine, pour mériter ce nom, a le devoir d'assurer, avec toutes les précautions requises, le soin des malades et des personnes âgées. "Ce principe, rappelle-t-il, est reconnu même en temps de guerre, où l'ennemi blessé lui-même est soigné". Il ajoute que "les conflits de travail qui s'agitent autour des lits des malades ou près des chaises des personnes âgées ne peuvent être comme les autres. S'il est accordé, dit l'Archevêque, le droit de grève ne peut manifestement s'y exercer avec la fréquence, l'âpreté, la perfection des moyens et l'appareil de lutte qu'on accepte parfois dans d'autres secteurs. Le lit du malade doit être entouré de soins et non pas d'un climat d'insécurité et de colère".

Constatant que l'expérience a bien montré que le régime actuel des relations de travail dans les services hospitaliers conduit à une impasse et engendre de graves injustices, Monseigneur Grégoire affirme:

"Il faudra vraiment, une fois le calme revenu, se mettre à l'oeuvre, de bonne foi et rapidement, pour raviser ce régime. Pour le moment, devant les faits actuels, l'honneur du syndicalisme québécois réclame qu'on renonce à toute poursuite de harcèlements devenus inhumains".

Enfin, devant la menace d'une reprise des débrayages cet automne dans le domaine de l'éducation, l'Archevêque de Montréal soutient qu'il serait inadmissible qu'une autre année scolaire s'engage dans le climat que nous venons de connaître.

PLACEMENTS SUR OBLIGATIONS JUSQU'A

11½%

TERME: 10 ans

INTERET PAYABLE

2 FOIS L'AN

LÉVESQUE, BEAUBIEN INC.

VALEURS DE PLACEMENTS

140, rue Wellington
OTTAWA, ONTARIO
K1P 5R1 pièce 907
613/232-9681.

la Baie D'HUDSON

Les bijoux avantageux qui font sensation d'un océan à l'autre !

Tous les articles au palmarès des super-succès de la Baie d'Hudson sont de vrais bons achats et ces tours de cou ne font pas exception ! Parce que la compagnie les achète en très grosse quantité pour tous ses magasins la Baie d'un océan à l'autre, elle peut vous l'offrir à un prix très avantageux... Mais faites vite, ce prix n'est en vigueur que trois jours seulement.

Recherchez ce symbole c'est un gage de satisfaction

Centre-ville au rez-de-chaussée, Saint-Laurent et Bayshore

L'élégance des tour-de-cou en or 10 ct avec chainettes de 15 pouces



Au choix seulement 21.99

Au choix seulement 36.99

Au choix seulement 28.99

*Toutes les initiales y sont.

Au choix seulement 17.99

Votre choix, seulement 28.99

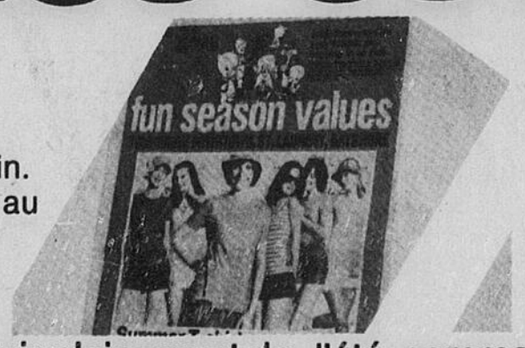
*Tous les signes du zodiaque y sont

Bijoux à succès, centre-ville au rez-de-chaussée, Saint-Laurent et Bayshore

aubaines estivales

Venez voir le spectacle Bugs Bunny Follies

Vente exclusive pour les représentations de 14h 30 et 20h, le vendredi 4 juin. Vous pouvez vous procurez vos billets au centre-ville, Saint-Laurent, Bayshore et au Centre du foyer. Aucune place réservée. Billets 3.00



Consultez ce journal pour des super-aubaines estivales

Vous trouverez 8 pages remplies d'aubaines estivales pour agrémenter vos heures de loisirs en plein air. Magasinez ce soir jusqu'à 22h à Bayshore, et demain rendez-vous au Centre-ville et à Saint-Laurent.

Lorsqu'il s'agit de jouir pleinement de l'été, comment ne pas penser à la Baie

Centre-ville
Magasinez à la Baie, rue Rideau : ouvert tous les jours de 9h30 à 17h30, jeu. et ven. jusqu'à 21h. 236-7511

St-Laurent
Au centre commercial St-Laurent. Ouvert tous les jours de 9h30 à 17h30, jeu. et ven. jusqu'à 21h. 236-7511

Bayshore
Au centre commercial Bayshore. Ouvert de 10h à 22h du lun. au ven., sam. de 9h30 à 17h30. Télécommandes: 236-7511

Centre du foyer
À Shoppers City est. 741-4211 Sortie Blair sur le Queensway. Ouvert du lun. au ven. de 10h à 22h, sam. de 9h30 à 22h.